

Latin American Spanish: Unlocked Literal Bible for 1 Corintios, 1 Pedro, 1
Tesalonicenses, 1 Timoteo, 2 Corintios, 2 Juan, 2 Pedro, 2 Tesalonicenses, 2
Timoteo, 3 Juan, Apocalipsis, Colosenses, Efesios, Filemón, Filipenses, Gálatas,
Hebreos, Hechos, I Juan, Juan, Judas, Lucas, Marcos, Mateo, Romanos, Santiago,
Tito

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Mateo

1 ¹Libro de la genealogía de Jesucristo, el Hijo de David, el Hijo de Abraham.²Abraham fue el padre de Isaac, e Isaac el padre de Jacob, y Jacob el padre de Judá y sus hermanos,³Judá el padre de Fares y Zara a través de Tamar, Fares el padre de Esrom, Esrom el padre de Aram,
⁴Aram fue el padre de Aminadab, Aminadab el padre de Naasón, Naasón el padre de Salmón.⁵Salmón fue el padre de Booz a través de Rahab, Booz el padre de Obed por medio de Rut, Obed el padre de Isaí,⁶Isaí fue el padre de David el rey. David fue el padre de Salomón por medio de la esposa de Urías.
⁷Salomón fue el padre de Roboam, Roboam el padre de Abías, Abías el padre de Asa,⁸Asa el padre de Josafat, Josafat fue el padre de Jorám y Jorám el padre de Uzías.
⁹Uzías el padre de Jotam, Jotam el padre de Acaz, Acaz el padre de Ezequías.¹⁰Ezequías fue el padre de Manasés, Manasés el padre de Amón, Amón el padre de Josías.¹¹Josías el padre de Jeconías y sus hermanos al tiempo de la deportación a Babilonia.
¹²Y después de la deportación a Babilonia, Jeconías fue el padre de Salatiel, Salatiel el ancestro de Zorobabel.¹³Zorobabel el padre de Abiud, Abiud el padre de Eliaquim, Eliaquim el padre de Azor.¹⁴Azor fue el padre de Sadoc, Sadoc fue el padre de Aquim, Aquim el padre de Eliud.
¹⁵Eliud el padre de Eleazar, Eleazar el padre de Matán, Matán el padre de Jacob.¹⁶Jacob el padre de José el esposo de María, por medio de quién Jesús nació, a quién es llamado Cristo.¹⁷Las generaciones desde Abraham a David fueron catorce, desde David a la deportación a Babilonia catorce, y de la deportación a Babilonia a Cristo catorce generaciones.
¹⁸El nacimiento de Jesucristo sucedió de la siguiente forma. Su madre María estaba comprometida para casarse con José, pero antes de que se juntasen, ella se encontró embarazada por medio del Espíritu Santo.¹⁹Su esposo José era un hombre justo, pero no quiso avergonzarla públicamente. Así que decidió terminar con su compromiso con ella secretamente.
²⁰Mientras él pensaba sobre estas cosas, un ángel del Señor le apareció en sueños diciendo: "José, hijo de David, no temas tomar a María como tu esposa, porque el que está concebido dentro de ella fue concebido por el Espíritu Santo."²¹Ella dará a luz un Hijo y tú lo llamarás Jesús, pues Él salvará a su pueblo de sus pecados."
²²Todo esto sucedió para que se cumpliera lo hablado por el Señor a través del profeta, diciendo:²³"MIRAD, LA VIRGEN CONCEBIRÁ Y DARÁ A LUZ UN HIJO, Y LLAMARÁN SU NOMBRE EMMANUEL, QUE SIGNIFICA 'DIOS CON NOSOTROS.'"
²⁴José despertó de su sueño e hizo como el ángel del Señor le había mandado y la tomó como su esposa.²⁵Sin embargo, él no durmió con ella hasta que dio a luz a su hijo. Y él llamó su nombre Jesús.

2 ¹Después que Jesús nació en Belén de Judea en los días del rey Herodes, hombres sabios de oriente llegaron a Jerusalén diciendo:²"¿Dónde está el Rey de los Judíos que ha nacido? Hemos visto su estrella en el oriente y hemos venido a adorarlo".³Cuando el rey Herodes escuchó esto, se turbó y toda Jerusalén con él.
⁴Herodes reunió a todos los sacerdotes principales y escribas del pueblo y les preguntó: "¿Dónde nacerá el Cristo?"⁵Ellos le respondieron: "En Belén de Judea, porque esto es lo que estaba escrito por el profeta:"⁶Y TÚ, BELÉN, EN TIERRA DE JUDÁ, NO ERES LA MENOR ENTRE LOS PRINCIPES DE JUDÁ, PUES DE TI VENDRÁ UN GOBERNANTE QUE PASTOREARÁ MI PUEBLO DE ISRAEL."
⁷Entonces Herodes secretamente llamó a los sabios para preguntarles exactamente en qué momento apareció la estrella.
⁸Él los envió a Belén diciendo: "Vayan y busquen cuidadosamente al Niño. Cuando lo encuentren, déjenme saber para que yo vaya y también lo adore."
⁹Después que ellos escucharon al rey continuaron su camino y la estrella que vieron en el oriente iba delante de ellos y se mantuvo sobre donde estaba el Niño.¹⁰Cuando vieron la estrella se alegraron con gran gozo.
¹¹Ellos fueron a la casa y vieron al Niño con María su madre. Ellos se inclinaron y lo adoraron; abrieron sus tesoros y le ofrecieron regalos de oro, incienso y mirra.¹²Dios les advirtió en un sueño de no regresar a Herodes; por eso se fueron a su tierra por otro camino.
¹³Después que ellos se fueron, un ángel del Señor se le apareció a José en un sueño y le dijo: "Levántate, toma al Niño y a su madre y huye a Egipto. Quédate allí hasta que te Yo diga, porque el rey Herodes buscará al Niño para matarlo."¹⁴Esa noche José se levantó y tomó al niño y a su madre y partieron hacia Egipto.¹⁵Él se mantuvo allí hasta que Herodes falleció. Esto cumplió lo que Dios había dicho a través del profeta, "DE EGIPTO LLAMÉ A MI HIJO."
¹⁶Entonces cuando Herodes se dio cuenta que había sido burlado por los hombres sabios se enojó grandemente. Él mandó a matar a todos los niños varones que tuvieran dos años o menos, que estuvieran en Belén y en toda aquella región, de acuerdo al tiempo que él había determinado exactamente de los sabios.
¹⁷Entonces se cumplió todo lo que se había dicho a través del profeta Jeremías:¹⁸"SE ESCUCHÓ UNA VOZ EN RAMA, LLANTO Y UNA GRAN LAMENTACIÓN, ES RAQUEL LLORANDO POR SUS HIJOS Y REHUSÓ SER CONSOLADA PORQUE ELLOS NO VIVIAN MÁS."
¹⁹Cuando Herodes murió, he aquí un ángel del Señor se le apareció en un sueño a José en Egipto y le dijo:²⁰"Levántate y toma al Niño y a su madre y ve a la tierra de Israel, porque aquellos que buscaban matar al Niño han muerto."²¹José se levantó y tomó al Niño y a su madre y regreso a la tierra de Israel.

²²Pero cuando escuchó que Arquelao estaba reinando en Judea en lugar de su padre Herodes, tuvo miedo de ir allá. Después que Dios le advirtió en un sueño, partió a la región de Galilea²³ y fue y vivió en la ciudad llamada Nazaret. Esto cumplió lo que había sido dicho por los profetas que Él sería llamado Nazareno.

3 ¹En aquellos días Juan el Bautista vino predicando en el desierto de Judea diciendo:²"Arrepiéntanse, porque el reino de los cielos está cerca.³Porque él fue de quien habló el profeta Isaías, cuando dijo: "LA VOZ DE ALGUIEN QUE GRITA EN EL DESIERTO, 'PREPAREN EL CAMINO DEL SEÑOR, ENDERECEN SUS CAMINOS.'"

⁴Juan vestía ropa de pelo de camello, y un cinturón de cuero alrededor de su cintura. Su comida era langostas y miel silvestre.⁵Entonces Jerusalén, toda Judea, y toda la región alrededor del Río Jordán acudían a él.⁶Ellos eran bautizados en el Río Jordán, mientras confesaban sus pecados.

⁷Pero cuando él vio a muchos de los Fariseos y Saduceos llegando a él para ser bautizados, él les dijo: "Ustedes camada de víboras venenosas, ¿quién les advirtió para que huyeran de la ira que vendrá?"⁸Produzcan fruto digno de arrepentimiento.

⁹Y no piensen en decir entre ustedes: 'Nosotros tenemos a Abraham por nuestro padre.' Aunque yo les digo que Dios es capaz de levantar hijos a Abraham aun de estas piedras.

¹⁰Ya el hacha ha sido puesta contra la raíz de los árboles. Así que todo árbol que no produce buen fruto es cortado y lanzado en el fuego.¹¹Yo los bautizo con agua para arrepentimiento. Pero Él que viene después de mí, es más poderoso que yo y no soy digno ni de llevar Sus sandalias. Él los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego.¹²Su aventador está en Su mano para limpiar a fondo Su era y para recoger Su trigo en el granero. Pero Él quemará la paja con fuego que nunca se puede apagar."

¹³Entonces Jesús vino de Galilea al Río Jordán para ser bautizado por Juan.¹⁴Pero Juan seguía tratando de detenerlo, diciendo: "Yo necesito ser bautizado por Ti, y ¿Tú vienes a mí?"¹⁵Jesús respondió y Le dijo: "Permítelo ahora, porque es justo para nosotros que cumplamos toda justicia." Entonces Juan se lo permitió.

¹⁶Después que Él fue bautizado, Jesús salió inmediatamente del agua, y he aquí, los cielos fueron abiertos. Él vio el Espíritu de Dios descender como una paloma y posarse sobre Él.¹⁷He aquí, una voz vino de los cielos diciendo: "Este es Mi Hijo amado. Estoy muy complacido con Él."

4 ¹Luego Jesús fue llevado por el Espíritu al desierto para ser tentado por el diablo.²Cuando hubo ayunado por cuarenta días y cuarenta noches, tuvo hambre.³El tentador vino y le dijo: "Si tú eres el Hijo de Dios, ordénale a estas piedras que se conviertan en pan".⁴Pero Jesús respondió y le dijo: "Escrito está, 'NO SÓLO DE PAN VIVIRÁ EL HOMBRE, SINO DE TODA PALABRA QUE SALE DE LA BOCA DE DIOS.'"

⁵Luego el diablo lo llevó a la ciudad santa y lo puso en el punto más alto del templo,⁶y le dijo: "Si tú eres el Hijo de Dios, lánzate hacia abajo, pues escrito está: 'ÉL ORDENARÁ A SUS ÁNGELES A CUIDAR DE TI,' y, 'ELLOS TE LEVANTARÁN EN SUS MANOS, DE MANERA QUE NO GOLPEES TU PIE CONTRA UNA PIEDRA'"

⁷Jesús le dijo: "Nuevamente escrito está: 'NO PONDRÁS A PRUEBA AL SEÑOR TU DIOS'".⁸Nuevamente, el diablo lo llevó a un lugar alto y le mostró todos los reinos del mundo junto con todo su esplendor.⁹Él le dijo: "Todas estas cosas te daré, si te postras ante mí y me adoras."

¹⁰Entonces Jesús le dijo: "¡Vete de aquí, Satanás! Porque escrito está: 'ADORARÁS AL SEÑOR TU DIOS, Y SÓLO A ÉL SERVIRÁS'".¹¹Entonces el diablo lo dejó, y entonces, vinieron ángeles y le sirvieron.

¹²Cuando Jesús escuchó que a Juan lo habían arrestado, regresó a Galilea.¹³Él salió de Nazaret y fue a vivir en Capernaúm, que está cerca del Mar de Galilea, en los territorios de Zabulón y de Neftalí.

¹⁴Esto sucedió para que se cumpliera lo que se había dicho a través del profeta Isaías:¹⁵"¡LA TIERRA DE ZABULÓN Y LA TIERRA DE NEFTALÍ, CAMINO AL MAR, MÁS ALLÁ DEL JORDÁN, GALILEA DE LOS GENTILES!¹⁶EL PUEBLO ASENTADO EN TINIEBLAS HA VISTO UNA GRAN LUZ, Y AQUELLOS QUE VIVIAN EN REGIÓN Y SOMBRA DE MUERTE, SOBRE ELLOS, LUZ RESPLANDECIÓ."

¹⁷Desde ese tiempo Jesús comenzó a predicar y a decir: "Arrepiéntanse, pues el reino de los cielos se ha acercado."

¹⁸Mientras Él caminaba junto al mar de Galilea, vio a dos hermanos, Simón que es llamado Pedro, y su hermano Andrés, que lanzaban una red en el mar, pues eran pescadores.¹⁹Jesús les dijo: "Vengan y síganme, y yo los haré pescadores de hombres".²⁰Inmediatamente ellos dejaron las redes y lo siguieron.

²¹Mientras Jesús salía de allí él vio a otros dos hermanos, Jacobo el hijo de Zebedeo, y Juan, su hermano. Ellos estaban en la barca junto a su padre, Zebedeo; estaban zurciendo sus redes. Él los llamó,²²E inmediatamente dejaron la barca y a su padre, y lo siguieron.

²³Jesús fue por toda Galilea, enseñando en sus sinagogas, predicando el evangelio del reino, sanando todo tipo de enfermedades y toda clase de dolencias entre la gente.²⁴Las noticias acerca de Él se propagaron por toda Siria, y la gente le traían todos aquellos que estaban enfermos, con varias afecciones y dolores, aquellos poseídos por demonios, y los epilépticos y paralíticos. Jesús los sanaba.²⁵Grandes multitudes le seguían desde Galilea, Decápolis, Jerusalén, Judea, y más allá del Jordán.

5 ¹Cuando Jesús vio las multitudes, subió al monte; cuando se sentó, Sus discípulos vinieron a Él.²Él abrió Su boca y Les enseñó; El dijo:³"Bienaventurados los pobres en espíritu, porque de ellos es el reino de los cielos.⁴Bienaventurados aquellos que lloran, porque ellos serán consolados.
⁵Bienaventurados los mansos, porque ellos heredarán la tierra.⁶Bienaventurados los hambrientos y sedientos de justicia, porque ellos serán saciados.⁷Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos obtendrán misericordia.⁸Bienaventurados los puros de corazón, porque ellos verán a Dios.
⁹Bienaventurados los pacificadores, porque ellos serán llamados hijos de Dios.¹⁰Bienaventurados aquellos que han sido perseguidos por causa de la justicia, porque de ellos es el reino de los cielos.
¹¹Bienaventurados ustedes cuando la gente los insulte y los persiga, o falsamente digan toda clase de cosas malas en su contra por Mi causa.¹²Regocijense y alégrese mucho, porque grande es su recompensa en el cielo. Porque así la gente persiguió a los profetas que vivieron antes de ustedes.
¹³Ustedes son la sal de la tierra; pero si la sal pierde su sabor, ¿como podrá hacerse salada de nuevo? No es buena para nada, excepto para ser tirada y pisoteada por la gente.¹⁴Ustedes son la luz del mundo. Una ciudad situada en un monte no se puede ocultar.
¹⁵Tampoco la gente enciende una lámpara y la coloca debajo de un cajón, sino en un candelero, alumbrando a todos en la casa.¹⁶Dejen que su luz brille delante de la gente de tal manera que vean sus buenas obras y alaben al Padre que está en el cielo.
¹⁷No piensen que Yo he venido a destruir la ley o a los profetas; no he venido para destruirlos, sino para cumplir.¹⁸Porque verdaderamente les digo que hasta que el cielo y la tierra pasen, ni una jota, ni una tilde en ninguna manera pasarán de la ley, hasta que todas las cosas se hayan consumado.
¹⁹Por lo tanto cualquiera que rompa el más pequeño de estos mandamientos y enseñe a otros a hacerlo, será llamado menos importante en el reino de los cielos. Pero cualquiera que los guarde y los enseñe será llamado grande en el reino de los cielos.²⁰Porque Yo les digo que a menos que su justicia exceda la justicia de los escribas y Fariseos, de ninguna manera entrarán al reino de los cielos.
²¹Ustedes han escuchado que se les dijo en tiempos antiguos: 'NO MATARÁS', y 'Cualquiera que mate estará en peligro de juicio.'²²Pero Yo les digo que todo el que esté enojado con su hermano estará en peligro de juicio; y cualquiera que le diga a su hermano: '¡Tú eres una persona que no vale nada!' estará en peligro de ser juzgado por el concilio; y cualquiera que le diga: '¡Tú tonto!', estará en peligro del fuego del infierno.
²³Por lo tanto si estás presentando tu ofrenda en el altar y allí recuerdas que tu hermano tiene algo contra ti,²⁴deja tu ofrenda allí en frente del altar, y anda. Primero reconcíliate con tu hermano, y entonces ven y ofrece tu regalo.
²⁵Ponte de acuerdo con tu acusador mientras vas con él de camino a la corte, o tu acusador tal vez te entregue al juez, y el juez tal vez te entregue al oficial, y tú tal vez seas arrojado a la prisión.²⁶Verdaderamente les digo, que nunca saldrás de allí hasta que hayas pagado la última parte del dinero que debes.
²⁷Ustedes han escuchado que fue dicho: 'NO COMETERÁS ADULTERIO.'²⁸Pero Yo les digo a todo aquel que mira a una mujer para desearla, ya ha cometido adulterio con ella en su corazón.
²⁹Y si tu ojo derecho te causa tropiezo, arráncalo y échalo lejos de ti; porque es mejor para ti que una parte de tu cuerpo perezca, a que todo tu cuerpo sea echado al infierno.³⁰Y si tu mano derecha te causa tropiezo, córtala y échala lejos de ti; porque es mejor para ti que una parte de tu cuerpo perezca, a que todo tu cuerpo vaya al infierno.
³¹También fue dicho: 'CUALQUIERA QUE REPUDIE A SU ESPOSA, QUE LE DE UN CERTIFICADO DE DIVORCIO.'³²Pero Yo les digo que todo aquel que se divorcie de su esposa, excepto por causa de inmoralidad sexual, la hace a ella una adúltera; y cualquiera que se case con ella después que esta se ha divorciado comete adulterio.
³³Otra vez, han oído que les fue dicho en tiempos antiguos: 'NO JURARAS FALSAMENTE, SINO CUMPLE TUS JURAMENTOS AL SEÑOR.'³⁴Pero yo les digo, no jures por nada; ni por el cielo, porque es el trono de Dios;³⁵ni por la tierra, porque es el estrado de Sus pies; ni por Jerusalén, porque es LA CIUDAD DEL GRAN REY.
³⁶Tampoco jures por tu cabeza, porque no puedes hacer un pelo blanco o negro.³⁷Pero deja que tu hablar sea, 'Sí, sí,' o 'No, no.' Todo lo que es más que esto viene del maligno.
³⁸Has oído decir: 'OJO POR OJO, Y DIENTE POR DIENTE.'³⁹Pero yo les digo, no resistas al que es malo; en su lugar, cualquiera que te golpea en tu mejilla derecha, también vuélvele la otra.
⁴⁰Y si alguien desea ir a la corte contigo y te quita tu camisa, deja que se lleve también tu capa.⁴¹Y el que te obliga a ir un kilómetro, ve con él dos.⁴²Da a todo aquel que te pide, y no le des la espalda al que desea pedirte prestado.
⁴³Han oído que fue dicho: 'AMARÁS A TU VECINO Y ODIARÁS A TU ENEMIGO.'⁴⁴Pero les digo, amen a sus enemigos y oren por aquellos que los persiguen,⁴⁵para que puedan ser hijos del Padre que está en los cielos. Porque Él hace salir el sol sobre los malos y los buenos, y manda la lluvia sobre los justos y los injustos.
⁴⁶Si aman a los que los aman, ¿qué recompensa recibirán? ¿No hacen así mismo los cobradores de impuestos?⁴⁷Y si solo saludan a sus hermanos, ¿qué hacen más que los otros? ¿No así mismo hacen los Gentiles?⁴⁸Por tanto sean perfectos, así como su Padre celestial es perfecto.

¹Ten cuidado, que no hagas tus obras de justicia ante las personas para ser visto por ellas, o no tendrás recompensa de tu Padre que está en los cielos.²Pero cuando des limosnas, no toquen trompeta ante ustedes como los hipócritas hacen en las sinagogas y en las calles, para recibir alabanza de la gente. De cierto te digo, ellos ya han recibido su recompensa.³Pero cuando des limosnas, no permitas que tu mano izquierda sepa lo que está haciendo tu mano derecha,⁴ así que tu limosna sea dada en secreto. Entonces tu Padre que ve en secreto te recompensará.⁵Y cuando ores, no seas como los hipócritas, porque ellos aman estar de pie y orar en las sinagogas y en las esquinas de las calles, de esa manera puedan ser vistos por la gente. De cierto te digo, ellos ya han recibido su recompensa.⁶Pero tú, cuando tú ores, entra en tu habitación. Cierra la puerta, y ora a tu Padre que está en lo secreto. Entonces tu Padre que ve en secreto te recompensará a ti.⁷Y cuando ores, no hagas vanas repeticiones como lo hacen los Gentiles, porque ellos piensan que serán oídos por su mucho hablar.⁸Por lo tanto, no seas como ellos, porque tu Padre conoce las cosas que necesitas antes que tu le preguntes.⁹Por lo tanto, ora de esta manera: "Padre nuestro en el cielo, santificado sea tu nombre. Venga tu reino,¹⁰ tu voluntad sea hecha, en la tierra como en el cielo.¹¹Danos hoy nuestro pan diario.¹²Perdona nuestras deudas, así como nosotros también hemos perdonado a nuestros deudores.¹³Y no nos dejes caer en tentación, pero líbranos del mal.¹⁴Porque si tú perdonas a la gente por sus ofensas, tu Padre celestial también te perdonará.¹⁵Pero si tú no perdonas sus ofensas, tampoco tu Padre te perdonará tus ofensas.¹⁶Además, cuando ayunes, no tengas una cara de afligido, como hacen los hipócritas, porque ellos demudan sus rostros para que se vea ante la gente que están ayunando. De cierto te digo, que ellos ya han recibido su recompensa.¹⁷Pero tú, cuando ayunes, unge tu cabeza y lava tu cara.¹⁸Así no mostrarás a las personas que estás ayunando, pero solo a tu Padre que está en secreto. Y tu Padre, que te ve en secreto, te recompensará.¹⁹No guardes tesoros para ti en la tierra, donde la polilla y el moho destruyen, y donde los ladrones irrumpen y roban.²⁰Mas bien, acumula para ti tesoros en el cielo, donde ni polilla ni el moho destruyen, y donde los ladrones no irrumpen y roban.²¹Porque donde está tu tesoro, también allí estará tu corazón.²²El ojo es la lámpara del cuerpo. Sin embargo, si tu ojo es bueno, el cuerpo entero está lleno con luz.²³Pero si tu ojo es malo, tu cuerpo entero está lleno de oscuridad. Sin embargo, si la luz que está en ti es actualmente oscuridad, ¿cuán grande es esa oscuridad?²⁴Ninguno puede servir a dos señores, porque odiará a uno y amará el otro, o será devoto a uno y despreciará al otro. Tú no puedes servir a Dios y las riquezas.²⁵Sin embargo yo te digo, no se preocupen por tu vida, por qué comerás o qué beberás o acerca de tu cuerpo, que vestirás. ¿Porque no es la vida más que comida, y el cuerpo más que la ropa?²⁶Mira a las aves del cielo. Ellas ni siembran, ni recogen, ni reúnen en los graneros, pero tu Padre celestial les da comida. ¿No son ustedes más valiosos de lo que ellas son?²⁷¿Cuál de ustedes por ser ansiosos pueden añadir una hora al término de vida?²⁸¿Y por qué están ustedes ansiosos acerca de su vestimenta? Piensen acerca de los lirios en el campo, como ellos crecen. Ellos no trabajan, no hilan su ropa.²⁹Y aún así te digo, que ni siquiera Salomón en toda su gloria no fue vestido como uno de estos.³⁰Si Dios viste la hierba en el campo, que hoy existe y mañana es tirada en el horno, ¿cuánto más Él les vestirá a ustedes, gente de poca fe?³¹Entonces no estén ansiosos y digan: '¿qué comeremos?' o, '¿qué beberemos?' o, '¿con qué nos vestiremos?'³²Porque todas estas cosas las buscan los Gentiles; pero tu Padre celestial conoce que las necesitan.³³Mas busquen primero el reino de Dios y Su justicia entonces todas estas cosas te serán dadas a ti.³⁴Por lo tanto, no estén ansiosos por el mañana, porque el mañana será ansioso por sí mismo. Cada día tiene suficientes problemas en sí mismo.

7 ¹No juzguen y ustedes no serán juzgados.²Porque con el juicio con que juzguen, serán juzgados y con la medida con que midan, serán medidos.

³¿Y por qué miran la pequeña paja que está en el ojo de su hermano, pero no se fijan en la viga que tienen en su propio ojo?⁴¿Cómo pueden decir a su hermano: 'Déjame sacar la paja de tu ojo,' mientras tienen la viga en su propio ojo?

⁵¡Hipócritas! Primero saquen la viga de su propio ojo y así podrán ver la paja en el ojo de su hermano.

⁶No des lo que es santo a los perros y no tires tus perlas frente a los cerdos, porque quizás las pueden pisotear bajo sus patas y luego despedazarte.

⁷Pidan y se les dará; busquen, y hallarán; toquen y se les abrirá.⁸Porque todo el que pide, recibe y el que busca, encuentra y al que toca, se le abre.⁹¿O qué hombre entre ustedes, si su hijo le pide un pedazo de pan, le dará una piedra? ¿¹⁰O si le pide un pescado, le dará una serpiente?

¹¹De manera, que si ustedes siendo malos saben dar buenos regalos a sus hijos, ¿cuánto más su Padre que está en el cielo les dará las cosas buenas que le pidan?¹²De manera que cualquier cosa que quieran que otros hagan por ustedes, así mismo harán ustedes por ellos; porque ésta es la Ley y los profetas.

¹³Entren por la puerta estrecha, porque ancha es la puerta y amplio el camino que lleva a la destrucción, y muchos pasan por ella.¹⁴Porque angosta es la puerta, y angosto el camino que lleva a la vida, y pocos la encuentran.

¹⁵Cuidense de los falsos profetas, quienes se acercan vestidos de ovejas, pero realmente son lobos rapaces.¹⁶Por sus frutos los conocerán. ¿Acaso se recogen uvas de los espinos o higos de entre los cardos?¹⁷De la misma manera, un buen árbol produce buenos frutos, pero uno malo produce malos frutos.

¹⁸Un buen árbol no produce malos frutos, ni árbol malo que produce buenos frutos.¹⁹Todo árbol que no produzca buenos frutos será cortado y lanzado al fuego.²⁰Por lo tanto, por sus frutos los conocerán.

²¹No todo el que me dice: 'Señor, Señor,' entrará en el reino de los cielos, sino sólo aquellos que hacen la voluntad de Mi Padre que está en el cielo.²²En aquel día muchos Me dirán: 'Señor, Señor, ¿no profetizamos en Tu nombre y en Tu nombre echamos fuera demonios, y en Tu nombre hemos hecho maravillas?'²³Entonces les diré: '¡Nunca les conocí! ¡Aléjense de Mí, hacedores de maldad!'

²⁴Así mismo, todo aquel que oye Mis palabras y las obedece, será como el hombre sabio que construyó su casa en la roca.

²⁵La lluvia cayó, los torrentes llegaron, los vientos soplaron y golpearon la casa; pero la casa no se cayó, porque estaba construida sobre roca.

²⁶Pero todo el que escucha Mis palabras y no las obedece, será como el hombre insensato que construyó su casa en la arena.²⁷La lluvia cayó, los torrentes llegaron, los vientos soplaron y destruyeron la casa; y la casa cayó y fue grande su caída."

²⁸Sucedió que cuando Jesús terminó de hablar estas palabras, la multitud estaba asombrada por Sus enseñanzas,²⁹ porque Él enseñaba como quien tiene autoridad, y no como los escribas.

8 ¹Cuando Jesús había bajado de la montaña, grandes multitudes Lo siguieron.²He aquí un leproso vino, se inclinó ante Él, diciendo: "Señor, si Tú quieres, puedes hacerme limpio."³Jesús extendió su mano y lo tocó, diciendo: "Yo quiero. Sé limpio." Inmediatamente fue limpiado de su lepra.

⁴Jesús le dijo a él: "Mira no digas nada a nadie. Ve por tu camino, y muéstrate al sacerdote, y ofrece la ofrenda que Moisés ordenó, para testimonio a ellos."

⁵Cuando Jesús había entrado a Capernaúm, un centurión vino a Él pidiéndole,⁶diciendo: "Señor, mi siervo descansa en la casa, paralizado y en terrible dolor."⁷Jesús le dijo: "Yo iré y lo sanaré."

⁸El centurión contestó y dijo: "Señor, no soy digno de que entres bajo mi techo; sólo dí la palabra y mi siervo será sanado.

⁹Pues yo también soy un hombre bajo autoridad y tengo soldados a mi cargo. Yo le digo a éste: 've,' y él va; y a otro, 'ven,' y él viene; y a mi siervo: 'haz esto,' y él lo hace."¹⁰Cuando Jesús escuchó esto, estaba maravillado y le dijo a aquellos que le estaban siguiendo: "Ciertamente les digo, que no he encontrado nadie con tal fe en Israel.

¹¹Les digo, muchos vendrán del este y el oeste, y se inclinarán en la mesa con Abraham, Isaac y Jacob, en el reino de los cielos.¹²Pero los hijos del reino serán arrojados a la oscuridad de afuera, donde habrá llanto y crujir de dientes."¹³Jesús le dijo al centurión: "¡Márchate! Según has creído, así será hecho para ti." Y el siervo fue sanado en esa misma hora.

¹⁴Cuando Jesús llegó a la casa de Pedro, vio a la suegra de Pedro acostada con fiebre.¹⁵Jesús tocó su mano, y la fiebre la abandonó. Entonces ella se levantó y comenzó a servirle.

¹⁶Cuando llegó la tarde, la gente le llevó a Jesús muchos endemoniados. Él expulsó los espíritus con una palabra, y sanó a todos los que estaban enfermos.¹⁷De esta manera se cumplió aquello que había sido dicho por Isaías, el profeta, diciendo: "ÉL MISMO TOMÓ NUESTRAS ENFERMEDADES Y CARGÓ NUESTRAS DOLENCIAS."

¹⁸Ahora, cuando Jesús vio la multitud alrededor de Él, dio instrucciones para que se fueran al otro lado del Mar de Galilea.

¹⁹Luego un escriba llegó a Él y le dijo: "Maestro, yo te seguiré a donde quiera que tú vayas."²⁰Jesús le dijo: "Las zorras tienen agujeros, y las aves de los cielos tienen nidos, pero el Hijo del Hombre no tiene lugar donde recostar su cabeza."

²¹Otro de Sus discípulos le dijo: "Señor, permíteme primero ir a enterrar a mi padre."²²Pero Jesús le dijo: "Sígueme, y deja los muertos que entierren a sus propios muertos."

²³Cuando Jesús había entrado a una barca, Sus discípulos le siguieron.²⁴He aquí, allí se levantó una gran tormenta en el mar, de modo que la barca estaba cubierta con las olas. Pero Jesús estaba dormido.²⁵Los discípulos vinieron a Él y lo despertaron, diciendo: "Sálvanos, Señor; ¡estamos a punto de morir!"

²⁶Jesús les dijo: "¿Por qué tienen miedo, hombres de poca fe?" Luego Él se levantó y reprendió los vientos y el mar. Después hubo una gran calma.²⁷Los hombres se maravillaron y dijeron: "¿Qué clase de hombre es éste, que aún los vientos y el mar le obedecen?"

²⁸Cuando Jesús llegó al otro lado y estaba en el pueblo de los Gadarenos, dos hombres que eran controlados por los demonios se encontraron con Él. Ellos habían salido de las tumbas y eran muy violentos, así que ningún viajero podía pasar por ese camino.²⁹He aquí, ellos gritaron y dijeron: "¿Qué tenemos que ver contigo, Hijo de Dios? ¿Has venido aquí para atormentarnos antes de tiempo?"

³⁰Ahora, un hato de muchos cerdos estaba allí alimentándose no muy lejos de ellos.³¹Los demonios continuaban implorándole a Jesús diciendo: "Si Tú nos echas fuera, envíanos a ese hato de cerdos."³²Jesús les dijo: "¡Vayan!" Los demonios salieron y entraron a los cerdos. Y he aquí, el hato completo, se precipitó por la colina abajo al mar y murieron en el agua.

³³Los que cuidaban a los cerdos huyeron. Y cuando ellos entraron a la ciudad, reportaron todo, especialmente lo que pasó con los endemoniados. ³⁴He aquí, toda la ciudad salió a encontrarse con Jesús. Cuando ellos lo vieron, ellos le rogaron que abandonara su región.

9 ¹Jesús entró a una barca, y cruzando al otro lado, llegó a su propia ciudad. ²He aquí, le trajeron un hombre paralítico acostado en una camilla. Viendo la fe de ellos, Jesús le dijo al hombre paralítico: "Hijo, ten buen ánimo, tus pecados te han sido perdonados."

³He aquí, algunos de los escribas se dijeron entre sí: "Este hombre está blasfemando" ⁴Jesús conociendo sus pensamientos les dijo: "¿Por qué piensan mal en sus corazones? ⁵¿Que es más fácil decir: 'Tus pecados te son perdonados' o: 'Levántate y anda?' ⁶Pero para que conozcan que el Hijo del Hombre tiene autoridad en la tierra para perdonar pecados, Él le dijo al paralítico: 'Levántate, recoge tu camilla, y vete a tu casa.'"

⁷Entonces el hombre se levantó y se fue a su casa. ⁸Cuando las multitudes vieron esto, estaban asombradas y glorificaron a Dios, quien le había dado tal autoridad a los hombres. ⁹Al Jesús salir de ahí, vio un hombre llamado Mateo, que estaba sentado en el lugar de cobro de impuestos; Él le dijo: "Sígueme." Él se levantó y le siguió.

¹⁰Al Jesús sentarse a comer en la casa, he aquí muchos recaudadores de impuestos y pecadores vinieron y cenaron con Jesús y sus discípulos. ¹¹Cuando los Fariseos vieron esto, le dijeron a Sus discípulos: "¿Por qué su Maestro cena con recaudadores de impuestos y con pecadores?"

¹²Cuando Jesús escuchó esto dijo: "Los sanos no necesitan médico, sólo las personas que están enfermas necesitan uno.

¹³Ustedes deben aprender qué significa esto: 'Yo quiero misericordia y no sacrificio.' Pues yo vine, no a llamar a los rectos al arrepentimiento, sino a los pecadores."

¹⁴Los discípulos de Juan vinieron a Él y dijeron: "¿Por qué nosotros y los Fariseos ayunamos a menudo, pero Tus discípulos no ayunan?" ¹⁵Jesús les dijo: "¿Pueden los invitados de una boda estar de luto, mientras el novio aún está con ellos? Pero vendrán días cuando el novio les será quitado, y entonces ayunarán.

¹⁶Ningún hombre coloca un remiendo de tela nuevo en un vestido viejo, ya que el remiendo se desgarrará del vestido, y la rotura será peor.

¹⁷Tampoco las personas ponen vino nuevo en odres viejos; si lo hacen, la piel se romperá, el vino se derramará, y el odre será destruido. En cambio, si ponen vino nuevo en odres nuevos, ambos serán preservados."

¹⁸Mientras Jesús les decía estas cosas, he aquí, vino un oficial y se inclinó a Él. Le dijo: "Mi hija acaba de morir, pero ven y pon tu mano sobre ella, y ella vivirá." ¹⁹Entonces Jesús se levantó y le siguió, y también Sus discípulos.

²⁰He aquí, una mujer que tenía un sangrado severo por doce años, vino detrás de Jesús y tocó el borde de su manto. ²¹Pues se había dicho a sí misma: "Si tan solo tocare su manto, seré sana." ²²Jesús volteándose la miró, y le dijo: "Hija, ten ánimo; tu fe te ha sanado." Y la mujer al instante fue sanada.

²³Cuando Jesús entró a la casa del oficial, vio a los que tocaban flautas y a la multitud que hacía mucho ruido. ²⁴Él les dijo: "Váyanse, la niña no está muerta, si no que duerme." Pero ellos se rieron, burlándose de Él.

²⁵Cuando la multitud fue echada fuera, Él entró y la tomó de la mano, y la niña se levantó. ²⁶La noticia sobre esto se esparció por toda la región.

²⁷Mientras Jesús pasaba por ahí, dos hombres ciegos le seguían. Ellos gritaban y le decían: "¡Hijo de David, ten misericordia de nosotros!" ²⁸Cuando Jesús entró a la casa, los hombres ciegos vinieron a Él. Jesús les dijo: "¿Ustedes creen que Yo puedo hacer esto?" Ellos respondieron: "Sí, Señor."

²⁹Entonces Jesús tocó sus ojos y les dijo: "Que sea hecho en ustedes según su fe." ³⁰Y sus ojos fueron abiertos. Entonces Jesús les ordenó rigurosamente: "Velen que nadie conozca sobre esto." ³¹Pero los dos hombres fueron y difundieron la noticia por toda la región.

³²Mientras los dos hombres salían de aquel lugar, he aquí un hombre mudo, poseído por un demonio, fue traído a Jesús.

³³Cuando el demonio fue echado fuera, el hombre mudo habló. La multitud estaba asombrada y dijo: "¡Esto nunca antes se había visto en Israel!" ³⁴Pero los Fariseos decían: "Por el príncipe de los demonios, echa fuera los demonios."

³⁵Jesús fue por todas las ciudades y aldeas. Él continuó enseñando en sus sinagogas, predicando el evangelio del reino, y sanando todo tipo de dolencias y todo tipo enfermedades. ³⁶Cuando Él vio la multitud, tuvo compasión de ellos, porque estaban turbados y desalentados. Ellos eran como ovejas sin pastor.

³⁷Él le dijo a sus discípulos: "A la verdad la cosecha es mucha, pero son pocos los obreros. ³⁸Por lo tanto oren al Señor de la cosecha, que envíe obreros a su cosecha."

10 ¹Jesús llamó a Sus doce discípulos y les dio autoridad sobre espíritus impuros, para expulsarlos, y para sanar toda clase de dolencia y toda clase de enfermedad.

²Ahora, los nombres de los doce apóstoles eran éstos: el primero, Simón (quien también se llamaba Pedro), y Andrés su hermano, Santiago, el hijo de Zebedeo, y Juan su hermano, ³Felipe y Bartolomé, Tomás y Mateo, el cobrador de impuestos, Santiago el hijo de Alfeo y Tadeo, ⁴Simón el Zelote y Judas Iscariote, quien lo traicionaría.

⁵A estos doce Jesús envió. Les enseñó y Les dijo: "No vayan a cualquier lugar donde los Gentiles viven, y no entren a cualquier pueblo de los Samaritanos.⁶En su lugar, vayan a las ovejas perdidas de la casa de Israel.⁷Y mientras vayan, prediquen y digan: 'El reino de los cielos se ha acercado.'

⁸Sanen al enfermo, resuciten al muerto, limpien al leproso, y echen fuera demonios. Generosamente han recibido, generosamente darán.⁹No reciban oro, plata, ni metales para sus monederos.¹⁰No lleven equipaje para su viaje, tampoco túnicas, ni sandalias, ni un bastón, porque el obrero se merece su sostén.

¹¹En cualquier ciudad o aldea que entren, busquen quien sea digno, y quédense allí hasta que se vayan.¹²Cuando entren en la casa, saluden "paz a esta casa".¹³Si la casa es digna, que la paz de ustedes venga sobre ella; pero si la casa no es digna, que su paz regrese a ustedes.

¹⁴Sobre aquellos, quienes no los reciban a ustedes o escuchen sus palabras, cuando se vayan de esa casa o ciudad, sacudan el polvo de sus pies.¹⁵Porque ciertamente les digo que en el día del juicio el sufrimiento será menor para la tierra de Sodoma y Gomorra que para esa ciudad.

¹⁶Veán, que Yo los envío como a ovejas en medio de lobos, así que sean astutos como las serpientes y mansos como las palomas.¹⁷¡Tengan cuidado con las personas!, Porque los entregarán a los concilios, y en las sinagogas los azotarán.¹⁸Los llevarán ante los gobernantes y reyes por Mi causa, como testimonio para ellos mismos y para los Gentiles.

¹⁹Cuando los entreguen, no estén ansiosos acerca de qué o cómo hablarán, porque lo que dirán les será revelado en ese momento.²⁰Porque no serán ustedes quienes hablarán, sino el Espíritu de su Padre quien hablará a través de ustedes.

²¹Un hermano entregará a su hermano a la muerte, y el padre a su hijo. Los hijos se levantarán en contra de sus padres y les causarán su muerte.²²Ustedes serán odiados por todos a causa de Mi nombre. Pero quien se mantenga fiel hasta la muerte, esa persona será salva.²³Cuando los persigan en una ciudad, huyan a la próxima; porque ciertamente les digo, que ustedes terminaran de recorrer las ciudades de Israel antes de que el Hijo del Hombre haya regresado.

²⁴Un discípulo no es más importante que su maestro, ni un sirviente está por encima de su amo.²⁵Le debe ser suficiente al discípulo ser como su maestro, y al sirviente ser como su amo. ¡Si ellos han llamado al maestro de la casa, Beelzebú, cuánto más a los de su casa!

²⁶Por lo tanto, no le tengan miedo a ellos, porque no hay cosa oculta que no haya de ser revelada, y nada escondido que no será conocido.²⁷Lo que Yo les diga en la oscuridad, díganlo a la luz del día, y lo que escuchen suavemente en su oído, proclámenlo sobre los techos de las casas.

²⁸No le tengan miedo a esos quienes matan el cuerpo, pero no pueden matar el alma. En cambio, ténganle miedo a Aquél que puede destruir tanto el alma como el cuerpo en el infierno.²⁹¿No son dos gorriones vendidos por una pequeña moneda? Aún así, ninguno de ellos cae al suelo sin que su Padre lo sepa.³⁰Porque incluso todos los cabellos de la cabeza de ustedes son contados.³¹No tengan miedo. Ustedes son más valiosos que muchos gorriones.

³²Por eso, aquel que me confiese delante de los hombres, Yo también le confesaré ante mi Padre quien está en el cielo;

³³pero aquel que me niegue delante de los hombres, Yo también le negaré ante mi Padre quien está en el cielo.

³⁴No piensen que he venido a traer paz sobre la tierra. Yo no he venido a traer paz, sino una espada.³⁵Porque vine a poner al hombre en contra de su padre, a la hija en contra de su madre, y a la nuera en contra de su suegra.³⁶Los enemigos del hombre serán aquellos de su propia casa.

³⁷Aquel quien ame a su padre más que a Mí no es merecedor de Mí. Aquel quien ame a un hijo o a una hija más que a Mí, no es merecedor de Mí.³⁸Aquel quien no tome su cruz y Me siga, no es merecedor de Mí.³⁹Quien halla su vida la perderá; pero quien pierda su vida por Mi causa, la hallará.

⁴⁰Aquel quien los reciba a ustedes me recibirá a Mí, y aquel quien Me reciba, también recibe a quien me envió.⁴¹Aquel quien reciba a un profeta, por cuanto es profeta, recibirá la recompensa del profeta. Aquel quien reciba a un hombre justo recibirá la recompensa del hombre justo.

⁴²Cualquiera que le dé a uno de estos mis pequeñitos, aunque sea un vaso de agua fría para tomar, porque es Mi discípulo, ciertamente les digo que de ninguna manera se quedará sin su recompensa.

11 ¹Cuando Jesús terminó de instruir a Sus doce discípulos, se fue de allí para enseñar y predicar en sus ciudades.²Ahora, cuando Juan escuchó en la prisión sobre los hechos del Cristo, le envió un mensaje con sus discípulos³y Le dijo: "¿Eres Tú el que ha de venir, o es a otra persona que debemos esperar?"

⁴Jesús respondió y les dijo: "Vayan e informen a Juan lo que ven y oyen.⁵Los ciegos reciben la vista, los cojos caminan, los leprosos son limpiados, los sordos oyen, los muertos resucitan y los menesterosos reciben las buenas nuevas.⁶Bendecido el que no encuentra ocasión de tropezar en mí."

⁷Cuando estos hombres se fueron por su camino, Jesús empezó a hablar a las multitudes sobre Juan: "¿Qué fueron a ver en el desierto? ¿Una caña sacudida por el viento?⁸Pero ¿qué fueron a ver? ¿a un hombre vestido en ropas finas? En verdad, aquellos que visten ropas finas viven en palacios de reyes.

⁹Pero, ¿qué salieron a ver? ¿a un profeta? Sí, les digo, y mucho más que un profeta.¹⁰Este es aquel de quien se escribió: 'VEAN, YO LES ENVÍO MI MENSAJERO DELANTE DE TU FAZ, QUIÉN PREPARARÁ TU CAMINO DELANTE DE TI.'

¹¹Les digo sinceramente, que entre aquellos nacidos de mujer, ninguno es más grande que Juan el Bautista. Y aún así la persona menos importante en el reino de los cielos es más grande que él. ¹²Desde los días de Juan el Bautista hasta ahora, el reino de los cielos sufre violencia, y los hombres violentos lo toman a la fuerza.

¹³Porque los profetas y la Ley profetizaron hasta Juan. ¹⁴Y si ustedes están dispuestos a recibirlo, este es Elías, aquel que había de venir. ¹⁵El que tenga oídos para escuchar, que escuche.

¹⁶¿Con qué debo comparar a esta generación? Son como niños jugando en un mercado, que se sientan y se llaman unos a otros¹⁷ y dicen: 'Nosotros tocamos la flauta para ustedes, y ustedes no bailaron. Estuvimos de luto, y ustedes no lloraron.'

¹⁸Porque Juan no vino comiendo pan, ni bebiendo vino, y dicen: 'El tiene un demonio.' ¹⁹El Hijo del Hombre vino comiendo y bebiendo y ellos dicen: '¡Miren, él es un hombre glotón y un borracho, amigo de los cobradores de impuestos y pecadores! Pero la sabiduría es justificada por sus acciones.'"

²⁰Entonces Jesús empezó a reprender las ciudades en las que la mayor parte de sus milagros habían ocurrido, porque no se habían arrepentido. ²¹"¡Pobre de ti, Corazín! ¡Pobre de ti, Betsaida! Porque si los milagros que se hicieron en ustedes hubiesen sido hechos en Tiro y Sidón, ellas se habrían arrepentido hace tiempo con ropas de saco y con cenizas. ²²Pero habrá más tolerancia para Tiro y Sidón en el día del juicio que para ustedes.

²³Y tú, Capernaúm, ¿crees que serás exaltada al cielo? No, tú serás llevada abajo al Hades; porque si en Sodoma se hubieran hecho los milagros que se hicieron en ti, ella hubiera prevalecido hasta hoy. ²⁴Pero les digo que será más fácil el día del juicio para Sodoma que para ti."

²⁵En ese tiempo Jesús dijo: "Yo te alabo, Padre, Señor del cielo y la tierra, porque Tú ocultaste estas cosas a los sabios y entendidos y se las revelaste a aquellos quienes son, como los niños. ²⁶Sí, Padre, porque así te agradó. ²⁷Todas las cosas Me han sido entregadas por Mi Padre. Y nadie conoce al Hijo sino el Padre, y nadie conoce al Padre sino el Hijo, y cualquiera a quien el Hijo desee revelarlo.

²⁸Vengan a Mí, todos los que trabajan y están muy cargados, y Yo les daré descanso. ²⁹Lleven Mi yugo y aprendan de Mí, porque Yo soy manso y humilde de corazón, y ustedes encontrarán descanso para sus almas. ³⁰Porque Mi yugo es fácil y ligera Mi carga."

12 ¹En aquel tiempo Jesús pasaba por los sembradíos de grano en el día Sábado. Sus discípulos tenían hambre y comenzaron a arrancar espigas de grano y a comerlas. ²Cuando los Fariseos vieron eso, le dijeron a Jesús: "Ves, Tus discípulos hacen lo que es contra la ley hacer en el día Sábado."

³Pero Jesús les dijo: "¿No han leído lo que hizo David, cuando tuvo hambre y los hombres que estaban con él? ⁴¿Cómo él entró a la casa de Dios y comió el pan consagrado, que era ilegal para él comer e ilegal para los que estaban con él, pero legal solo para los sacerdotes?

⁵¿Y no han leído en la Ley, que en el día Sábado los sacerdotes en el templo profanan el Sábado pero no son culpables?

⁶Pero Yo les digo que hay Uno más grande que el templo aquí.

⁷Si hubieran sabido lo que esto significaba: ' MISERICORDIA QUIERO Y NO SACRIFICIO,' no habrían condenado a los que no tienen culpa. ⁸Pues el Hijo del Hombre es el Señor del día Sábado."

⁹Entonces Jesús se fue de allí y entró a la sinagoga de ellos. ¹⁰He aquí, había un hombre con una mano seca. Los Fariseos le preguntaron a Jesús, diciendo: "¿Es legal curar en el día Sábado?" para que así pudieran acusarlo de pecado.

¹¹Jesús les dijo: "¿Qué hombre habría entre ustedes, que si tuviera sólo una oveja, y esta oveja cayera en un hoyo profundo en el día Sábado, no la agarra y la sacaría de allí? ¹²¡Cuanto más vale un hombre, que una oveja! De modo que es legal hacer el bien en el día Sábado."

¹³Entonces Jesús le dijo al hombre: "Extiende tu mano." Él la extendió y fue restaurada, sana, igual que la otra mano. ¹⁴Pero los Fariseos salieron y conspiraban contra Él. Ellos estaban buscando cómo podrían matarlo.

¹⁵Al Jesús percibir esto, se alejó de allí. Mucha gente Lo seguía y Él los sanaba a todos. ¹⁶Él les ordenó que no Lo dieran a conocer a otros, ¹⁷para que pudiera hacerse realidad lo que fue dicho por medio del profeta Isaías, diciendo:

¹⁸"VEAN, MI SIERVO A QUIEN YO HE ESCOGIDO; MI AMADO, EN QUIEN MI ALMA ESTÁ MUY COMPLACIDA. PONDRÉ MI ESPÍRITU SOBRE ÉL, Y ÉL ANUNCIARÁ JUICIO A LOS GENTILES.

¹⁹ÉL NO LUCHARÁ NI CLAMARÁ; NI ESCUCHARÁN SU VOZ EN LAS CALLES. ²⁰ÉL NO ROMPERÁ LA CAÑA QUEBRADA; ÉL NO APAGARÁ NINGUNA MECHA HUMEANTE, HASTA QUE LLEVE A LA VICTORIA LA JUSTICIA. ²¹Y EN SU NOMBRE PONDRAN LAS NACIONES SU ESPERANZA."

²²Entonces alguien mudo y ciego, poseído por un demonio, fue traído a Jesús. Él lo sanó con el resultado de que el hombre mudo habló y vio. ²³Todas las multitudes estaban asombradas y dijeron: "¿Sera este hombre el Hijo de David?"

²⁴Pero cuando los Fariseos escucharon acerca de este milagro, dijeron: "Este hombre no hecha fuera demonios sino por Beelzebú, el príncipe de los demonios." ²⁵Pero Jesús conocía sus pensamientos y les dijo: "Todo reino dividido contra sí mismo queda desolado y cada ciudad o casa dividida contra sí misma no permanecerá.

²⁶Si Satanás hecha fuera a Satanás, él está dividido contra sí mismo: ¿Cómo permanecerá su reino? ²⁷Y si Yo echára fuera demonios por Belcebú: ¿Por quién los echan fuera sus seguidores? Por esto, ellos serán sus jueces.

²⁸Pero si Yo echo fuera demonios por el Espíritu de Dios, entonces el reino de Dios ha llegado a ustedes.²⁹¿Y cómo alguien puede entrar a la casa de un hombre fuerte y robarle sus pertenencias sin atar al hombre fuerte primero? Entonces él le robará las pertenencias de su casa.³⁰El que no está conmigo está contra mí, y el que no recoge conmigo, desparrama.

³¹Por lo tanto, Yo les digo, cada pecado y blasfemia será perdonado a los hombres, pero la blasfemia contra el Espíritu no será perdonada.³²Y cualquiera que hable alguna palabra contra el Hijo del Hombre, ésta le será perdonada. Pero cualquiera que hable contra el Espíritu Santo, eso no le será perdonado, ni en este mundo, ni en el venidero.

³³O haces un árbol bueno y su fruto bueno, o haces el árbol malo y su fruto malo, porque un árbol es conocido por su fruto.³⁴Ustedes, generación de víboras, ya que son malos, ¿cómo pueden decir cosas buenas, siendo malos? Porque del contenido del corazón habla la boca.³⁵El hombre bueno, del buen tesoro de su corazón, saca lo que es bueno; y el hombre malo, del tesoro malo de su corazón, saca aquello que es malo.

³⁶Y Yo les digo que en el día del juicio la gente dará cuenta de cada palabra vana que hayan dicho.³⁷Porque por sus palabras ustedes serán justificados, y por sus palabras serán condenados."

³⁸Entonces algunos escribas y Fariseos le contestaron a Jesús y dijeron: "Maestro, deseamos ver una señal de ti."³⁹Pero Jesús les contestó diciéndoles: "Una generación mala y adúltera busca una señal. Pero ninguna señal le será dada excepto la señal de Jonás el profeta.⁴⁰Porque así como Jonás estuvo tres días y tres noches en la barriga del pez grande, también el Hijo del Hombre estará tres días y tres noches en el corazón de la tierra.

⁴¹Los hombres de Nínive se levantarán en el juicio contra esta generación de gente y la condenará. Porque ellos se arrepintieron con la predicación de Jonás, y miren, Alguien más grande que Jonás está aquí.

⁴²La Reina del Sur se levantará en el juicio contra los hombres de ésta generación y los condenará. Ella vino de los confines de la tierra para escuchar la sabiduría de Salomón, y miren, Alguien más grande que Salomón está aquí.

⁴³Cuando un espíritu inmundo ha salido de un hombre, pasa por lugares áridos y busca descanso, pero no lo encuentra.

⁴⁴Entonces dice: 'Regresaré a mi casa de donde salí.' Habiendo regresado, encuentra la casa barrida y en orden.⁴⁵Entonces sale y lleva con él otros siete espíritus peores que él, y todos ellos vienen a vivir allí. Entonces la condición final de ese hombre viene a ser peor que al principio. Así mismo será con ésta generación malvada."

⁴⁶Mientras Jesús aún le hablaba a las multitudes, he aquí, Su madre y Sus hermanos estaban afuera, buscando hablar con Él.⁴⁷Alguien Le dijo: "Mira, Tu madre y hermanos están afuera, buscando hablar Contigo."

⁴⁸Pero Jesús le contestó, diciéndole a quien se lo dijo: "¿Quién es Mi madre? ¿Y quiénes son Mis hermanos?"⁴⁹Entonces extendió Su mano hacia Sus discípulos y dijo: "¡Miren, aquí está Mi madre y Mis hermanos!⁵⁰Porque cualquiera que haga la voluntad de Mi Padre que está en los cielos, esa persona es Mi hermano, hermana y madre."

13 ¹En ese día Jesús salió de la casa y se sentó al lado del mar.²Una gran multitud se reunió a su alrededor, así que entró a una barca y se sentó en ella. Toda la multitud se mantuvo en la playa.

³Entonces Jesús les dijo muchas cosas en parábolas. Él dijo: "He aquí, un sembrador salió a sembrar.⁴Mientras él sembraba, algunas semillas cayeron al lado del camino, y las aves vinieron y las devoraron.⁵Otras semillas cayeron en terreno rocoso, donde no tenían mucho suelo. Inmediatamente brotaron porque el suelo no tenía mucha profundidad.

⁶Pero cuando el sol salió, se quemaron porque no tenían raíces, y se secaron.

⁷Otras semillas cayeron entre las plantas de espinos. Las plantas de espinos crecieron y las ahogaron.⁸Otras semillas cayeron en terreno bueno y produjeron grano, algunas cien veces mas, algunas sesenta, y algunas treinta.⁹Aquel que tenga oídos, oiga.

¹⁰Los discípulos vinieron y le dijeron a Jesús: "¿Por qué les hablas a la multitud en parábolas?"¹¹Jesús les respondió: "A ustedes se les ha dado el privilegio de entender misterios del reino de los cielos, pero a ellos no se les ha dado.¹²Porque cualquiera que tiene, le será dado más, y tendrá en abundancia. Pero al que no tiene, se le quitará aun lo que tiene.

¹³Por eso les habló a ellos en parábolas: porque viendo no ven, y oyendo no oyen, ni entienden.¹⁴Para ellos la profecía de Isaías está cumplida, la cual dice: 'MIENTRAS OIGAS, OIRÁS, PERO DE NINGUNA MANERA ENTENDERÁS; MIENTRAS VEAS, VERÁS, PERO DE NINGUNA MANERA PERCIBIRÁS.

¹⁵PORQUE EL CORAZÓN DE ESTE PUEBLO SE HA VUELTO INSENSIBLE, Y SUS OÍDOS SON PESADOS PARA OÍR, Y HAN CERRADO SUS OJOS, ASÍ QUE NO PUEDEN VER CON SUS OJOS, Y OÍR CON SUS OÍDOS, O ENTENDER CON SUS CORAZONES, ASÍ QUE ELLOS SE CONVIERTAN, Y YO LOS SANE'

¹⁶Pero benditos son sus ojos, porque ven; y sus oídos, porque oyen.¹⁷Verdaderamente Yo les digo que muchos profetas y hombres justos desearon ver las cosas que ustedes ven, y no las vieron. Ellos desearon escuchar las cosas que ustedes oyen, y no las oyeron.

¹⁸Escuchen lo que significa la parábola del sembrador.¹⁹Cuando alguien oye la palabra del reino pero no la entiende, entonces el maligno viene y arrebata lo que ha sido sembrado en su corazón. Ésta es la semilla que fue sembrada junto al camino.

²⁰Aquel que fue sembrado en el suelo rocoso es aquel que escucha la palabra y la recibe con gozo inmediatamente.²¹Pero como él que no tiene raíces en sí mismo solo permanece por poco tiempo. Cuando tribulación o persecución surgen por causa de la palabra, él se aparta inmediatamente.

²² Aquel que fue sembrado entre las plantas de espinos, éste es aquel que oye la palabra, pero las preocupaciones del mundo y el engaño de las riquezas ahogan la palabra, y viene a ser sin fruto.²³ Aquel que fue sembrado en terreno bueno, es aquel que oye la palabra y la entiende. Éste es el que verdaderamente da fruto y lo produce; cien veces más, sesenta, y algunos treinta."

²⁴ Jesús les presentó otra parábola a ellos. Les dijo: "El reino del cielo es como un hombre que sembró buena semilla de trigo en su terreno.²⁵ Pero mientras las personas dormían, su enemigo vino y también sembró cizaña entre el trigo, y se fue.²⁶ Cuando las semillas de trigo germinaron y produjeron su cultivo, entonces la cizaña también apareció.

²⁷ Los siervos del dueño del terreno vinieron y le dijeron: 'Señor, ¿no sembró usted buena semilla en su terreno? ¿Cómo ahora tiene cizaña?'²⁸ Él les dijo: 'Un enemigo ha hecho esto.' Los sirvientes le dijeron: ¿quieres que vayamos y las arranquemos?"

²⁹ El dueño del terreno dijo: 'No, cuando la cizaña, puedes arrancar el trigo con ella.³⁰ Deja que ambos crezcan juntos hasta la cosecha. En el tiempo de la cosecha yo le diré a los segadores: 'Recojan primero la cizaña y amárrenla en manojos para quemarla, pero guarden el trigo en mi granero.'"

³¹ Entonces Jesús les presentó otra parábola a ellos. Él dijo: "El reino del cielo es como una semilla de mostaza la cual un hombre se llevó y la sembró en su terreno.³² Esta semilla es en efecto la más pequeña de todas las semillas. Pero cuando ha crecido, es más grande que todas las plantas del huerto. Se convierte en un árbol, tanto así que las aves del cielo vienen y hacen nido en sus ramas."

³³ Jesús entonces les dijo a ellos otra parábola. "El reino del cielo es como levadura que una mujer se llevó y mezcló con tres medidas de harina hasta que fermentó toda la masa."

³⁴ Todas estas cosas Jesús las dijo a la multitud en parábolas; y sin parábolas Él no les dijo nada.³⁵ Esto era para que lo que fue dicho a través del profeta viniese a ser verdad, cuando él dijo: "ABRIRÉ MI BOCA EN PARÁBOLAS. DIRÉ COSAS QUE FUERON ESCONDIDAS DESDE LA FUNDACIÓN DEL MUNDO."

³⁶ Entonces Jesús dejó a la multitud y entró en la casa. Sus discípulos vinieron a Él y le dijeron: "Explícanos la parábola de la cizaña en el terreno."³⁷ Jesús les respondió y dijo: "Aquel que siembra la buena semilla es el Hijo del Hombre.³⁸ El terreno es el mundo; y la buena semilla son los hijos del reino. La cizaña son los hijos del maligno,³⁹ y el enemigo que las sembró es el diablo. La cosecha es el fin del mundo, y los cosechadores son los ángeles.

⁴⁰ De este modo, mientras la cizaña es juntada y quemada con fuego, en el fin del mundo.⁴¹ El Hijo del Hombre enviará a Sus ángeles, y ellos recogerán de su reino a todos los que causan el pecado, y a aquellos que cometieron iniquidad.

⁴² Entonces ellos serán arrojados al horno de fuego, donde habrá llanto y crujir de dientes.⁴³ Entonces las personas justas brillarán como el sol en el reino de su Padre. Aquel que tiene oídos, oigan.

⁴⁴ El reino del cielo es como un tesoro escondido en el campo. Un hombre lo encontró y lo escondió. En su gozo va, vende todo lo que posee, y compra ese campo.⁴⁵ De nuevo, el reino del cielo es como un hombre que es un mercader y está buscando perlas valiosas.⁴⁶ Cuando encontró una perla de gran valor, fue y vendió todo lo que poseía y la compró.

⁴⁷ De nuevo, el reino del cielo es como una red la cual se lanza en el mar, y recoge todo tipo de peces.⁴⁸ Cuando está llena, los pescadores la arrastran hasta la playa. Entonces sentados, recolectan los buenos en canastas, pero los malos los arrojan fuera.

⁴⁹ De esta forma en el fin del mundo. Los ángeles vendrán y separarán a los malvados de entre los justos,⁵⁰ y ellos los arrojarán al horno de fuego, donde habrá llanto y crujir de dientes.

⁵¹ ¿Han entendido todas estas cosas?" Los discípulos le dijeron: "Sí."⁵² Entonces Jesús les dijo a ellos: "todo escriba que se ha convertido en un discípulo del reino del cielo, es como un hombre que es dueño de una casa, el cual saca cosas viejas y cosas nuevas de su tesoro."⁵³ Entonces vino a ser que cuando Jesús terminó estas parábolas, Él se fue de aquel lugar.

⁵⁴ Entonces Jesús entró a su propia región y enseñó a las personas en su sinagoga. El resultado fue que ellos quedaron atónitos y dijeron: "¿De dónde este hombre saca su sabiduría y estos milagros?"⁵⁵ ¿No este hombre el hijo del carpintero? ¿No es su madre María? ¿Y sus hermanos no son Santiago, José, Simón y Judas?"⁵⁶ ¿Y sus hermanas, no están todas entre nosotros? Así que, ¿de dónde este hombre saca todas estas cosas?"

⁵⁷ Ellos estaban ofendidos, pero Jesús les dijo: "Un profeta no es sin honra, excepto en su propio tierra y en su propia familia."⁵⁸ Y no hizo muchos milagros allí por causa de su incredulidad.

14 ¹ Por aquel tiempo Herodes el tetrarca escuchó las noticias sobre Jesús.² Él dijo a sus sirvientes: "Este es Juan el Bautista; que ha resucitado de los muertos. Por eso estos poderes están obrando en Él."

³ Porque Herodes había tomado a Juan; lo encadenó y lo metió en prisión, por causa de Herodías, mujer de su hermano Felipe.⁴ Pues Juan le había dicho: "No te es lícito tenerla a ella como esposa."⁵ Herodes le hubiera dado muerte, pero le temía al pueblo, porque lo consideraban como un profeta.

⁶ Pero cuando llegó el cumpleaños de Herodes, la hija de Herodías danzó en medio y le plació a Herodes.⁷ En respuesta, él le prometió con juramento darle cualquier cosa que ella pidiera.

⁸ Después de haber sido instruida por su madre, ella le dijo: "Dame, en un plato, la cabeza de Juan el Bautista."⁹ El rey estaba muy triste por su pedido, pero a causa de su juramento, y por causa de todos en la cena con él, él ordenó que eso fuera hecho.

¹⁰Ordenó decapitar a Juan en la prisión.¹¹Entonces su cabeza le fue traída en un plato y entregada a la niña, y ella se la llevó a su madre.¹²Entonces sus discípulos vinieron, levantaron el cuerpo y lo enterraron. Luego de esto, fueron y le dijeron a Jesús.

¹³Cuando Jesús escuchó esto, se retiró de allí a un lugar aislado. Cuando la multitud oyó de esto, lo siguieron a pie desde las ciudades.¹⁴Entonces Jesús vino ante ellos, y vio la gran multitud. Él tuvo compasión de ellos y sanó los enfermos.

¹⁵Cuando la noche llegó, los discípulos vinieron a Él y le dijeron: "Este es un lugar desierto, y el día ya ha terminado. Despide a esta multitud, para que vayan a las aldeas y compren comida para ellos."

¹⁶Pero Jesús les dijo: "Ellos no tienen necesidad de irse. Denle ustedes algo de comer."¹⁷Ellos le dijeron: "Nosotros tenemos aquí más que cinco hogazas de pan y dos peces."¹⁸Jesús dijo: "Tráiganmelos a mí."

¹⁹Entonces Jesús ordenó a la multitud que se sentara en la hierba. Él tomó las cinco hogazas y los dos peces. Mirando arriba al cielo, Él bendijo y partió las hogazas de pan y las dio a los discípulos. Los discípulos la repartieron a la multitud.

²⁰Ellos todos comieron, y estaban saciados. Entonces recogieron lo que quedó de los pedazos hasta llenar doce canastas.

²¹Aquellos que comieron fueron como cinco mil hombres, además de las mujeres y niños.

²²Inmediatamente Él hizo que sus discípulos se montaran en la barca y se fueran antes que Él al otro lado, mientras Él mismo despedía a la multitud.²³Después de despedir la multitud, Él subió al monte a orar. Cuando llegó la noche, Él estaba allí solo.²⁴Pero la barca estaba en el medio del mar, azotada por las olas, porque el viento era contrario.

²⁵A la cuarta vigilia de la noche, Jesús se acercó a ellos caminando sobre el mar.²⁶Cuando los discípulos lo vieron caminando sobre el mar, estaban aterrorizados y dijeron: "Es un fantasma", y gritaron de miedo.²⁷Pero Jesús les habló en seguida y dijo: "¡Sean valientes! ¡Soy Yo! ¡No tengan miedo!"

²⁸Entonces Pedro le respondió y dijo: "Señor, si eres tú, ordéname que vaya a ti sobre las aguas."²⁹Jesús dijo: "Ven." Así que Pedro salió de la barca y caminó sobre las aguas para llegar a Jesús.³⁰Pero cuando vio el fuerte viento, tuvo miedo.

Mientras se hundía, gritó: "¡Señor, sálvame!"

³¹Jesús inmediatamente estiró su mano, y agarró a Pedro y le dijo: "Hombre de poca fe, ¿por qué dudaste?"³²Entonces cuando Jesús y Pedro subieron a la barca y el viento cesó de soplar.³³Entonces los discípulos en la barca adoraban a Jesús y decían: "Verdaderamente eres el Hijo de Dios."

³⁴Cuando habían cruzado, llegaron a la tierra de Genesaret.³⁵Cuando los hombres en aquel lugar reconocieron a Jesús, enviaron mensajes por todos lados en el área de alrededor, y entonces les trajeron a Él todos los que estaban enfermos.

³⁶Ellos le suplicaban que les dejara tocar sólo el borde de su vestidura, y tantos como lo tocaban eran sanados.

15 ¹Entonces algunos Fariseos y escribas vinieron a Jesús desde Jerusalén; y le dijeron:²"¿Por qué Tus discípulos violan las tradiciones de los ancianos? Pues ellos no se lavan sus manos cuando van a comer."³Jesús les contestó diciendo: "Y ustedes, ¿Por qué violan los mandamientos de Dios a causa de sus tradiciones?"

⁴Porque Dios dijo: "HONRA A TU PADRE Y A TU MADRE," y "AQUEL QUIEN HABLE MAL DE SU PADRE O SU MADRE, SEGURAMENTE MORIRÁ."⁵Pero ustedes dicen: "Cualquiera que diga a su padre o madre, "Cualquier ayuda que tú podrías recibir de mí es ahora una ofrenda a Dios", esta persona no necesita honrar a sus padres."⁶De esta manera ustedes invalidaron la palabra de Dios por causa de sus tradiciones.

⁷Ustedes hipócritas, bien dijo Isaías cuando profetizó acerca de ustedes,⁸"ESTAS PERSONAS ME HONRAN CON SUS LABIOS, MAS SU CORAZÓN ESTÁ LEJOS DE MÍ."⁹ELLOS HACEN CULTO HACIA MÍ EN VANO, PORQUE ENSEÑAN COMO DOCTRINAS, MANDATOS DE HOMBRE."

¹⁰Entonces, él llamando a la multitud, les dijo: "Escuchen y entiendan,¹¹nada de lo que entra en la boca contamina a la persona. Más bien, lo que sale de la boca, eso es lo que contamina la persona."

¹²Entonces los discípulos vinieron a Jesús y le dijeron: "¿Sabes que los Fariseos se ofendieron cuando escucharon esta palabra?"¹³Jesús les contestó y dijo: "Toda planta que mi Padre celestial no ha sembrado, será arrancada."¹⁴Apártense de ellos; ellos son guías ciegos. Si un ciego guía a otro ciego, ambos van a caer en un hoyo."

¹⁵Pedro respondió y dijo a Jesús: "Explicanos esta parábola a nosotros."¹⁶Jesús les dijo: "¿Aún ustedes continúan sin entender?"¹⁷¿No ven ustedes que cualquier cosa que entra a su boca pasa a su vientre y es echado fuera en la letrina?

¹⁸Pero las cosas que salen de su boca provienen del corazón. Estas son las cosas que contaminan a la persona."¹⁹Del corazón provienen las cosas malas, los asesinatos, el adulterio, la inmoralidad sexual, el robo, el falso testimonio y los insultos.

²⁰Estas son las cosas que contaminan a la persona. Pero comer con las manos sin ser lavadas no contamina la persona."

²¹Entonces Jesús se apartó de ellos y se dirigió a las regiones de Tiro y Sidón.²²Entonces, una mujer Cananea salió de esa región, y comenzó a gritar diciendo: "Ten misericordia de mí, Señor, hijo de David; mi hija está siendo atormentada por un demonio."²³Pero, Jesús no respondió palabra alguna. Sus discípulos vinieron y le rogaron diciendo: "Dile que se vaya, porque sigue dando gritos tras nosotros."

²⁴Pero Jesús contestó y dijo: "Yo no fui enviado a nadie excepto a las ovejas perdidas de la casa de Israel."²⁵Pero ella se acercó y se postró a sus pies, diciendo: "Señor, ayúdame."²⁶El contestó y dijo: "No es correcto tomar el pan de los hijos y tirárselo a los perrillos."

²⁷Ella dijo: "Sí, Señor, pero los perrillos comen las migajas que caen de la mesa de sus amos."²⁸Entonces Jesús contestó y le dijo: "Mujer, grande es tu fe. Te será hecho según tu deseo." Y su hija fue sanada en esa hora.

²⁹Jesús dejó aquel lugar y se dirigió cerca del mar de Galilea. Entonces subió a una colina y se sentó allí.³⁰Se le acercó mucha gente; traían con ellos cojos, ciegos, mudos, mancos, gente lisiada y otros muchos enfermos. Ellos los presentaban a los pies de Jesús, y Él los sanaba.³¹Sucedía que la muchedumbre se maravillaba viendo a los mudos hablar, a los lisiados sanados, a los cojos andando y a los ciegos viendo. Y glorificaban al Dios de Israel.

³²Jesús llamó a sus discípulos y les dijo: "Tengo compasión por la muchedumbre, porque me han seguido por tres días y no tienen qué comer. No quiero despedirlos sin comer, de modo que no desfallezcan en el camino."³³Los discípulos le dijeron: "¿Dónde podremos conseguir suficientes panes, para alimentar a una muchedumbre tan grande en un lugar desierto como éste?"³⁴Jesús les dijo: "¿Cuántos panes tienen ustedes? Ellos dijeron: "Siete, y varios peces pequeños."³⁵Entonces Jesús mandó a la muchedumbre a sentarse en el suelo.

³⁶Él tomó los siete panes y los peces, y luego de dar gracias, los partió y se los entregó a los discípulos. Ellos a su vez lo repartieron a la muchedumbre.³⁷Todas las personas comieron y fueron satisfechas. Luego ellos recogieron los pedazos que sobraron, llenando siete cestas.³⁸Los que comieron fueron cuatro mil hombres, sin contar las mujeres y niños.

³⁹Entonces Jesús despidió a la muchedumbre y se fue en un bote a la región de Magdala.

16 ¹Los Fariseos y Saduceos vinieron a Él y lo probaron pidiéndole que les mostrara una señal del cielo.²Pero Él contestó y dijo: "Cuando es de tarde, ustedes dicen: 'Estará despejado, porque el cielo está rojizo.'

³Y por la mañana ustedes dicen: 'Habrà mal tiempo, porque el cielo está rojizo y amenazador'. Ustedes saben como interpretar la apariencia del cielo, pero no pueden interpretar las señales de los tiempos.⁴Una generación malvada y adúltera busca una señal, pero ninguna señal le será dada excepto la señal de Jonás."

Entonces Jesús los dejó y se fue.⁵Los discípulos vinieron al otro lado, pero olvidaron llevar pan.⁶Jesús les dijo: "Pongan atención y tengan cuidado de la levadura de los Fariseos y Saduceos."⁷Los discípulos comentaban entre sí y dijeron: "Es porque no llevamos pan."⁸Jesús estaba atento de esto y dijo: "Ustedes hombres de poca fe, ¿por qué dicen entre ustedes que es porque no han llevado pan?

⁹¿Todavía no entienden ni recuerdan los cinco panes para los cinco mil, y cuántas canastas ustedes reunieron?"¹⁰¿Ni los siete panes para los cuatro mil, y cuántas canastas recolectaron?

¹¹¿Cómo es que ustedes no entienden que Yo no estaba hablándoles acerca de la levadura? Sino de tener cuidado de la levadura de los Fariseos y Saduceos."¹²Entonces entendieron que Él no estaba hablándoles sobre cuidarse de la levadura en el pan, sino de tener cuidado de las enseñanzas de los Fariseos y Saduceos.

¹³Ahora cuando Jesús llegó a las partes de Cesarea de Filipo, Él preguntó a Sus discípulos, diciendo: "¿Quién dice la gente que es el Hijo del Hombre?"¹⁴Ellos dijeron: "Algunos dicen Juan el Bautista; algunos, Elías; y otros, Jeremías, o uno de los profetas." Él les dijo:¹⁵"Pero, ¿quién dicen ustedes que soy Yo?"¹⁶Contestando, Simón Pedro dijo: "Tú eres el Cristo, el Hijo del Dios Viviente."

¹⁷Jesús respondió y le dijo: "Bendito eres, Simón hijo de Jonás, porque carne y sangre no te revelaron esto, sino Mi Padre que está en el cielo."¹⁸También te digo que tú eres Pedro, y sobre esta roca construiré Mi iglesia; las Puertas del Hades no prevalecerán contra ella.

¹⁹Yo te daré las llaves del reino de los cielos. Cualquier cosa que tú ates en la tierra será atada en el cielo, y cualquier cosa que desates en la tierra será desatada en el cielo."²⁰Entonces Jesús ordenó a sus discípulos que no debían decirle a nadie que Él era el Cristo.

²¹Desde ese tiempo Jesús comenzó a decirle a Sus discípulos que Él debía ir a Jerusalén y sufrir muchas cosas a manos de los ancianos y los principales sacerdotes y escribas, ser asesinado, y ser resucitado en el tercer día.²²Entonces Pedro lo tomó a un lado y lo amonestó, diciendo: "Que esto esté lejos de Ti, Señor; que esto nunca te pase."²³Pero Jesús se volvió y le dijo a Pedro: "¡Apártate de Mí, Satanás! Eres una piedra de tropiezo para Mí, porque no tienes cuidado de las cosas de Dios, sino de las cosas de los hombres."

²⁴Entonces dijo Jesús a Sus discípulos: "Si alguno quiere seguirme, debe negarse a sí mismo, tomar su cruz, y seguirme.

²⁵Porque quien quiera salvar su vida la perderá, y quien pierda su vida por Mí causa la encontrará."²⁶Porque ¿qué aprovecha una persona si gana el mundo entero pero pierde su vida? ¿Qué puede dar una persona a cambio de su vida?

²⁷Porque el Hijo del Hombre vendrá en la gloria de Su Padre con Sus ángeles. ENTONCES ÉL PAGARÁ A CADA PERSONA DE ACUERDO A SUS ACCIONES."²⁸De verdad les digo, hay algunos de ustedes que están aquí, que no van a probar la muerte hasta que vean al Hijo del Hombre viniendo en Su reino.

17 ¹Seis días después, Jesús tomó con Él, a Pedro, y a Jacobo (Santiago), y a Juan su hermano, y solos subieron a un monte alto.²Él se transfiguró ante ellos. Su rostro brilló como el sol y Sus vestiduras se volvieron tan brillantes como la luz.

³He aquí, con ellos aparecieron Moisés y Elías hablando con Él.⁴Pedro respondió y le dijo a Jesús: "Señor, es bueno que estemos aquí. Si deseas, haré tres enramadas, una para Ti, una para Moisés y otra para Elías".

⁵Mientras Él aún hablaba, he aquí, una nube brillante los ensombreció, y se escuchó una voz saliendo de la nube diciendo: "Este es Mi Hijo amado, en quien estoy complacido, escúchenlo."⁶Cuando los discípulos lo oyeron, cayeron sobre

sus rostros y tuvieron mucho miedo.⁷Entonces Jesús vino y los tocó y dijo: "Levántense y no tengan miedo".⁸Entonces ellos miraron arriba y no vieron a nadie, excepto a Jesús.

⁹Mientras bajaban del monte, Jesús les ordenó, diciendo: "No le digan nada a nadie de esta visión hasta que el Hijo del Hombre haya resucitado de entre los muertos".¹⁰Sus discípulos le preguntaron, diciendo: "¿Por qué entonces los escribes dicen que Elías debe venir primero?"

¹¹Jesús respondió y dijo: "Elías de seguro viene y restaurará todas las cosas.¹²Pero yo les digo, Elías ya vino, pero no lo reconocieron; en su lugar hicieron lo que quisieron con él. De la misma manera, el Hijo del Hombre también sufrirá en sus manos."¹³Entonces los discípulos entendieron que Él estaba hablándoles de Juan el Bautista.

¹⁴Cuando llegaron a la multitud, un hombre se le acercó, se arrodilló frente a Él, y le dijo:¹⁵"Señor, ten piedad de mi hijo, porque es epiléptico y sufre severamente. Él a menudo se cae en el fuego o en el agua."¹⁶Yo lo llevé a Tus discípulos, pero ellos no pudieron curarlo."

¹⁷Jesús respondió y dijo: "Generación incrédula y corrupta, ¿cuánto más Me tendré que quedar con ustedes? ¿Cuánto más debo soportarles? Tráiganlo aquí."¹⁸Jesús lo reprendió y el demonio salió de él. El muchacho fue curado desde esa hora.

¹⁹Entonces los discípulos vinieron a Jesús en privado y dijeron: "¿Por qué nosotros no pudimos expulsarlo?"²⁰Jesús les dijo: "Por su poca fe. Porque Yo de cierto les digo, si tuvieran fe aunque fuera tan pequeña como un grano de mostaza, ustedes podrían decirle a esta montaña: 'Quítate de aquí y ve allá', y se movería. Nada sería imposible para ustedes."²¹Pero esta clase de demonio no se va excepto con oración y ayuno."

²²Mientras ellos estaban en Galilea, Jesús le dijo a Sus discípulos: "El Hijo del Hombre será entregado en manos de los hombres,²³y ellos lo matarán, y al tercer día resucitará." Los discípulos se pusieron muy tristes.

²⁴Cuando llegaron a Capernaúm, los hombres que recaudaban los impuestos del templo vinieron a Pedro y dijeron: "¿Acaso tu Maestro no paga el impuesto del templo?"²⁵Él dijo: "Sí." Pero cuando Pedro entró a la casa, Jesús habló primero con él y le dijo: "¿Qué opinas, Simón? Los reyes de la tierra, ¿de quiénes ellos reciben impuesto o tributo? ¿De sus súbditos o de extranjeros?"

²⁶Cuando Pedro dijo: "De los extranjeros", Jesús le dijo: "Entonces los súbditos son libres de pagar."²⁷Pero para no escandalizar a los cobradores de impuestos, ve al mar, arroja un gancho, y agarra al pez que venga primero. Cuando le hayas abierto la boca, vas a encontrar una moneda. Tómalo y entrégaselo a los cobradores de impuestos por Mí y por ti."

18 ¹En aquel tiempo los discípulos vinieron hacia Jesús y dijeron: "¿Quién es el mayor en el reino de los cielos?"²Jesús llamó a un niño para que viniera hacia Él y lo colocó entre ellos³y dijo: "De verdad les digo, al menos que ustedes cambien y se conviertan como niños, de ninguna manera entrarán al reino de los cielos.

⁴Así que cualquiera que se humilla como este niño, será el más grande en el reino de los cielos.⁵Y cualquiera que recibe a un niño como éste en Mi nombre, a Mí me recibe.⁶Y cualquiera que cause que uno de estos pequeños que cree en Mí peque, sería mejor para él que una gran piedra de molino fuera atada a su cuello, y que fuera lanzado a las profundidades de la mar.

⁷¡Ay del mundo por los tropiezos! Porque es inevitable que esos tropiezos vengan; pero, ¡ay de la persona por quien esos tropiezos vienen!⁸Si tu mano o tu pie te hace tropezar, córtalo y tíralo lejos de ti. Es mejor para ti que entres a la vida mutilado o cojo, que ser tirado en un fuego eterno teniendo las dos manos o los dos pies.

⁹Si tu ojo te hace tropezar, arráncalo y tíralo lejos de ti. Es mejor para ti que entres a la vida con un solo ojo, que ser tirado en el fuego eterno teniendo ambos ojos.

¹⁰Miren que no desprecien a ninguno de estos pequeños. Porque Yo les digo que en el cielo, Sus ángeles siempre miran el rostro de mi Padre quien está en los cielos.¹¹Porque el Hijo del Hombre vino a salvar lo que estaba perdido.

¹²¿Qué les parece? Si un hombre tiene cien ovejas, y una de ellas se pierde, ¿no dejará él las noventa y nueve en el rebaño y va a buscar la oveja que se perdió?¹³Y si él la encuentra, de verdad les digo que se regocijará más por ésta, que por las noventa y nueve que no se perdieron.¹⁴De la misma manera, no es la voluntad de tu Padre que está en los cielos que uno de estos pequeños perezca.

¹⁵Si tu hermano peca contra ti, ve y muéstrale su falta a solas. Si te escucha, has ganado a tu hermano.¹⁶Pero si no te escucha, lleva contigo uno o dos hermanos más, para que así por la boca de dos o tres testigos, cada palabra pueda ser verificada.

¹⁷Y si él se niega a escucharlos, di el asunto a la iglesia. Y si él rehúsa escuchar a la iglesia, que sea para ti como un gentil o un recaudador de impuestos.

¹⁸De verdad les digo, que todas las cosas que aten en el mundo, serán atadas en el cielo. Y todas las cosas que desaten en el mundo, será desatado en el cielo.¹⁹Aún más les digo, que si dos de ustedes se ponen de acuerdo en la tierra sobre cualquier cosa que pidan, les será hecho por mi Padre que está en los cielos.²⁰Porque donde están dos o tres reunidos en Mi nombre, ahí estoy Yo en medio de ellos."

²¹Después Pedro vino y dijo a Jesús: "Señor, ¿cuántas veces mi hermano pecará contra mí y yo lo perdonaré? ¿Hasta siete veces?"²²Jesús le dijo: "Yo no te digo siete veces, sino hasta setenta veces siete."

²³Por tanto, el reino de los cielos es similar a cierto rey que quería ajustar las cuentas con sus siervos.²⁴ Al comenzar a ajustarlas, le fue traído un siervo, que le debía diez mil talentos.²⁵ Pero como él no tenía con qué pagar, su señor le ordenó que lo vendieran junto con su esposa e hijos y todo lo que tenía, y que así hiciera el pago.

²⁶Entonces el siervo cayó, se postró ante él y le dijo: "Ten paciencia conmigo, y te lo pagaré todo."²⁷ Y el señor de aquel siervo, tuvo compasión, lo soltó y le perdonó la deuda.

²⁸Pero aquel siervo fue y encontró a uno de sus conseriros que le debía cien denarios. El siervo agarró al conserivo, lo tomó por el cuello y dijo: "Págame lo que me debes."²⁹ Pero su compañero cayó y rogó a él diciendo: "Ten paciencia conmigo, y te lo pagaré todo."

³⁰Pero el primer siervo rehusó y en vez, él fue y lo tiró en la cárcel, hasta que el conserivo le pagará lo que le debía.

³¹Cuando los demás conseriros vieron lo que sucedió, se pusieron bien tristes; vinieron y dijeron a su señor todo lo que había pasado.

³²Entonces el señor de aquel siervo lo llamó y le dijo: "Siervo malvado, te perdoné todo lo que me debías porque me rogaste."³³ ¿No deberías haber tenido misericordia de tu conserivo, tanto como yo he tenido misericordia de ti?"

³⁴Su señor se enojó y lo entregó a los torturadores hasta que él pudiera pagar todo lo que él debía.³⁵ Así también mi Padre celestial hará con ustedes, si no perdonan con su corazón cada uno a su hermano.

19 ¹Aconteció que cuando Jesús terminó estas palabras, salió de Galilea, y llegó a la frontera de Judea, más allá del Río Jordán.² Grandes multitudes le seguían, y allí Él los sanaba.

³Los Fariseos vinieron a Él para probarle y le dijeron: "¿Es permitido que un hombre se divorcie de su esposa por cualquier razón?"⁴ Jesús les contestó y dijo: "¿Ustedes no han leído que en el principio DIOS LOS CREÓ HOMBRE Y MUJER?"

⁵¿Y que también Él dijo: 'POR ESTA RAZÓN UN HOMBRE DEJARÁ A SU PADRE Y A SU MADRE Y SE UNIRÁ A SU ESPOSA, Y LOS DOS SE CONVERTIRÁN EN UNA SOLA CARNE'?"⁶ Entonces ya no son dos, sino una sola carne. Por lo tanto, lo que Dios ha unido, no dejen que nadie lo separe".

⁷Ellos Le dijeron: "Pues, ¿por qué Moisés MANDO QUE DEMOS UN CERTIFICADO DE DIVORCIO PARA LUEGO REPUDIARLA?"⁸ Él les dijo: "Por la dureza de su corazón, Moisés les permitió divorciarse de sus mujeres, pero en el principio no era así.⁹ Yo les digo que cualquiera que se divorcie de su esposa, excepto por inmoralidad sexual, y se casa con otra, comete adulterio; y el hombre que se casa con una mujer divorciada, comete adulterio".

¹⁰Los discípulos le dijeron a Jesús: "Si ese es el caso de un hombre y su esposa, no es bueno casarse".¹¹ Pero Jesús les dijo: "No todos pueden aceptar esta enseñanza, sino solamente aquellos que se les permite recibirla".¹² Porque hay eunucos que nacieron así desde el vientre de su madre. Y hay otros eunucos que fueron hechos eunucos por los hombres. Y hay eunucos que se hicieron ellos mismos eunucos a causa del reino de los cielos. El que pueda recibir esta enseñanza, que la reciba."

¹³Entonces Le trajeron unos niños para que Él pusiera sus manos sobre ellos y orara; pero los discípulos los reprendían.

¹⁴Pero Jesús les dijo: "Permitan a los niños venir a Mí, y no se los impidan, porque el reino de los cielos les pertenece a ellos."¹⁵ Y Él puso Sus manos sobre ellos, y luego salió de allí.

¹⁶Entonces, un hombre vino a Jesús y dijo: "Maestro, ¿qué cosa buena tengo que hacer para tener vida eterna?"¹⁷ Jesús le dijo: "¿Por qué me preguntas lo que es bueno? Solo Uno es bueno, pero si tú deseas entrar en la vida, guarda los mandamientos."

¹⁸El hombre le dijo: "¿Cuáles mandamientos?" Jesús dijo: "NO MATARÁS; NO COMETERÁS ADULTERIO; NO ROBARÁS; NO DIRÁS FALSO TESTIMONIO;¹⁹ HONRA A TU PADRE Y A TU MADRE; Y AMA A TU PRÓJIMO COMO A TI MISMO."

²⁰El muchacho le dijo: "Todas esas cosas las he obedecido; ¿qué más necesito?"²¹ Jesús le dijo: "Si tú deseas ser perfecto, ve, vende lo que tienes y dalo a los pobres, y tendrás tesoros en el cielo. Después ven, y sígueme."²² Pero cuando el joven oyó lo que Jesús dijo, se fue triste, porque él tenía grandes posesiones."

²³Jesús dijo a sus discípulos: "A la verdad les digo, es difícil que un hombre rico entre al reino de los cielos."²⁴ Otra vez les digo, es más fácil que un camello entre por el ojo de una aguja, que un rico entre al reino de Dios."

²⁵Cuando los discípulos oyeron esto, se quedaron sorprendidos y dijeron: "¿Quién podrá ser salvo?"²⁶ Jesús los miró y dijo: "Para la gente esto es imposible, pero para Dios todo es posible."²⁷ Entonces Pedro contestó y le dijo: "Mira, nosotros dejamos todo para seguirte; entonces, ¿qué tendremos nosotros?"

²⁸Jesús les dijo: "A la verdad les digo, a ustedes que me han seguido, en la regeneración de las cosas, cuando el Hijo del Hombre se sienta en el trono de Su gloria, ustedes también se sentarán sobre doce tronos, juzgando las doce tribus de Israel."

²⁹Todos aquellos que dejado sus casas, sus hermanos, sus hermanas, su padre, su madre, hijos, o su tierra por causa de Mi nombre, recibirán cien veces más y heredarán la vida eterna.³⁰ Pero muchos que son primeros ahora serán últimos, y muchos que son últimos serán primeros.

20 ¹Porque el reino de los cielos es como un dueño de tierras que salió temprano en la mañana a contratar trabajadores para su viña.² Después de acordar con los trabajadores pagarles un denario por día, los envió a su viña.

³Volvió a salir cerca de la hora tercera y vio a otros trabajadores desocupados en el mercado.⁴A esos les dijo: 'Vayan ustedes también a mi viña y les pagaré lo que sea justo.' Así que ellos se fueron a trabajar.

⁵De nuevo salió cerca de la hora sexta, y nuevamente a la hora novena, e hizo lo mismo.⁶Otra vez salió cerca de la hora undécima y encontró a otros desocupados. Les dijo: '¿Por qué están aquí, ociosos todo el día?' Ellos le dijeron: 'Porque nadie nos ha contratado.' Él les dijo: 'Vayan ustedes también a la viña.'

⁸Cuando llegó la noche, el dueño de la viña le dijo a su mayordomo: 'Llama a los trabajadores y págales su salario, comenzando desde el último hasta el primero.'⁹Cuando vinieron los trabajadores que habían sido contratados a la hora undécima, cada uno recibió un denario.¹⁰Al llegar los primeros trabajadores, pensaron que recibirían más, pero ellos también recibieron un denario cada uno.

¹¹Cuando recibieron sus salarios, se quejaron del dueño de la propiedad.¹²Dijeron: 'Estos últimos trabajadores sólo han trabajado una hora, pero tú los has hecho iguales a nosotros, que hemos soportado la carga del día y el calor que quema.'

¹³Pero el dueño respondió, diciendo a uno de ellos: 'Amigo, yo ningún mal te hago. ¿Acaso no acordamos un denario?

¹⁴Recibe lo que te corresponde y sigue tu camino; a mí me place dar a estos últimos trabajadores contratados exactamente lo mismo que a ti.

¹⁵¿No es legítimo que haga lo que quiero con mis pertenencias? ¿O tienes envidia porque yo soy bueno?'¹⁶Así que los últimos serán primeros, y los primeros, serán últimos."

¹⁷Mientras Jesús subía a Jerusalén, tomó aparte a los doce, y en el camino les dijo:¹⁸"Vean, subiremos a Jerusalén, y el Hijo del Hombre será entregado a los principales sacerdotes y a los escribas. Ellos Lo condenarán a muerte¹⁹y Lo entregarán a los Gentiles para que Lo ridiculicen, Le den latigazos y Lo crucifiquen. Pero al tercer día resucitará."

²⁰Entonces la madre de los hijos de Zebedeo vino a Jesús con sus hijos. Ella se postró ante Él y le pidió que le concediera algo.²¹Jesús le dijo: "¿Qué deseas?" Ella Le dijo: "Ordena que estos dos hijos míos se sienten, uno a Tu derecha y otro a Tu izquierda, en Tu reino."

²²Pero Jesús respondió y dijo: "Ustedes no saben lo que están pidiendo. ¿Son ustedes capaces de beber la copa que estoy a punto de beber?" Ellos Le dijeron: "Somos capaces."²³Él les dijo: "Sin duda, beberán Mi copa. Pero el sentarse a Mi mano derecha y a Mi mano izquierda no es Mío para darlo, sino que es para aquellos para los cuales ha sido preparado por Mi Padre."²⁴Cuando los otros diez discípulos escucharon esto, se disgustaron mucho con los dos hermanos.

²⁵Pero Jesús los llamó hacia Él y les dijo: "Ustedes saben que los gobernantes de los Gentiles los someten, y sus hombres importantes ejercen autoridad sobre ellos."²⁶Pero no debe ser así entre ustedes. Más bien, el que quiera ser grande entre ustedes debe ser su servidor,²⁷y el que quiera ser primero entre ustedes deberá ser su siervo.²⁸Así como el Hijo del Hombre no vino a ser servido, sino a servir, y a dar su vida en rescate por muchos."

²⁹Mientras salían de Jericó, Le siguió una gran multitud.³⁰Y vieron que dos ciegos estaban sentados junto al camino. Cuando oyeron que Jesús pasaba por allí, gritaron, diciendo: "¡Señor, Hijo de David, ten piedad de nosotros!"³¹Pero la multitud los reprendió, diciéndoles que callaran. Sin embargo, ellos gritaban más, diciendo: "¡Señor, Hijo de David, ten piedad de nosotros!"

³²Entonces Jesús se detuvo y los llamó y dijo: "¿Qué quieren que haga por ustedes?"³³Ellos le dijeron: "Señor, que nuestros ojos sean abiertos."³⁴Entonces Jesús, movido a compasión, tocó sus ojos. Inmediatamente ellos recibieron su vista y lo siguieron.

21 ¹Entonces Jesús y sus discípulos estaban cerca a Jerusalén y llegaron a Betfagé, junto al Monte de los Olivos, entonces Jesús envió a dos discípulos,²diciendo: " Vayan a la próxima aldea que está cerca e inmediatamente encontrarán un asna atada allí y un pollino con ella. Desátenlos y traiganlos.³Si alguien les dice algo sobre esto, ustedes le dirán, "El Señor las necesita", y esa persona inmediatamente las enviará con ustedes."

⁴Esto sucedió para que lo que fue dicho por el profeta se cumplirá. Él dijo:⁵"DILE A LA HIJA DE SIÓN: MIRA, TU REY VIENE A TI, HUMILDE Y MONTADO EN UN BURRO, EN UN POLLINO, HIJO DE ASNA."

⁶Entonces los discípulos fueron e hicieron como Jesús les había instruido.⁷Trajerón un asna y un pollino, pusieron sus aparejos sobre ellos , y Jesús lo montó.⁸La mayoría de la multitud tendieron sus mantos en el camino, y otros cortaban ramas y las tendían en el camino.

⁹Las multitudes que iban antes que Jesús y aquellos que lo seguían, gritaban, diciendo: "¡HOSANNA AL HIJO DE DAVID!, ¡BENDECIDO EL QUE VIENE EN EL NOMBRE DEL SEÑOR. HOSANNA EN LAS ALTURAS!"¹⁰Cuando Jesús entró a Jerusalén, toda la ciudad se agitó y dijo: "¿Quién es éste?"¹¹Y la multitud contestó diciendo:, "Éste es Jesús el profeta de Nazaret en Galilea."

¹²Entonces Jesús entró al templo de Dios. Él sacó a todos lo que compraban y vendían en el templo. Él también volcó las mesas de los que cambiaban dinero y las sillas de aquellos que vendían palomas.¹³Él les dijo: "Escrito está: 'MI CASA SERÁ LLAMADA CASA DE ORACIÓN'; PERO USTEDES LA HAN HECHO UNA CUEVA DE LADRONES."¹⁴Entonces los ciegos y los cojos vinieron a él en el templo, y Él los sanó.

¹⁵Pero cuando los principales sacerdotes y los escribas vieron las maravillas que él hizo, y escucharon a los muchachos gritar en el templo y diciendo: "Hosanna al hijo de David", ellos se indignaron.¹⁶Y le dijeron: " ¿Escuchas lo que está

diciendo esta gente?" Jesús les respondió: " ¡Sí! ¿Pero nunca han leído: 'DE LA BOCA DE LOS PEQUEÑOS Y DE LOS NIÑOS DE PECHO HAS PERFECCIONADO ALABANZA'?"¹⁷ Entonces Jesús los dejó y fue a la ciudad de Betania y durmió allí.

¹⁸Por la mañana, mientras regresaba a la ciudad, tuvo hambre.¹⁹ Vio una higuera al lado del camino; fue a donde ella, pero no encontró nada excepto hojas. Entonces le dijo: "No saldrá más fruto de ti". Inmediatamente la higuera se secó.

²⁰Cuando los discípulos vieron esto, se asombraron y le dijeron: "¿Cómo es que esa higuera se secó inmediatamente?"²¹ Jesús respondió y les dijo: "Verdaderamente Yo les digo, que si ustedes tienen fe y no dudan, no solamente harán lo que Yo hice con este árbol de higuera, sino que le dirán a este monte, 'Quítate y arrójate al mar', y así mismo será hecho."²² Todo lo que pidas en oración creyendo, lo recibirán".

²³Cuando Jesús fue al templo, los principales sacerdotes y los ancianos del pueblo vinieron a él mientras enseñaba y dijeron: "¿Con qué autoridad haces estas cosas? ¿Y quién te dio esta autoridad?"²⁴ Jesús les contestó y dijo: "Yo también les haré una pregunta. Si me dicen, les diré de igual manera con que autoridad Yo hago estas cosas.

²⁵El bautismo de Juan, ¿de dónde proviene, del cielo o de los hombres?" Ellos discutieron entre sí, diciendo: "Si nosotros decimos, 'del cielo', Él nos dirá: '¿Por qué no creyeron en él?'²⁶ Pero si decimos: de los hombres, tememos a la multitud, porque ellos ven a Juan como un profeta."²⁷ Entonces ellos contestaron a Jesús diciendo: "Nosotros no sabemos". Él también les dijo: "Yo tampoco les diré con qué autoridad yo hago estas cosas.

²⁸Pero, ¿qué les parece? Un hombre tenía dos hijos. Él fue al primero y le dijo: 'Hijo, ve y trabaja hoy en el viñedo'.²⁹ El hijo le contestó y dijo: 'Yo no iré', pero después cambió de opinión y fue.³⁰ Y el hombre fue a su segundo hijo y le dijo lo mismo. Este hijo contestó y dijo: 'Sí señor, yo iré,' pero no fue.

³¹¿Cuál de estos hijos hizo la voluntad de su padre? Ellos dijeron: 'el primero.' " Jesús les dijo: "Ciertamente Yo les digo, que los cobradores de impuestos y las prostitutas entrarán al reino de Dios primero que ustedes."³² Pues Juan vino a ustedes en camino de justicia, pero ustedes no le creyeron; mientras que los recaudadores de impuestos y prostitutas creyeron en él. Y ustedes, cuando vieron esto, no se arrepintieron para creerle.

³³Escuchen otra parábola. Había un hombre, una persona con una gran extensión de tierra. El plantó un viñedo, creó un seto alrededor, cavó en ella un lagar, construyó una torre de vigilancia, y la arrendó a unos cultivadores de uvas. Entonces se fue a otro país.³⁴ Cuando el tiempo de la cosecha de las uvas estaba cerca, el envió a algunos sirvientes a los cultivadores a buscar sus frutos.

³⁵Pero los cultivadores tomaron a sus sirvientes, golpearon a uno, mataron a otro, y a otro lo apedrearón.³⁶ Una vez más, el dueño envió otros sirvientes, más que la primera vez, pero los cultivadores los trataron de la misma manera.³⁷ Después de esto, el dueño envió a su propio hijo a ellos, diciendo: 'Ellos respetarán a mi hijo.'

³⁸Pero cuando los cultivadores de uvas vieron el hijo, se dijeron entre sí: 'Este es el heredero; vengan, vamos a matarlo y tomemos su herencia.'³⁹ Así que se lo llevaron, lo echaron fuera del viñedo, y lo mataron.

⁴⁰Ahora, cuando el dueño de la viña venga, ¿qué él le hará a esos cultivadores?"⁴¹ La gente le decía: "Él destruirá a esos miserables hombres en la forma más severa, y arrendará el viñedo a otros labradores, hombres que le paguen por los frutos cuando éstas sean cosechadas".

⁴²Luego Jesús les dijo: "Acaso ustedes nunca han leído en las escrituras: 'LA PIEDRA QUE LOS CONSTRUCTORES RECHAZARON, SE HA CONVERTIDO EN LA PIEDRA ANGULAR. ESTO FUE DEL SEÑOR, Y ES MARAVILLOSO PARA NUESTROS OJOS'?

⁴³Por tanto les digo, El reino de Dios le será quitado y será dado a un pueblo que cultive sus frutos."⁴⁴ Cualquiera que caiga sobre esta piedra será hecho en pedazos. Y cualquiera sobre quien caiga la piedra será hecho polvo.

⁴⁵Cuando los principales sacerdotes y los Fariseos escucharon estas parábolas, vieron que estaba hablando de ellos.⁴⁶ Pero cada vez que trataban de poner las manos sobre Él, tenían miedo de la multitud, porque la gente lo veía como un profeta.

22 ¹Jesús les habló otra vez en parábolas, diciendo:²"El reino del cielo es como cierto rey que hizo una fiesta de bodas para su hijo.³ Envío fuera a sus siervos a llamar aquellos que estaban invitados a venir a la fiesta de bodas, pero ellos no quisieron venir.

⁴Otra vez el rey envió otros sirvientes, diciendo: 'Diles a los que han sido invitados: "He preparado mi cena. Mi buey y terneros gordos han sido matados, y todas las cosas están listas. Vengan a la fiesta de bodas.'"

⁵Pero aquellas personas no tomaron con seriedad su invitación. Algunos se fueron de vuelta a sus fincas, y otros regresaron a sus lugares de negocios.⁶ Otros tomaron a los sirvientes del rey, los trataron vergonzosamente, y los mataron.

⁷Entonces el rey se enojado. Él envió a sus ejércitos, mataron a esos asesinos, y quemaron su ciudad.

⁸Entonces dijo a sus sirvientes: "La boda está lista, pero aquellos que fueron invitados no eran dignos."⁹ Por lo tanto vayan a los cruces de caminos e inviten a la fiesta de bodas a tantas personas como ustedes puedan encontrar.¹⁰ Los siervos fueron por los caminos y juntaron a toda la gente que encontraron, ambos, malos y buenos. Así que el salón de bodas estaba lleno de invitados.

¹¹Pero cuando el rey vino a ver los invitados, vio allí un hombre que no se había puesto un traje de boda.¹² El rey le dijo: 'Amigo, ¿cómo entraste aquí sin ropa de bodas?' Y el hombre se quedó sin poder hablar.

¹³Entonces el rey dijo a sus sirvientes: 'Aten a este hombre de manos y pies, y tírenlo en las tinieblas de afuera, donde habrá lloro y el crujir de dientes.'¹⁴ Porque muchas personas son llamadas, pero pocas son escogidas."

¹⁵Entonces los fariseos fueron y planificaron cómo podían atrapar a Jesús en su propia conversación.¹⁶Entonces lo enviaron sus discípulos, junto con los Herodianos. Ellos dijeron a Jesús: "Maestro, sabemos que eres veraz y que enseñas el camino de Dios con verdad. Que no te importa la opinión de nadie, y no muestras parcialidad entre las personas.¹⁷ Así que dínos, ¿qué piensas? ¿Es legal pagar impuestos al César o no?"

¹⁸Pero Jesús entendió su maldad y les dijo: "¿Por qué me están probando, hipócritas?¹⁹Enseñenme una moneda". Entonces le trajeron un denario.

²⁰Jesús les dijo: "¿De quién es esta imagen y nombre?"²¹Ellos le respondieron: "Del César". Entonces Jesús les dijo: "Entonces da al César las cosas que son del César y a Dios las cosas que son de Dios".²²Cuando lo oyeron, se maravillaron. Entonces ellos lo dejaron y se fueron.

²³En ese día algunos de los Saduceos vinieron a Él, aquellos que dicen que no hay resurrección. Ellos le preguntaron,

²⁴"Maestro, Moisés dijo: 'Si un hombre muere, sin tener hijos, su hermano debe casarse con su esposa y tener un hijo para su hermano.'

²⁵Allí había siete hermanos. El primero se casó y murió, sin dejar hijos. Él dejó su esposa a su hermano.²⁶Entonces al segundo hermano le pasó lo mismo, y al tercero, y así igual todos hasta el séptimo hermano.²⁷Después de todos ellos, la mujer murió.²⁸Ahora en la resurrección, ¿de quién será esposa la mujer de los siete hermanos? Porque todos la tuvieron."

²⁹Pero Jesús les contestó: "Ustedes están equivocados, porque no conocen las escrituras, ni el poder de Dios.³⁰Porque en la resurrección no se casarán ni se darán en matrimonio, sino serán como ángeles en el cielo.

³¹Pero concerniente a la resurrección de los muertos, ¿no han leído lo que les fue dicho a ustedes por Dios, diciendo:³²"YO SOY EL DIOS DE ABRAHAM, DIOS DE ISAAC Y EL DIOS DE JACOB."? Dios no es Dios de los muertos, sino de los vivos.³³Cuando la multitud escuchó esto, estaban sorprendidos de su enseñanza.

³⁴Pero cuando los Fariseos oyeron que Jesús había hecho callar a los Saduceos, se reunieron.³⁵Uno de ellos, intérprete de la ley, le hizo una pregunta, para probarlo:³⁶"Maestro ¿cuál es el gran mandamiento de la ley?"

³⁷Jesús le dijo: "AMARÁS AL SEÑOR TU DIOS CON TODO TU CORAZÓN Y CON TODA TU ALMA Y CON TODA TU MENTE."³⁸Este es el gran y primer mandamiento.

³⁹Y el segundo mandamiento es parecido 'AMARAS A TU PROJIMO COMO A TI MISMO.'⁴⁰De estos dos mandamientos depende toda la ley y los profetas."

⁴¹Ahora mientras los Fariseos aún estaban reunidos, Jesús les hizo una pregunta.⁴²"¿Qué ustedes piensan sobre el Cristo? ¿De quién es Hijo?" Ellos le dijeron: "De David."

⁴³Entonces Jesús les dijo: "¿Cómo es que David hablando en el Espíritu lo llama Señor,⁴⁴EL SEÑOR DIJO A MI SEÑOR: 'SIÉNTATE A MI MANO DERECHA, HASTA QUE PONGA A TUS ENEMIGOS DEBAJO DE TUS PIES'?

⁴⁵Si David entonces llama al Cristo 'Señor', ¿cómo puede ser hijo de David?"⁴⁶Nadie fue capaz de contestarle palabra alguna, y nadie se atrevió a hacerle más preguntas desde ese día.

23 ¹Entonces Jesús le habló a la multitud y a sus discípulos.²Él dijo: "Los escribas y los Fariseos se sientan en la catedral de Moisés.³Por lo tanto cualquier cosa que ellos ordenan a ustedes hacer, hagan las y obsérvenlas. Pero no imiten sus actos, ya que ellos dicen cosas, pero entonces no las hacen.

⁴Ellos atan cargas pesadas que son difíciles de cargar, y entonces las ponen en los hombros de los hombres. Pero ellos mismos no moverían un dedo para cargarlas.⁵Todos sus actos, los hacen para ser vistos por la gente. Pues ellos hacen sus filacterias anchas y agrandan los bordes de sus vestiduras.

⁶Aman los mejores lugares en los banquetes y los mejores asientos en las sinagogas,⁷y saludos especiales en los mercados, y ser llamados 'Rabí' por la gente.

⁸Pero ustedes no deben ser llamados 'Rabí', porque solo tienen un maestro, y todos ustedes son hermanos.⁹Y no llamen a ningún hombre en la tierra padre, porque ustedes solo tienen un Padre, y Él que está en el cielo.¹⁰Tampoco pueden ser llamados 'maestro', ya que ustedes tienen un solo maestro, el Cristo.

¹¹Pero aquel que es más grande entre ustedes será su servidor.¹²Quienquiera que se exalta a sí mismo será humillado. Y cualquiera que se humilla a sí mismo será exaltado.

¹³¡Pobre de ustedes, escribas y Fariseos, hipócritas! Ustedes cierran el reino del cielo en contra de las personas. Pues ustedes no entran ustedes mismos, y tampoco permiten a aquellos que están a punto de entrar, hacerlo.¹⁴¡Pobre de ustedes, escribas y Fariseos, hipócritas! Ustedes que despojan a las viudas.¹⁵¡Ay de ustedes, escribas y Fariseos, hipócritas! Pues ustedes que van por mar y tierra para convertir a uno. Y cuando se ha convertido, lo hacen doblemente hijo del infierno al igual que ustedes.

¹⁶Pobre de ustedes, ustedes guías ciegos, ustedes que dicen: 'Cualquiera que jure por el templo, no es nada. Pero cualquiera que jura por el oro del templo, ése está atado a su juramento.'¹⁷Ustedes tontos ciegos, ¿qué es más importante, el oro, o el templo que santifica el oro?

¹⁸Y, 'Cualquiera que jura por el altar, no es nada. Pero cualquiera que jura por la ofrenda que está sobre él, se ata a su juramento.'¹⁹Ciegos, ¿qué es más grande, la ofrenda o el altar que santifica la ofrenda?

²⁰Por lo tanto, aquel que jura por el altar, jura por todas las cosas que están en él.²¹Y aquel que jura por el templo, jura por él y por quien habita en él.²²Y aquel que jura por el cielo, jura por el trono de Dios y por Él que se sienta en él.

²³¡Pobre de ustedes, escribas y Fariseos, hipócritas! Pues ustedes diezman menta, eneldo y comino, pero han dejado de hacer los asuntos de más peso de la ley: justicia, misericordia y fe. Pero éstas debiste haber hecho, sin dejar de hacer las otras.²⁴¡Ustedes guías ciegos, ustedes que cuelean el mosquito pero se tragan el camello!

²⁵¡Pobre de ustedes, escribas y Fariseos, hipócritas! Pues ustedes limpian por fuera el vaso y el plato, pero por dentro están llenos de robo y excesos.²⁶Ustedes Fariseos ciegos, limpien primero por dentro el vaso y el plato, para que lo de afuera sea limpiado también.

²⁷¡Pobre de ustedes, escribas y Fariseos, hipócritas! Pues ustedes son como sepulcros blanqueados, que por fuera lucen hermosos, pero dentro están llenos de huesos de muertos y toda cosa inmunda.²⁸De la misma manera, ustedes también por fuera parecen justos ante hombres, pero están llenos de hipocresía e iniquidad.

²⁹¡Pobre de ustedes escribas y Fariseos, hipócritas! Pues ustedes construyen los sepulcros de los profetas y adornan los monumentos de los justos.³⁰Ustedes dicen: 'Si hubiéramos vivido en los tiempos de nuestros padres, nosotros no hubiéramos sido participantes con ellos en derramar la sangre de los profetas.'³¹Por lo tanto, ustedes testifican contra ustedes mismos que son hijos de quienes mataron a los profetas.

³²Ustedes terminen de llenar la cuota de los pecados de sus padres.³³Serpientes, generación de víboras, ¿cómo van a escapar al juicio del infierno?

³⁴Por lo tanto, vean, Yo les envío a ustedes profetas, hombres sabios y escribas. A algunos de ellos ustedes los matarán y crucificarán. Y a otros los azotarán en sus sinagogas y perseguirán de ciudad a ciudad.³⁵El resultado será que sobre ustedes vendrá toda la sangre de los justos derramada en tierra, desde la sangre del justo Abel hasta la sangre de Zacarías el hijo de Berequías, a quienes ustedes mataron entre el santuario y el altar.³⁶Ciertamente Yo les digo a ustedes, que todas estas cosas ocurrirán a esta generación.

³⁷¡Jerusalén, Jerusalén, ustedes que matan los profetas y apedrean a aquellos que son enviados a ustedes! ¡Cuántas veces anhelé reunir a tus hijos, como las gallinas reúne a sus pollitos bajo sus alas, pero tú no quisiste!³⁸Mira, tu casa es dejada abandonada.³⁹Por lo que Yo les digo, ustedes no me verán más de ahora en adelante, hasta que digan: 'Bendito el que viene en nombre del Señor.'"

24 ¹Jesús salió del templo e iba en su camino. Sus discípulos se le acercaron para mostrarle los edificios del templo.²Pero Él contestó y les dijo: "¿Ustedes ven todas estas cosas? Verdaderamente Yo les digo, ni una piedra quedará sobre otra que no sea derribada."

³Mientras, se sentó en el Monte de los Olivos, los discípulos se le acercaron privadamente y dijeron: "Dinos, ¿cuándo pasarán estas cosas? ¿Cuál será la señal de tu venida y del fin del mundo?"⁴Jesús les contestó y les dijo: "Tengan cuidado que nadie los engañe.⁵Porque muchos vendrán en mi nombre. Ellos dirán: 'Yo soy el Cristo,' y guiarán muchos al engaño.

⁶Ustedes oirán de guerras y rumores de guerras. Veán que no se atribulen, porque estas cosas tienen que pasar; pero todavía no es el fin.⁷Porque nación se levantará contra nación, y reino contra reino. Habrá hambrunas y terremotos en varios lugares.⁸Pero todo esto es solo el principio de dolores.

⁹Entonces los entregarán a ustedes para tribulación y los matarán. Serán odiados por todas las naciones por mi nombre.

¹⁰Entonces muchos se tambalearán y traicionarán los unos a los otros, y se odiarán unos a los otros.¹¹Muchos falsos profetas se levantarán y guiarán a muchos al engaño.

¹²Porque la iniquidad se multiplicará, se enfriará el amor de muchos.¹³Pero aquel que resista hasta el final, ése será salvo.

¹⁴Este evangelio del reino será predicado en todo el mundo como testimonio a todas las naciones. Y entonces vendrá el fin.

¹⁵Por lo tanto, cuando ustedes vean la ABOMINACIÓN DE LA DESOLACIÓN, de la que habló el profeta Daniel, en el lugar santo, (el que lea entienda),¹⁶Los que están en Judea huyan a las montañas,¹⁷El que se encuentre en el techo de su casa, no baje a buscar nada en su casa,¹⁸y el que esté en el campo no regrese a buscar su capa.

¹⁹Pero, ¡pobre de aquellas que están en cinta y las que estén lactando infantes en esos días!²⁰Oren para que su huida no ocurra en el invierno, ni en el día de descanso.²¹Porque habrá gran tribulación, tal como no ha habido desde el principio del mundo hasta ahora, no, ni tampoco lo habrá.²²A menos que aquellos días sean acortados, ninguna carne se salvará. Pero por el bien de los elegidos, aquellos días serán acortados.

²³Entonces si alguno les dijera a ustedes: 'Mira, ¡aquí está el Cristo!' o, '¡Allá está Cristo!' no lo creas.²⁴Porque falsos cristos y falsos profetas vendrán y mostrarán grandes señales y maravillas, para engañar, si fuera posible, aún a los elegidos.

²⁵Miren, Yo se los he advertido con tiempo.

²⁶Por lo tanto, si te dicen, 'Mira, el Cristo está en el desierto,' no salgas. O, 'Mira, Él está en las habitaciones de adentro,' no lo creas.²⁷Porque como el relámpago brilla del este y alumbra hasta el oeste, así será la venida del Hijo del Hombre.

²⁸Donde esté el cadáver, allí se reunirán los buitres.

²⁹Pero inmediatamente después de la tribulación de esos días el sol se oscurecerá, la luna no dará su luz, las estrellas caerán del cielo, y los poderes de los cielos se sacudirán.

³⁰Entonces la señal del Hijo del Hombre aparecerá en el cielo, y todas las tribus de la tierra se lamentarán. Ellos verán al Hijo del Hombre viniendo en las nubes del cielo con poder y gran gloria.³¹Él enviará sus ángeles con un gran sonido de trompeta, y ellos reunirán a sus elegidos desde los cuatro vientos, de un extremo del cielo al otro.

³² Aprende una lección de higuera. Tan pronto la rama se pone tierna y salen sus hojas, ustedes saben que el verano está cerca. ³³ Así también, cuando vean todas estas cosas, ustedes deberían saber que Él está cerca, a las puertas.

³⁴ Verdaderamente les digo, esta generación no pasará, hasta que todas estas cosas hayan ocurrido. ³⁵ El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras nunca pasarán.

³⁶ Pero concerniente al día y la hora nadie sabe, ni siquiera los ángeles del cielo, tampoco el Hijo, sino solo el Padre.

³⁷ Cómo fueron los días de Noé, así será la venida del Hijo del Hombre. ³⁸ Porque como en aquellos días antes del diluvio ellos estaban comiendo y bebiendo, casándose y dándose en matrimonio hasta el día que Noé entró en el arca, ³⁹ y no supieron nada hasta que el diluvio llegó y se los llevó a todos, así será la venida del Hijo del Hombre.

⁴⁰ Entonces dos hombres estarán en un campo, uno será tomado el otro será dejado. ⁴¹ Dos mujeres estarán moliendo; una será tomada, y la otra será dejada. ⁴² Por lo tanto estén en su guardia, porque no sabes en qué día el Señor vendrá.

⁴³ Pero sepan esto, si el amo de la casa supiera en qué hora el ladrón vendría, estaría en guardia y no permitiría que entrara en su casa. ⁴⁴ Por lo tanto, ustedes también tienen que estar preparados, porque el Hijo del Hombre vendrá a la hora que ustedes no esperan.

⁴⁵ Así que, ¿quién es el sirvo fiel, y prudente, a quien su amo le ha dejado encargado de su casa, para servirles la comida en el momento correcto? ⁴⁶ Bendecido es aquel siervo, que cuando su amo llegue lo encuentre haciendo eso. ⁴⁷ Verdaderamente Yo les digo que el amo lo pondrá a cargo de todo lo que posee.

⁴⁸ Pero si un siervo malo dice en su corazón: 'Mi amo se ha retrasado,' ⁴⁹ y empieza a golpear a sus compañeros y come y bebe con borrachos, ⁵⁰ el amo de este sirviente llegará en un día que el siervo no espera, y a una hora que él no sabe. ⁵¹ Su amo lo castigará severamente y su destino, el mismo que el de los hipócritas, donde habrá llanto y crujir de dientes.

25 ¹ Entonces el reino de los cielos es como diez vírgenes que tomaron sus lámparas y fueron a encontrarse con el novio.

² Cinco de ellas fueron necias y cinco fueron sabias. ³ Pero cuando las vírgenes necias tomaron sus lámparas, no tomaron ningún aceite con ellas. ⁴ Pero las vírgenes sabias, tomaron frascos de aceite juntamente con sus lámparas.

⁵ Mientras el novio estuvo retrasado, a todas ellas les dio sueño y se durmieron. ⁶ Pero a medianoche hubo un clamor: '¡Miren, el novio! Salgan a encontrarse con él.'

⁷ Entonces todas las vírgenes se levantaron y arreglaron sus lámparas. ⁸ Las necias les dijeron a las sabias: 'Dennos algo de su aceite porque a nuestras lámparas se les está acabando.' ⁹ Pero las sabias contestaron diciendo: 'No, no sea que no haya suficiente para nosotras y ustedes, vayan a los que venden y compren algo para ustedes mismas.'

¹⁰ Mientras ellas se fueron a comprar, el novio vino, y aquellas quienes estaban preparadas se fueron con él para la fiesta de matrimonio, y la puerta se cerró. ¹¹ Luego, las otras vírgenes también vinieron y dijeron: 'Maestro, maestro, ábrenos.' ¹² Pero Él contestó: Ciertamente les digo, yo no las conozco. ¹³ Velen pues, porque ustedes no conocen el día ni la hora.

¹⁴ Es como un hombre que estaba a punto de ir a otro país. Él llamó a sus sirvientes y les entregó sus riquezas. ¹⁵ A uno de ellos le entregó cinco talentos, a otro le entregó dos, y a otro le entregó un talento. Cada uno recibió una cantidad de acuerdo a su capacidad, y el hombre se fue a su viaje. ¹⁶ Inmediatamente, el que recibió los cinco talentos fue y los invirtió y produjo otros cinco talentos.

¹⁷ Igualmente el que recibió dos talentos hizo otros dos. ¹⁸ Pero el sirviente que recibió un talento fue y cavó un hoyo en la tierra, y escondió el dinero de su señor.

¹⁹ Ahora después de un largo tiempo el señor de esos sirvientes regresó y ajustó cuentas con ellos. ²⁰ El sirviente que había recibido cinco talentos vino y trajo otros cinco talentos, él dijo: 'Señor, tú me entregaste cinco talentos. Mira, Yo hice cinco talentos más.' ²¹ Su señor le dijo: '¡Bien hecho, buen y fiel sirviente! Tú has sido fiel sobre pocas cosas. Yo te pondré a ti a cargo sobre muchas cosas. Entra en el gozo de tu señor.'

²² El sirviente que recibió dos talentos vino y dijo: 'Señor, tú me entregaste dos talentos. Mira, yo hice dos talentos más.' ²³ Su señor le contestó: '¡Bien hecho, buen y fiel sirviente! Tú has sido fiel sobre pocas cosas. Yo te pondré a cargo de muchas cosas. Entra en el gozo de tu señor.'

²⁴ Entonces el sirviente que recibió un talento vino y dijo: 'Señor, yo sé que tú eres un hombre estricto. Tú siegas donde no sembraste, y cosechas donde no esparciste.' ²⁵ Yo tuve miedo, así que fui y escondí tu talento en la tierra. Mira, tienes aquí lo que te pertenece.'

²⁶ Pero su señor le contestó diciendo: 'Tú malvado y vago sirviente, tú sabías que yo siego donde no sembré y cosecho donde no esparcí.' ²⁷ Entonces tú debiste darle mi dinero a los banqueros, y a mi regreso yo hubiera recibido mi dinero con intereses.

²⁸ Por tanto quítenle el talento y entréguenlo al siervo que tiene diez talentos. ²⁹ Porque a todo el que posee, más se le entregará -aún más abundantemente. Pero aquellos quienes no poseen nada, aún, lo que poseen les será quitado. ³⁰ Al sirviente inútil échelo a las tinieblas de afuera, donde será el lloro y rechinar de dientes.'

³¹ Cuando el Hijo del Hombre venga en su gloria y todos los ángeles con Él, entonces Él se sentará en su trono glorioso.

³² Delante de Él estarán reunidas todas las naciones, y Él separará la gente el uno del otro, como un pastor separa sus ovejas de las cabras. ³³ Él pondrá las ovejas a Su mano derecha, pero las cabras a Su izquierda.

³⁴Entonces el Rey dirá a los que están a Su mano derecha: 'Vengan, ustedes quienes han sido bendecidos por Mi Padre, hereden el reino preparado para ustedes desde la fundación del mundo.'³⁵Porque tuve hambre y ustedes me dieron de comer; tuve sed y ustedes me dieron de beber; fui un extraño y ustedes me acogieron;³⁶Estuve desnudo, y ustedes Me vistieron; estuve enfermo y ustedes me cuidaron; estuve en prisión y me visitaron.

³⁷Entonces los justos responderán y dirán: 'Señor, ¿cuándo Te vimos hambriento y Te alimentamos? ¿O sediento y Te dimos de beber?'³⁸Y ¿cuándo Te vimos como a un extraño, y Te acogimos? ¿O desnudo y Te vestimos?'³⁹¿Y cuándo Te vimos enfermo, o en prisión, y te visitamos?'⁴⁰Y el Rey contestará diciéndoles: Ciertamente Yo les digo, lo que hicieron por el más pequeño de mis hermanos aquí, a Mí lo hicieron.'

⁴¹Entonces Él dirá a los que están a su mano izquierda: 'Apártense de Mí, ustedes malditos, al fuego eterno que ha sido preparado para el diablo y sus ángeles,⁴²porque tuve hambre pero ustedes no me alimentaron; Yo tuve sed pero no me dieron de beber,⁴³fui extraño pero ustedes no me acogieron; estuve desnudo pero no Me vistieron; enfermo y en prisión y no cuidaron de Mí.'

⁴⁴Entonces ellos también responderán y dirán: Señor, ¿cuándo Te vimos hambriento, o sediento, o como extraño, o desnudo, o enfermo, o en prisión, y no Te servimos?'⁴⁵Entonces Él les contestará y dirá: 'Ciertamente les digo, lo que no hicieron por uno de estos pequeños, no lo hicieron por Mí.'⁴⁶Estos irán al castigo eterno, pero los justos a la vida eterna."

26¹Sucedió que cuando Jesús había terminado de hablar todas estas palabras, Le dijo a Sus discípulos:²"Ustedes saben que luego de dos días llegará la Pascua, y el Hijo del Hombre será entregado para ser crucificado."

³Entonces los principales sacerdotes y los ancianos de la gente estaban reunidos en el palacio del sumo sacerdote, llamado Caifás.⁴Ellos conspiraban cómo arrestar a Jesús sigilosamente y matarle.⁵Porque ellos decían: "No durante la fiesta para que no se levante un disturbio entre la gente."

⁶Ahora, mientras Jesús estaba en Betania en la casa de Simón el leproso, reclinado sobre la mesa,⁷se le acercó una mujer con un frasco de alabastro con un perfume muy costoso y se lo derramó en Su cabeza.⁸Pero cuando Sus discípulos lo vieron, se enojaron y dijeron: "¿Cuál es la razón de este desperdicio?"Se pudo haber vendido por mucho dinero y dado a los pobres."

¹⁰Pero Jesús, sabiendo esto, les dijo: "¿Por qué molestan a esta mujer? Ella ha hecho algo hermoso por Mí."¹¹Siempre tendrán a los pobres entre ustedes, pero no siempre me tendrán a Mí.

¹²Porque cuando ella derramó este ungüento en mi cuerpo, ella lo hizo para mi entierro.¹³En verdad les digo, dondequiera que sea predicado este evangelio en todo el mundo, se hará memoria de esta mujer al hablar de lo que ha hecho."

¹⁴Entonces uno de los doce, llamado Judas Iscariote, fue a los sacerdotes principales¹⁵y dijo: "¿Qué están dispuestos a darme por entregárselo?" Ellos le pagaron treinta piezas de plata por Él.¹⁶Desde ese momento, él buscó la oportunidad para entregárselo.

¹⁷Ahora, en el primer día del pan sin levadura los discípulos vinieron a Jesús y dijeron: "¿Dónde quieres que preparemos la cena de la Pascua?"¹⁸Él les dijo: "Vayan a la ciudad a cierto hombre y díganle: 'El Maestro dice: 'Mi hora está cercana. Celebraré la Pascua en tú casa con Mis discípulos.'"¹⁹Los discípulos hicieron como Jesús les dijo, y le prepararon la cena de la Pascua.

²⁰Al anochecer, Él se sentó a comer con los doce discípulos.²¹Mientras comían Les dijo: "En verdad les digo que uno de ustedes me traicionará."²²Ellos se entristecieron muchísimo y cada uno comenzó a preguntarle: "Seguramente yo no, ¿Señor?"

²³Él respondió: "El que mete la mano en el plato conmigo es el que Me traicionará."²⁴El Hijo del Hombre se irá, tal como está escrito acerca de Él; pero ¡ay de ese hombre por el cual el Hijo del Hombre es traicionado! Sería mejor para ese hombre si no hubiese nacido."²⁵Judas, quien lo iba a traicionar dijo: "¿Seré yo, Rabí?" Él le dijo: "Tú mismo lo has dicho."

²⁶Mientras comían, Jesús tomó pan, lo bendijo y lo partió. Se lo dio a los discípulos y dijo: "Tomen y coman. Este es Mi cuerpo."

²⁷Él tomó una copa y dio gracias, y se la dio y dijo: "Bébanlo, todos ustedes."²⁸Porque ésta es Mi sangre del pacto que es derramada por muchos para el perdón de los pecados.²⁹Pero Yo les digo, no beberé de nuevo de este fruto de la vid hasta el día cuando Lo beba nuevo con ustedes en el reino de Mi Padre."

³⁰Cuando hubieron cantado un himno, se fueron al Monte de los Olivos.³¹Entonces Jesús les dijo: "Todos ustedes se apartarán esta noche por causa Mía, porque está escrito: 'GOLPEARÉ AL PASTOR Y LAS OVEJAS DEL REBAÑO SERÁN DISPERSADAS.'³²Pero, después de resucitar, iré delante de ustedes a Galilea."

³³Entonces Pedro le dijo: "Aunque todos se aparten por causa de Ti, yo nunca me apartaré."³⁴Jesús le dijo: "En verdad te digo, que esta misma noche, antes de que el gallo cante, me negarás tres veces."³⁵Pedro Le dijo: "Aún si debo morir contigo, no te negaré." Y todos los otros discípulos dijeron lo mismo.

³⁶Entonces Jesús fue con ellos a un lugar llamado Getsemaní y dijo a Sus discípulos: "Siéntense aquí mientras que voy allá y oro."³⁷Llevó a Pedro y los dos hijos de Zebedeo con Él y comenzó a entristecerse y angustiarse.³⁸Luego les dijo: "Mi alma está profundamente entristecida, aún hasta la muerte. Permanezcan aquí y vigilen conmigo."

³⁹Se adelantó un poco más y postrándose de cara oró y dijo: "Padre Mío, si es posible, que pase esta copa de Mí; sin embargo, no se haga lo que Yo deseo, sino lo que Tú deseas."⁴⁰Vino a los discípulos y los halló durmiendo, y le dijo a Pedro:

"¿Qué, no pudieron vigilar conmigo por una hora?"⁴¹ Vigilen y oren para que no entren en tentación. El espíritu en efecto está dispuesto, pero la carne es débil."

⁴² Él se alejó por segunda vez y oró; dijo: "Padre, si esto no puede pasar sin que Yo beba esta copa, que sea hecha Tu voluntad."⁴³ Él volvió de nuevo y los encontró durmiendo, porque sus ojos estaban pesados.⁴⁴ Entonces se fue y los dejó nuevamente; oró una tercera vez y dijo las mismas palabras.

⁴⁵ Entonces Jesús vino a los discípulos y les dijo: "¿Todavía están durmiendo y descansando? Miren, la hora está por llegar y el Hijo del Hombre está siendo traicionado en manos de los pecadores."⁴⁶ Levántense y vámonos. Miren, el que Me traiciona está cerca."

⁴⁷ Mientras aún estaba hablando, Judas llegó, uno de los doce. Una gran multitud de los sacerdotes principales y ancianos del pueblo vino con él. Vinieron con espadas y palos.⁴⁸ Ahora el hombre que iba a traicionar a Jesús les había dado una señal, diciendo: "Al que yo bese, Él es. Deténganlo."

⁴⁹ Inmediatamente vino a Jesús y dijo: "¡Saludos, Rabí!" Y Lo besó.⁵⁰ Jesús le dijo: "Amigo, haz lo que has venido a hacer." Entonces ellos vinieron, le echaron mano y lo agarraron.

⁵¹ En eso, uno de los que estaba con Jesús extendió la mano, sacó su espada y golpeó al sirviente del sumo sacerdote y le cortó la oreja.⁵² Entonces Jesús le dijo: "Guarda tu espada en su lugar, porque todos aquellos que toman la espada morirán por la espada."⁵³ ¿Crees que Yo no podría clamar a Mi Padre, y Él me mandaría más de doce legiones de ángeles?⁵⁴ Pero, ¿cómo entonces se cumplirían las escrituras, siendo que esto debe suceder?"

⁵⁵ En ese momento Jesús dijo a la multitud: "¿Han salido con espadas y palos para prenderme como si fuera un ladrón? Me senté a diario en el templo enseñando, y no me arrestaron."⁵⁶ Pero todo esto ha sucedido para que los escritos de los profetas puedan ser cumplidos." Luego, todos los discípulos lo dejaron y huyeron.

⁵⁷ Los que prendieron a Jesús Lo llevaron a Caifás el sumo sacerdote, donde los escribas y ancianos se habían reunido.

⁵⁸ Pero Pedro Lo siguió a distancia al patio del sumo sacerdote. Entró y se sentó con los guardias para ver cuál era el veredicto.

⁵⁹ Ahora los principales sacerdotes y todo el Concilio estaban buscando falso testimonio en contra de Jesús, para que Le pudieran condenar a muerte.⁶⁰ Pero no encontraron ninguno, aunque muchos falsos testigos se presentaron. Luego vinieron dos⁶¹ y dijeron: "Este Hombre dijo: 'Puedo destruir el templo de Dios y reconstruirlo en tres días.'"

⁶² El sumo sacerdote se levantó y Le dijo: "¿No tienes alguna respuesta? ¿Qué es lo que están testificando en contra Tuya?"⁶³ Pero Jesús guardó silencio. El sumo sacerdote Le dijo: "Te ordeno por el Dios Viviente, dinos si eres el Cristo, el Hijo de Dios."⁶⁴ Jesús le respondió: "Tú mismo lo has dicho; pero te digo que de aquí en adelante verás al Hijo del Hombre sentado a la diestra del Padre, y viniendo en las nubes del cielo."

⁶⁵ Entonces el sumo sacerdote rasgó sus ropas y dijo: "Él ha hablado blasfemia. ¿Por qué todavía necesitamos testigos? Miren, ahora han escuchado la blasfemia."⁶⁶ ¿Qué piensan?" Ellos respondieron y dijeron: "Él es digno de muerte."

⁶⁷ Entonces lo escupieron en Su cara y Lo golpearon, y Lo abofetearon,⁶⁸ y le decían: "Profetízanos, Tú Cristo. ¿Quién Te ha golpeado?"

⁶⁹ Pedro estaba sentado afuera en el patio, y una sirvienta vino a él y dijo: "Tú también estabas con Jesús de Galilea."⁷⁰ Pero él lo negó delante de todos, diciendo: "No sé de qué me estás hablando."

⁷¹ Cuando él salió a la puerta de entrada, otra sirvienta lo vio y les dijo a los que estaban allí: "Este hombre también estaba con Jesús de Nazaret."⁷² Y de nuevo él lo negó con un juramento: "No conozco al hombre."

⁷³ Después de un rato, los que estaban parados cerca vinieron y le dijeron a Pedro: "Seguramente tú también eres uno de ellos, porque tu acento te delata."⁷⁴ Entonces, él empezó a maldecir y a decir groserías: "Yo no conozco al hombre," e inmediatamente un gallo cantó.⁷⁵ Pedro recordó las palabras que Jesús había dicho: "Antes de que el gallo cante me habrás negado tres veces." Entonces salió y lloró amargamente.

27 ¹ Cuando llegó la mañana, todos los jefes de los sacerdotes y los ancianos del pueblo conspiraron contra Jesús para darle muerte.² Ellos lo ataron, lo llevaron y lo entregaron a Pilato el gobernador.

³ Entonces cuando Judas, quien lo había traicionado, vio que Jesús fue condenado, se arrepintió y devolvió las treinta monedas de plata a los jefes de los sacerdotes y los ancianos,⁴ y dijo: "Yo he pecado al traicionar sangre inocente." Pero ellos dijeron: "¿Qué es eso para nosotros? Es asunto tuyo."⁵ Entonces él tiró las piezas de plata en el templo, salió fuera y se ahorcó.

⁶ Los jefes de los sacerdotes tomaron las piezas de plata y dijeron: "No es legal poner esto en el tesoro, porque es precio de sangre."⁷ Ellos discutieron el asunto juntos y con el dinero compraron el Campo del Alfarero para enterrar extranjeros en él.⁸ Por esta razón ese campo se le conoce como: "Campo de Sangre" hasta hoy.

⁹ Entonces lo que fue dicho por el profeta Jeremías se cumplió, diciendo: "ELLOS TOMARON LAS TREINTA MONEDAS DE PLATA, EL PRECIO FIJADO SOBRE ÉL POR LOS ISRAELITAS¹⁰ Y LO ENTREGARON PARA EL CAMPO DEL ALFARERO, COMO EL SEÑOR ME HABÍA ORDENADO."

¹¹ Ahora Jesús estaba frente al gobernador y el gobernador le preguntó: "¿Eres Tú el Rey de los Judíos?" Jesús le respondió: "Tú lo dices."¹² Pero cuando Él fue acusado por los jefes de los sacerdotes y los ancianos, no respondió nada.¹³ Entonces

Pilato le dijo: "¿No escuchas todos los cargos en tu contra?"¹⁴ Pero Él no contestó ni una sola palabra, así que el gobernador estaba grandemente asombrado.

¹⁵En la fiesta era costumbre del gobernador liberar a un prisionero escogido por la multitud.¹⁶ En ese tiempo ellos tenían a un prisionero muy conocido llamado Barrabás.

¹⁷Así que cuando ellos se reunieron, Pilato les dijo: "¿A quién quieren que yo libere? ¿A Barrabás o a Jesús, llamado el Cristo?"¹⁸ Porque él sabía que ellos lo habían entregado por envidia.¹⁹ Mientras él estaba sentado en la silla del juicio, su esposa le envió un mensaje diciendo: "No tengas nada que ver con ese hombre inocente; porque hoy he sufrido mucho en un sueño por causa de Él."

²⁰Ahora los jefes sacerdotes y los ancianos persuadieron a la multitud a pedir a Barrabás y que asesinaran a Jesús.²¹ El gobernador les preguntó: "¿A quién de los dos quieren que les libere?" Ellos dijeron: "A Barrabás."²² Pilato les dijo: "¿Qué debería yo hacer con Jesús llamado el Cristo?" Todos ellos contestaron: "Crucifícalo."

²³Y él dijo: "¿Por qué, qué crimen ha cometido? Pero ellos gritaron aún más fuerte: "Crucifícalo".²⁴ Así que cuando Pilato vio que no podría hacer nada, y que en su lugar estaba comenzando un motín, tomó agua, lavó sus manos frente a la multitud y dijo: "Yo soy inocente de la sangre de este Hombre inocente; alla ustedes."

²⁵Todas las personas dijeron: "Que Su sangre sea sobre nosotros y nuestros hijos."²⁶ Entonces él liberó a Barrabás, azotó a Jesús y se los entregó para ser crucificado.

²⁷Entonces los soldados del gobernador llevaron a Jesús al Pretorio y reunieron a toda la compañía de soldados.²⁸ Ellos Lo desnudaron y pusieron un manto púrpura sobre Él.²⁹ Entonces hicieron una corona de espinas, la pusieron sobre Su cabeza, y colocaron en Su mano derecha un bastón, se arrodillaron frente a Él y se burlaron de Él diciendo: "¡Viva, Rey de los Judíos!"

³⁰Lo escupieron tomaron el bastón y le golpearon en la cabeza.³¹ Después de haberse burlado de Él, le quitaron el manto, le pusieron Sus propias vestiduras y lo llevaron para crucificarle.

³²Cuando salieron, encontraron a un hombre de Cirene llamado Simón, a quien forzaron a ir con ellos para que cargara la cruz.³³ Ellos llegaron a un lugar llamado Gólgota, que significa: "El Lugar de la Calavera."³⁴ Le dieron a beber vino mezclado con hiel. Pero cuando Él lo probó, no lo bebió.

³⁵Cuando lo habían crucificado, se repartieron Sus vestiduras echando suertes;³⁶ se sentaron y lo vigilaron.³⁷ Sobre Su cabeza colocaron la acusación en Su contra la cual leía: "ÉSTE ES JESÚS, EL REY DE LOS JUDÍOS."

³⁸Dos ladrones fueron crucificados con Él, uno a Su derecha y uno a Su izquierda.³⁹ Los que pasaban Lo insultaban, moviendo sus cabezas⁴⁰ y diciendo: "Tú que destruirías el templo y lo reconstruirías en tres días, sálvate a Ti mismo. Si eres el Hijo de Dios, baja de esa cruz."

⁴¹De la misma manera los principales sacerdotes se burlaban de Él, junto con los escribas y los ancianos, y decían:⁴² "Él salvó a otros, pero no puede salvarse a Sí mismo. Él es el Rey de Israel; dejen que baje de la cruz y entonces creeremos en Él."

⁴³Él confía en Dios. Que Dios Lo rescate ahora si quiere, porque Él dijo: "Yo soy el Hijo de Dios."⁴⁴ Y los ladrones que fueron crucificados con Él, también Le dijeron los mismos insultos.

⁴⁵Desde la hora sexta vino oscuridad sobre toda la tierra hasta la hora novena.⁴⁶ Cerca de la hora novena, Jesús clamó en voz alta y dijo: "ELI, ELI, ¿LAMA SABACTANI?" lo que significa: "DIOS MÍO, DIOS MÍO, ¿PORQUÉ ME HAS ABANDONADO?"⁴⁷ Cuando algunos de los que estaban allí de pie lo escucharon, dijeron: "Él está llamando a Elías."

⁴⁸Inmediatamente uno de ellos corrió y tomó una esponja, la empapó con vino amargo y poniéndola en una caña, le dio a beber.⁴⁹ El resto de ellos dijeron: "Déjenlo solo; vamos a ver si Elías viene a salvarle."⁵⁰ Entonces Jesús clamó otra vez en voz alta y entregó Su espíritu.

⁵¹Entonces, la cortina del templo se rasgó en dos desde arriba hacia abajo. La tierra tembló y las rocas se partieron.⁵² Los sepulcros fueron abiertos, y los cuerpos de muchos santos que habían muerto resucitaron.⁵³ Ellos salieron de los sepulcros y después de la resurrección de Jesús, entraron a la santa ciudad y aparecieron a muchos.

⁵⁴Ahora cuando el centurión y aquellos que vigilaban a Jesús vieron el terremoto y las cosas que habían ocurrido, ellos tuvieron mucho miedo y dijeron: "Verdaderamente Éste era el Hijo de Dios".⁵⁵ Muchas mujeres que habían seguido a Jesús desde Galilea para cuidarle, estaban allí mirando de lejos.⁵⁶ Entre ellas se encontraba María Magdalena, María la madre de Jacobo y José, y la madre de los hijos de Zebedeo.

⁵⁷Al anochecer, vino un hombre rico de Arimatea, llamado José, quien era también discípulo de Jesús.⁵⁸ Él se acercó a Pilato y le pidió el cuerpo de Jesús. Entonces Pilato ordenó que le entregaran el cuerpo.

⁵⁹José tomó el cuerpo, lo envolvió en telas de lino limpias⁶⁰ y lo acostó en su propio sepulcro, que era nuevo y que él la había cortado en la roca. Entonces rodó una piedra grande a la entrada del sepulcro y se marchó.⁶¹ María Magdalena y la otra María estaban allí sentadas frente al sepulcro.

⁶²Al día siguiente, que fue el día después de la Preparación, los jefes sacerdotes y los Fariseos se reunieron con Pilato.

⁶³Ellos le dijeron: "Señor, nosotros recordamos que cuando ese engañador estaba vivo, Él dijo: 'Después de tres días resucitaré.'⁶⁴ Por lo tanto ordene que la tumba sea asegurada hasta el tercer día; de otra manera Sus discípulos podrían llegar a robarlo y decirle a las personas: 'Él ha resucitado de la muerte' y el último engaño será peor que el primero."

⁶⁵Pilato les dijo: "Lleven una guardia. Vayan y asegúrenlo lo mejor que puedan".⁶⁶ Así que ellos fueron y aseguraron la tumba, sellando la piedra y colocando una guardia.

28 ¹Ya tarde, durante el día de reposo, cuando estaba empezando el amanecer del primer día de la semana, María Magdalena y la otra María vinieron a ver el sepulcro. ²He aquí, hubo un gran terremoto, porque un Ángel del Señor descendió desde el cielo; vino y movió la piedra, y se sentó sobre ella.

³Su apariencia era como relámpago, y su vestido blanco como la nieve. ⁴Los guardias temblaban de miedo y se quedaron como muertos.

⁵El ángel se dirigió a las mujeres y les dijo: "No tengan miedo, porque yo se que ustedes buscan a Jesús, quien ha sido crucificado. ⁶Él no está aquí, sino que ha resucitado, justo como Él dijo. Vengan a ver el lugar donde el Señor fue puesto.

⁷Vayan rápido y díganle a sus discípulos: 'Él ha resucitado de entre los muertos. Va delante de ustedes a Galilea. Allí ustedes lo verán. 'He aquí, yo se los he dicho."

⁸Rápidamente las mujeres dejaron el sepulcro con miedo y gran gozo, y corrieron a decirle a sus discípulos. ⁹De repente, Jesús las encontró y dijo: "Saludos." Las mujeres se acercaron, abrazaron sus pies, y le adoraron. ¹⁰Entonces Jesús les dijo: "No tengan miedo. Vayan y díganle a Mis hermanos que salgan para Galilea; allí Me verán."

¹¹Mientras las mujeres se iban, he aquí, algunos de los guardias fueron a la ciudad y le dijeron a los principales sacerdotes todas las cosas que habían ocurrido. ¹²Cuando los sacerdotes se reunieron con los ancianos y discutieron lo que había acontecido, ellos le dieron una gran cantidad de dinero a los soldados ¹³y le dijeron: "Díganle a otros, 'los discípulos de Jesús vinieron durante la noche y se robaron su cuerpo mientras dormíamos.'

¹⁴Si este reporte llega al gobernador, nosotros lo convenceremos y le evitaremos dificultades a ustedes." ¹⁵Entonces los soldados tomaron el dinero e hicieron como le habían instruido. Este reporte se divulgó extensamente entre los judíos y continúa hasta hoy.

¹⁶Los once discípulos fueron a Galilea, al monte que Jesús les había indicado. ¹⁷Cuando ellos lo vieron, lo adoraron, pero algunos dudaron.

¹⁸Jesús vino a ellos y les dijo: "Toda autoridad me ha sido dada en el cielo y en la tierra. ¹⁹Vayan entonces, y hagan discípulos de todas las naciones. Bautizándolos en el nombre del Padre, del Hijo, y del Espíritu Santo.

²⁰Enseñenles a obedecer todo lo que Yo les He ordenado. Y vean, Yo estoy con ustedes todos los días, hasta el fin del mundo."

Marcos

1 ¹Este es el comienzo del evangelio de Jesucristo, el Hijo de Dios. ²Como está escrito en Isaías el profeta: "MIREN, YO ESTOY ENVIANDO MI MENSAJERO DELANTE DE TI, EL QUE TE PREPARARÁ TU CAMINO. ³LA VOZ DEL QUE LLAMA EN EL DESIERTO: 'PREPARAD EL CAMINO DEL SEÑOR, HAZ SUS CAMINOS RECTOS'"

⁴Juan vino, bautizando en el desierto y predicando un bautismo de arrepentimiento para el perdón de pecados. ⁵Toda la nación de Judea y toda la gente de Jerusalén salían hacia él. Ellos eran bautizados por él en el río Jordán, al estos confesar sus pecados. ⁶Juan vestía un abrigo de pelo de camellos, un cinturón de cuero en su cintura y él comía saltamontes y miel silvestre.

⁷Él predicaba y decía: "Alguien viene después de mí, quien es más poderoso que yo, y yo no soy digno ni de tan siquiera bajarme a desatar las tirillas de Sus sandalias. ⁸Yo les bauticé a ustedes con agua, pero Él les bautizará con el Espíritu Santo".

⁹Aconteció en esos días que Jesús vino de Nazaret en Galilea, y Él fue bautizado por Juan en el río Jordán. ¹⁰Al Jesús salir de las aguas, Él vio los cielos abrirse y el Espíritu descendía sobre Él como una paloma. ¹¹Y una voz salía de los cielos: "Tú eres mi Hijo amado. Yo estoy muy complacido contigo."

¹²Entonces el Espíritu inmediatamente lo impulsó a salir al desierto. ¹³Él estuvo en el desierto cuarenta días, siendo tentado por Satanás. El estaba con los animales salvajes y los ángeles le servían.

¹⁴Luego que Juan fue arrestado, Jesús vino a Galilea y proclamando el evangelio de Dios, ¹⁵y diciendo: "El tiempo se ha cumplido y el reino de Dios está cerca. Arrepíentanse y crean en el evangelio."

¹⁶Y al pasar junto al mar de Galilea, Él vio a Simón y Andrés, el hermano de Simón, tirando una red al mar, porque ellos eran pescadores. ¹⁷Jesús les dijo: "Vengan y síganme y Yo los haré a ustedes pescadores de hombres." ¹⁸Inmediatamente ellos dejaron sus redes y fueron tras de Él.

¹⁹Mientras Jesús caminaba un poco más lejos, Él vio a Jacobo (Santiago), hijo de Zebedeo, y a Juan, su hermano; ellos estaban en el bote remendando las redes. ²⁰Él inmediatamente los llamó; ellos dejaron a su padre Zebedeo en el bote con los trabajadores y ellos Lo siguieron.

²¹Y ellos entrando a Capernaúm, y, en el Sábado, Jesús entró a la sinagoga y enseñó. ²²Ellos estaban sorprendidos de su enseñanza, pues Él les enseñaba como uno que tiene autoridad y no como los escribas.

²³Justo allí estaba en la sinagoga un hombre que tenía un espíritu inmundo, y gritaba: ²⁴"¿Qué nosotros tenemos que hacer contigo, Jesús de Nazaret? ¿Has venido a destruirnos? Yo sé quien tú eres. ¡Tú eres Él Santo de Dios!" ²⁵Jesús reprendió al demonio y le dijo: "¡Cállate y sal de él!" ²⁶Y el espíritu inmundo lo tiró al suelo, y salió de él gritando en voz alta.

²⁷Toda la gente estaba maravillada, así que ellos se preguntaban unos a otros: "¿Qué es esto? ¿Una nueva enseñanza con autoridad! Él ordena aún a los espíritus inmundos y ellos Le obedecen." ²⁸Inmediatamente las noticias acerca de Él salieron por todos los lugares, a toda la región de Galilea.

²⁹Y después que ellos salieron de la sinagoga, fueron a casa de Simón y Andrés, con Jacobo y Juan. ³⁰Ahora la suegra de Simón estaba acostada enferma con fiebre e inmediatamente ellos le dijeron a Jesús sobre ella. ³¹Así que Él vino, la tomó de la mano y la levantó; la fiebre se le fue y ella empezó a servirles.

³²Esa noche, después que se puso el sol, ellos Le trajeron todos los que estaban enfermos o poseídos por demonios. ³³La ciudad completa se reunió a la puerta. ³⁴Él sanó muchos que estaban enfermos con varias enfermedades y echó fuera muchos demonios, pero Él no dejaba a los demonios hablar porque ellos lo conocían.

³⁵Él se levantó bien temprano, mientras aún estaba oscuro; salió y fue a un lugar solitario y allí oró. ³⁶Simón y los que estaban con él, lo buscaban. ³⁷Ellos Lo encontraron y Le dijeron: "Todos Te están buscando."

³⁸Él dijo: "Vayamos a otra parte, hacia los pueblos vecinos, para que Yo pueda predicar allí también. Por eso Yo vine aquí."

³⁹Él fue por toda Galilea, predicó en sus sinagogas y expulsaba demonios.

⁴⁰Un leproso vino a Él; y le rogaba a Él mientras se arrodillaba, y le dijo: "Si estás dispuesto, Tú me puedes limpiar."

⁴¹Movido con compasión, Jesús extendió Su mano y lo tocó, diciéndole: "Yo estoy dispuesto. Sé limpio." ⁴²Inmediatamente la lepra lo dejó y él fue hecho limpio.

⁴³Jesús estrictamente le advirtió y lo mandó a irse inmediatamente, ⁴⁴y le dijo: "Asegúrate no decir nada a nadie, pero ve, muéstrate al sacerdote y ofrece por tu limpieza las cosas que Moisés ordenó, como testimonio a ellos."

⁴⁵Pero él salió afuera y comenzó a decirle a todos, regó la palabra tanto que Jesús no pudo ir libremente a ningún pueblo. Así que Él tuvo que quedarse en lugares solitarios y la gente venía a Él de todas partes.

2 ¹Cuando Él regresó a Capernaúm luego de unos días, la gente ahí escuchó que Él estaba en la casa. ²Así que muchos se reunieron, tantos que no había espacio, ni aún junto a la puerta, y Jesús les habló la palabra.

³Entonces algunos hombres vinieron a Él y trajeron a un hombre paralítico; cuatro personas lo cargaban. ⁴Cuando ellos no pudieron llegar cerca de Él por la multitud, ellos removieron el techo de encima de donde Él estaba parado. Y cuando ellos cavaron un agujero en el, ellos bajaron la cama en la que el hombre paralítico descansaba.

⁵Viendo su fe, Jesús dijo al hombre paralítico: "Hijo, tus pecados son perdonados." ⁶Pero había algunos de los escribas que estaban sentados allí pensaban en sus corazones: ⁷"¿Cómo puede este hombre hablar de esta manera? ¡Él blasfema! ¿Quién puede perdonar pecados sino solo Dios?"

⁸E inmediatamente Jesús, conoció en Su espíritu lo que ellos estaban pensando dentro de sí mismos. Él les dijo: "¿Por qué están pensando esto en sus corazones? ⁹¿Qué es más fácil, decir al hombre paralítico, 'Tus pecados son perdonados, o decir: Levántate, toma tu cama, y camina?'

¹⁰Pero para que ustedes sepan que el Hijo del Hombre tiene autoridad en la tierra para perdonar pecados", Él dijo al paralítico: ¹¹"Yo te digo a ti: levántate, toma tu lecho, y vete a tu casa." ¹²Él se levantó e inmediatamente tomó su lecho, y salió de la casa frente a todos, así que ellos estaban asombrados y le dieron gloria a Dios, y dijeron: "Nosotros nunca vimos algo así."

¹³Él salió nuevamente hacia el lago, y toda la multitud vino a Él, y Él les enseñaba. ¹⁴Mientras Él pasaba, Él vio a Leví, hijo de Alfeo, sentado en el lugar donde se colectaban los impuestos y le dijo: "Sígueme." Él se levantó y Lo siguió.

¹⁵Y cuando Jesús estaba comiendo en la casa de Leví, muchos recaudadores de impuestos y gente pecadora estaban comiendo con Jesús y Sus discípulos, pues había muchos y ellos Lo seguían. ¹⁶Cuando los escribas, quienes eran Fariseos, vieron que Jesús estaba comiendo con gente pecadora y recaudadores de impuestos, ellos dijeron a Sus discípulos: "¿Por qué Él come con los recaudadores de impuestos y gente pecadora?"

¹⁷Cuando Jesús escuchó esto, le dijo a ellos: "Personas que son fuertes de cuerpo no necesitan médico, sólo personas que están enfermas necesitan de uno. Yo no vine para llamar gente justa, sino personas pecadoras."

¹⁸Los discípulos de Juan y los Fariseos estaban ayunando. Ellos vinieron y le dijeron: "¿Por qué los discípulos de Juan y los discípulos de los Fariseos ayunan, pero Tus discípulos no ayunan?" ¹⁹Jesús les dijo, "¿Pueden los asistentes de una boda ayunar mientras el novio está todavía con ellos? Mientras tengan al novio con ellos, no pueden ayunar."

²⁰Pero los días vendrán cuando el novio les será quitado lejos de ellos y en esos días, ellos sí ayunarán. ²¹Ningún hombre cose una pieza de tela nueva en una vestimenta vieja, de otra manera el remiendo se rasgará de ella, la nueva de la vieja y se hará una rotura peor.

²²Ningún hombre echa vino nuevo dentro de odres viejos. Si lo hace, el vino reventaría las pieles y el vino se perdería, y los odres también. En su lugar, echen el vino nuevo dentro de odres nuevos."

²³En el día del Sábado, Jesús pasó por algunos campos de granos y Sus discípulos comenzaron a recoger espigas de trigo.

²⁴Y los Fariseos le dijeron a Él: "Mira, ¿por qué están haciendo algo que es ilícito hacer en el día del Sábado?"

²⁵Él les dijo: "¿Ustedes nunca han leído lo que hizo David cuando estaba necesitado y hambriento, él y los hombres que estaban con él? ²⁶¿Cómo entró a la casa de Dios cuando Abiatar era el sumo sacerdote y comió el pan de la presencia, el cual es ilícito para cualquier persona comer excepto para los sacerdotes, y él dio una parte a los que estaban con él?"

²⁷Jesús dijo: "Él Sábado fue hecho para la humanidad, no la humanidad para el Sábado. ²⁸Así que, el Hijo del Hombre es Señor, también del Sábado."

3 ¹Y nuevamente Él entró a la sinagoga, y un hombre con la mano seca estaba ahí. ²Algunos Lo observaban atentamente a ver si Él lo sanaba en el Sábado de manera que ellos pudieran acusarlo.

³Jesús le dijo al hombre de la mano seca: "Levántate y párate aquí en medio de todos". ⁴Entonces Le dijo a la gente: "¿Es lícito hacer bien en día Sábado o hacer daño; salvar una vida o matar? Pero ellos estaban en silencio.

⁵Él miró alrededor de ellos con enojo, atribulado ante la dureza de sus corazones, y le dijo al hombre: "Estira tu mano." Él la estiró y Jesús restauró su mano. ⁶Los Fariseos salieron e inmediatamente comenzaron a conspirar con los Herodianos, contra Él para darle muerte.

⁷Entonces Jesús se retiró con Sus discípulos al mar. Y una gran multitud de gente le siguieron de Galilea y Judea, ⁸de Jerusalén, Idumea y más allá del Jordán y alrededor de Tiro y Sidón. La gran multitud escuchó todo lo que Él estaba haciendo y vinieron a Él.

⁹Y Él pidió a Sus discípulos que tuvieran un bote listo para Él por causa de la multitud, para que no pudiera aplastarlo.

¹⁰Como él sanó a muchos, todos los que tenían aflicciones se abalanzaban sobre Él; para tocarle.

¹¹Cada vez que los espíritus inmundos Lo veían, caían ante Él, gritaban, y decían: "Tú eres el hijo de Dios." ¹²Él les ordenó firmemente no darlo a conocer.

¹³Él subió a la montaña, y llamó a aquéllos a quienes Él quería y ellos vinieron a Él. ¹⁴Él nombró a los doce (a quienes llamó apóstoles), para que pudiera estar con Él y Él pudiera enviarlos a predicar, ¹⁵y tener autoridad para echar fuera a los demonios. ¹⁶El nombró a los doce: Simón a quien le dio el nombre de Pedro;

¹⁷Jacobo, hijo de Zebedeo, y Juan el hermano de Jacobo, a quienes les dio el nombre de Boanerges, esto es, Hijos del Trueno, ¹⁸y Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Santiago, el hijo de Alfeo, Tadeo, Simón el Zelote, ¹⁹y Judas Iscariote, quien habría de traicionarlo.

²⁰Entonces Él se fue a Su casa, y la multitud se congregó otra vez tanto que no pudieron ni tan siquiera comer pan.

²¹Cuando Su familia escuchó sobre esto, ellos salieron a hacerse cargo de Él, pues dijeron: "Él está demente." ²²Los escribas que descendieron de Jerusalén dijeron: "Él está poseído por Belcebú," y, "Por el gobernante de los demonios Él expulsa a los demonios".

²³Jesús los llamó hacia Él y les dijo en parábolas: ¿Cómo puede Satanás expulsar a Satanás? ²⁴Si un reino está dividido contra sí mismo, ese reino no prevalecerá. ²⁵Si una casa está dividida contra sí misma, esa casa no podrá prevalecer.

²⁶Si Satanás se ha levantado contra sí mismo y está dividido, él no es capaz de prevalecer, sino que ha llegado al fin. ²⁷Pero nadie podrá entrar a la casa de un hombre fuerte y robarle sus pertenencias sin atar al hombre fuerte primero y entonces él podrá saquear su casa.

²⁸Ciertamente les digo, todos los pecados de los hijos de los hombres pueden perdonarse, incluso las blasfemias que ustedes dicen; ²⁹pero el que blasfeme contra el Espíritu Santo nunca tendrá perdón, pues es culpable de un pecado eterno." ³⁰Jesús dijo esto porque ellos estaban diciendo que, "Él tiene un espíritu inmundo."

³¹Su madre y Sus hermanos vinieron y permanecieron afuera. Ellos enviaron por Él. ³²Y un grupo se sentó alrededor de Él, y le dijeron: "Tu madre y Tus hermanos están afuera, y ellos te están buscando."

³³Él les contestó: "¿Quiénes son Mi madre y Mis hermanos?" ³⁴Él miró alrededor a aquéllos que estaban sentados en un círculo alrededor de Él y dijo: "¡Vean, aquí están Mi madre y Mis hermanos! ³⁵Pues cualquiera que haga la voluntad de Dios, esa persona es Mi hermano, y hermana, y madre."

4 ¹De nuevo Él comenzó a enseñar al lado del lago. Una gran multitud se reunió alrededor de Él, entonces subió a un bote en el mar, y se sentó. Toda la multitud estaba al lado del mar en la costa. ²Él les enseñaba muchas cosas en parábolas, Él dijo a ellos en su enseñanza,

³"Escuchen, el sembrador salió a sembrar. ⁴Mientras sembraba, algunas semillas cayeron en el camino, y vinieron las aves y las devoraron. ⁵Otras semillas cayeron en tierra rocosa, donde ellas no tenían mucho terreno. Inmediatamente ellas brotaron, porque el terreno no era profundo.

⁶Pero cuando el sol salió, ellas se quemaron porque no tenían raíz, y se secaron. ⁷Otras semillas cayeron entre las plantas de espinos. Los espinos crecieron y las ahogaron. La semilla no rindió ningún fruto.

⁸Otras semillas cayeron en tierra buena y produjo grano al brotar y crecer, esas semilla produjeron algunas a treinta, algunas a sesenta y algunas a cien veces lo que fue plantado." ⁹Él dijo: "Quien tenga oídos para oír, que oiga."

¹⁰Cuando Jesús estaba solo, aquellos que estaban cerca de Él y con los doce, Le preguntaron acerca de las parábolas. ¹¹Él les dijo: "A ustedes les es dado el misterio del reino de Dios. Pero a los de afuera todo se les dice en parábolas, ¹²DE MANERA QUE CUANDO ELLOS MIREN, SI ELLOS MIRAN, PERO NO VEN, Y PARA QUE CUANDO ELLOS OIGAN, SI ELLOS OYEN, PERO NO ENTIENDEN, DE OTRA MANERA, ELLOS SE CONVERTIRÍAN Y DIOS LOS PERDONARÍA."

¹³Él dijo: "¿Ustedes no entienden esta parábola? ¿Cómo entenderán el resto de las parábolas? ¹⁴El sembrador que siembra su semilla, es aquel que siembra la palabra. ¹⁵Algunos son los que cayeron junto al camino, donde la palabra fue sembrada, y cuando ellos oyeron, inmediatamente Satanás viene y les quita la palabra que fue sembrada en ellos.

¹⁶Algunos son los sembrados en terreno pedregoso, quienes, cuando escucharon la palabra, inmediatamente la recibieron con gozo. ¹⁷Ellos no tienen raíz en ellos mismo, pero resisten por un tiempo; luego, cuando la tribulación o persecución surge por causa de la palabra, ellos tropiezan inmediatamente.

¹⁸Y otros son los sembrados entre los espinos. Estos oyen la palabra, ¹⁹pero los afanes del mundo, el engaño de las riquezas, y los deseos por otras cosas, entraron y ahogaron la palabra, y se tornó estéril. ²⁰Entonces están los que fueron sembrados en buen terreno, ellos son los que oyeron la palabra y la recibieron y produjeron fruto, algunos a treinta, y algunos a sesenta, y algunos a cien veces lo que fue plantado."

²¹Jesús les dijo: "¿Acaso ustedes traen una lámpara dentro de la casa para ponerla debajo de un cesto o debajo de la cama? Ustedes la traen y la ponen en un candelero. ²²Pues nada está oculto, que no será revelado, ni nada en secreto, que no salga a la luz. ²³Si alguno tiene oído para oír, que oiga."

²⁴Él les dijo: "Pongan atención a lo que escuchan, pues según la medida que ustedes usen, es la medida que recibirán; y aún tendrán más. ²⁵Porque al que tiene, a él se le dará más, y al que no tiene, aún lo que tiene se le quitará."

²⁶Y Él dijo: "El reino de Dios es como un hombre que sembró su semilla en la tierra. ²⁷Él duerme en la noche y se levanta en el día, y la semilla brota y crece, aunque él no sabe cómo. ²⁸La tierra produce grano por sí misma, primero la hoja, luego la espiga, luego el grano maduro en la espiga. ²⁹Y cuando el grano está maduro, inmediatamente él saca la hoz porque la cosecha ha llegado."

³⁰Él dijo: "¿Con qué podemos comparar el reino de Dios y qué parábola podemos usar para explicarlo? ³¹Es como una semilla de mostaza, que cuando es sembrada es la más pequeña de todas las semillas sembradas en la tierra. ³²Sin embargo, cuando se siembra, crece y viene a ser más grande que todas las plantas del huerto, y forma grandes ramas, de manera que las aves de los cielos pueden hacer sus nidos bajo su sombra."

³³Con muchas parábolas como ésta, Él hablaba la palabra a ellos, tantas como ellos podían entender. ³⁴Pero Él no hablaba a ellos sin una parábola. Pero en privado Él les explicaba todo a sus discípulos.

³⁵En ese día, cuando la tarde había llegado, Él les dijo: "Vámonos al otro lado." ³⁶Así que ellos dejaron la multitud, y se llevaron a Jesús con ellos, puesto que Él ya estaba en el barco. Otros barcos estaban también con Él. ³⁷Allí comenzó una tormenta violenta con viento, y las olas rompían dentro del barco, así que el barco estaba lleno de agua.

³⁸Jesús estaba en la popa, dormido sobre un almohadón. Ellos lo despertaron diciendo: "¿Maestro, acaso no te importa que estamos a punto de morir?" ³⁹El despertó, reprendió el viento y dijo al mar: "Permanece en paz." Y los vientos cesaron, y hubo una gran calma.

⁴⁰Él les dijo: "¿Por qué tienen miedo? ¿Todavía ustedes no tienen fe?" ⁴¹Ellos estaban llenos de gran temor y se decían entre sí: "¿Quién entonces es Éste, porque incluso los vientos y el mar le obedecen?"

5 ¹Ellos vinieron al otro lado del lago, a la región de los Gadarenos. ²E inmediatamente cuando Jesús se bajó del barco, un hombre con un espíritu inmundo vino a Él de las tumbas.

³El hombre vivía en las tumbas. Ya nadie podía retenerlo, ni siquiera con una cadena. ⁴Había estado atado muchas veces con cadenas. Él rompía las cadenas, y los grilletes eran destrozados. Nadie tenía la fuerza para dominarlo.

⁵Cada noche y día en las tumbas y en las montañas, él gritaba y se cortaba a sí mismo con piedras afiladas. ⁶Cuando él vio a Jesús en la distancia, corrió hacia Él y se arrodilló ante Él.

⁷Él gritó en voz alta: "¿Qué tengo yo que hacer contigo, Jesús, Hijo del Dios Altísimo? Te ruego por Dios mismo, no me atormentes." ⁸Porque Jesús le estaba diciendo: "Sal del hombre, espíritu inmundo."

⁹Él le preguntó: "¿Cuál es tu nombre?" Él le dijo: "Mi nombre es Legión, porque somos muchos." ¹⁰Él le rogó una y otra vez que no los enviara fuera de la región.

¹¹Ahora un hato de cerdos estaba allí alimentándose en una colina, ¹²y ellos le rogaron, diciendo: "Envíanos dentro de los cerdos; déjanos entrar en ellos." ¹³Él se lo permitió, los espíritus inmundos salieron y entraron en los cerdos, y ellos corrieron colina abajo hacia el mar, y como unos dos mil cerdos se ahogaron en el mar.

¹⁴Y aquellos que alimentaban los cerdos huyeron y reportaron lo que sucedió en la ciudad y en el campo. Entonces muchas personas salieron a ver lo que había ocurrido. ¹⁵Vinieron a Jesús, y cuando vieron al hombre que había sido poseído por demonios -quien tenía una Legión- sentado, vestido y en su sano juicio, y tuvieron miedo.

¹⁶Aquellos que vieron lo que le había ocurrido al hombre que fue poseído por demonios, contaron a los otros lo que le pasó a él y también dijeron acerca de los cerdos. ¹⁷Ellos comenzaron a rogarle a Jesús que se fuera de su región.

¹⁸Y cuando Él subía a la barca, el hombre que fue poseído vino a Jesús. El hombre le rogaba que le permitiera ir con Él.

¹⁹Jesús no se lo permitió, pero le dijo: "Ve a tu casa y a tu gente, y diles lo que el Señor hizo por ti, y la misericordia que te dio." ²⁰Así que el hombre se fue y proclamó las grandes cosas lo que Jesús hizo por él en Decápolis. Y todos se maravillaron.

²¹Cuando Jesús cruzó otra vez en el barco hacia el otro lado, una gran multitud lo rodeó, y Él estaba parado al lado del mar. ²²Uno de los líderes de la sinagoga, llamado Jairo, vino y cuando vio a Jesús, cayó a Sus pies. ²³Le rogó una y otra vez, diciendo: "Mi hija pequeña está cerca de la muerte. Te ruego, vengas y pongas Tus manos sobre ella para que sane y viva."

²⁴Así que Él fue con él y una gran multitud lo siguió, y lo apretaban a Su alrededor.

²⁵Había allí una mujer que sufría un flujo de sangre desde hace doce años. ²⁶Ella había sufrido mucho bajo el cuidado de muchos médicos y gastó todo el dinero que tenía, pero en lugar de mejorarse ella solo empeoraba. ²⁷Ella había escuchado noticias de Jesús. Así que ella fue tras Él cuando estaba caminando entre la multitud, y tocó Su manto.

²⁸Porque ella había dicho: "Si tan solo toco Sus ropas, voy a ser sanada." ²⁹Cuando ella Lo tocó, el sangrado paró, y ella sintió que su cuerpo quedó sano de su aflicción.

³⁰De inmediato Jesús supo en Sí mismo que poder había salido de Él, y Él se dio vuelta en la multitud y preguntó: "¿Quién tocó Mis ropas?" ³¹Sus discípulos le dijeron: "Ves esta multitud apretada a Tu alrededor y dices: '¿Quién Me tocó?'" ³²Pero Jesús miró a su alrededor para ver quien lo había hecho.

³³La mujer sabiendo lo que le había pasado, tuvo miedo y tembló. Ella vino y cayó delante de Jesús y Le dijo toda la verdad. ³⁴Él le dijo: "Hija, tu fe te ha sanado. Ve en paz y sanada de tu enfermedad."

³⁵Mientras Él hablaba, vinieron personas desde la casa del líder de la sinagoga, diciendo: "Tu hija está muerta. ¿Por qué molestar más al Maestro?"

³⁶Pero cuando Jesús escuchó lo que decían, Jesús le dijo al líder de la sinagoga: "No temas. Solo cree." ³⁷Él no le permitió a nadie que lo acompañara, excepto Pedro, Jacobo y Juan, el hermano de Jacobo. ³⁸Ellos vinieron a la casa del líder de la sinagoga. Jesús vio muchas personas afligidas, personas llorando y gimiendo.

³⁹Cuando Él entro a la casa, les dijo: "¿Por qué están afligidos y por qué lloran? La niña no está muerta, solo duerme."

⁴⁰Ellos se rieron de Él. Pero Él los sacó a todos y tomó al padre y la madre de la niña y aquellos que estaban con Él, y fueron al cuarto donde estaba la niña.

⁴¹Él tomo la mano de la niña, y le dijo: "Talita cumi," que significa, "Pequeña niña, yo te digo, levántate." ⁴²Inmediatamente la niña se levantó y caminó (porque tenía doce años de edad). Ellos estaban atónitos y asombrados. ⁴³Él les ordenó estrictamente que nadie debía saber acerca de esto. Y les dijo que le dieran a ella algo de comer.

6 ¹Cuando salió de allí y vino a Su pueblo, y Sus discípulos Lo siguieron. ²Cuando vino el Sábado, Él enseñó en la sinagoga. Muchos lo escuchaban y se maravillaban. Ellos decían: "¿De dónde Él obtiene estas enseñanzas? ¿Qué es esta sabiduría que le ha sido dada? ¿Qué son estos milagros que Él hace con Sus manos?" ³¿No es Éste el carpintero, el hijo de María, y hermano de Jacobo (Santiago), y José, y Judas y Simón? ¿No están Sus hermanas aquí con nosotros?" Y ellos se sintieron ofendidos por Jesús.

⁴Jesús les dijo: "Un profeta sin honra sino en su propio pueblo, y entre los suyos y en su propia casa." ⁵Él no fue capaz de hacer ninguna obra poderosa allí, excepto poner Sus manos en algunos enfermos y los sanó. ⁶Su incredulidad Le asombró. Él recorrió sus aldeas enseñando.

⁷Él llamó a los doce y comenzó a enviarlos, de dos en dos; y Él les dio autoridad sobre los espíritus inmundos, ⁸y los instruyó a que no tomaran nada para su viaje excepto solo por un bastón: no debían llevar ni pan, ni bolso y ningún dinero en sus correas, ⁹pero sí calzar sandalias, y no vestir dos túnicas.

¹⁰Y Él les dijo: "Cuando entren a una casa, quédense ahí hasta que se vayan del lugar. ¹¹Y si en algún pueblo no los reciben o escuchan, salgan de ese lugar, sacúdanse el polvo debajo de sus pies, como testimonio a ellos."

¹²Ellos salieron y proclamaron que las personas deberían volverse de sus pecados. ¹³Expulsaron muchos demonios, y ungieron con aceite, y sanaron muchos enfermos.

¹⁴El rey Herodes escuchó esto, pues el nombre de Jesús se había hecho muy conocido. Algunos estaban diciendo: "Juan el Bautista se ha levantado de la muerte y por eso, estos poderes milagrosos están obrando en Él." ¹⁵Otros dijeron: "Él es Elías." Y aún otros dijeron: "Él es un profeta, como uno de los profetas de tiempos antiguos."

¹⁶Pero cuando Herodes escuchó esto y dijo: "Juan, a quien yo decapité, se ha levantado." ¹⁷Pues Herodes mismo envió a arrestar a Juan y lo encadenó en prisión, por causa de Herodías, (la esposa de su hermano Felipe), pues Herodes se había casado con ella.

¹⁸Pues Juan le dijo a Herodes: "No es lícito para ti tener a la esposa de tu hermano." ¹⁹Herodías se puso en contra de Juan y quería matarlo, pero ella no podía, ²⁰porque Herodes temía a Juan, y él sabía que él era un hombre justo y santo, y lo mantuvo a salvo. Cuando él escuchaba a Juan predicar, su mensaje le molestaba, y aún así él todavía se agradaba de oírlo.

²¹Pero llegó un día que fue una oportunidad para Herodías actuar: en el cumpleaños de Herodes, él hizo una cena para sus oficiales, sus comandantes, y los líderes de Galilea. ²²La hija de Herodías vino y bailó para ellos, y ella complació a Herodes y a sus invitados en la cena. El rey le dijo a la joven: "Pídeme cualquier cosa que quieras y yo te la daré."

²³Él le juró a ella diciendo: "Lo que sea que me pidas, yo te daré, hasta la mitad de mi reino." ²⁴Ella salió y le dijo a su madre: "¿Qué debo pedirle?" Ella dijo: "La cabeza de Juan el Bautista." ²⁵Inmediatamente ella entró apresuradamente hacia el rey y le pidió: "Yo quiero que me des de una vez, sobre un plato, la cabeza de Juan el Bautista."

²⁶El rey se puso muy triste, pero debido a sus juramentos, y por sus invitados, él no pudo rechazar su petición. ²⁷Así que el rey envió un soldado de su guardia y le ordenó que le trajera la cabeza de Juan. El guardia fue y lo decapitó en la prisión.

²⁸Él le trajo la cabeza en un plato y se la dio a la joven, y la joven se la dio a su madre. ²⁹Escuchando esto, los discípulos de Juan vinieron y tomaron su cuerpo y lo colocaron en una tumba.

³⁰Los apóstoles se reunieron alrededor de Jesús, y le dijeron todo lo que ellos habían hecho y enseñado. ³¹Él les dijo: "Apártense ustedes mismos a un lugar solitario y descansen por un tiempo." Pues muchos iban y venían, y ellos no

tomaron tiempo aparte para descansar, ni siquiera tiempo para comer. ³²Ellos se fueron lejos en el bote hacia un lugar solitario por sí solos.

³³Pero muchas personas los vieron irse y les reconocieron. Las personas corrieron juntas a pie desde todos los pueblos, y llegaron allí antes que ellos. ³⁴Cuando llegaron a la orilla, Jesús vio una gran multitud, Él tuvo compasión de ellos, porque eran como ovejas sin pastor. Así que Él empezó a enseñarles muchas cosas.

³⁵Cuando ya era tarde, Sus discípulos vinieron a Él y Le dijeron: "Este es un lugar solitario y la hora ya es tarde.

³⁶Despídelos para que puedan ir a los campos cercanos y a las aldeas y comprar algo de comer para ellos."

³⁷Pero Él les contestó y dijo: "Denles ustedes algo para comer." Ellos le dijeron: "¿Podemos nosotros ir y comprar doscientos denarios de pan y dárselos a ellos para que coman?" ³⁸Él les dijo: "¿Cuántos panes tienen ustedes? Vayan y vean." Cuando lo supieron, ellos dijeron: "Cinco panes y dos peces."

³⁹Él les mandó a todas las personas a que se sentaran en grupos sobre la hierba verde. ⁴⁰Ellos se sentaron en grupos, grupos de cien y de cincuenta. ⁴¹Mientras Él tomó los cinco panes y los dos peces, mirando al cielo, los bendijo y partió los panes y se los dio a los discípulos para que los dieran a la multitud frente a ellos. Los dos peces Él los dividió entre todos ellos.

⁴²Todos ellos comieron hasta que estuvieron satisfechos. ⁴³Los discípulos recogieron los pedazos de pan, doce canastas llenas, y todos los pedazos de pescado. ⁴⁴Allí habían cinco mil hombres quienes comieron los panes.

⁴⁵Inmediatamente Él hizo que Sus discípulos entraran en el bote y fueran al otro lado antes que Él, hacia Betsaida, mientras Él mismo despedía a la multitud. ⁴⁶Cuando ellos se fueron, Él subió a la montaña a orar. ⁴⁷La noche llegó, y el bote estaba ahora en medio del mar, y Él estaba solo en tierra.

⁴⁸Él vio que ellos se estaban esforzando con los remos, pues el viento estaba en contra de ellos. Como a la cuarta vigilia de la noche Jesús vino hacia ellos, caminando sobre el mar, y quería pasarlos de largo. ⁴⁹Pero cuando ellos Lo vieron caminando sobre el mar, pensaron que Él era un fantasma y gritaron, ⁵⁰porque todos ellos lo vieron y estaban aterrorizados. Pero inmediatamente Él les habló y les dijo: "¡Sean valientes! ¡Soy yo! No teman."

⁵¹Él subió al bote con ellos, y el viento cesó de soplar; y ellos estaban completamente asombrados de Él. ⁵²Pues ellos no habían entendido sobre los panes, porque sus mentes eran lentas para entender.

⁵³Cuando ellos habían cruzado, vinieron a la tierra en Genesaret y anclaron el bote. ⁵⁴Cuando salieron del bote, la gente inmediatamente reconoció que era Jesús. ⁵⁵La gente corrió por medio de toda la región y comenzaron a traerle enfermos en camillas donde quiera que escuchaban que Él venía.

⁵⁶Dondequiera que Él entraba en las aldeas, o ciudades, o en los campos, ellos colocaban a los enfermos en los mercados, y Le rogaban si solamente podían tocar el borde de Su vestidura, y cuántos lo tocaban, eran sanados.

7 ¹Los Fariseos y algunos de los escribas que habían venido de Jerusalén se reunieron alrededor de Él.

²Ellos vieron que algunos de Sus discípulos comían su pan con manos contaminadas, esto es, sin lavarse. ³(Porque los Fariseos y todos los Judíos, no comen a menos que laven sus manos completamente; ellos mantienen la tradición de los ancianos. ⁴Cuando los Fariseos vienen del mercado, no comen a menos que se laven. Y hay otras reglas que siguen de forma estricta incluyendo el lavado de tazas, jarros, vasijas de cobre e incluso los colchones para comer.)

⁵Los Fariseos y los escribas le preguntaron a Jesús: "¿Por qué Tus discípulos no viven de acuerdo a la tradición de los ancianos, pues ellos comen su pan sin lavar sus manos?"

⁶Él dijo: "Isaías profetizó bien sobre ustedes los hipócritas. Él escribió: 'ESTAS PERSONAS ME HONRAN CON SUS LABIOS, PERO SUS CORAZONES ESTÁN LEJOS DE MÍ. ⁷ME OFRECEN UNA ADORACIÓN VACÍA, ENSEÑANDO REGLAS DE HOMBRES COMO SUS DOCTRINAS.'"

⁸"Ustedes abandonan el mandato de Dios y se aferran fuertemente a la tradición de los hombres." ⁹Y Él les dijo: "¡Ustedes convenientemente rechazan los mandamientos de Dios para poder mantener su tradición! ¹⁰Pues Moisés dijo: 'HONRA A TU PADRE Y A TU MADRE' y 'AQUEL QUE HABLE MALDAD DE SU PADRE O SU MADRE, DE SEGURO MORIRÁ.

¹¹Pero ustedes dicen: 'Si un hombre le dice a su padre o su madre, 'Cualquier ayuda que hubieras podido recibir de mí es Corbán' (quiere decir, 'dedicado a Dios'), ¹²entonces ustedes ya no le permiten hacer nada por su padre o su madre.

¹³Ustedes están anulando el mandamiento de Dios por su tradición la cual han transmitido. Y hacen muchas otras cosas semejantes a éstas."

¹⁴Él llamó nuevamente a la multitud y les dijo: "Escúchenme todos y entiendan. ¹⁵No hay nada de fuera de una persona que pueda contaminarle cuando entre en él. Es lo que sale de la persona lo que puede contaminarle. ¹⁶Si algún hombre tiene oídos para oír, que oiga." ¹

¹⁷Cuando Jesús dejó a la multitud y entró a la casa, Sus discípulos le preguntaron sobre la parábola. ¹⁸Jesús dijo: "¿Aún siguen sin entendimiento? ¿Acaso no ven que no hay nada de fuera del hombre que pueda entrar en él y pueda contaminarle, ¹⁹porque no entra a su corazón, sino que entra a su estómago y luego sale al inodoro?" Con esta declaración Jesús hizo limpios todos los alimentos.

²⁰Él dijo: "Es lo que sale de una persona lo que puede contaminarle. ²¹Pues desde adentro de una persona, desde el corazón, proceden pensamientos malignos, inmoralidad sexual, robos, asesinatos, ²²adulterio, codicia, malicia, engaño,

sensualidad, envidia, calumnia, orgullo, locura. ²³Todos estos males provienen del interior, y son los que contaminan a la persona."

²⁴Él se levantó de allí y fue a la región de Tiro y Sidón. Entró en una casa y no quería que nadie supiera que estaba allí, pero Él no pudo ocultarse. ²⁵Pero inmediatamente una mujer cuya pequeña hija tenía un espíritu inmundo, escuchó acerca de Él, vino y cayó a sus pies. ²⁶Ahora la mujer era Griega, de descendencia Sirofenicia. Ella le suplicó que arrojara fuera el demonio de su hija.

²⁷Él le dijo: "Deja que los hijos se alimenten primero. Porque no es correcto tomar el pan de los hijos y tirarlo a los perros."

²⁸Pero ella respondió y le dijo: "Sí, Señor, pero aún los perros debajo de la mesa comen las migajas de los hijos."

²⁹Él le dijo: "Porque has dicho esto, eres libre para irte. El demonio ha salido de tu hija." ³⁰Ella volvió a su casa y encontró a la pequeña acostada en la cama y el demonio se había ido.

³¹Entonces Él salió de la región de Tiro y vino a través de Sidón hacia el mar de Galilea en la región de Decápolis. ³²Ellos Le trajeron a uno que era sordo y que tenía un impedimento del habla y Le suplicaron que pusiera sus manos sobre él.

³³Él lo tomó aparte de la multitud, en privado, y puso Sus dedos dentro de sus oídos, y luego de escupir, Él tocó su lengua.

³⁴Él miró al cielo, suspiró y le dijo: "¡Effatá!" lo que significa "¡Ábrete!" ³⁵Inmediatamente sus oídos fueron abiertos y lo que tenía su lengua amarrada fue destruido, y él podía hablar claramente.

³⁶Él les encargó que no le dijeran nada a nadie. Pero mientras más Él les ordenaba que callaran, más ellos hablaban al respecto. ³⁷Ellos estaban absolutamente atónitos, diciendo: "Él ha hecho todo bien. Él incluso hace que los sordos escuchen y los mudos hablen."

Las copias más antiguas omiten el vs. 16

8 ¹En aquellos días, hubo nuevamente una gran multitud, y ellos no tenían nada que comer. Jesús llamó a sus discípulos y les dijo: ²"Tengo compasión de la multitud, porque continúan estando conmigo ya por tres días y no tienen nada que comer." ³Si yo les envío a sus casas sin comer, van a desmayarse por el camino. Y algunos de ellos han venido de un largo camino." ⁴Sus discípulos Le preguntaron: "¿Dónde podemos conseguir suficientes panes en un lugar desértico como éste para satisfacer esta gente?"

⁵Él les preguntó: "¿Cuántas panes tienen ustedes?" Ellos dijeron: "Siete." ⁶Él ordenó a la multitud a sentarse en el suelo. Tomó los siete panes, y dió gracias, y los partió. Él los dio a sus discípulos para servirlos, y así ellos sirvieron a la multitud.

⁷Ellos también tenían unos pocos peces pequeños y después que Él dio gracias por ellos, ordenó a sus discípulos a servir estos también. ⁸Ellos comieron y fueron satisfechos. Y recogieron lo que sobró de los pedazos partidos, siete canastas llenas. ⁹Eran allí como cuatro mil personas. Jesús les envió de regreso. ¹⁰Inmediatamente Él subió al bote con sus discípulos, y fueron a la región de Dalmanuta.

¹¹Entonces los Fariseos salieron y comenzaron a discutir con Él. Ellos buscaron de Él una señal del cielo, para probarle. ¹²Él suspiró profundamente en Su espíritu y les dijo: "¿Por qué esta generación busca una señal? Verdaderamente les digo a ustedes, ninguna señal le será dada a esta generación." ¹³Entonces Él se fue, entró de nuevo en el bote, y partió al otro lado del lago.

¹⁴Entonces los discípulos se olvidaron de traer pan con ellos. Ellos no tenían más de un pan en el bote. ¹⁵Él les advirtió y les dijo: "Manténganse vigilantes y tengan cuidado con la levadura de los Fariseos y la levadura de Herodes."

¹⁶Los discípulos razonaron entre ellos: "Esto es porque nosotros no tenemos pan." ¹⁷Jesús estaba consciente de esto y les dijo: "¿Por qué ustedes están razonando sobre no tener pan? ¿No se han dado cuenta todavía? ¿Ustedes no entienden? ¿Se han apagado sus corazones?"

¹⁸USTEDES TIENEN OJOS, ¿PERO NO VEN? USTEDES TIENEN OÍDOS, ¿PERO NO OYEN? ¿Ustedes no recuerdan? ¹⁹Cuando yo partí los cinco panes entre los cinco mil, ¿cuántas canastas llenas de pedazos de pan recogieron?" Ellos dijeron: "Doce."

²⁰Y cuando Yo partí los siete panes entre los cuatro mil, ¿cuántas canastas llenas recogieron?" Ellos dijeron: "Siete." ²¹Él dijo: "¿Ustedes no entienden todavía?"

²²Ellos llegaron a Betsaida. La gente de allí Le trajo un hombre ciego y Le rogó a Jesús que le tocara. ²³Jesús tomó al hombre ciego por la mano, y le condujo fuera de la aldea. Cuando Él escupió sobre sus ojos y puso sus manos sobre él, Le preguntó: "¿Ves algo?"

²⁴Él miró hacia arriba, y dijo: "Yo veo hombres que parecen árboles que caminan." ²⁵Entonces Jesús puso sus manos nuevamente sobre sus ojos, y el hombre abrió sus ojos, su vista fue restaurada, y vio todas las cosas claramente. ²⁶Jesús lo envió de regreso a su casa y le dijo: "No entres al pueblo."

²⁷Jesús salió con sus discípulos a las aldeas de Cesárea de Filipo. En el camino Él le preguntó a sus discípulos: "¿Quién dice la gente que soy Yo?" ²⁸Ellos le contestaron y dijeron: "Juan el Bautista. Otros dicen: 'Elías' y otros: 'Uno de los profetas.'"

²⁹Él les preguntó: "Pero ustedes ¿quién dicen que soy Yo?" Respondiendo, Pedro le dijo: "Tú eres el Cristo." ³⁰Jesús les advirtió que no le dijeran a nadie sobre Él.

³¹Él comenzó a enseñarles que el Hijo del Hombre tenía que sufrir muchas cosas, y ser rechazado por los ancianos y los jefes de los sacerdotes y los escribas, y que sería asesinado, y levantado nuevamente a la vida luego de tres días. ³²Él dijo esto claramente. Entonces Pedro Le llevó aparte y comenzó a reprenderlo.

³³Pero Jesús se volvió y miró a sus discípulos y entonces reprendió a Pedro y dijo: "¡Ponte detrás de mí, Satanás! Tú no cuidas de las cosas de Dios, sino de las cosas de la gente." ³⁴Entonces Él llamó a la multitud y a sus discípulos juntos, y les dijo: "Si alguno desea seguirme, tiene que negarse a sí mismo, tomar su cruz y seguirme."

³⁵Porque quien desee salvar su vida la perderá, y quien pierda su vida por Mi causa y por el evangelio la salvará. ³⁶¿Cómo se beneficia una persona, si gana todo el mundo y luego pierde su vida? ³⁷¿Qué puede dar una persona a cambio de su vida?

³⁸Cualquiera que se avergüence de Mí y de Mis palabras en esta generación adúltera y pecadora, el Hijo del Hombre se avergonzará de él cuando venga en la gloria de su Padre con los santos ángeles."

9 ¹El les dijo: "Verdaderamente les digo, hay algunos de ustedes que están aquí que no experimentarán la muerte antes de que vean el reino de Dios venir con poder." ²Seis días después, Jesús se llevó con Él a Pedro, Santiago, y a Juan y los llevó y los hizo subir a una montaña alta. Luego se transfiguró ante ellos. ³Sus túnicas se volvieron radiantemente brillantes, extremadamente blancas, más blanco de lo que cualquier blanqueador en la tierra pudiera blanquearlos.

⁴Luego Elías con Moisés se aparecieron ante ellos, y estaban hablando con Jesús. ⁵Pedro preguntó y le dijo a Jesús: "Rabí, es bueno para nosotros que estemos aquí, así que permítenos hacer tres albergues. Déjanos hacer uno para Ti, uno para Moisés, y otro para Elías" ⁶(Pedro no sabía que decir, pues los discípulos estaban todos aterrorizados.)

⁷Una nube vino y los cubrió con una sombra. Luego una voz salió de la nube: "Este es Mi Hijo amado. Escúchenlo." ⁸De pronto, cuando miraron a su alrededor, ya no veían a nadie con ellos, sino sólo a Jesús.

⁹Mientras bajaban del monte, Él les ordenó no contarles a nadie lo que habían visto, hasta que el Hijo del Hombre fuera levantado de entre los muertos. ¹⁰De manera que mantuvieron el asunto para ellos, pero discutieron entre ellos sobre que podría significar "ser levantado de entre los muertos."

¹¹Ellos le preguntaron: "¿Por qué los escribas dicen que Elías debe venir primero?" ¹²Él les dijo: "Elías con seguridad viene primero para restaurar todas las cosas. Entonces ¿por qué está escrito que el Hijo del hombre debe sufrir muchas cosas y ser odiado? ¹³Pero les digo que Elías ya vino, y ellos le hicieron todo lo que quisieron, tal como dicen las escrituras sobre él."

¹⁴Cuando ellos regresaron donde los otros discípulos, vieron una gran multitud alrededor de ellos, y los escribas estaban discutiendo con ellos. ¹⁵Y cuando ellos lo vieron a Él, la gran multitud estaba asombrada y corrieron a Él y le dieron la bienvenida. ¹⁶Él le preguntó a sus discípulos: "¿Acerca de qué están discutiendo con ellos?"

¹⁷Uno de la multitud le dijo: "Maestro, te he traído a mi hijo; él tiene un espíritu que le impide hablar, ¹⁸y le causa convulsiones y lo tira al suelo; suelta espuma por la boca, rechina sus dientes y lo vuelve rígido. Le pedí a tus discípulos que lo sacaran de él, pero no pudieron." ¹⁹Él les preguntó a ellos: "Generación incrédula, ¿por cuánto tiempo tengo que quedarme entre ustedes? ¿Cuánto más debo aguantarlos? Tráiganlo a Mí."

²⁰Ellos le trajeron al niño a Él. Cuando el espíritu vio a Jesús, él inmediatamente le provocó una convulsión. El niño cayó al piso y empezó a soltar espuma por la boca. ²¹Jesús le preguntó a su padre: "¿Por cuánto tiempo ha estado así?" El padre dijo: "Desde su niñez. ²²Algunas veces él lo ha tirado en el fuego o en las aguas y ha tratado de destruirlo. Si puedes hacer algo, ten piedad de nosotros y ayúdanos."

²³Jesús le dijo: "¿Que si soy capaz? Todas las cosas son posibles para los que creen." ²⁴Inmediatamente el padre del niño gritó y dijo: "¡Yo creo! ¡Ayuda mi incredulidad!" ²⁵Cuando Jesús vio la multitud correr a ellos, Él reprendió al espíritu inmundo y dijo: "Tú, espíritu mudo y sordo, te ordeno, sal de él, y no vuelvas a entrar de nuevo."

²⁶El espíritu gritó y convulsó al niño fuertemente y luego salió de él. El niño se veía como alguien que estuviera muerto, así que eso decía la mayoría de la gente: "Él está muerto." ²⁷Pero Jesús lo tomó de mano y lo levantó, y el niño se puso de pie."

²⁸Cuando Jesús entró a la casa, sus discípulos le preguntaron en privado: "¿Por qué no pudimos expulsarlo?" ²⁹Él les dijo: "Esta clase no puede ser expulsada sino con oración."

³⁰Ellos salieron de allí y pasaron por Galilea. Él no quería que nadie supiera donde estaban, ³¹porque estaba enseñándole a sus discípulos. Él les dijo: "El Hijo del Hombre será entregado en las manos de los hombres, y ellos Lo llevarán a la muerte. Cuando Lo hayan llevado a la muerte, después de tres días Él se levantará." ³²Pero ellos no entendían esta declaración, y tenían miedo de preguntarle.

³³Ellos vinieron a Capernaúm. Cuando Él estaba en la casa les preguntó: "¿Qué estaban discutiendo a lo largo del camino?"

³⁴Pero ellos estaban callados. Porque estaban discutiendo los unos con los otros a lo largo del camino acerca de quién era el mas grande. ³⁵Él se sentó y llamó a los doce juntos, y Él les dijo: "Si alguno quiere ser el primero, él debe ser el último de todos y sirviente de todos."

³⁶Él tomó un niño pequeño y lo colocó en medio de ellos. Él tomó el niño en sus brazos y les dijo: ³⁷"Cualquiera que reciba a un niño en mi nombre, también Me recibe a mí, y si alguien me recibe, no Me recibe a Mí solo, sino también al que Me envió."

³⁸Juan le dijo: "Maestro, vimos a alguien expulsando demonios en Tu nombre y lo detuvimos, porque él no nos sigue."

³⁹Pero Jesús dijo: "No lo detengan. Porque no hay nadie que pueda hacer una obra poderosa en Mi nombre y que pronto sea capaz de decir algo malo de Mí."

⁴⁰Cualquiera que no esté en contra de nosotros está con nosotros. ⁴¹Cualquiera que les dé un vaso de agua a ustedes para beber porque le perteneces a Cristo, verdaderamente les digo, él no perderá su recompensa.

⁴²Cualquiera que le cause tropiezo a uno de estos pequeñitos que cree en Mí, será mejor para él tener una piedra grande de molino amarrada a su cuello y ser tirado al mar. ⁴³Si tu mano te causa tropiezo, córtala. Es mejor entrar en la vida manco que tener las manos e irse al infierno, al fuego que nunca se apaga. ⁴⁴DONDE EL GUSANO NUNCA MUERE Y EL FUEGO NO SE APAGA"

⁴⁵Si tu pie te hace tropezar, córtalo. Porque es mejor entrar en la vida cojo, que tener los dos pies, y ser lanzado al infierno.

⁴⁶DONDE EL GUSANO NUNCA MUERE Y EL FUEGO NO SE APAGA.]

⁴⁷Si tu ojo te causa tropiezo, sácatelo. Es mejor para ti entrar en el reino de Dios con un ojo, que tener los dos y ser lanzado al infierno, ⁴⁸DONDE EL GUSANO NUNCA MUERE Y EL FUEGO NO SE APAGA.

⁴⁹Pues todos serán salados con fuego. ⁵⁰La sal es buena, pero si la sal pierde su sabor, ¿cómo la puedes volver a poner salada otra vez? Tengan sal en ustedes, y estén en paz los unos con los otros."

10 ¹Jesús dejó ese lugar y fue a la región de Judea y más allá del área del río Jordán, y las multitudes vinieron a Él otra vez. Él estaba enseñándoles de nuevo, como era su costumbre. ²Los Fariseos vinieron a Él para probarle y le preguntaron: "¿Es lícito para un esposo divorciarse de su esposa?" ³Él contestó: "¿Qué les ordenó Moisés?" ⁴Ellos dijeron: "Moisés permitió al hombre escribir una carta de divorcio y luego echarla."

⁵"Fue a causa de sus corazones duros que él escribió esta ley," les dijo Jesús. ⁶"Pero desde el inicio de la creación, ⁷DIOS LOS CREÓ HOMBRE Y MUJER.

⁸POR ESTA RAZÓN DEJARÁ UN HOMBRE A SU PADRE Y MADRE Y SE UNIRÁ A SU ESPOSA, ⁹Y LOS DOS VENDRÁN A SER UNA CARNE.' Así que ya no serán más dos, sino una carne. ¹⁰Por tanto, lo que Dios ha unido, que ningún hombre lo separe."

¹¹Cuando ellos estaban en la casa, los discípulos le preguntaron sobre esto de nuevo. ¹²Él les dijo: "Cualquiera que se divorcie de su mujer y se case con otra mujer comete adulterio en contra de ella. ¹³Y si ella se divorcia de su marido y se casa con otro hombre, ella comete adulterio."

¹⁴Y traían a sus pequeños niños para que Él pudiera tocarlos, pero los discípulos los reprendieron. ¹⁵Pero cuando Jesús vio esto, se molestó con ellos, y les dijo: "Permitan que los pequeños niños vengan a Mí, y no se lo prohíban, porque les pertenece el reino de Dios a aquellos que son como ellos.

¹⁶Ciertamente les digo, cualquiera que no reciba el reino de Dios como un niño definitivamente no entrará en él." ¹⁷Luego Él tomó a los niños en sus brazos y los bendijo mientras posaba sus manos sobre de ellos.

¹⁸Cuando Él inició su viaje, un hombre corrió a Él y se arrodilló frente a Él, y le preguntó: "Buen Maestro, ¿qué debo hacer para heredar la vida eterna?" ¹⁹Y Jesús le dijo: "¿Por qué me llamas bueno? Nadie es bueno, excepto solo Dios. ²⁰Tú conoces los mandamientos: 'NO MATARÁS, NO COMETERÁS ADULTERIO, NO ROBARÁS, NO DARÁS FALSO TESTIMONIO, NO DEFRAUDARÁS, HONRA A TU PADRE Y A TU MADRE.'"

²¹El hombre dijo: "Maestro, todas estas cosas he obedecido desde el tiempo de mi juventud." ²²Jesús lo miró y lo amó. Él le dijo: "Una cosa te falta. Debes vender todo lo que tienes y dárselo a los pobres, y tú tendrás tesoros en los cielos. Luego ven, sígueme." ²³Pero él se desalentó debido a esta declaración; él se marchó muy entristecido pues tenía muchas posesiones.

²⁴Jesús miró alrededor y le dijo a sus discípulos: "¡Cuán difícil es para aquéllos que son ricos el entrar en el reino de Dios!"

²⁵Los discípulos estaban atónitos ante Sus palabras. Pero Jesús les dijo de nuevo: "Niños, ¡cuán difícil es entrar en el reino de Dios! ²⁶Es más fácil que un camello pase a través del ojo de una aguja, que un rico entre en el reino de Dios."

²⁷Ellos estaban asombrados en gran manera y decían entre sí: "Entonces, ¿quién puede ser salvo?" ²⁸Jesús los miró y dijo: "Con el hombre es imposible, pero con Dios no. Pues todas las cosas son posibles para Dios." ²⁹Pedro empezó a decirle: "Mira, nosotros hemos dejado todo y Te hemos seguido."

³⁰Jesús dijo: "De cierto les digo, no hay uno que haya dejado su casa, o hermanos, o hermanas, o madre, o padre, o hijos, o tierras, por mi causa, y por el evangelio, ³¹quien no recibirá cien veces más ahora en este mundo: casas, y hermanos, y hermanas, y madres, e hijos, y tierras, aunque con persecuciones, y en el mundo venidero, la vida eterna. ³²Pero muchos de los que son primeros serán últimos, y los últimos serán primeros."

³³Estaban ellos caminando por el camino que subía hacia Jerusalén, y Jesús iba delante de ellos. Los discípulos estaban maravillados, y aquellos quienes les seguían de lejos tenían temor. Entonces Jesús tomó a los doce aparte de nuevo y comenzó a decirles lo que pronto le ocurriría a Él: ³⁴"Miren, nosotros vamos a subir a Jerusalén, y el Hijo del Hombre será entregado a los jefes de los sacerdotes y a los escribas. Ellos lo van a condenar a muerte y lo entregarán a los Gentiles.

³⁵Ellos lo humillarán, lo escupirán, lo azotarán y lo matarán. Pero luego de tres días Él se levantará."

³⁶Jacobo y Juan, hijos de Zebedeo, vinieron a Él y dijeron: "Maestro, queremos que hagas por nosotros cualquier cosa que te pidamos." ³⁷Él les dijo: "¿Qué desean que haga por ustedes?" ³⁸Ellos Le dijeron: "Permítenos sentarnos contigo en Tu gloria, uno a Tu mano derecha y el otro a Tu mano izquierda."

³⁹Pero Jesús les contestó: "Ustedes no saben lo que están pidiendo. ¿Son ustedes capaces de beber la copa que estoy a punto de beber, o soportar el bautismo con el cual Yo seré bautizado?" ⁴⁰Ellos Le dijeron: "Somos capaces." Jesús les dijo:

"La copa que voy a beber, ustedes la beberán. Y el bautismo con el que soy bautizado, ustedes también serán bautizados. ⁴⁰Pero quien estará sentado a Mi derecha o a Mi izquierda no es Mío darlo, sino es para aquellos para quienes ha sido preparado."

⁴¹Cuando los otros diez discípulos escucharon sobre esto, comenzaron a enojarse mucho contra Jacobo y Juan. ⁴²Jesús los llamó donde Él y dijo: "Ustedes conocen que quienes se consideran gobernantes de los Gentiles los dominan a ellos, y sus personas importantes ejercen autoridad sobre ellos."

⁴³Pero no será ésta la manera entre ustedes. Aquel que desee ser grande entre ustedes deberá ser su sirviente, ⁴⁴y aquel que desee ser primero entre ustedes debe ser esclavo de todos. ⁴⁵Porque el Hijo del Hombre no vino a ser servido, sino a servir, y a dar su vida como rescate de muchos."

⁴⁶Ellos llegaron a Jericó. Y cuando Él salía de Jericó junto a Sus discípulos y una gran multitud, el hijo de Timeo, Bartimeo, un mendigo ciego estaba sentado junto al camino. ⁴⁷Cuando él escuchó que era Jesús el Nazareno, él comenzó a gritar y decir: "¡Jesús, Hijo de David, ten misericordia de mí!" ⁴⁸Muchos reprendieron al hombre ciego, diciéndole que se callara. Pero él gritó más fuerte aún: "¡Hijo de David, ten misericordia de mí!"

⁴⁹Jesús se detuvo y ordenó que lo llamaran. Ellos llamaron al hombre ciego, diciéndole: "¡Sé valiente! ¡Levántate! Él está llamándote." ⁵⁰Él tiró su manto a un lado, se levantó, y vino a Jesús.

⁵¹Jesús le contestó y le dijo: "¿Qué deseas que Yo haga por ti?" El hombre ciego dijo: "Rabí, yo quiero recibir mi vista." ⁵²Y Jesús le dijo: "Ve. Tu fe te ha sanado." Inmediatamente él recibió su vista, y Lo siguió por todo el camino.

11 ¹Ahora mientras ellos venían a Jerusalén, estaban cerca de Betfagé y Betania, en el Monte de los Olivos, y Jesús envió a dos de sus discípulos ²y les dijo: "Vayan a la aldea opuesta a nosotros. Tan pronto ustedes entren, encontrarán un pollino que nunca ha sido montado. Desátelo y tráiganmelo. ³Y si alguien les dice: '¿Por qué están haciendo esto?', ustedes deben decir: 'El Señor lo necesita e inmediatamente lo devolverá aquí.'"

⁴Ellos se fueron y encontraron un pollino atado en una puerta afuera en la calle abierta, y lo desataron. ⁵Varias personas que estaban allí les dijeron: "¿Qué están ustedes haciendo desatando ese pollino?" ⁶Ellos hablaron como Jesús les dijo, y las personas los dejaron ir por su camino.

⁷Los dos discípulos llevaron el pollino a Jesús y tiraron sus mantos sobre él para que Jesús pudiera montarlo. ⁸Muchas personas tendieron sus mantos en la calle, y otros tendieron ramas que ellos habían cortado de los campos. ⁹Aquellos que fueron delante de Él y aquellos que le seguían gritaban: "¡Hosanna! BENDITO ES AQUEL QUE VIENE EN EL NOMBRE DEL SEÑOR; ¹⁰Bendito es el reino que viene de nuestro padre David; ¡Hosanna en las alturas!"

¹¹Entonces, Jesús entró a Jerusalén y fue al templo y miró todo alrededor. Ahora, siendo ya tarde, Él salió para Betania con los doce. ¹²Al día siguiente, cuando ellos regresaron de Betania, Él tuvo hambre.

¹³Él vio un árbol de higuera afuera a la distancia que estaba brotando hojas, así que Él fue a ver si podía encontrar cualquier fruta en ella. Cuando llegó al árbol, Él no encontró nada más que hojas, porque no era la época de higos. ¹⁴Él le habló al árbol: "Nadie jamás comerá frutas de ti." Sus discípulos escucharon lo que Él dijo.

¹⁵Ellos vinieron a Jerusalén, y Él entró al templo y comenzó a sacar a los vendedores y compradores fuera del templo. Él volcó las mesas de los que cambiaban dinero y los asientos de aquellos quienes vendían palomas. ¹⁶Él no permitió a nadie cargar ninguna cosa a través del templo que pudiera ser vendido.

¹⁷Él les enseñó y les dijo: "¿No está escrito: 'MI CASA SERÁ LLAMADA CASA DE ORACIÓN PARA TODAS LAS NACIONES'? Pero ustedes la han convertido en una CUEVA DE LADRONES." ¹⁸Los jefes de los sacerdotes y los escribas oyeron lo que Él había dicho, y buscaban la manera de matarlo. Pues ellos temían porque la multitud entera estaba maravillada por sus enseñanzas. ¹⁹Cada noche Jesús y Sus discípulos dejaban la ciudad.

²⁰Mientras ellos caminaban por la mañana, vieron el árbol de la higuera marchito hasta sus raíces. ²¹Pedro recordó y dijo: "Rabí, mira, el árbol de higuera que maldijiste se marchitó."

²²Jesús les respondió: "Tengan fe en Dios. ²³Verdaderamente les digo, cualquiera que diga a esta montaña: 'Levántate y arrójate hacia el mar', y si él no duda en su corazón sino que cree que lo que ha dicho pasará, eso es lo que Dios hará.

²⁴Por tanto les digo; todo lo que oren y pidan, crean que lo recibieron, y será suyo. ²⁵Cuando se levanten y oren, deben perdonar cualquier cosa que ustedes tengan en contra de alguien, para que su Padre quien está en los cielos igualmente les perdone sus pecados. ²⁶Pero si ustedes no perdonan, tampoco su Padre quien está en los cielos perdonará sus transgresiones.

²⁷Ellos vinieron otra vez a Jerusalén. Mientras Jesús estaba caminando en el templo, los jefes de los sacerdotes, los escribas, y los ancianos vinieron a Él. ²⁸Ellos Le dijeron: "¿Con qué autoridad haces estas cosas? ¿Y quién te dio la autoridad para hacerlas?"

²⁹Jesús les dijo: "Yo les haré una pregunta. Díganme y les diré a ustedes con qué autoridad hago estas cosas. ³⁰El bautismo de Juan, ¿era del cielo o de los hombres? Respóndanme."

³¹Ellos discutieron entre sí y argumentaron y dijeron: "Si nosotros decimos 'del cielo', Él dirá: '¿Entonces por qué no creyeron en él?' ³²¿Pero si decimos 'de los hombres'...?" Ellos le temían a la gente, porque todos ellos sostenían que Juan era un profeta. ³³Luego le contestaron a Jesús y dijeron: "Nosotros no sabemos." Entonces Jesús les dijo: "Yo tampoco les diré con qué autoridad hago estas cosas."

12 ¹Entonces Jesús comenzó a enseñarles en parábolas. Él dijo: "Un hombre PLANTÓ UNA VIÑA, FIJÓ UNA CERCA ALREDEDOR DE ÉL, Y CAVÓ UN POZO PARA UN LAGAR. Él construyó una torre de vigilancia y le arrendó el viñedo a los cultivadores de las uvas. Entonces se fue de viaje. ²En el tiempo oportuno, envió un sirviente a los cultivadores para recibir de ellos algo del fruto del viñedo. ³Pero ellos lo agarraron, lo golpearon, y lo enviaron sin nada.

⁴Otra vez él les envió a otro sirviente, y ellos lo hirieron en la cabeza y lo avergonzaron. ⁵El envió a otro más y a éste lo mataron. Ellos trataron a muchos otros de la misma manera, golpeando a unos y matando a otros.

⁶Él tenía todavía una persona más que enviar, su hijo amado. Ése fue el último que les envió. Él dijo: "Ellos respetarán a mi hijo." ⁷Pero los arrendatarios se dijeron unos a otros: "Este es el heredero. Vengan, vamos a matarlo, y la herencia será nuestra."

⁸Ellos lo agarraron, lo mataron, y lo lanzaron fuera del viñedo. ⁹Por lo tanto, ¿qué hará el dueño del viñedo? Él volverá y destruirá a los cultivadores de la vid y dará la viña a otros.

¹⁰¿No han leído la Escritura: 'ESTA PIEDRA, LA CUAL LOS CONSTRUCTORES RECHAZARON, HA SIDO HECHA LA PIEDRA ANGULAR. ¹¹ESTO PROVINO DEL SEÑOR, Y ES MARAVILLOSO A NUESTROS OJOS.'? ¹²Ellos desearon arrestar a Jesús, pero tuvieron miedo de la multitud, porque sabían que Él había hablado esta parábola en contra de ellos. Así que lo dejaron y se fueron.

¹³Luego enviaron a Él algunos de los Fariseos y Herodianos, para entramparlo con palabras. ¹⁴Cuando llegaron, le dijeron: "Maestro, sabemos que no Le importa la opinión de nadie, y que no muestra parcialidad entre las personas. Usted verdaderamente enseña el camino de Dios. ¿Es lícito pagarle los impuestos a César o no?" ¹⁵Pero Jesús conocía su hipocresía y les dijo: "¿Por qué Me ponen a prueba? Traíganme un denario para Yo poder mirarlo."

¹⁶Ellos le llevaron uno a Jesús. Él les dijo: "¿A quién se parece esta inscripción?" Ellos dijeron: "A César." ¹⁷Jesús dijo: "Denle a César las cosas que son de César, y a Dios las cosas que son de Dios." Ellos se maravillaron de Él.

¹⁸Los Saduceos, esos quienes dicen que no hay resurrección, vinieron a Él. Ellos Le preguntaron, diciendo: ¹⁹"Maestro, Moisés escribió a nosotros: 'SI EL HERMANO DE UN HOMBRE MUERE Y DEJA UNA ESPOSA ATRÁS, SIN HIJO, EL HOMBRE DEBERÍA TOMAR LA ESPOSA DE SU HERMANO Y TENER HIJO POR SU HERMANO.'

²⁰Había siete hermanos; el primero tomó una esposa y luego murió, sin dejar hijos. ²¹Luego el segundo la tomó y murió, sin dejar hijos. Y el tercero igualmente. ²²Y así los siete no dejaron descendencia. Al final la mujer también murió. ²³En la resurrección, cuando ellos se levanten otra vez, ¿de cuál de ellos será esposa? Pues todos los siete hermanos la tuvieron como su esposa.

²⁴Jesús les dijo: ¿No es ésta la razón por la cual están equivocados, porque no conocen las escrituras ni el poder de Dios?

²⁵Porque cuando ellos se levanten de los muertos, ni se casarán ni serán dados en casamiento; pues serán como ángeles en el cielo.

²⁶Pero concerniente a los muertos, que son levantados, ¿no han leído en el libro de Moisés, en el pasaje acerca del arbusto, cómo Dios le habló y le dijo: 'YO SOY EL DIOS DE ABRAHAM, EL DIOS DE ISAAC, Y EL DIOS DE JACOB.'? ²⁷Él no es el Dios de los muertos, sino de los vivos. Ustedes están muy equivocados.

²⁸Uno de los escribas vino y escuchó la discusión de ellos; él vio que Jesús les respondió bien. Él le preguntó: "¿Cuál mandamiento es el más importante de todos?" ²⁹Jesús le respondió: "El más importante es: 'ESCUCHA, ISRAEL; EL SEÑOR, NUESTRO DIOS, EL SEÑOR UNO ES. ³⁰USTEDES DEBEN AMAR AL SEÑOR SU DIOS CON TODO SU CORAZÓN, CON TODA SU ALMA, CON TODA SU MENTE Y CON TODAS SUS FUERZAS.' ³¹El segundo mandamiento es éste: 'USTEDES DEBEN AMAR A SU PRÓJIMO COMO A USTEDES MISMOS.' No hay ningún otro mandamiento más grande que éstos."

³²El escriba dijo: "¡Bien, Maestro! Verdaderamente has dicho que DIOS ES UNO, Y QUE NO HAY OTRO ADEMÁS DE ÉL.

³³AMARLO CON TODO EL CORAZÓN Y CON TODO EL ENTENDIMIENTO Y CON TODAS LAS FUERZAS Y AMAR AL PRÓJIMO COMO A UNO MISMO, es mucho más importante que todos los holocaustos y sacrificios." ³⁴Cuando Jesús vio que él le dio una sabia respuesta, le dijo: "Tu no estás lejos del reino de Dios." Después de eso, nadie más se atrevió a hacerle más preguntas.

³⁵Y Jesús respondió, mientras estaba enseñando en el templo, y les dijo: "¿Cómo es que los escribas dicen que el Cristo es hijo de David? ³⁶David mismo, en el Espíritu Santo, dijo: 'EL SEÑOR DIJO A MI SEÑOR: SIÉNTATE A MI MANO DERECHA, HASTA PONER A TUS ENEMIGOS DEBAJO DE TUS PIES.' ³⁷David mismo llama al Cristo 'Señor', así que, ¿cómo es que Él es hijo de David?" La gran multitud le escuchó con gusto.

³⁸En su enseñanza Jesús dijo: "Cuidado con los escribas, quienes desean caminar en largas túnicas, y recibir saludos en los mercados, ³⁹y los mejores asientos en las sinagogas, y los lugares principales con los jefes en los banquetes. ⁴⁰Ellos también devoran las casas de las viudas, y oran largas oraciones para que la gente vea. Éstos hombres recibirán mayor condenación."

⁴¹Entonces Jesús se sentó frente a una caja de ofrendas en el área del templo; Él estuvo observando a la gente mientras depositaban sus monedas en la caja. Muchas personas ricas echaban una gran cantidad de dinero. ⁴²Entonces una viuda pobre vino y echó dos pequeñas monedas, del valor de un centavo.

⁴³Jesús llamó a sus discípulos y les dijo: "Verdaderamente les digo, esta viuda pobre ha echado más que todos aquellos quienes contribuyeron a la caja de ofrenda. ⁴⁴Porque todos ellos dieron de su abundancia. Pero esta viuda, dio de su pobreza, echó todo el dinero que tenía para vivir."

13 ¹Mientras Jesús caminaba alejándose del templo, uno de sus discípulos le dijo, "¡Maestro, mira estas maravillosas piedras y maravillosos edificios!" ²El le dijo, "¿Ves estos grandiosos edificios? Ni una sola piedra quedará que no sea destruida".

³Mientras estaba sentado en el Monte de los Olivos en el lado opuesto al templo, Pedro, Santiago, Juan y Andrés le preguntaron en privado, ⁴"Dinos, ¿cuándo ocurrirán estas cosas? ¿Cuál será la señal cuando todas estas cosas ocurran?"

⁵Jesús empezó a decirles, "Cuidense de que nadie los engañe. ⁶Muchos vendrán en mi nombre y dirán 'Yo soy Él,' y desviarán a muchos.

⁷Cuando escuchen sobre guerras y rumores de guerra no se preocupen; esas cosas tienen que ocurrir, pero todavía no será el fin. ⁸Pues se levantará nación contra nación y reinado contra reinado. Habrán terremotos en muchos lugares y hambrunas. Estos serán los comienzos de los dolores de parto.

⁹Estén alerta. Ellos los llevarán a ustedes ante los concilios y los azotarán en las sinagogas. Se enfrentarán a ambos, gobernadores y reyes por mi causa, como un testimonio a ellos. ¹⁰Pero el evangelio debe ser primero predicado a todas las naciones.

¹¹Cuando los arresten y los entreguen, no se preocupen por lo que deben decir. Porque en esa hora, lo que deban decir les será dado; no serán ustedes los que hablen, sino el Espíritu Santo. ¹²Hermano entregará al hermano a la muerte, y el padre a su hijo. Los hijos se rebelarán contra sus padres y causarán que los sometan a muerte. ¹³Ustedes serán odiados por causa de mi nombre. Pero cualquiera que persevere hasta el final esa persona será salva.

¹⁴Cuando vean la abominación de la desolación posarse donde no debe posarse (el que lea entienda), permitan que quienes estén en Judea escapen a las montañas, ¹⁵hagan que el que está en el techo de la casa no baje al interior de la casa, o saque nada de la casa, ¹⁶y hagan que el que está en el campo no regrese a buscar su capa.

¹⁷¡Pero que lástima de aquellas que tengan niños o que estén amamantando en esos días! ¹⁸Oren porque eso no ocurra en el invierno. ¹⁹Porque habrá gran tribulación, como nunca ha ocurrido desde el comienzo, cuando Dios creó al mundo, hasta ahora, no, no volverá a ocurrir de nuevo. ²⁰A no ser que el Señor acorte los días, no se salvará ninguna carne, pero para beneficio de los elegidos, los que Él escogió, Él acortó el número de días.

²¹Así que, si alguno les dice, '¡Miren, aquí está el Cristo!' o, '¡Miren, ahí está!' no le crean. ²²Porque aparecerán falsos Cristos y falsos profetas que harán señales y maravillas, para engañar, si es posible, hasta los elegidos. ²³¡Estén alertas! Les he dicho todas estas cosas por adelantado."

²⁴Pero después de la tribulación de esos días, EL SOL SE OSCURECERÁ, LA LUNA NO DARÁ SU LUZ, ²⁵LAS ESTRELLAS CAERÁN DEL CIELO, y los poderes que están en los cielos serán sacudidos. ²⁶Entonces ellos verán al HIJO DEL HOMBRE VENIR EN LAS NUBES CON GRAN PODER Y GLORIA. ²⁷Entonces Él enviará a sus ángeles y reunirá a sus elegidos desde los cuatro vientos, desde el final de la tierra hasta el final del cielo.

²⁸Aprendan la lección de la higuera. Tan pronto como la rama se torna tierna y le brotan sus hojas, ustedes saben que el verano está acerca. ²⁹Así también, cuando ustedes vean estas cosas sucediendo, ustedes sabrán que Él está cerca, cierren los portones.

³⁰Ciertamente, les digo, esta generación no pasará hasta que no ocurran estas cosas. ³¹El cielo y la tierra pasarán pero mi palabra no pasará. ³²Pero concerniente a ese día o esa hora, nadie lo sabe, ni siquiera los ángeles del cielo, ni el Hijo, sino el Padre.

³³¡Estén alerta! Vigilen, porque ustedes no saben la hora que es. ³⁴Esto es como un hombre que se va de viaje: él deja su casa y pone a sus criados a cargo de la casa, cada uno con su tarea. Y él le encomienda al vigilante permanecer despierto.

³⁵¡Por lo tanto vigilen! Porque no saben cuando el dueño de la casa regresará, si al anochecer, a la medianoche, cuando cante el gallo, o en la mañana. ³⁶Si él viene de repente, no permitan que les encuentre durmiendo. ³⁷Lo que le digo a ustedes se lo digo a todos: ¡Vigilen!

14 ¹Era ahora dos días antes de la Pascua y la Fiesta de los Panes sin Levadura. Los principales sacerdotes y los escribas estaban considerando en secreto como arrestar a Jesús y después matarlo. ²Por cuanto ellos decían, "No durante la fiesta, para que no se levantara un disturbio entre la gente."

³Mientras Jesús estaba en Betania en la casa de Simón el leproso, estando recostado en la mesa, vino una mujer con un frasco de alabastro de un líquido muy costoso, que era nardo puro. Ella rompió el frasco y lo derramó sobre su cabeza.

⁴Pero habían algunos que estaban enojados. Ellos hablaban entre ellos y decían, "¿Cuál es la razón para este desperdicio? ⁵Este perfume pudiera haberse vendido por mas de trescientos denarios y dado a los pobres." Y ellos la reprendían.

⁶Pero Jesús dijo, "Déjenla quieta. ¿Por qué la molestan? Ella ha hecho una cosa hermosa por mí. ⁷Ustedes siempre tendrán a los pobres con ustedes, y cuando ustedes deseen les podrán hacer el bien a ellos, pero a Mí no siempre me tendrán. ⁸Ella ha hecho lo que ha podido: ella ha ungido mi cuerpo para la sepultura. ⁹Verdaderamente Yo le digo a ustedes,

dondequiera que el evangelio se predique en todo el mundo, también se hablará de lo que ella ha hecho, para memoria de ella.

¹⁰Entonces Judas Iscariote, uno de los doce, fue a los principales sacerdotes para ver como podía entregarles a Jesús.

¹¹Cuando los principales sacerdotes lo oyeron, se alegraron y prometieron darle dinero. Y él comenzó a buscar ver una oportunidad para entregarlo a ellos.

¹²El primer día de la fiesta de los panes sin levadura, cuando se sacrificaba el cordero de la Pascua, sus discípulos le dijeron, "¿Dónde quieres que vayamos a preparar la cena de la Pascua para que comas?" ¹³Él envió a dos de sus discípulos y les dijo, "Vayan a la ciudad y un hombre que lleva un cántaro de agua les encontrará. Siganlo. ¹⁴Donde él entre a una casa, siganlo adentro y digan al dueño de esa casa, 'El Maestro dice, "¿Dónde está mi habitación de huésped donde comeré la Pascua con mis discípulos?"'

¹⁵Él les mostrará un gran aposento alto que esta preparado. Hagan los preparativos para nosotros allí. ¹⁶Los discípulos salieron y se fueron a la ciudad; y ellos encontraron todo tal como Él les había dicho, y ellos prepararon la cena de la Pascua.

¹⁷Cuando era el atardecer, Él llegó con los Doce. ¹⁸Y mientras estaban reclinados en la mesa comiendo, Jesús dijo, "En verdad les digo que uno de ustedes que come conmigo me traicionará." ¹⁹Todos ellos estaban muy tristes, y le decían uno a uno "¿seguramente no soy yo?"

²⁰Jesús les respondió y dijo, "es uno de los doce, el que moja el pan conmigo en el plato. ²¹Porque el Hijo del Hombre recorrerá el camino de la manera en que la Escritura dice de El. Pero, ¡ay de aquel hombre por quién el Hijo del Hombre es traicionado! Mejor hubiera sido para el si el no hubiera nacido."

²²Mientras comían, Jesús tomó pan, lo bendijo y lo partió. Se lo dio a ellos, y dijo: "Tomen esto. Éste es Mi cuerpo." ²³Tomó una copa, dio gracias, y se la dio a ellos, y todos tomaron de ella. ²⁴Él les dijo: "Ésta es Mi sangre del pacto, la sangre que es derramada por muchos. ²⁵De cierto les digo, no volveré a tomar de este fruto de la vid hasta aquel día cuando lo tome de nuevo en el reino de Dios."

²⁶Después que ellos cantaron un himno, ellos salieron para el Monte de los Olivos. ²⁷Jesús les dijo a ellos, "Todos ustedes se apartarán, pues escrito está, 'HERIRÉ AL PASTOR, Y LAS OVEJAS SE DISPERSARAN!'

²⁸Pero después de que Yo sea levantado, iré delante de ustedes a Galilea. ²⁹Pedro le dijo a el, "Aunque todos se aparten, yo no lo haré."

³⁰Jesús le dijo a él, "En verdad te digo que esta noche, antes que el gallo cante dos veces, tú me negarás tres veces." ³¹Pero Pedro dijo, "Si tengo que morir junto a ti, no te negaré." Todos ellos hicieron la misma promesa.

³²Llegaron a un lugar que se llamaba Getsemaní, y Jesús dijo a sus discípulos, "Siéntense aquí mientras Yo oro." ³³Tomó con Él a Pedro, Santiago, y Juan y comenzó a afligirse y angustiarse mucho. ³⁴Él les dijo, " Mi alma está en gran aflicción, incluso al punto de la muerte. Quédense aquí y velen."

³⁵Jesús se adelantó un poco, se postró en tierra y oró, si fuera posible, que está hora pasara de El. ³⁶Él dijo, " Abba, Padre, todas las cosas son posibles contigo. Aparta de Mí esta copa. Pero no se haga mi voluntad, sino la Tuya."

³⁷El regresó y los encontró durmiendo, y le dijo a Pedro, "Simón, ¿estas durmiendo? ¿No has podido velar ni una hora?

³⁸Velen y oren para que no entren en tentación. "El espíritu en efecto está dispuesto, pero la carne es débil." ³⁹El se fue otra vez y oró, diciendo las mismas palabras.

⁴⁰Y vino Él de nuevo y los halló durmiendo, porque sus ojos estaban muy cargados de sueño, y ellos no sabían que decirle.

⁴¹Vino por tercera vez, y les dijo, "¿Todavía están durmiendo y tomando un descanso? ¡Suficiente! La hora ha llegado. ¡Miren! El Hijo del Hombre es traicionado en manos de los pecadores. ⁴²Levántense, vámonos. Vean, el que me está traicionando ya está cerca.

⁴³Inmediatamente mientras Él aún estaba hablando, Judas, uno de los doce, llegó, y una gran multitud estaba con él con espadas y palos, de los principales sacerdotes, los escribas y los ancianos. ⁴⁴El que lo traicionó les había dado una señal, diciendo, "aquel que yo bese, ése es; agárrenlo y llévenlo bajo custodia. ⁴⁵Cuando Judas llegó, inmediatamente se acercó a Jesús, y le dijo, "¡Rabí!" Y lo besó. ⁴⁶Entonces ellos echaron manos a Jesús y lo agarraron.

⁴⁷Pero uno de los que estaba allí sacando la espada, hirió al siervo del sumo sacerdote y le cortó la oreja. ⁴⁸Jesús les dijo a ellos, "¿han salido ustedes, como contra un ladrón contra mí, con espadas y palos para capturarme? ⁴⁹Cuando yo estaba diariamente con ustedes y yo estaba enseñando en el templo, y no me arrestaron. Pero esto ha sucedido para que se cumplan las Escrituras. ⁵⁰Y todos los que estaban con Jesús lo dejaron y huyeron.

⁵¹Un joven lo seguía a Él, que vestía solamente una pieza de ropa alrededor de su cuerpo; lo agarraron pero ⁵²él, dejando la prenda de lino, se fue huyendo desnudo.

⁵³Ellos llevaron a Jesús al sumo sacerdote. Allí se reunieron todos los principales sacerdotes, los ancianos, y los escribas con él. ⁵⁴Ahora Pedro lo seguía a distancia, hasta el patio del sumo sacerdote. El se sentó entre los guardias, quienes estaban cerca del fuego para calentarse.

⁵⁵Ahora los principales sacerdotes y todo el Concilio buscaban testimonios contra Jesús para poder condenarlo a muerte. Pero ellos no lo encontraban. ⁵⁶Pues muchos traían falsos testimonios en contra de Él, pero incluso sus testimonios no coincidían.

⁵⁷ Algunos levantándose traían falso testimonio contra ÉL, ellos decían: ⁵⁸ "Nosotros le oímos decir: ' Yo destruiré este templo hecho por manos, y en tres días Yo edificaré otro hecho sin manos.' " ⁵⁹ Y ni siquiera su testimonio estaba de acuerdo.

⁶⁰ El sumo sacerdote se levantó en medio de ellos y preguntó a Jesús, "¿Tu no respondes nada? ¿Qué estos hombres testifican contra ti?" ⁶¹ Pero Él se quedó callado y nada respondía. Y otra vez el sumo sacerdote volvió a preguntarle y dijo: "¿Eres Tú el Cristo, el Hijo del Bendecido?" ⁶² Jesús le contestó: " Yo soy. Y ustedes verán al Hijo Del Hombre cuando él este sentado a la mano derecha del poder y viniendo con las nubes del cielo."

⁶³ El sumo sacerdote, rasgo sus ropas, y dijo, "¿Aún necesitamos testigos?" ⁶⁴ Ustedes han oído la blasfemia. ¿Cuál es su decisión?" Y todos lo condenaron, como a uno que merecía la muerte. ⁶⁵ Algunos empezaron a escupirlo y le cubrían el rostro y golpeándolo le decían, " ¡Profetiza!" Los oficiales se lo llevaron y lo golpearon.

⁶⁶ Estando Pedro abajo en el patio, llegó a él una de las sirvientas del sumo sacerdote. ⁶⁷ Ella vio a Pedro mientras estaba parado junto al fuego para mantenerse caliente, y se acercó a mirarlo. Entonces ella dijo "¿Tú también estabas con Jesús el Nazareno?" ⁶⁸ Pero él lo negó, diciendo: " Ni sé, ni entiendo de que estás hablando." Entonces él salió al patio.

⁶⁹ Pero cuando la sirvienta le vio de empezó a decir a los que estaban parados allí, "¡Éste hombre es uno de ellos!". ⁷⁰ Pero él lo negó otra vez. Después de un corto tiempo los que estaban parados allí le decían a Pedro, " Seguramente tu eres uno de ellos, por cuanto tu también eres de Galilea."

⁷¹ Pero él comenzó a maldecir y a jurar: " Yo no conozco a éste hombre de quien ustedes están hablando!". ⁷² Y entonces el gallo cantó por segunda vez. Entonces Pedro, recordó lo que Jesús le había dicho: " Antes que el gallo cante dos veces tu me negarás tres veces." Y el se quebranto y lloró.

15 ¹ Temprano en la mañana se reunieron los principales sacerdotes junto con los ancianos y escribas y todo el Concilio Judío. Entonces ellos ataron a Jesús y se lo llevaron. Ellos lo entregaron a Pilato. ² Pilato le preguntó a Él, "¿Tú eres el Rey de los Judíos?" El le contestó, "tú lo dijiste". ³ Los principales sacerdotes presentaron muchos cargos en contra de Jesús. ⁴ Pilato otra vez le preguntó a Él, "¿Tú no me contestas? ¿Ves todos los cargos que ellos presentan en tu contra?" ⁵ Pero Jesús no contestó a Pilato, y eso le asombró a él.

⁶ Ahora en el tiempo del banquete Pilato usualmente soltaba un prisionero, el prisionero que ellos escogieran. ⁷ Allí con los rebeldes en prisión, entre los asesinos detenidos por su parte en la rebelión, había un hombre llamado Barrabás. ⁸ La multitud llegó a Pilato y comenzó a pedirle a él que hiciera con ellos como había hecho en el pasado.

⁹ Pilato les contestó y les dijo, "¿Ustedes quieren que suelte al Rey de los Judíos?" ¹⁰ Pues el sabía que era por envidia de los principales sacerdotes que habían llevado a Jesús ante él. ¹¹ Pero el principal de los sacerdotes incitó a la multitud a gritar que Barrabás debería ser soltado.

¹² Pilato les preguntó otra vez y dijo, "¿Qué debo hacer con el Rey de los Judíos?" ¹³ Ellos gritaron otra vez, ¡"Crucifícalo!"

¹⁴ Pilato les dijo, "¿Qué mal Él ha hecho? Pero ellos gritaban más y más, "Crucifícalo." ¹⁵ Pilato quiso complacer la multitud, así que él les soltó a Barrabás. Él azotó a Jesús y entonces lo ataron para llevarlo a ser crucificado.

¹⁶ Los soldados le llevaron al patio interior (eso es las barracas), y llamaron a toda la tropa de soldados. ¹⁷ Ellos pusieron una túnica púrpura a Jesús, y ellos tejieron una corona de espinas y se la pusieron a Él. ¹⁸ Ellos empezaron a saludarlo y decían, "¡Salve, Rey de los Judíos!"

¹⁹ Ellos golpearon su cabeza con una caña y lo escupieron. Ellos se arrodillaban en forma de homenaje. ²⁰ Cuando ellos se burlaron de él, ellos le quitaron la túnica púrpura y le pusieron sus propios vestidos y lo llevaron afuera para crucificarlo.

²¹ Ellos presionaron a un transeúnte a que sirviera, uno que venía del campo, llamado Simón de Cirene (padre de Alejandro y Rufo); y ellos lo forzaron a cargar la cruz de Jesús.

²² Los soldados trajeron a Jesús al sitio llamado Gólgota (que interpretado significa, Lugar de la Calavera). ²³ Ellos le dieron vino mezclado con mirra, pero él no lo tomó. ²⁴ Ellos le crucificaron y dividieron sus vestidos echando suerte para determinar que pieza cada soldado tomaría.

²⁵ Era la tercera hora cuando ellos lo crucificaron. ²⁶ En un letrero ellos escribieron el cargo contra él, "EL REY DE LOS JUDÍOS." ²⁷ Con Él crucificaron dos ladrones, uno a la derecha y uno a la izquierda. ²⁸ Y se cumplió lo que dice la Escritura que, ÉL FUE CONTADO CON LOS TRANSGRESORES.

²⁹ Todo el que pasaba lo insultaba, moviendo sus cabezas y diciendo, "¡Ajá! Tú que decías que destruirías el templo y lo reconstruirías en tres días, ³⁰ sálvate a ti mismo y baja de la cruz!"

³¹ De la misma forma los principales sacerdotes se burlaban de Él entre ellos, y decían, "Él salvó a otros pero no puede salvarse a sí mismo. ³² Permite que El Cristo, el Rey de Israel, descienda de la cruz, para que veamos y creamos". Y los que estaban crucificados con Él también se burlaban de Él.

³³ En la sexta hora, se oscureció toda la tierra hasta la novena hora. ³⁴ A la novena hora Jesús gritó a gran voz, "Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?" lo cual es interpretado, "Dios mío, Dios mío, ¿Por qué me has abandonado?" ³⁵ Algunos de los que estaban cerca, lo oyeron y dijeron, "Mira, El está llamando a Elías".

³⁶ Alguien corrió, puso vino agrio en una esponja, lo puso en una vara, y le dieron a beber. El hombre dijo, "veamos si Elías, viene a bajarlo". ³⁷ Entonces Jesús gritó en alta voz y murió. ³⁸ La cortina del templo se partió en dos de arriba abajo.

³⁹Y cuando el centurión quien estuvo parado frente a Jesús vio que Él había muerto de esa forma, él dijo, "Ciertamente este hombre era el Hijo de Dios." ⁴⁰Allí estaban algunas mujeres mirando a la distancia. Entre ellas estaban María Magdalena, María (la madre de Santiago el menor y José), y Salomé. ⁴¹Cuando Él estaba en Galilea ellos le seguían y le servían. Muchas otras mujeres también vinieron con Él a Jerusalén.

⁴²Cuando llegó el atardecer, porque era el día de la preparación, o sea, el día antes del sábado, ⁴³José de Arimatea llegó, él era un miembro respetado del Concilio, quien esperaba por el Reino de Dios. El valientemente fue donde Pilato y pidió el cuerpo de Jesús. ⁴⁴Pilato se asombró de que Jesús ya estuviera muerto; él llamó al centurión y le preguntó si Jesús había muerto.

⁴⁵Cuando el supo por medio del centurión que Él había muerto le dio el cuerpo a José. ⁴⁶José había comprado una tela de lino. Él lo bajó de la cruz, lo envolvió en la tela de lino, y lo depositó en una tumba que cavaron en una roca. Entonces él rodó una piedra contra la entrada de la tumba. ⁴⁷María Magdalena y María la madre de José vieron el lugar donde Jesús fue colocado.

16 ¹Cuando el día sábado terminó, María Magdalena y María la madre de Santiago, y Salomé, trajeron especies aromáticas, para ellas poder venir y ungir el cuerpo de Jesús para el entierro. ²Muy temprano en el primer día de la semana, ellas fueron a la tumba cuando el sol salía.

³Ellas iban diciéndose una a la otra, "¿Quién rodará la piedra de la entrada de la tumba por nosotras?" ⁴Cuando ellas miraron, ellas vieron que alguien había rodado la piedra, que era muy grande.

⁵Ellas entraron a la tumba y vieron a un hombre joven vestido en una túnica blanca, sentado al lado derecho, y ellas estaban atónitas. ⁶Él les dijo a ellas: "No teman. Ustedes buscan a Jesús, el Nazareno, quien fue crucificado. ¡Él ha resucitado! El no está aquí. Miren el lugar donde ellos le habían puesto. ⁷Pero vayan, díganle a sus discípulos y a Pedro que El irá adelante de ellos a Galilea. Allí ustedes le verán, tal como Él les dijo."

⁸Ellas salieron y corrieron desde la tumba; ellas estaban temblando y maravilladas. Ellas no dijeron nada a nadie porque ellas tenían mucho miedo.

⁹Temprano en el primer día de la semana, después que Él se levantó, Él apareció primero a María Magdalena, de la cual Él había sacado siete demonios. ¹⁰Ella fue y lo dijo a los que habían estado con él, mientras ellos estaban lamentándose y llorando. ¹¹Ellos escucharon que Él estaba vivo y que Él había sido visto por ella, pero ellos no creían.

¹²Luego de estas cosas Él apareció en una forma diferente a dos otras personas, mientras ellos iban caminando fuera hacia el campo. ¹³Ellos fueron y le dijeron al resto de los discípulos, pero ellos no le creyeron.

¹⁴Jesús apareció más tarde a los once cuando ellos estaban reclinados sobre la mesa, y les reprendió por su incredulidad y dureza de corazón, porque ellos no habían creído a aquellos que le habían visto después que Él fue levantado de los muertos. ¹⁵El les dijo a ellos: "Vayan a todo el mundo y prediquen el evangelio a la entera creación. ¹⁶El que cree y es bautizado será salvo, y aquel que no cree será condenado."

¹⁷Estas señales irán con aquellos que crean. En mi nombre echaran fuera demonios. Ellos hablarán en nuevas lenguas.

¹⁸Ellos tomarán serpientes con sus manos, y si toman cualquier cosa mortífera no les hará daño. Ellos impondrán manos sobre los enfermos, y ellos sanarán."

¹⁹Después que el Señor les habló a ellos, Él fue tomado al cielo y se sentó a la mano derecha de Dios. ²⁰Los discípulos fueron y predicaron dondequiera, mientras el Señor trabajó con ellos y confirmó la palabra por las señales milagrosas que les seguían.

Lucas

1 ¹Muchos han tratado de poner en orden una narrativa sobre aquellos asuntos que se han cumplido entre nosotros, ²tal como nos lo han entregado a nosotros, quienes desde el principio han sido testigos y siervos del mensaje. ³Pues, a mí también me pareció bueno habiendo investigado detalladamente el curso de todas las cosas desde el principio escribirlo en orden correcto para ti, excelentísimo Teófilo. ⁴Esto es para que sepas la verdad sobre las cosas que se te han enseñado.

⁵En los días de Herodes, rey de Judea, había un cierto sacerdote llamado Zacarías, del grupo de Abías. Su esposa era de las hijas de Aarón y su nombre era Elisabet. ⁶Ambos eran justos ante Dios, obedeciendo todos los mandamientos y ordenanzas del Señor. ⁷Pero no tenían hijo, porque Elisabet era estéril y ambos eran muy viejos en ese tiempo.

⁸Aconteció que cuando oficiaba Zacarías en la presencia de Dios, cargando sus responsabilidades en el orden de su grupo. ⁹según la costumbre de escoger qué sacerdote serviría, él había sido escogido entre muchos para entrar en el templo de Dios a quemar incienso. ¹⁰Toda la multitud estaba afuera orando a la hora cuando el incienso era quemado.

¹¹Ahora un ángel del Señor apareció ante él, y se paró al lado derecho del altar de incienso. ¹²Cuando Zacarías lo vio se asustó y temor cayó sobre él. ¹³Pero el ángel le dijo a él: "No temas, Zacarías, porque tu oración ha sido escuchada. Tu esposa Elisabet concebirá un hijo. Y lo llamarás Juan.

¹⁴Tendrás gozo y alegría y muchos se regocijarán en su nacimiento. ¹⁵Él será grande a la vista del Señor. No deberá nunca beber vino ni bebida fuerte, y será lleno del Espíritu Santo desde el vientre de su madre.

¹⁶Y muchos de los hijos de Israel se volverán al Señor su Dios. ¹⁷Él irá delante del Señor en el espíritu y poder de Elías. Él hará esto para volver los corazones de los padres a los hijos, para que los desobedientes puedan caminar en la sabiduría del justo para preparar al pueblo para el Señor."

¹⁸Zacarías dijo al ángel: "¿Cómo puedo saber esto? Pues yo soy un hombre viejo y mi esposa es muy vieja." ¹⁹El ángel le contestó: "Yo soy Gabriel, quien se para en la presencia de Dios. Yo fui enviado a hablarte, a traer buenas noticias. ²⁰Y he aquí, te quedarás mudo estarás en silencio, sin hablar, hasta el día que estas cosas acontezcan. Esto es porque tú no creíste mis palabras, las cuales se cumplirán a su debido tiempo."

²¹Mientras el pueblo estaba esperando por Zacarías. Ellos estaban sorprendidos que él pasara tanto tiempo en el templo.

²²Pero cuando él salió, no podía hablarles. Ellos se dieron cuenta que había tenido una visión mientras estaba en el templo. Él continuó haciéndoles señas y se mantuvo en silencio. ²³Sucedió que cuando el tiempo de servicio pasó, él fue a su casa.

²⁴Después de estos días, su esposa Elisabet concibió. Ella se recluyó por cinco meses. Ella dijo: ²⁵"Esto es lo que el Señor ha hecho por mí cuando me miró con favor en orden para quitar mi vergüenza ante la gente."

²⁶En el sexto mes, el ángel Gabriel fue enviado por Dios a una ciudad en Galilea llamada Nazaret, ²⁷a una virgen que estaba comprometida a un hombre llamado José. Él pertenecía a la casa de David, y el nombre de la virgen era María. ²⁸Él vino a ella y dijo: "Saludos, ¡tú quién eres muy favorecida! El Señor está contigo." ²⁹Pero ella estaba bien confundida por sus palabras y se preguntaba qué tipo de saludo podría ser éste.

³⁰El ángel le dijo: "No tengas miedo, María, porque has hallado gracia delante de Dios. ³¹Y mira, tú concebirás en tu vientre y darás a luz un hijo. Lo llamarás 'Jesús'. ³²Él será grande y será llamado Hijo del Altísimo. Dios El Señor le dará el trono de su antepasado David. ³³Él reinará sobre la casa de Jacob para siempre y no habrá fin para su reino."

³⁴María le dijo al ángel: "¿Cómo sucederá esto, siendo que yo no me he acostado con ningún hombre?" ³⁵El ángel le contestó: "El Espíritu Santo vendrá sobre ti y el poder del Altísimo vendrá sobre ti. Así el santo que nacerá será llamado el Hijo de Dios."

³⁶Y mira, tu pariente Elisabet, también concibió un hijo en su vejez. Este es el sexto mes para ella, la que era llamada estéril. ³⁷Pues nada es imposible para Dios." ³⁸María dijo: "He aquí yo soy la sierva del Señor. Hágase conmigo de acuerdo con tu mensaje." Y el ángel la dejó.

³⁹Entonces María se levantó en aquellos días y rápidamente fue a la región montañosa, a una ciudad en Judea. ⁴⁰Entró a la casa de Zacarías y saludó a Elisabet. ⁴¹Cuando Elisabet escuchó el saludo de María, el bebé en su vientre saltó y Elisabet fue llena del Espíritu Santo.

⁴²Ella alzó su voz y dijo: "Bendita eres tú entre las mujeres y bendito es el fruto de tu vientre. ⁴³¿Y por qué me ha pasado esto que la madre de mi Señor venga a mí?" ⁴⁴Pues mira, cuando la voz de tu saludo vino a mis oídos, el bebé en mi vientre saltó de alegría. ⁴⁵Y bendita es ella, quien creyó que habrá un cumplimiento de las cosas que le fueron dichas por el Señor."

⁴⁶María dijo: "Mi alma alaba al Señor ⁴⁷y mi espíritu se regocija en Dios mi Salvador.

⁴⁸Porque Él ha mirado la humilde condición de su sierva. Pues mira, desde ahora en adelante todas las generaciones me llamarán bendecida. ⁴⁹Pues Él quien es poderoso ha hecho grandes cosas por mí y su nombre es santo.

⁵⁰Su misericordia es de generación en generación para aquellos que le temen. Él ha hecho proezas con su brazo fuerte; ⁵¹Él ha esparcido a los soberbios en los pensamientos de sus corazones.

⁵²Él ha derribado reyes de sus tronos y ha levantado a los humildes. ⁵³Él ha saciado a los hambrientos con cosas buenas, pero al rico lo ha dejado vacío.

⁵⁴Él ayudado a su siervo Israel, a fin de recordarles cómo mostró misericordia ⁵⁵(así como les dijo a sus padres) a Abraham y sus descendientes para siempre."

⁵⁶María se quedó con Elisabet cerca de tres meses y después regresó a su casa. ⁵⁷Ahora el tiempo ha llegado para Elisabet de parir su bebé y ella dio a luz a su hijo. ⁵⁸Sus vecinos y parientes escucharon que el Señor había mostrado su gran misericordioso con ella y se regocijaron.

⁵⁹Ahora ocurrió que al octavo día ellos llegaron a circuncidar al niño. Ellos lo llamarían "Zacarías", como el nombre de su padre. ⁶⁰Pero su madre respondió diciendo: "No. Él será llamado Juan." ⁶¹Ellos le dijeron: "No hay nadie entre tus parientes que se llame por ese nombre."

⁶²Ellos hicieron señas a su padre preguntándole cómo él quería que fuese llamado. ⁶³Su padre pidió una tabla para escribir y escribió: "Su nombre es Juan." Todos ellos se sorprendieron con esto.

⁶⁴Inmediatamente su boca fue abierta y su lengua fue liberada. Él habló y alabó a Dios. ⁶⁵Temor sobrevino a todos los que vivían alrededor de ellos. Todas estas cosas fueron comentadas a través de toda la zona montañosa de Judea. ⁶⁶Y todos los que escucharon lo guardaron en sus corazones y dijeron "¿En qué se convertirá este niño?" Pues la mano del Señor estaba con él.

⁶⁷Su padre Zacarías fue lleno con el Espíritu Santo y profetizó, diciendo: ⁶⁸"Alabado sea el Señor, el Dios de Israel, porque Él ha venido a ayudar y Él ha redimido a su pueblo.

⁶⁹Él ha levantado un cuerno de salvación para nosotros en la casa de su siervo David, ⁷⁰tal como Él habló a través de la boca de sus santos profetas quienes vinieron en tiempos antiguos. ⁷¹Él traerá salvación de nuestros enemigos y de la mano de todos quienes nos odian.

⁷²Él hará esto para mostrar misericordia a nuestros padres y para recordar su santo pacto,⁷³ el juramento que Él hizo a Abraham nuestro padre.⁷⁴ Él juró concedernos que nosotros, habiendo sido liberados de la mano de nuestros enemigos, le sirvamos sin temor,⁷⁵ en santidad y justicia ante Él todos nuestros días.

⁷⁶Sí, y tú, niño, serás llamado un profeta del Más Alto, pues tú irás delante del Señor para preparar su camino.⁷⁷ para dar conocimiento de salvación a su pueblo mediante el perdón de sus pecados.

⁷⁸Esto ocurrirá por la tierna misericordia de nuestro Dios, por la cual la aurora de lo alto vendrá a ayudarnos,⁷⁹ para brillar en aquellos que se sientan en oscuridad y en sombra de muerte. Él hará esto para guiar nuestros pies a los caminos de paz."

⁸⁰Ahora el niño crecía se hacía fuerte en espíritu y vivía en el desierto hasta el día de su aparición pública a Israel.

2 ¹En aquellos días, sucedió que César Augusto envió un decreto ordenando un censo de todas las personas viviendo en el mundo.² Este fue el primer censo hecho mientras Cirino era gobernador de Siria.³ Así que todos se fueron a su propio pueblo para ser registrados para el censo.

⁴José también partió de Galilea, desde la ciudad de Nazaret, a Judea, a la ciudad de David la cual es llamada Belén, porque él era un descendiente de la familia de David.⁵ Él fue para registrarse juntamente con María, quien estaba comprometida con él y estaba encinta.

⁶Aconteció que mientras estaban allí, vino el tiempo para que ella pariera su bebé.⁷ Ella dio a luz un hijo, su hijo primogénito y lo envolvió en paños largos de tela y lo acostó en un pesebre, porque allí no había lugar para ellos en el mesón.

⁸Allí había pastores de esa región que estaban quedándose en los campos, vigilando sus rebaños en la noche.⁹ Un ángel del Señor se les apareció y la gloria del Señor brilló alrededor de ellos por lo que estaban terriblemente asustados.

¹⁰Entonces el ángel les dijo a ellos: "No tengan miedo porque yo les traigo buenas noticias que les traerán gran gozo para todos."¹¹ ¡Hoy, un Salvador ha nacido para ustedes en la ciudad de David! ¡Él es Cristo el Señor!¹² Esta es la señal que le será dada, a ustedes, encontrarán al bebé envuelto en tiras de tela y acostado en un pesebre."

¹³De repente, con el ángel, hubo un gran número del ejército celestial alabando a Dios y diciendo:¹⁴ "Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra entre los hombres con quienes Él esté complacido."

¹⁵Y sucedió que cuando los ángeles se habían ido al cielo, los pastores se dijeron unos a otros: "Vayamos ahora a Belén y veamos esto que ha sucedido, lo cual el Señor nos ha revelado".¹⁶ Ellos se apresuraron allí y encontraron a María y a José y vieron al bebé acostado en el pesebre.

¹⁷Después de haberlo visto, ellos le hicieron conocer lo que se había dicho sobre este niño.¹⁸ Todos los que escucharon esto estaban asombrados de lo que le habían hablado los pastores.¹⁹ Pero María seguía pensando sobre todas las cosas que ella había escuchado, atesorándolas en su corazón.²⁰ Los pastores regresaron, glorificando y alabando a Dios por todo lo que ellos habían escuchado y visto, tal y como se les había hablado a ellos.

²¹Al octavo día, Él fue circuncidado, fue nombrado Jesús, el nombre que le había sido dado por el ángel antes de que Él fuese concebido en el vientre.

²²Cuando el número de días requeridos para la purificación de ellos había pasado, de acuerdo con la Ley de Moisés, José y María lo trajeron al templo en Jerusalén para presentarlo al Señor.²³ Como está escrito en la ley del Señor: "Cada varón que abra el vientre será separado para el Señor."²⁴ Así que ellos ofrecieron sacrificio de acuerdo con lo que decía la ley del Señor: "un par de tórtolas o dos pichonas".

²⁵He aquí, había un hombre en Jerusalén cuyo nombre era Simeón y este hombre era justo y devoto. Él estaba esperando la consolación de Israel y el Espíritu Santo estaba sobre él.²⁶ Había sido revelado, a él, por el Espíritu Santo, que él no vería muerte antes de ver al Cristo del Señor.

²⁷Dirigido por el Espíritu, Simeón entró al templo. Cuando los padres trajeron al infante Jesús, para hacer con Él de acuerdo a la costumbre de la ley,²⁸ él tomó al niño en sus brazos y alabó a Dios y dijo:²⁹ "Ahora deja que tu siervo parta en paz, Señor, de acuerdo con tu palabra.

³⁰ Pues mis ojos han visto tu salvación,³¹ la cual Tú has preparado en presencia de todos los pueblos.³² Una luz para revelación a los gentiles, y gloria a tu pueblo Israel.

³³ El padre y la madre del niño estaban asombrados por las cosas que fueron dichas concernientes a Él.³⁴ Simeón los bendijo y dijo a María su madre: "He aquí, este niño está escogido para la caída y levantamiento de muchos en Israel y una señal que es rechazada-³⁵ y una espada traspasará tu propia alma para que los pensamientos de muchos corazones puedan ser revelados."

³⁶ Una profetisa llamada Ana estaba allí. Ella era la hija de Fanuel de la tribu de Aser. Ella era muy anciana. Había vivido con su esposo por siete años después de su virginidad³⁷ y fue una viuda por ochenta y cuatro años. Ella nunca dejó el templo, sino que servía con ayunos y oraciones, noche y día.³⁸ En esa misma hora, ella vino hacia ellos y comenzó a darle gracias a Dios y ella habló acerca del niño a todos los que habían estado esperando por la redención de Jerusalén.

³⁹ Cuando terminaron todo lo que se les requería hacer de acuerdo a la ley del Señor, ellos regresaron a Galilea, a su propio pueblo de Nazaret.⁴⁰ El niño creció y se fortaleció, incrementando en sabiduría y la gracia de Dios estaba sobre Él.

⁴¹Sus padres fueron cada año a Jerusalén para las fiestas de la Pascua.⁴²Cuando Él tenía doce años, ellos otra vez subieron para el tiempo acostumbrado para la fiesta.⁴³Después que ellos se habían quedado el número de días completo para la fiesta, comenzaron a regresar a su hogar. Pero el niño Jesús se quedó atrás en Jerusalén y sus padres no lo sabían.⁴⁴Ellos se imaginaron que Él estaba con el grupo que estaba viajando con ellos, así que viajaron un día de jornada. Entonces comenzaron a buscarlo entre sus familiares y amigos.

⁴⁵Cuando no lo encontraron, regresaron a Jerusalén y comenzaron a buscarlo allí.⁴⁶Sucedio que después de tres días, ellos lo encontraron en el templo, sentado en el medio de los maestros, escuchándolos y haciéndoles preguntas.⁴⁷Todos los que le escucharon estaban maravillados de su entendimiento y sus respuestas.

⁴⁸Cuando ellos lo vieron, estaban asombrados. Su madre le dijo: "Hijo, ¿por qué nos has tratado de esta manera? Escucha, tu padre y yo hemos estado buscándote ansiosamente".⁴⁹Él les dijo: "¿Por qué me están buscando? ¿Acaso no saben que Yo debo estar en la casa de mi Padre?"⁵⁰Pero ellos no entendieron lo que Él quiso decir con esas palabras.

⁵¹Entonces Él regresó a su casa con ellos a Nazaret y fue obediente a ellos. Su madre atesoró todas estas cosas en su corazón.⁵²Pero Jesús continuó creciendo en sabiduría y estatura e incrementando en favor para con Dios y los hombres.

3 ¹En el año quince del reinado de Tiberio César- mientras Poncio Pilato era gobernador de Judea, Herodes era tetrarca de Galilea, su hermano Felipe era tetrarca de la región de Iturea y Traconítide, y Lisaniás era tetrarca de Abilene, ²durante el sumo sacerdocio de Anás y Caifás- la palabra de Dios vino a Juan hijo de Zacarías, en el desierto.

³Él fue a toda la región alrededor del Jordán, predicando un bautismo de arrepentimiento para el perdón de pecados.

⁴Como está escrito en el libro del profeta Isaías: "UNA VOZ DE UNO LLAMANDO EN EL DESIERTO: 'TENGAN LISTO EL CAMINO DEL SEÑOR, HAGAN SUS CAMINOS DERECHOS.

⁵TODO VALLE SERA RELLENADO Y TODA MONTAÑA Y COLINA SERA REBAJADO Y LOS CAMINOS TORCIDOS SERÁN HECHOS RECTOS Y LOS LUGARES DESIGUALES SERÁN CONSTRUIDOS EN CAMINOS"Y TODA CARNE VERÁ LA SALVACIÓN DE DIOS."

⁷Entonces Juan dijo a las grandes multitudes que salían para ser bautizados por él: "¡Ustedes, generación de víboras!, ¿Quién les advirtió a huir de la ira que está por venir?

⁸Por lo tanto, produzcan frutos que sean dignos de arrepentimiento y no comiencen a decir entre ustedes mismos: 'Nosotros tenemos a Abraham por nuestro padre', porque yo les digo que Dios es capaz de levantar hijos para Abraham de estas piedras.

⁹Ahora el hacha ya ha sido puesta contra la raíz de los árboles. Así que todo árbol que no produce buen fruto es cortado y lanzado en el fuego."

¹⁰Entonces la multitud le preguntaba: "¿Entonces qué debemos hacer?"¹¹Él les contestó: "Si alguien tiene dos túnicas, debe compartir una con la persona que no tiene ninguna y el que tenga comida debe hacer lo mismo."

¹²Los recaudadores de impuestos también vinieron para ser bautizados y ellos le dijeron: "Maestro, ¿qué debemos hacer?"¹³Él les dijo a ellos: "No cobren más dinero de lo que ustedes han sido ordenados a cobrar".

¹⁴Algunos soldados también le preguntaron: "¿Y qué sobre nosotros? ¿Qué debemos hacer?" Él dijo: "No tomen dinero de nadie por la fuerza y no acusen a nadie falsamente. Estén contentos con sus salarios."

¹⁵Ahora como la gente estaba ansiosa esperando que el Cristo viniera, todos se preguntaban en sus corazones sobre sí Juan, sería el Cristo.¹⁶Juan contestó diciendo a todos ellos: "En cuanto a mí, yo los bautizo a ustedes con agua, pero alguien viene que es más poderoso que yo y yo no soy digno ni siquiera de desatar las correas de Sus sandalias. Él los bautizará a ustedes con el Espíritu Santo y con fuego.

¹⁷Su aventador está en Su mano para limpiar completamente su era y para recoger el trigo en Su granero. Pero Él quemará la paja con fuego que nunca puede ser apagado."

¹⁸Con muchas otras exhortaciones, además, Juan predicaba buenas noticias a las personas.¹⁹Cuando Herodes el tetrarca fue reprendido por casarse con la esposa de su hermano, Herodías, y por todas las cosas malas que Herodes había hecho,

²⁰él añadió esto a sus crímenes: encerró a Juan en prisión.

²¹Ahora vino a ser que, cuando todas las personas fueron bautizadas, Jesús también fue bautizado. Y mientras él estaba orando, los cielos se abrieron²²y El Espíritu Santo bajó sobre Él en forma de paloma y una voz salió de los cielos: "Tú eres mi Hijo, a quien Yo amo. Yo estoy complacido contigo."

²³Cuando Jesús comenzó su ministerio, él era como de treinta años de edad. Él era el hijo (como se suponía) de José, el hijo de Elí,²⁴ el hijo de Matat, el hijo de Leví, el hijo de Melqui, el hijo de Jana, el hijo de José.

²⁵José era el hijo de Matatías, el hijo de Amós, el hijo de Nahúm, el hijo de Esli, el hijo de Nagai,²⁶ el hijo de Maat, el hijo de Matatías, el hijo de Semei, el hijo de José, el hijo de Judá.

²⁷Judá era el hijo de Joana, el hijo de Resa, el hijo de Zorobabel, el hijo de Salatiel, el hijo de Neri,²⁸ el hijo de Melqui, el hijo de Adi, el hijo de Cosam, el hijo de Elmodam, el hijo de Er,²⁹ el hijo de Josué, el hijo de Eliezer, el hijo de Jorim, el hijo de Matat, el hijo de Leví.

³⁰Leví era el hijo de Simeón, el hijo de Judá, el hijo de José, el hijo de Jonán, el hijo de Eliaquim,³¹ el hijo de Melea, el hijo de Mainán, el hijo de Matata, el hijo de Natán, el hijo de David,³² el hijo de Isaí, el hijo de Obed, el hijo de Booz, el hijo de Salmón, el hijo de Naasón.

³³Naasón era el hijo de Aminadab, el hijo de Admín, el hijo de Aram, el hijo de Esrom, el hijo de Fares, el hijo de Judá,³⁴ el hijo de Jacob, el hijo de Isaac, el hijo de Abraham, el hijo de Taré, el hijo de Nacor,³⁵ el hijo de Serug, el hijo de Ragau, el hijo de Peleg, el hijo de Heber, el hijo de Sala.

³⁶Sala era el hijo de Cainán, el hijo de Arfaxad, el hijo de Sem, el hijo de Noé, el hijo de Lamec,³⁷ el hijo de Matusalén, el hijo de Enoc, el hijo de Jared, el hijo de Mahalaleel, el hijo de Cainán,³⁸ el hijo de Enós, el hijo de Set, el hijo de Adán, el hijo de Dios.

4 ¹Entonces Jesús, lleno del Espíritu Santo, regresó del Río Jordán y fue dirigido por el Espíritu al desierto² donde por cuarenta días Él fue tentado por el diablo. Él no comió nada durante esos días y al final de ese tiempo Él tenía hambre.

³El diablo le dijo: "Si Tú eres el Hijo de Dios, manda que estas rocas se conviertan en pan."⁴Jesús le contestó "Escrito está: 'NO SÓLO DE PAN VIVIRÁ EL HOMBRE.'"

⁵Entonces el diablo dirigió a Jesús a un lugar alto y mostró todos los reinos del mundo en un instante.⁶El diablo le dijo: "Te daré toda esta potestad y todo su esplendor, pues ellos me han sido dados a mí y yo puedo darlos a quien yo quiera.⁷Por lo tanto, si Tú te postras y me adoras, será tuyo."

⁸Pero Jesús le contestó: "Escrito está: 'ADORARÁS AL SEÑOR TU DIOS Y LE SERVIRÁS SÓLO A ÉL.'"

⁹Luego, el diablo dirigió a Jesús a Jerusalén y lo puso en el punto más alto del edificio del templo y le dijo: "Si Tú eres el Hijo de Dios, tírate de aquí."¹⁰Pues, escrito está: 'ÉL MANDARÁ A SUS ÁNGELES PARA CUIDAR DE TI, PARA PROTEGERTE',¹¹ y 'ELLOS TE LEVANTARÁN EN SUS MANOS, PARA QUE NO TROPIECE TU PIE CON PIEDRA.'"

¹²Y contestándole, Jesús le dijo: "Está dicho: 'NO PONGAS AL SEÑOR TU DIOS A PRUEBA.'"¹³Cuando el diablo terminó de tentar a Jesús, se fue y lo dejó por un tiempo.

¹⁴Luego Jesús regresó a Galilea en el poder del Espíritu y noticias sobre Él se esparcieron por todas las regiones de alrededor.¹⁵Él comenzó a enseñar en las sinagogas y era alabado por todos.

¹⁶Él vino a Nazaret, la ciudad donde lo habían criado, y como era su costumbre, entró a la sinagoga en el día de reposo, como su costumbre, y se levantó a leer en voz alta.¹⁷El rollo del profeta Isaías le fue entregado. Abrió el rollo y encontró el lugar donde estaba escrito:

¹⁸"EL ESPÍRITU DEL SEÑOR ESTÁ SOBRE MÍ, PORQUE ÉL ME HA UNGIDO PARA DECIR LAS BUENAS NUEVAS A LOS POBRES. ÉL ME HA ENVIADO A PROCLAMAR LIBERTAD A LOS CAUTIVOS Y A RECOBRAR LA VISTA A LOS CIEGOS, A LIBERTAR A AQUELLOS QUIENES ESTÁN OPRIMIDOS,¹⁹ A PROCLAMAR EL AÑO FAVORABLE DEL SEÑOR."

²⁰Luego, enrolló el manuscrito, lo dio de vuelta al asistente y se sentó. Los ojos de todos en la sinagoga estaban fijos en Él.

²¹Él comenzó a hablarles: "Hoy esta Escritura se ha cumplido en su presencia."²²Todos fueron testigos de lo que Él dijo y todos estaban asombrados de las palabras con gracia que habían salido de su boca. Decían: "No es este el hijo de José,"

²³Él les dijo: "Ciertamente ustedes citaran este refrán: 'Médico, cúrate a ti mismo. Lo que sea que hayamos oído que tú hiciste en Capernaúm, haz lo mismo en tu ciudad.'"²⁴Pero Él dijo: "Ciertamente les digo que, ningún profeta es bienvenido en su propia ciudad.

²⁵Pero Yo les digo en verdad, que había muchas viudas en Israel durante el tiempo de Elías, cuando el cielo se cerró por tres años y medio, cuando una hambruna vino sobre toda la tierra.²⁶Pero Elías no fue enviado a ninguna de ellas, sino sólo a Sarepta en Sidón, a una viuda viviendo allí.²⁷Y había muchos leprosos en Israel durante el tiempo del profeta Elías, pero ninguno de ellos fue sanado, excepto Naamán el Sirio."

²⁸Todas las personas en la sinagoga se llenaron de ira cuando escucharon estas cosas.²⁹Se levantaron y lo forzaron a salir de la ciudad y lo dirigieron a la cumbre del monte en el cual su ciudad fue construida, para ellos poder tirarlo por el precipicio.³⁰Pero Él pasó por en medio de ellos y fue a otro lugar.

³¹Entonces Él bajó a Capernaúm, una ciudad en Galilea, y comenzó a enseñarles en el día de reposo.³²Ellos estaban asombrados en su enseñanza, porque habló con autoridad.

³³Ahora, en la sinagoga, había un hombre que tenía el espíritu de un demonio inmundo y gritaba en alta voz:³⁴"¡Ah! ¿Qué tenemos nosotros que ver contigo, Jesús de Nazaret? ¿Has venido a destruirnos? ¡Yo sé quién eres Tú eres el Santo de Dios!"

³⁵Jesús reprendió al demonio, diciendo: "¡No hables y sal de él!" Cuando el demonio arrojó al hombre al suelo en medio de ellos, salió de él, y no lo dañó en ninguna manera.³⁶Toda la gente estaba muy asombrada y continuaban hablando sobre eso los unos con los otros. Ellos dijeron: "¿Qué clase de palabras son éstas? Pues con autoridad y poder Él manda a los espíritus impuros y ellos salen."³⁷Así que las noticias sobre Él comenzaron a esparcirse a todas partes de la región de alrededor.

³⁸Entonces Jesús salió de la sinagoga y entró a la casa de Simón. Ahora, la suegra de Simón estaba sufriendo con una fiebre alta y ellos suplicaron a Él en nombre de ella.³⁹Así que, Él se inclinó sobre ella y reprendió la fiebre y la fiebre la dejó. Inmediatamente, ella se levantó y comenzó a servirles.

⁴⁰Cuando el sol se ponía, gente le trajeron a Jesús todos los que estaban enfermos con varias clases de enfermedades. Él ponía sus manos sobre ellos, sobre cada uno de ellos y los sanaba.⁴¹Demonios también salieron de muchos de ellos, gritando y diciendo: "¡Tú eres el Hijo de Dios!" Jesús reprendía los demonios y no los dejaba hablar porque ellos sabían que Él era el Cristo.

⁴²Cuando el alba vino, Él fue a un lugar solitario. Multitudes de gente lo estaban buscando y vinieron al lugar donde Él estaba. Ellos intentaron evitar que se alejara de ellos.⁴³Pero Él les dijo: "Yo también debo predicar las buenas nuevas del reino de Dios a muchas otras ciudades, porque esta es la razón por la cual Yo he sido enviado aquí."⁴⁴Entonces continuó predicando en la sinagogas por Judea.

5 ¹Ahora sucedió que, mientras las personas estaban amontonadas alrededor de Jesús escuchando la palabra de Dios,²Él estaba parado junto al lago de Genesaret. Él vio dos barcas a la orilla del lago. Los pescadores habían salido de ellas y estaban lavando sus redes.³Jesús se metió en una de las barcas, que era de Simón y le pidió que la alejara a una corta distancia de la orilla. Entonces Él se sentó y enseñó a las personas fuera de la barca.

⁴Cuando terminó de hablar, le dijo a Simón: "Lleva la barca a aguas profundas y echa tus redes para pescar."⁵Simón le dijo: "Maestro, nosotros trabajamos toda la noche y nada hemos pescado, pero en tu palabra, yo echaré las redes."⁶Cuando lo hicieron, reunieron una cantidad muy grande de peces y sus redes se estaban rompiendo.⁷Entonces hicieron gestos a sus compañeros en las otras barcas para que vinieran y los ayudaran. Ellos vinieron y llenaron ambos barcos, así que comenzaron a hundirse.

⁸Pero Simón Pedro, cuando vio esto, cayó de rodillas ante Jesús, diciendo: "Apártate de mí, porque soy un hombre pecador, Señor."⁹Pues él, y todos los que estaban con él, estaban asombrados por la pesca que ellos habían hecho.¹⁰Esto incluía a Jacobo (Santiago) y Juan, hijos de Zebedeo, quienes eran compañeros de Simón. Y Jesús dijo a Simón: "No tengas miedo, porque desde ahora serás pescador de hombres."¹¹Cuando ellos trajeron sus barcas a tierra, dejaron todo y lo siguieron.

¹²Sucedió, que mientras Él estaba en una de las ciudades, un hombre lleno de lepra estaba allí. Cuando el vio a Jesús, él cayó sobre su rostro y le imploró, diciendo: "Señor, si quieres, Tú puedes limpiarme."¹³Entonces Jesús extendió su mano y lo tocó, diciendo: "Yo quiero. Sé limpio." E inmediatamente la lepra lo dejó.

¹⁴Él le dio instrucciones de no decirle a nadie, pero le dijo: "Ve por tu camino y muéstrate al sacerdote y ofrece un sacrificio por tu limpieza, de acuerdo con lo que Moisés mandó, para testimonio de ellos."

¹⁵Pero la noticia sobre Él se difundió aún más lejos y grandes multitudes vinieron para escucharlo enseñar y para ser sanados de sus enfermedades.¹⁶Pero Él a menudo se retiraba a los lugares desiertos y oraba.

¹⁷Y sucedió que uno de esos días en que Él estaba enseñando, y había allí Fariseos y maestros de la ley sentados quienes habían venido de diferentes pueblos de las regiones de Galilea y Judea y también de la ciudad de Jerusalén. El poder del Señor estaba con Él para sanar.

¹⁸Ahora, vinieron algunos hombres, cargando en una camilla a un hombre que era paralítico y ellos buscaban traerlo al interior con el fin de acostarlo frente a Jesús.¹⁹Ellos no pudieron, por causa de la multitud, así que subieron a la azotea y bajaron al hombre a través de un hueco en el tejado, en su camilla, en medio de las personas, justo frente a Jesús.

²⁰Viendo su fe, Jesús dijo: "Hombre, tus pecados son perdonados".²¹Los escribas y los fariseos comenzaron a preguntar esto, diciendo: "¿Quién es éste que habla blasfemias? ¿Quién puede perdonar pecados, sino solamente Dios?"

²²Pero Jesús, percibiendo lo que ellos estaban pensando, contestó y dijo: "¿Por qué cuestionan esto en sus corazones?"

²³¿Qué es más fácil decir: 'Tus pecados son perdonados,' o decir: 'Levántate y camina?'²⁴Pero para que ustedes sepan que el Hijo del Hombre tiene autoridad en la tierra para perdonar pecados, Yo te digo a ti: 'Levántate, toma tu camilla, y vete a tu casa.'"

²⁵Inmediatamente él se levantó frente a todos ellos, recogió la camilla donde él se acostaba; regresó a su casa, glorificando a Dios.²⁶Todos estaban asombrados y glorificaban a Dios. Estaban llenos de miedo, diciendo: "Nosotros hemos visto cosas extraordinarias hoy."

²⁷Después que estas cosas pasaron, Jesús salió de allí y vio un colector de impuestos llamado Leví sentado en la tienda de los colectores de impuestos. Él le dijo: "Sígueme."²⁸Así que Leví se levantó y lo siguió, dejando todo atrás.

²⁹Entonces Leví preparó un gran banquete para Jesús. Allí había muchos recaudadores de impuestos y otras personas quienes estaban reclinadas a la mesa y comiendo con ellos.³⁰Pero los fariseos y los escribas se quejaban a sus discípulos, diciendo: "¿Por qué ustedes comen y beben con los recaudadores de impuestos y otras personas pecadoras?"³¹Jesús les contestó: "Las personas que están en buena salud no necesitan un médico, sólo las personas que están enfermas necesitan uno."³²Yo no vine a llamar a personas justas para arrepentirse, sino a llamar pecadores para arrepentirse."

³³Ellos le dijeron: "Los discípulos de Juan a menudo ayunan y oran y los discípulos de los fariseos hacen lo mismo. Pero tus discípulos comen y beben."³⁴Jesús dijo a ellos: "¿Puede alguno hacer que los asistentes de la boda ayunen, mientras el novio está todavía con ellos?"³⁵Pero los días vendrán cuando el novio les será quitado, entonces en estos días ellos ayunarán."

³⁶Entonces Jesús también dijo una parábola a ellos: "Ningún hombre corta un pedazo de tela de una prenda nueva y la utiliza para arreglar una prenda vieja. Si hace esto, él desgarraría la prenda vieja pues el pedazo de ropa de la nueva se encojerá.

³⁷Además, ningún hombre pone un vino nuevo dentro de un odre viejo. Si él hace esto, el vino nuevo romperá los odres y el vino se derramaría y el odre se perdería."³⁸Pero el vino nuevo debe ser puesto en odres nuevos."³⁹Ningún hombre, después de beber vino viejo, desea el vino nuevo, porque dice: 'El viejo es mejor.'"

6 ¹Ahora, sucedió en un día de reposo, que Jesús iba por unos campos sembrados y sus discípulos recogían las espigas, frotándolas entre sus manos y comiendo el grano.²Pero algunos de los fariseos decían: "¿Por qué hacen algo que no les es lícito hacer en el día del día de reposo?"

³Jesús, contestándoles, dijo: "¿Ustedes aún no han leído lo que David hizo cuando tuvo hambre, él y los hombres quienes estaban con él?"⁴Él entró a la casa de Dios y tomó el pan de la presencia y comió algunos de ellos y también dio algunos a los hombres que estaban con él para que comieran, aunque solo le era lícito a los sacerdotes comerlo."⁵Luego Él les dijo: "El Hijo del Hombre es Señor del día de reposo."

⁶Sucedió en otro sábado, que Él entró a la sinagoga y enseñó a la gente de allí. Había allí un hombre cuya mano derecha estaba seca.⁷Los escribas y fariseos velaban de cerca para ver si Él sanaba alguien en el sábado, para que así ellos pudieran encontrar una razón para acusarlo.⁸Pero Él sabía lo que ellos estaban pensando y le dijo al hombre cuya mano estaba seca: "Levántate, y párate aquí en medio de todos." Así el hombre se levantó y estuvo allí de pie.

⁹Jesús les dijo a ellos: "Yo les pregunto, ¿es lícito en el sábado hacer bien o hacer daño, para salvar una vida o para destruirla?"¹⁰Luego, miró alrededor a todos ellos y le dijo al hombre: "Extiende tu mano." Él lo hizo, y su mano fue restaurada.¹¹Pero ellos estaban llenos de ira, y hablaban entre ellos sobre qué podrían hacerle a Jesús.

¹²Pasó en esos días que Él salió al monte para orar. Él continuó orando a Dios toda la noche.¹³Cuando se hizo de día, Él llamó a sus discípulos y seleccionó doce de ellos, a quienes Él también llamó apóstoles.

¹⁴Los nombres de los apóstoles eran Simón (a quien Él también llamó Pedro) y su hermano, Andrés, Jacobo (Santiago), Juan, Felipe, Bartolomé,¹⁵Mateo, Tomás, Jacobo (Santiago) el hijo de Alfeo, Simón, quien era llamado el Zelote,¹⁶Judas, el hijo de Jacobo (Santiago) y Judas Iscariote, quien se convirtió en un traidor.

¹⁷Luego Jesús bajó del monte con ellos y se paró en un lugar llano, con una gran multitud de Sus discípulos y un gran número de gente de Judea, Jerusalén y de la costa del mar de Tiro y Sidón.¹⁸Ellos habían venido a escucharlo y ser sanados de sus enfermedades. Gente que estaba perturbada con espíritus impuros también fue sanada.¹⁹Todos en la multitud siguieron intentando tocarlo porque poder para sanar salía de Él y los sanaba a todos ellos.

²⁰Entonces Él miró a Sus discípulos, y dijo: "Bienaventurados son ustedes que son pobres, pues de ustedes es el reino de Dios."²¹Bienaventurados los que tienen hambre ahora, pues ustedes serán saciados. Bienaventurados son ustedes que ahora lloran, pues ustedes reirán.

²²Bienaventurados son ustedes cuando la gente los odie y cuando ellos los excluyan y los insulten, a causa del Hijo del Hombre.²³Regocíjense en ese día y salten de gozo, porque ustedes seguramente tendrán una gran recompensa en el cielo, pues sus antepasados trataron los profetas en la misma manera.

²⁴Pero ¡ay de ustedes quienes son ricos!, pues ya han tenido su consuelo.²⁵¡Ay de ustedes quienes ahora están llenos!, pues tendrán hambre luego. ¡Ay de ustedes quienes ríen ahora!, pues se lamentarán y llorarán luego.

²⁶¡Ay de ustedes!, cuando todos los hombres hablen bien de ustedes, pues así trataron sus antepasados a los falsos profetas.

²⁷Pero yo les digo a ustedes quienes están escuchando, amen a sus enemigos y hagan bien a quienes los odian.²⁸Bendigan a quienes los maldicen y oren por quienes los maltratan.

²⁹Al que les golpee en una mejilla, ofrézcanle también la otra. Si alguien les quita su capa, no le retengas tampoco tu túnica.³⁰Denle a todos los que le pidan. Si alguien les quita algo que es de ustedes, no le pidas que te lo devuelva.

³¹Como ustedes quieren que la gente les hagan a ustedes, háganle igual a ellos.³²Si ustedes solo aman a la gente que los aman, ¿qué mérito tiene esto para ustedes? Pues aún los pecadores aman a quienes los aman.³³Si ustedes solamente hacen bien a las personas que les hacen bien, ¿qué mérito tiene esto para ustedes? Pues aún los pecadores hacen lo mismo.³⁴Si ustedes solamente le prestan cosas a gente que ustedes esperan que se las devuelvan, ¿qué mérito tiene esto para ustedes? Aún los pecadores prestan a pecadores y esperan que le devuelvan la misma cantidad.

³⁵Pero amen a sus enemigos y háganles bien. Presten, no esperando nada devuelto y su recompensa será grande, y ustedes serán hijos del Altísimo, pues Él mismo es amable con los ingratos y la gente malvada.³⁶Sean misericordiosos, tal como su Padre es misericordioso.

³⁷No juzguen y ustedes no serán juzgados. No condenen y no serán condenados. Perdonen a otros y serán perdonados.

³⁸Den, y se les dará a ustedes. Una cantidad generosa, compactada, remecida y derramada, será vertida en su regazo. Pues con la medida que ustedes midan, serán medidos ustedes."

³⁹Entonces Él también les dijo una parábola. "¿Puede un ciego guiar a otro ciego? Si lo hiciera, ambos caerían a un hoyo, ¿no es así?"⁴⁰Un discípulo no es mayor que su maestro, pero todos, cuando son completamente instruidos, serán como su maestro.

⁴¹¿Y por qué ustedes miran la paja que está en el ojo de tu hermano, pero no notan el tronco que está en sus propios ojos?

⁴²¿Cómo puedes decirle a tu hermano: "Hermano, déjame sacar la paja que está en tu ojo," cuando tú mismo no ves el tronco que está en tu propio ojo? ¡Ustedes hipócritas! Primero saquen el tronco de sus propios ojos, y luego ustedes verán claramente para sacar la paja, que está en el ojo de su hermano.

⁴³Pues, no hay árbol bueno que produzca fruto malo, ni tampoco hay un árbol malo que produzca buen fruto.⁴⁴Pues, cada árbol es conocido por el tipo de fruto que produce. Pues, la gente no recoge higos de un espino, ni recoge uvas de una zarza.

⁴⁵El hombre bueno, del buen tesoro de su corazón produce lo que es bueno, y el hombre malo, del tesoro malo de su corazón produce lo que es malo. Pues, de la abundancia de su corazón habla su boca.

⁴⁶¿Por qué ustedes me llaman, "Señor, Señor", y, sin embargo, ¿no obedecen las cosas que yo les digo?⁴⁷Toda persona que viene a mí y escucha mis palabras y las obedece, yo les diré como es.⁴⁸Él es como un hombre que construye una casa, que cavó profundo en la tierra y construyó el fundamento de la casa sobre roca sólida. Cuando vino una inundación, la corriente de las aguas fluyó contra esa casa, pero no pudo sacudirla, porque había sido bien construida.

⁴⁹Pero la persona que oye mis palabras y no las obedece, es como un hombre que construyó una casa sobre la tierra sin un fundamento. Cuando el torrente de agua dió contra esa casa, ésta inmediatamente colapsó, y la ruina de esa casa fue completa."

7 ¹Después que Jesús terminó todo lo que estaba diciéndole a la gente, entró a Capernaúm.

²Ahora un centurión tenía un siervo, que era altamentepreciado para él, estaba enfermo y a punto de morir.³Cuando el centurión escuchó acerca de Jesús, envió ancianos de los judíos, pidiéndole que viniera y sanara a su siervo.⁴Cuando ellos vinieron a Jesús, le pidieron encarecidamente, diciendo: "Él es digno de que hagas esto por él,⁵porque él ama a nuestra nación y es el que construyó la sinagoga para nosotros."

⁶Así que Jesús continuó su camino con ellos. Pero cuando Él no estaba lejos de la casa, el centurión envió amistades para decirle: "Señor, no te molestes, porque no soy digno de que entres bajo mi techo.⁷Por esta razón ni siquiera me consideré digno de venir a ti, pero sólo di una palabra y mi siervo será sanado.⁸Pues yo también soy un hombre que está bajo autoridad, con soldados bajo mi mando. Le digo a éste: "Ve", y él va, y a otro, "Ven", y él viene, y a mi siervo, "Haz esto," y él lo hace."

⁹Cuando Jesús escuchó esto, estaba asombrado de él y tornándose a la multitud que le seguía dijo: "Les digo, ni siquiera en Israel he hallado tal fe."¹⁰Y cuando aquellos que fueron enviados retornaron a la casa, ellos encontraron al siervo sano.

¹¹Algún tiempo después de eso Jesús fue a un pueblo llamado Naín, y sus discípulos y una gran multitud fue con Él.¹²Según Él se acercaba a puerta del pueblo, he aquí, un hombre que había muerto era cargado, el único hijo de su madre (quien era una viuda), y una gran multitud del pueblo estaba con ella.¹³Cuando el Señor la vio, fue profundamente movido a compasión por ella y le dijo: "No llores."¹⁴Entonces Él se acercó y tocó el marco de madera en el cual cargaban el cuerpo, y aquellos que lo cargaban se detuvieron. Él dijo: "Joven, a ti te digo, levántate."¹⁵El hombre muerto se sentó y comenzó a hablar y Jesús lo entregó a su madre.

¹⁶Entonces el temor sobrevino a todos, y continuaron alabando a Dios, diciendo: "Un gran profeta se ha levantado entre nosotros", y "Dios ha cuidado a Su gente."¹⁷Esta noticia acerca de Jesús se esparció a través de toda Judea y las regiones vecinas.

¹⁸Los discípulos de Juan le dijeron sobre todas estas cosas.¹⁹Entonces Juan llamó dos de sus discípulos y los envió al Señor para decir: "¿Eres tú el que habrá de venir, o hay algún otro que deberíamos esperar?"²⁰Cuando ellos se acercaron a Jesús, le dijeron: "Juan el Bautista nos ha enviado para preguntarte: "¿Eres tú el que habría de venir o debemos esperar a otro?"

²¹En esa hora Él sanó a mucha gente de enfermedades y aflicciones y de espíritus malignos, y a muchas personas ciegas le dio la vista.²²Jesús contestó y les dijo: "Después de haber seguido su camino, informen a Juan lo que han visto y oído.

Gente ciega está recibiendo la vista, gente coja está caminando, leprosos están siendo limpiados, gente sorda está escuchando, gente muerta está siendo regresada a la vida, y gente necesitada se les está diciendo las buenas nuevas.²³La persona que no deja de creer en mí debido a mis acciones, es bendecida."

²⁴Después que los mensajeros de Juan se habían ido, Jesús comenzó a decir a las multitudes acerca de Juan: "¿Qué ustedes salieron a ver al desierto? ¿Una caña sacudida por el viento?²⁵Pero ¿qué salieron a ver? ¿Un hombre vestido de vestiduras suaves? Miren, esos que visten con ropas espléndidas y viven en lujos, están en los palacios de reyes.²⁶Pero ¿qué ustedes salieron a ver? ¿Un profeta? Sí, Yo les digo, y mucho más que un profeta.

²⁷Este es de quien se ha escrito: HE AQUÍ, ESTOY ENVIANDO A MI MENSAJERO DELANTE DE TU FAZ, QUIEN HA DE PREPARAR TU CAMINO DELANTE DE TI.²⁸Te digo, entre aquellos nacidos de mujer, ninguno es más grande que Juan. Sin embargo, la persona menos importante en el reino de Dios es mayor que él."

²⁹Cuando toda la gente escuchó esto, incluyendo a los recaudadores de impuestos, declararon que Dios es justo, habiendo sido bautizados con el bautismo de Juan.³⁰Pero los fariseos y los expertos en la ley judía rechazaron el propósito de Dios para sí mismos, porque ellos no habían sido bautizados por Juan.

³¹¿A qué entonces, puedo yo comparar a la gente de esta generación? ¿Cómo son ellos?³²Ellos son como niños jugando en el mercado, que se sientan y se llaman el uno al otro y dicen: "Nosotros tocamos la flauta para ustedes, y ustedes no bailaron. Nosotros cantamos una canción fúnebre, y ustedes no lloraron."

³³Pues Juan el Bautista no llegó comiendo pan ni bebiendo vino, y ustedes dicen: "Él tiene un demonio."³⁴Vino El Hijo del Hombre que come y bebe y ustedes dicen: "¡Mira, Él es un hombre glotón y un borracho, un amigo de los recaudadores de impuestos y pecadores!"³⁵Pero la sabiduría es justificada por todos sus hijos."

³⁶Ahora, uno de los fariseos invitó a Jesús a comer con él. Así que después que Jesús entró a la casa del fariseo, se reclinó en la mesa a comer.³⁷He aquí, había una mujer de la ciudad que era una pecadora. Cuando ella supo que Él estaba reclinado en la mesa de la casa del fariseo, trajo un jarro de alabastro con aceite perfumado.³⁸Mientras, ella se paró detrás de Él, cerca de sus pies, llorando, comenzó a mojar sus pies con sus lágrimas, y los secó con los cabellos de su cabeza y besó sus pies, y los ungió con aceite perfumado.

³⁹Cuando el fariseo que había invitado a Jesús vio esto, él pensó para sí mismo, diciendo: "Si este hombre fuese un profeta, entonces sabría quién y qué tipo de mujer lo está lo está tocando sabría que ella es una pecadora."⁴⁰Jesús respondió y le dijo: "Simón, tengo algo que decirte." Él dijo: "¡Dime, Maestro!"

⁴¹Jesús dijo: "Cierta prestamista tenía dos deudores. Uno debía quinientos denarios y el otro cincuenta."⁴²Cuando ellos no pudieron pagarle, él los perdonó a ambos. Así que, ¿cuál de ellos lo amará más?"⁴³Simón le respondió y dijo: "Yo supongo que al que él le perdonó más." Jesús dijo: "Tú has juzgado correctamente."

⁴⁴Jesús se volvió a la mujer y le dijo a Simón: "Ves a esta mujer. Yo he entrado a tu casa. Tú no me distes agua para mis pies, pero ella con sus lágrimas ha mojado mis pies y los secó con sus cabellos."⁴⁵Tú no me diste un beso, pero desde que llegué, ella no ha cesado de besar mis pies."

⁴⁶"Tú no ungiste mi cabeza con aceite, pero ella ha ungido mis pies con aceite perfumado."⁴⁷Por tanto te digo, sus pecados, que eran muchos, han sido perdonados, pues ella amó mucho. Pero a quien poco se le perdona, ama poco."

⁴⁸Luego él le dijo a ella: "Tus pecados son perdonados."⁴⁹Aquellos, reclinándose entre sí comenzaron a decirse: "¿Quién es Este que aun perdona pecados?"⁵⁰Entonces Jesús dijo a la mujer: "Tu fe te ha salvado. Ve en paz."

8 ¹Sucedió poco después que Jesús comenzó a viajar alrededor de diferentes ciudades y aldeas, predicando y proclamando las buenas nuevas del reino de Dios. Los doce fueron con Él,²como también ciertas mujeres que habían sido sanadas de malos espíritus y enfermedades: María que era llamada Magdalena, de la cual siete demonios habían sido expulsados,³Juana, esposa de Chuza, administrador de Herodes, Susana y muchas otras mujeres, quienes de sus posesiones proveían para sus necesidades.

⁴Mientras una gran multitud se reunía, y la gente venían, a Él de pueblo en pueblo, Él contó una parábola:⁵"Un sembrador salió a sembrar su semillas. Mientras sembraba, algunas cayeron al lado del camino y fueron pisoteadas y las aves del cielo las devoraron.⁶Algunas cayeron sobre piedra y tan pronto crecieron se marchitaron, porque no tenían humedad.

⁷Y algunas cayeron entre espinos, y los espinos crecieron juntos con las semillas y las ahogaron."⁸Pero algunas cayeron en buena tierra y produjo una cosecha que fue cien veces mayor." Después que Jesús había dicho estas cosas, Él exclamó: "El que tenga oídos para oír, que oiga."

⁹Sus discípulos le preguntaron qué significaba esta parábola.¹⁰Él dijo: "El conocimiento de los secretos del reino de Dios les ha sido dado a ustedes, pero a otros yo les hablo en parábolas, para que 'VIENDO, NO VEAN, Y OYENDO, NO ENTIENDAN.'

¹¹Ahora esto es lo que la parábola significa: la semilla es la palabra de Dios.¹²Las que cayeron por el camino, son aquellos que han escuchado, pero entonces el diablo viene y les quita la palabra de su corazón, para que ellos no crean y sean salvos.¹³Las que están sobre la piedra, cuando escuchan la palabra, la reciben con gozo, pero ellos no tienen raíces; ellos creen por un momento y en el tiempo de la prueba se apartan.

¹⁴Las semillas que cayeron entre los espinos, es gente que escuchan la palabra, pero según ellos siguen su camino, se ahogan con las preocupaciones, riquezas y placeres de esta vida, y su fruto no madura.¹⁵Pero las semillas que cayeron en terreno bueno, estas son aquellas que, escuchando con un corazón honesto y bueno, se agarran a ella con seguridad y producen fruto con su perseverancia.

¹⁶Ahora, nadie cuando ha encendido una lámpara, la cubre con una vasija o la coloca debajo de una cama. Más bien, la coloca sobre un candelero, para que todo el que entre pueda ver la luz.¹⁷Pues nada está oculto, que no será dado a conocer, ni hay nada secreto, que no sea revelado y salga a la luz.¹⁸Así que escuchen atentamente, porque al que tiene, se le dará más, y al que no tenga, incluso lo que él piensa que tiene, le será quitado."

¹⁹Entonces su madre y sus hermanos vinieron a Él, pero no pudieron acercarse a Él debido a la multitud.²⁰Y le dijeron: "Tu madre y tus hermanos están parados afuera deseando verte."²¹Pero Jesús respondió y les dijo: "Mi madre y mis hermanos son aquellos que escuchan la palabra de Dios, y la cumplen."

²²Ahora, un día Él entró a una barca con sus discípulos y les dijo: "Vayamos al otro lado del lago." Entonces ellos zarparon.

²³Pero mientras navegaban, Él se durmió. Una terrible tormenta de viento vino sobre el lago, y su barco se estaba llenando de agua, y ellos estaban en peligro.

²⁴Entonces los discípulos de Jesús vinieron a Él y lo despertaron, diciendo: "¡Maestro, Maestro! ¡Estamos a punto de morir!" Él despertó y reprendió los vientos y las aguas embravecidas y ellas cesaron, y hubo una calma.²⁵Entonces Él les dijo: "¿Dónde está su fe?" Y ellos tuvieron miedo y mientras estaban también asombrados, y se preguntaron unos a otros: "¿Quién es Éste, que manda aun a los vientos y las aguas, y ellos le obedecen?"

²⁶Ellos navegaron a la región de los Gadarenos, que está al cruzar el lago de Galilea.²⁷Cuando Jesús desembarcó en tierra, él se encontró con cierto hombre de la ciudad que tenía demonios. Por un largo tiempo él no había vestido ropa, ni vivía en una casa, sino en las tumbas.

²⁸Cuando vio a Jesús, clamó y cayó delante de Él y dijo con una voz potente: "¿Qué tienes Tú conmigo Jesús, Hijo del Dios Altísimo? Yo te ruego, no me atormentes."²⁹Pues Jesús había ordenado al espíritu impuro que saliera fuera del hombre. Pues muchas veces lo había poseído y aunque estaba atado con cadenas y grillos y mantenido en vigilancia, él rompía las cadenas y era dirigido por el demonio al desierto.

³⁰Entonces Jesús le preguntó: "¿Cuál es tu nombre?" Y él dijo: "Legión," porque muchos demonios habían entrado en él.

³¹Ellos le seguían implorando que no los mandara al abismo.

³²Entonces, un hato de muchos cerdos estaba allí comiendo en la colina. Los demonios le imploraron que les permitiera entrar en ellos, y Él les dio permiso.³³Así que los demonios salieron del hombre y entraron en los cerdos, y el hato avanzó bajando la colina empinada hacia el lago y se ahogaron.

³⁴Cuando los que estaban atendiendo los cerdos vieron lo que había pasado, huyeron y lo contaron en la ciudad y en los campos.³⁵Entonces la gente salió a ver lo que había sucedido. Y cuando vinieron a Jesús y encontraron al hombre de quien los demonios habían salido, sentado a los pies de Jesús, vestido, y en su sano juicio, ellos tuvieron miedo.

³⁶Entonces aquellos que lo habían visto, les dijeron como el hombre que había sido controlado por demonios había sido sanado.³⁷Entonces toda la gente de la región de los Gadarenos le pidieron a Jesús que se fuera de entre ellos, pues a ellos les sobrecogió gran temor. Así que Él entró en la barca para poder regresar.

³⁸El hombre de quien los demonios habían salido le rogó a Jesús que le permitiera ir con Él, pero Jesús lo despidió, diciendo:³⁹"Regresa a tu casa y cuenta todas las cosas que Dios ha hecho contigo." El hombre siguió su camino, proclamando por toda la ciudad lo que Jesús había hecho por él.

⁴⁰Ahora, cuando Jesús regresó, la multitud le dio la bienvenida, porque todos lo estaban esperando.⁴¹He aquí, un hombre llamado Jairo, que era uno de los líderes de la sinagoga, vino y se arrodilló a los pies de Jesús y le imploró que fuera a su casa,⁴²porque su única hija, una niña como de doce años de edad, se estaba muriendo. Mientras Jesús iba de camino las multitudes lo oprimían.

⁴³Entonces, allí se encontraba una mujer que había estado sangrando por doce años y había gastado todo su dinero en médicos, pero que no pudo ser sanada por ninguno de ellos.⁴⁴Ella vino por detrás de Jesús y tocó el borde de su vestido, e inmediatamente su sangrado paró.

⁴⁵Jesús dijo: "¿Quién fue quien me tocó?" Cuando todos lo negaron, Pedro dijo: "Maestro, las multitudes te rodean y te oprimen."⁴⁶Pero Jesús dijo: "Alguien sí me tocó, pues sé qué poder ha salido de mí."

⁴⁷Cuando la mujer vio que no podía escapar sin ser notada, vino temblando y cayó delante de Él. Ella declaró, en la presencia de toda la gente, porqué lo había tocado y cómo fue sanada inmediatamente.⁴⁸Entonces Él le dijo: "Hija, tu fe te ha sanado. Ve en paz."

⁴⁹Mientras Él aún estaba hablando, alguien vino de la casa del líder de la sinagoga, diciendo: "Tu hija está muerta. No molestes más al Maestro."⁵⁰Pero cuando Jesús escuchó esto, le dijo a Jairo: "No tengas miedo; sólo cree, y ella será sanada."

⁵¹Cuando Él llegó sino a la casa, no permitió que nadie entrara, excepto Pedro, Juan y Jacobo (Santiago), y el padre de la niña y su madre.⁵²Ahora, todos estaban lamentándose y gimiendo por ella, pero Él dijo: "No giman. Ella no está muerta, sino dormida."⁵³Pero ellos se rieron de Él, sabiendo que ella estaba muerta.

⁵⁴Pero Él, tomando la niña de la mano, dio voces, diciendo: "Niña, levántate."⁵⁵El espíritu de ella regresó, y ella se levantó inmediatamente. Él mandó que le dieran algo de comer.⁵⁶Sus padres estaban asombrados, pero Él les mandó que no le dijeran a nadie lo que había sucedido.

9 ¹Él llamó a los doce, y les dio poder y autoridad sobre los demonios y para curar enfermedades.²Él los envió a predicar el reino de Dios y curar a los enfermos.

³Él les dijo: "No tomen nada para el viaje, ni bastón, ni bolso, ni pan, ni dinero, ni túnica extra.⁴En cualquier casa que entren, permanezcan allí hasta que salgan.

⁵Dondequiera que no los reciban, cuando ustedes salgan de ese pueblo, sacudan el polvo de sus pies como testimonio contra ellos."⁶Entonces ellos salían e iban por las aldeas, proclamando la buena noticia y sanando por todas partes.

⁷Ahora Herodes, el tetrarca, escuchó todo lo que estaba pasando y estaba perplejo, porque algunos decían que Juan el Bautista había resucitado de los muertos,⁸y era dicho que Elías había aparecido, y aún otros que un profeta de los antiguos había resucitado.⁹Herodes dijo: "Yo decapité a Juan, pero ¿quién es éste de quien oigo tales cosas?" Y él trató de verlo.

¹⁰Cuando los apóstoles regresaron, ellos le dijeron a Jesús todo lo que habían hecho. Entonces Él los tomó aparte, y se fueron, a un pueblo llamado Betsaida.¹¹Pero cuando la multitud escuchó sobre esto, lo siguieron. Él los recibió, y les habló sobre el reino de Dios, y Él sanó a aquellos que necesitaban sanidad.

¹²Ahora, el día estaba por llegar a su fin, y los doce vinieron Él y dijeron: "Despide a la multitud para que ellos vayan a las aldeas y campos cercanos para que encuentren alojamiento y comida, porque estamos en un lugar aislado".¹³Pero Él les dijo: "Ustedes denles algo para comer." Ellos dijeron: "Nosotros no tenemos más que cinco panes y dos pescados, a menos

que vayamos y compremos comida para todas estas personas".¹⁴(Había alrededor de cinco mil hombres.) Él les dijo a sus discípulos: "Hagan que se sienten en grupos como de cincuenta cada uno."

¹⁵Así que lo hicieron, e hicieron a la gente sentarse.¹⁶Él tomando los cinco panes y los dos pescados; Él miró al cielo, los bendijo y los partió en pedazos, los dio a los discípulos para ponerlos frente a la multitud.¹⁷Todos ellos comieron y fueron satisfechos, y lo que sobró fue recogido, doce canastas.

¹⁸Surgió, que mientras Jesús estaba orando a solas, los discípulos estaban con Él. Él les cuestionó, diciendo: "¿Quién dice las multitudes que soy Yo?"¹⁹Ellos contestaron: "Juan el Bautista. Pero otros dicen Elías, y otros dicen que eres uno de los profetas de los tiempos antiguos que ha resucitado."

²⁰Entonces Él les dijo: "Pero ¿quién dicen ustedes que soy Yo?" Pedro contestó: "El Cristo de Dios."²¹Pero Él les advirtió fuertemente, que no dijeran esto a nadie,²²diciendo: "El Hijo del Hombre debe padecer muchas cosas y ser rechazado por los ancianos y principales sacerdotes y escribas, y será muerto y al tercer día resucitará".

²³Él les dijo a todos ellos: "Si alguno quiere seguirme, debe negarse a sí mismo, tomar su cruz cada día y seguirme."²⁴Aquel que quiera salvar su vida la perderá, pero el que quiera perderla por Mi causa la salvará.²⁵¿De qué le sirve al hombre si gana todo el mundo, si se pierde o se destruye a sí mismo?

²⁶Aquel que quiera que se avergüence de mí y de mis palabras, el Hijo del Hombre se avergonzará de él cuando venga en su propia gloria, y la gloria del Padre y la de los santos ángeles.²⁷Pero en verdad les digo, que hay algunos de ustedes de los que están aquí, que no probarán la muerte sin que vean el reino de Dios."

²⁸Ahora, cerca de ocho días después, Jesús habló estas palabras, tomó con Él a Pedro, Juan y Santiago, y subió a la montaña a orar.²⁹Mientras Él oraba, la apariencia de su rostro cambió, y sus ropas se volvieron blancas resplandecientes.

³⁰He aquí, dos hombres estaban hablando con Él, Moisés y Elías,³¹quienes aparecieron en esplendor glorioso. Ellos hablaban de su partida, la cual Él estaba próximo a cumplir en Jerusalén.

³²Ahora Pedro y aquellos que estaban con Él, tenían mucho sueño pesado, pero cuando ellos estuvieron completamente despiertos, vieron Su gloria y a los dos hombres que estaban con Él.³³Mientras ellos se alejaban de Jesús, Pedro le dijo: "Maestro, es bueno para nosotros estar aquí. Vamos a construir tres enramadas, una para ti, una para Moisés, y otra para Elías" (él no sabía lo que estaba diciendo.)

³⁴Mientras Él decía esto, una nube vino y los cubrió, y ellos se asustaron mientras entraron en la nube.³⁵Una voz salió de la nube, diciendo: "Éste es mi Hijo, mi escogido; escúchenlo."³⁶Cuando la voz hubo hablado, Jesús se encontró solo. Ellos guardaron silencio, y no dijeron a nadie en esos días nada de lo que ellos habían visto.

³⁷Ahora en el siguiente día, cuando ellos bajaron de la montaña, una gran multitud se reunió con Él.³⁸He aquí, un hombre de la multitud gritó diciendo: "Maestro, te suplico que mires a mi hijo, porque es el único que tengo."³⁹Mira, un espíritu toma control sobre él y de repente grita; le causa convulsiones y le sale espuma de su boca. A duras penas lo deja y lo maltrata gravemente.⁴⁰Yo le supliqué a tus discípulos que se lo sacaran, pero ellos no pudieron."

⁴¹Jesús contestó y dijo: "Ustedes generación incrédula y depravada, ¿por cuánto tiempo voy a tener que estar con ustedes y soportarlos? Trae a tu hijo aquí".⁴²Mientras el muchacho se acercaba, el demonio lo tiró al piso y lo sacudió con convulsiones. Pero Jesús reprendió al espíritu inmundo y sanó al muchacho, y se lo devolvió a su padre.

⁴³Entonces ellos estaban todos asombrados por la grandeza de Dios. Mientras todos estaban todavía maravillándose de todo lo que Él estaba haciendo, dijo a sus discípulos:⁴⁴"Permitan que estas palabras penetren profundamente en sus oídos: el Hijo del Hombre será entregado en manos de hombres."⁴⁵Pero ellos no entendieron esta declaración. Estaba oculta a ellos, para que ellos no conocieran su significado. Todavía ellos tenían miedo de preguntar sobre esta declaración.

⁴⁶Entonces empezó una disputa entre ellos sobre cuál de ellos sería el más grande.⁴⁷Pero Jesús, conociendo el razonamiento en sus corazones, tomó a un niño pequeño y lo puso a su lado,⁴⁸y les dijo: "Quienquiera que recibe a este niño en mi nombre, me recibe a Mí; y quienquiera que me recibe a Mí, recibe a Quien me envió. Pues quien sea el más pequeño entre todos ustedes, es quien es el grande".

⁴⁹Juan contestó: "Maestro, vimos a uno sacando demonios en Tu nombre y se lo impedimos, porque él no nos sigue."⁵⁰"No lo detengan" dijo Jesús: "porque aquel que quiera que no está contra ustedes, está por ustedes."

⁵¹Cuando se acercaron los días en que Él había de subir al cielo, Él decidió firmemente ir a Jerusalén.⁵²Él envió mensajeros delante de Él, y fueron y entraron a una aldea en Samaria para preparar todo para Él.⁵³Pero la gente de allí, no le recibió porque Él iba a Jerusalén.

⁵⁴Cuando los discípulos Santiago y Juan vieron esto, ellos dijeron: "Señor, ¿quieres que ordenemos que baje fuego del cielo y los destruya?"⁵⁵Pero Él se volvió y los reprendió, y⁵⁶ellos siguieron a otra aldea.

⁵⁷Mientras ellos se dirigían a su destino, alguien le dijo: "Yo te seguiré donde quiera que Tú vayas."⁵⁸Jesús le dijo: "LAS ZORRAS TIENEN GUARIDAS, Y LOS PÁJAROS DEL CIELO TIENEN SUS NIDOS, PERO EL HIJO DEL HOMBRE NO TIENE LUGAR DONDE DESCANSAR SU CABEZA."

⁵⁹Entonces Él le dijo a otro: "Sígueme." Pero él dijo: "Señor, permíteme primero ir a enterrar a mi padre."⁶⁰Pero Él le dijo: "Deja que los muertos entierren a sus muertos. Pero en cuanto a ti, ve y proclama en todas partes el reino de Dios."

⁶¹Entonces otra persona también dijo: "Yo te seguiré, Señor, pero primero permíteme decir adiós a aquellos que viven en mi casa."⁶²Jesús le respondió: "Ninguno, que ha puesto su mano en el arado y mira para atrás, es apto para el reino de Dios."

10 ¹Ahora, después de estas cosas, el Señor señaló a otros setenta, y los envió de dos en dos, delante de Él, en cada pueblo y lugar donde Él mismo tenía destinado a ir. ²Él dijo: "La cosecha es abundante, pero los obreros son pocos. Por lo tanto, pídasle al Señor de la cosecha que envíe obreros a su cosecha.

³Vayan ustedes. Miren, Yo los envío como ovejas en medio de lobos. ⁴No lleven bolsas de dinero, ni bolsas de viajero, ni sandalias, y no saluden a nadie en el camino.

⁵En cualquier casa a que ustedes entren, primero digan: '¡Sea la paz en esta casa!' ⁶Si una persona de paz está allí, tu paz reposará sobre él, pero si no, retornará a ustedes. ⁷Manténganse en esa casa, comiendo y bebiendo lo que ellos provean, pues el obrero es digno de su salario. No se muevan de casa en casa.

⁸En cualquier pueblo que ustedes entren, y ellos les reciban, coman lo que se ponga frente a ustedes, ⁹y sanen a los enfermos que están en allí. Y díganle: "El reino de Dios se ha acercado a ustedes."

¹⁰Cuando ustedes entren a un pueblo, y ellos no los reciban, vayan afuera por sus calles y digan: ¹¹¡Hasta el polvo de su pueblo, que se pega a nuestros pies, nosotros nos lo sacudimos frente a ustedes! Pero sepan esto: que el reino de Dios se ha acercado. ¹²Yo les digo que el día del juicio será más tolerable para Sodoma que para ese pueblo.

¹³¡Ay de ti, Corazín! ¡Ay de ti, Betsaida! Si los milagros que fueron hechos en ustedes hubieran sido hechos en Tiro y Sidón, ellas se hubieran arrepentido hace mucho tiempo, sentándose en sacos y cenizas. ¹⁴Pero será más tolerable para Tiro y Sidón en el juicio que para ustedes. ¹⁵Y tú, Capernaúm, ¿piensas que serás exaltada hasta el cielo? No, tú descenderás hasta el Hades.

¹⁶Aquel que los escuche a ustedes me escucha a Mí, y aquel que los rechace a ustedes me rechaza a mí, y aquel que me rechace a Mí, rechaza a Aquel que me envió."

¹⁷Los setenta regresaron con regocijo, diciendo: "Señor, aun los demonios se sometieron a nosotros en Tu nombre." ¹⁸Jesús les dijo: "Yo veía a Satanás descender del cielo como un relámpago. ¹⁹Vean, Yo les he dado autoridad para pisar serpientes y escorpiones, y sobre todo el poder del enemigo, y nada, en ninguna manera les lastimará. ²⁰No obstante no se regocijen solo en esto, que los espíritus se someten a ustedes, sino regójense aún más, en que sus nombres estén escritos en el cielo."

²¹Al mismo tiempo Él se regocijó grandemente en el Espíritu Santo, y dijo: "Te alabo, oh, Padre, Señor de los cielos y de la tierra, porque Tú ocultaste estas cosas de los sabios y entendidos, y las revelaste a aquellos quienes no saben, como a niños pequeños. Sí, Padre, porque así te a agradó."

²²"Todas las cosas han sido confiadas a Mí por mi Padre, y nadie sabe quién es el Hijo excepto el Padre, y nadie sabe quién es el Padre excepto el Hijo, y cualquiera a quien el Hijo escoja revelarlo."

²³Entonces volviéndose a los discípulos, Él dijo privadamente: "Benditos son aquellos que ven las cosas que ustedes ven.

²⁴Yo les digo, muchos profetas y reyes desearon ver las cosas que ustedes ven, y no las vieron, y escuchar las cosas que ustedes escuchan, y ellos no las escucharon."

²⁵He aquí, cierto maestro de la ley judía se levantó para probarlo, diciendo: "Maestro, ¿qué debo hacer para heredar la vida eterna?" ²⁶Jesús le dijo: "¿Qué está escrito en la ley? ¿Cómo lees?" ²⁷Respondiendo él dijo: "Tú debes amar al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma, con toda tu fuerza, y con toda tu mente, y a tu prójimo como a ti mismo." ²⁸Jesús le dijo: "Tú has contestado correctamente. Haz esto, y vivirás."

²⁹Pero el maestro, deseando justificarse a sí mismo, dijo a Jesús: "¿Y quién es mi prójimo?" ³⁰Respondiendo Jesús dijo: "Cierta hombre estaba descendiendo desde Jerusalén a Jericó. El cayó entre ladrones, quienes le despojaron de sus pertenencias, y lo golpearon, y lo dejaron medio muerto.

³¹Por casualidad, cierto sacerdote estaba descendiendo por ese camino, y cuando lo vio, pasó por el otro lado. ³²Así mismo un levita, cuando él llegó al lugar y lo vio, pasó por el otro lado.

³³Pero cierto samaritano, mientras viajaba, vino a donde él estaba. Cuando lo vio, fue movido a compasión. ³⁴Él se acercó a él y vendó sus heridas, vertiendo aceite y vino sobre ellas. Él lo acomodó en su cabalgadura, y lo llevó a una posada, y cuidó de él. ³⁵El siguiente día sacó dos denarios, y se los dio al encargado del hospedaje, y dijo: 'Cuida de él y cualquier cosa extra que tú gastes, cuando yo regrese, te lo pagaré.'

³⁶¿Cuál de estos tres, tú piensas, era un prójimo para el que cayó entre los ladrones?" ³⁷El maestro dijo: "Aquel quien mostró misericordia a él." Jesús le dijo: "Ve y haz lo mismo."

³⁸Ahora mientras ellos estaban viajando, Él entró en cierto pueblo, y una cierta mujer llamada Marta le dio la bienvenida en su casa. ³⁹Ella tenía una hermana llamada María, quien se sentó a los pies del Señor y escuchó Su palabra.

⁴⁰Pero Marta estaba demasiado ocupada preparándose para servir una comida. Ella se le acercó a Jesús y dijo: "Señor, ¿no te preocupa que mi hermana me dejó servir sola?" ⁴¹Por tanto, dile a ella que me ayude." Pero el Señor respondió y le dijo a ella: "Marta, Marta, tú estás ansiosa sobre muchas cosas, ⁴²pero solo una cosa es necesaria. María ha seleccionado lo que es mejor, la cual no será quitada de ella."

11 ¹Sucedió que cuando Jesús estaba orando en cierto lugar, uno de sus discípulos dijo: "Señor, enséñanos a orar tal como Juan les enseñó a sus discípulos."

²Jesús les dijo: "Cuando ustedes oren digan: 'Padre, santificado sea tu nombre. Venga tu reino.

³Danos cada día nuestro pan.⁴Perdona nuestros pecados, así como nosotros perdonamos a quien está en deuda con nosotros. No nos dejes caer en tentación."

⁵Jesús les dijo: "¿Quién de ustedes tendrá un amigo que va a medianoche, y le dice: 'Amigo, préstame tres panes,⁶ya que un amigo que acaba de llegar del camino, y no tengo nada que ofrecerle?'⁷Entonces el que está adentro puede que le contesté: 'No me molestes. La puerta ya está cerrada, y mis hijos, junto a mí, están en cama. No estoy disponible para levantarme y darte pan.'⁸Yo les digo, que aun si él no se levanta y le da pan, porque es su amigo, debido a su persistencia se levantará, y le dará cuántos panes necesites.

⁹Yo también les digo, pidan, y les será dado; busquen, y encontrarán; toquen, y se les abrirá.¹⁰Pues toda persona que pide recibe; y la persona que busca encuentra; y a la persona que toca, se le abre.

¹¹¿Cuál padre entre ustedes, si su hijo le pide un pescado, le dará una serpiente?¹²¿O si le pide un huevo, le dará un escorpión?¹³Por lo tanto, si ustedes quienes son malvados saben cómo darles buenas cosas a sus hijos, cuánto más, su Padre en los cielos, ¿les dará el Espíritu Santo a aquellos quienes se lo pidan?"

¹⁴Más tarde, Jesús estaba sacando un demonio, y era mudo. Sucedió que cuando el demonio salió, el hombre mudo habló. ¡Las multitudes estaban asombradas!¹⁵Pero algunas de las personas dijeron: "Él echa fuera demonios por Belcebú, el gobernador de los demonios".

¹⁶Otros lo probaron y buscaron de Él una señal del cielo.¹⁷Pero Jesús conocía sus pensamientos y les dijo: "Todo reino dividido contra sí mismo es desolado, y una casa dividida contra sí misma se cae.

¹⁸Si Satanás está dividido contra sí mismo, ¿cómo su reino permanecerá? Pues ustedes dicen que yo saco demonios por Belcebú.¹⁹Si yo echo fuera demonios por Beelzebú, ¿por quién sus seguidores los echan fuera? Por esto, ellos serán sus jueces.²⁰Pero si yo saco demonios por el dedo de Dios, entonces el reino de Dios ha llegado a ustedes.

²¹Cuando un hombre fuerte, que está completamente armado vigila su casa, sus bienes están a salvo,²²pero cuando un hombre más fuerte derrota, el hombre más fuerte le quita la armadura, y le roba las posesiones.²³El que no está conmigo, está en contra de mí, y el que no recoge conmigo, desparrama.

²⁴Cuando un espíritu inmundo sale de un hombre, éste pasa a través de lugares secos y busca donde descansar. No encontrando ninguno dice:²⁵'Voy a volver a la casa de donde vine.' Habiendo regresado, éste encuentra la casa barrida y puesta en orden.²⁶Entonces va y trae con él siete espíritus más malvados que él mismo y todos ellos van a vivir allí. Luego, la condición final de ese hombre se vuelve peor que la primera."

²⁷Sucedió que, según Él decía estas cosas, cierta mujer alzó su voz por encima de la multitud y le dijo: "Bendito el vientre que te concibió y los pechos que te criaron".²⁸Pero Él dijo: "Más bien, benditos son aquellos que escuchan la palabra de Dios y la guardan".

²⁹Mientras las multitudes reunían aún más personas, Él comenzó a decir: "Esta generación es una generación malvada. Busca una señal, aunque ninguna señal le será dada, excepto la señal de Jonás.³⁰Pues, así como Jonás vino a ser una señal para los ninivitas, así también el Hijo del Hombre será una señal para esta generación.

³¹La Reina del Sur se levantará en juicio contra los hombres de esta generación y los condenará, porque ella vino de los confines de la tierra para escuchar la sabiduría de Salomón, y vean, alguien mayor que Salomón está aquí.

³²Los hombres de Nínive se levantarán en el juicio contra esta generación y los condenarán, porque ellos se arrepintieron con la predicación de Jonás, y miren, Alguien mayor que Jonás está aquí.

³³Nadie, luego de encender una lámpara, la coloca en un lugar escondido o debajo de una canasta, sino sobre un candelabro para que todo el que entre pueda tener luz.³⁴Su ojo es la lámpara del cuerpo. Cuando su ojo está bien, todo el cuerpo está lleno de luz. Pero cuando su ojo está mal, todo el cuerpo está lleno de oscuridad.³⁵Por lo tanto, ten cuidado de que la luz que hay en ti, no sea oscuridad.³⁶Si todo tu cuerpo está lleno de luz, sin ninguna parte en oscuridad, entonces estará iluminado como cuando una lámpara alumbró sobre ti".

³⁷Cuando Él terminó de hablar, un fariseo le pidió a Él que comiera en su casa, así que Jesús entró y se reclinó.³⁸Y el fariseo se sorprendió de que Él primero no se lavó sus manos antes de cenar.

³⁹El Señor le dijo: "Ahora bien, ustedes los fariseos, limpian el exterior de los vasos y platos, pero el interior de ustedes está lleno de maldad.⁴⁰¡Ustedes hombres insensatos! ¿Acaso aquel que hizo el exterior no hizo también el interior?"⁴¹Den al pobre de lo que está adentro, y luego todas las cosas serán limpias para ustedes.

⁴²Pero ¡ay de ustedes fariseos!, porque diezman la menta y la ruda y cualquier otra hierba de jardín, pero descuidan la justicia y el amor de Dios. Es necesario actuar justamente y amar a Dios, sin dejar de hacer las otras cosas también.

⁴³¡Ay de ustedes fariseos!, porque ustedes aman los asientos principales de las sinagogas y los saludos respetuosos en las plazas.⁴⁴¡Ay de ustedes!, porque son como sepulcros que no se ven, que las personas caminan sobre ellos sin saberlo."

⁴⁵Y un cierto maestro de la ley le contestó y dijo: "Maestro, lo que dices también nos insulta."⁴⁶Jesús dijo: "¡Y ay de ustedes, maestros de la ley! Porque cargan a los hombres con cargas difíciles de llevar, pero ustedes ni siquiera tocan esas cargas con uno de sus propios dedos.

⁴⁷¡Ay de ustedes!, porque construyen tumbas conmemorando a los profetas, y sin embargo fueron sus antepasados quienes los mataron.⁴⁸Así que son testigos y consienten las obras de sus antepasados, porque de hecho ellos mataron a los profetas, cuyas tumbas ustedes construyeron para conmemorarlos.

⁴⁹Por esta razón también, la sabiduría de Dios dijo: 'Les enviaré a ellos profetas y apóstoles, y los perseguirán y matarán algunos de ellos.'⁵⁰Esta generación, entonces será hecha responsable por toda la sangre derramada por los profetas desde

el inicio del mundo;⁵¹ desde la sangre de Abel hasta la sangre de Zacarías, quien fue asesinado entre el altar y el santuario. Sí, les digo a ustedes, esta generación será hecha responsable.

⁵²¡Ay de ustedes maestros de la ley!, porque ustedes han quitado la llave del conocimiento; ustedes mismos no entran, y entorpecen a aquellos que están entrando."

⁵³Después que Jesús se fue de ahí, los escribas y los fariseos se le opusieron y le discutían acerca de muchas cosas, ⁵⁴tratando de atraparlo en Sus propias palabras.

12 ¹Mientras tanto, cuando miles de personas estaban reunidas, tantos que se atropellaban unos a otros, Él empezó a decirles a sus discípulos primero que a todos: "Cuidado con la levadura de los fariseos, la cual es hipocresía.

²Pero no hay nada oculto, que no sea revelado, y nada escondido, que no se sepa. ³Así que cualquier cosa dicha en las tinieblas será escuchada en la luz, y lo que has hablado al oído en los cuartos de adentro, será proclamado desde las azoteas.

⁴Yo les digo a ustedes mis amigos, no tengan miedo de aquellos quienes matan el cuerpo, y después de eso ellos no tienen nada más que hacer. ⁵Pero les advertiré a ustedes acerca de a quién temer. Teman a aquel que, después de matar, tiene autoridad para tirarlos en el infierno. Sí, Yo les digo, témanle.

⁶¿No son vendidos cinco gorriones por dos pequeñas monedas? Todavía ninguno de ellos es olvidado a la vista de Dios.

⁷Pero aún todos los cabellos de su cabeza son contados. No tengan miedo. Ustedes son más valiosos que muchos gorriones.

⁸Yo les digo, quien me confiesa delante de los hombres, el Hijo del Hombre también le confesará ante los ángeles de Dios, ⁹pero el que me niegue ante los hombres será negado ante los ángeles de Dios. ¹⁰Cualquiera que hable una palabra en contra del Hijo del Hombre, le será perdonado, pero para aquel que blasfeme contra el Espíritu Santo, eso no le será perdonado.

¹¹Cuando los lleven ante las sinagogas, los gobernantes y las autoridades, no se preocupen acerca de cómo hablar en su defensa, o que dirán, ¹²porque el Espíritu Santo les enseñará en esa hora qué deberán decir."

¹³Entonces alguien de la multitud le dijo: "Maestro, dile a mi hermano que divida su herencia conmigo." ¹⁴Jesús le dijo: "Hombre, ¿quién me hizo juez o mediador sobre ti?" ¹⁵Y Él les dijo: "Velen que ustedes se guarden de todo deseo de avaricia, porque la vida de una persona no consiste en la abundancia de sus posesiones."

¹⁶Luego Jesús les contó una parábola, diciendo: "La tierra de un hombre rico había producido abundantemente, ¹⁷y él pensó dentro de sí, diciendo: '¿Qué haré, porque no tengo un lugar para guardar mis cosechas?' ¹⁸Él dijo: 'Esto es lo que haré. Destruiré mis graneros y construiré unos más grandes, y allí guardaré todos mis granos y otros bienes.' ¹⁹Yo le diré a mi alma: 'Alma, tienes muchos bienes guardados para muchos años. Descansa tranquila, come, bebe, alégrate.'"

²⁰Pero Dios le dijo: 'Hombre necio, esta noche pedirán tu alma, y las cosas que has preparado, ¿de quién serán?' ²¹Así es alguien que guarda tesoros para sí mismo y no es rico delante de Dios."

²²Jesús les dijo a sus discípulos: "Por tanto les digo a ustedes, no se preocupen por su vida, qué comerán, o acerca de sus cuerpos, qué vestirán. ²³Porque la vida es más que comida, y el cuerpo es más que la ropa.

²⁴Consideren los cuervos, ellos no siembran ni cosechan. Ellos no tienen cuarto para almacenar o granero, pero Dios los alimenta. ¡Cuánto más valiosos son ustedes que las aves! ²⁵¿Y cuáles de ustedes por estar ansiosos pueden añadir una hora a sus años de vida? ²⁶Si después ustedes no son capaces de hacer ni las cosas más pequeñas, ¿por qué han de preocuparse por lo demás?

²⁷Consideren los lirios, cómo crecen. Ellos no laboran, ni siquiera hilan. Todavía les digo, que ni Salomón en toda su gloria no se vistió como uno de estos. ²⁸Si Dios viste así la hierba de los campos, la cual existe hoy, y mañana es tirada al horno, cuánto más los vestirá a ustedes, ¡oh ustedes hombres de poca fe!

²⁹No se preocupen por lo que han de comer, o lo que han de beber, y no estén ansiosos. ³⁰Porque toda la gente del mundo mira estas cosas, y su Padre sabe que ustedes necesitan estas cosas.

³¹Pero busquen su reino, y todas estas cosas serán añadidas. ³²No tengan miedo, manada pequeña, porque a su Padre le ha complacido en darles el reino.

³³Vendan sus posesiones y repartan a los pobres. Háganse carteras las cuales no se gasten, tesoros en los cielos que no se agotan, donde ningún ladrón se acerque, y ninguna polilla destruye. ³⁴Porque donde sus tesoros estén, allí estarán también sus corazones.

³⁵Estén siempre preparados, y dejen que sus lámparas se mantengan encendidas, ³⁶y sean como las personas que están esperando que su maestro regrese de la boda, para que cuando él venga y toque, ellos inmediatamente abran la puerta para él.

³⁷Benditos son esos siervos, a quienes el señor les encontrará vigilando cuando él venga. Verdaderamente les digo que ceñirá su túnica en su correa, les hará sentar a la mesa, y vendrá y les servirá. ³⁸Si el señor viene en la segunda vigilia de la noche, o si aún en la tercera vigilia, y los encuentra listos, benditos serán esos siervos.

³⁹Más aún sepan esto, que si el señor de la casa supiera la hora en que el ladrón vendría, él no hubiera permitido que la casa fuera robada. ⁴⁰Estén preparados también, porque ustedes no saben la hora cuando el Hijo del Hombre venga."

⁴¹Pedro dijo: "Señor, ¿estás diciendo esta parábola sólo a nosotros, o también a todos?"⁴²El Señor dijo: "Pues, ¿quién es el fiel y sabio mayordomo a quien su señor pondrá por encima de sus otros siervos para darle su porción de comida en el tiempo correcto?"⁴³Bendito es ese siervo, a quien su señor encuentre haciendo eso cuando él venga.⁴⁴Verdaderamente les digo que él lo pondrá a cargo de toda su propiedad.

⁴⁵Pero si ese siervo dice en su corazón: 'Mi señor retrasa su regreso,' y comienza a golpear a los siervos y siervas, y a comer y a beber, y a emborracharse,⁴⁶el señor de ese siervo vendrá en un día cuando él no lo espera, y en una hora que él que no sabe, y lo castigará y señalará para él un lugar con los incrédulos.

⁴⁷Ese siervo, habiendo conocido la voluntad de su señor, y no habiendo preparado o hecho de acuerdo con su voluntad, será golpeado con muchos azotes.⁴⁸Pero él que no sabía, e hizo cosas merecedoras de golpes, será golpeado con pocos azotes. Todo aquel a quien se le da mucho, mucho se le requiere, y a quien se le confía mucho, le pedirán aún más de él.

⁴⁹Yo vine para echar fuego sobre la tierra, y cómo deseo que ya estuviese encendido.⁵⁰Pero tengo un bautismo para ser bautizado, y ¡como yo estoy afligido hasta que sea completado!

⁵¹¿Piensas que yo vine a traer paz a la tierra? No, yo les digo, pero en cambio división.⁵²Pues de ahora en adelante serán cinco en una casa, tres personas contra dos, y dos personas contra tres.⁵³Ellos estarán divididos: padre contra hijo, hijo contra padre, madre contra hija e hija contra madre; suegra contra nuera y nuera contra suegra."

⁵⁴Jesús también les decía a las multitudes: "Cuando ustedes ven una nube levantándose en el oeste, ustedes dicen inmediatamente: 'Viene lluvia' y así sucede.⁵⁵Y cuando el viento del sur está soplando, ustedes dicen: 'Hará un calor abrasador' y así sucede.⁵⁶Hipócritas, si ustedes saben cómo interpretar las apariencias de la tierra y de los cielos, ¿cómo es que ustedes no saben cómo interpretar el tiempo presente?

⁵⁷¿Por qué no juzgan lo que es correcto para ustedes mismos?"⁵⁸Porque cuando ustedes van con su adversario ante el magistrado, en el camino hacen un esfuerzo por resolver el asunto con él, para que él no los arrastre hasta el juez, y para que así el juez no les entregue al oficial, y el oficial no los tire en la cárcel.⁵⁹Yo les digo, ustedes nunca saldrán de ahí hasta que hayan pagado lo más mínimo del dinero."

13 ¹En ese tiempo, algunas personas allí le hablaron acerca de los galileos cuya sangre Pilato mezcló con sus propios sacrificios.²Jesús respondió y le dijo: "¿Ustedes piensan que estos galileos eran más pecadores que todos los demás galileos porque sufrieron de esta manera?"³Yo les digo, que no. Pero si ustedes no se arrepienten, todos ustedes van a perecer de la misma manera.

⁴O aquellas dieciocho personas en Siloé sobre las cuales cayó una torre y los mató, ¿ustedes piensan que ellos eran más pecadores que los otros hombres en Jerusalén?"⁵No. Pero si ustedes no se arrepienten, todos ustedes también perecerán".

⁶Jesús contó esta parábola: "Alguien tenía un árbol de higos plantado en su viñedo y vino y buscó frutos en él, pero no encontró ninguno.⁷El hombre le dijo al jardinero: 'Mira, por estos tres años yo he venido y he tratado de encontrar frutos en este árbol de higuera y no he encontrado ninguno. Córtalo. ¿Por qué dejarlo malgastar la tierra?'

⁸El jardinero contestó y dijo: 'Déjalo solo por este año mientras yo cave alrededor de él y le pongo estiércol.⁹Y si produce fruto el próximo año, bien; pero si no, ¡córtalo!'

¹⁰Ahora, Jesús estaba enseñando en una de las sinagogas durante el sábado.¹¹He aquí, una mujer que por dieciocho años había tenido un espíritu maligno de debilidad, y estaba jorobada y no era capaz de enderezarse.

¹²Cuando Jesús la vio, la llamó y le dijo: "Mujer, eres libre de tu debilidad".¹³Él puso sus manos sobre ella, e inmediatamente se enderezó y glorificó a Dios.¹⁴Pero el jefe de la sinagoga estaba indignado porque Jesús había sanado en sábado. Así que él dijo a la multitud: "Hay seis días en que es necesario trabajar. Vengan y sean sanados entonces, no en el sábado."

¹⁵El Señor le respondió y dijo: "¡Hipócritas! ¿Acaso alguno de ustedes no desata su burro o vaca del establo y lo lleva a beber en el sábado?"¹⁶¿Pues también esta hija de Abraham, a quien Satanás amarró por dieciocho largos años, no deberían sus ligaduras ser sueltas en sábado?"

¹⁷Y mientras decía estas cosas, todos esos que se oponían a Él estaban avergonzados, pero la muchedumbre entera estaba regocijándose por las cosas gloriosas que Él hacía.

¹⁸Entonces Jesús dijo: "¿Cómo es el reino de Dios, y a que se le puede comparar?"¹⁹Es como un grano de mostaza que un hombre tomó y arrojó en su jardín, y creció en un gran árbol, y las aves del cielo construyeron en él sus nidos".

²⁰Otra vez les dijo: "¿A qué puedo Yo comparar el reino de Dios?"²¹Es como levadura que una mujer tomó y mezcló con tres medidas de harina hasta que creció."

²²Jesús visitó cada pueblo y villa de camino a Jerusalén y les enseñaba.²³Alguien le dijo: "Señor, ¿son pocas las personas que serán salvadas?" Entonces Él les dijo:²⁴"Luchen por entrar por la puerta estrecha, porque muchos van a tratar, y no lograrán entrar".

²⁵Una vez que el dueño de la casa se levanta y cierra la puerta, ustedes se pararán afuera y golpearán la puerta y dirán: 'Señor, Señor, déjanos entrar'. Y Él les responderá y les dirá: 'Yo no sé quiénes son ni de dónde vienen'.²⁶Entonces ustedes dirán: 'Nosotros comimos y bebimos contigo y Tú enseñaste en nuestras calles'.²⁷Pero Él les responderá: 'Yo les digo, yo no sé de dónde son. ¡Aléjense de Mí, malhechores!'

²⁸Habrá llanto y crujir de dientes cuando vean a Abraham, Isaac, Jacob y a todos los profetas del reino de Dios, pero ustedes, serán arrojados afuera.²⁹Vendrán del este, oeste, norte y sur, y se sentarán a la mesa en el reino de Dios.³⁰Y sepan esto, los últimos son los primeros y los primeros serán los últimos".

³¹Poco después, algunos fariseos vinieron y le dijeron a Él: "Vete de aquí porque Herodes quiere matarte".³²Jesús dijo: "Vayan y díganle a ese zorro: 'Miren, yo echo fuera demonios y haré sanidades hoy y mañana, y en el tercer día voy a alcanzar mi meta'.³³Sin embargo, es necesario para Mí que continúe hoy, mañana y en el día siguiente, porque no es aceptable que maten a un profeta lejos de Jerusalén.

³⁴Jerusalén, Jerusalén, quien mata a los profetas y apedrea a los enviados a ti. Cuán a menudo he deseado reunir tus hijos, en la manera que una gallina reúne sus polluelos bajo sus alas, pero ustedes no desearon esto.³⁵Miren, su casa está abandonada. Yo les digo, ustedes no me verán hasta que digan: 'Bendecido es Él que viene en el nombre del Señor'".

14 ¹Ocurrió un sábado, cuando Él fue a la casa de uno de los líderes de los fariseos para comer pan, que ellos le miraban de cerca.²He aquí, frente a Él había un hombre que estaba sufriendo de hidropesía.³Jesús les preguntó a los expertos en la ley judía y a los fariseos: "¿Es legal sanar en el sábado, o no?"

⁴Pero se mantuvieron en silencio. Así que Jesús lo sostuvo, lo sanó y lo despachó.⁵Él les dijo a ellos: "¿Quién de ustedes tiene un hijo o un buey que cae en un pozo en el día del reposo, e inmediatamente no lo sacan?"⁶Ellos no fueron capaces de dar una respuesta a estas cosas.

⁷Cuando Jesús notó cómo aquellos que fueron invitados escogieron los asientos de honor, Él conto una parábola, diciéndoles:⁸"Cuando ustedes estén invitados por alguien a un banquete de bodas, no se sienten en el lugar de honor, porque alguien que es más honorable que ustedes, pudo haber sido invitado.⁹Cuando la persona que los invitó a ambos llega, él les dirá a ustedes: 'Dale a esta otra persona tu lugar,' y entonces en vergüenza, ustedes procederán a tomar el lugar más bajo.

¹⁰Pero cuando ustedes estén invitados, vayan y siéntense en el lugar más bajo, para que así cuando el que los invitó a ustedes venga, él les pueda decir: 'Amigo, vaya más arriba.' Entonces ustedes serán honrados en la presencia de todos los que se sentaron en la mesa con ustedes.¹¹Porque todo aquel que se exalte a sí mismo será humillado, y el que se humilla a sí mismo será exaltado."

¹²Jesús también le dijo al hombre que lo invitó: "Cuando tú des una comida o una cena, no invites a tus amigos o a tus hermanos o a tus parientes o a tus vecinos ricos, porque ellos pueden devolverte la invitación, y tú recibirás el pago de vuelta.

¹³Pero cuando tú des un banquete, invita a los pobres, los cojos, los lisiados, y los ciegos,¹⁴y tú serás bendecido, porque ellos no pueden pagarte de vuelta. Pero tú serás recompensado en la resurrección de los justos."

¹⁵Cuando uno de los que se sentó a la mesa con Jesús escuchó estas cosas, le dijo: "¡Bendito sea aquel quien coma pan en el reino de Dios!"¹⁶Pero Jesús le dijo: "Cierta vez preparó una gran cena e invitó a muchos.¹⁷Cuando la cena fue preparada, Él envió a su sirviente a decir a aquellos quienes estaban invitados, 'Vengan, porque todo está listo ahora.'

¹⁸Todos ellos a la vez comenzaron a dar excusas. El primero le dijo a él: 'He comprado un campo, voy afuera a verlo. Por favor excúseme.'¹⁹Y otro dijo: 'He comprado cinco yuntas de bueyes, y voy a probarlos. Por favor excúseme.'²⁰Y otro hombre dijo: 'Me he casado, y por lo tanto no puedo ir.'

²¹El sirviente vino y le dijo a su amo estas cosas. Entonces el amo de la casa se puso furioso y le dijo a su sirviente: 'Ve rápidamente por las calles y caminos del pueblo y trae aquí a los pobres, los lisiados, los ciegos y los cojos.'²²El sirviente dijo: 'Amo, lo que tú ordenaste ha sido hecho, y aun así queda espacio.'

²³El amo dijo al sirviente: 'Ve a las carreteras y cercados y obligalos a venir, que se llene mi casa.'²⁴Pues yo te digo, ninguno de aquellos hombres quienes fueron invitados probará mi cena.'"

²⁵Ahora grandes multitudes iban con Él, y Él se volvió y les dijo:²⁶"Cualquiera que viene a Mí y no aborrece a su propio padre, madre, esposa, hijos, hermanos y hermanas, y hasta su propia vida, él no puede ser Mi discípulo.²⁷Quien no cargue su propia cruz y me siga, no puede ser Mi discípulo.

²⁸Pues, ¿quién de ustedes, que desea construir una torre, no se sienta primero y cuenta el costo y calcula lo que tiene y necesita para completarlo?²⁹De otra manera, cuando él haya puesto un fundamento y no sea capaz de terminar, todos quienes lo vean empezarán a burlarse de él,³⁰diciendo: 'Este hombre empezó a construir y no ha sido capaz de terminar.'

³¹O, ¿qué rey mientras va a encontrarse con otro rey en la guerra, no se sentará primero y tomará consejo para saber si es capaz de pelear con diez mil hombres con el otro rey que viene contra él con veinte mil hombres?³²Y sino, mientras el otro ejército está aún lejos, envía a un embajador y pregunta por condiciones de paz.³³Así entonces, cualquiera de ustedes que no deje todo lo que tenga no puede ser Mi discípulo.

³⁴La sal es buena, pero si la sal pierde su sabor, ¿cómo puede ser salada otra vez?³⁵No sirve ni para el terreno o siquiera para la pila de estiércol. Se desecha. El que tenga oídos para oír, que escuche."

15 ¹Entonces todos los recaudadores de impuestos y otros pecadores estaban viniendo a Jesús para escucharlo a Él.

²Ambos, los fariseos y los escribas murmuraban uno al otro, diciendo: "Este hombre les da la bienvenida a pecadores, y hasta come con ellos".

³Jesús les habló esta parábola a ellos, diciendo:⁴"¿Cuál de ustedes, si tiene cien ovejas y entonces pierde una de ellas, no dejará las noventa y nueve en el desierto, y va detrás de la pérdida hasta que la encuentra?⁵Luego, cuando la encuentra, él la coloca entre sus hombros y se regocija.

⁶Cuando va a su casa, junta a sus amigos y vecinos, diciéndoles: 'Regocijense conmigo, pues he encontrado mi oveja perdida.'⁷Yo les digo aún más, habrá más alegría en el cielo cuando un pecador se arrepiente, que por noventa y nueve personas justas que no necesitan arrepentirse.

⁸O, ¿qué mujer que tiene diez monedas de plata, si perdiera una moneda, no prendería una lámpara, barrería la casa, y buscaría diligentemente hasta que la encuentre?⁹Y cuando la encuentra, ella llama a todos sus amigos y vecinos, diciéndoles: 'Regocijense conmigo, pues he encontrado la moneda que yo había perdido'.¹⁰Así les, hay gozo en la presencia de los ángeles de Dios por un pecador que se arrepiente".

¹¹Luego Jesús dijo: "Cierta hombre tenía dos hijos,¹²y el más joven le dijo a su padre: 'Padre, dame ahora toda la porción de bienes que me toca.' Así que él dividió sus propiedades entre ellos.

¹³No muchos días más tarde, el más joven empacó todo lo que poseía y se fue para un país lejano, y él malgastó su dinero, comprando cosas que no necesitaba, y malgastando su dinero en una vida desenfrenada.¹⁴Entonces cuando hubo gastado todo, una gran hambruna ocurrió en ese país, y él empezó a pasar necesidad.

¹⁵Él fue y solicitó trabajo a uno de los ciudadanos de ese país, quien lo envió a sus campos para cuidar cerdos.¹⁶Y él con gusto se hubiera comido las semillas de las algarrobas que los cerdos comían, pero nadie le daba nada de comer.

¹⁷Pero cuando el joven volvió en sí, se dijo: '¡Cuántos sirvientes que mi padre contrata tienen suficiente comida, y yo estoy aquí, muriendo de hambre!¹⁸Me voy de aquí e iré a mi padre, y le diré a él: "Padre, he pecado contra el cielo, y contra ti.

¹⁹Ya no soy digno de ser llamado tu hijo; hazme como uno de tus jornaleros".

²⁰Así que el hijo joven se marchó y vino hacia su padre. Mientras aún él estaba lejos, su padre lo vio, y sintió compasión, y corrió, y lo abrazó y lo besó.²¹El hijo le dijo: 'Padre, he pecado contra el cielo y contra ti. No soy digno de ser llamado tu hijo.'

²²El padre les dijo a sus sirvientes: 'Traigan rápido la mejor túnica, y póngala sobre él, y pongan un anillo en su mano, y sandalias en sus pies.²³Luego traigan el becerro más gordo y mátenlo. ¡Celebremos con una fiesta!²⁴Pues mi hijo había muerto, y ahora está vivo. Él estaba perdido, y ahora fue encontrado'. Y ellos comenzaron a celebrar.

²⁵Ahora su hijo mayor, estaba afuera en los campos, mientras venía y se acercaba a la casa, escuchó música y baile.²⁶Él llamó a uno de los sirvientes y le preguntó, qué cosas son estas.²⁷El sirviente le dijo: 'Tu hermano ha vuelto a casa y tu padre ha matado el becerro gordo, debido a que él ha regresado seguro'.

²⁸El hijo mayor estaba enojado, y no entró, su padre salió, y le suplicó.²⁹Pero el hijo mayor le contestó y le dijo a su padre: 'Mira, por muchos años yo me esclavice para ti, y nunca rompí una de tus reglas, sin embargo, tú nunca me diste ni un cabrito para que yo pudiera celebrar con mis amigos,³⁰pero cuando tu hijo, que lo ha gastado viviendo con prostitutas, tú mataste para él, el becerro gordo'.

³¹El padre le dijo al hijo: 'Hijo, tú siempre estás conmigo, y todo lo mío es tuyo.³²Pero era lo propio para nosotros festejar y estar contentos, pues tu hermano había muerto, y ahora está vivo; él estaba perdido y ahora fue encontrado'".

16 ¹Jesús también les dijo a sus discípulos: "Había un cierto hombre rico quien tenía un administrador, y le fue informado que este administrador estaba derrochando sus posesiones.²Así que el hombre rico lo llamó y le dijo a él: '¿Qué es esto que he escuchado de ti? Dame un informe de lo que manejas, porque tú ya no puedes ser administrador.'

³El administrador se dijo a sí mismo: "¿Qué debo hacer, ya que mi amo me está quitando mi trabajo de administrador? Yo no tengo fuerza para cavar, y me avergüenza mendigar.⁴Ya sé lo que voy a hacer, para cuando me quiten de mi trabajo de administrador, las personas me reciban en sus casas.'

⁵Entonces el administrador llamó a cada uno de los deudores de su amo, y le preguntó al primero: "¿Cuánto le debes a mi amo?"⁶Él le dijo: 'Cien medidas de aceite de oliva'. Y él le dijo a él: 'Toma tu cuenta, siéntate rápido, y escribe cincuenta.'⁷Entonces el administrador le dijo al otro: '¿Y cuánto tú debes?' Él le dijo: 'Cien medidas de harina.' Él le dijo: 'Toma tu cuenta, y escribe ochenta.'

⁸El amo elogió al administrador injusto porque había actuado con perspicacia. Es que los hijos de este mundo son más perspicaces con su propia gente que los hijos de la luz.⁹Les digo, háganse amigos por medio de la riquezas mundanas, para que cuando se terminen, les puedan dar la bienvenida en la morada eterna.

¹⁰Ese quien es fiel en lo poco, también es fiel en lo mucho, y ese que es injusto en lo poco, también es injusto en lo mucho.

¹¹Si ustedes no han sido fieles usando las riquezas mundanas, ¿quién les confiará la verdadera riqueza?¹²Y si ustedes no han sido fieles usando el dinero de otras personas, ¿quién les dará dinero propio?

¹³Ningún siervo puede servir a dos amos, pues odiará a uno y amará al otro, o igual le será devoto a uno y despreciará al otro. Ustedes no pueden servir a Dios y a la riqueza."

¹⁴Ahora los fariseos, quienes amaban el dinero, escucharon todas estas cosas, y lo ridiculizaron.¹⁵Y Él les dijo: "Ustedes se justifican a los ojos de los hombres, pero Dios conoce sus corazones. Eso que es exaltado entre los hombres es detestable a los ojos de Dios.

¹⁶La ley y los profetas estaban en efecto hasta que Juan llegó. De ese tiempo en adelante, el evangelio del reino de Dios es predicado, y todos tratan de forzar su entrada en él. ¹⁷Pero es más fácil que pasen el cielo y la tierra, que una tilde de una letra de la ley se vuelva inválida.

¹⁸Todo aquel que se divorcia de su esposa y se casa con otra, comete adulterio, y el que se casa con una divorciada, comete adulterio.

¹⁹Ahora había un cierto hombre rico quien estaba vestido de púrpura y lino fino y disfrutaba de su gran riqueza cada día.

²⁰Un cierto mendigo llamado Lázaro estaba echado en su puerta, cubierto de llagas, ²¹y él anhelaba ser alimentado con lo que se caía de la mesa del hombre, y además de eso, los perros venían y lamían sus llagas.

²²Sucedió que el mendigo murió y fue cargado por los ángeles hasta al lado de Abraham. El hombre rico también murió y fue sepultado, ²³y en el hades, estando en tormento, alzó sus ojos y vio a Abraham muy lejos y a Lázaro sobre su pecho.

²⁴Así que él gritó y dijo: 'Padre Abraham, ten misericordia de mí y envía a Lázaro, que él pueda mojar la punta de su dedo en agua y refrescar mi lengua, porque estoy en angustia en esta llama'.

²⁵Pero Abraham le dijo: 'Hijo, recuerda que en tu vida recibiste tus bienes, y Lázaro, cosas malas. Pero ahora él está confortado aquí y tú estás en agonía. ²⁶Además de todo esto, un gran abismo fue puesto, para que esos que quieren cruzar de aquí hacia ti no lo puedan lograr, y nadie sea capaz de cruzar de ahí hasta nosotros.'

²⁷El hombre rico dijo: 'Te ruego, Padre Abraham, que lo envíes a casa de mi padre, ²⁸porque tengo cinco hermanos, para que él pueda advertirles, de modo que no vengan a este lugar de tormento.'

²⁹Pero Abraham le dijo: "Ellos tienen a Moisés y los profetas; déjalos que los escuchen a ellos." ³⁰El hombre rico respondió: 'No, Padre Abraham, pero si alguien fuera a ellos desde los muertos, ellos se arrepentirán.' ³¹Pero Abraham le dijo: 'Si ellos no escuchan a Moisés y a los profetas, tampoco se persuadir aunque alguno se levante de los muertos.'"

17 ¹Jesús dijo a sus discípulos: "Es seguro que habrá cosas que nos llevan a pecar, pero ¡ay de aquel por medio de quien vienen!" ²Sería mejor para él si una piedra de molino fuera puesta alrededor de su cuello y fuera echado al mar, a que él causara a uno de estos pequeños tropezar.

³Velen ustedes. Si tu hermano peca, repréndelo, y si se arrepiente, perdónalo. ⁴Si peca contra ti siete veces al día, y siete veces vuelve a ti, diciéndote: 'Me arrepiento', ¡debes perdonarlo!"

⁵Los apóstoles dijeron al Señor: "aumenta nuestra fe." ⁶El Señor les dijo: "Si tuvieras fe como una semilla de mostaza, tú dirías a este árbol de sicomoro: 'Sé desarraigado, y sé plantado en el mar', y te obedecería.

⁷Pero ¿quién de ustedes, tiene un siervo arando o velando ovejas, le dice cuando haya vuelto del campo: 'Ven inmediatamente y siéntate a comer.'? ⁸No le dirá él a éste: '¿Prepárame algo para yo comer, y pon un cinturón alrededor de tu ropa y sírvenme hasta que yo haya terminado de comer y beber, entonces luego tú comerás y beberás'?

⁹¿Agradece al siervo porque éste hizo las cosas que se le mandaron? ¹⁰Así también, cuando hayas hecho todo lo que te fue ordenado, debes decir: 'Somos siervos inútiles. Solamente hemos hecho lo que debíamos hacer.'"

¹¹Sucedió que mientras Él viajaba a Jerusalén, estaba viajando a través de las fronteras de Samaria y Galilea. ¹²Mientras entraba a cierta aldea, allí se encontró con diez hombres que eran leprosos. Se pararon lejos de Él ¹³y alzaron sus voces, diciendo: "Jesús, Maestro, ten misericordia de nosotros."

¹⁴Cuando Él los vio, Él les dijo: "Vayan y muéstrense a los sacerdotes." Y sucedió que mientras iban, fueron limpiados.

¹⁵Cuando uno de ellos vio que fue sanado, se tornó de vuelta, con voz fuerte glorificando a Dios. ¹⁶Se postró a los pies de Jesús, dándole gracias. Él era samaritano.

¹⁷Jesús contestándole, dijo: "¿No fueron limpios los diez? ¹⁸¿Dónde están los nueve? ¿No había otros que regresaran a dar gloria a Dios, excepto este extranjero?" ¹⁹Él le dijo: "Levántate, y ve. Tu fe te ha sanado."

²⁰Siendo cuestionado por los fariseos sobre cuando el reino de Dios vendría, Jesús le contestó y dijo: "El reino de Dios no llegará con señales que puedan ser observadas. ²¹Ni tampoco dirán: '¡Mira aquí!' o, '¡Mira allá!', porque el reino de Dios ya está entre ustedes."

²²Él dijo a los discípulos: "Los días vendrán cuando ustedes desearán ver uno de los días del Hijo del Hombre, pero no lo verán. ²³Entonces les dirán a ustedes: '¡Mira, allí! ¡Mira, aquí!' Pero no salgan o corran tras ellos, ²⁴pues como el relámpago aparece cuando resplandece de una parte del cielo a otra parte del cielo, así el Hijo del Hombre será en su día.

²⁵Pero primero, Él debe sufrir muchas cosas y ser rechazado por esta generación. ²⁶Como sucedió en los días de Noé, así también sucederá en los días del Hijo del Hombre. ²⁷Ellos comieron, tomaron, se casaron, y fueron dados en matrimonio, hasta el día que Noé entró al arca, y el diluvio llegó y los destruyó a todos.

²⁸Asimismo, como sucedió en los días de Lot, ellos comieron, bebieron, compraron, vendieron, sembraron, y edificaron.

²⁹Pero en el día que Lot salió de Sodoma, llovió fuego y azufre desde el cielo y los destruyó a todos.

³⁰De la misma manera será el día que el Hijo del Hombre sea revelado. ³¹En ese día, el que esté en la azotea, no baje a sacar sus bienes de la casa. Y que el que esté en el campo aquí no regrese.

³²Recuerda a la esposa de Lot. ³³Quien busque ganar su vida la perderá, pero quien pierda su vida la salvará.

³⁴Te digo, en esa noche habrá dos personas en una cama. Uno será tomado, y el otro será dejado. ³⁵Habrán dos mujeres moliendo juntas. Una será tomada, y la otra será dejada. ³⁶Habrán dos en el campo; uno será tomado y el otro dejado.

³⁷Ellos le preguntaron: "¿Dónde, Señor?" Y Él les dijo: "Donde esté el cadáver, allí también se reunirán los buitres."

18 ¹Entonces él les contó una parábola sobre cómo siempre deben orar, y no desanimarse,²diciendo: "Había en una cierta ciudad, un cierto juez que no le temía a Dios y no respetaba a las personas.

³Ahora en esa ciudad había una viuda y ella con frecuencia iba al juez diciéndole: 'Ayúdame a obtener justicia contra mi oponente.'⁴Por mucho tiempo él no estuvo dispuesto a ayudarla, pero después de un tiempo él se dijo a sí mismo: 'A pesar de que no temo a Dios ni respeto a los hombres,⁵porque esta viuda me está dando problemas le ayudaré y le haré justicia, para que no me harte con sus constantes visitas. '"

⁶Entonces el Señor dijo: "Escuchen lo que el juez injusto dijo.⁷¿Dios no traerá también justicia a sus escogidos que le claman día y noche? ¿Se tardará Él?⁸Yo les digo que les hará justicia rápidamente. Así también cuando el Hijo del Hombre vuelva, ¿ciertamente, encontrará fe en la tierra?"

⁹Entonces él también les habló esta parábola a algunos que estaban persuadidos de que eran justos y despreciaban a otras personas:¹⁰"Dos hombres subieron al templo a orar, uno era un fariseo y el otro era un cobrador de impuestos.

¹¹El fariseo se paró a orar y oraba estas cosas de sí mismo: 'Dios, te doy gracias porque no soy como otras personas que son ladrones, personas injustas, adúlteros o hasta como este cobrador de impuestos.'¹²Yo ayuno dos veces en la semana. Yo doy diezmo de todo lo que gano.'

¹³Pero el cobrador de impuesto, parado a la distancia, ni siquiera levantó sus ojos al cielo, pero golpeaba su pecho diciendo: 'Dios, sé misericordioso conmigo, un pecador.'¹⁴Yo les digo a ustedes, este hombre fue a su casa justificado antes que el otro, porque cualquiera que se exalte a sí mismo será humillado, pero cualquiera que se humille a sí mismo será exaltado."

¹⁵Las personas también les llevaban a sus infantes, para que Él los tocara, pero cuando sus discípulos vieron esto, los reprendieron.¹⁶Entonces Jesús los llamó, diciendo: "Permítanles a los niños que vengan a mí, no se lo prohíban. Pues el reino de Dios pertenece a ellos."¹⁷Verdaderamente les digo, quien quiera que no reciba el reino de Dios como un niño, definitivamente no entrará."

¹⁸Un hombre prominente le preguntó, diciendo, "Maestro bueno, ¿qué puedo hacer para heredar la vida eterna?"¹⁹Jesús le dijo, "¿Por qué me llamas bueno? Nadie es bueno, excepto sólo Dios."²⁰Tú conoces los mandamientos - no cometas adulterio, no mates, no robes, no testifiques falsamente, honra a tu padre y a tu madre."²¹El hombre dijo: " He obedecido todas estas cosas desde que era joven."

²²Cuando Jesús escuchó esto le dijo a él: "Una cosa aún te falta. Debes vender todo lo que tienes y distribuirlo a los pobres y tendrás tesoros en el cielo y ven y sígueme."²³Pero cuando el hombre rico escuchó esas cosas, se puso muy triste, porque era muy rico.

²⁴Entonces Jesús, viéndolo, también se puso muy triste y dijo: "¡Cuán difícil es para aquellos que son ricos entrar al reino de Dios!²⁵Es más fácil para un camello entrar por el ojo de una aguja, que un rico entrar en el reino de Dios."

²⁶Aquellos escuchando dijeron: "¿Entonces quién puede ser salvo?"²⁷Jesús contestó: "Las cosas que son imposibles con los hombres son posibles con Dios."

²⁸Pedro dijo: "Bueno, nosotros hemos dejado todo lo que es nuestro y te hemos seguido."²⁹Jesús entonces les dijo: "Verdaderamente, les digo que no hay nadie que no haya dejado casa, esposa, hermanos, padres, o niños, por el bien del reino de Dios,³⁰que no reciba mucho más en este mundo, y en el reino venidero, vida eterna."

³¹Luego Él reunió a los doce, les dijo: "Miren, vamos a subir a Jerusalén, y todas las cosas que han escrito los profetas sobre el Hijo del Hombre serán cumplidas."³²Pues Él será entregado a los gentiles, y será burlado, y será tratado humillantemente, y escupido.³³Después de darle latigazos, ellos lo matarán, pero al tercer día, Él resucitará."

³⁴Ellos no entendieron nada de estas cosas, pues esta palabra fue escondida de ellos, y no entendían las cosas que fueron dichas.

³⁵Aconteció, que mientras Jesús se acercaba a Jericó, un cierto hombre ciego estaba sentado al lado del camino rogando,³⁶y escuchando la multitud que pasaba, él preguntó qué estaba pasando.³⁷Ellos le dijeron que Jesús de Nazaret estaba pasando.

³⁸El hombre ciego clamó, diciendo: "Jesús, Hijo de David, ten misericordia de mí."³⁹Los que estaban caminando delante de él lo reprendían, diciéndole que permaneciera callado. Pero él clamó aún más: "Hijo de David ten misericordia de mí."

⁴⁰Jesús se detuvo y ordenó que el hombre fuera traído a Él. Entonces cuando el hombre ciego estuvo cerca, Jesús le preguntó:⁴¹"¿Qué deseas que haga por ti?" Él dijo: " Señor, quiero recibir mi vista."

⁴²Jesús le dijo: "Recibe tu vista. Tu fe te ha sanado."⁴³Inmediatamente él recibió su vista, y lo siguió, glorificando a Dios. Viendo esto, todas las personas alabaron a Dios.

19 ¹Jesús y estaba pasando por Jericó y entró.²He aquí, había un hombre llamado Zaqueo. Él era un jefe recaudador de impuestos y era rico.

³Él estaba tratando de ver quién era Jesús, pero no podía ver por encima de la multitud, porque él era pequeño en estatura.⁴Entonces él corrió adelantándose a la gente y se subió a un árbol de sicómoro para verlo, porque Jesús estaba por pasar por allí.

⁵Cuando Jesús llegó al lugar, Él miró hacia arriba y Le dijo: "Zaqueo, baja rápidamente, porque hoy debo quedarme en tu casa." ⁶Así que él se apresuró y bajó y lo recibió alegremente. ⁷Cuando todos vieron esto, se quejaron, diciendo: "Él ha ido a visitar a un hombre que es un pecador."

⁸Zaqueo se paró y le dijo al Señor: "Mira, Señor, la mitad de mis bienes lo doy a los pobres, y si en algo he engañado a alguien, yo le repondré cuatro veces la cantidad." ⁹Jesús le dijo, hoy la salvación ha llegado a esta casa, porque él también es hijo de Abraham. ¹⁰Porque el Hijo del Hombre vino a buscar y a salvar la gente que se había perdido."

¹¹Mientras ellos escuchaban estas cosas, Él continuó hablando y contó una parábola, porque Él estaba cerca de Jerusalén, y ellos pensaban que inmediatamente Él reino de Dios iba aparecer. ¹²Él dijo: "Un cierto hombre noble fue a un país lejano a recibir un reino, para luego regresar.

¹³Llamó a diez de sus siervos, y les dio diez minas, y les dijo: 'Dirijan los negocios hasta que yo regrese.' ¹⁴Pero sus ciudadanos lo odiaban y enviaron una delegación de embajadores tras él, diciendo: 'No queremos a este hombre gobernando sobre nosotros.' ¹⁵Sucedió que, al regresar, después de recibir el reino, él mandó a llamar a sus siervos a quiénes les había entregado el dinero, para saber qué ganancias habían hecho a través del negocio.

¹⁶El primero vino delante de él: diciendo: 'Señor, tu mina ha hecho diez minas más.' ¹⁷El hombre noble le dijo: 'Bien hecho, buen siervo. Porque fuiste fiel en lo poco, tendrás autoridad sobre diez ciudades.'

¹⁸El segundo vino, diciendo: 'Tu mina, señor, ha hecho cinco minas.' ¹⁹El hombre noble le dijo: 'Tú toma autoridad sobre cinco ciudades.'

²⁰Y otro vino, diciendo: 'Señor, aquí está tu mina, la cual he guardado segura en un paño, ²¹porque tuve miedo de ti, porque sé que eres un hombre severo. Tú recoges lo que no depositaste, y cosechas lo que no sembraste.'

²²El hombre noble le dijo: 'Por tus propias palabras te juzgaré, tú, siervo malvado. Tú sabías que yo soy un hombre severo, que recojo lo que no deposité, y cosecho lo que no sembré.' ²³Entonces ¿por qué no pusiste mi dinero en el banco, para que cuando yo regresara lo hubiera recogido con intereses?'

²⁴El hombre noble les dijo a ellos los que estaban cerca: 'Quítenle la mina, y denla al que tiene diez minas.' ²⁵Ellos le dijeron: 'Señor, él tiene diez minas.'

²⁶Yo les digo, que a cualquiera que tiene se le dará más, pero de aquel que no tiene, incluso lo que tiene se le quitará.

²⁷Pero a estos enemigos míos, aquellos que no querían que gobernara sobre ellos, tráiganlos aquí y mátenlos delante de mí.'"

²⁸Cuando Él dijo estas cosas, siguió adelante, subiendo a Jerusalén.

²⁹Ocurrió que cuando Él se acercó a Betfagé y Betania, en el monte llamado Olivos, Él envió dos de sus discípulos,

³⁰diciendo: "Vayan a la siguiente aldea. Cuando entren, encontrarán un burrito que nunca ha sido montado. Desátenlo y tráiganlo." ³¹Si alguien les pregunta: '¿por qué lo están desatando?' digan: 'El Señor lo necesita.'"

³²Aquellos que fueron enviados, fueron y encontraron el burrito como Jesús les había dicho. ³³Mientras estaban desatando el burrito, los dueños les dijeron: "¿Por qué están desatando el burrito?" ³⁴Ellos le dijeron: "El Señor lo necesita." ³⁵Ellos lo trajeron a Jesús, y ellos tiraron sus mantos sobre el burrito y montaron a Jesús sobre él. ³⁶Mientras él iba, la gente tendía sus mantos en el camino.

³⁷Mientras se acercaban al lugar donde el Monte de los Olivos desciende, toda la multitud de discípulos empezó a regocijarse y alabar a Dios con voz fuerte por todas las maravillas que habían visto, ³⁸diciendo: "¡Bendito el Rey que viene en el nombre del Señor! ¡Paz en el cielo y gloria en las alturas!"

³⁹Algunos de los fariseos en la multitud le dijeron: "Maestro, reprende tus discípulos." ⁴⁰Jesús respondió y dijo: "Yo les digo, si estos estuvieran callan, las piedras gritarían."

⁴¹Cuando Jesús se acercó a la ciudad, lloró sobre ella, ⁴²diciendo: "¡Si tú hubieras sabido en este día, las cosas que te traen paz! Pero ahora ellas están ocultas a tus ojos.

⁴³Porque vendrán días sobre ti, cuando tus enemigos construirán un muro a tu alrededor, y te rodearán, y te presionarán de cada lado. ⁴⁴Ellos te derribarán y tus hijos dentro de ti. Ellos no dejarán una piedra sobre otra, porque no reconociste cuando Dios estaba tratando de salvarte."

⁴⁵Jesús entró el templo y comenzó a expulsar aquellos que estaban vendiendo, ⁴⁶diciéndole: "Escrito está, 'MI CASA SERÁ UNA CASA DE ORACIÓN,' pero ustedes la han convertido en una cueva de ladrones."

⁴⁷Así Jesús enseñaba diariamente en el templo. Los principales sacerdotes y los escribas y los líderes de la gente querían matarlo, ⁴⁸pero ellos no podían encontrar una manera para hacerlo, porque toda la gente lo escuchaban a Él atentamente.

20 ¹Aconteció un día, que mientras Jesús enseñaba a la gente en el templo y predicaba el evangelio, vinieron a Él los sacerdotes principales, los escribas y los ancianos. ²Y Le hablaron, diciéndole: "Dinos ¿con qué autoridad haces todas estas cosas? ¿O quién es ese que te otorgó dicha autoridad?"

³Él les respondió y les dijo: "Yo también les haré una pregunta. Díganme, a cerca ⁴del bautismo de Juan, ¿fue del cielo o del hombre?

⁵Ellos discutieron entre sí, diciendo: "Si decimos, 'del cielo', Él dirá: 'Entonces, ¿por qué no le creyeron?'" ⁶Pero si decimos: 'de los hombres' la gente nos apedreará, pues han sido persuadidos de que Juan era un profeta."

⁷Así que ellos respondieron que no sabían de dónde había venido.⁸Jesús les dijo a ellos: "Tampoco yo les diré por cuál autoridad es que hago estas cosas."

⁹Le dijo a la gente esta parábola: "Un hombre plantó un viñedo, lo arrendó a unos viticultores, y se fue a otro país por mucho tiempo.¹⁰En el tiempo determinado, envió un sirviente a los viticultores, que debían darle del fruto del viñedo. Pero los viticultores le golpearon, y lo enviaron con las manos vacías.

¹¹Entonces, él envió otro sirviente y ellos también le golpearon, lo trataron de manera vergonzosa, y lo enviaron con las manos vacías.¹²Él también envió todavía un tercero y también lo hirieron, y lo expulsaron.

¹³Entonces el señor del viñedo dijo: "¿Qué haré? Enviaré a mi hijo amado. Tal vez ellos lo respeten."¹⁴Pero cuando los viticultores lo vieron, se dijeron entre sí, 'Este es el heredero. Matémoslo, para que su herencia sea nuestra.'

¹⁵Lo expulsaron del viñedo, y lo mataron. Entonces, ¿qué le hará el señor del viñedo a ellos?¹⁶Él vendrá y destruirá a los viticultores, y les dará el viñedo a otros." Cuando ellos oyeron esto, dijeron: "¡Dios libre!"

¹⁷Pero Jesús los miró a ellos, y dijo: "¿Qué significa esta escritura? ¿LA ROCA QUE LOS CONSTRUCTORES RECHAZARON, HA SIDO HECHA LA ROCA ANGULAR?"¹⁸Todo el que caiga en esa roca será hecho pedazos. Pero sobre quien ésta caiga, lo aplastará."

¹⁹Así que los escribas y los sacerdotes principales trataban poner manos sobre Él en aquella misma hora, pues sabían que la parábola era contra ellos. Pero temían a la gente.²⁰Y acechándolo, enviaron espías que fingían ser justos, para que hallaran falta en su mensaje, a fin de entregarlo al gobierno y a la autoridad del gobernador.

²¹Le preguntaban, diciendo: "Maestro, sabemos que enseñas y hablas correctamente, y no estás influenciado por la posición de nadie, sino que enseñas la verdad acerca del camino de Dios."²²¿Es legal que paguemos impuestos al César, o no?"

²³Pero Jesús, entendió su astucia, y les dijo:²⁴"Enséñame un denario. ¿De quién es la imagen y la inscripción que está en ella?" Dijeron: "La de César."

²⁵Él les dijo: "Entonces, denle a César las cosas que son de César, y a Dios, las cosas que son de Dios."²⁶Ellos no fueron capaces de criticar lo que Él había dicho frente a la gente. Se quedaron allí maravillados de su respuesta y no dijeron nada.

²⁷Cuando algunos de los saduceos, quienes dicen que no hay resurrección fueron a Él,²⁸ellos le preguntaron: diciendo "Maestro, Moisés nos escribió que, SI EL HERMANO DE UN HOMBRE MUERE, TENIENDO ESPOSA, Y SIN TENER HIJOS, EL HOMBRE DEBE TOMAR LA ESPOSA DE SU HERMANO, Y TENER UN HIJO POR SU HERMANO.

²⁹Había siete hermanos y el primero tomó una esposa, y murió sin hijos,³⁰y el segundo también.³¹La tomó el tercero, y así mismo los siete no dejaron hijos, y murieron.³²Luego la mujer también murió.³³En la resurrección, ¿de quién será ella esposa? Pues los siete la tuvieron de esposa."

³⁴Jesús les dijo: "Los hijos de este mundo se casan, y son dados en matrimonio."³⁵Pero aquellos que sean en aquel tiempo considerados como dignos de recibir la resurrección de los muertos, ni se casarán, ni serán dados en matrimonio.³⁶Ni pueden morir más, pues son iguales a los ángeles y son hijos de Dios, siendo hijos de la resurrección.

³⁷Pero pobre que los muertos resucitan, Moisés lo enseñó, en el pasaje relacionado con la zarza, donde él llama al Señor, EL DIOS DE ABRAHAM Y EL DIOS DE ISAAC Y EL DIOS DE JACOB.³⁸Él no es el Dios de los muertos, sino de vivos, porque todos viven para Él."

³⁹Algunos de los escribas respondieron: "Maestro, has respondido bien."⁴⁰Pues no se atrevían a hacerle más preguntas.

⁴¹Jesús les dijo: "¿Cómo dicen que el Cristo es el hijo de David?"⁴²Pues el mismo David dice en el libro de los Salmos, El Señor le dijo a mi Señor: 'SIÉNTATE A MI MANO DERECHA,'⁴³HASTA QUE HAGA A TUS ENEMIGOS COMO ESTRADO A TUS PIES."⁴⁴Por lo tanto David llama al Cristo 'Señor', ¿pues cómo sería Él, hijo de David?"

⁴⁵A oídos de toda la gente le dijo a sus discípulos:⁴⁶"Cuidado con los escribas, quienes desean caminar en túnicas largas, y aman saludos especiales en los mercados, y sillas principales en las sinagogas, y lugares principales en las fiestas."⁴⁷Ellos también devoran las casas de las viudas, y de manera presumida hacen oraciones largas. Estos recibirán mayor condenación."

21 ¹Jesús alzó la mirada y vio a los hombres ricos poniendo sus ofrendas en el tesoro.²Él vio a cierta viuda pobre poniendo dos pequeñas monedas de cobre.³Así que Él dijo: "De cierto les digo, esta pobre viuda puso más que todos ellos."⁴Todos estos dieron ofrendas de su abundancia. Pero esta viuda, de su pobreza, puso todo el dinero que ella tenía para vivir."

⁵Mientras algunos hablaban del templo, cómo estaba decorado con hermosas piedras y ofrendas, Él dijo:⁶"Estas cosas que ustedes ven, vendrán los días en que ni una piedra quedará sobre otra que no será derribada"

⁷Entonces le preguntaron, diciendo: "Maestro, ¿cuándo sucederán estas cosas? ¿Y cuál será la señal de cuando estas cosas estén próximas a suceder?"⁸Jesús contestó: "Tengan cuidado de que ustedes no sean engañados. Porque muchos vendrán en mi nombre, diciendo: 'Yo soy Él,' y, 'El tiempo está cerca.' No vayan tras ellos."⁹Cuando escuchen de guerras y motines, no se aterroricen, porque estas cosas tienen que ocurrir primero, pero el final no ocurrirá inmediatamente."

¹⁰Entonces Él les dijo: "Se levantará nación contra nación, y reino contra reino."¹¹Habrán grandes terremotos, y en varios lugares hambrunas y plagas. Habrá eventos espantosos y grandes señales del cielo.

¹²Pero antes de todas estas cosas, ellos echarán mano de ustedes y los perseguirán, entregándoles a las sinagogas y prisiones, trayéndolos ante reyes y gobernadores por causa de mi nombre. ¹³Esto les dará una oportunidad de testificar.

¹⁴Por lo tanto, resuelvan en sus corazones preparar sus defensas antes de tiempo, ¹⁵porque Yo les daré palabras y sabiduría, la cual sus adversarios no serán capaces de resistir o contradecir.

¹⁶Pero ustedes serán aun entregados por padres, hermanos, parientes y amigos, y matarán a algunos de ustedes. ¹⁷Por todo serán odiados por causa de mi nombre. ¹⁸Pero ni un cabello de su cabeza se perderá. ¹⁹En su perseverancia ganarán sus almas.

²⁰Cuando vean a Jerusalén rodeada por ejércitos, entonces sabrán que su destrucción está cerca. ²¹Entonces los que estén en Judea huyan a las montañas, y los que estén en la ciudad, váyanse, y que los que estén en el campo no entren en ella.

²²Porque estos son días de venganza, para que se cumplan todas las cosas que están escritas.

²³¡Ay de aquellas que estén embarazadas y amamantando en esos días! Porque habrá gran angustia sobre la tierra y sobre esta gente irá. ²⁴Y caerán a filo de espada y serán llevados cautivos a todas las naciones, y Jerusalén será pisoteada por los gentiles, hasta que el tiempo de los gentiles sea cumplido.

²⁵Habrá señales en el sol, en la luna y en las estrellas. Y en la tierra habrá angustia de las naciones y desesperación por el rugido del mar y las olas. ²⁶Habrá hombres desfalleciendo del miedo y la expectación de las cosas que están vendrán sobre el mundo. Porque los poderes de los cielos serán estremecidos.

²⁷Entonces, ellos verán al Hijo del Hombre viniendo en una nube con poder y gran gloria. ²⁸Pero cuando estas cosas empiecen a ocurrir, pónganse de pie, y levanten sus cabezas, porque su liberación se acerca."

²⁹Jesús les dijo una parábola: "Miren al árbol de higos y a todos los árboles. ³⁰Cuando echan retoños, ustedes ven y saben que el verano está cerca. ³¹Así mismo, cuando vean estas cosas suceder, ustedes sabrán que el reino de Dios se acerca.

³²Verdaderamente, Yo les digo, esta generación no pasará, hasta que todas estas cosas ocurran. ³³El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras nunca pasarán.

³⁴Pero pongan atención, para que sus corazones no sean agobiados con libertinaje, embriaguez y las preocupaciones de la vida. Porque ese día vendrá sobre ustedes de repente ³⁵como una trampa. Porque vendrá sobre todos los que viven sobre la faz de la tierra.

³⁶Pero ustedes estén alerta en todo momento, orando para que sean lo suficientemente fuertes, para escapar a todas estas cosas que ocurrirán y estar delante del Hijo de Hombre."

³⁷Así que durante el día Él enseñaba en el templo y en la noche salía, y pasaba la noche en el monte que se llamaba de los Olivos. ³⁸Toda la gente venía temprano por la mañana a escucharlo en el templo.

22 ¹Ahora, la Fiesta de los Panes sin Levadura estaba cerca, la cual es llamada la Pascua. ²Los principales sacerdotes y los escribas discutieron sobre cómo podían matar a Jesús, pero tenían miedo de la gente.

³Satanás entró en Judas el Iscariote, uno de los doce. ⁴Judas fue y discutió con los principales sacerdotes y los capitanes acerca de cómo podía entregarles a Jesús.

⁵Ellos estaban contentos y acordaron darle dinero. ⁶Él consintió, y buscó una oportunidad para entregarlo lejos de la multitud.

⁷El día de los panes sin levadura llegó, en el cual el cordero de Pascua debía ser sacrificado. ⁸Jesús envió a Pedro y Juan, diciéndoles: "Vayan y preparen para nosotros la comida de la Pascua, para comerla." Ellos le preguntaron: "¿Dónde quieres que hagamos los preparativos?"

¹⁰Él les respondió; "Escuchen, cuando ustedes entren en la ciudad, un hombre que carga un cántaro de agua les encontrará. Síguenlo hacia la casa que él entre. ¹¹Entonces díganle al señor de la casa: 'El Maestro te dice: "¿Dónde es la habitación de huéspedes, donde Yo comeré la Pascua con mis discípulos?"'

¹²Él les mostrará una habitación superior amueblada. Hagan los preparativos allí." ¹³Así que ellos fueron, y hallaron todo como Él les había dicho. Entonces ellos prepararon la Pascua.

¹⁴Cuando llegó la hora, Él se sentó con los apóstoles. ¹⁵Entonces les dijo: "Yo he deseado grandemente comer esta Pascua con ustedes antes de que Yo sufra. ¹⁶Porque les digo a ustedes, Yo no la comeré otra vez, hasta que sea cumplida en el reino de Dios."

¹⁷Entonces Jesús tomó una copa y cuando hubo dado gracias dijo: "Tómenla, y compártanla entre ustedes. ¹⁸Porque Yo les digo a ustedes, Yo no beberé del fruto de la vid otra vez, hasta que el reino de Dios venga."

¹⁹Entonces Él tomó pan y habiendo dado gracias, lo partió, y lo dio a ellos, diciendo: "Este es mi cuerpo, el cual es dado por ustedes. Hagan esto en memoria de Mí." ²⁰De la misma manera Él tomó la copa después de la cena, diciendo: "Esta copa es el nuevo pacto en mi sangre, la cual es vertida por ustedes.

²¹Pero presten atención. El que me traiciona está conmigo en la mesa. ²²Pues el Hijo del Hombre ciertamente va como ha sido determinado. ¡Pero ay de aquel hombre por medio del cual Él es traicionado!" ²³Y ellos comenzaron a preguntarse entre sí, cuál de ellos sería el que haría tal cosa.

²⁴Entonces surgió una disputa entre ellos acerca de cuál de ellos era considerado el más grande. ²⁵Él les dijo: "Los reyes de los gentiles tienen señorío sobre ellos, y aquellos que tienen autoridad sobre ellos, son llamados gobernantes honorables.

²⁶Pero entre ustedes no debe ser así. En cambio, dejen que el más grande entre ustedes sea como el menor. Y dejen que el que sea más importante sea como el que sirve.²⁷ Porque, ¿cuál es mayor, el que se sienta a la mesa, o el que sirve? ¿No es el que se sienta a la mesa? Aun así, Yo estoy entre ustedes como uno que sirve.

²⁸Pero ustedes son los que han continuado conmigo en mis pruebas.²⁹ Yo les doy a ustedes un reino, tal como mi Padre me ha dado un reino,³⁰ en el que ustedes pueden comer y beber en mi mesa en mi reino. Y ustedes se sentarán en tronos juzgando a las doce tribus de Israel.

³¹Simón, Simón, sé consciente, Satanás pidió tenerte, para zarandearte como el trigo.³² Pero Yo he orado por ti, para que tu fe no falle. Cuando regreses, fortalece a tus hermanos."

³³Pedro le dijo a Él: "Señor, yo estoy listo para ir contigo a ambos, a la prisión y a la muerte."³⁴ Jesús replicó: "Yo te digo, Pedro, el gallo no cantará este día, antes que hayas negado tres veces que me conoces."

³⁵Luego Jesús les dijo a ellos: "Cuando yo les envié sin un bolso, saco de provisión, o zapatos, ¿les faltó algo a ustedes?" Y ellos contestaron: "Nada."³⁶ Entonces Él les dijo: "Pero ahora, el que tiene bolso, que lo lleve y también un saco de provisiones. El que no tiene una espada debería vender su manto y comprar una.

³⁷Pero Yo les digo, lo que está escrito acerca de Mí debe cumplirse. 'Y ÉL FUE CONSIDERADO COMO UN DELINCUENTE.' Pues lo que ha sido predicho de Mí se está cumpliendo."³⁸ Entonces ellos dijeron: "¡Señor, mira! Aquí hay dos espadas." Y Él les dijo: "Es suficiente."

³⁹Después de la cena, Jesús fue, como a menudo hacía, al Monte de los Olivos, y los discípulos lo siguieron.⁴⁰ Cuando llegaron, Él les dijo: "Oren para que ustedes no entren en tentación."

⁴¹Él se alejó de ellos como a la distancia de un tiro de piedra, se arrodilló y oró,⁴² diciendo: "Padre, si es Tu voluntad, pasa esta copa de mí. Nunca se haga Mi voluntad, sino que se haga la tuya."

⁴³Entonces un ángel del cielo se le apareció fortaleciéndolo.⁴⁴ Estando en agonía, Él oró más fervientemente y Su sudor se convirtió como grandes gotas de sangre cayendo hasta el suelo.

⁴⁵Cuando Él se levantó de Su oración, fue a los discípulos y los encontró durmiendo a causa de su tristeza,⁴⁶ y les preguntó: "¿Por qué están durmiendo? Levántense y oren, para que no entren en tentación."

⁴⁷Cuando Él aún estaba hablando, he aquí una multitud apareció con Judas, uno de los doce, guiándolos. Él se acercó a Jesús para besarle,⁴⁸ pero Jesús le dijo: "Judas, ¿con un beso traicionas al Hijo del Hombre?"

⁴⁹Cuando los que estaban alrededor de Jesús vieron lo que ocurría dijeron: "Señor, ¿atacamos con la espada?"⁵⁰ Entonces uno de ellos golpeó al sirviente del sumo sacerdote, y le cortó su oreja derecha.⁵¹ Jesús dijo: "Basta ya." Y Él tocó su oreja, y lo curó.

⁵²Jesús dijo a los sacerdotes principales, capitanes del templo y a los ancianos que venían contra Él: "¿Ustedes vienen, como contra un ladrón, con espadas y garrotes?"⁵³ Cuando Yo estaba diariamente con ustedes en el templo, ustedes no pusieron sus manos sobre Mí. Pero esta es su hora y de la autoridad de la oscuridad."

⁵⁴Capturándolo, lo llevaron a la casa del sumo sacerdote. Pedro los siguió desde lejos.⁵⁵ Después que ellos encendieron un fuego en medio del patio y se sentaron juntos, Pedro se sentó entre ellos.

⁵⁶Una cierta criada lo vio mientras se sentaba a la luz del fuego y lo miró directamente y dijo: "Este hombre también estaba con Él."⁵⁷ Pero Pedro lo negó, diciendo: "Mujer, yo no lo conozco."⁵⁸ Después de un tiempo, alguien más lo vio y dijo: "Tú también eres uno de ellos." Pero Pedro dijo: "Hombre, no soy."

⁵⁹Cerca de una hora después otro hombre insistió y dijo: "Ciertamente este hombre también estaba con Él, porque él es galileo."⁶⁰ Pero Pedro dijo: "Hombre, yo no sé lo que me estás diciendo." E inmediatamente, mientras él estaba hablando, un gallo cantó.

⁶¹Girándose, el Señor miró a Pedro. Y Pedro recordó la palabra del Señor, cuando Él le dijo: "Antes que el gallo cante hoy tú me negarás tres veces."⁶² Saliendo, Pedro lloró amargamente.

⁶³Entonces los hombres custodiando a Jesús se burlaron y lo golpearon.⁶⁴ Luego de vendarle los ojos, ellos le pidieron, diciéndole: "¡Profetiza! ¿Quién es el que te ha golpeado?"⁶⁵ Ellos hablaron muchas otras cosas en contra de Jesús, blasfemando.

⁶⁶Tan pronto como fue de día, los ancianos del pueblo se reunieron, ambos sacerdotes superiores y escribas. Lo llevaron al Concilio,⁶⁷ y dijeron: "Si tú eres el Cristo, dínos." Pero Él les dijo: "Si Yo les digo, ustedes no me creerán,⁶⁸ y si Yo les pregunto, ustedes no responderán.

⁶⁹Pero de ahora en adelante, el Hijo del Hombre estará sentado a la derecha del poder de Dios."⁷⁰ Todos ellos dijeron: "¿Entonces Tú eres el Hijo de Dios?" Y Jesús les dijo: "Ustedes dicen que Yo lo soy."⁷¹ Ellos dijeron: "¿Por qué necesitamos un testigo? Pues nosotros mismos hemos oído de Su propia boca."

23 ¹Toda la asamblea de ellos se levantaron, y llevaron a Jesús frente a Pilato.² Ellos comenzaron a acusarle, diciendo: "Encontramos a este hombre pervirtiendo nuestra nación, prohibiendo dar tributo a César, y diciendo que Él mismo es Cristo, un rey."

³Pilato le preguntó, diciendo: "¿Eres Tú el Rey de los Judíos?" Y Jesús le contestó y dijo: "Tú lo dices."⁴ Pilato dijo a los principales sacerdotes y las multitudes: "Yo no encuentro falta en este hombre."⁵ Pero ellos estaban insistiendo, diciendo: "Él alborota la gente, enseñando a través de toda Judea, comenzando en Galilea incluso hasta en este lugar."

⁶Así que cuando Pilato escuchó esto, preguntó si el hombre era galileo.⁷Cuando descubrió que Él estaba bajo la autoridad de Herodes, envió a Jesús a Herodes, quien también estaba en Jerusalén en esos días.

⁸Cuando Herodes vio a Jesús, le dio mucho gusto, porque él había querido verle por un largo tiempo. Él había escuchado sobre Él y esperaba verle realizar algún milagro.⁹Herodes le preguntó a Jesús muchas cosas, pero Jesús no le contestó nada.¹⁰Los principales sacerdotes y escribas se pararon, acusándolo violentamente.

¹¹Herodes con sus soldados lo insultaron, y se burlaron de Él, y le vistieron con ropa hermosa, luego lo enviaron de vuelta a Pilato.¹²Herodes y Pilato se hicieron amigos ese mismo día (antes ellos habían sido enemigos).

¹³Luego Pilato llamó a los principales sacerdotes y los gobernantes y la multitud de gente,¹⁴y les dijo: "Ustedes me trajeron este hombre como uno que dirige a la gente a actuar mal, y vean, yo, habiéndole cuestionado ante ustedes, no encuentro falta en este hombre sobre las cosas por las cuales ustedes le acusan.

¹⁵No, ni Herodes, por lo que lo envió de vuelta a nosotros, y vean, nada digno de muerte ha sido hecho por Él.¹⁶"Yo, por lo tanto, lo castigaré y lo soltaré."¹⁷Pilato estaba obligado a soltarles a los judíos un prisionero en la fiesta.

¹⁸Pero ellos gritaron todos, diciendo: "¡Fuera con este hombre, y suéltanos a Barrabás!"¹⁹Barrabás fue un hombre que había sido puesto en prisión por cierta rebelión en la ciudad y por homicidio.

²⁰Pilato se dirigió a ellos otra vez, deseando soltar a Jesús.²¹Pero ellos gritaron, diciendo: "Crucifícalo, crucifícalo."²²Él les dijo a ellos una tercera vez: "¿Por qué? ¿Qué maldad ha hecho este hombre? No he hallado algo en Él que merezca la pena de muerte. Por lo tanto, luego de castigarlo, lo soltaré."

²³Pero ellos fueron insistentes con fuertes voces, exigiendo que Él fuera crucificado. Y sus voces convencieron a Pilato.²⁴Así que Pilato decidió conceder su demanda.²⁵Él soltó al que ellos pedían, el cual había sido puesto en prisión por amotinarse y homicidio. Pero les entregó a Jesús a la voluntad de ellos.

²⁶Mientras le llevaban fuera, agarraron a Simón de Cirene, que venía del campo, y pusieron la cruz sobre él para que la cargara, siguiendo a Jesús.

²⁷Una gran multitud de gente y de mujeres quienes lloraban y lamentaban por Él, le seguían.²⁸Pero volviéndose a ellos, Jesús dijo: "Hijas de Jerusalén, no lloren por Mí, lloren por ustedes mismas y por sus hijos.

²⁹Pues vean, vienen días en los cuales ellos dirán: 'Benditas las estériles y las matrices que no concibieron y los pechos que no amamantarán.'³⁰Luego ellos comenzarán a decir a las montañas: 'Caigan sobre nosotros,' y a los collados: 'Cúbrenos.'³¹Pues si hacen estas cosas mientras el árbol está verde, ¿qué pasará cuando esté seco?"

³²Otros hombres, dos criminales, fueron llevados con Él para ser muertos.

³³Cuando llegaron al lugar que se llama "La Calavera", allí ellos le crucificaron junto a los criminales, uno a la derecha y el otro a su izquierda.³⁴Jesús dijo: "Padre, perdónalos, porque ellos no saben lo que hacen." Y ellos echaron suertes, dividiendo sus vestidos.

³⁵La gente permaneció observando mientras los gobernantes también se burlaban de Él, diciendo: "Él salvó a otros. Que se salve a sí mismo, si Él es el Cristo de Dios, el Escogido."

³⁶Los soldados también lo ridiculizaron, acercándose a Él, ofreciéndole vinagre,³⁷y diciendo: "Si Tú eres el Rey de los judíos, sálvate a ti mismo."³⁸También había un cartel sobre Él: "Este es el rey de los judíos."

³⁹Uno de los criminales quien estaba crucificado, le insultó, diciendo: "¿No eres Tú el Cristo? Sálvate a ti mismo y a nosotros."⁴⁰Pero el otro lo reprendió: "¿Acaso no temes tú a Dios, ya que estás bajo la misma condena?"⁴¹Nosotros sin duda estamos aquí justamente, porque estamos recibiendo lo que merecemos por nuestras acciones. Pero este hombre no hizo nada malo."

⁴²Y él añadió: "Jesús, acuérdate de mí cuando vengas en tu reino."⁴³Jesús le dijo: "Ciertamente Yo te digo, hoy estarás conmigo en el paraíso."

⁴⁴Ahora era como la hora sexta y la oscuridad vino sobre toda la tierra hasta la hora novena⁴⁵mientras que la luz del sol se oscureció. Entonces la cortina del templo se rompió por la mitad.

⁴⁶Gritando con una fuerte voz, Jesús dijo: "Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu." Habiendo dicho esto, Él murió.

⁴⁷Cuando el centurión vio lo sucedido, él glorificó a Dios, diciendo: "Seguramente este era un hombre justo."

⁴⁸Cuando todas las multitudes quienes se reunieron a presenciar este evento vieron las cosas que se habían hecho, ellos regresaron golpeándose sus pechos.⁴⁹Pero todos sus conocidos y las mujeres quienes lo siguieron desde Galilea se mantuvieron a la distancia, observando estas cosas.

⁵⁰He aquí, había un hombre llamado José, perteneciente al Concilio, un hombre bueno y justo⁵¹(él no había estado de acuerdo con la decisión y su acción), el cual era de Arimatea en Judea, él estaba esperando por el reino de Dios.

⁵²Este hombre, acercándose a Pilato, pidió el cuerpo de Jesús.⁵³Él lo bajó y lo envolvió en lino fino y lo colocó en una tumba que había sido cortada en la piedra, donde nadie había sido colocado.

⁵⁴Era el Día de la Preparación y el día de reposo estaba por comenzar.⁵⁵Las mujeres, quienes salieron con Él de Galilea, le siguieron después y vieron la tumba y cómo su cuerpo fue puesto.⁵⁶Ellas volvieron a sus casas y prepararon especias y ungüentos. Luego, en el día de reposo ellas descansaron de acuerdo al mandamiento.

¹Bien temprano en el primer día de la semana, ellas fueron a la tumba, trayendo las especias que habían preparado.²Ellas encontraron que la piedra había sido removida de la tumba.³Entraron, pero no encontraron el cuerpo del Señor Jesús.

⁴Sucedió que, mientras ellas estaban confundidas sobre esto, repentinamente, dos hombres, con vestiduras resplandecientes, aparecieron de pie a su lado.⁵Las mujeres se llenaron de miedo e inclinaron sus rostros al suelo y ellos le dijeron a las mujeres: "¿Por qué buscan al que está vivo entre los muertos?"

⁶¡Él no está aquí, Él resucitó! Recuerden cómo Él les habló a ustedes mientras Él estaba todavía en Galilea,⁷diciendo que el Hijo del Hombre debe ser entregado en las manos de hombres pecadores y ser crucificado y en el tercer día, resucitaría.

⁸Las mujeres recordaron sus palabras⁹regresaron de la tumba y le contaron todas estas cosas a los once y al resto.¹⁰Ahora María Magdalena, Juana, María la madre de Santiago y las otras mujeres con ellas, les contaron estas cosas a los apóstoles.

¹¹Pero este mensaje parecía habladuría rara para los apóstoles, y ellos no les creyeron a las mujeres.¹²Pero Pedro se levantó y corrió a la tumba, deteniéndose y mirando dentro, vio solo las vestiduras de lino. Entonces Pedro se fue a su casa, pensando qué había pasado.

¹³He aquí, dos de ellos iban ese mismo día a una aldea llamada Emaús, la cual estaba a once kilómetros de Jerusalén.

¹⁴Ellos comentaban entre si sobre todas las cosas que habían pasado.

¹⁵Y sucedió que, mientras discutían y se cuestionaban entre ellos, Jesús mismo se les acercó y fue con ellos.¹⁶Pero sus ojos estaban impedidos de reconocerlo.

¹⁷Jesús les dijo: "¿De qué están hablando ustedes dos mientras caminan?" Ellos se quedaron allí tristes.¹⁸Uno de ellos, llamado Cleofás, le contestó: "¿Acaso eres la única persona en Jerusalén que no sabe las cosas que han estado sucediendo allí en estos días?"

¹⁹Jesús les dijo a ellos: "¿Qué cosas?" Ellos respondieron: "Las cosas sobre Jesús el nazareno, que era profeta, poderoso en obra y palabra ante Dios y todas las personas."²⁰Y cómo los principales sacerdotes y nuestros gobernadores lo entregaron para ser condenado a muerte y le crucificaron.

²¹Pero nosotros esperábamos que fuera Él quién liberará a Israel. Sí, y además de todo esto, hoy es el tercer día desde que han pasado estas cosas.

²²Pero también, algunas mujeres de nuestro grupo nos sorprendieron, cuando fueron a la tumba temprano en la mañana.

²³Cuando ellas no encontraron su cuerpo, vinieron, diciendo que también tuvieron una visión de ángeles quienes dijeron que Él estaba vivo.²⁴Algunos hombres quienes estaban con nosotros fueron a la tumba y la encontraron justo como las mujeres contaron. Pero no lo vieron."

²⁵Jesús les dijo: "¡Oh hombres tontos y tardos de corazón en creer en todo lo que los profetas han dicho!"²⁶¿No era necesario que el Cristo sufriera estas cosas y entrara en su gloria?"²⁷Luego, comenzando con Moisés y a través de los profetas, Jesús les interpretó a ellos todas las cosas sobre sí mismo en todas las escrituras.

²⁸Mientras se acercaban a la aldea, a donde ellos iban, Jesús actuó como que continuaría más adelante.²⁹Pero ellos le instaron diciendo: "Quédate con nosotros, porque está cerca la noche y el día está casi terminando." Así que Jesús entró y se quedó con ellos.

³⁰Sucedió que, cuando Él se sentó con ellos a comer, Él tomó el pan, lo bendijo y partiéndolo, se lo entregó a ellos.³¹Luego sus ojos fueron abiertos y ellos lo reconocieron y Él desapareció de su vista.³²Se dijeron el uno al otro: "¿No estaba nuestro corazón ardiendo dentro de nosotros, mientras Él nos hablaba en el camino, mientras Él nos abría las escrituras?"

³³Ellos se levantaron en esa misma hora y regresaron a Jerusalén. Ellos encontraron a los once reunidos y los que estaban con ellos,³⁴diciendo: "El Señor ciertamente ha resucitado y se le ha aparecido a Simón."³⁵Así que ellos contaron las cosas que le pasaron en el camino y cómo Jesús se les mostró a ellos cuando Él partió el pan.

³⁶Mientras hablaban de estas cosas, Jesús mismo se paró en medio de ellos y les dijo: "Paz a ustedes."³⁷Pero ellos estaban aterrorizados y llenos de temor y pensaron que vieron un espíritu.

³⁸Jesús les dijo: "¿Por qué están preocupados? ¿Por qué se levantan cuestionamientos en sus corazones?"³⁹Vean mis manos y mis pies, Soy Yo. Tóquenme y vean. Pues un espíritu no tiene carne y huesos, como ven que tengo."⁴⁰Cuando Él dijo esto, les mostró sus manos y sus pies.

⁴¹Mientras ellos todavía estaban incrédulos con alegría, y maravillados, Jesús les dijo: "¿Tienen algo para comer?"⁴²Ellos le dieron un pedazo de pescado asado.⁴³Jesús lo tomó y lo comió delante de ellos.

⁴⁴Él les dijo: "Cuando estaba con ustedes, les dije que todo lo que estaba escrito en la ley de Moisés, y los profetas, y en los Salmos, tenía que cumplirse."

⁴⁵Entonces Él les abrió sus mentes, para que pudieran entender las escrituras.⁴⁶Él les dijo: "Por lo tanto está escrito, que el Cristo debe sufrir y resucitar de los muertos al tercer día.⁴⁷Y arrepentimiento y perdón de pecados debe ser predicado en su nombre en todas las naciones, comenzando por Jerusalén.

⁴⁸Ustedes son testigos de estas cosas.⁴⁹Miren, yo estoy enviando sobre ustedes lo que Mi Padre prometió. Pero permanezcan en la ciudad hasta que sean investidos con poder de lo alto."

⁵⁰Entonces Jesús los condujo fuera hasta cerca de Betania. Él levantó sus manos y los bendijo.⁵¹Sucedió que, mientras Él los bendecía, Él los dejó y fue llevado arriba al cielo.

⁵²Así que le adoraron y regresaron a Jerusalén con gran gozo.⁵³Ellos estaban continuamente en el templo, alabando a Dios.

Juan

¹En el principio era la Palabra y la Palabra era con Dios y la Palabra era Dios.²Éste era en el principio con Dios.³Todas las cosas fueron hechas por Él, y sin Él nada de lo que ha sido hecho fue hecho.

⁴En Él estaba la vida y esa vida era la Luz de todos los hombres.⁵La luz brilla en la oscuridad y la oscuridad no la extinguió.

⁶Hubo un hombre enviado de Dios, cuyo nombre era Juan.⁷Él vino como testigo para testificar acerca de la Luz, para que todos pudiesen creer por medio de él.⁸Juan no era la luz, pero vino para poder testificar acerca de la Luz.

⁹Ésta era la Luz verdadera, que da luz a todo hombre, y esta luz viene al mundo.

¹⁰Él estaba en el mundo y el mundo fue hecho por medio de Él y el mundo no lo conoció.¹¹Él vino a lo suyo, y los suyos no lo recibieron.

¹²Pero a todos los que le recibieron, quienes creen en su nombre, Él les dió el derecho de ser hijos de Dios.¹³Estos no nacieron de sangre, ni de la voluntad de la carne, ni de la voluntad del hombre, sino de Dios.

¹⁴Y la Palabra se hizo carne y habitó entre nosotros. Hemos visto Su gloria, gloria como del Único que vino del Padre, lleno de gracia y verdad.¹⁵Juan testificó acerca de Él y clamaba diciendo: "Éste es de quien yo hablaba: 'El que viene después de mí es más que yo, pues Él era antes que yo.'"

¹⁶Porque de su plenitud todos hemos recibido gracia sobre gracia.¹⁷Porque la ley fue dada a través de Moisés. La gracia y la verdad llegaron a través de Jesucristo.¹⁸Nadie ha visto a Dios en ningún momento. El Hijo Único, quien está en el regazo del Padre, Él lo ha dado a conocer.

¹⁹Y este es el testimonio de Juan, cuando los judíos le enviaron sacerdotes y levitas desde Jerusalén para preguntarle: "¿quién eres tú?"²⁰Libremente les declaró y no negó, sino que confesó: "Yo no soy el Cristo."²¹Así que ellos le preguntaron: "¿Quién eres entonces? ¿Eres Elías?" Él dijo: "Yo no soy." Ellos dijeron: "¿Eres tú el Profeta?" Él contestó: "No."

²²Entonces ellos le dijeron: "¿Quién eres tú?, para que podamos dar una respuesta a aquéllos quienes nos enviaron. ¿Qué dices acerca de ti mismo?"²³Él dijo: "Yo soy una voz, que clama en el desierto: 'Enderezad el camino del Señor', como dijo Isaías el profeta".

²⁴Y los que fueron enviados eran de los fariseos.²⁵Y preguntaron y le dijeron a él: "¿Por qué bautizas, entonces, si no eres el Cristo, ni Elías, ni el profeta?"

²⁶Y Juan les contestó diciéndoles: "Yo bautizo con agua. Pero, entre ustedes está Uno que ustedes no conocen;²⁷Éste es el que viene después de mí, a quien no soy digno de desatar la correa de su sandalia."²⁸Estas cosas sucedieron en Betania al otro lado del Jordán, donde Juan bautizaba.

²⁹El próximo día, Juan vio a Jesús acercándose a él y dijo: "¡He aquí el Cordero de Dios que quita el pecado del mundo!"

³⁰Éste es de quien yo dije: 'Después de mí viene un hombre que es antes que yo, porque era primero que yo.'³¹Yo no lo conocía, pero por esto yo vine bautizando con agua para que Él pudiera ser revelado a Israel."

³²Juan testificó, diciendo: "Yo ví el Espíritu descendiendo como una paloma del cielo y permaneció sobre Él."³³Y yo no le conocía, pero El que me envió a bautizar en agua me dijo: 'Sobre quien veas el Espíritu descender y permanecer sobre Él, ése es el que bautiza en el Espíritu Santo.'³⁴Yo he visto y testificado que Éste es el Hijo de Dios."

³⁵Nuevamente, al otro día, mientras Juan estaba con dos de sus discípulos,³⁶viendo a Jesús pasar, dijo: "¡Mirad, el Cordero de Dios!"

³⁷Y los dos discípulos oyéndole decir esto, siguieron a Jesús.³⁸Entonces Jesús se volvió y viendo que le seguían, les dijo: "¿Qué buscan?" Ellos contestaron: "Rabí (que traducido significa 'maestro'), ¿dónde moras?"³⁹Él les dijo: "Vengan y verán." Luego ellos vinieron y vieron dónde vivía; y se quedaron con Él ese día, porque era casi la hora décima.

⁴⁰Uno de los dos que escuchó a Juan hablar y luego siguió a Jesús fue Andrés, el hermano de Simón Pedro.⁴¹Él encontró primero a su propio hermano Simón, y le dijo: "Hemos encontrado al Mesías" (que traducido es Cristo).⁴²Entonces lo trajo a Jesús. Jesús lo miró, y dijo: "Tú eres Simón, el hijo de Juan. Tú serás llamado Cefas" (que se traduce Pedro).

⁴³El siguiente día, cuando Jesús quiso salir hacia Galilea, encontró a Felipe y le dijo: "Sígueme."⁴⁴Felipe era de Betzaida, la ciudad de Andrés y de Pedro.⁴⁵Felipe encontró a Natanael y le dijo: "Hemos hallado a Aquél de quien escribió Moisés en la ley y los profetas, a Jesús, el hijo de José de Nazaret."

⁴⁶Natanael le dijo: "¿Podrá alguna cosa buena salir de Nazaret?" Felipe le dijo: "Ven y ve."⁴⁷Jesús vio a Natanael acercándose a Él y dijo acerca de él: "Miren, un verdadero israelita, en quien no hay engaño!"⁴⁸Natanael le dijo: "¿de dónde me conoces?" Jesús contestó y le dijo: "Antes de que Felipe te llamara, cuando te encontrabas bajo la higuera, Yo te vi."

⁴⁹Natanael contestó: "¡Rabí, Tú eres el Hijo de Dios! ¡Tú eres el Rey de Israel!"⁵⁰Jesús contestó y le dijo: "Porque te dije: '¿Te vi debajo de la higuera', ahora crees? Cosas mayores que éstas verás."⁵¹Y Él les dijo: "De verdad, de verdad les digo a ustedes: Que verán el cielo abierto, y los ángeles de Dios subiendo y bajando sobre el Hijo del Hombre."

2 ¹Tres días después, hubo una boda en Caná de Galilea, y la madre de Jesús estaba allí.²Jesús y sus discípulos fueron invitados a la boda.

³Cuando se acabó el vino, la madre de Jesús le dijo: "Ellos no tienen vino."⁴Jesús le dijo: "Mujer, ¿por qué vienes a Mí? Mi tiempo aún no ha llegado."⁵Su madre les dijo a los sirvientes: "Cualquier cosa que Él les diga, háganlo."

⁶Allí había seis vasijas de piedra, utilizadas para la purificación (lavado ceremonial) de los judíos; en cada vasija cabían de setenta a ciento quince litros.⁷Jesús les dijo: "Llenen las vasijas con agua." Así que las llenaron hasta el borde.⁸Entonces les dijo a los sirvientes: "Saquen un poco ahora y llévenlo al maestresala." Y así lo hicieron.

⁹El maestresala probó el agua que había sido convertida en vino, pero no sabía de dónde había venido (pero los sirvientes que habían extraído el agua sabían). Entonces él llamó al novio¹⁰ y le dijo: "Todo hombre sirve primero el buen vino y cuando ya han tomado bastante, sirve el vino barato. Pero tú has guardado el vino bueno hasta ahora."

¹¹Esta primera señal la hizo Jesús en Caná de Galilea, y reveló su gloria, y sus discípulos creyeron en Él.

¹²Después de esto, Jesús, su madre, sus hermanos, y sus discípulos, bajaron a Capernaúm y allí se quedaron por varios días.

¹³La Pascua de los judíos estaba cerca, y Jesús subió a Jerusalén.¹⁴Y encontró en el templo a vendedores de bueyes, ovejas y palomas, y a los cambistas de dinero allí sentados.

¹⁵Así que preparó un látigo de cuerdas y sacó a todos del templo, incluyendo a las ovejas y los bueyes. Él desparramó las monedas de los cambistas y volcó sus mesas.¹⁶les dijo a los que vendían palomas: "Sacad estas cosas de aquí. Dejen de hacer de la casa de Mi Padre un mercado."

¹⁷Sus discípulos recordaron que estaba escrito: "EL CELO DE TU CASA ME CONSUME".¹⁸Entonces las autoridades judías le respondieron: "¿Qué señal nos muestras, ya que haces estas cosas?"¹⁹Jesús les respondió: "Destruyan este templo, y en tres días lo levantaré."

²⁰Entonces las autoridades judías dijeron: "¿Tomó cuarenta y seis años construir este templo, y tú lo levantarás en tres días?"²¹Pero Él hablaba sobre el templo de Su cuerpo.²²Así que, después que fue levantado de entre los muertos, sus discípulos recordaron que Él había dicho esto, y creyeron la Escritura y en la palabra que Jesús les había hablado.

²³Ahora cuando Él se encontraba en Jerusalén en la Pascua, durante la fiesta, muchos creyeron en Su nombre cuando vieron las señales milagrosas que Él hizo.²⁴Pero Jesús no confiaba en ellos porque Él conocía a todos,²⁵porque no necesitaba que nadie le testificara acerca del hombre, porque Él sabía lo que había en el hombre.

3 ¹Ahora, había un fariseo el cual se llamaba Nicodemo, un líder judío.²Este hombre vino a Jesús de noche y le dijo: "Rabí, sabemos que eres un maestro enviado por Dios, porque ninguna persona puede hacer las señales que Tú haces a menos que Dios esté con él."

³Jesús le contestó: "Verdaderamente te aseguro, a menos que alguien no nazca de nuevo, no podrá ver el reino de Dios."⁴Nicodemo le dijo: "¿Cómo puede un hombre volver a nacer siendo viejo? ¿Acaso puede el hombre entrar por segunda vez en el vientre de su madre y nacer? ¿Puede?"

⁵Jesús le contestó: "Verdaderamente, a menos que alguien no nazca del agua y del Espíritu, no podrá entrar en el reino de Dios.⁶Porque lo que es nacido de la carne, carne es, y lo que es nacido del Espíritu, espíritu es.

⁷No te maravilles de que te haya dicho: "Tienes que nacer de nuevo."⁸El viento sopla hacia donde quiere, tú escuchas su sonido, pero tú no sabes de dónde viene o hacia dónde va. Así también es todo aquel que es nacido del Espíritu."

⁹Nicodemo preguntó: "¿Cómo pueden ser estas cosas?"¹⁰Jesús le respondió: "¿Eres tú maestro de Israel y aun así no entiendes estas cosas?"¹¹Verdaderamente, a ti te digo, que hablamos lo que sabemos, y testificamos de lo que hemos visto. Sin embargo, ustedes no reciben nuestro testimonio.

¹²Si les he hablado de cosas terrenales y no creen, ¿cómo creerán si les hablo las cosas celestiales?¹³Nadie ha subido al cielo excepto Aquél que descendió del cielo: el Hijo del Hombre.

¹⁴Así como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así también es necesario que el Hijo del Hombre sea levantado¹⁵ para que todo el que cree en Él, tenga vida eterna.

¹⁶Porque Dios amó tanto al mundo, que dió a Su único Hijo, para que cualquiera que cree en Él no muera, sino que tenga vida eterna.¹⁷Porque Dios no envió al Hijo al mundo a fin de condenar al mundo, sino para salvar al mundo a través de Él.

¹⁸Aquel que cree en Él no es condenado, pero aquel que no cree ya es condenado, porque no cree en el nombre del único Hijo de Dios.

¹⁹Esta es la razón para el juicio: que la Luz ha venido al mundo y los hombres amaron más la oscuridad que la Luz, porque sus obras eran malas.²⁰Porque todo el que hace lo malo odia la Luz y no viene a la Luz para que sus obras no sean expuestas.²¹Sin embargo, aquel que practica la verdad viene a la Luz para que sus obras, que se realizan en Dios, sean reveladas."

²²Después de esto, Jesús y sus discípulos fueron a la tierra de Judea. Allí paso algún tiempo con ellos y bautizaba.²³Ahora, Juan también estaba bautizando en Enón, cerca de Salim, porque había muchas aguas allí. La gente venía a él y eran bautizadas,²⁴porque Juan todavía no había sido puesto en prisión.

²⁵Entonces se levantó una disputa entre algunos de los discípulos de Juan y un judío, acerca de lavarse para ser aceptables a Dios.²⁶Ellos fueron a Juan y le dijeron: "Rabí, el que estaba contigo en el otro lado del Río Jordán, de quien diste testimonio, está bautizando y todos están yendo a Él."

²⁷Juan respondió: "Un hombre nada puede recibir a menos que le sea dado desde el cielo."²⁸Ustedes mismos pueden testificar que dije: 'yo no soy el Cristo', sino que dije: 'yo he sido enviado delante de Él.'

²⁹La esposa le pertenece al esposo. Mas el amigo del esposo, que está a su lado y lo oye, se goza grandemente por la voz del esposo. Así entonces, este mi gozo es completado.³⁰Es necesario que Él crezca, pero que yo decrezca.

³¹Aquel que viene de arriba, está por encima de todos. Aquel que es de la tierra, de la tierra es y de la tierra habla. Aquel que viene desde el cielo, está sobre todos.³²Él testifica de lo que ha visto y oído, pero nadie acepta Su testimonio.³³Aquel que ha recibido su testimonio, ha confirmado que Dios es verdad.

³⁴Porque Aquel a quien Dios ha enviado habla las palabras de Dios. Porque Él no da el Espíritu por medida.³⁵El Padre ama al Hijo y le ha dado todas las cosas en su mano.³⁶Aquel que cree en el Hijo tiene vida eterna, pero aquel que desobedece al Hijo no verá la vida, sino que la ira de Dios permanece sobre él."

4 ¹Ahora cuando Jesús supo que los fariseos habían oído que Él estaba haciendo y bautizando más discípulos que Juan²(aunque Jesús mismo no bautizaba, sino sus discípulos),³Él dejó Judea y regreso nuevamente a Galilea.

⁴Pero era necesario para Él pasar a través de Samaria.⁵Entonces Él llegó a un ciudad de Samaria, llamado Sicar, cerca de la porción de tierra que Jacob le había dado a su hijo José.

⁶El pozo de Jacob se encontraba allí. Jesús estaba cansado del camino y se sentó junto del pozo. Era cerca de la hora sexta.

⁷Una mujer samaritana vino a sacar agua, y Jesús le dijo: "Dame un poco de agua para beber."⁸Sus discípulos habían ido a la ciudad a comprar comida.

⁹Entonces la mujer samaritana le dijo a Él: "¿Cómo tú, siendo judío, me pides a mí, que soy una mujer samaritana, algo de beber?" Porque los judíos no tienen tratos con los samaritanos.¹⁰Jesús le contestó a ella: "Si conocieses el don de Dios, y quién es, el que te dice: 'Dame de beber,' tú le pedirías a Él, y Él te daría agua viva."

¹¹La mujer le contestó: "Señor, no tienes con que sacarla, y el pozo es profundo. ¿Dónde, entonces, tienes el agua viva?"

¹²¿Tú no eres más grande que nuestro padre Jacob, quien nos dio este pozo del cual él mismo tomó, como también lo hicieron sus hijos y su ganado o lo eres?

¹³Jesús le contestó: "Todo el que bebe de esta agua tendrá sed otra vez,"¹⁴pero quienquiera que tome del agua que Yo le daré, no volverá a tener sed jamás. En cambio, el agua que Yo le daré se volverá una fuente de agua en él, brotando para vida eterna."

¹⁵La mujer le dijo: "Señor, dame de esta agua para que ya no tenga sed y no tenga que volver aquí a sacar agua."¹⁶Jesús le dijo: "Ve, llama a tu esposo, y vuelve acá."

¹⁷La mujer contestó, diciendo: "No tengo esposo." Jesús le respondió: "Tienes razón al decir: 'No tengo esposo',¹⁸porque has tenido cinco esposos, y el que ahora tienes, no es tu esposo. Lo que has dicho es cierto."

¹⁹La mujer le dijo: "Señor, veo que eres profeta."²⁰Nuestros padres adoraron en esta montaña, pero tú dices que Jerusalén es el lugar donde la gente debe adorar."

²¹Jesús le dijo: "Mujer, créeme, que la hora vendrá en que ustedes no adorarán al Padre ni en esta montaña ni en Jerusalén.²²Ustedes adoran lo que no conocen. Nosotros adoramos lo que conocemos, porque la salvación viene de los judíos.

²³Sin embargo, la hora viene, y ahora es, cuando los verdaderos adoradores adorarán al Padre en espíritu y verdad, porque el Padre está buscando a tales personas para que sean sus adoradores."²⁴Dios es espíritu, y la gente que le adora debe adorarle en espíritu y verdad."

²⁵La mujer le dijo: "Sé que el Mesías viene, el que es llamado Cristo. Cuando Él venga, Él nos explicará todas las cosas."²⁶Jesús le dijo: "Yo soy, el que habla contigo."

²⁷En ese momento sus discípulos regresaron. Ahora, ellos se preguntaban porque Él estaba hablando con una mujer, pero ninguno preguntó: "¿Qué quieres?" o "¿Por qué hablas con ella?"

²⁸Así que la mujer dejó su cántaro de agua, y regresó a la ciudad, y dijo a la gente:²⁹"Vengan, vean a un hombre que me ha dicho todas las cosas que he hecho ¿No será éste el Cristo?"³⁰Ellos salieron de la ciudad y vinieron a Él.

³¹Mientras tanto, los discípulos le insistieron diciendo: "Rabí, come."³²Pero Él, les dijo: "Tengo una comida para comer que ustedes no conocen."³³Así que, los discípulos se decían unos a otros: "¿Nadie le ha traído algo para comer, o ellos sí?"

³⁴Jesús les dijo: "Mi comida es hacer la voluntad del que me envió y completar su trabajo."³⁵¿No dicen ustedes: 'Faltan cuatro meses más y entonces llega la cosecha?' Yo les digo: '¡levanten la mirada y vean los campos, que ya están maduros para la cosecha!'³⁶Aquel que cosecha recibe pago y recoge frutos para vida eterna, de manera que el que siembra y el que cosecha puedan regocijarse juntos.

³⁷"Pues en esto, el dicho: 'Uno siembra y otro cosecha,' es cierto."³⁸Yo les envié a cosechar lo que no han trabajado. Otros han trabajado, y ustedes han entrado en su labor."

³⁹Muchos de los samaritanos en esa ciudad creyeron en Él por lo que la mujer testificó hablando de Él: "Él me dijo todo lo que he hecho."⁴⁰Así que cuando los samaritanos vinieron a Él, le imploraron que se quedara con ellos, y Él se quedó allí por dos días.

⁴¹Y muchos más creyeron por Su palabra.⁴²Ellos le decían a la mujer: "No creemos solamente por lo que dijiste, sino que nosotros mismos hemos escuchado, y sabemos que Éste es en verdad el Salvador del mundo."

⁴³Después de esos dos días Él salió de allí hacia Galilea.⁴⁴Porque Jesús mismo había declarado que un profeta no tiene honor en su propia tierra.⁴⁵Cuando Él llegó a Galilea, los galileos le dieron la bienvenida. Ellos habían visto todas las cosas que Él había hecho en la fiesta, en Jerusalén, porque ellos también habían ido a la fiesta.

⁴⁶Ahora, Él volvió a Caná de Galilea, donde convirtió el agua en vino. Había allí un oficial real cuyo hijo estaba enfermo en Capernaúm.⁴⁷Cuando escuchó que Jesús había venido de Judea a Galilea, fue a Jesús y le imploró que bajara y sanara a su hijo que estaba a punto de morir.

⁴⁸Jesús entonces le dijo: "A menos que vean señales y prodigios, ustedes no creerán."⁴⁹El oficial le dijo: "Señor, ven antes que mi hijo muera."⁵⁰Jesús le dijo: "Vete; tu hijo vive." El hombre creyó la palabra que Jesús le dijo y se fue.

⁵¹Cuando él iba bajando, sus sirvientes le salieron al encuentro, diciéndole que su hijo vivía.⁵²Así que él les preguntó la hora en que comenzó a mejorar. Ellos le contestaron: "Ayer, como a la séptima hora la fiebre lo abandonó."

⁵³Entonces el padre se dio cuenta que esa fue la hora en que Jesús le dijo: "Tu hijo vive." Así que él y toda su casa creyeron.

⁵⁴Esta fue la segunda señal que Jesús hizo cuando salió de Judea a Galilea.

5 ¹Después de esto, era la fiesta de los judíos y Jesús subió a Jerusalén.²Ahora, en Jerusalén al lado de la puerta de las ovejas, hay un estanque llamado Betesda en hebreo, que tenía cinco pórticos.³Un gran número de personas que estaban enfermas, ciegos, cojos o paralíticos que estaban allí, esperaban el movimiento del agua.⁴Porque un ángel del Señor bajaba y movía las aguas en ciertos momentos, y cualquiera que entrara al agua, mientras el agua estaba turbulenta, era sanado de cualquier enfermedad que sufriera.

⁵Había allí cierto hombre que había estado enfermo por treinta y ocho años.⁶Cuando Jesús lo vio acostado allí, y después de darse cuenta que había estado allí por un largo tiempo, Él dijo: "¿Quieres ser sano?"

⁷El hombre enfermo contestó: "Señor, no tengo a nadie que me meta en el estanque cuando el agua es agitada. Cuando yo llego, otro entra antes que yo."⁸Jesús le dijo: "Levántate, toma tu camilla, y anda."

⁹De inmediato el hombre fue sanado, tomó su camilla, y caminó. Pero ese día era un día de reposo.

¹⁰Así que los judíos le dijeron al que fue sanado: "Este es el día de reposo y no te es permitido cargar tu camilla."¹¹Él contestó: "El que me sanó, me dijo: 'Toma tu camilla y anda.'"

¹²Ellos le preguntaron: "¿Quién es el hombre que te dijo: 'Toma tu camilla y anda'?"¹³Pero, el que fue sanado no sabía quién era; porque Jesús se había ido secretamente, pues había una multitud en el lugar.

¹⁴Más tarde, Jesús encontró al hombre en el templo y le dijo: "¡Mira tú has sido sanado! No peques más, no sea que algo peor te ocurra."¹⁵El hombre se fue y dijo a los judíos que era Jesús quien lo había sanado.

¹⁶Ahora, por estas cosas, los judíos perseguían a Jesús, porque Él hacía estas cosas en el día de reposo.¹⁷Jesús les contestó a ellos: "Mi Padre, hasta ahora trabaja y Yo también trabajo."¹⁸Por esto, los judíos procuraban matarle aún más, porque no sólo violaba el día de reposo, sino que también llamaba a Dios Su Padre, haciéndose igual a Dios.

¹⁹Jesús les contestó: "De cierto de cierto les digo: No puede el Hijo hacer nada por Sí mismo, excepto lo que Él ve al Padre hacer, porque todo lo que el Padre hace, eso hace el Hijo de igual manera."²⁰Porque el Padre ama al Hijo y le muestra todas las cosas que Él mismo hace, y Él le mostrará cosas más grandes que éstas para que ustedes se maravillen.

²¹Porque como el Padre levanta a los muertos y les da vida, así también el Hijo a los que quiere da vida.²²Porque el Padre a nadie juzga, sino que ha dado todo juicio al Hijo,²³de modo que todos honren al Hijo así como honran al Padre. El que no honra al Hijo no honra al Padre que lo envió.

²⁴Verdaderamente, el que oye Mi palabra y cree al que Me envió tiene vida eterna y no será condenado, sino que ha pasado de muerte a vida.

²⁵Verdaderamente, les digo que la hora viene, y ahora es, cuando los muertos oirán la voz del Hijo de Dios, y los que la oyeren vivirán.

²⁶Porque, así como el Padre tiene vida en Sí mismo, así también Él le ha dado al Hijo tener vida en Sí mismo,²⁷y el Padre le ha dado autoridad al Hijo para ejecutar juicio porque Él es el Hijo del Hombre.

²⁸No se maravillen de esto, porque viene la hora en que todos los que están en las tumbas escucharán Su voz²⁹y saldrán: los que hicieron lo bueno, a resurrección de vida, y los que hicieron lo malo, a resurrección de juicio.

³⁰Yo no puedo hacer nada por Mí mismo. Como oigo, juzgo, y Mi juicio es justo porque no busco Mi propia voluntad, sino la voluntad del que me envió.³¹Si Yo doy testimonio de Mí mismo, Mi testimonio no sería verdadero.³²Otro es el que testifica acerca de Mí y Yo sé que el testimonio que Él da de Mí es verdadero.

³³Ustedes han enviado mensajeros a Juan, y él ha testificado de la verdad.³⁴Pero el testimonio que Yo recibo no es de hombre. Yo digo estas cosas para que ustedes puedan ser salvos.³⁵Juan era una lámpara que ardía y brillaba, y ustedes quisieron gozarse en su luz por un tiempo.

³⁶Sin embargo, el testimonio que Yo tengo es más grande que el de Juan, porque las obras que el Padre me ha dado para realizar, las mismas obras que Yo hago, testifican sobre Mí, que el Padre me ha enviado.³⁷El Padre que me envió, Él mismo ha testificado acerca de Mí. Ustedes no han escuchado Su voz ni han visto Su forma en ningún momento.³⁸Y Su palabra no permanece en ustedes, porque no creen en Aquél que Él ha enviado.

³⁹Ustedes escudriñan las Escrituras porque en ellas ustedes piensan que tienen vida eterna, y esas mismas Escrituras testifican acerca de Mí,⁴⁰y ustedes no quieren venir a Mí para que puedan tener vida eterna.

⁴¹Yo no recibo alabanzas de hombres,⁴²pero Yo he conocido que ustedes no tienen el amor de Dios en ustedes mismos.

⁴³He venido en el nombre de Mi Padre y ustedes no me reciben. Si otro viene en su propio nombre, ustedes lo recibirán.

⁴⁴¿Cómo pueden creer, ustedes que aceptan alabanzas unos de otros, pero no buscan la alabanza que viene del único Dios?

⁴⁵No piensen que Yo los acusaré ante el Padre. El que los acusa es Moisés, en quien ustedes han puesto sus esperanzas.⁴⁶Si creyeran a Moisés, me creerían a Mí porque él escribió acerca de Mí.⁴⁷Si ustedes no creen a sus escritos, ¿cómo van a creer mis palabras?"

6 ¹Después de estas cosas, Jesús se fue al otro lado del Mar de Galilea, también llamado el Mar de Tiberias.²Una gran multitud lo estaba siguiendo, porque estaban viendo las señales que Él hacía en aquellos que estaban enfermos.³Jesús se fue a un lado de la montaña y se sentó allí con sus discípulos.

⁴(Ahora, la Pascua, la fiesta de los judíos, estaba cerca.)⁵Cuando Jesús levantó Su mirada y vio una gran multitud viniendo hacia Él, le dijo a Felipe: "¿Dónde compraremos pan para que éstos puedan comer?"⁶(Pero Jesús dijo esto para probar a Felipe, porque Él sabía lo que Él mismo iba a hacer.)

⁷Felipe le contestó: "Doscientos denarios de pan no serían suficientes para que cada uno tenga aunque sea un poco."⁸Uno de los discípulos, Andrés, el hermano de Simón Pedro, le dijo a Jesús:⁹"Aquí hay un niño que tiene cinco hogazas de cebada y dos peces, pero ¿qué son estos entre tantos?"

¹⁰Jesús dijo: "Hagan que las personas se sienten." (Ahora, había mucha hierba en el lugar.) Así que los hombres se sentaron, cerca de cinco mil en número.¹¹Entonces, Jesús tomó las hogazas y después de dar gracias, los dio a aquéllos que estaban sentados, y de la misma manera los peces, tanto como ellos quisieron.¹²Cuando se saciaron, Él dijo a sus discípulos: "Junten los pedazos que quedan, para que nada se pierda."

¹³Así que juntaron y llenaron doce cestas con los pedazos que habían quedado de las cinco hogazas de pan de cebada; los pedazos que sobraron de los que habían comido.¹⁴Entonces, cuando las personas vieron esta señal que Él hizo, dijeron: "Éste verdaderamente es el profeta que ha de venir al mundo."¹⁵Cuando Jesús se dio cuenta que ellos estaban a punto de venir y agarrarlo a la fuerza para hacerlo rey, Él se retiró a solas a la montaña otra vez.

¹⁶Cuando la tarde llegó, sus discípulos bajaron al mar.¹⁷Entrando ellos a una barca, navegaron por el mar hacia Capernaúm. Estaba oscuro a esa hora, y Jesús aún no había llegado a donde ellos.¹⁸Y soplaban un fuerte viento y el mar se estaba agitando.

¹⁹Cuando habían remado cerca de cinco o seis kilómetros, ellos vieron a Jesús caminando sobre el mar acercándose a la barca y tuvieron miedo.²⁰Pero Él les dijo: "¡Soy Yo! No tengan miedo."²¹Ellos entonces querían recibirlo en la barca e inmediatamente la barca llegó a la tierra a donde se dirigían.

²²Al próximo día, la multitud que había estado al otro lado del mar, vio que no había otra barca allí, excepto una, y que Jesús no había entrado en ella con sus discípulos, sino que sus discípulos se habían ido solos.²³Sin embargo, había algunas barcas que llegaron desde Tiberias, cerca del lugar donde ellos habían comido el pan, luego de que el Señor había dado gracias.

²⁴Cuando la multitud descubrió que ni Jesús ni sus discípulos estaban allí, ellos mismos entraron a las barcas y fueron a Capernaúm buscando a Jesús.²⁵Después de haberlo encontrado en el otro lado del mar, ellos le dijeron: "Rabí, ¿cuándo llegaste aquí?"

²⁶Jesús les contestó, diciendo: "De cierto, de cierto, ustedes me buscan, no porque vieron señales, sino porque comieron de los panes y se saciaron.²⁷No trabajen por la comida que perece, sino por la comida que permanece para vida eterna, la cual el Hijo del Hombre les dará; porque Dios el Padre ha puesto Su sello en Él.

²⁸Entonces ellos le dijeron: "¿Qué debemos hacer para poder hacer las obras de Dios?"²⁹Jesús contestó: "Esta es la obra de Dios: que ustedes crean en Aquel a quien Él ha enviado."

³⁰Así que ellos le dijeron: "¿Qué señal harás Tú entonces, para que podamos ver y creer en Ti? ¿Qué harás?"³¹Nuestros padres comieron el maná en el desierto, porque como está escrito: 'DIOS LES DIÓ A COMER PAN DEL CIELO.' "

³²Luego Jesús les dijo: "De cierto, de cierto os digo, que no fue Moisés quien les dio el pan del cielo, sino que es Mi Padre el que da el verdadero pan del cielo.³³Porque el pan de Dios, es el que baja del cielo y da vida al mundo."³⁴Así que ellos le dijeron: "Señor, danos siempre de este pan."

³⁵Jesús les dijo: "Yo soy el pan de vida; el que a Mí viene no tendrá hambre, y el que cree en Mí nunca tendrá sed jamás.

³⁶Pero Yo les he dicho que me han visto, y no creen.³⁷Todo lo que el Padre me da, vendrá a Mí, y al que viene a Mí, Yo ciertamente no lo echo fuera.

³⁸Porque he bajado del cielo, no para hacer Mi propia voluntad, sino la voluntad del que me envió.³⁹Y ésta es la voluntad del que me envió, que Yo no pierda ni uno de los que Él me ha dado, sino que los resucite en el día final.⁴⁰Porque ésta es la voluntad de mi Padre, que todo aquel que ve al Hijo y cree en Él, tendrá vida eterna y Yo lo resucitaré en el día final."

⁴¹Entonces los judíos murmuraron de Él porque Él había dicho: "Yo soy el pan que ha bajado del cielo."⁴²Ellos dijeron: "¿No es este Jesús, el hijo de José, cuyo padre y madre conocemos? ¿Cómo, entonces, es que Él dice ahora: 'Yo he bajado del cielo'?"

⁴³Jesús contestó: "Dejen de murmurar entre ustedes."⁴⁴Nadie puede venir a mí a menos que el Padre, quien me envió, lo atraiga a mí, y Yo lo resucitaré en el día final.⁴⁵Está escrito en los profetas: 'TODOS SERÁN ENSEÑADOS POR DIOS.' Todos los que hayan escuchado y aprendido del Padre vienen a Mí.

⁴⁶No que alguien haya visto al Padre, excepto Aquél que vino de Dios, Éste ha visto al Padre.⁴⁷De cierto, de cierto os digo, el que cree, tiene vida eterna.

⁴⁸Yo soy el pan de vida.⁴⁹Los padres de ustedes comieron el maná en el desierto, y murieron.

⁵⁰Éste es el pan que baja del cielo, y el que coma de Él, no morirá.⁵¹Yo soy el pan viviente que bajó del cielo. Cualquiera que come de este pan, vivirá para siempre. El pan que Yo les daré es mi carne por la vida del mundo."

⁵²Los judíos se enojaron y discutían entre ellos, diciendo: "¿Cómo puede este hombre darnos de Su carne para comer?"⁵³Entonces Jesús les dijo: "De cierto, de cierto les digo, a menos que coman la carne del Hijo del Hombre y beban Su sangre, ustedes no tendrán vida en ustedes mismos.

⁵⁴El que come Mi carne y bebe Mi sangre, tiene vida eterna; y Yo lo resucitaré en el día final.⁵⁵Porque Mi carne es verdadera comida, y Mi sangre es verdadera bebida.⁵⁶El que come Mi carne y bebe Mi sangre permanece en Mí, y Yo en Él.

⁵⁷Así como el Padre que da vida Me envió y así como vivo por causa de Mi Padre; así también aquel que come de mí, vivirá también por Mí.⁵⁸Éste es el pan que ha bajado del cielo, no como el que los padres comieron, y murieron. Quien coma este pan vivirá para siempre."⁵⁹Esto dijo Jesús en la sinagoga, mientras enseñaba en Capernaúm.

⁶⁰Entonces muchos de sus discípulos que oyeron esto, dijeron: "Ésta es una enseñanza difícil; ¿quién puede aceptarla?"⁶¹Porque Jesús mismo sabía que sus discípulos estaban murmurando de esto, les dijo a ellos: "¿Esto los ofende?

⁶²Entonces, ¿si vieran al Hijo del Hombre subiendo a donde estaba antes?"⁶³Es el Espíritu Quien da vida; la carne nada beneficia. Las palabras que les he hablado son espíritu, y son vida.

⁶⁴Sin embargo, hay algunos de ustedes que no creen." Porque Jesús sabía desde el principio quiénes eran los que no creían, y quién era el que lo traicionaría.⁶⁵Él dijo: "Es debido a esto que les dije que nadie puede venir a Mí, a menos que le sea dado por el Padre."

⁶⁶A causa de esto, muchos de sus discípulos se fueron y ya no caminaban con Él.⁶⁷Jesús entonces les dijo a los doce:

"¿Quieren irse ustedes también?"⁶⁸Simón Pedro le contestó: "Señor, ¿a quién iremos? Tú tienes palabras de vida eterna,⁶⁹y hemos creído y sabemos que Tú eres el Santo de Dios."

⁷⁰Jesús les dijo: "¿No los escogí Yo a ustedes, los doce, y uno de ustedes es un diablo?"⁷¹Ahora Él hablaba de Judas, el hijo de Simón Iscariote, porque era él, uno de los doce, quien traicionaría a Jesús.

7 ¹Después de estas cosas Jesús viajó por Galilea, pero no quería entrar a Judea porque los judíos lo estaban buscando para matarlo.²Ahora, la fiesta de los judíos, la de los Tabernáculos, estaba cerca.

³Por lo tanto sus hermanos le dijeron: "Deja este lugar y ve a Judea, para que Tus discípulos también puedan ver las obras que Tú haces."⁴Ninguno hace algo en privado si él mismo desea darse a conocer abiertamente. Si haces estas cosas, muéstrate Tú mismo al mundo."

⁵Porque ni aún sus hermanos creían en Él.⁶Por lo tanto, Jesús les dijo: "Mi hora aún no ha llegado, pero cualquier tiempo es bueno para ustedes.⁷El mundo no los puede odiar a ustedes, pero me odia a Mí, porque Yo testifico de él, que sus obras son malas."

⁸"Ustedes suban a la fiesta; Yo no voy a esa fiesta, porque Mi hora aún no se ha cumplido."⁹Luego de haberles dicho estas cosas a ellos, permaneció en Galilea.

¹⁰Pero cuando sus hermanos habían subido a la fiesta, entonces Él también subió, pero no públicamente sino en secreto.

¹¹Los judíos lo buscaban en la fiesta y dijeron: "¿Dónde está Él?"

¹²Había mucha discusión entre la multitud acerca de Él. Algunos decían: "Él es un buen hombre." Otros decían: "No, Él lleva a la multitud por mal camino."¹³Sin embargo, nadie hablaba abiertamente de Él por miedo a los judíos.

¹⁴Cuando la fiesta estaba a mitad, Jesús subió al templo y comenzó a enseñar.¹⁵Entonces los judíos se maravillaron diciendo: "¿Cómo es que este hombre sabe tanto? Él nunca ha sido educado."¹⁶Jesús les contestó y dijo: "Mi enseñanza no es Mía, sino que es de Aquél que me envió.

¹⁷Si alguno desea hacer Su voluntad, él sabrá acerca de esta enseñanza, si viene de Dios o si Yo hablo de Mí mismo.¹⁸El que hable de sí mismo busca su propia gloria, pero cualquiera que busque la gloria del que lo envió, esa persona es verdadera, y no hay en Él injusticia.

¹⁹¿Acaso no les dio Moisés la ley? Sin embargo, ninguno de ustedes la cumple. ¿Por qué ustedes procuran matarme?"²⁰La multitud contestó: "¿Tienes un demonio! ¿Quién busca matarte?"

²¹Jesús contestó y les dijo: "Una sola obra hice, y ustedes están maravillados a causa de esto.²²Moisés les dio la circuncisión (no porque fuera de Moisés, sino de sus padres); y en el día de reposo ustedes circuncidan a un hombre.

²³Si un hombre recibe la circuncisión en el día de reposo, de manera que la ley de Moisés no sea quebrantada, ¿por qué ustedes están enojados conmigo porque sané a un hombre en el día de reposo?"²⁴No juzguen por la apariencia, sino juzguen rectamente."

²⁵Algunos de Jerusalén decían: "¿No es Éste el que buscan para matar?"²⁶Y miren, Él habla abiertamente, y ellos nada le dicen. ¿Habrán reconocido los gobernantes que éste es el Cristo?²⁷Pero nosotros sabemos de dónde viene Éste. Mas cuando el Cristo venga, nadie sabrá de dónde viene."

²⁸Jesús clamó en el templo, enseñando y diciendo: "Ustedes me conocen y además saben de donde soy. Yo no he venido de Mí mismo, pero Aquél quien me envió es verdadero, y ustedes no lo conocen."²⁹Yo lo conozco porque Yo vengo de Él y Él me envió."

³⁰Ellos trataban de arrestarlo, pero ninguno le ponía una mano encima porque Su hora no había llegado.³¹Pero muchos de la multitud creyeron en Él, y decían: "Cuando el Cristo venga, ¿hará Él más señales de las que Éste ha hecho?"³²Los fariseos escucharon a la multitud murmurando estas cosas acerca de Jesús, y los principales sacerdotes y los fariseos enviaron oficiales para arrestarlo.

³³Entonces Jesús dijo: "Yo estoy con ustedes todavía un poco más de tiempo, y entonces Yo iré a Aquél que me envió."³⁴Ustedes me buscarán, pero no me encontrarán; a donde voy ustedes no podrán venir."

³⁵Los judíos entonces decían entre ellos: "¿A dónde irá este hombre que no podamos encontrarlo? ¿Será que se irá a la dispersión entre los griegos y les enseñará a los griegos?"³⁶Que es esta palabra que Él dijo: 'Ustedes me buscarán, pero no me encontrarán; ¿a dónde voy ustedes no podrán venir'?"

³⁷Ahora en el último día, el gran día de la fiesta, Jesús, puesto de pie, dijo a gran voz: "Si alguien tiene sed, que venga a Mí y beba."³⁸Aquel que cree en Mí, como dice la escritura, ríos de agua viva brotarán de su vientre."

³⁹Pero Él decía esto del Espíritu, el cual los que habían creído en Él habrían de recibir; pues el Espíritu aún no había sido dado porque Jesús todavía no había sido glorificado.

⁴⁰Algunos de la multitud, cuando escucharon estas palabras, dijeron: "Verdaderamente Éste es el Profeta."⁴¹Otros decían: "Éste es el Cristo." Pero algunos decían: "¿El Cristo vendrá de Galilea?"⁴²¿No han dicho las escrituras que el Cristo vendrá de los descendientes de David y de Belén, la aldea de donde era David?"

⁴³Así que surgió una división en la multitud a causa de Él.⁴⁴Algunos de ellos lo querían arrestar, pero nadie le ponía las manos encima.

⁴⁵Entonces los oficiales regresaron a los principales sacerdotes y fariseos, quienes les dijeron: "¿Por qué no lo trajeron?"⁴⁶Los oficiales respondieron: "Nunca nadie ha hablado así."

⁴⁷Así que los fariseos les contestaron: "¿Ustedes también han sido engañados?"⁴⁸¿Acaso alguno de los gobernantes le ha creído o alguno de los fariseos?" Pero esta multitud que no conoce la ley, ellos están malditos."

⁵⁰Nicodemo (uno de los fariseos, quien vino a Él anteriormente) les dijo:⁵¹¿Acaso nuestra ley juzga a un hombre antes de escucharlo y sabe lo que ha hecho?"⁵²Ellos contestaron y le dijeron: "¿Eres tú también de Galilea? Busca y mira que ningún profeta viene de Galilea."

⁵³Entonces cada uno se fue a su propia casa.

8 ¹Jesús fue al Monte de los Olivos.²Temprano en la mañana Él vino al templo otra vez, y toda la gente vino a Él; y sentándose Él, les enseñaba.³Los escribas y los fariseos trajeron a una mujer sorprendida en el acto del adulterio. Ellos la pusieron en el medio.

⁴Entonces ellos le dijeron a Jesús: "Maestro, esta mujer ha sido sorprendida en el acto de adulterio."⁵Ahora, en la ley Moisés nos mandó a apedrear a tales personas; ¿qué dices Tú sobre ella?"⁶Ellos decían esto para tentarlo y tener algo de qué acusarlo, pero Jesús se inclinó y escribió en el suelo con Su dedo.

⁷Cuando continuaron preguntándole, Él se paró y les dijo: "El que esté sin pecado entre ustedes, deje que sea éste el primero en arrojarle la piedra a ella."⁸Nuevamente bajándose, escribió en el suelo con Su dedo.

⁹Cuando ellos escucharon esto, se marcharon uno por uno, comenzando por los más viejos. Finalmente, dejaron a Jesús solo y a la mujer que habían puesto entre ellos.¹⁰Jesús se paró y le dijo: "Mujer, ¿dónde están los que te acusan? ¿Nadie te condenó?"¹¹Ella dijo: "Nadie, Señor." Jesús le dijo: "Ni Yo tampoco te condeno. Ve y no peques más."

¹²Nuevamente Jesús les habló diciendo: "Yo soy la luz del mundo; el que Me sigue no caminará en oscuridad, sino que tendrá la luz de la vida."¹³Los fariseos le dijeron: "Tú das testimonio de Ti mismo; Tu testimonio no es verdadero."

¹⁴Jesús les contestó y les dijo: "Aún si doy testimonio de Mí mismo, Mi testimonio es verdadero. Sé de dónde vine y adónde voy, pero ustedes no saben de dónde vine ni adónde voy."¹⁵Ustedes juzgan según la carne; Yo no juzgo a nadie.¹⁶Aún si juzgo, Mi juicio es verdadero porque no estoy solo, porque estoy con el Padre que me envió.

¹⁷Y en vuestra ley está escrito que el testimonio de dos hombres es verdadero.¹⁸Yo soy Aquél que da testimonio acerca de Sí mismo, y el Padre que Me envió da testimonio de Mí."

¹⁹Ellos le dijeron: "¿Dónde está tu Padre?" Jesús contestó: "Ustedes no me conocen a Mí ni a mi Padre; si ustedes me conocieran, también a Mi Padre conocerían."²⁰Él dijo estas palabras en el lugar de las ofrendas mientras enseñaba en el templo, y nadie lo arrestó porque Su hora aún no había llegado.

²¹Él les dijo otra vez: "Yo me voy y me buscarán, y en su pecado morirán. Adonde Yo voy, ustedes no pueden venir."²²Los judíos dijeron: "¿Se matará a Sí mismo? ¿Es por eso por lo que dijo: 'Adonde Yo iré ustedes no pueden venir'?"

²³Jesús les dijo: "Ustedes son de abajo; Yo soy de arriba. Ustedes son de este mundo; Yo no soy de este mundo."²⁴Por lo tanto, Yo les digo a ustedes que morirán en sus pecados. Porque a menos que ustedes crean que YO SOY, ustedes morirán en sus pecados."

²⁵Por lo tanto, ellos le dijeron: "¿Quién eres Tú?" Jesús les dijo: "Lo que les he dicho desde el principio."²⁶Yo tengo muchas cosas que hablar y juzgar acerca de ustedes. Sin embargo, Aquél que Me envió es verdadero; y las cosas que he escuchado de Él, estas cosas Yo se las hablo al mundo."²⁷Ellos no entendían que Él les estaba hablando acerca del Padre.

²⁸Jesús dijo: "Cuando ustedes levanten al Hijo del Hombre, entonces sabrán que YO SOY, y que Yo no hago nada por Mí mismo. Así como el Padre me enseñó, Yo hablo estas cosas."²⁹Él que me envió está conmigo, y Él no me ha dejado solo, porque Yo siempre hago lo que le agrada."³⁰Mientras Jesús decía estas cosas, muchos creyeron en Él.

³¹Jesús les dijo a aquellos judíos que creyeron en Él: "Si ustedes permanecen en Mi palabra, entonces ustedes son verdaderamente mis discípulos;³²y ustedes conocerán la verdad, y la verdad los hará libres."³³Ellos le respondieron: "Nosotros somos descendientes de Abraham y nunca hemos sido esclavos de nadie; ¿cómo puedes decir: 'Ustedes serán libres'?"

³⁴Jesús les respondió: "De cierto, de cierto les digo, que cualquiera que cometa pecado, es esclavo del pecado."³⁵Y el esclavo no permanece en la casa para siempre; el hijo si permanece para siempre."³⁶De este modo, si el Hijo los hace libres, serán verdaderamente libres.

³⁷Yo sé que ustedes son descendientes de Abraham; pero buscan matarme, porque mi palabra no encuentra lugar en ustedes."³⁸Yo les hablo lo que Yo he visto con Mi Padre, y ustedes hacen las que han escuchado de vuestro padre."

³⁹Ellos le respondieron y dijeron: "Nuestro padre es Abraham." Jesús les dijo: "Si fueran hijos de Abraham, ustedes harían las obras de Abraham."⁴⁰Sin embargo, ahora me buscan para matarme, un Hombre que les ha hablado la verdad, la cual he escuchado de Dios. Abraham no hizo esto."⁴¹Ustedes hacen las obras de vuestro padre." Ellos le dijeron: "Nosotros no hemos nacido de la inmoralidad sexual; un Padre tenemos: Dios."

⁴²Jesús les dijo: "Si Dios fuera vuestro Padre, ustedes me amarían, porque Yo he salido de Dios y estoy aquí; porque no vengo de mí mismo, sino que Él me envió."⁴³¿Por qué no entienden mis palabras? Es porque no pueden escuchar mis palabras."⁴⁴Ustedes son de vuestro padre, el diablo, y desean hacer los deseos de vuestro padre. Él fue un asesino desde el principio, y no permanece en la verdad, porque no hay verdad en él. Cuando él habla mentira, él habla desde su propia naturaleza; porque él es mentiroso, y el padre de la mentira.

⁴⁵Sin embargo, porque hablo la verdad, ustedes no creen en Mí."⁴⁶¿Quién de ustedes me acusa de pecado? Si Yo hablo la verdad, ¿por qué no me creen?⁴⁷Aquél que es de Dios, las palabras de Dios oye; por esto no las oyen ustedes, porque no son de Dios."

⁴⁸Los judíos respondieron y le dijeron: "¿No tenemos razón en decir que Tú eres samaritano y que tienes un demonio?"⁴⁹Jesús les respondió: "Yo no tengo un demonio; sino que honro a Mi Padre, y ustedes me deshonran a mí."

⁵⁰Yo no busco mi gloria; hay Uno que la busca y juzga."⁵¹De cierto, de cierto les digo, si alguno guarda mi palabra, éste nunca verá la muerte."

⁵²Los judíos le dijeron: "Ahora sabemos que tú tienes un demonio. Abraham y los profetas murieron; pero tú dices: 'Si alguno guarda mi palabra, éste nunca saboreará la muerte.'⁵³Tú no eres mayor que nuestro padre Abraham quien murió, ¿o lo eres? y los profetas también murieron. ¿Quién te haces a ti mismo?"

⁵⁴Jesús contestó: "Si Yo me glorifico a mí mismo, mi gloria nada es ; mi Padre es el que me glorifica, el que ustedes dicen que es su Dios."⁵⁵Y ustedes no lo han conocido, pero Yo lo conozco a Él. Si Yo dijera: 'Yo no lo conozco a Él', Yo sería como ustedes, un mentiroso. Sin embargo, Yo lo conozco a Él y guardo Su palabra."⁵⁶El padre de ustedes, Abraham, se regocijó al ver mi día; y lo vio, y se alegró.

⁵⁷Los judíos le dijeron: "Tú no tienes aún cincuenta años, ¿y has visto a Abraham?"⁵⁸Jesús les dijo: "De cierto, de cierto les digo: antes que Abraham fuera, YO SOY."⁵⁹Entonces ellos tomaron piedras para lanzárselas, pero Jesús se escondió y salió del templo.

9 ¹Ahora mientras Jesús pasaba, vio a un hombre ciego de nacimiento.²sus discípulos le preguntaron: "Rabí, ¿quién pecó, este hombre o sus padres, para que él naciera ciego?"

³Jesús contestó: "Ni él, ni sus padres pecaron, sino para que las obras de Dios se revelaran en él."⁴Nosotros debemos hacer las obras de Aquél que me envió mientras es de día. La noche viene cuando nadie podrá trabajar."⁵Mientras estoy en el mundo, Yo soy la luz del mundo. "

⁶Después que Jesús dijo estas cosas, escupió en la tierra, hizo lodo con la saliva y untó el lodo en los ojos del ciego.⁷Él le dijo: "ve, lávate en el estanque de Siloé (que traducido es 'enviado')." Entonces el hombre fue, y se lavó y volvió viendo.

⁸Entonces los vecinos del hombre y los que lo habían visto previamente como mendigo, decían: "¿No es éste el hombre que solía sentarse y mendigar?" Algunos decían: "Es él." Otros decían: "No, pero se parece a él." Pero él decía: "Soy yo."

¹⁰Ellos le dijeron: "Entonces, ¿cómo fueron abiertos tus ojos?"¹¹Él les contestó: "El hombre llamado Jesús hizo lodo y me lo untó en los ojos y me dijo: 've a Siloé y lávate.' Pues, fui y me lavé y recobré la vista."¹²Ellos le dijeron: "¿Dónde está Él?" Él respondió: "Yo no sé."

¹³Ellos llevaron al hombre que era ciego a los fariseos.¹⁴Era el día de reposo cuando Jesús hizo el lodo y le abrió los ojos.

¹⁵Entonces, nuevamente, los fariseos le preguntaron cómo él había recibido la vista. Él les dijo: "Él puso lodo en mis ojos, me lavé y ahora puedo ver."

¹⁶Algunos de los fariseos dijeron: "Este hombre no es de Dios porque Él no guarda el día de reposo." Otros decían: "¿Cómo puede un hombre que es un pecador hacer tales señales?" Así que hubo una división entre ellos.¹⁷ Así que le preguntaron al ciego nuevamente: "¿Qué dices sobre Él porque te abrió los ojos?" El hombre ciego dijo: "Es un profeta."¹⁸ Ahora los judíos aún no creían acerca de él de que era ciego y que había recibido la vista, hasta que llamaron a los padres del que había recibido la vista.

¹⁹Ellos les preguntaron a los padres: "¿Es éste su hijo quien ustedes dicen que nació ciego? ¿Cómo entonces él puede ver?"²⁰Entonces sus padres les contestaron: "Nosotros sabemos que éste es nuestro hijo y que nació ciego.²¹ Cómo ve ahora, nosotros no sabemos, y quién le abrió los ojos, no lo conocemos. Pregúntenle a él. Él es un adulto. Él puede hablar por sí mismo."

²²Sus padres dijeron estas cosas porque tenían miedo de los judíos. Pues los judíos habían acordado que, si alguien confesara que Jesús era el Cristo, éste debería ser echado de la sinagoga.²³ Por esto, sus padres dijeron: "Él es un adulto. Pregúntenle a él."

²⁴Así que, por segunda vez, ellos llamaron al hombre que había sido ciego y le dijeron: "Da gloria a Dios. Nosotros sabemos que este hombre es pecador."²⁵Entonces ese hombre respondió: "Yo no sé si Él es un pecador. Una cosa sí sé: que yo era ciego, y ahora veo."

²⁶Entonces ellos le dijeron: "¿Qué te hizo? ¿Cómo te abrió Él los ojos?"²⁷Él les contestó: "¡Ya les he dicho, y no escucharon! ¿Por qué quieren oírlo otra vez? ¿O desean ustedes convertirse en sus discípulos también?"

²⁸Ellos lo insultaron y dijeron: "Tú eres su discípulo, pero nosotros somos discípulos de Moisés.²⁹ Sabemos que Dios ha hablado a Moisés, pero no sabemos de dónde viene Éste."

³⁰El hombre les contestó y dijo: "Esto es lo asombroso, que ustedes no sepan de dónde Él es, y aun así Él abrió mis ojos."

³¹Nosotros sabemos que Dios no escucha a los pecadores, pero si alguien es temeroso de Dios y hace su voluntad, Él lo escucha.

³²Desde que comenzó el mundo, no se ha oído que alguien le abra los ojos a un ciego de nacimiento.³³ Si este hombre no fuera de Dios, Él no podría hacer nada."³⁴Ellos contestaron diciéndole: "Tú naciste completamente en pecado, ¿y nos estás enseñando a nosotros?" Entonces ellos lo echaron fuera.

³⁵Jesús escuchó que lo habían echado fuera de la sinagoga, y encontrándole le dijo: "¿Crees en el Hijo del Hombre?"³⁶Él respondió y dijo: "Quién es, Señor, ¿para que yo pueda creer en Él?"³⁷Jesús le dijo: "Tú lo has visto, y es Él que está hablando contigo."³⁸El hombre dijo: "Señor, yo creo," y lo adoró.

³⁹Jesús dijo: "Para juicio Yo vine a este mundo, para que aquellos que no ven puedan ver y para aquellos que ven sean cegados."⁴⁰Algunos de los fariseos que estaban con Él, escucharon estas cosas y le preguntaron: "¿Nosotros también estamos ciegos?"⁴¹Jesús les dijo: "Sí fueran ciegos, no tendrían pecado, pero ahora dicen: 'Nosotros vemos,' así que su pecado permanece."

10 ¹"De cierto, de cierto les digo: el que no entra por la puerta en el redil de las ovejas, pero que sube por otro lado, ese hombre es un ladrón y bandido.² Aquel que entra por la puerta, es el pastor de las ovejas.

³A éste abre el portero, y las ovejas escuchan su voz, y él llama a las suyas por nombre y las saca afuera.⁴ Cuando ha sacado a todas las suyas, él camina delante de ellas, y las ovejas lo siguen, porque conocen su voz.

⁵Al extraño no seguirán, al contrario, huirán de él porque no conocen la voz de los extraños."⁶Jesús les habló esta parábola, pero ellos no entendieron qué cosas eran éstas que Él les decía.

⁷Entonces Jesús les dijo nuevamente: "De cierto, de cierto les digo Yo soy la puerta de las ovejas.⁸ Todos los que vinieron antes de Mí, eran ladrones y bandidos, pero las ovejas no los escucharon.

⁹Yo soy la puerta; si alguno entra a través de Mí, éste se salvará. Entrará y saldrá y encontrará pasto.¹⁰El ladrón no viene sino para robar, matar y destruir. Yo he venido para que tengan vida y la tengan abundantemente.

¹¹Yo soy el buen pastor. El buen pastor pone Su vida por las ovejas.¹²El asalariado y que no es pastor y de quien no son propias las ovejas, él ve venir el lobo y abandona las ovejas y escapa, y el lobo las arrebató y las dispersa;¹³él huye porque es un asalariado y no le importan las ovejas.

¹⁴Yo soy el buen pastor, y Yo conozco los míos y los míos me conocen.¹⁵El Padre me conoce y Yo conozco al Padre, y pongo mi vida por las ovejas.¹⁶Tengo otras ovejas que no son de este redil; debo traerlas también, y ellas oirán Mi voz para que haya un rebaño y un pastor.

¹⁷Es por esto que el Padre me ama: Porque Yo pongo mi vida para volver a tomarla.¹⁸Nadie me la quita, sino que Yo de mí mismo la pongo. Tengo autoridad para ponerla, y tengo autoridad para volverla a tomar. Este mandamiento he recibido de Mi Padre."

¹⁹Una división ocurrió otra vez entre los judíos por causa de estas palabras.²⁰Mucho de ellos dijeron: "Él tiene un demonio y está loco. ¿Por qué le escuchan?"²¹Otros dijeron: "Éstas no son las palabras de un hombre poseído por un demonio. ¿Puede un demonio abrirles los ojos a los ciegos?"

²²Entonces era el tiempo de la fiesta de la Dedicación en Jerusalén.²³Era invierno, y Jesús caminaba por el pórtico del templo de Salomón.²⁴Entonces los judíos lo rodearon y le dijeron: "¿Cuánto tiempo nos mantendrás en duda? Si Tú eres el Cristo, dínoslo claramente."

²⁵Jesús les contestó: "Yo les dije, pero ustedes no creen. Las obras que hago en el nombre de Mi Padre, estas testifican de Mí.²⁶Pero aún, ustedes no creen porque no son mis ovejas."

²⁷Mis ovejas oyen mi voz; Yo las conozco, y ellas me siguen.²⁸Yo les doy vida eterna; ellas jamás morirán, y nadie las arrebatará de mi mano.

²⁹Mi Padre, quien me las ha dado, es más grande que todos los demás, y nadie se las puede arrebatar de la mano del Padre.³⁰Yo y el Padre somos uno.³¹Entonces los judíos volvieron a tomar piedras para apedrearlo.

³²Jesús les contestó: "Yo les he mostrado muchas buenas obras del Padre. ¿Por cuál de estas obras me apedrean?"³³Los judíos le contestaron: "Nosotros no te apedreamos por ninguna buena obra, sino por blasfemia, porque Tú, un hombre, te estás haciendo Dios."

³⁴Jesús les contestó: "¿No está escrito en su ley: 'YO DIJE: ¿USTEDES SON DIOSES'?³⁵¿Si él los llamó dioses, a quien la palabra de Dios vino (y las escrituras no pueden ser quebrantadas),³⁶ustedes le dicen A quien el Padre separó y envió al mundo: 'Tú estás blasfemando', porque Yo dije: 'Yo soy el Hijo de Dios'?"

³⁷Si Yo no estoy haciendo las obras de Mi Padre, no me crean.³⁸Pero, sin embargo, si las estoy haciendo, aunque no me crean a mí, crean en las obras para que conozcan y entiendan que el Padre está en Mí y que Yo estoy en el Padre."³⁹Ellos, nuevamente, trataron de agarrar a Jesús, pero Él se escapó de sus manos.

⁴⁰Jesús se marchó otra vez al otro lado del Jordán, al lugar donde Juan primero bautizaba, y se quedó allí.⁴¹Mucha gente vino a Él y decían: "Juan en verdad no hizo señales, pero todas las cosas que Juan ha dicho sobre este hombre son ciertas."⁴²Mucha gente creyó en Él allí.

11 ¹Ahora, un cierto hombre llamado Lázaro estaba enfermo. Él era de Betania, la aldea de María y de Marta su hermana.²Fue María, la que ungió al Señor con perfume y le secó sus pies con sus cabellos, cuyo hermano Lázaro estaba enfermo.

³Las hermanas entonces enviaron a por Jesús diciendo: "Señor, mira, aquel a quien tu amas está enfermo."⁴Cuando Jesús escuchó esto, Él dijo: "Esta enfermedad no es para muerte, sino para la Gloria de Dios, para que el Hijo de Dios pueda ser glorificado por ello."

⁵Ahora, Jesús amaba a Marta y a su hermana y a Lázaro.⁶Así que cuando Él escuchó que Lázaro estaba enfermo, Jesús se quedó dos días más en el lugar donde Él estaba.⁷Entonces después de esto, Él dijo a los discípulos, "Vayamos a Judea otra vez."

⁸Los discípulos le dijeron a Él, "Rabí, ahora los Judíos buscan apedrearte, ¿y otra vez vas allá?"⁹Jesús contestó: "¿No hay doce horas de luz en el día? Si alguno camina de día, no tropieza, porque él ve, por la luz de este mundo."

¹⁰Sin embargo, si él camina de noche, tropieza, porque la luz no está en él."¹¹Estas cosas Él dijo, y después de esto les dijo a ellos, "Nuestro amigo Lázaro se ha dormido, pero voy para poder despertarlo."

¹²Los discípulos por tanto le dijeron a Él, "Señor, si él se ha dormido, él se recuperará."¹³Ahora, Jesús había hablado de su muerte, pero ellos pensaron que Él estaba hablando acerca del descanso del sueño.¹⁴Entonces Jesús les dijo a ellos claramente, "Lázaro está muerto."

¹⁵Me alegro por el bien vuestro, que Yo no estuviera allí para que ustedes puedan creer. Vayamos a él."¹⁶Tomás, que era llamado Dídimo, les dijo a sus compañeros discípulos, "Vayamos nosotros también para que muramos con él."

¹⁷Cuando Jesús vino, Él encontró que Lázaro ya estaba en la tumba hacia cuatro días.¹⁸Ahora, Betania estaba cerca de Jerusalén, como a ciento ochenta y cinco metros de distancia.¹⁹Muchos de los Judíos habían venido a Marta y a María, para consolarlas por lo de su hermano.²⁰Entonces Marta, cuando ella escuchó que Jesús venía, fue a encontrarse con Él; pero María permanecía sentada en la casa.

²¹Marta entonces le dijo a Jesús, "Señor, si Tu hubieras estado aquí, mi hermano no habría muerto."²²Aún así, yo sé que cualquier cosa que le pidas a Dios, Él te la dará."²³Jesús le dijo a ella, "Tu hermano resucitará."

²⁴Marta le dijo a Él, "Yo sé que él resucitará en la resurrección en el día final."²⁵Jesús le dijo a ella, "Yo soy la resurrección y la vida; Él que cree en Mí, aunque muera, vivirá;²⁶y cualquiera que vive y cree en Mí nunca morirá. ¿Tú crees esto?"

²⁷Ella le dijo, "Sí, Señor, yo creo que Tú eres el Cristo, el Hijo de Dios, que viene al mundo."²⁸Cuando ella había dicho esto, se fue y llamó a su hermana María en privado diciéndole: "El Maestro está aquí y te está llamando."²⁹Cuando ella escuchó esto, se levantó rápidamente y fue a Él.

³⁰Todavía, Jesús no había llegado a la aldea pues aún estaba en el lugar donde Marta lo había encontrado.³¹Así que cuando los Judíos que estaban con ella en la casa y quienes la estaban consolando, vieron a María levantándose rápidamente y saliendo, la siguieron; pensando que ella iba a la tumba a llorar allí.³²María entonces, cuando llegó a donde Jesús estaba y lo vio, cayó a sus pies y le dijo: "Señor, si hubieras estado aquí, mi hermano no hubiera muerto."

³³Cuando Jesús la vio llorando, y los Judíos que vinieron con ella también llorando, Él estaba profundamente conmovido en Su Espíritu y estaba perturbado;³⁴Él dijo: "¿Dónde lo han puesto?" Ellos le dijeron: "Señor, ven y ve."³⁵Jesús lloró.

³⁶Entonces, los Judíos dijeron: "¡Vean cuánto Él amaba a Lázaro!"³⁷Pero algunos dijeron: "¿No pudo este hombre, que abrió los ojos a un hombre ciego, también haber hecho que este hombre no muriera?"

³⁸Entonces Jesús otra vez, estando profundamente conmovido en sí mismo, fue a la tumba. Ahora bien, era una cueva, y una piedra descansaba contra ésta.³⁹Jesús dijo: "Quiten la piedra." Marta, la hermana de Lázaro, el que había estado muerto, le dijo a Jesús: "Señor, a este momento, el cuerpo se estará descomponiendo, pues él ha estado muerto por cuatro días."⁴⁰Jesús le dijo a ella: "¿No te dije a ti que, si tu creías, tu verías la Gloria de Dios?"

⁴¹Así que ellos quitaron la piedra. Jesús alzó sus ojos y dijo: "Padre, Yo te doy gracias porque me escuchaste."⁴²Yo sabía que Tú siempre me escuchas; pero por causa de la multitud que me rodea dije esto, para que ellos puedan creer que Tú Me has enviado."

⁴³Después que Él les había dicho esto, exclamó en voz alta: "¡Lázaro, ven fuera!"⁴⁴El muerto salió, sus pies y manos estaban atados con tiras de tela, y su rostro cubierto con una tela. Jesús les dijo a ellos: "Desátenlo y déjenlo ir."

⁴⁵Entonces, muchos de los Judíos que vinieron a María y vieron lo que Jesús hizo, creyeron en Él;⁴⁶pero algunos de ellos fueron a los Fariseos y les dijeron las cosas que Jesús había hecho.

⁴⁷Entonces, los sacerdotes principales y los Fariseos reunieron al concilio y dijeron: "¿Qué haremos? Este hombre hace muchas señales."⁴⁸Si nosotros Lo dejamos así, todos creerán en Él; los Romanos vendrán y nos quitarán ambos, nuestro lugar y nuestra nación."

⁴⁹Sin embargo, un cierto hombre entre ellos, Caifás, quien era el sumo sacerdote ese año, les dijo: "Ustedes no saben nada.

⁵⁰Ustedes no consideran que sea mejor para nosotros que un hombre muera por el pueblo a que toda la nación perezca."

⁵¹Ahora, él no dijo esto de su propia cuenta; sino que siendo sumo sacerdote ese año, profetizó que Jesús debía morir por la nación;⁵²y no sólo por la nación, sino para que los hijos de Dios que están dispersos puedan reunirse a todos juntos en uno.⁵³Así, desde ese día en adelante, ellos planificaron como llevar a Jesús a la muerte.

⁵⁴Nunca más Jesús caminó abiertamente entre los Judíos, sino que se marchó de allí a una región cercana al desierto, a un pueblo llamado Efraín. Allí se quedó con los discípulos.⁵⁵Ahora la Pascua de los Judíos estaba cerca, y muchos de la región subieron a Jerusalén antes de la Pascua para ellos mismos purificarse.

⁵⁶Ellos estaban buscando a Jesús, y decían unos a otros mientras ellos estaban en el templo: "¿Qué ustedes piensan? ¿Qué Él no vendrá a la fiesta?"⁵⁷Ahora, los sacerdotes principales y los Fariseos habían dado una orden que si cualquiera sabía dónde estaba Jesús, éste debía notificarlo para que ellos pudieran arrestarlo.

12 ¹Seis días antes de la Pascua, Jesús vino a Betania, donde estaba Lázaro, a quien Él había levantado de entre los muertos.²Así que ellos le hicieron a Él una cena allí, y Marta estaba sirviendo, y Lázaro era uno de los que estaban recostados a la mesa con Jesús.³Entonces María tomó una libra de perfume de nardo puro, de mucho precio, ungió los pies de Jesús con él, y secó sus pies con su cabello. La casa se llenó con la fragancia del perfume.

⁴Judas Iscariote, uno de sus discípulos, aquel que lo traicionaría dijo:⁵"¿Por qué no fue vendido este perfume por trescientos denarios y dado a los pobres?"⁶Pero, él dijo esto, no porque le preocuparan los pobres, sino porque era un ladrón: él tenía la bolsa de dinero y robaba de lo que se ponía en ella.

⁷Jesús dijo: "Dejadla; pues, para el día de mi sepultura ha guardado esto."⁸Ustedes siempre tendrán los pobres con ustedes; pero no siempre me tendrán a Mí".

⁹Ahora una gran multitud de los Judíos supieron que Jesús estaba allí, y ellos vinieron, no sólo por Jesús, sino también para ver a Lázaro, a quien Jesús había levantado de los muertos.¹⁰Los sacerdotes principales conspiraron juntos, para ellos también poder matar a Lázaro;¹¹porque por causa de él muchos de los Judíos se fueron y creyeron en Jesús.

¹²Al siguiente día una gran multitud vino a la fiesta. Cuando ellos oyeron que Jesús venía a Jerusalén,¹³ellos tomaron ramas de palmeras y fueron a encontrarse con Él, y exclamaron: "¡HOSANNA! BENDITO ES QUIEN VIENE EN NOMBRE DEL SEÑOR, REY DE ISRAEL".

¹⁴Jesús encontró a un burrito y se sentó en él; como estaba escrito:¹⁵"NO TEMAS, HIJA DE SION; MIRA, TU REY ESTÁ VINIENDO, SENTADO SOBRE UN BURRITO".

¹⁶Sus discípulos no entendieron estas cosas al principio; pero cuando Jesús fue glorificado, ellos recordaron que estas cosas habían sido escritas acerca de Él y que ellos habían hecho estas cosas para Él.

¹⁷Ahora la multitud que había estado con Él, cuando había llamado a Lázaro fuera de la tumba y lo había levantado de los muertos, testificaba.¹⁸Fue también por esta razón que la multitud fue a recibirlo porque escucharon que Él había hecho esta señal.¹⁹Los Fariseos por eso dijeron entre ellos mismos, "Mira, ustedes no pueden hacer nada; mirad, el mundo se ha ido tras Él".

²⁰Ahora ciertos Griegos estaban entre aquellos quienes subían a la fiesta a adorar.²¹Éstos fueron a Felipe, quien era de Betsaida de Galilea, y le preguntaron, diciendo: "Señor, queremos ver a Jesús".²²Felipe fue y lo dijo a Andrés; Andrés fue con Felipe, y ellos lo dijeron a Jesús.

²³Jesús les respondió y dijo: "La hora ha llegado para que el Hijo del Hombre sea glorificado."²⁴De cierto, de cierto Yo les digo, que a menos que el grano de trigo no caiga a la tierra y muera, queda él solo; pero si muere dará mucho fruto.

²⁵El que ama su vida la perderá; pero el que odia su vida en este mundo, la guardará para vida eterna.²⁶Si alguien me sirve, sígame; y donde Yo estoy, ahí también mi servidor estará. Si alguno me sirve, Mi Padre lo honrará.

²⁷ Ahora mi alma está turbada: ¿qué debería decir? ¿'¿Padre, sálvame de esta hora'? Por esta razón Yo vine a esta hora.

²⁸ Padre, glorifica Tu nombre". Entonces una voz vino del cielo y dijo, "Yo lo he glorificado y lo glorificaré otra vez".

²⁹ Entonces la multitud que estaba allí y lo oyó dijo que había sido un trueno. Otros dijeron: "Un ángel le ha hablado a Él".

³⁰ Jesús respondió y dijo, "Esta voz no ha venido por Mí, sino por ustedes. ³¹ Ahora es el juicio de este mundo; ahora el gobernante de este mundo será echado fuera.

³² Y Yo, cuando sea levantado de la tierra, atraeré a todos a Mí mismo". ³³ Él dijo esto para indicar de qué manera moriría.

³⁴ La multitud le respondió a Él, "Nosotros hemos escuchado de la ley que el Cristo permanecerá por siempre. ¿Cómo puedes decir, 'El Hijo del Hombre' tiene que ser levantado? ¿Quién es este Hijo del Hombre?". ³⁵ Jesús entonces les dijo a ellos, "La luz todavía estará con ustedes por un poco más de tiempo. Caminen mientras tengan la luz, para que la oscuridad no los sorprenda. El que camina en la oscuridad no sabe a dónde va. ³⁶ Mientras tengan la luz, crean en la luz para que sean hijos de luz". Jesús dijo estas cosas y entonces se fue y se escondió de ellos.

³⁷ Aunque Jesús había hecho muchas señales ante ellos, aún ellos no creían en Él ³⁸ para que la palabra de Isaías el profeta fuera cumplida, en la cual él dijo, "SEÑOR, ¿QUIÉN HA CREÍDO LO QUE ESCUCHARON DE NOSOTROS? ¿A QUIÉN EL BRAZO DEL SEÑOR HA SIDO REVELADO?".

³⁹ Por esta razón ellos no podían creer, pues Isaías también había dicho, ⁴⁰ "ÉL HA CEGADO SUS OJOS, Y ÉL HA ENDURECIDO SUS CORAZONES; DE OTRA MANERA ELLOS VERÍAN CON SUS OJOS Y ENTENDERÍAN CON SUS CORAZONES, Y SE CONVERTIRÍAN Y YO LOS SANARÍA".

⁴¹ Isaías dijo estas cosas porque él vio la gloria de Jesús y habló de Él. ⁴² Pero a pesar de eso, muchos de los gobernantes creyeron en Jesús; pero por causa de los Fariseos, ellos no lo admitieron para que no fuesen rechazados de la sinagoga.

⁴³ Ellos amaron más las alabanzas que vienen de la gente que la alabanza que viene de Dios.

⁴⁴ Jesús exclamó y dijo, "Él que cree en Mí, no solo cree en Mí, sino también en Él que me envió, ⁴⁵ y el que me ve a Mí, ve a quien me envió".

⁴⁶ Yo he venido como una luz al mundo, para que quien crea en Mí no permanezca en la oscuridad. ⁴⁷ Si alguno escucha Mis palabras, pero no las guarda, Yo no lo juzgo; porque Yo no he venido a juzgar al mundo, sino para salvar al mundo.

⁴⁸ El que me rechaza a Mí y no recibe Mis palabras, tiene quien lo juzga: es la palabra que Yo he hablado la que le juzgará a él en el último día. ⁴⁹ Pues Yo no hable por mi propia cuenta, sino que es el Padre quien me envió, quien me ha dado mandamiento sobre qué decir y qué hablar. ⁵⁰ Y sé que este mandamiento es vida eterna; pues lo que hablo tal como Él Padre me ha dicho a Mí, así lo hablo".

13 ¹ Ahora, antes de la Fiesta de la Pascua, cuando Jesús supo que Su hora ya había llegado y que Él debería salir de este mundo al Padre, habiendo amado a los suyos que estaban en el mundo, los amó hasta el fin. ² Ahora, el diablo había puesto en el corazón de Judas Iscariote, hijo de Simón, traicionar a Jesús.

³ Él sabía que el Padre había entregado todas las cosas en sus manos, y que Él había venido de Dios y a Dios iba. ⁴ Él se levantó de la cena y se quitó Su ropa exterior. Después cogió una toalla y se la envolvió alrededor de sí. ⁵ Entonces Él derramó agua en un recipiente y empezó a lavar los pies de los discípulos y a secarlos con la toalla que había puesto alrededor de sí.

⁶ Él vino a Simón Pedro, y Pedro le dijo: "¿Señor, vas a lavar tú mis pies?" ⁷ Jesús le contestó y le dijo a Él: "Lo que yo estoy haciendo a ustedes, no lo entienden ahora, pero lo entenderán después." ⁸ Pedro le dijo: "Tú jamás vas a lavar mis pies". Jesús le contestó: "Si yo no te lavo, tú no tendrás parte conmigo." ⁹ Simón Pedro dijo a Él: "Señor, no solamente lava mis pies, sino mis manos y mi cabeza también."

¹⁰ Jesús le dijo a él: "El que está bañado no tiene necesidad, excepto de lavar sus pies, pues está completamente limpio; y ustedes limpios están, pero no todos." ¹¹ (Porque Jesús sabía quién lo iba a traicionar; por eso Él dijo: "No todos ustedes están limpios.")

¹² Cuando Jesús había lavado sus pies y cogió Su ropa, se sentó otra vez y les dijo a ellos: "¿Saben lo que les he hecho ?

¹³ Ustedes me llaman 'Maestro' y 'Señor', y están hablando correctamente, porque Yo lo Soy. ¹⁴ Si Yo pues, el Señor y el Maestro, he lavado sus pies, ustedes también deben lavar los pies uno del otro. ¹⁵ Porque yo les he dado ejemplo para que ustedes hagan también así, como yo, les he hecho a ustedes.

¹⁶ De verdad, de verdad les digo, un siervo no es mayor que su Señor; tampoco es un mensajero mayor que la persona que lo envió. ¹⁷ Si saben estas cosas, serán bienaventurados si las hacen. ¹⁸ Yo no estoy hablando acerca de todos ustedes, porque Yo conozco aquellos a quienes he escogido; pero Yo digo esto para que las escrituras sean cumplidas: 'EL QUE COME MI PAN, LEVANTÓ SU TALÓN CONTRA MÍ.'

¹⁹ Yo les digo esto ahora antes de que pase, para que cuando suceda, crean que YO SOY. ²⁰ De verdad, de verdad les digo, el que recibe a cualquiera que Yo envíe, me recibe a Mí, y el que me recibe a Mí, recibe a Aquel que me envió."

²¹ Cuando Jesús dijo esto, se estremeció en su espíritu, y Él testificó y dijo: "De verdad, de verdad les digo que uno de ustedes me traicionará." ²² Los discípulos se miraron los unos a los otros, preguntándose de quién estaba Él hablando.

²³ Uno de los discípulos, el que Jesús amaba, estaba recostado a la mesa sobre el pecho de Jesús. ²⁴ Simón Pedro, por lo tanto, hizo señales a este discípulo y le dijo: "Preguntalé de quién está hablando." ²⁵ Así que él se inclinó hacia el pecho de Jesús y le dijo a Él: "Señor, ¿quién es?"

²⁶Entonces Jesús contestó: "Es aquel para quien Yo mojaré el pedazo de pan y se lo daré." Así que cuando Él había mojado el pedazo de pan, se lo dió a Judas, hijo de Simón Iscariote.²⁷Y entonces, después del bocado de pan, Satanás entró en él. Así que Jesús le dijo a él: "Lo que tú vas a hacer, hazlo rápidamente."

²⁸Pero, nadie recostado a la mesa sabía por qué Él dijo esto a él.²⁹Algunos pensaron que era porque Judas tenía la bolsa de dinero, ya que Jesús le dijo a él: "Compra las cosas que necesitamos para la fiesta", o que él debía dar algo para los pobres.³⁰Después que Judas recibió el pan, él salió inmediatamente. Era de noche.

³¹Cuando Judas se fue, Jesús dijo: "Ahora el Hijo del Hombre es glorificado, y Dios es glorificado en Él;³²Si Dios fue glorificado en Él, también Dios le glorificará en Él mismo, y enseguida le glorificará.³³Hijitos, Yo todavía estoy con ustedes por un poco de tiempo. Ustedes me buscarán, y como dije a los judíos, también a ustedes les digo: 'A donde Yo voy, ustedes no pueden venir.'

³⁴Yo les estoy dando un nuevo mandamiento, que deben amarse unos a otros; así como Yo los he amado, así también deben amarse unos a otros.³⁵Por esto todos sabrán que ustedes son mis discípulos, si ustedes tienen amor unos por otros."

³⁶Simón Pedro le dijo a Él: "Señor, ¿a dónde vas Tú?" Jesús contestó: "A donde Yo voy, tú no puedes seguirme ahora, pero tú vas a seguirme después."³⁷Pedro le dijo a Él: "Señor, ¿por qué yo no puedo seguirte ahora? Yo entregaría mi vida por Ti."³⁸Jesús contestó: "¿Entregarías tu vida por Mí? De verdad, de verdad te digo, el gallo no cantará antes que tú me hayas negado tres veces."

14 ¹"No dejen que se turbe su corazón. Crean en Dios; también crean en Mí.²En la casa de mi Padre hay muchas moradas.

Si no fuese así, Yo se los hubiese dicho, porque voy a preparar un lugar para ustedes.³Si yo me voy, y preparo un lugar para ustedes, yo regresaré y los recogeré Yo mismo para que donde Yo este, ustedes estén también.

⁴Ustedes saben el camino a donde Yo voy."⁵Tomás le dijo a Jesús: "Señor, nosotros no sabemos para donde vas; ¿cómo podemos saber el camino?"⁶Jesús le dijo a él: "Yo soy el camino, la verdad, y la vida; nadie viene al Padre excepto por medio de Mí. Si me hubieran conocido, también habrían conocido a mi Padre. Desde ahora lo conocen y lo han visto."

⁶Felipe le dijo a Jesús: "Señor, muéstranos al Padre y eso será suficiente para nosotros."⁷Jesús le dijo a él: "He estado con ustedes por tanto tiempo, ¿y aún no me conoces, Felipe? Cualquiera que me ha visto, ha visto al Padre. ¿Cómo puedes decir: 'Muéstranos al Padre'?"

¹⁰¿No crees tú que Yo estoy en el Padre y el Padre está en Mí? Las palabras que Yo les hablo, no las hablo desde mi propia autoridad, sino es el Padre viviendo en Mí, quien hace su trabajo.¹¹Creéme, que Yo soy en el Padre, y el Padre es en Mí, o si no, crean por las obras mismas.

¹²De verdad, de verdad, Yo les digo, el que cree en Mí, hará las obras que Yo hago, y él hará también mayores obras, porque Yo me voy al Padre.¹³Cualquier cosa que pidan en Mi nombre, Yo lo haré, para que el Padre sea glorificado en el Hijo.¹⁴Si me piden cualquier cosa en Mi nombre, Yo lo haré.

¹⁵Si ustedes me aman, guardarán Mis mandamientos.¹⁶Y Yo oraré al Padre, y Él les dará otro Consolador para que esté con ustedes para siempre:¹⁷el Espíritu de verdad. A quien el mundo no puede recibir, porque no lo ven, ni lo conocen. Pero ustedes lo conocen, pues Él está con ustedes y estará en ustedes.

¹⁸Yo no los dejaré solos; Yo volveré a ustedes.¹⁹En un poco tiempo, y el mundo no me verá más, pero ustedes me verán. Porque Yo vivo, ustedes también vivirán.²⁰En ese día conocerán que Yo soy en mi Padre, y que ustedes están en Mí, y que Yo estoy en ustedes.

²¹Aquel que tenga mis mandamientos y los guarda, ése es quien me ama; y quien me ama será amado por Mi Padre, y yo lo amaré y me manifestaré a él."²²Judas (no el Iscariote) le dijo a Jesús: "Señor, ¿por qué es que te manifestarás a nosotros, pero no al mundo?"

²³Jesús contestó y le dijo a él: "Si alguno Me ama, Mi palabra guardará, y Mi Padre lo amará, y vendremos a él y haremos morada con él."²⁴Aquel que no me ama, no guarda Mi palabra; y la palabra que ustedes escuchan no proviene de Mí, sino del Padre que me envió.

²⁵Yo les he dicho estas cosas a ustedes, mientras permanezco con ustedes.²⁶Sin embargo, el Consolador, el Espíritu Santo, a quien el Padre enviará en Mi nombre, Él les enseñará todas las cosas y les recordará todo lo que Yo les dije.²⁷les dejo paz a ustedes, Yo les doy Mi paz; Yo no la doy como el mundo la da. No dejen que se turbe sus corazones, y no tengan miedo.

²⁸Ustedes escucharon que les dije: 'Yo me voy, y volveré a ustedes.' Si me amaran, se alegrarían porque Yo voy al Padre, pues el Padre es mayor que Yo.²⁹Ahora se los he dicho antes de que suceda, para que cuando suceda, crean.

³⁰Ya no hablaré mucho más con ustedes, porque el gobernante de este mundo viene. Él no tiene poder sobre Mí,³¹pero para que el mundo conozca que Yo amo al Padre, hago tal como el Padre me ha mandado, levantémonos y vayámonos de aquí."

15 ¹"Yo soy la vid verdadera, y mi Padre es el labrador.²Él quita toda rama que en Mí no produce fruto, y Él poda cada rama que produce fruto, para que produzca más fruto.

³Ustedes ya están limpios por el mensaje que Yo les he hablado.⁴Permanezcan en Mí, y yo en ustedes. Así como la rama no puede dar fruto por sí misma, a menos que permanezca en la vid, así tampoco ustedes podrán, si no permanecen en Mí.

⁵Yo soy la vid, ustedes las ramas. El que permanece en Mí y Yo en él, esa persona dará mucho fruto, porque separado de Mí no podrán hacer nada.⁶Si alguno no permanece en Mí, éste es lanzado fuera como una rama y se seca; y ellos, recogen las ramas y las echan al fuego, y son quemadas.⁷Si ustedes permanecen en Mí, y si mis palabras permanecen en ustedes, pidan cualquier cosa que deseen, y les será hecho.

⁸Mi Padre es glorificado en esto: en que ustedes den mucho fruto y que sean ustedes mis discípulos.⁹Así como el Padre me ha amado, Yo también los he amado; permanezcan en mi amor.

¹⁰Si ustedes guardan mis mandamientos, ustedes permanecerán en mi amor, así como Yo he guardado los mandamientos de mi Padre, y permanezco en Su amor.¹¹Yo les he hablado estas cosas para que mi gozo esté en ustedes y para que su gozo sea completo.

¹²Este es mi mandamiento, que ustedes se amen unos a otros, así como Yo los he amado.¹³Ninguno tiene mayor amor que éste, que de su vida por sus amigos.

¹⁴Ustedes son mis amigos si hacen las cosas que Yo les mando.¹⁵Ya no los llamé siervos, porque el siervo no sabe lo que su amo hace. Yo los he llamado amigos, porque todas las cosas que oí de mi Padre, las he dado a conocer a ustedes.

¹⁶Ustedes no me escogieron a Mí, pero yo los escogí a ustedes, para que así vayan y den fruto, y su fruto permanezca, para que cualquier cosa que pidan al Padre en mi nombre, Él se las dará.¹⁷Estas cosas les he mandado: que se amen unos a otros.

¹⁸Si el mundo los odia a ustedes, sepan que, a Mí, me ha odiado antes que ustedes.¹⁹Si ustedes pertenecieran al mundo, el mundo los amaría como suyo. Pero porque ustedes no son del mundo y porque yo los escogí del mundo, por eso el mundo los odia.

²⁰Recuerden la palabra que les dije: 'Un siervo no es mayor que su amo.' Si a Mí me persiguieron, a ustedes también los perseguirán; si ellos guardaron mi palabra, ellos también guardarán la de ustedes.²¹Pero ellos les harán estas cosas por causa de mi nombre, porque ellos no conocen a Aquel que me envió.²²Si yo no hubiese venido y hablado a ellos, ellos no tendrían pecado, pero ahora ellos no tienen excusa por sus pecados.

²³El que me odia a Mí, también odia a mi Padre.²⁴Si yo no hubiese hecho las obras que nadie más hizo entre ellos, ellos no tendrían pecado, pero ya han visto y me odian a Mí y a mi Padre.²⁵Pero esto es para que se cumpla la palabra que está escrita en su ley: 'ELLOS ME ODIARON SIN CAUSA.'

²⁶Cuando el Consolador, a quien enviaré a ustedes del Padre, esto es, el Espíritu de verdad, quien procede del Padre, venga, Él dará testimonio de Mí.²⁷También ustedes testificarán porque han estado conmigo desde el principio.

16 ¹Les he hablado estas cosas a ustedes para que no tropiecen.²Ellos los echarán de las sinagogas. Pero la hora se acerca cuando cualquiera que los mate pensará que está ofreciendo un servicio a Dios.

³Ellos harán estas cosas porque no han conocido al Padre ni a Mí.⁴Les he hablado estas cosas a ustedes, para que cuando llegue su hora, ustedes recordarán que Yo les hable acerca de ellos. No les hable acerca de estas cosas en el principio porque Yo estaba con ustedes.

⁵Pero ahora voy a Aquel que me envió, sin embargo, ninguno de ustedes me pregunta: '¿A dónde vas?'⁶Pero porque Yo les he dicho estas cosas a ustedes, tristeza ha llenado su corazón.⁷Pero les digo la verdad: es mejor para ustedes que Yo me vaya. Pues si Yo no me voy, el Consolador no vendrá a ustedes, pero si me voy, lo enviaré a ustedes.

⁸Cuando Él venga, el Consolador probará al mundo que está equivocado, acerca del pecado, de justicia y de juicio,⁹de pecado, porque no creen en Mí;¹⁰de justicia, porque Yo voy al Padre y ustedes no me verán más;¹¹y de juicio, porque el gobernante de este mundo ha sido juzgado.

¹²Tengo muchas cosas que decirles, pero ustedes no las entenderían ahora.¹³Pero cuando Él, el Espíritu de Verdad, venga, Él los guiará en toda la verdad, porque Él no hablará por Sí mismo. Pero Él dirá cualquier cosa que Él escuche, y Él les dirá a ustedes lo que vendrá.¹⁴Él me glorificará, pues Él tomará de lo que es Mío y se las declarará a ustedes.

¹⁵Todas las cosas que el Padre tiene son mías. Por tanto, Yo dije que el Espíritu tomará de lo que es Mío y se las declarará a ustedes.¹⁶En un poco más de tiempo ustedes no me verán más, y después de otro poco más de tiempo, ustedes me verán."

¹⁷Entonces, algunos de sus discípulos se dijeron uno al otro: "¿Qué es esto que Él nos dice: 'En un poco más de tiempo ustedes no me verán más, y después de otro poco más de tiempo, ustedes me verán,' y 'Porque Yo voy al Padre'?"¹⁸Ellos se decían: "¿Qué es esto que Él dice: 'Un poco más de tiempo'? No sabemos de qué Él está hablando."

¹⁹Jesús vio que ellos querían preguntarle, y Él les dijo: "¿Es esto lo que se preguntan entre ustedes sobre lo que Yo que dije: 'En un poco más de tiempo, ustedes no me verán más y después de un poco más de tiempo, me verán'?"²⁰De verdad, de verdad les digo, ustedes llorarán y lamentarán, pero el mundo se regocijará; ustedes estarán llenos de tristeza, pero su pena se convertirá en gozo.²¹Cuando una mujer da a luz, ella tiene tristeza porque su hora ha llegado, pero cuando ha dado a luz al niño, ella ya no recuerda su dolor debido a su alegría de que un hombre ha nacido en el mundo.

²²Así que ustedes tienen tristeza ahora, pero Yo los veré de nuevo, y su corazón se regocijará, y nadie podrá quitar de ustedes su alegría.²³En ese día ustedes no me pedirán nada. De verdad, de verdad les digo, si ustedes piden cualquier cosa del Padre en mi nombre, Él se las dará.²⁴Hasta ahora ustedes no han pedido nada en Mí nombre. Pidan, y recibirán, para que su gozo sea cumplido.

²⁵Yo les he hablado estas cosas en lenguaje figurado, pero la hora está llegando cuando ya no les hablaré más en lenguaje figurado, pero en cambio les diré claramente acerca del Padre.

²⁶En ese día ustedes pedirán en Mi nombre y Yo no les digo que oraré al Padre por ustedes,²⁷ pues el Padre mismo los ama porque ustedes me han amado y porque han creído que Yo vine del Padre.²⁸ Yo vine del Padre, y he venido al mundo. De nuevo, Yo estoy dejando el mundo y voy al Padre."

²⁹Sus discípulos dijeron: "Ves, ahora estás hablando claro; no estás hablando en lenguaje figurado."³⁰ Ahora sabemos que Tú sabes todas las cosas, y que no tienes necesidad de que nadie te haga preguntas. Por esto, creemos que has venido de Dios.

³¹Jesús les contestó: "¿Ahora creen?"

³²Miren, se acerca la hora, sí, y sin duda, ha llegado, cuando ustedes serán dispersados, cada uno a sus propias casas, y me dejarán solo. Pero no estoy solo, porque el Padre está conmigo.³³ Les he hablado estas cosas a ustedes para que en Mí puedan tener paz. En el mundo ustedes tienen problemas, pero tengan valor: Yo he vencido al mundo."

17 ¹Después que Jesús dijo estas cosas, Él levantó sus ojos a los cielos y dijo: "Padre, la hora ha llegado; glorifica a Tu Hijo para que el Hijo te glorifique,² así como Tú le diste autoridad sobre toda carne para que Él pueda dar vida eterna a todos aquellos que le has dado.

³Esta es la vida eterna: que ellos te conozcan, el único Dios verdadero, y a quien Tú has enviado, Jesucristo.⁴ Yo te glorifiqué en la tierra. He terminado la obra que Tú me has dado para hacer.⁵ Ahora, Padre, glorifícame junto contigo mismo con la gloria que Yo tuve contigo antes que el mundo fuera creado.

⁶Yo revele Tu nombre a las personas a quien Tú me diste del mundo. Ellos eran tuyos; y Tú me los diste a Mí, y ellos han guardado Tu palabra.⁷ Ahora ellos saben que todo lo que me has dado viene de ti,⁸ porque Yo les he dado a ellos todas las palabras que me has dado. Ellos las recibieron y verdaderamente supieron que Yo vine de ti, y ellos creyeron que Tú me enviaste.

⁹Yo oro por ellos. No oro por el mundo sino por aquellos que Tú me has dado, porque ellos son Tuyo.¹⁰ Todas las cosas que son Mías son Tuyas, y las tuyas son Mías, y Yo soy glorificado en ellas.¹¹ Yo no estoy más el mundo, pero estas personas están en el mundo, y yo estoy yendo a Ti. Padre Santo, guárdalos en Tu nombre que me has dado para que ellos sean uno, así como Nosotros somos uno.

¹²Mientras estaba con ellos, Yo los guardé en Tu nombre que Tú me has dado. Yo los protegí, y ninguno de ellos ha sido destruido, excepto el hijo de destrucción, para que las escrituras pudieran ser cumplidas.¹³ Ahora estoy yendo a ti; pero Yo estoy diciendo estas cosas en el mundo para que ellos puedan tener mi gozo completado en ellos mismos.¹⁴ Yo les he dado a ellos Tu palabra; el mundo los ha odiado porque ellos no son del mundo, así como Yo no soy del mundo.

¹⁵Yo no pido que los quites del mundo, sino que los guardes del maligno.¹⁶ Ellos no son del mundo, así como Yo no soy del mundo.¹⁷ Sepáralos a ellos por medio de la verdad. Tu palabra es verdad.

¹⁸Así como Tú me enviaste al mundo, así Yo los he enviado al mundo.¹⁹ Por su causa Yo me he separado para que ellos mismos puedan también ser separados en verdad.

²⁰No oro solamente por éstos, pero también por aquellos que creerán en Mí a través de su palabra²¹ para que ellos puedan ser todos uno, así como Tú, Padre, estás en Mí, y Yo estoy en Ti. Yo oro que ellos puedan también estar en nosotros para que el mundo crea que Tú me has enviado.

²²La gloria que me has dado, Yo se la he dado a ellos, para que ellos puedan ser uno, así como nosotros somos uno;²³ Yo en ellos, y Tú en Mí. Para que ellos puedan ser completos en uno; para que el mundo conozca que Tú me enviaste, y los amaste, así como Tú me amaste.

²⁴Padre, Yo quiero que aquellos que Tú me has dado a Mí también estén conmigo donde Yo estoy para que ellos vean Mi gloria, la cual Tú me has dado. Porque Tú me has amado antes de la creación del mundo.

²⁵Padre Justo, el mundo no te conoció, pero Yo te conozco; y éstos conocen que Tú me enviaste.²⁶ Yo he dado a conocer Tu nombre a ellos, y Yo lo daré a conocer para que el amor con que Tú me has amado esté en ellos, y Yo esté en ellos."

18 ¹Después que Jesús dijo estas palabras, Él salió con sus discípulos al otro lado del valle de Cedrón, donde había un huerto al cual Él y sus discípulos entraron.² Ahora Judas, quien iba a traicionarlo, también conocía el lugar, ya que Jesús a menudo iba allí con sus discípulos.³ Entonces Judas, habiendo recibido un grupo de soldados de los sacerdotes principales y de los fariseos, y oficiales, llegaron allí con linternas, antorchas y armas.

⁴Entonces Jesús, que sabía todas las cosas que estaban sucediendo, fue adelante y les preguntó: "¿A quién están buscando?"⁵ Ellos le contestaron: "Jesús de Nazaret." Jesús les dijo: "Yo Soy." Judas, quien lo traicionó, estaba también parado con los soldados.

⁶Así que cuando Él les dijo: "Yo Soy," ellos retrocedieron y cayeron a la tierra.⁷ Entonces Él volvió a preguntarles: "¿A quién están buscando?" Ellos volvieron a responder, "Jesús de Nazaret."

⁸Jesús contestó: "Yo les dije que Yo Soy. Así que, si me están buscando a Mí, dejen ir a éstos."⁹ Esto fue para que se cumpliera la palabra que Él dijo: "DE AQUELLOS QUE ME DISTE, NO PERDÍ NINGUNO."

¹⁰Entonces Simón Pedro, quien tenía una espada, la sacó y golpeó al sirviente del sumo sacerdote y cortó su oreja derecha. El nombre del sirviente era Malco.¹¹Jesús le dijo a Pedro: "Pon la espada de vuelta en su funda. ¿Acaso no he de beber la copa que el Padre me ha dado?"

¹²Así que el grupo de soldados y el capitán, y los oficiales de los judíos, agarraron a Jesús y lo ataron.¹³Ellos lo llevaron primero a Anás, quien era el suegro de Caifás, quien era el sumo sacerdote ese año.¹⁴Ahora Caifás era quien había dado el consejo a los judíos que era mejor que un hombre muriera por el pueblo.

¹⁵Simón Pedro siguió a Jesús, al igual que otro discípulo. Ahora ese discípulo era conocido del sumo sacerdote, y él entró con Jesús a la corte del sumo sacerdote;¹⁶pero Pedro estaba parado a la puerta afuera. Así que el otro discípulo, quien era conocido por el sumo sacerdote, salió y habló a la portera y él entró a Pedro.

¹⁷Entonces la sierva, la portera, dijo a Pedro: "¿No eres tú también uno de los discípulos de este hombre?" Él dijo: "No lo soy."¹⁸Ahora los siervos y los guardias estaban parados allí; y ellos habían hecho un fuego, porque estaba frío, y ellos se estaban calentando. Pedro también estaba con ellos, parado y calentándose.

¹⁹El sumo sacerdote entonces preguntó a Jesús acerca de sus discípulos y sus enseñanzas.²⁰Jesús le contestó: "Yo he hablado abiertamente al mundo. Yo siempre he enseñado en sinagogas y en el templo donde todos los judíos se reúnen. No he dicho nada en secreto."²¹¿Por qué me preguntas? Pregúntales a aquellos que me han escuchado sobre lo que dije. Mire, esas personas saben las cosas que dije."

²²Cuando Jesús había dicho esto, uno de los oficiales parado allí golpeó a Jesús y dijo: "¿Es así como contestas al sumo sacerdote?"²³Jesús le contestó: "Si Yo hable incorrectamente, da testimonio de lo incorrecto, pero si hable correctamente, ¿por qué me golpeas?"²⁴Anás entonces envió a Jesús atado a Caifás, el sumo sacerdote.

²⁵Ahora Simón Pedro estaba parado y calentándose. Las personas entonces le dijeron: "¿No eres tú también uno de sus discípulos?" Él lo negó y dijo: "Yo no lo soy."²⁶Uno de los sirvientes del sumo sacerdote, quien era un pariente del hombre al que Pedro le había cortado la oreja, dijo: "¿No te vi yo en el huerto con Él?"²⁷Pedro entonces lo volvió a negar e inmediatamente el gallo cantó.

²⁸Entonces ellos llevaron a Jesús desde Caifás al cuartel del gobierno. Era temprano en la mañana, y ellos mismos no entraron al palacio del gobernador para que ellos no se contaminaran y pudieran comer la Pascua.²⁹Entonces Pilato salió hasta donde ellos y dijo: "¿Qué acusación están trayendo ustedes contra este hombre?"³⁰Ellos le respondieron y le dijeron: "Si este hombre no fuera malhechor, nosotros no te lo habríamos entregado."

³¹Pilato entonces les dijo: "Llévenlo ustedes, y júzguenlo de acuerdo con su ley." Los judíos le dijeron: "No nos es permitido dar muerte a ningún hombre."³²Ellos dijeron esto para que la palabra de Jesús fuera cumplida, la palabra que Él había dicho que indicaba la clase de muerte que iba a morir.

³³Entonces Pilato entró al cuartel del gobierno de nuevo y llamó a Jesús y le dijo a Él: "¿Eres Tú el Rey de los Judíos?"³⁴Jesús le contestó: "¿Hablas por ti mismo, u otros te hablaron acerca de Mí?"³⁵Pilato respondió: "No soy un judío, ¿o sí? Tu propia nación y el jefe de los sacerdotes te han entregado a mí. ¿Qué has hecho?"

³⁶Jesús contestó: "Mi reino no es de este mundo. Si Mi reino fuera parte de este mundo, entonces mis siervos pelearían para que Yo no fuera entregado a los judíos. Pero ahora Mi reino no viene de aquí."³⁷Pilato entonces le dijo a Él: "¿Entonces, eres Tú un rey? Jesús contestó: "Tú dices que Yo soy rey. Para este propósito he nacido Yo, y por este propósito he venido a este mundo para poder dar testimonio de la verdad. Todo aquel que pertenece a la verdad escucha Mi voz."

³⁸Pilato le dijo a Él: "¿Qué es la verdad?" Cuando dijo esto, él salió otra vez a los judíos y les dijo: "No encuentro ningún delito en este hombre."³⁹Ustedes tienen la costumbre de que les suelte a un hombre en la Pascua. Así que, ¿quieren que les suelte a ustedes al Rey de los judíos?"⁴⁰Entonces ellos gritaron y dijeron: "No a este hombre, sino a Barrabás." Barrabás era un ladrón.

19 ¹Entonces Pilato tomó a Jesús y lo azotó.²Los soldados tejieron una corona de espinas. Ellos la colocaron en la cabeza de Jesús y lo vistieron con una vestidura púrpura.³Vinieron a Él y dijeron: "¡Salve, Rey de los judíos!" y ellos le abofetearon.

⁴Entonces Pilato salió otra vez y dijo a la gente: "Vean, yo lo estoy trayendo afuera a ustedes para que ustedes puedan saber que yo no encuentro ninguna culpa en Él".⁵Salió Jesús, llevando puesta la corona de espinas y la vestidura púrpura. Entonces Pilato dijo a ellos: "¡Vean, al Hombre!"⁶Por lo tanto, cuando los principales sacerdotes y los oficiales vieron a Jesús, ellos exclamaron y dijeron: "¡Crucifiquenlo, crucifiquenlo!" Pilato les dijo a ellos: "Tómenlo ustedes mismos y crucifiquenlo, porque yo no encuentro culpa en Él."

⁷Los judíos le contestaron: "Nosotros tenemos una ley, y de acuerdo con esa ley, Él tiene que morir porque Él se proclamó a sí mismo el Hijo de Dios."⁸Cuando Pilato escuchó esa declaración, él tuvo aún más temor,⁹y entró en el cuartel del gobierno otra vez y dijo a Jesús: "¿De dónde vienes?" Sin embargo, Jesús no le respondió.

¹⁰Pilato entonces le dijo a Él: "¿Tú no me hablas a mí? ¿Acaso no sabes Tú, que tengo el poder para dejarte libre, y poder para crucificarte?"¹¹Jesús le contestó: "Tú no tienes ningún poder sobre Mí excepto el que te ha sido dado de lo alto. Así que, aquel que me entregó a ti tiene el mayor pecado."

¹²Ante esta respuesta, Pilato trató de dejarle libre, pero los judíos levantaron su voz diciendo: "Si tú sueltas a este hombre, tú no eres amigo del César, cualquiera que se hace a sí mismo rey habla en contra del César."¹³Cuando Pilato escuchó estas

palabras, él trajo a Jesús afuera y se sentó en la silla del tribunal en un lugar llamado "El Empedrado", pero en hebreo, "Gábata".

¹⁴Ahora era el día de la preparación de la Pascua, como la hora sexta. Pilato les dijo a los judíos: "¡Miren, aquí está su Rey!"¹⁵Ellos gritaron: "¡Fuera con Él! ¡Fuera con Él! ¡Crucifícalo a Él!" Pilato les dijo a ellos: "¿Acaso voy a crucificar a su Rey?" El jefe de los sacerdotes contestó: "Nosotros no tenemos ningún rey sino a César."¹⁶Entonces Pilato le entregó a Jesús a ellos para que lo crucificaran.

¹⁷Tomaron consigo a Jesús, cargando el mismo la cruz, al lugar llamado "El Lugar de la Calavera", que en hebreo se llama "Gólgota".¹⁸Ellos crucificaron a Jesús ahí, y con Él otros dos hombres, uno a cada lado, con Jesús en el medio.

¹⁹Pilato además escribió un letrero y lo colocó en la cruz. Ahí estaba escrito: "JESÚS DE NAZARET, EL REY DE LOS JUDÍOS".

²⁰Muchos de los judíos leyeron el letrero porque el lugar donde crucificaron a Jesús era cerca de la ciudad. El letrero fue escrito en hebreo, en latín y en griego.

²¹Luego el jefe de los sacerdotes de los judíos le dijo a Pilato: "No escribas 'Rey de los judíos', mejor que diga: 'Él dijo: 'Yo Soy Rey de los Judíos'"²²Pilato contestó: "Lo que he escrito, he escrito."

²³Después que los soldados crucificaron a Jesús, ellos agarraron sus vestiduras y las hicieron cuatro partes; una parte para cada soldado, y la túnica. Ahora la túnica estaba sin costuras, tejida en una sola pieza.²⁴Luego se dijeron unos a otros: "No la desgarrremos, mejor echemos suertes para ver de quien será." Esto pasó para que se cumpliera la Escritura que dice: "REPARTIERON ENTRE SI MIS VESTIDOS, Y SOBRE MI ROPA ECHARON SUERTES."

²⁵Los soldados hicieron estas cosas. La madre de Jesús, la hermana de su madre, María la esposa de Cleofas, y María Magdalena estaban paradas junto a la cruz de Jesús.²⁶Cuando Jesús vio a su madre y al discípulo que Él amaba parados cerca, Él le dijo a su madre: "¡Mujer, mira, tu hijo!"²⁷Entonces Él le dijo al discípulo: "¡Mira, tu madre!" Desde esa hora el discípulo se la llevó a su propia casa.

²⁸Después de esto Jesús, porque Él sabía que todas las cosas estaban ahora completadas, a fin de completar las Escrituras, dijo: "Yo tengo sed."²⁹Un recipiente lleno de vino amargo había sido colocado allí, así que ellos colocaron una esponja llena de vino amargo en un hisopo y fue llevado hasta su boca.³⁰Cuando Jesús probó el vino amargo, Él dijo: "Todo está cumplido". Él inclinó su cabeza y entregó su espíritu.

³¹Entonces los judíos, porque era el día de la preparación, y para que así los cuerpos no permanecieran en la cruz durante el Sábado (Porque el Sábado era un día especialmente importante), le pidieron a Pilato quebrar sus piernas y que los removieran.³²Entonces los soldados vinieron y quebraron las piernas del primer hombre y del segundo hombre que fue crucificado junto a Jesús.³³Cuando fueron a donde Jesús, ellos vieron que ya estaba muerto, así que no quebraron sus piernas.

³⁴Sin embargo, uno de los soldados atravesó su costado con una lanza, e inmediatamente salió sangre y agua.³⁵Aquel que lo vio dió testimonio, y su testimonio es verdad. Él sabe que lo que él dijo es cierto para que también ustedes crean.

³⁶Pues estas cosas sucedieron para que se cumpliera la escritura: "NI UNO SOLO DE SUS HUESOS SERÁ QUEBRADO."³⁷Otra vez, la escritura dice: "ELLOS LO VERÁN A ÉL, A QUIEN ATRAVESARON."

³⁸Luego de estas cosas, José de Arimatea, que era discípulo de Jesús, (pero en secreto porque temía a los judíos), le preguntó a Pilato si podía llevarse el cuerpo de Jesús. Pilato le dió permiso. Así que José fue y tomó el cuerpo y se lo llevó.

³⁹Nicodemo también vino, él que primero fue a Jesús de noche. Él trajo una mezcla de mirra y sábila, alrededor de cien litros de peso.

⁴⁰Así que ellos se llevaron el cuerpo de Jesús y lo envolvieron en tela de lino con las especias, como era costumbre de los judíos para sepultar muertos.⁴¹Ahora en el lugar donde Él fue crucificado había ahí un jardín; y en el jardín había un sepulcro nuevo en el que no se había sepultado a nadie aún.⁴²Porque era el día de la preparación para los judíos y porque el sepulcro estaba cerca, ellos acostaron a Jesús dentro de él.

20 ¹Ahora temprano en el primer día de la semana, mientras todavía estaba oscuro, María Magdalena vino a la tumba y ella vio la piedra rodada de la tumba.²Así que corrió y vino a donde Simón Pedro y al otro discípulo al que Jesús amaba, y les dijo: "Ellos se han llevado el cuerpo del Señor de la tumba, y no sabemos en dónde lo han puesto."

³Entonces Pedro y el otro discípulo salieron, y fueron a la tumba.⁴Los dos corrieron juntos, el otro discípulo corrió más rápido que Pedro y llegó primero a la tumba.⁵E inclinándose, él miró las telas de lino puestas allí, pero no entró.

⁶Simón Pedro entonces llegó después de él y entró en la tumba. Él vio las telas de lino puestas allí y la tela que había estado en su cabeza. No estaba junto a las telas de lino sino doblada y puesta aparte sola.

⁸Entonces el otro discípulo entró también, el que llegó primero a la tumba; él vio y creyó.⁹Porque hasta ese momento ellos no conocían la escritura, que Él se levantaría de entre los muertos.¹⁰Así que los discípulos regresaron a sus hogares otra vez.

¹¹Pero María estaba parada afuera de la tumba llorando. Mientras lloraba, ella se inclinó dentro de la tumba.¹²Ella vio dos ángeles de blanco sentados, uno en la cabeza, y uno a los pies donde el cuerpo de Jesús había estado.¹³Ellos le dijeron a ella: "Mujer, ¿por qué estás llorando?" Ella les dijo: "Porque ellos se han llevado a mi Señor, y yo no sé dónde lo han puesto."

¹⁴Cuando ella dijo esto, ella se volteó y vio a Jesús parado allí, pero ella no sabía que era Jesús.¹⁵ Jesús le dijo a ella: "Mujer, ¿por qué estás llorando? ¿A quién estás buscando?" Ella pensó que Él era el jardinero, por eso le contestó a él: "Señor, si tú te lo has llevado, dime donde lo has puesto, y yo me lo llevaré."

¹⁶Jesús le dijo a ella: "María." Ella se volteó, y le dijo en arameo: "Raboní," (que significa, "Maestro.")¹⁷ Jesús le dijo: "No me toques, porque aún no he ascendido al Padre; pero ve a mis hermanos y dile a ellos que Yo voy a ascender a mi Padre y su Padre, y mi Dios y su Dios."¹⁸ María Magdalena fue y le dijo a los discípulos: "Yo he visto al Señor", y que Él le había dicho estas cosas a ella.

¹⁹Cuando era la tarde, de ese día, el primer día de la semana, y las puertas donde estaban los discípulos, estaban cerradas por miedo a los judíos, Jesús llegó y se paró en medio de ellos y les dijo: "Paz sea con ustedes."²⁰ Cuando hubo dicho esto, Él les enseñó sus manos y su costado. Entonces cuando los discípulos vieron al Señor, ellos se alegraron.

²¹Jesús entonces les dijo a ellos de nuevo: "Que la paz sea con ustedes. Como el Padre me ha enviado a Mí, así también Yo los estoy enviando a ustedes."²² Cuando Jesús hubo dicho esto, Él sopló sobre ellos y les dijo: "Reciban el Espíritu Santo."²³ A quienes ustedes les perdonen sus pecados, sus pecados les serán perdonados; a quienes ustedes retengan sus pecados, ellos le serán retenidos."

²⁴Tomás, uno de los doce, llamado Dídimo, no estaba con ellos cuando Jesús vino.²⁵ Los otros discípulos más tarde le dijeron a él: "Nosotros hemos visto al Señor." Él les dijo a ellos: "A menos que yo vea en sus manos la marca de los clavos, y ponga mi dedo en la marca de los clavos, y ponga mi mano dentro de Su costado, yo no creeré."

²⁶Después de ocho días sus discípulos estaban adentro de nuevo, y Tomás estaba con ellos. Jesús vino mientras las puertas estaban cerradas, y se paró entre ellos, y dijo: "Que la paz esté con ustedes."²⁷ Entonces Él le dijo a Tomás: "Acerca aquí tus dedos, y mira mis manos, alcanza aquí con tu mano, y ponla dentro mi costado, no seas incrédulo, más cree."

²⁸Tomás respondió y le dijo: "Mi Señor y mi Dios".²⁹ Jesús le dijo: "Porque tú me has visto a Mí, tú has creído. Bendecidos son aquellos que no han visto, sin embargo, creyeron."

³⁰Ahora Jesús hizo muchas otras señales en presencia de los discípulos, señales que no han sido escritas en este libro,

³¹pero éstas han sido escritas para que ustedes puedan creer que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios, y creyendo así, tengan vida en Su nombre.

21 ¹Después de estas cosas Jesús se presentó otra vez a los discípulos en el Mar de Tiberias. Así es como Él se presentó a sí mismo:²Simón Pedro estaba junto con Tomás llamado el Dídimo, Natanael de Caná en Galilea, los hijos de Zebedeo, y dos otros discípulos de Jesús.³Simón Pedro les dijo: "Yo voy a pescar." Ellos le dijeron: "Nosotros, también, iremos contigo." Ellos fueron y entraron en la barca, pero ellos no pescaron nada durante toda esa noche.

⁴Ahora, cuando ya era temprano en la mañana, Jesús se paró en la playa, pero los discípulos no sabían que era Jesús.⁵Jesús entonces dijo a ellos: "Hombres jóvenes, ¿tienen algo de comer?" Ellos contestaron a Él: "No."⁶Él les dijo: "Tiren su red en el lado derecho de la barca, y ustedes encontrarán algunos." Así que ellos tiraron su red, pero ellos no pudieron sacarla por la gran cantidad de pescado.

⁷Entonces el discípulo a quien Jesús amaba le dijo a Pedro: "Él es el Señor." Cuando Simón Pedro oyó que era el Señor, él ató su vestidura exterior (porque él estaba desvestido), y se tiró dentro del mar.⁸Los otros discípulos vinieron al bote (ellos no estaban lejos de la tierra, como a noventa metros de distancia), y ellos estaban halando la red llena de peces.

⁹Cuando ellos salieron a la tierra, ellos vieron un fuego de carbón ahí y pescado sobre él, con pan.

¹⁰Jesús les dijo a ellos: "Traigan algunos de los pescados que acaban de pescar."¹¹Simón Pedro entonces subió y movió la red a la tierra, llena de grandes peces; 153 de ellos. Pero a pesar de que había muchos, la red no se rompió.

¹²Jesús les dijo a ellos: "Vengan y desayunen." Ninguno de los discípulos se atrevió a preguntarle a Él: "¿Quién eres Tú?" Ellos sabían que era el Señor.¹³Jesús vino, tomó el pan, y se los dio a ellos, y el pescado también.¹⁴Esta fue la tercera vez que Jesús se presentó a sí mismo a los discípulos después que Él había resucitado de entre los muertos.

¹⁵Después que ellos habían desayunado, Jesús dijo a Simón Pedro: "¿Simón, hijo de Juan, tú me amas más que estos?" Pedro le dijo a Él: "Sí, Señor; Tú sabes que Yo te amo." Jesús le dijo a él: "Alimenta mis corderos."¹⁶Él le dijo a él otra vez por segunda ocasión: "Simón, hijo de Juan, ¿tú me amas?" Pedro le dijo a Él: "Sí, Señor; Tú sabes que Yo te amo." Jesús le dijo a él: "Cuida mis ovejas."

¹⁷Él le dice por tercera vez: "Simón, hijo de Juan, ¿tú me amas a Mí? Pedro estaba triste porque Jesús le había dicho a él la tercera vez: "¿Tú me amas? Él dijo a él: "Señor, Tú sabes todas las cosas, Tú sabes que Yo te amo." Jesús le dijo a él: "Alimenta Mis ovejas."¹⁸En verdad, en verdad, Yo te digo a ti, cuando tú eras joven, tú acostumbrabas a vestirme y caminar a donde tú querías, pero cuando tú te pongas viejo, tú extenderás tus manos, y otra persona te pondrá ropa y te llevará a donde tú no quieres ir."

¹⁹Ahora Jesús dijo esto para indicar con qué clase de muerte Pedro glorificaría a Dios. Habiendo dicho esto, le dijo a Pedro: "Sígueme."

²⁰Pedro dio la vuelta y vio al discípulo a quien Jesús amaba siguiéndole a ellos; el cual se había inclinado en el pecho de Jesús en la cena y dijo: "Señor, ¿quién es el que te traicionara a Ti?"²¹Pedro le vio y entonces le dijo a Jesús: "Señor, ¿qué va a hacer este hombre?"

²²Jesús le dijo: "Si Yo deseo que él se quede hasta que Yo regrese, ¿qué es eso para ti? Sígueme."²³Por lo tanto esta declaración se extendió entre los hermanos, que ese discípulo no moriría. Sin embargo, Jesús no le dijo a Pedro que el otro discípulo no moriría, sino: "Si Yo deseo que él se quede hasta que yo venga, ¿qué es eso para ti?"

²⁴Este es el discípulo quien es testigo sobre estas cosas, y quien escribió estas cosas, y nosotros sabemos que el testimonio es cierto.²⁵ Hay también muchas otras cosas que Jesús hizo. Si cada una hubiera sido escrita, yo supongo que el mismo mundo no podría contener los libros que se escribirían.

Hechos

1 ¹El libro anterior que escribí, Teófilo, contaba todo lo que Jesús comenzó a hacer y enseñar, ²hasta el día en que fue recibido arriba. Esto fue después de que Él había dado un mandato por medio del Espíritu Santo a los apóstoles que Él había escogido. ³Después de Su sufrimiento, Él se presentó vivo a ellos con muchas pruebas convincentes. Por cuarenta días Él se apareció a ellos, y habló acerca del reino de Dios.

⁴Cuando Él estaba reunido con ellos, Él les ordenó que no salieran de Jerusalén, sino que esperaran por la promesa del Padre, acerca de la cual, Él dijo: "Ustedes escucharon de Mí, ⁵que Juan en efecto bautizaba con agua, pero ustedes serán bautizados en el Espíritu Santo en unos pocos días."

⁶Cuando ellos estaban reunidos en asamblea Le preguntaron: "¿Señor, éste es el tiempo en que tú restaurarás el reino a Israel?" ⁷Él les dijo: "No es para ustedes saber los tiempos ni las estaciones las cuales el Padre ha determinado por su propia autoridad. ⁸Pero ustedes recibirán poder, cuando el Espíritu Santo venga sobre ustedes, y serán Mis testigos en Jerusalén y en toda Judea y Samaria y hasta los fines de la tierra."

⁹Cuando el Señor Jesús había dicho estas cosas, mientras ellos estaban mirando arriba, Él fue levantado y una nube Lo escondió de sus ojos. ¹⁰Mientras ellos miraban intensamente al cielo cuando Él se iba, de repente, dos hombres se pararon junto a ellos con vestiduras blancas. ¹¹Ellos dijeron: "Ustedes, hombres de Galilea, ¿por qué están aquí parados mirando al cielo? Este Jesús quien ascendió al cielo regresará de la misma manera como lo vieron yendo al cielo."

¹²Entonces ellos regresaron a Jerusalén desde el Monte de los Olivos, el cual está cerca de Jerusalén, una jornada de día Sábado. ¹³Cuando ellos llegaron, subieron al aposento alto, donde se estaban quedando. Ellos eran Pedro, Juan, Jacobo, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo hijo de Alfeo, Simón el Zelote y Judas hijo de Jacobo. ¹⁴Todos ellos estaban unidos como uno, mientras ellos diligentemente continuaban en oración. Incluidas estaban las mujeres, María la madre de Jesús y sus hermanos.

¹⁵En aquellos días Pedro se paró en medio de los hermanos, cerca de 120 personas y dijo: ¹⁶"Hermanos, fue necesario que se cumpliera la Escritura, la cual el Espíritu Santo habló de antemano por boca de David acerca de Judas, quien guió a los que arrestaron a Jesús.

¹⁷Pues él fue uno de nosotros y recibió su parte de los beneficios de este ministerio." ¹⁸(Ahora este hombre compró un terreno con las ganancias que él recibió de su maldad, y de allí él cayó de cabeza y su cuerpo se reventó y todas sus entrañas se regaron.¹⁹Todos aquellos que vivían en Jerusalén oyeron acerca de esto, así que ellos llamaron aquel campo en su lengua "Acéldama," eso es, "Campo de Sangre.")

²⁰"Porque está escrito en el libro de Salmos: 'QUE SU TERRENO SEA DESOLADO, Y NO PERMITAN QUE NI SIQUIERA UNA PERSONA VIVA ALLÍ.' 'QUE ALGUIEN MÁS OCUPE SU POSICIÓN DE LIDERAZGO.'

²¹Es necesario, por lo tanto, que uno de los hombres que nos acompañaron todo el tiempo en que el Señor Jesús entraba y salía de entre nosotros, ²²comenzando desde el bautismo de Juan hasta el día en que Él fue llevado de nosotros hacia arriba, tiene que ser un testigo con nosotros de Su resurrección." ²³Ellos pusieron adelante a dos hombres, José, llamado Barsabás, quien también era llamado Justo y a Matías.

²⁴Ellos oraron y dijeron: "Tú, Señor, conoces los corazones de toda la gente, así que revélanos cuál de estos dos es a quien Tú has escogido ²⁵para tomar lugar en este ministerio y apostolado del cual Judas transgredió para ir a su propio lugar."

²⁶Ellos echaron suertes sobre ellos; y la suerte cayó sobre Matías y él fue contado con los once apóstoles.

2 ¹Cuando vino el día del Pentecóstes, ellos estaban todos juntos en el mismo lugar. ²De repente vino del cielo un sonido como una ráfaga violenta de viento, y llenó toda la casa donde ellos estaban sentados. ³Les aparecieron a ellos lenguas como de fuego que fueron distribuidas y se posaron sobre cada uno de ellos. ⁴Ellos fueron llenos con el Espíritu Santo y empezaron a hablar en otros lenguas, como el Espíritu les daba para hablar.

⁵Ahora había Judíos que vivían en Jerusalén, hombres piadosos, de toda nación debajo del cielo. ⁶Cuando este sonido fue escuchado, la multitud se reunió y estaba confundida porque cada uno los escuchaba hablar en su propia lengua. ⁷Ellos estaban sorprendidos y maravillados; y dijeron: "¿No son realmente Galileos todos los que están hablando?"

⁸¿Por qué es que los estamos escuchando, a cada uno en nuestra lengua en la cual nacimos? ⁹Partos, Medos y Elamitas, y éstos que viven en Mesopotamia, Judea y Capadocia, del Ponto y de Asia, ¹⁰de Frigia, de Panfilia, de Egipto y de regiones de Libia alrededor de Cirene, y visitantes de Roma, ¹¹Judíos y prosélitos, Cretenses y Árabes, nosotros los escuchamos decir en nuestras lenguas acerca de las poderosas obras de Dios".

¹²Ellos estaban sorprendidos y perplejos; y se dijeron unos a otros: "¿Qué significa esto?" ¹³Pero otros se burlaron y dijeron: "Ellos están llenos de vino nuevo".

¹⁴Pero Pedro se paró con los once, alzó su voz, y les dijo: "Hombres de Judea y todos ustedes que viven en Jerusalén, sepan ustedes esto; prestén atención a mis palabras. ¹⁵Pues esta gente no está borracha como ustedes asumen, porque es sólo la tercera hora del día.

¹⁶Pero es lo que fue dicho a través del profeta Joel: ¹⁷'SERÁ EN LOS ÚLTIMOS DÍAS', DICE DIOS, 'YO DERRAMARÉ MI ESPÍRITU SOBRE TODA PERSONA. SUS HIJOS Y SUS HIJAS PROFETIZARÁN, SUS JOVENES VERÁN VISIONES Y SUS VIEJOS SOÑARÁN SUEÑOS.

¹⁸TAMBIÉN EN MIS SIERVOS Y EN MIS SIERVAS EN ESOS DÍAS YO DERRAMARÉ MI ESPÍRITU, Y ELLOS PROFETIZARÁN.

¹⁹YO LES MOSTRARÉ MARAVILLAS ARRIBA EN EL CIELO Y SEÑALES ABAJO EN LA TIERRA, SANGRE, FUEGO, Y VAPOR DE HUMO.

²⁰EL SOL SE VOLVERÁ OSCURIDAD Y LA LUNA EN SANGRE, ANTES DEL GRAN Y NOTABLE DÍA DE LA VENIDA DEL SEÑOR. ²¹Y SUCEDERÁ QUE TODO EL QUE INVOQUE EL NOMBRE DEL SEÑOR SERÁ SALVO.'

²²Hombres de Israel, escuchen estas palabras: Jesús de Nazaret, un hombre aprobado por Dios para ustedes por las poderosas obras y maravillas y señales las cuales Dios hizo a través de Él en medio de ustedes, así como ustedes mismos saben, ²³debido al plan determinado y al previo conocimiento de Dios, Él fue entregado, y ustedes, por la mano de hombres sin leyes, Lo crucificaron y asesinaron; ²⁴a quien Dios levantó, habiendolo liberado de los dolores de muerte, porque no era posible que Él estuviese retenido por ellos.

²⁵Pues David dice acerca de Él: 'YO VI AL SEÑOR SIEMPRE ANTE MI ROSTRO, PORQUE ÉL SIEMPRE ESTÁ A MI MANO DERECHA PARA QUE YO NO SEA MOVIDO. ²⁶POR LO TANTO, MI CORAZÓN ESTABA CONTENTO Y MI LENGUA REGOCIJADA. TAMBIÉN, MI CARNE VIVIRÁ EN CONFIANZA.

²⁷PORQUE TÚ NO ABANDONARÁS MI ALMA EN EL HADES, TAMPOCO PERMITIRÁS QUE TU SANTO VEA CORRUPCIÓN.

²⁸TÚ ME REVELASTE A MÍ LOS CAMINOS DE LA VIDA; TÚ ME LLENARÁS DE CONTENTURA CON TU ROSTRO'.

²⁹Hermanos, yo les puedo hablar confiadamente acerca del patriarca David: él murió y fue enterrado, y su tumba está con nosotros hasta el día de hoy. ³⁰Por lo tanto, él era un profeta y sabía que Dios había jurado con una promesa a él, que Él establecería uno del fruto de su cuerpo sobre su trono. ³¹Él vio esto de antemano y habló de la resurrección del Cristo: 'ÉL NO FUE NI ABANDONADO AL HADES, NI TAMPOCO SU CARNE VIO CORRUPCIÓN.'

³²Este Jesús, Dios lo levantó, de lo cual todos nosotros somos testigos. ³³Por lo tanto, habiendo sido levantado a la mano derecha de Dios y habiendo recibido la promesa del Espíritu Santo del Padre, Él ha derramado esto, que ustedes ven y escuchan.

³⁴Porque David no ascendió al cielo, pero él dice: 'EL SEÑOR DIJO A MI SEÑOR: "SIÉNTATE A MI MANO DERECHA, ³⁵HASTA QUE YO HAGA A TUS ENEMIGOS EL BANQUILLO PARA TUS PIES"'. ³⁶Por lo tanto, dejen que toda la casa de Israel ciertamente conozca que Dios Lo ha hecho ambos, Señor y Cristo, a este Jesús a quien ustedes crucificaron".

³⁷Ahora cuando ellos oyeron esto, fueron traspasados en sus corazones y dijeron a Pedro y al resto de los apóstoles: "Hermanos, ¿qué debemos hacer?". ³⁸Y Pedro les dijo a ellos: "Arrepiéntanse y sean bautizados cada uno de ustedes, en el nombre de Jesucristo para el perdón de sus pecados, y ustedes recibirán el don del Espíritu Santo. ³⁹Para ustedes es la promesa y para sus hijos y a todos los que están lejos, a tantas personas como el Señor nuestro Dios llame".

⁴⁰Con muchas otras palabras él testificó y los exhortó diciendo: "Sálvense de esta generación malvada". ⁴¹Entonces ellos recibieron su palabra y fueron bautizados, y fueron añadidas en ese día cerca de tres mil almas. ⁴²Ellos continuaron en las enseñanzas de los apóstoles, en el compañerismo, en el partimiento del pan y en las oraciones.

⁴³Temor vino sobre toda alma, y muchas maravillas y señales fueron hechas por medio de los apóstoles. ⁴⁴Todos los que creyeron estaban juntos y tenían todas las cosas en común, ⁴⁵y ellos vendieron sus propiedades y posesiones y las distribuyeron a todos, de acuerdo a las necesidades que cualquiera tuviera.

⁴⁶Así que día tras día ellos continuaban con un solo propósito en el templo, y partían el pan en los hogares y compartían la comida con gozo y humildad de corazón; ⁴⁷ellos alababan a Dios y tenían el favor de todas las personas. El Señor añadía día a día los que estaban siendo salvos.

3 ¹Ahora Pedro y Juan subían al templo a la hora de la oración, la hora novena. ²Cierto hombre, cojo desde su nacimiento, era llevado cada día y lo ponían a la puerta del templo, llamada la Hermosa, para que él pudiera mendigar limosnas de las personas que iban al templo. ³Cuando él vio a Pedro y a Juan a punto de entrar al templo, él les pidió limosna.

⁴Pedro, junto con Juan, fijando sus ojos sobre él, dijo: "Míranos." ⁵El cojo los miró, esperando recibir algo de ellos. ⁶Pero Pedro le dijo: "Plata y oro no tengo, pero lo que tengo, yo te daré. En el nombre de Jesucristo de Nazaret, camina."

⁷Pedro lo tomó de la mano derecha, y lo levantó; e inmediatamente sus pies y los huesos de sus tobillos recibieron fuerzas.

⁸Saltando, el cojo se paró y empezó a caminar; y él entró con Pedro y Juan al templo, caminando, saltando y alabando a Dios.

⁹Todas las personas lo vieron caminando y alabando a Dios. ¹⁰Ellos notaron que era el hombre que había estado sentado para recibir limosnas en la puerta del templo, La Hermosa y ellos fueron llenos de asombro y admiración a causa de lo que le había ocurrido a él.

¹¹Mientras él estaba aguantándose de Pedro y Juan, todas las personas corrieron a ellos al pórtico que es llamado de Salomón, asombrándose mucho. ¹²Cuando Pedro vio esto, le contestó a la gente: "Ustedes, hombres de Israel, ¿por qué se

maravillan? ¿Por qué fijan sus ojos en nosotros, como si nosotros hubiésemos hecho que él caminara por nuestro propio poder o piedad?"

¹³El Dios de Abraham, y de Isaac, y de Jacob, el Dios de nuestros padres, ha glorificado a Su Siervo, Jesús. Él es Aquel a quien ustedes entregaron y rechazaron ante el rostro de Pilato, cuando él había decidido librarlo. ¹⁴Ustedes rechazaron al Santo y Justo, y pidieron en su lugar a un asesino para ser liberado.

¹⁵Ustedes mataron al Príncipe de la Vida, a quien Dios levantó de los muertos, y nosotros somos testigos de esto. ¹⁶Ahora, por la fe en Su nombre, este hombre a quien ustedes ven y conocen, este mismo nombre lo ha hecho fuerte. La fe que es mediante Jesús le dio a él esta completa salud en la presencia de ustedes.

¹⁷Ahora, hermanos, yo sé que ustedes actuaron en ignorancia, como también hicieron sus gobernantes. ¹⁸Pero las cosas que Dios anunció de antemano por la boca de todos los profetas, que Su Cristo debía sufrir, Él ahora las ha cumplido.

¹⁹Arrepiéntanse, por lo tanto, y cambien, para que sus pecados sean borrados, para que puedan llegar períodos de refrigerio desde la presencia del Señor; ²⁰y que Él pueda enviar al Cristo, que ha sido designado para ustedes, Jesús.

²¹Él es Aquel que el cielo tiene que recibir hasta el tiempo de la restauración de todas las cosas, de las cuales Dios habló hace tiempo por la boca de Sus santos profetas. ²²Moisés ciertamente dijo: 'EL SEÑOR DIOS LEVANTÁRA UN PROFETA COMO YO DE ENTRE SUS HERMANOS. USTEDES ESCUCHARÁN TODO LO QUE ÉL LES HABLARÁ.' ²³SUCEDERÁ QUE TODA PERSONA QUE NO ESCUCHE A ESE PROFETA SERÁ COMPLETAMENTE DESTRUIDA DE ENTRE EL PUEBLO.'

²⁴Sí, y todos los profetas desde Samuel y los que vinieron después de él, todos hablaron y anunciaron estos días. ²⁵Ustedes son los hijos de los profetas y del pacto que Dios hizo con sus ancestros, como Él dijo a Abraham: 'EN TU SIMIENTE TODAS LA FAMILIAS DE LA TIERRA SERÁN BENDECIDAS.' ²⁶Después que Dios resucitó a Su siervo; Él Lo envió primeramente a ustedes, a fin de bendecirlos al apartarse cada uno de ustedes de su maldad."

4 ¹Mientras Pedro y Juan hablaban con la gente, los sacerdotes y el capitán del templo y los Saduceos vinieron a ellos.

²Ellos estaban profundamente preocupados porque Pedro y Juan estaban enseñando a la gente y proclamando en Jesús, la resurrección de entre los muertos. ³Ellos los arrestaron y los pusieron en la cárcel hasta la mañana siguiente, ya que era de noche. ⁴Pero mucha de la gente que había escuchado el mensaje creyeron; y el número de los hombres que creyeron era como cinco mil.

⁵Sucedió al siguiente día, que sus gobernantes, ancianos y escribas se reunieron en Jerusalén. ⁶Anás, el sumo sacerdote estaba allí, y Caifás, y Juan, y Alejandro, y todos los que eran parientes del sumo sacerdote. ⁷Cuando ellos habían puesto a Pedro y a Juan en medio de ellos, les preguntaron: "¿Con qué poder, o en qué nombre, ustedes han hecho esto?"

⁸Entonces Pedro, lleno del Espíritu Santo, les dijo: "Ustedes, gobernantes del pueblo y ancianos, ⁹si nosotros este día estamos siendo interrogados acerca de la buena obra hecha a un hombre enfermo, ¿por qué medios fue este hombre sanado? ¹⁰Que esto sea conocido a todos ustedes y a todo el pueblo de Israel, que en el nombre de Jesucristo de Nazaret, a quien ustedes crucificaron, y a quien Dios levantó de los muertos, es por Él, que este hombre está aquí de pie sano delante de ustedes.

¹¹Jesucristo es la piedra que ustedes como constructores despreciaron pero que ha sido hecha piedra angular. ¹²No hay salvación en ninguna otra persona, pues no hay otro nombre bajo el cielo, que es dado entre los hombres, por el cual nosotros tenemos que ser salvos."

¹³Ahora cuando vieron la audacia de Pedro y Juan, y se dieron cuenta de que ellos eran hombres ordinarios y sin educación, ellos se sorprendieron, percatándose de que Pedro y Juan habían estado con Jesús. ¹⁴Pues al ver ellos al hombre que fue curado de pie junto a ellos, ellos no tenían nada que decir contra esto.

¹⁵Pero luego de que ellos habían ordenado a los apóstoles que salieran de la reunión del concilio, ellos hablaron entre sí.

¹⁶Ellos dijeron: "¿Qué le haremos a estos hombres? Porque el hecho de que un milagro admirable ha sido hecho por medio de ellos es conocido por todos los que viven en Jerusalén y no podemos negarlo. ¹⁷Pero a fin de que esto no se difunda más entre la gente, vamos a advertirles que no hablen más a nadie en este Nombre". ¹⁸Ellos llamaron a Pedro y a Juan a que entraran y les ordenaron no hablaran nada ni enseñar en el nombre de Jesús.

¹⁹Pero Pedro y Juan respondieron y les dijeron: "Si es correcto a la vista de Dios obedecerlos a ustedes en lugar de a Él, juzguen ustedes. ²⁰Porque no podemos evitar hablar acerca de las cosas que nosotros hemos visto y escuchado."

²¹Después de muchas advertencias a Pedro y Juan, ellos los dejaron ir. Ellos no fueron capaces de encontrar alguna excusa para castigarlos, porque todas las personas estaban alabando a Dios por lo que había sido hecho. ²²El hombre que había experimentado el milagro de sanidad tenía más de cuarenta años.

²³Después que ellos fueron liberados, Pedro y Juan vinieron a su propia gente y informaron todo lo que los principales sacerdotes y los ancianos les habían dicho. ²⁴Cuando ellos lo escucharon, alzaron juntos sus voces a Dios y dijeron: "Señor, Tú que HICISTE LOS CIELOS Y LA TIERRA Y EL MAR, Y TODO LO QUE ESTA EN ELLOS, ²⁵Tú que por el Espíritu Santo, por la boca de nuestro padre David Tu siervo, dijiste: '¿POR QUÉ LAS NACIONES GENTILES SE ENFURECEN, Y LOS PUEBLOS IMAGINAN COSAS VANAS?

²⁶LOS REYES DE LA TIERRA SE AGRUPARON, Y LOS GOBERNANTES SE REUNIERON EN CONTRA DEL SEÑOR, Y EN CONTRA DE SU CRISTO.'

²⁷En efecto, ambos, Herodes y Poncio Pilato, junto a los Gentiles y el pueblo de Israel, se reunieron en esta ciudad en contra de Tu santo Siervo, Jesús, a quien Tú ungiste. ²⁸Ellos se reunieron para hacer todo lo que Tu mano y Tu deseo decidieron de antemano que pasaría.

²⁹Ahora, Señor, considera sus advertencias y permítele a tus siervos hablar Tu palabra con toda valentía. ³⁰Así que mientras Tú extiendes Tu mano para sanar, señales y maravillas podrán suceder por medio del nombre de tu Santo Siervo Jesús. ³¹Cuando ellos terminaron de orar, el lugar donde ellos estaban reunidos fue sacudido, y todos ellos fueron llenos con el Espíritu Santo, y ellos hablaron la palabra de Dios con valentía.

³²El gran número de aquellos que creyeron eran de un corazón y alma, y ni siquiera uno de ellos dijo que cualquier cosa que él poseía era realmente suyo; en efecto, ellos tenían todas las cosas en común. ³³Con gran poder los apóstoles proclamaban su testimonio acerca de la resurrección del Señor Jesús, y gran gracia estaba sobre todos ellos.

³⁴No había ninguna persona entre ellos a quien le faltara algo, porque todo aquel que poseía títulos de propiedad de tierras o casas los vendía y traía el dinero de las cosas que eran vendidas y ³⁵lo ponían a los pies de los apóstoles. Y la distribución se hacía a cada creyente, de acuerdo a las necesidades de cada uno.

³⁶José, un Levita, un hombre de Chipre, le fue dado el nombre de Bernabé por los apóstoles (eso es, siendo interpretado, hijo de consolación). ³⁷Teniendo un terreno, él lo vendió y trajo el dinero y lo puso a los pies de los apóstoles.

5 ¹Ahora un cierto hombre llamado Ananías, con Safira su esposa, vendió una parte de su propiedad, ²y él se quedó con parte del dinero de la venta (su esposa también lo sabía), y trajo la otra parte y lo puso a los pies de los apóstoles.

³Pero Pedro dijo: "Ananías, ¿por qué Satanás llenó tu corazón para mentirle al Espíritu Santo y quedarte con parte del precio del terreno? ⁴Mientras se mantuvo sin vender, ¿acaso no siguió siendo tuyo? Y después de ser vendido, ¿no estaba bajo tu control? ¿Cómo es que pensaste esta cosa en tu corazón? Tú no le has mentido a los hombres, sino a Dios".

⁵Escuchando estas palabras, Ananías cayó y respiró su último aliento. Y un gran temor vino sobre todos los que lo escucharon. ⁶Los jóvenes llegaron al frente, lo envolvieron, lo cargaron afuera y lo enterraron.

⁷Como tres horas después, su esposa entró, no sabiendo lo que había pasado. ⁸Pedro le dijo a ella: "Dime si ustedes vendieron el terreno por esta cantidad." Ella dijo: "Sí, fue por esa cantidad."

⁹Entonces Pedro le dijo a ella: "¿Cómo es que han acordado ustedes poner a prueba al Espíritu del Señor? Mira, los pies de esos que han enterrado a tu esposo están a la puerta, y ellos te sacarán también a tí." ¹⁰Ella instantáneamente cayó a sus pies, y respiró su último aliento, y los jóvenes entraron y la encontraron muerta; ellos la cargaron afuera y la enterraron a ella al lado de su esposo. ¹¹Gran temor sobrevino a toda la iglesia, y sobre todos los que escucharon estas cosas.

¹²Muchas señales y maravillas estaban ocurriendo entre la gente a través de las manos de los apóstoles. Ellos estaban todos juntos en el pórtico de Salomón. ¹³Pero nadie más tenía el valor de unirse a ellos; sin embargo, ellos eran tenidos en alta estima por el pueblo.

¹⁴Aún más creyentes eran añadidos al Señor, multitudes de hombres y mujeres, ¹⁵a tal punto que hasta cargaban los enfermos a las calles y los acostaban en camas y camillas, para que al pasar Pedro, su sombra pudiera caer sobre algunos de ellos. ¹⁶También se reunió un gran número de personas desde los pueblos alrededor de Jerusalén, trayendo a los enfermos y a aquellos afligidos con espíritus inmundos, y todos ellos eran sanados.

¹⁷Pero el sumo sacerdote se levantó, y todos los que estaban con él (que son los Saduceos); y se llenaron de celo ¹⁸y echaron mano a los apóstoles, y los pusieron en la cárcel pública.

¹⁹Pero durante la noche un ángel del Señor abrió las puertas de la cárcel y los dirigió afuera, y dijo: ²⁰"Vayan, párense en el Templo y hablen a las personas todas las palabras de esta Vida." ²¹Cuando ellos escucharon esto, ellos entraron en el Templo cerca del amanecer y enseñaron. Pero el sumo sacerdote y los que estaban con él vinieron, y convocaron al concilio, y a todos los ancianos del pueblo de Israel, y mandaron a traer a los apóstoles de la cárcel.

²²Pero los oficiales que fueron no los encontraron en la prisión, y ellos regresaron e informaron: ²³"Nosotros encontramos la cárcel cerrada de forma segura y a los guardias parados en la puerta, pero cuando nosotros la abrimos, no encontramos a nadie dentro."

²⁴Ahora cuando el capitán del templo y los principales sacerdotes escucharon estas palabras, ellos estaban muy perplejos concerniente a ellos, y qué podría salir de esto. ²⁵Entonces alguien vino y les dijo: "Los hombres que ustedes pusieron en la cárcel estan parados en el Templo enseñando al pueblo."

²⁶Así que el capitán fue con los oficiales, y los trajo de vuelta, pero sin violencia, pues ellos temían que la gente los apedreará. ²⁷Cuando ellos los trajeron, los pusieron frente al concilio. El sumo sacerdote los interrogó, ²⁸diciendo: "Nosotros estrictamente les encargamos que no enseñaran en este Nombre, y todavía, ustedes han llenado a Jerusalén con sus enseñanzas, y desean traer la sangre de este Hombre sobre nosotros."

²⁹Pero Pedro y los apóstoles respondieron: "Debemos obedecer a Dios en vez de a los hombres. ³⁰El Dios de nuestros padres levantó a Jesús, a Quien ustedes mataron, colgándolo de un árbol. ³¹Dios lo exaltó a Su mano derecha para ser Príncipe y Salvador, para darle arrepentimiento a Israel, y el perdón de pecados. ³²Nosotros somos testigos de estas cosas, y también el Espíritu Santo, a que Dios ha dado a aquellos que Le obedecen."

³³Cuando los miembros del concilio escucharon esto, ellos estaban furiosos y querían matar a los apóstoles. ³⁴Pero un Fariseo llamado Gamaliel, un maestro de la ley, quien era honrado por todo el pueblo, se levantó y ordenó que se llevaran a los apóstoles afuera por un momento.

³⁵Entonces él les dijo: "Hombres de Israel, presten mucha atención a lo que ustedes se proponen hacer con estas personas.

³⁶Hace algún tiempo, Teudas se levantó pretendiendo ser alguien, y un número de hombres, como cuatrocientos, se le unieron. Él fue asesinado, y todos los que le obedecieron fueron esparcidos y quedaron en nada. ³⁷Después de este hombre, Judas de Galilea, se levantó en los días del censo y se llevó alguna gente tras él. Él también pereció y todos los que lo obedecían fueron esparcidos.

³⁸Ahora yo les digo, apártense de estos hombres y déjenlos solos, porque si este plan u obra es de hombres, va a ser destruido. ³⁹Pero si es de Dios, ustedes no serán capaces de destruirlos; quizás hasta encuentren que ustedes están peleando en contra de Dios." Así ellos fueron persuadidos.

⁴⁰Entonces ellos llamaron a los apóstoles y los golpearon y les ordenaron no hablar en el nombre de Jesús, y los dejaron ir.

⁴¹Ellos se fueron del concilio alegres de ser contados como merecedores de sufrir deshonra por el Nombre. ⁴²De ese día en adelante, en el Templo y de casa en casa, ellos continuamente enseñaban y predicaban acerca de Jesús como el Cristo.

6 ¹Ahora en aquellos días, cuando el número de los discípulos se multiplicaba, surgió una queja de los Greco-Judíos contra los Hebreos, porque sus viudas estaban siendo desatendidas en la distribución diaria de los alimentos.

²Los doce llamaron a la multitud de los discípulos y dijeron: "No es correcto para nosotros que abandonemos la palabra de Dios para servir las mesas. ³Por lo tanto, ustedes deben escoger, hermanos, a siete hombres de entre ustedes, hombres de buena reputación, llenos del Espíritu y de sabiduría, a quienes podamos designar para atender este asunto. ⁴Respecto a nosotros, siempre continuaremos en oración y en el ministerio de la palabra."

⁵Sus palabras agradaron a toda la multitud. Así que escogieron a Esteban, un hombre lleno de fe y del Espíritu Santo, y a Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, Nicolás, un prosélito de Antioquía. ⁶Los creyentes trajeron a estos hombres ante los apóstoles, quienes oraron y pusieron sus manos sobre ellos.

⁷Así que la palabra de Dios creció; y el número de los discípulos se multiplicó en extremo en Jerusalén; y un gran número de los sacerdotes se hicieron obedientes a la fe.

⁸Ahora Esteban, lleno de gracia y poder, hacía grandes maravillas y señales entre la gente. ⁹Pero se levantaron algunas personas que pertenecían a la sinagoga llamada la sinagoga de los Libertos, de los Cireneos y Alejandrinos, y algunos de Cilicia y Asia. Estas personas discutían con Esteban.

¹⁰Pero ellos no eran capaces de levantarse en contra de la sabiduría y el Espíritu con el cual Esteban hablaba. ¹¹Entonces ellos persuadieron en secreto a algunos hombres para decir: "Nosotros hemos escuchado a Esteban decir palabras blasfemas contra Moisés y contra Dios."

¹²Ellos incitaron al pueblo, a los ancianos y a los escribas, y ellos confrontaron a Esteban, lo agarraron y lo llevaron al concilio. ¹³Ellos trajeron testigos falsos, quienes dijeron: "Este hombre no deja de hablar palabras contra este lugar sagrado y la Ley. ¹⁴Porque lo hemos oído decir que este Jesús de Nazaret destruirá este lugar y cambiará las costumbres que Moisés nos dejó." ¹⁵Todos los que se sentaron en el concilio fijaron sus ojos en él y vieron que su cara era como la cara de un ángel.

7 ¹El sumo sacerdote dijo: "¿Son estas cosas ciertas?" ²Esteban dijo: "Hermanos y padres, escúchenme: El Dios de gloria se apareció a nuestro padre Abraham cuando él estaba en Mesopotamia, antes que él viviera en Harán; ³Él le dijo: 'DEJA TU TIERRA Y TUS PARIENTES Y VE A LA TIERRA QUE YO TE MOSTRARÉ.'

⁴Después él dejó la tierra de los Caldeos y vivió en Harán; desde allí, después de morir su padre, Dios lo trajo a esta tierra, donde ustedes viven ahora. ⁵No le dio nada de esto en herencia a él, no, ni siquiera lo suficiente para poner un pie. Pero Él prometió, aunque Abraham no tenía hijos todavía, que ÉL LE DARÍA LA TIERRA COMO UNA POSESIÓN PARA ÉL Y SUS DESCENDIENTES DESPUÉS DE ÉL.

⁶Dios le hablaba a él así: 'QUE SUS DESCENDIENTES VIVIRÍAN DURANTE UN TIEMPO EN UNA TIERRA EXTRANJERA, Y QUE LOS HABITANTES DE ALLÍ LOS LLEVARÍAN A LA ESCLAVITUD Y LOS MALTRATARÍAN POR CUATROCIENTOS AÑOS.

⁷'Y YO JUZGARÉ A LA NACIÓN EN LA CUAL ELLOS SERÁN ESCLAVOS,' dijo Dios, 'Y DESPUÉS DE ESTO ELLOS SALDRÁN Y ME ADORARÁN EN ESTE LUGAR.' ⁸Y Él le dio a Abraham el pacto de la circuncisión, así Abraham vino a ser el padre de Isaac y lo circuncidó al octavo día; Isaac vino a ser el padre de Jacob, y Jacob el padre de los doce patriarcas.

⁹Los patriarcas fueron motivados por la envidia contra José y lo vendieron a Egipto, y Dios estuvo con él, ¹⁰y lo rescató de todos sus sufrimientos, y le dio favor y sabiduría en la presencia del Faraón, rey de Egipto. Faraón entonces le hizo gobernador sobre Egipto y sobre toda su casa.

¹¹Ahora, vino una hambruna sobre todo Egipto y Canaán y gran sufrimiento y nuestros padres no encontraron alimento.

¹²Pero cuando Jacob escuchó que en Egipto había trigo, él envió a nuestros antepasados la primera vez. ¹³A la segunda vez José se mostró a sí mismo a sus hermanos; y la familia de José fue conocida por el Faraón.

¹⁴José envió a sus hermanos de vuelta para decirle a Jacob su padre que viniera a Egipto, junto a todos sus parientes, setenta y cinco personas en total. ¹⁵Así que Jacob bajó a Egipto; después él murió, él mismo y nuestros antepasados. ¹⁶Ellos

fueron llevados a Siquem y fueron depositados en la tumba que Abraham compró por precio en plata de los hijos de Hamor en Siquem.

¹⁷Mientras el tiempo de la promesa se acercaba, la promesa que Dios le había hecho a Abraham, el pueblo crecía y se multiplicaba en Egipto, ¹⁸hasta que se levantó otro rey en Egipto, un rey quien no conocía acerca de José. ¹⁹Ese mismo rey engañó a nuestro pueblo y maltrató a nuestros antepasados tan duramente, que ellos tenían que exponer a sus infantes al peligro esperando que ellos sobrevivieran.

²⁰Para ese tiempo Moisés nació; él era precioso ante Dios y fue sustentado por tres meses en la casa de su padre. ²¹Cuando él fue puesto afuera, la hija del Faraón lo adoptó y lo crió como su propio hijo.

²²Moisés fue educado en todas las enseñanzas de los Egipcios; y él fue poderoso en sus palabras y hechos. ²³Pero cuando él tenía cerca de cuarenta años de edad, vino a su corazón visitar a sus hermanos, los hijos de Israel. ²⁴Viendo que un Israelita estaba siendo maltratado, Moisés lo defendió y vengó a aquel que fue oprimido matando al Egipcio. ²⁵Él pensó que sus hermanos entenderían que Dios por su mano estaba rescatándolos, pero ellos no entendieron.

²⁶Al otro día él vino a unos Israelitas mientras ellos estaban discutiendo; él trató de ponerlos en paz entre ellos; él dijo: 'Señores, ustedes son hermanos; ¿por qué se hieren el uno al otro?' ²⁷Pero el que le hizo daño a su prójimo, lo empujó y dijo: '¿QUIÉN TE HA HECHO GOBERNANTE Y JUEZ SOBRE NOSOTROS?' ²⁸¿TE GUSTARÍA MATARME, COMO MATASTE AL EGIPCIO AYER?'

²⁹Moisés huyó después de escuchar ésto; él se convirtió en extranjero en la tierra de Madián, donde él vino a ser padre de dos hijos. ³⁰Cuando cuarenta años habían pasado, un ángel se le apareció en el desierto del Monte Sinaí, en una llama de fuego en un arbusto.

³¹Cuando Moisés vio el fuego, se maravilló con la visión, y mientras que él se acercaba para mirarla, vino la voz del Señor diciendo: ³²'YO SOY EL DIOS DE TUS PADRES, EL DIOS DE ABRAHAM Y DE ISAAC Y DE JACOB'. Moisés tembló y no se atrevía a mirar.

³³El Señor le dijo a él: 'QUITA TUS SANDALIAS, PORQUE EL LUGAR EN DONDE ESTÁS PARADO ES TIERRA SANTA.

³⁴CIERTAMENTE YO HE VISTO EL SUFRIMIENTO DE MI PUEBLO QUE ESTÁ EN EGIPTO; YO HE OÍDO SUS GEMIDOS, Y YO HE BAJADO A RESCATARLOS; AHORA VEN; YO TE ENVIARÉ A EGIPTO.'

³⁵Este Moisés, a quien ellos rechazaron cuando le dijeron: '¿QUIÉN TE HA HECHO GOBERNANTE Y JUEZ?' Él era aquel a quien Dios envió tanto como gobernador y libertador. Dios lo envió por la mano del ángel que apareció en el arbusto.

³⁶Moisés los guió a ellos fuera de Egipto, después de hacer milagros y señales en Egipto y en el Mar Rojo, y en el desierto durante cuarenta años. ³⁷Es el mismo Moisés quien dijo al pueblo de Israel: 'DIOS LEVANTARÁ UN PROFETA PARA USTEDES, ENTRE SUS HERMANOS, UN PROFETA COMO YO.'

³⁸Éste es el hombre que estaba en asamblea en el desierto con el ángel quien le habló a él en el Monte Sinaí. Éste es el hombre quien estaba con nuestros antepasados; éste es el hombre quien recibió palabras vivas para darnoslas a nosotros.

³⁹Éste es el hombre a quien nuestros antepasados se negaron a obedecer; ellos lo apartaron de sí mismos, y en sus corazones se volvieron a Egipto. ⁴⁰En aquel tiempo dijeron a Aaron: 'HAZNOS DIOSES PARA QUE NOS GUIEN. EN CUANTO A ÉSTE MOISÉS, QUIEN NOS DIRIGIÓ FUERA DE LA TIERRA DE EGIPTO, NO SABEMOS QUE LE HA PASADO.'

⁴¹Así, en aquellos días ellos hicieron un becerro y trajeron un sacrificio al ídolo, y se regocijaron debido a la obra que hicieron con sus manos. ⁴²Pero Dios se apartó y los entregó a adorar las estrellas en el cielo; así como está escrito en el libro de los profetas: '¿ACASO ME OFRECIERON USTEDES A MÍ BESTIAS MUERTAS Y SACRIFICIOS POR CUARENTA AÑOS EN EL DESIERTO, CASA DE ISRAEL?'

⁴³USTEDES ACEPTARON EL TABERNÁCULO DE MOLOC Y LA ESTRELLA DEL DIOS RENFAN Y LAS IMÁGENES QUE USTEDES CREARON PARA ADORARLOS, Y YO LOS LLEVARÉ MÁS ALLÁ DE BABILONIA.'

⁴⁴Nuestros antepasados tuvieron el tabernáculo del testimonio en el desierto, tal como Dios mandó cuando Él le habló a Moisés, que él debía hacerlo como el patrón que él había visto. ⁴⁵Ésta es la tienda que nuestros antepasados, a su vez, trajeron a la tierra con Josué. Esto pasó cuando ellos tomaron posesión de las naciones que Dios expulsó ante la presencia de nuestros antepasados. Esto era así hasta los días de David, ⁴⁶quien halló favor a la vista de Dios; él pidió encontrar una morada para el Dios de Jacob.

⁴⁷Pero Salomón construyó una casa para Dios. ⁴⁸Sin embargo, el Altísimo no vive en casas hechas con manos; esto es como dice el profeta: ⁴⁹'EL CIELO ES MI TRONO, Y LA TIERRA EL ESTRADO PARA MIS PIES. ¿QUÉ CLASE DE CASA ME PUEDEN CONSTRUIR USTEDES?' dice el Señor: ¿O DÓNDE ESTÁ EL LUGAR PARA MI REPOSO? ⁵⁰¿NO HIZO MI MANO TODAS ESTAS COSAS?'

⁵¹Ustedes que son tercos e incircuncisos de corazón y oídos, ustedes siempre resisten el Espíritu Santo; ustedes actúan como sus antepasados actuaban. ⁵²¿A cuál de los profetas no persiguieron sus antepasados? Ellos asesinaron a los profetas quienes aparecieron antes de la llegada del Justo; y ahora ustedes se han hecho traidores y asesinos de Él también.

⁵³Ustedes quienes recibieron la Ley que los ángeles establecieron, pero ustedes no la guardaron."

⁵⁴Ahora cuando los miembros del concilio escucharon estas cosas, ellos se enojaron en extremo, y crujían los dientes contra Esteban. ⁵⁵Pero él, siendo lleno del Espíritu Santo, miró fijamente hacia el cielo y vio la gloria de Dios; y él vio a Jesús parado a la mano derecha de Dios. ⁵⁶Esteban dijo: "Miren, yo veo los cielos abiertos, y al Hijo del Hombre parado a la mano derecha de Dios."

⁵⁷Pero los miembros del concilio gritaron a alta voz y se taparon sus oídos y se lanzaron juntos hacia él. ⁵⁸Ellos lo echaron fuera de la ciudad y lo apedrearón; y los testigos pusieron sus ropas exteriores a los pies de un joven llamado Saulo. ⁵⁹Mientras ellos apedreaban a Esteban, él seguía clamando al Señor y diciendo: "Señor Jesús, recibe mi espíritu." ⁶⁰Él se arrodilló y gritó en voz alta: "Señor, no tomes este pecado contra ellos." Cuando él dijo esto, se durmió.

8 ¹Saulo estaba de acuerdo con su muerte. Así que ese día comenzó una gran persecución en contra de la iglesia que estaba en Jerusalén; y los creyentes estaban todos esparcidos por las regiones de Judea y Samaria, excepto los apóstoles. ²Hombres devotos sepultaron a Esteban e hicieron gran lamentación por él. ³Pero Saulo le hizo gran daño a la iglesia; él entraba casa por casa y arrastraba afuera a hombres y mujeres, y los ponía en la cárcel. ⁴Sin embargo, los creyentes que habían sido esparcidos, iban predicando la palabra. ⁵Felipe bajó a la ciudad de Samaria y les proclamaba de Cristo.

⁶Cuando multitudes de personas oyeron y vieron las señales que Felipe hacía, ellos juntos prestaron atención a lo que él decía. ⁷Porque de muchas personas que los tenían, espíritus impuros salían fuera mientras gritaban a gran voz; y muchas personas paralíticas y cojas eran sanadas. ⁸Y hubo mucho gozo en esa ciudad.

⁹Pero había cierto hombre en la ciudad llamado Simón, quien anteriormente había estado practicando brujería; él acostumbraba asombrar a la gente de Samaria, mientras reclamaba ser una persona importante. ¹⁰Todos los Samaritanos, desde los más pequeños hasta los mas grandes, prestaban atención a él. Ellos decían: "Este hombre es ese poder de Dios el cual es llamado Grande." ¹¹Ellos lo escuchaban, porque los había asombrado por mucho tiempo con sus brujerías.

¹²Pero cuando ellos creyeron lo que Felipe predicaba sobre el evangelio concerniente al Reino de Dios y al nombre de Jesucristo, ellos fueron bautizados, tanto hombres como mujeres. ¹³Y Simón mismo también creyó. Después que él fue bautizado, él continuaba estando con Felipe; cuando él vio señales y obras poderosas haciéndose, él quedó sorprendido.

¹⁴Ahora cuando los apóstoles en Jerusalén escucharon que Samaria había recibido la palabra de Dios, ellos les enviaron a Pedro y Juan. ¹⁵Cuando ellos descendieron, oraron por ellos, para que ellos recibieran al Espíritu Santo. ¹⁶Porque hasta ese tiempo, el Espíritu Santo no había venido sobre ninguno de ellos; ellos sólo habían sido bautizados en el nombre del Señor Jesús. ¹⁷Entonces Pedro y Juan pusieron sus manos sobre ellos, y ellos recibieron el Espíritu Santo.

¹⁸Ahora, cuando Simón vio que el Espíritu Santo fue dado a través de la imposición de las manos de los apóstoles, él les ofreció a ellos dinero. ¹⁹Él dijo: "Denme ese poder también, que a cualquiera sobre quien yo ponga mis manos, pueda recibir el Espíritu Santo."

²⁰Pero Pedro le dijo: "Que tu plata perezca junto contigo, porque tú pensaste obtener el don de Dios con dinero. ²¹Tú no tienes parte ni participación en este asunto, porque tu corazón no es recto con Dios. ²²Por lo tanto, arrepíentete de esta maldad tuya, y ora al Señor, para que Él pueda tal vez perdonarte por la intención de tu corazón. ²³Porque veo que tú estás en el veneno de la amargura y en los lazos del pecado."

²⁴Simón contestó y dijo: "Oren al Señor por mí, que ninguna de esas cosas de las cuales ustedes han hablado me sucedan a mí."

²⁵Cuando Pedro y Pablo habían testificado y habían hablado de la palabra del Señor, ellos regresaron a Jerusalén. En el camino, ellos predicaban el evangelio a muchas villas de los Samaritanos.

²⁶Ahora un ángel del Señor habló a Felipe y le dijo: "Levántate y ve hacia el sur, al camino que desciende desde Jerusalén a Gaza." (Este camino está en el desierto.) ²⁷Él se levantó y fue. He aquí, había allí un hombre de Etiopía, un eunuco de gran autoridad bajo Candace, reina de los Etiopes. Él estaba a cargo de todos sus tesoros. Él había venido a Jerusalén para adorar. ²⁸Él regresaba sentado en su carruaje y estaba leyendo al profeta Isaías.

²⁹El Espíritu dijo a Felipe: "Ve allá y acércate a este carruaje." ³⁰Entonces Felipe corrió hacia él, y lo escuchó leyendo al profeta Isaías, y dijo: "¿Entiendes lo que estás leyendo?" ³¹El Etíope dijo: "¿Cómo podré, a menos que alguien me guíe?" Él le rogó a Felipe para que subiera al carruaje y se sentara con él.

³²Ahora el pasaje de la Escritura el cual el Etíope estaba leyendo era éste: "ÉL FUE LLEVADO COMO OVEJA A LA MATANZA; Y COMO CORDERO, DELANTE DE SU TRASQUILADOR HIZO SILENCIO, ÉL NO ABRE SU BOCA. ³³EN SU HUMILLACIÓN, SU JUICIO FUE QUITADO: ¿QUIÉN DECLARARÁ SU GENERACIÓN? PORQUE SU VIDA FUE QUITADA DE LA TIERRA."

³⁴Entonces el eunuco preguntó a Felipe y dijo: "Yo te ruego, ¿de quién habla el profeta? ¿De sí mismo, o de alguna otra persona?" ³⁵Felipe comenzó a hablar; Él empezó con esta escritura en Isaías para predicarle acerca de Jesús.

³⁶Mientras ellos iban por el camino, ellos llegaron a cierta agua; el eunuco dijo: "Mira, hay agua aquí, ¿qué me impide ser bautizado?" ³⁷Felipe dijo: "Si tú crees con todo tu corazón, puedes ser bautizado". El Etíope contestó: "Yo creo que Jesucristo es el Hijo de Dios." ³⁸Entonces el Etíope ordenó detener el carruaje. Ellos descendieron al agua, ambos Felipe y el eunuco, y Felipe lo bautizó.

³⁹Cuando ellos salieron del agua, el Espíritu del Señor se llevó a Felipe, el eunuco no lo vio más, y se fue por su camino regocijándose. ⁴⁰Pero Felipe apareció en Azoto. El pasó por esa región y predicó el evangelio en todas las ciudades, hasta que llegó a Cesarea.

¹Pero Saulo, aún hablando amenazas incluso de muerte en contra de los discípulos del Señor, fue al sumo sacerdote ²y le pidió cartas para las sinagogas en Damasco, a fin de que si él encontraba a cualquiera que perteneciera a este Camino, fuera hombre o mujer, él los podría traer presos a Jerusalén.

³Mientras él estaba viajando, sucedió que llegando cerca de Damasco, de repente le rodeó una luz brillante desde el cielo; ⁴y cayó en el suelo y escuchó una voz diciéndole: "Saulo, Saulo, ¿por qué Me estás persiguiendo?"

⁵Saulo respondió: "¿Quién eres Tú, Señor?" El Señor le dijo: "Yo Soy Jesús a quien tú estás persiguiendo; ⁶pero levántate, entra a la ciudad, y se te dirá lo que tienes que hacer." ⁷Los hombres que viajaban con Saulo se pararon sin hablar, escuchando a la voz, pero sin ver a nadie.

⁸Saulo se levantó del suelo, y cuando abrió sus ojos, él no podía ver nada; así que ellos le guiaron por la mano y lo llevaron a Damasco. ⁹Por tres días él estaba sin vista, y él tampoco comía ni bebía.

¹⁰Ahora había un discípulo en Damasco llamado Ananías, y el Señor le habló a él en una visión: "Ananías." Y él dijo: "Mira, estoy aquí, Señor." ¹¹El Señor le dijo a él: "Levántate, y ve a la calle llamada Derecha, y en la casa de Judas pregunta por un hombre de Tarso llamado Saulo, pues él está orando; ¹²y él ha visto en una visión a un hombre llamado Ananías viniendo y poniendo sus manos sobre él de modo que él pueda recibir su vista."

¹³Pero Ananías respondió: "Señor, yo he oído de muchos sobre este hombre, cuánto daño él ha hecho a tus santos en Jerusalén. ¹⁴Él tiene autoridad de los principales sacerdotes para arrestar aquí a todos los que invocan Tu nombre." ¹⁵Pero el Señor le dijo: "Ve, porque él es mi instrumento escogido, para llevar mi nombre delante de los Gentiles y de reyes, y de los hijos de Israel; ¹⁶porque Yo le mostraré a él cuánto tiene que sufrir por causa de Mi nombre."

¹⁷Así que, Ananías partió y entró en la casa. Poniendo sus manos sobre él, dijo: "Hermano Saulo, el Señor Jesús, quien se te apareció en el camino cuando tú venías, me ha enviado a mí para que tú puedas recibir tu vista y ser lleno del Espíritu Santo." ¹⁸Inmediatamente algo parecido a escamas cayeron de los ojos de Saulo, y él recibió su vista; él se levantó y fue bautizado; ¹⁹y comió y recobró fuerzas. Él se quedó con los discípulos en Damasco por varios días.

²⁰En seguida él proclamó a Jesús en las sinagogas, diciendo que Él es el Hijo de Dios. ²¹Todos los que lo oían estaban sorprendidos, y decían: "¿No es éste el hombre que destruía a aquellos en Jerusalén quienes invocaban en este nombre? Y él ha venido a aquí, para llevarlos atados ante los principales sacerdotes" ²²Pero Saulo se hizo más y más poderoso y causaba angustia entre los Judíos que vivían en Damasco al probar que este Jesús es el Cristo.

²³Después de muchos días, los Judíos planificaron juntos matarlo. ²⁴Pero su plan fue conocido por Saulo. Y ellos vigilaban las puertas de día y de noche a fin de matarlo. ²⁵Pero sus discípulos lo tomaron por la noche y lo bajaron por el muro, bajándolo en una canasta.

²⁶Cuando él había venido a Jerusalén, Saulo trató de juntarse con los discípulos, pero ellos estaban todos atemorizados de él, no creyendo que él era un discípulo. ²⁷Pero Bernabé lo tomó a él y lo trajo a los apóstoles. Y él les contó a ellos como Saulo había visto al Señor en el camino y que el Señor le había hablado a él, y como en Damasco Saulo había predicado valientemente en el nombre de Jesús.

²⁸Él se encontró con ellos mientras ellos entraban y salían de Jerusalén. Él hablaba valientemente en el nombre del Señor Jesús ²⁹y debatía con los Greco Judíos; pero éstos seguían tratando de matarlo. ³⁰Cuando los hermanos supieron de esto, lo llevaron a Cesarea, y lo enviaron lejos a Tarso.

³¹Así entonces, la iglesia por toda Judá, Galilea y Samaria tenía paz y era edificada; y caminaba en el temor del Señor, y en el consuelo del Espíritu Santo, la iglesia crecía en números. ³²Ahora aconteció que mientras Pedro iba por toda la región, él también descendió a los creyentes que habitaban en la ciudad de Lida.

³³Allí él encontró a cierto hombre llamado Eneas, quien había estado en su cama por ocho años, porque él era paralítico.

³⁴Pedro le dijo: "Eneas, Jesucristo te sana a ti. Levántate, y haz tu cama." Y en seguida él se levantó. ³⁵Así que todos los que habitaban en Lida y en Sarón vieron al hombre y se convirtieron al Señor.

³⁶Ahora había en Jope cierta discípula llamada Tabita, el cual se traduce como "Dorcas." Esta mujer estaba llena de buenas y misericordiosas obras que ella hacía por los pobres. ³⁷Y sucedió en aquellos días que ella cayó enferma y murió; cuando ellos la habían lavado, la pusieron en un aposento alto.

³⁸Ya que Lida estaba cerca de Jope, y los discípulos habían escuchado que Pedro estaba allá, ellos le enviaron dos hombres, suplicándole: "Ven a nosotros sin demora." ³⁹Pedro se levantó y fue con ellos. Cuando él hubo llegado, lo llevaron al aposento alto. Y todas las viudas, estaban paradas al lado de él, llorando y mostrándole las túnicas y los vestidos que Dorcas había hecho cuando ella estaba con ellas.

⁴⁰Pedro las sacó a todas del cuarto, se arrodilló, y oró. Entonces, volviéndose hacia el cuerpo, él dijo: "Tabita, levántate." Ella abrió sus ojos, y cuando ella vio a Pedro se sentó. ⁴¹Pedro entonces le dio a ella su mano y la levantó; y cuando él llamó a los creyentes y a las viudas, él la presentó a ellos viva. ⁴²Este asunto se dio a conocer por todo Jope, y muchas personas creyeron en el Señor. ⁴³Aconteció que Pedro se quedó muchos días en Jope con un hombre llamado Simón, un curtidor.

10 ¹Ahora, había un cierto hombre en la ciudad de Cesarea, de nombre Cornelio, un centurión del que era llamado el regimiento el italiano. ²Él era un hombre devoto, uno que adoraba a Dios con toda su casa; él daba mucho dinero al pueblo Judío y siempre estaba orando a Dios.

³Como a la novena hora del día, él claramente vio en una visión, un ángel de Dios viniendo a él. El ángel le dijo: "¡Cornelio!" ⁴Cornelio miró al ángel y estaba bien atemorizado y dijo: "¿Qué es, señor?" El ángel le dijo: "Tus oraciones y tus limosnas a los pobres han subido como ofrenda memorial a la presencia de Dios." ⁵Ahora, envía hombres a la ciudad de Jope para que traigan a un hombre llamado Simón, quien es llamado Pedro. ⁶Él se está quedando con un curtidor llamado Simón, cuya casa está junto al mar."

⁷Cuando el ángel que habló con él se fue, Cornelio llamó a dos de sus sirvientes, y a un soldado que adoraba a Dios entre los soldados que también lo servían. ⁸Cornelio les dijo todo lo que había sucedido y los mandó a Jope.

⁹Ahora al día siguiente, cerca de la sexta hora, mientras ellos estaban de camino y se acercaban a la ciudad, Pedro subió al techo de la casa para orar. ¹⁰Entonces él tuvo hambre y deseó algo para comer, pero mientras la gente estaban cocinando algo de comer, a él le fue dada una visión; ¹¹y él vio el cielo abierto y cierto recipiente descendiendo, algo parecido a una gran sábana bajando a la tierra, siendo bajada por sus cuatro esquinas. ¹²En ella habían todo tipo de animales de cuatro patas y cosas que se arrastraban sobre la tierra, y aves del cielo.

¹³Entonces una voz le habló: "Levántate Pedro, mata y come." ¹⁴Pero Pedro dijo: "de ninguna manera, Señor; porque yo nunca he comido nada profano e inmundado." ¹⁵Pero la voz volvió a él por segunda vez: "Lo que Dios ha limpiado, no lo llames profano." ¹⁶Esto pasó tres veces; entonces el recipiente fue inmediatamente devuelto arriba al cielo.

¹⁷Ahora, mientras Pedro estaba muy confuso sobre cual podría ser el significado de la visión que había tenido, observó a los hombres que habían sido enviados por Cornelio parados frente a la puerta, después que ellos habían procurado por el camino a la casa. ¹⁸Y ellos llamaron y preguntaron si Simón, que también era llamado Pedro, se estaba quedando allí.

¹⁹Mientras Pedro aún estaba pensando acerca de la visión, el Espíritu le dijo: "Mira, tres hombres te buscan. ²⁰Levántate y baja y ve con ellos. No dudes en ir con ellos, porque Yo los he enviado." ²¹Entonces, Pedro bajó donde los hombres y dijo: "Yo soy a quien ustedes buscan. ¿Por qué han venido?"

²²Ellos dijeron: "Un centurión llamado Cornelio, un hombre justo y uno que adora a Dios, y se habla bien de él por toda la nación de los Judíos, le fue dicho por un ángel santo de Dios a que enviara por tí, para que fueras a su casa, y así él pueda escuchar tu mensaje." ²³Entonces, Pedro los invitó a entrar y a quedarse con él. A la mañana siguiente, él se levantó y fue con ellos, y algunos de los hermanos de Jope lo acompañaron.

²⁴Al día siguiente, ellos llegaron a Cesarea. Cornelio los estaba esperando; él había reunido a sus familiares y a sus amigos cercanos.

²⁵Y sucedió que cuando Pedro entró, Cornelio se encontró con él y se postró a sus pies para adorarlo. ²⁶Pero Pedro lo ayudó a levantarse diciendo: "Levántate! Yo también soy un hombre."

²⁷Mientras Pedro estaba hablando con él, el entró y encontró mucha gente reunida. ²⁸Él les dijo: "Ustedes mismos saben que no es lícito para un Judío asociarse con, o visitar a alguien de otra nación. Pero Dios me ha mostrado que yo no debo llamar a ningún hombre profano o inmundado. ²⁹Es por esto que yo vine sin argumentar, cuando enviaron por mí. Entonces, yo les pregunto porque me han enviado a buscar."

³⁰Cornelio dijo: "Cuatro días atrás a esta misma hora, yo estaba orando a la novena hora en mi casa; y ví, a un hombre parado frente a mí con ropas brillantes. ³¹Él dijo: 'Cornelio, tu oración ha sido escuchada por Dios, y tus limosnas a los pobres le han recordado a Dios sobre tí. ³²Entonces envía a alguien a Jope, y busca a un hombre llamado Simón, que también es llamado Pedro. Él se está quedando en la casa de un curtidor llamado Simón, junto al mar.' ³³Entonces, de inmediato yo envié por tí. Eres amable por haber venido. Ahora entonces, estamos todos aquí presentes ante la mirada de Dios, para escuchar todo en lo que has sido instruido por el Señor a decir."

³⁴Entonces, Pedro abrió su boca y dijo: "Ciertamente, percibo que Dios no favorece a nadie. ³⁵En su lugar, en cada nación, cualquiera que adora y hace obras de justicia es aceptable a Él.

³⁶Ustedes conocen el mensaje que Él envió al pueblo de Israel, cuando Él anunció las buenas nuevas de paz por medio de Jesucristo, quien es Señor de todo, ³⁷ustedes mismos conocen los eventos que sucedieron, cuales ocurrieron por toda Judea, comenzando en Galilea, después del bautismo que Juan anunció; ³⁸los eventos concernientes a Jesús de Nazaret, y como Dios lo ungió con el Espíritu Santo y con poder. Él anduvo haciendo el bien y sanando a todos los que estaban oprimidos por el diablo, porque Dios estaba con Él.

³⁹Nosotros somos testigos de todas las cosas que Él hizo en la nación de los Judíos y en Jerusalén, este Jesús a quien ellos mataron, colgándolo en un árbol. ⁴⁰A este hombre Dios lo levantó al tercer día y le concedió ser conocido, ⁴¹no a todo el pueblo, sino a los testigos que fueron escogidos de antemano por Dios, nosotros mismos, que comimos y bebimos con Él después de haberse levantado de los muertos.

⁴²Él nos ordenó a predicar al pueblo y a testificar que Éste es aquel que ha sido escogido por Dios para ser el Juez de los vivos y de los muertos. ⁴³Es de Él que todos los profetas testificaban, para que todos los que creen en Él puedan recibir perdón de pecados mediante Su Nombre."

⁴⁴Mientras Pedro todavía estaba diciendo estas cosas, el Espíritu Santo cayó sobre todos los que estaban escuchando su mensaje. ⁴⁵La gente que pertenecía al grupo de los creyentes en la circuncisión, todos los que habían venido con Pedro, estaban sorprendidos, a causa de que el regalo del Espíritu Santo fuera derramado también sobre los gentiles.

⁴⁶Porque ellos escuchaban a esos gentiles hablar en otras lenguas y alabando a Dios. Entonces Pedro contesto: ⁴⁷"¿Puede alguno negarle agua a estas personas para que no deban ser bautizadas, a estas personas que han recibido el Espíritu

Santo al igual que nosotros?" ⁴⁸Entonces él les ordenó que fueran bautizados en el nombre de Jesucristo. Entonces, ellos le pidieron que se quedara con ellos varios días.

11 ¹Ahora los apóstoles y los hermanos que estaban en Judea, escucharon que los gentiles también habían recibido la palabra de Dios. ²Cuando Pedro había subido a Jerusalén, ellos que pertenecían al grupo de la circuncisión lo criticaron; ³ellos dijeron: "¡Tú te asociaste con hombres incircuncisos y comiste con ellos!"

⁴Pero Pedro comenzó a explicarles el asunto en detalle; él dijo: ⁵"Yo estaba orando en la ciudad de Jope y tuve una visión de un recipiente bajando, como una sábana grande siendo bajada desde el cielo por sus cuatro esquinas; ésta descendía hacia mí. ⁶Yo observé y pensé sobre esto; yo ví los animales de cuatro patas de la tierra, bestias salvajes, animales que se arrastran, y aves del cielo.

⁷Entonces yo escuché una voz que me dijo: "¡Levántate Pedro; mata y come!" ⁸Yo dije: "De ninguna manera, Señor: porque nada profano o inmundo ha entrado en mi boca." ⁹Pero la voz respondió de nuevo desde el cielo: "Lo que Dios ha declarado limpio no llames inmundo." ¹⁰Esto sucedió tres veces, y entonces todo fue devuelto al cielo de nuevo.

¹¹Observé, en aquel momento que habían tres hombres parados al frente de la casa donde estábamos; ellos habían sido enviados a mí desde Cesarea. ¹²El Espíritu me ordenó a ir con ellos, y que no debía hacer ninguna distinción entre ellos. Estos seis hermanos fueron conmigo, y nosotros fuimos a la casa del hombre. ¹³El nos contó como el había visto al ángel parado en su casa y diciendo: "Envía hombres a Jope y traigan de vuelta a Simón, que es llamado Pedro. ¹⁴Él les hablará un mensaje por el cual ustedes serán salvos, tú y toda tu casa."

¹⁵Al comenzar a hablarles, el Espíritu Santo vino sobre ellos, tal como fue sobre nosotros al principio. ¹⁶Yo recordé las palabras del Señor, como Él dijo: "Juan de cierto bautizó con agua; pero ustedes serán bautizados en el Espíritu Santo."

¹⁷Entonces, si Dios les dió el mismo regalo como nos lo dió a nosotros cuando creímos en el Señor Jesucristo, ¿quién era yo, para oponerme a Dios?" ¹⁸Cuando ellos escucharon estas cosas, ellos dijeron nada en respuesta, sino que ellos adoraron a Dios y dijeron: "Entonces Dios ha dado arrepentimiento para vida a los Gentiles también."

¹⁹Ahora, aquellos que habían sido dispersados por causa de la persecución que comenzó con la muerte de Esteban fueron esparcidos tan lejos como Fenicia, Chipre, y Antioquía, pero ellos hablaron el mensaje sobre Jesús solamente solo a los Judíos. ²⁰Pero algunos de ellos, hombres de Chipre y Cirene, llegaron a Antioquía y le hablaron también a los Griegos, contandoles a ellos las buenas nuevas sobre el Señor Jesús. ²¹Y la mano del Señor estaba con ellos; y un gran número creyó y se convirtieron al Señor.

²²Noticias de ellos llegaron a los oídos de la iglesia en Jerusalén: y ellos enviaron a Bernabé tan lejos como Antioquía.

²³Cuando él llegó y vio el regalo de Dios, él se alegró; y los motivó a todos a permanecer con el Señor, con todo su corazón. ²⁴Porque él era un hombre bueno y lleno del Espíritu Santo y de fe, y muchas personas fueron añadidas al Señor.

²⁵Entonces Bernabé fue a Tarso a buscar a Saulo. ²⁶Cuando él lo encontró, lo trajo a Antioquía. Fue cerca de un año entero ellos se reunieron juntos con la iglesia y enseñaron a muchas personas. Los discípulos fueron llamados Cristianos por primera vez en Antioquía.

²⁷Ahora en aquellos días algunos profetas bajaron de Jerusalén a Antioquía. ²⁸Uno de ellos, de nombre Agabo, se paró e indicó por el Espíritu Santo que una gran hambruna iba a ocurrir en todo el mundo. Esto sucedió en los días de Claudio.

²⁹Entonces, los discípulos, según cada uno era capaz, decidieron enviar ayuda a los hermanos en Judea. ³⁰Ellos hicieron esto; ellos enviaron dinero a los ancianos por manos de Bernabé y Saulo.

12 ¹Ahora, en aquel tiempo el rey Herodes echó mano de algunos que pertenecían a la iglesia para que el pudiera maltratarlos. ²Él mató con la espada a Santiago el hermano de Juan.

³Después que él vio que esto le agradó a los Judíos, él procedió a arrestar a Pedro también. Eso fue durante los días de los panes sin levadura. ⁴Después de arrestarlo, lo puso en prisión y asignó cuatro escuadrones de soldados para vigilarlo; él intentaba presentarlo al pueblo después de la Pascua.

⁵Entonces Pedro fue dejado en prisión, pero oración por él fue hecha fervientemente a Dios por aquellos en la iglesia. ⁶El día antes que Herodes lo presentara, esa noche Pedro estaba durmiendo entre dos soldados, atado con dos cadenas; y guardias frente a la puerta estaban vigilando la prisión.

⁷Miren, un ángel del Señor de repente se le apareció, y una luz brilló en la celda. Él tocó a Pedro en un costado y lo despertó diciéndole: "Levántate rápido." Entonces sus cadenas cayeron de sus manos. ⁸El ángel le dijo: "Vístete y ponte las sandalias." Pedro lo hizo. El ángel le dijo: "Ponte tu vestimenta exterior y sígueme."

⁹Entonces Pedro siguió al ángel y salió. Él no sabía que lo que fue hecho por el ángel era real. Él pensó que estaba viendo una visión. ¹⁰Después que ellos habían pasado la primera y la segunda guardia, ellos llegaron a la puerta de hierro que daba a la ciudad; ésta se abrió por sí sola. Ellos salieron y fueron calle abajo, y el ángel lo dejó inmediatamente.

¹¹Cuando Pedro volvió en sí, él dijo: "Ahora ciertamente sé que el Señor ha enviado a Su Ángel y me liberó de la mano de Herodes, y de toda expectación del pueblo Judío." ¹²Cuando él se dio cuenta de esto, él fue a la casa de María la madre de Juan también llamado Marcos; muchos creyentes estaban reunidos allí y estaban orando.

¹³Cuando él tocó a la puerta de entrada, una joven sirvienta llamada Rode salió a responderle. ¹⁴Cuando ella reconoció la voz de Pedro, de gozo ella falló en abrir la puerta; en su lugar, ella llegó corriendo dentro del cuarto; ella dijo que Pedro

estaba parado a la puerta. ¹⁵Entonces ellos le dijeron: "Tú estás loca." Pero ella insistió que era así. Ellos dijeron: "Es su ángel."

¹⁶Pero Pedro continuó tocando, y cuando ellos abrieron la puerta, lo vieron y estaban sorprendidos. ¹⁷Pedro les hizo señas con su mano para que estuvieran en silencio, y él les contó como el Señor lo había sacado de la cárcel. Él dijo: "Informa estas cosas a Santiago y los hermanos." Entonces él se fue a otro lugar.

¹⁸Ahora cuando se hizo de día, había una gran conmoción entre los soldados, en cuanto a lo que había sucedido con Pedro. ¹⁹Después que Herodes haberlo buscado y no poderlo encontrar, él interrogó a los guardias y ordenó que los mataran. Entonces él salió de Judea a Cesarea y se quedó allí.

²⁰Ahora Herodes estaba muy enojado con la gente de Tiro y Sidón. Ellos fueron juntos a él. Ellos persuadieron a Blasto, el asistente del rey, para que los ayudara. Entonces ellos pidieron paz, porque su país recibió sus provisiones del país del rey. ²¹En el día señalado, Herodes se vistió de ropa real y se sentó en el trono; y les dio un discurso.

²²La gente gritaba: "¡Esta es la voz de un dios, no de un hombre!" ²³Inmediatamente un ángel del Señor lo hirió, porque no le había dado gloria a Dios; él fue comido por gusanos y murió.

²⁴Pero la palabra de Dios creció y se multiplicó. ²⁵Después que Bernabé y Saulo completaron su misión en Jerusalén, ellos regresaron; ellos tomaron con ellos a Juan, también llamado Marcos.

13 ¹Ahora en la iglesia de Antioquía, había algunos profetas y maestros. Ellos eran Bernabé, Simón (llamado el Negro), Lucio de Cirene, Manaén (hermano adoptivo de Herodes el tetrarca), y Saulo. ²Mientras ellos estaban adorando al Señor y ayunando, el Espíritu Santo dijo: "Apártenme a Bernabé y Saulo, para que hagan el trabajo para el cual Yo los llamé." ³Después que ellos habían ayunado, orado, e impuesto las manos sobre estos hombres, los enviaron.

⁴Entonces Bernabé y Saulo obedecieron al Espíritu Santo y descendieron a Seleucia; desde donde ellos embarcaron a la isla de Chipre. ⁵Cuando ellos estaban en la ciudad de Salamina, proclamaron la palabra de Dios en las sinagogas de los Judíos. Ellos también tenían a Juan Marcos como su asistente.

⁶Cuando ellos habían ido a través de toda la isla hasta Pafos, encontraron a cierto mago, un falso profeta Judío, cuyo nombre era Barjesús. ⁷Este mago asociado con el procónsul, Sergio Paulo, quien era un hombre inteligente. Este hombre hizo venir a Bernabé y Saulo, porque él quería oír la palabra de Dios. ⁸Pero Elimas "el mago" (así es como su nombre es traducido) se opuso a ellos; él trató de desviar al procónsul de la fe.

⁹Pero Saulo, que también era llamado Pablo, lleno del Espíritu Santo; mirándolo fijamente ¹⁰y dijo: "Tú hijo del diablo, tu estás lleno de toda clase de engaño y maldad. Tú eres un enemigo de toda clase de justicia. Tú nunca dejarás de torcer los caminos rectos del Señor, ¿lo harás tú?"

¹¹Ahora mira, la mano del Señor está sobre tí, y te quedarás ciego. Tú no verás el sol por un tiempo." Inmediatamente cayó sobre Elimas una niebla y oscuridad; él comenzó a dar vueltas pidiéndole a la gente que lo guiaran por la mano. ¹²Después que el procónsul vio lo que había sucedido, él creyó, porque él estaba atónito de las enseñanzas acerca del Señor.

¹³Ahora Pablo y sus amigos se embarcaron desde Pafos y llegaron a Perge en Panfilia. Pero Juan los dejó y regresó a Jerusalén. ¹⁴Pablo y sus amigos viajaron desde Perge y vinieron a Antioquía de Pisidia. Allí ellos fueron a la sinagoga en el día del Sábado y se sentaron. ¹⁵Después de la lectura de la Ley y de los profetas, los líderes de las sinagogas les enviaron un mensaje diciéndole: "Hermanos, si ustedes tienen algún mensaje de exhortación para la gente aquí, díganlo."

¹⁶Entonces Pablo estando de pie y moviendo sus manos; dijo: "Hombres de Israel y ustedes que honran a Dios, escuchen.

¹⁷El Dios de este pueblo de Israel escogió nuestros antepasados e hizo un pueblo numeroso cuando ellos estaban en la tierra de Egipto, y con brazo levantado él los dirigió fuera de allí. ¹⁸Por cerca de cuarenta años él los soportó en el desierto.

¹⁹Después que él destruyó siete naciones en la tierra de Canaán, Él le dio a nuestro pueblo la tierra por herencia. ²⁰Todos estos eventos tuvieron lugar por cerca de cuatrocientos cincuenta años. Después de todas estas cosas, Dios les dio jueces hasta Samuel el profeta.

²¹Entonces, el pueblo pidió rey, y Dios les dio a Saulo el hijo de Cis, un hombre de la tribu de Benjamín, para ser rey por cuarenta años. ²²Después que Dios lo removió del reinado, Él levantó a David para ser su rey. Fue acerca de David que Dios dijo: 'Yo he encontrado que David el hijo de Jesé es un hombre conforme a mi corazón; que hará todo lo que Yo quiero que haga.'

²³De los descendientes de este hombre Dios trajo a Israel un Salvador, Jesús, como él lo prometió hacer. ²⁴Esto comenzó a suceder cuando, antes de que Jesús viniera, Juan primero anunció el bautismo de arrepentimiento a todo el pueblo de Israel. ²⁵Mientras Juan estaba terminando su trabajo, él dijo: '¿Quién piensan ustedes que soy? Yo no soy el Escogido. Pero escuchen, viene uno después de mí, a quien yo no soy digno de desatarle los zapatos de sus pies.'

²⁶Hermanos, hijos de la línea de Abraham, y aquellos entre ustedes que adoran a Dios, es para nosotros que el mensaje de esta salvación ha sido enviado. ²⁷Porque para ellos, que viven en Jerusalén, y para sus gobernantes que no le reconocen, ellos cumplieron las palabras de los profetas que se leen todos los Sábados al condenarlo.

²⁸Aún cuando ellos no encontraron una buena causa para matarlo, pidieron a Pilato que Lo matara. ²⁹Cuando ellos completaron todas las cosas que estaban escritas acerca de Él, Lo bajaron del madero y Lo pusieron en un sepulcro.

³⁰Pero Dios Lo levantó de los muertos. ³¹Él fue visto por muchos días por aquellos que habían venido con Él de Galilea a Jerusalén. Ahora estas personas son Sus testigos para el pueblo.

³² Así que nosotros les estamos trayendo a ustedes las buenas nuevas acerca de las promesas hechas a nuestros antepasados. ³³ Dios las ha mantenido estas promesas para nosotros, sus hijos, en que Él levantó a Jesús de vuelta a la vida. Esto también está escrito en el segundo Salmo: "TÚ ERES MI HIJO, HOY YO HE VENIDO A SER TU PADRE." ³⁴ También acerca del hecho que Él lo levantó de los muertos para que su cuerpo no vuelva a corrupción, Él ha hablado de esta manera: "YO LES DARÉ A USTEDES LAS SANTAS Y SEGURAS BENDICIONES DE DAVID."

³⁵ Por esto Él también dice en otro salmo: "TÚ NO PERMITIRÁS QUE TU SANTO VEA CORRUPCIÓN." ³⁶ Pues después que David sirvió en su propia generación los deseos de Dios, él durmió, y fue sepultado con sus padres, y vio corrupción, ³⁷ pero Él a quien Dios levantó, no vio corrupción.

³⁸ Sea conocido a ustedes, hermanos, que a través de este Hombre se proclama a ustedes perdón de pecados. ³⁹ Por Él todo el que cree es justificado de todas las cosas por las cuales la Ley de Moisés no puede justificarlos.

⁴⁰ Así que tengan cuidado de que lo que los profetas hablaron no le suceda a ustedes: ⁴¹ "MIREN, USTEDES QUE DESPRECIAN, Y SEAN ASOMBRADOS Y ENTONCES PEREZCAN; PUES YO ESTOY HACIENDO UNA OBRA EN SUS DÍAS, UNA OBRA EN LA CUAL NUNCA CREERÁN, AÚN SI ALGUIEN SE LOS ANUNCIARA."

⁴² Mientras Pablo y Bernabé se iban, la gente les rogaba que le hablaran estas mismas palabras el próximo Sábado.

⁴³ Cuando terminó la reunión en la sinagoga, muchos de los Judíos y prosélitos devotos siguieron a Pablo y Bernabé, quienes les hablaron y urgieron a continuar en la gracia de Dios.

⁴⁴ El próximo Sábado, casi toda la ciudad estaba reunida para escuchar la palabra del Señor. ⁴⁵ Cuando los Judíos vieron la multitud, se llenaron de celos y hablaron en contra de las cosas que fueron dichas por Pablo y lo insultaron.

⁴⁶ Pero Pablo y Bernabé hablaron valientemente y dijeron: "Fue necesario que la palabra de Dios se hablara primeramente a ustedes. Viendo que ustedes la rechazaron y se consideraron ustedes mismos indignos de la vida eterna, miren, nosotros nos volveremos a los Gentiles." ⁴⁷ Pues así el Señor nos lo ha ordenado, diciéndonos: "Yo los he puesto como una luz para los Gentiles, que ustedes deben traer salvación a las partes más lejanas de la tierra."

⁴⁸ Mientras los Gentiles escuchaban esto, ellos estaban alegres y alababan la palabra del Señor. Todos los que estaban señalados para la vida eterna creyeron. ⁴⁹ La palabra del Señor fue esparcida por toda la región.

⁵⁰ Pero los Judíos urgieron a las mujeres devotas e importantes, así como también a los hombres más prominentes de la ciudad. Éstos desataron una persecución en contra de Pablo y Bernabé y los expulsaron más allá de la frontera de su ciudad. ⁵¹ Pero Pablo y Bernabé sacudieron el polvo de sus pies en contra de ellos. Entonces ellos fueron a la ciudad de Iconio. ⁵² Y los discípulos fueron llenos de gozo y con el Espíritu Santo.

14 ¹ Aconteció en Iconio que Pablo y Bernabé entraron juntos a la sinagoga de los Judíos y hablaron de tal manera que una gran multitud de ambos, Judíos y Griegos, creyeron. ² Pero los Judíos que fueron desobedientes incitaron las mentes de los Gentiles y los amargaron contra sus hermanos.

³ Así que ellos se quedaron allí mucho tiempo, hablando valientemente con el poder del Señor, mientras Él daba evidencia sobre el mensaje de Su gracia. Él hizo esto concediéndoles señales y maravillas para ser hechas por las manos de Pablo y Bernabé. ⁴ Pero la mayoría de la ciudad estaba dividida; algunas personas del lado de los Judíos, y otros con los apóstoles.

⁵ Cuando ambos, Gentiles y Judíos, intentaron de persuadir a sus líderes para maltratar y apredear a Pablo y Bernabé, ⁶ ellos se dieron cuenta y huyeron a las ciudades de Licaonia, Listra y Derbe y a las regiones que las rodeaban, ⁷ y allí ellos predicaban el evangelio.

⁸ En Listra un cierto hombre sentado, sin fuerza en sus pies, un lisiado desde el vientre de su madre, quien nunca había caminado. ⁹ Este hombre escuchó a Pablo hablando. Pablo fijó sus ojos en él y vio que tenía fe para ser curado. ¹⁰ Así que le dijo en voz alta: "Ponte de pie." Y el hombre saltó y caminó.

¹¹ Cuando la multitud vio lo que Pablo había hecho, levantaron su voz, diciendo en el dialecto de Licanoa: "Los dioses han bajado a nosotros en forma de hombres." ¹² Ellos llamaron a Bernabé "Zeus", y a Pablo, "Hermes," porque él era el que traía el mensaje. ¹³ El sacerdote de Zeus, cuyo templo estaba justo fuera de la ciudad, trajo bueyes y coronas de flores a las puertas; él y la multitud querían ofrecer sacrificio.

¹⁴ Pero cuando los apóstoles, Bernabé y Pablo, escucharon esto, rasgaron sus ropas y rápido fueron a la multitud, gritando ¹⁵ y diciendo: "Hombres, ¿por qué ustedes están haciendo estas cosas? Nosotros también somos seres humanos con los mismos sentimientos que ustedes. Nosotros les traemos a ustedes buenas noticias, que ustedes se deben volver de estas cosas inútiles al Dios vivo, que hizo los cielos, la tierra, y el mar, y todo lo que está en ellos. ¹⁶ En el tiempo pasado, Él permitió que las naciones que caminaran en sus propios caminos.

¹⁷ Pero todavía, Él no ha quedado sin testigos, en aquello que Él hizo bien y les dio las lluvias del cielo y temporadas fructíferas, llenando sus corazones con alimento y alegría". ¹⁸ Aún con estas palabras, Pablo y Bernabé apenas evitaron que la multitud les ofrecieran sacrificios.

¹⁹ Pero algunos Judíos de Antioquía e Iconio llegaron y persuadieron a la multitud. Ellos apedrearon a Pablo y lo arrastraron fuera de la ciudad, pensando que estaba muerto. ²⁰ Todavía mientras los discípulos estaban alrededor de él, él se levantó y entró a la ciudad. Al día siguiente, él se fue a Derbe con Bernabé.

²¹Después que ellos habían predicado el evangelio en aquella ciudad e hicieron muchos discípulos, ellos regresaron a Lистра, a Iconio y a Antioquía. ²²Ellos mantuvieron fortalecidas las almas de los discípulos y los animaron a continuar en la fe, diciendo: "Nosotros tenemos que entrar al Reino de Dios por medio de muchos sufrimientos."

²³Cuando ellos habían designado para ellos ancianos en cada iglesia, y habían orado con ayuno, ellos los encomendaron al Señor, en Quien ellos habían creído. ²⁴Entonces ellos pasaron a través de Pisidia y llegaron a Pamfilia. ²⁵Después de haber hablado la palabra en Perge, descendieron a Atalia. ²⁶De allí embarcaron a Antioquía, donde ellos habían sido encomendados a la gracia de Dios para el trabajo al cual ellos ahora habían completado.

²⁷Cuando llegaron a Antioquía y reunieron a la iglesia, ellos informaron todas las cosas que Dios había hecho con ellos, y como Él abrió una puerta de fe para los Gentiles. ²⁸Ellos se quedaron por mucho tiempo con los discípulos.

15 ¹Algunos hombres bajaron desde Judea hasta Antioquia y enseñaron a los hermanos, diciendo: "A menos que ustedes sean circuncidados según la costumbre de Moisés, ustedes no pueden ser salvos." ²Esto provocó que Pablo y Barnabé tuvieran una intensa disputa y debate con ellos. Así que Pablo y Bernabé junto a algunos otros de entre ellos fueron asignados para ir a Jerusalen para reunirse con los apóstoles y los ancianos acerca de éste asunto.

³Por lo tanto ellos, habiendo sido enviados por la iglesia, pasaron a través de ambos, Fenicia y Samaria, y anunciaban la conversión de los Gentiles. Ellos trajeron gran gozo a todos los hermanos. ⁴Cuando ellos llegaron a Jerusalén, fueron bienvenidos por la iglesia y los apóstoles y los ancianos, e informaron todas las cosas que Dios había hecho con ellos.

⁵Pero algunos hombres que creyeron, quienes pertenecían al grupo de Fariseos, se pararon y dijeron: "Es necesario circuncidarlos y ordenarles que guarden la Ley de Moisés." ⁶Entonces los apóstoles y los ancianos se reunieron para considerar este asunto.

⁷Después de mucho debate, Pedro se levantó y les dijo: "Hermanos, ustedes saben que un buen tiempo atrás Dios hizo una elección entre ustedes, para que por mi boca los Gentiles escucharan la Palabra del Evangelio, y creyeran. ⁸Dios, que conoce el corazón, les testifica a los gentiles, dándoles el Espíritu Santo, tal como Él hizo con nosotros; ⁹y Él no hizo distinción entre nosotros y ellos, haciendo sus corazones limpios por la fe.

¹⁰Ahora por lo tanto, ¿por qué ustedes prueban a Dios, poniendo un yugo en los cuellos de los discípulos, que ni siquiera nuestros padres ni nosotros somos capaces de soportar? ¹¹Pero nosotros creemos que seremos salvos por medio de la gracia del Señor Jesús, tal como fueron ellos."

¹²Toda la multitud guardó silencio mientras ellos escuchaban a Bernabé y a Pablo informar acerca de las señales y maravillas que Dios había obrado entre los Gentiles a través de ellos.

¹³Después que terminaron de hablar, Jacobo (Santiago) contestó, diciendo: "Hermanos, escúchenme. ¹⁴Simón ha dicho cómo Dios primero ayudó a los Gentiles para tomar de ellos un pueblo para Su Nombre.

¹⁵Las palabras de los profetas están de acuerdo con esto, como está escrito: ¹⁶"DESPUÉS DE ESTAS COSAS YO REGRESARÉ, Y CONSTRUIRÉ OTRA VEZ LA TIENDA DE DAVID, QUE HA CAÍDO; LA LEVANTARÉ Y RESTAURARÉ SUS RUINAS NUEVAMENTE, ¹⁷PARA QUE EL REMANENTE DE HOMBRES PUEDAN BUSCAR AL SEÑOR, INCLUYENDO TODOS LOS GENTILES LLAMADOS POR MI NOMBRE." ¹⁸Esto es lo que el Señor dice, quien ha hecho estas cosas que han sido conocidas desde tiempos antiguos."

¹⁹Por lo tanto, mi opinión es, que nosotros no debemos poner tropiezo a aquellos de los Gentiles que se vuelven a Dios.

²⁰Pero le escribiremos que ellos se tienen que mantener alejados de la contaminación de los ídolos, de la inmoralidad sexual, de la carne de animales estrangulados, y de la sangre. ²¹Pues Moisés ha sido proclamado en cada ciudad desde los tiempos antiguos y se lee las leyes judías en las sinagogas cada Día de reposo.

²²Entonces esto le pareció bien a los apóstoles y los ancianos, con toda la iglesia, el escoger a Judas llamado Barsabás y Silas, quienes eran líderes de la iglesia, y enviarlos a Antioquía con Pablo y Bernabé. ²³Ellos escribieron esto: "De los apóstoles y ancianos, sus hermanos, a los hermanos Gentiles en Antioquía, Siria y Cilicia: ¡Saludos!

²⁴Hemos escuchado que ciertos hombres han salido de entre nosotros, a quienes nosotros no le hemos dado ninguna orden, y les han perturbado con enseñanzas que han causado molestia a sus almas. ²⁵Siendo esto así, todos nosotros acordamos escoger a hombres y enviarlos a ustedes acompañados por nuestros amados Bernabé y Pablo, ²⁶hombres que han arriesgado sus propias vidas por el Nombre de nuestro Señor Jesucristo.

²⁷Por lo tanto nosotros estamos enviando a Judas y a Silas, quienes personalmente les hablarán lo mismo sobre lo que hemos escrito en sus propias palabras. ²⁸Pues le ha parecido bien al Espíritu Santo y a nosotros, no poner sobre ustedes mayor carga que estas cosas necesarias: ²⁹que ustedes se aparten de cosas sacrificadas a ídolos, sangre, cosas estranguladas, y de la inmoralidad sexual. Si ustedes se guardan de esto, será bueno para ustedes. Hasta luego."

³⁰Entonces ellos, cuando fueron despedidos, bajaron a Antioquía; después que ellos reunieron la multitud, entregaron la carta. ³¹Cuando la habieron leído, ellos se regocijaron por causa del estímulo. ³²Judas y Silas, también profetas, animaron a los hermanos con muchas palabras y los fortalecieron.

³³Después que ellos habían pasado un tiempo allí, los hermanos los enviaron en paz de regreso a quienes se los habían enviado. ³⁴Pero le pareció bueno a Silas quedarse allí. ³⁵Pero Pablo y Bernabé se quedaron en Antioquía junto a muchos otros, donde enseñaron y predicaron la Palabra del Señor.

³⁶Después de algunos días, Pablo le dijo a Bernabé: "Regresemos ahora y visitemos los hermanos en cada ciudad donde hemos proclamado la palabra del Señor, y veamos como están." ³⁷Bernabé, también quería llevarse a Juan que era llamado Marcos. ³⁸Pero Pablo pensó que no era bueno llevarse a Marcos, que los había dejado en Panfilia y no continuó adelante con ellos en la obra.

³⁹Entonces surgió un gran desacuerdo, así que se separaron uno del otro, y Bernabé tomó a Marcos con él y embarcaron hacia Chipre. ⁴⁰Pero Pablo seleccionó a Silas y se marchó, después que el fue encomendado por los hermanos a la gracia del Señor. ⁴¹Después el fue por Siria y Cilicia, fortaleciendo las iglesias.

16 ¹Pablo también llegó a Derbe y a Listra; y miren, allí estaba cierto discípulo llamado Timoteo, hijo de una mujer Judía creyente, y su padre era Griego. ²De él hablaban bien los hermanos que estaban en Listra e Iconio. ³Pablo quiso que él viajara con él; así que él lo tomó y lo circuncidó por causa de los Judíos que estaban en esas partes, porque todos conocían que su padre era Griego.

⁴Mientras ellos pasaban por las ciudades, ellos les entregaban a las iglesias las instrucciones que debían obedecer, las instrucciones que habían sido escritas por los apóstoles y los ancianos en Jerusalén. ⁵Así que las iglesias eran fortalecidas en la fe y crecían en número diariamente.

⁶Pablo y sus acompañantes fueron a través de las regiones de Frigia y Galicia, ya que les había sido prohibido por el Espíritu Santo predicar la Palabra en la provincia de Asia. ⁷Cuando ellos llegaron cerca de Misia, ellos intentaron ir a Bitinia, pero el Espíritu de Jesús se lo impidió. ⁸Así que pasando por Misia, ellos descendieron a la ciudad de Troas.

⁹Una visión le apareció a Pablo en la noche: un hombre de Macedonia estaba parado allí, llamándole y diciendo: "Pasa a Macedonia y ayúdanos." ¹⁰Cuando Pablo vio la visión, inmediatamente nos preparamos para ir a Macedonia, concluyendo que Dios nos había llamado para predicarles el Evangelio a ellos.

¹¹Preparándonos para zarpar de Troas, fuimos directamente a Samotracia, y el día siguiente llegamos a Neápolis. ¹²De allí fuimos a Filipos, que es una ciudad de Macedonia, la ciudad más importante en el distrito y una colonia Romana, y nos quedamos en la ciudad por varios días. ¹³En el día de reposo salimos fuera de las puertas por el río, donde pensábamos que habría un lugar para orar. Nos sentamos y le hablamos a las mujeres que habían llegado juntas.

¹⁴Una cierta mujer llamada Lidia, vendedora de púrpura de la ciudad de Tiatira, quien adoraba a Dios, nos escuchaba. El Señor abrió su corazón para prestar atención a las cosas las cuales eran dichas por Pablo. ¹⁵Cuando ella y los miembros de su casa fueron bautizados, ella nos pidió diciéndolo: "Si ustedes han juzgado que yo soy fiel al Señor, vengan a mi casa, y quédense allí." Y ella nos persuadió.

¹⁶Aconteció, que mientras íbamos al lugar de oración, una cierta mujer joven que poseía un espíritu de adivinación se encontró con nosotros. Ella le traía grandes ganancias a sus amos, adivinando. ¹⁷Esta mujer seguía detrás Pablo y nosotros y gritaba, diciendo: "Estos hombres son siervos del Dios Altísimo. Ellos les proclaman el camino de salvación." ¹⁸Ella hizo esto por muchos días. Pero Pablo, estando muy molesto con ella, se volteó y le dijo al espíritu: "Yo te ordeno en el nombre de Jesucristo que salgas de ella." Y en aquel mismo momento salió fuera.

¹⁹Cuando sus amos vieron que se había ido la esperanza de sus ganancias, ellos agarraron a Pablo y a Silas y los arrastraron hasta el mercado delante de las autoridades. ²⁰Cuando ellos los llevaron ante los magistrados, ellos dijeron: "Estos hombres, están revolucionando nuestra ciudad. Ellos son judíos. ²¹Ellos proclaman costumbres que no son lícitas para los romanos aceptar o practicar."

²²Entonces la multitud se levantó unida contra Pablo y Silas; los magistrados rasgaron sus vestidos y ordenaron que ellos fueran golpeados con varas. ²³Cuando ellos les habían dado muchos golpes, los echaron en la cárcel y le ordenaron al carcelero que los mantuviera seguros. ²⁴Después de recibir esta orden, el carcelero los arrojó a ellos a la prisión interior y les sujetó los pies en el cepo.

²⁵Alrededor de la media noche Pablo y Silas estaban orando y cantando himnos a Dios, y los demás prisioneros los estaban escuchando. ²⁶De repente hubo un gran terremoto, y los cimientos de la cárcel fueron sacudidos; inmediatamente todas las puertas se abrieron, y las cadenas de todos fueron sueltas.

²⁷El carcelero fue despertado del sueño y vio abiertas las puertas de la cárcel; él tomó su espada y estuvo a punto de matarse, porque él pensó que los prisioneros se habían escapado. ²⁸Pero Pablo gritó con fuerte voz, diciendo: "No te hagas daño, porque todos estamos aquí."

²⁹El carcelero pidiendo luz y precipitadamente entró, y temblando de miedo, cayó delante de Pablo y de Silas, ³⁰y los llevó fuera y les dijo: "Señores, ¿qué tengo que hacer para ser salvo?" ³¹Ellos dijeron: "Cree en el Señor Jesús, y serás salvo, tú y tu casa."

³²Ellos le hablaron la Palabra del Señor, a todos en su casa. ³³Entonces, el carcelero los tomó en aquella misma hora de la noche, y lavó sus heridas, y él y toda su casa fueron bautizados inmediatamente. ³⁴Entonces mientras el trajo a Pablo y a Silas arriba a su casa y les sirvió comida, él se regocijó grandemente con los de su casa, de que el había creído en Dios.

³⁵Ahora cuando era de día, los magistrados enviaron mensaje a los guardias diciéndoles: "Dejen a esos hombres ir." ³⁶El carcelero le comunicó estas palabras a Pablo diciendo: "Los magistrados me han enviado mensaje diciéndome que los deje ir: ahora por lo tanto salgan, y vayan en paz."

³⁷Pero Pablo les dijo: "Ellos nos golpearon públicamente sin hacernos juicio, aun siendo nosotros ciudadanos romanos y nos echaron en la cárcel. ¿Quieren ellos ahora soltarnos secretamente? ¡No! Que vengan ellos mismos y nos saquen". ³⁸Los guardias le informaron este mensaje a los magistrados; los magistrados se asustaron cuando escucharon que Pablo y Silas eran Romanos. ³⁹Los magistrados vinieron y se disculparon con ellos y los sacaron, pidiéndoles que se fueran de la ciudad. ⁴⁰Entonces, Pablo y Silas salieron de la cárcel y fueron a la casa de Lidia. Cuando Pablo y Silas vieron a los hermanos, los animaron y entonces partieron de la ciudad.

17 ¹Ahora cuando ellos habían pasado por las ciudades de Anfípolis y Apolonia, ellos llegaron a la ciudad de Tesalónica, donde había una sinagoga de los Judíos. ²Pablo, como era su costumbre, fue a ellos, y por tres días de reposo discutió con ellos de las Escrituras.

³Él estaba abriendo las Escrituras y explicando que era necesario que el Cristo sufriera y se levantara de los muertos. El dijo: "Éste Jesús de quien yo predico a ustedes es el Cristo". ⁴Algunos de los Judíos fueron persuadidos y se unieron a Pablo y Silas, incluyendo un gran número de griegos devotos y no pocas de las mujeres líderes.

⁵Pero los Judíos incrédulos, siendo movidos con celos, tomaron algunos hombres malvados del mercado, reunieron una multitud, y alborotaron la ciudad. Asaltando la casa de Jasón, ellos querían entregar a Pablo y Silas al pueblo. ⁶Pero cuando no los encontraron, ellos arrastraron a Jasón y a algunos hermanos ante los oficiales de la ciudad, gritando: "Estos hombres que han volteado el mundo boca abajo han venido también aquí. ⁷Estos hombres a quienes Jasón les dió la bienvenida actúan contra los decretos de César; ellos dicen que hay otro rey, Jesús."

⁸La multitud y los oficiales de la ciudad se molestaron cuando escucharon estas cosas. ⁹Pero después que los oficiales hicieron que Jasón y los demás pagaran dinero como fianza, los dejaron ir.

¹⁰Esa noche los hermanos enviaron a Pablo y Silas a Berea. Cuando ellos llegaron allí, fueron a la sinagoga de los Judíos.

¹¹Ahora esa gente eran más nobles que aquellos en Tesalónica, porque ellos recibieron la palabra con la mente dispuesta, examinando las Escrituras diariamente para ver si estas cosas eran así. ¹²Por lo tanto muchos de ellos creyeron, incluyendo algunas mujeres griegas influyentes y muchos hombres.

¹³Pero cuando los Judíos de Tesalónica descubrieron que Pablo también estaba proclamando la palabra de Dios en Berea, ellos fueron allá y agitaron y alborotaron la multitud. ¹⁴Entonces inmediatamente, los hermanos enviaron a Pablo al mar, pero Silas y Timoteo se quedaron allí. ¹⁵Aquellos que habían guiado a Pablo lo llevaron tan lejos como la ciudad de Atenas. Tan pronto lo dejaron allí, ellos recibieron instrucciones de él para Silas y Timoteo para que vieran tan rápido como fuera posible.

¹⁶Ahora mientras Pablo esperaba por ellos en Atenas, su espíritu se encolerizó dentro de él cuando vio la ciudad llena de ídolos. ¹⁷Así que él discutía en la sinagoga con los Judíos y aquellos que adoraban a Dios y también en el mercado con aquellos que estuvieran allí.

¹⁸Pero también algunos de los filósofos Epicúreos y Estoicos se encontraron con él. Algunos dijeron: "¿Qué está tratando de decir este charlatan?" Otros decían: "El parece ser uno que llama a las personas a seguir dioses extraños," porque él estaba predicando acerca de Jesús y la resurrección.

¹⁹Ellos tomaron a Pablo y lo llevaron al Areópago, diciendo, "¿Podemos saber de esta nueva enseñanza de la cual estabas hablando?" ²⁰Porque tú traes algunas cosas extrañas a nuestros oídos. Por lo tanto, queremos saber que significan estas cosas." ²¹(Ahora todos los Atenienses y los extranjeros que vivían allí gastaban su tiempo en nada, sino hablando o escuchando acerca de algo nuevo).

²²Entonces Pablo se paró en el centro del Areópago y dijo, "Ustedes hombres de Atenas, veo que ustedes son muy religiosos en todas las maneras. ²³Pues mientras pasaba y observaba los objetos de su adoración, Yo encontré un altar con esta inscripción: 'A UN DIOS DESCONOCIDO'. Por lo tanto lo que ustedes adoran en ignorancia, esto yo les anuncio.

²⁴El Dios que hizo la tierra y todo lo que hay en ella, ya que Él es Señor del cielo y la tierra, no vive en templos contruidos con manos. ²⁵Ni Él es servido por las manos de los hombres, como si Él necesitara algo, ya que Él mismo da vida y aliento a las personas y todo lo demás.

²⁶Por un hombre Él hizo cada nación de personas para vivir sobre la superficie de la tierra, habiendo determinado sus tiempos señalados y los límites de los lugares donde vivir, ²⁷para que ellos busquen a Dios, si es que talvez, ellos puedan encontrarlo. Aunque Él no está lejos de ninguno de nosotros.

²⁸Porque en Él vivimos y nos movemos y tenemos nuestro ser, tal como uno de sus propios poetas ha dicho, 'Porque nosotros también somos Su descendencia'. ²⁹Por lo tanto, ya que nosotros somos descendencia de Dios, no debemos pensar que las cualidades de su deidad son como el oro, o la plata, o piedras esculpidas - imágenes creadas por el arte e imaginación de hombre.

³⁰Por lo tanto, Dios pasó por alto los tiempos de la ignorancia, pero ahora Él ordena a todos los hombres en todo lugar a arrepentirse. ³¹Esto es porque Él ha fijado un día cuando Él juzgará al mundo con justicia por medio del Hombre que Él ha escogido. Dios ha dado testimonio de este Hombre a todos, levantándolo de los muertos".

³²Ahora cuando los hombres de Atenas escucharon de la resurrección de los muertos, algunos se burlaron de Pablo; pero otros dijeron: "Nosotros te escucharemos de nuevo acerca de este asunto". ³³Después de eso, Pablo los dejó. ³⁴Pero algunos se unieron a él y creyeron, incluyendo a Dionisio el Areopagita, una mujer llamada Damaris, y otros con ellos.

18 ¹Después de estas cosas Pablo dejó Atenas y fue a Corinto. ²Allí él conoció a cierto Judío llamado Aquila, un hombre que por raza era de Ponto; él recientemente había llegado de Italia con su esposa Priscila, porque Claudio había ordenado que todos los Judíos se fueran de Roma. Pablo fue a ellos, ³y porque él era del mismo oficio, él se quedó con ellos y trabajó, pues ellos eran hacedores de tiendas.

⁴Entonces Pablo debatía en la sinagoga cada Sábado. El persuadía a ambos, Judíos y Griegos. ⁵Pero cuando Silas y Timoteo descendieron de Macedonia, Pablo fue impulsado por el Espíritu a testificarles a los Judíos que Jesús era el Cristo. ⁶Cuando los Judíos se le opusieron y lo insultaron, Pablo sacudió su vestidura por ellos y les dijo a ellos; " Sea su sangre sobre sus propias cabezas; yo soy inocente. Desde ahora en adelante iré a los Gentiles."

⁷Entonces él se fue de ahí y fue a casa de Ticio Justo, un hombre que adoraba a Dios. Su casa estaba al lado de la sinagoga.

⁸Crispo, el líder de la sinagoga y toda su casa creyeron en el Señor. Muchos de los Corintos que oyeron a Pablo creyeron y fueron bautizados.

⁹Él Señor le dijo a Pablo en una visión nocturna; "No tengas miedo, sino habla y no estés en silencio. ¹⁰Porque Yo estoy contigo, y nadie tratará de dañarte, porque tengo mucha gente en esta ciudad." ¹¹Pablo vivió allí por un año y seis meses, enseñando la Palabra de Dios entre ellos.

¹²Pero cuando Galio se convirtió en gobernador de Acaya, los Judíos se levantaron en contra de Pablo y lo llevaron ante de la silla de juicio; ¹³ellos dijeron, " Este hombre persuade a las personas a adorar a Dios contrario a la ley."

¹⁴Todavía cuando Pablo estaba a punto de hablar, Galio dijo a los Judíos: "Ustedes Judíos, si en verdad fuera un asunto incorrecto o un crimen, sería razonable tratarlo con ustedes. ¹⁵Pero ya que estas son preguntas sobre palabras y nombres y su propia ley, resuélvanlo ustedes mismos. Yo no deseo ser el juez de estos asuntos."

¹⁶Galio hizo que ellos dejaran la silla de juicio. ¹⁷Pero todos ellos agarraron a Sóstenes, el gobernador de la sinagoga, y lo golpearon frente a la silla de juicio. Pero a Galión no le importó lo que ellos hicieron.

¹⁸Pablo, después de quedarse allí por muchos días más, dejó a los hermanos y embarcó para Siria con Priscila y Aquila. Antes de dejar el puerto de Cencrea, él se afeitó la cabeza porque había tomado un voto. ¹⁹Cuando ellos llegaron a Éfeso, Pablo dejó allí a Priscila y Aquila, pero él fue a la sinagoga y debatió con los Judíos.

²⁰Cuando ellos le pidieron a Pablo que se quedara más tiempo, él declinó. ²¹Pero despidiéndose de ellos, dijo: " Yo regresaré otra vez a ustedes si es la voluntad de Dios." A continuación zarpó de Éfeso.

²²Cuando Pablo arribó a Cesaréa, subió y saludó a la iglesia de Jerusalén y después bajó a Antioquía. ²³Después de haber pasado un tiempo allí, Pablo partió y fue a través de las regiones de Galacia y de Frigia y animó a todos los discípulos.

²⁴Ahora cierto Judío llamado Apolos, nacido en Alejandría, vino a Éfeso. Él era elocuente hablando y poderoso en las Escrituras. ²⁵Apolos había sido instruido en las enseñanzas del Señor. Siendo ferviente en espíritu, él habló y enseñó con exactitud las cosas concernientes a Jesús, pero él solo conocía el bautismo de Juan. ²⁶Apolos empezó a hablar valientemente en la sinagoga. Pero cuando Priscila y Aquila lo escucharon, lo llamaron aparte y le explicaron el Camino de Dios con más exactitud.

²⁷Cuando él deseó pasar por Acaya, los hermanos lo animaron y le escribieron a los discípulos en Acaya que lo recibieran. Cuando él llegó, él ayudó grandemente a aquellos que habían creído por gracia. ²⁸Apolos poderosamente refutaba con los Judíos en debate público, mostrando por las Escrituras que Jesús es el Cristo.

19 ¹Y sucedió que cuando Apolo estaba en Corinto, Pablo pasaba a través de las regiones superiores del país y llegó a la ciudad de Éfeso y encontró a ciertos discípulos allí. ²Pablo les dijo: "¿Ustedes recibieron al Espíritu Santo cuando creyeron?" Ellos le dijeron: "No, nosotros ni siquiera hemos escuchado sobre el Espíritu Santo."

³Pablo dijo: "¿en qué entonces fueron ustedes bautizados?" Ellos dijeron: "en el bautismo de Juan." ⁴Entonces Pablo respondió: "Juan bautizaba con el bautismo de arrepentimiento. Él le decía a la gente que ellos debían creer en Aquel que vendría después de él, esto es, en Jesús."

⁵Cuando la gente escuchó esto, ellos fueron bautizados en el nombre del Señor Jesús. ⁶Entonces cuando Pablo les impuso sus manos sobre ellos, el Espíritu Santo vino sobre ellos y hablaron en otras lenguas y profetizaron. ⁷En total ellos eran unos doce hombres.

⁸Pablo entró a la sinagoga y habló valientemente por espacio de tres meses, enseñando y persuadiendo a la gente acerca del Reino de Dios. ⁹Pero cuando algunos Judíos fueron endurecidos y desobedientes, ellos empezaron a hablar mal del Camino de Cristo ante la multitud. Entonces Pablo los dejó, y se llevó a los creyentes lejos de ellos. Él empezó a enseñarles cada día en el salón de lectura de Tirano. ¹⁰Esto continuó por dos años, para que todos los que vivían en Asia escucharan la Palabra del Señor, ambos Judíos y Griegos.

¹¹Dios estaba haciendo obras poderosas por las manos de Pablo, ¹²de modo, que hasta los pañuelos y delantales que lo habían tocado fueron llevados a los enfermos y sus enfermedades fueron curadas y los malos espíritus salieron fuera de ellos.

¹³Pero allí habían exorcistas Judíos viajando a través del área. Ellos tomaban el Nombre de Jesús para su propio uso para tener poder sobre espíritus malignos cuando decían: "Por el Jesús que Pablo predica, yo te ordeno que salgas." ¹⁴Los que hacían esto eran los siete hijos de un sacerdote principal Judío, llamado Esceva.

¹⁵Un espíritu maligno les contestó: "A Jesús conozco, y a Pablo conozco; pero ¿quiénes son ustedes?" ¹⁶El espíritu maligno en el hombre saltó sobre los exorcistas y los dominó y los golpeó. Entonces ellos huyeron de esa casa desnudos y heridos. ¹⁷Esto se hizo conocido a todos, ambos Judíos y Griegos, que vivían en Efeso. Ellos se asustaron mucho, y el nombre del Señor Jesús fue honrado.

¹⁸También, muchos de los creyentes vinieron y confesaron y admitieron las cosas malas que ellos habían hecho. ¹⁹Muchos que practicaban artes mágicas trajeron sus libros y los quemaron a la vista de todos. Cuando ellos calcularon el valor de ellos, eran cincuenta mil piezas de plata. ²⁰Entonces la palabra de el Señor se esparcía ampliamente en formas poderosas.

²¹Ahora después que Pablo completó su ministerio en Efeso, él decidió en el Espíritu pasar a Macedonia y a Acaya en su camino a Jerusalén; él dijo: "Después de estar allí, también tengo que ver Roma." ²²Pablo envió a Macedonia dos de sus discípulos, Timoteo y Erasto, quienes lo habían ayudado. Pero él mismo se quedó en Asia por un tiempo.

²³Por aquel tiempo hubo un no pequeño disturbio en Éfeso concerniente al Camino. ²⁴Cierto platero llamado Demetrio, quien hacía estatuas de Diana en plata, trajo mucho negocio para los artesanos. ²⁵Entonces él reunió a los trabajadores de esa ocupación y dijo: "Señores, ustedes saben que en este negocio nosotros hacemos mucho dinero.

²⁶Ustedes ven y escuchan que, no solo en Efeso, pero casi en toda Asia, este Pablo ha persuadido y apartado a muchas personas. El está diciendo que no hay dioses que sean hechos con las manos. ²⁷Y no solo hay ahí peligro de que nuestro oficio no se necesite más, sino también que el templo de la gran diosa Diana sea considerado sin valor. Entonces incluso ella pueda perder su grandeza, ella a quien toda Asia y el mundo adora."

²⁸Cuando ellos escucharon esto, se llenaron de coraje y gritaron, diciendo: "¡Grande es Diana de los Efesios!" ²⁹La ciudad entera fue llena de confusión, y las personas se apresuraron al teatro. Ellos habían agarrado a los compañeros de viaje de Pablo, Gayo y Aristarco, que vinieron de Macedonia.

³⁰Pablo quería entrar entre la multitud de personas, pero los discípulos lo impidieron. ³¹También, algunos de los oficiales locales de la Provincia de Asia que eran amigos de Pablo le enviaron un mensaje solicitándole fuertemente que no entrara al teatro. ³²Algunas personas gritaban una cosa, y algunas otra, pues la multitud estaba en confusión. La mayoría de ellos ni siquiera sabían por qué ellos se habían reunido.

³³Algunos de entre la multitud informaron a Alejandro, a quien los judíos estaban empujaban hacia el frente, así que, Alejandro movió su mano queriendo dar una explicación a los que estaban reunidos. ³⁴Pero cuando se dieron cuenta que él era Judío, todos gritaron a una voz por alrededor de dos horas: "¡Grande es Diana de los Efesios!"

³⁵Cuando el secretario del pueblo había calmado la multitud, el dijo: "Ustedes hombres de Éfeso, ¿qué hombre aquí no sabe que la ciudad de los Efesios es guardiana del templo de la Gran Diana y de la imagen que bajó del cielo? ³⁶Viendo entonces que estas cosas eran innegables, ustedes deben de estar callados y no hagan nada precipitadamente. ³⁷Porque ustedes han traído a estos hombres a esta corte que no son ladrones de templos ni blasfemos de nuestra diosa.

³⁸Por lo tanto, si Demetrio y los artesanos quienes están con él tienen una acusación contra alguien, las cortes es abiertas y ahí hay procónsules. Déjenlos que se acusen ellos unos a otros. ³⁹Pero si ustedes buscan algo sobre otros asuntos, éste debe ser decidido en la asamblea regular. ⁴⁰Porque ciertamente estamos en peligro de ser acusados con respecto al disturbio de hoy. No hay causa para este desorden, y nosotros no seríamos capaces de explicarlo." ⁴¹Cuando él dijo esto, él despidió la asamblea.

20 ¹Después que terminó el alboroto, Pablo mandó por sus discípulos y los animó, se despidió de ellos y se marchó para ir a Macedonia. ²Cuando hubo ido a esas regiones y habiéndoles hablado palabras de ánimo, fue a Grecia. ³Después de haber estado allí tres meses, una conspiración fue formada en su contra por los Judíos mientras él estaba a punto de embarcar a Siria, así que decidió regresar por Macedonia.

⁴Acompañándolo tan lejos como Asia estaba Sópatro hijo de Píro de Berea; Aristarco y Segundo, ambos creyentes de Tesalónica; Gayo de Derbe; Timoteo; y Tíquico y Trófimo de Asia. ⁵Pero estos hombres habían partido antes que nosotros y nos estaban esperando en Troas. ⁶Nosotros zarpamos de Filipos después de los días de los panes sin levadura, y en cinco días llegamos a Troas. Allí nos quedamos por siete días.

⁷En el primer día de la semana, cuando estábamos reunidos para partir el pan, Pablo habló a los creyentes. Él estaba planificando partir al próximo día, así que continuó hablando hasta la medianoche. ⁸Había muchas lámparas en el aposento alto donde nos habíamos reunido.

⁹En la ventana estaba sentado un joven llamado Eutico, quien cayó en un sueño profundo. Mientras Pablo hablaba aún más, este joven, todavía dormido, cayó desde el tercer piso y lo recogieron muerto. ¹⁰Pero Pablo bajó, se tendió sobre él y lo abrazó. Entonces dijo: "No se preocupen más, porque él está vivo."

¹¹Entonces él subió las escaleras nuevamente y partió pan y comió. Después de hablar con ellos por un largo tiempo hasta el amanecer, él se fue. ¹²Ellos trajeron de regreso al muchacho vivo y fueron muy confortados.

¹³Nosotros mismos nos adelantamos a Pablo por barco y embarcamos rumbo a Asón, donde planeamos traer a Pablo a bordo. Esto es lo que él mismo quería hacer, porque él había planificado ir por tierra. ¹⁴Cuando nos encontramos en Asón, lo trajimos al barco y salimos para Mitilene.

¹⁵Entonces embarcamos de allí y llegamos al siguiente día a la parte opuesta de la isla de Quío. Al día siguiente tocamos la isla de Samos, y al día después llegamos a la ciudad de Mileto. ¹⁶Porque Pablo había decidido pasar de largo a Éfeso y así

no pasar ningún tiempo en Asia; porque tenía prisa en llegar a Jerusalén para el día de Pentecostés, si fuera del todo posible para él hacerlo así.

¹⁷Desde Mileto él envió hombres a Éfeso y llamó a los ancianos de la iglesia. ¹⁸Cuando ellos llegaron, él les dijo: "Ustedes mismos saben que desde el primer día que puse el pie en Asia, cómo siempre invertí mi tiempo con ustedes. ¹⁹Yo me mantuve sirviendo al Señor con toda humildad de mente y con lágrimas, y en sufrimientos que me ocurrieron a mí por causa de la conspiración de los Judíos. ²⁰Ustedes saben cómo yo no me contuve de declararles algo que les fuera útil, y cómo yo les enseñé en público y también yendo de casa en casa, ²¹testificando a ambos Judíos y Griegos sobre el arrepentimiento hacia Dios y la fe en nuestro Señor Jesús.

²²Ahora, miren, yo voy a Jerusalén, ligado al Espíritu, sin saber las cosas que allí me pasarán, ²³excepto que el Espíritu Santo me testifica en cada ciudad y dice que cadenas y sufrimientos me esperan. ²⁴Pero yo no considero que mi vida es valiosa para mí mismo, si es que solo yo pueda terminar la carrera y completar el ministerio que recibí del Señor Jesús, para testificar del Evangelio de la Gracia de Dios.

²⁵Y ahora, miren, yo sé que todos ustedes, entre quienes yo estuve predicando el reino, no verán mi cara más. ²⁶Por lo tanto, yo les testifico este día, que yo soy inocente de la sangre de cualquier hombre. ²⁷Porque yo no me contuve de declararles a ustedes toda la voluntad de Dios.

²⁸Por lo tanto tengan cuidado de ustedes mismos, y de todo el rebaño del cual el Espíritu Santo los ha hecho obispos. Tengan cuidado al pastorear la iglesia de Dios la cual Él compró con Su propia Sangre. ²⁹Yo sé que después de mi partida, lobos viciosos entrarán entre ustedes, y no perdonarán al rebaño. ³⁰Yo sé que incluso entre ustedes mismos algunos hombres vendrán y distorcionarán la verdad para alejar los discípulos y sigan tras ellos.

³¹Así que estén en guardia. Recuerden que por tres años yo no dejé de instruir a cada uno de ustedes con lágrimas noche y día. ³²Y ahora yo los encargo a Dios, y a la Palabra de Su gracia, la cual es capaz de edificarlos y darles la herencia entre todos aquellos que están siendo santificados.

³³Yo no codicié plata, oro, ni ropa de ningún hombre. ³⁴Ustedes mismos saben que estas manos proveyeron para mis propias necesidades y las necesidades de aquellos que estaban conmigo. ³⁵En todas las cosas yo les he dado ejemplo de cómo ustedes deben ayudar al débil trabajando, y de cómo ustedes deben recordar las palabras del Señor Jesús, Palabras que Él mismo dijo: "Es más bendición dar que recibir."

³⁶Después que él había hablado de esta manera, él se arrodilló y oró con todos ellos. ³⁷Todos lloraron mucho y abrazaron a Pablo y lo besaron. ³⁸Muchos de ellos estaban tristes por lo que él les había dicho, de que ellos nunca mas verían su rostro. Entonces ellos lo escoltaron al barco.

21 ¹Cuando nosotros nos separamos de ellos y nos preparamos para embarcar, fuimos directamente a la ciudad de Cos, y el próximo día a la ciudad de Rodes, y de ahí a la ciudad de Pátara. ²Cuando encontramos un barco cruzando sobre Fenicia, subimos a bordo y nos preparamos para zarpar.

³Después que vimos a Cipro, pasándola de largo por el lado izquierdo del barco, navegamos a Siria y desembarcamos en Tiro, donde el barco debía descargar el cargamento. ⁴Después que encontramos a los discípulos, nos quedamos ahí por siete días. A causa del Espíritu los discípulos advertían a Pablo que no fuera a Jerusalén.

⁵Cuando nuestros días allí se cumplieron, nos fuimos y continuamos nuestro viaje, y todos ellos, con sus esposas e hijos, nos acompañaron fuera de la ciudad. Entonces nos arrodillamos en la playa, oramos, ⁶y nos despedimos de cada uno. Entonces subimos al barco, y ellos regresaron a sus hogares.

⁷Cuando nosotros habíamos terminado el viaje desde Tiro, llegamos a Tolemaida. Allí saludamos a los hermanos y nos quedamos con ellos por un día. ⁸Al próximo día partimos y fuimos a Cesarea. Entramos a la casa de Felipe, el evangelista, quien era uno de los siete, y nos quedamos con él. ⁹Ahora este hombre tenía cuatro hijas vírgenes quienes profetizaban.

¹⁰Al quedamos ahí por varios días, descendió de Judea cierto profeta llamado Agabo. ¹¹Él vino a nosotros y tomó el cinturón de Pablo. Con él se amarró sus propios pies y manos y dijo: "Así dice el Espíritu Santo: 'Así los Judíos en Jerusalén amarrarán al hombre que es dueño de este cinturón, y ellos lo entregarán en las manos de los Gentiles.'"

¹²Cuando nosotros oímos estas cosas, ambos, nosotros y la gente que vive en ese lugar le rogamos a Pablo que no subiera a Jerusalén. ¹³Entonces Pablo contestó: "¿Qué están ustedes haciendo, llorando y rompiendo mi corazón? Pues yo estoy listo, no solo para ser amarrado, sino también para morir en Jerusalén por el nombre del Señor Jesús. ¹⁴Ya que Pablo no deseaba ser persuadido, nosotros dejamos de insistir y dijimos: "Sea la voluntad del Señor hecha."

¹⁵Después de estos días, tomamos nuestros bultos y subimos a Jerusalén. ¹⁶También fueron con nosotros algunos de los discípulos de Cesarea. Ellos trajeron con ellos un hombre llamado Mnasón, un hombre de Chipre, uno de los primeros discípulos, con quien nos quedaríamos.

¹⁷Cuando llegamos a Jerusalén, los hermanos nos dieron la bienvenida alegremente. ¹⁸El próximo día Pablo fue con nosotros a Santiago, y todos los ancianos estaban presente. ¹⁹Cuando él los hubo saludado, él les informó una por una las cosas que Dios había hecho entre los Gentiles a través de su ministerio.

²⁰Cuando ellos oyeron esto, alabaron a Dios, y le dijeron: "Tu ves, hermano, cuántos miles han creído entre los Judíos. Todos ellos determinaron guardar la ley. ²¹A ellos les fue dicho de ti, que tú enseñas a todos los Judíos que viven entre los

Gentiles que abandonen a Moisés, y que tú les dices que no circunciden a sus hijos, y que no sigan las costumbres antiguas.

²²¿Qué debemos hacer? Ellos ciertamente escucharán que tú vinistes. ²³Así que has lo que nosotros te decimos. Tenemos cuatro hombres que hicieron un voto. ²⁴Toma estos hombres y purifícalos con ellos, y paga sus gastos, para que ellos puedan raparse sus cabezas. De modo que todos sepan que las cosas que han dicho sobre tí son falsas. Ellos sabrán que tú también guardas la ley.

²⁵Pero en cuanto a los Gentiles que han creído, nosotros escribimos y dimos instrucciones de que ellos deben guardarse de las cosas sacrificadas a los ídolos, de sangre, de lo que es estrangulado, y de inmoralidad sexual. ²⁶Entonces Pablo tomó los hombres, y al día siguiente purificándose él mismo con ellos, fue al templo, anunciando el periodo de los días de purificación, hasta que la ofrenda fuera ofrecida por cada uno de ellos.

²⁷Cuando los siete días casi terminan, algunos Judíos de Asia vieron a Pablo en el templo, e incitaron a la multitud, y le echaron mano. ²⁸Ellos estaban gritando: "Hombres de Israel, ayúdenos. Este es el hombre que enseña a todos los hombres en todos los lugares cosas que son contra nuestro pueblo, la ley, y este lugar. Además, él también ha traído Griegos dentro del templo y ha profanado este santo lugar." ²⁹Porque previamente ellos habían visto a Trófimo el efesio con él en la ciudad, y ellos pensaron que Pablo lo había traído dentro del templo.

³⁰Toda la ciudad estaba alterada, y la gente corrió y agarraron a Pablo. Ellos lo arrastraron fuera del templo, e inmediatamente las puertas fueron cerradas. ³¹Mientras ellos trataban de matarlo, llegaron noticias al capitán de la guardia que todo Jerusalén estaba alborotada.

³²Enseguida él tomó soldados y centuriones y corrió a la multitud. Cuando la gente vio al capitán y los soldados, dejaron de golpear a Pablo. ³³Entonces el capitán de la guardia se acercó y agarró a Pablo, y ordenó que fuera atado con dos cadenas. Entonces le preguntó quien él era y qué había hecho.

³⁴Algunos en la multitud estaban gritando una cosa y otros otra. Ya que el capitán no podía decir nada por causa del ruido, él ordenó que Pablo fuera llevado dentro del fortaleza. ³⁵Cuando él llegó a los escalones, él fue cargado por los soldados debido a la violencia de la multitud. ³⁶Pues la multitud los seguían y se mantenían gritando: "¡Mátenlo!"

³⁷Mientras Pablo estaba a punto de ser llevado dentro de la fortaleza, él le dijo al jefe de la guardia: "¿Le puedo decir algo? El capitán dijo: "¿Tú hablas Griego? ³⁸¿No eres tú entonces el egipcio, que previamente guió a los cuatro mil hombres asesinos al desierto?

³⁹Pablo dijo: "Yo soy Judío, de la ciudad de Tarso en Cilicia. Yo soy ciudadano de una importante ciudad. Yo le pregunto, permítame hablar al pueblo." ⁴⁰Cuando el capitán le dió permiso, Pablo se paró en los escalones e hizo señal con su mano al pueblo. Cuando hubo un silencio profundo, él les habló en el idioma Hebreo. Él dijo:

22 ¹"Hermanos y padres, escuchen mi defensa la que haré ahora a ustedes." ²Cuando la multitud escuchó a Pablo hablarles en el lenguaje Hebreo, ellos se callaron. Él dijo:

³Yo soy un judío, nacido en Tarso de Cilicia, pero educado en esta ciudad a los pies de Gamaliel. Fui instruido conforme a la estricta forma de la ley de nuestros antepasados. Soy celoso de Dios, tal como todos ustedes lo son hoy. ⁴Yo perseguí este Camino hasta la muerte; yo até ambos, hombres y mujeres y los llevé a la cárcel, ⁵como el sumo sacerdote y todos los ancianos pueden dar testimonio de esto. Yo recibí cartas de ellos para los hermanos en Damasco, y fui allí para traerlos de regreso atados a Jerusalén para que ellos fuesen castigados.

⁶Sucedió que cuando yo estaba viajando y acercándome a Damasco, cerca del medio día de repente una gran luz del cielo comenzó a brillar a mi alrededor. ⁷Yo caí al suelo y escuché una voz que me dijo: 'Saulo, Saulo, ¿por qué Me persigues?'

⁸Yo contesté: '¿Quién Tú eres, Señor?' Él me dijo: 'Yo soy Jesús de Nazaret, a quien tú persigues.'

⁹Aquellos que estaban conmigo vieron la luz, pero ellos no entendieron la voz de Quién me habló. ¹⁰Yo dije: '¿Qué debo hacer, Señor?' El Señor me dijo: 'Levántate y ve a Damasco; allí se te dirá todo lo que debes hacer.' ¹¹Yo no podía ver por causa de la brillantez de la luz, así que yo fui a Damasco, siendo dirigido por las manos de aquellos que estaban conmigo.

¹²Ahí me encontré un hombre llamado Ananías, un devoto conforme a la ley y que se hablaba bien de él por todos los judíos que vivían ahí. ¹³Él vino a mí, se paró a mi lado, y dijo: 'Hermano Saulo, recibe la vista.' En esa misma hora yo lo vi.

¹⁴Después él dijo: 'El Dios de nuestros antepasados te ha escogido para que conozcas Su voluntad, para que veas al Justo, y para que escuches la voz que viene de Su propia boca. ¹⁵Pues tú serás testigo de Él para todos los hombres sobre lo que has visto y escuchado. ¹⁶Y ahora ¿por qué estás esperando? Levántate, sé bautizado, y límpiame de tus pecados, llamando en Su Nombre.'

¹⁷Después que yo había regresado a Jerusalén, y mientras oraba en el templo, sucedió que me fue dada una visión. ¹⁸Lo vi diciendome, 'Avanza y deja Jerusalén rápidamente, porque ellos no aceptarán tu testimonio sobre Mí.'

¹⁹Yo dije, 'Señor, ellos mismos saben que yo apresé y golpeé aquellos que creyeron en Ti en cada sinagoga. ²⁰Cuando la sangre de Esteban, Tu testigo, fue derramada, yo también estaba parado y consintiendo, y yo estaba guardando las ropas de aquellos que lo mataron.' ²¹Pero Él me dijo a mí, 'Vete, porque yo te enviaré lejos a los gentiles.' "

²²La gente le permitió a él hablar hasta este punto. Pero entonces ellos gritaron y dijeron, "Quita a tal compañero de la tierra: pues no está bien que él viva" ²³Mientras ellos gritaban, soltando sus prendas de vestir, y lanzando polvo al aire, ²⁴el

jefe de la guardia ordenó que se trajera a Pablo a la fortaleza. Él ordenó que debían cuestionarle con latigazos, para que él mismo pudiese conocer porqué estaban gritando ellos en contra de él de esa forma.

²⁵Cuando ellos lo habían atado con correas de piel, Pablo le dijo al centurión quien estaba parado a su lado, "¿Es legal para ustedes azotar a un hombre que es romano y sin haber sido enjuiciado?" ²⁶Cuando el centurión escuchó esto, él fue al capitán y le dijo, "¿Qué estás a punto de hacer? Pues este hombre es un ciudadano romano."

²⁷El jefe de la guardia vino y le dijo a él, "¿Dime, eres tú un ciudadano romano?" Pablo dijo: "Sí." ²⁸El capitán contestó: "Fue sólo por una gran cantidad de dinero que yo adquirí la ciudadanía. Pero Pablo dijo, Yo nací ciudadano Romano."

²⁹Entonces los hombres que lo iban a interrogar lo dejaron inmediatamente. El jefe de la guardia también tuvo miedo, cuando supo que Pablo era un ciudadano romano, porque él lo había atado.

³⁰Al día siguiente, el jefe de la guardia quería saber la verdad sobre las acusaciones de los judíos en contra de Pablo. Así que él desató sus ataduras y ordenó los sacerdotes principales y a todo el concilio que se reuniera. Entonces él bajó a Pablo y lo colocó en el medio.

23 ¹Pablo miró directamente a los miembros del concilio y les dijo, "Hermanos, yo he vivido ante Dios en toda buena consciencia hasta este día." ²El sumo sacerdote Ananías ordenó a los que estaban junto a él a que lo golpearan en la boca. ³Entonces Pablo le dijo, "Dios te golpeará a ti, tu pared blanqueada. ¿Tú estás sentado para juzgarme por la ley, sin embargo ordenas que me golpeen, contra de la ley?"

⁴Aquellos que estaban parados junto a él dijeron, "¿Así es como tú insultas al sumo sacerdote de Dios?" ⁵Pablo dijo, "Yo no sabía, hermanos, que él era el sumo sacerdote. Pues escrito está, TU NO HABLARÁS MAL DE LOS QUE GOBIERNAN DE TU PUEBLO."

⁶Cuando Pablo vio que una parte del concilio eran Saduceos y los otros Fariseos, él habló fuertemente en el concilio, "Hermanos, yo soy Fariseo, hijo de Fariseos. Es porque confiadamente espero la resurrección de los muertos que estoy siendo juzgado." ⁷Cuando él dijo esto, comenzó una discusión entre los Fariseos y los Saduceos, y la multitud se dividió.

⁸Pues los Saduceos dicen que no hay resurrección, ni ángeles, ni espíritus, pero los Fariseos reconocen todas estas cosas. ⁹Entonces ocurrió un gran alboroto, y algunos de los escribas que pertenecían a los Fariseos se levantaron y discutieron, diciendo: "Nosotros no hemos encontrado nada malo con este hombre. ¿Qué si un espíritu o ángel le ha hablado a él?"

¹⁰Cuando se levantó una gran discusión, el jefe de la guardia temió que Pablo fuera despedazado por ellos, así que él ordenó a los soldados a bajar y tomarlo por la fuerza de entre los miembros del concilio, y llevarlo a la fortaleza.

¹¹La siguiente noche el Señor se paró junto a él y le dijo, "No tengas miedo, pues como has testificado sobre Mí en Jerusalén, así tienes también que llevar testimonio en Roma."

¹²Cuando se hizo de día, algunos judíos formaron una conspiración y declararon una maldición sobre ellos mismos con pacto de no comer ni beber nada hasta que hubieran matado a Pablo. ¹³Ellos eran más de cuarenta hombres quienes hicieron esta conspiración.

¹⁴Ellos fueron a los principales sacerdotes y ancianos y dijeron, "Nosotros mismo nos hemos puesto bajo una gran maldición, de no comer nada hasta que hayamos matado a Pablo. ¹⁵Ahora, por lo tanto, permitan que el concilio le diga al capitán que lo baje a ustedes, mientras ustedes deciden su caso más precisamente. Pero nosotros, estaremos listos para matarlo antes que el venga aquí."

¹⁶Pero el hijo de la hermana de Pablo escuchó que ellos estaban al acecho, así que él fue y entró a la fortaleza y le contó a Pablo. ¹⁷Pablo llamó a uno de los centuriones y le dijo, "lleva a este joven al capitán, porque tiene algo que contarle."

¹⁸Así que el centurión tomó al joven y se lo llevó al capitán y le dijo: "Pablo el prisionero me llamó, y me pidió que le trajera este joven. El tiene algo que decirle." ¹⁹El capitán lo tomó de la mano a un lugar privado y le preguntó: "¿Qué es lo que tiene que decirme?"

²⁰El joven dijo: "Los judíos han acordado el pedirle que lleve a Pablo mañana al concilio, como si ellos fueran a interrogarlo más precisamente sobre su caso. ²¹Pero no se lo entregue a ellos, porque hay más de cuarenta hombres al acecho esperando por él. Ellos mismos se han puesto bajo maldición, de ni siquiera comer ni beber hasta que ellos lo hayan matado. Incluso ahora están listos, esperando por su consentimiento."

²²Así que el capitán dejó ir al joven, después de darle instrucciones: "No le digas a nadie que me has contado estas cosas."

²³Entonces él llamó a dos de sus centuriones y dijo: "Busquen docientos soldados listos para ir tan lejos como hasta Cesarea, y también setenta hombres de a caballo, y docientos lanceros. Ustedes saldrán a la tercera hora de la noche."

²⁴También él les ordenó que proveyeran animales que Pablo pudiera montar, y ser llevarlo con seguridad al gobernador Félix.

²⁵Entonces él escribió una carta como esta: ²⁶"Claudio Lisias para el excelentísimo gobernador Félix, saludos. ²⁷Este hombre fue arrestado por los judíos y estuvo a punto de ser asesinado por ellos, cuando yo llegué a ellos con soldados y lo rescaté, ya que supe que él era un ciudadano Romano."

²⁸Yo quise saber por qué ellos lo acusaban, así que lo llevé al concilio. ²⁹Yo supe que él estaba siendo acusado acerca de unas preguntas relacionadas a su propia ley, pero no había ninguna acusación contra él que mereciera la muerte o encarcelamiento. ³⁰Entonces me dejaron saber que había una conspiración en contra del hombre, así que yo

inmediatamente te lo envié, y también instruí a sus acusadores a que trajeran sus cargos en contra de él a tu presencia. Me despido."

³¹Así que los soldados obedecieron sus ordenes. Ellos tomaron a Pablo y lo llevaron por la noche a Antípatris. ³²Al día siguiente, la mayoría de los soldados dejaron a los hombres de a caballo ir con él y ellos regresaron a la fortaleza.

³³Cuando los hombres de a caballo llegaron a Cesarea y le entregaron la carta al gobernador, ellos también le presentaron a Pablo.

³⁴Cuando el gobernador leyó la carta, él preguntó de que provincia era Pablo. Cuando supo que él era de Cilicia, ³⁵dijo: "Yo te escucharé completamente cuando tus acusadores lleguen aquí." Entonces él le ordenó que lo mantuvieran en los cuarteles generales del gobierno de Herodes.

24 ¹Después de cinco días, Ananías el sacerdote principal, algunos ancianos, y un orador llamado Tértulo, llegaron allí. Estos hombres trajeron al gobernador cargos contra Pablo. ²Cuando Pablo se paró delante del gobernador, Tértulo comenzó a acusarlo y le dijo al gobernador: "Por cuasa tuya tenemos gran paz; y tu previsión trae buena reforma a nuestra nación; ³por eso con toda gratitud damos la bienvenida a todo lo que tú haces, excelentísimo Félix.

⁴Así que no te entretendré más, yo te pido con amabilidad que me escuches brevemente. ⁵Pues nosotros hemos encontrado a este hombre ser una plaga y uno que provoca a todos los Judíos en todo el mundo a rebelarse. Él es el líder de la secta de los Nazarenos. ⁶Él incluso trató de profanar el templo; así que lo arrestamos porque queríamos juzgarlo de acuerdo a nuestra ley.

⁷Pero Lisias, el oficial, vino y con gran violencia nos lo quitó de nuestras manos. ⁸Envíandonos a tí. Cuando tú cuestiones a Pablo sobre todos estos asuntos, tú, también, podrás aprender de que lo acusamos." ⁹Los Judíos acusaron a Pablo, también, y dijeron que estas cosas eran ciertas.

¹⁰Pero cuando el gobernador le hizo señas a Pablo para hablar, Pablo contestó: "Yo entiendo que por muchos años tú has sido un juez a esta nación, así que con gusto le explicaré a usted. ¹¹Usted puede verificar que no han pasado más de doce días desde que subí a adorar en Jerusalén; ¹²y cuando ellos me encontraron en el templo, yo no discutí con nadie, y yo no incité a la multitud, ni en las sinagogas, ni en la ciudad. ¹³Ellos no pueden probarle las acusaciones que ellos ahora hacen contra mi.

¹⁴Pero yo le admito esto, que de acuerdo a los del Camino que ellos llaman una secta, en ese mismo Camino yo sirvo al Dios de mis antepasados. Yo soy fiel a todo lo que está en la ley y en los escritos de los profetas. ¹⁵Yo tengo la misma confianza en Dios, tal como estos hombres también la esperan, la resurrección venidera de los muertos, de ambos, de los justos y de los injustos. ¹⁶Por esto, yo siempre me esfuerzo para tener una conciencia clara ante Dios y los seres humanos.

¹⁷Ahora, después de muchos años yo vine a traer ayuda a mi nación y dinero como regalo. ¹⁸Cuando yo hice esto, algunos Judíos de Asia me encontraron en una ceremonia de purificación en el templo, no con una multitud o en un alboroto.

¹⁹Estos hombres deberían estar delante de tí ahora y decir lo que ellos tienen en mí contra, si ellos tienen algo.

²⁰Si no, estos mismos hombres deberían decir que mal ellos encontraron en mí cuando me paré frente al Concilio de los Judíos; ²¹a menos que sea acerca de una cosa que yo dije en voz alta cuando me paré en medio de ellos: 'Es sobre la resurrección de los muertos que hoy yo estoy siendo juzgado por ustedes.'

²²Entonces Felix, quien estaba bien informado acerca del Camino, suspendió la audiencia. Él dijo: "Cuando el comandante Lisias baje de Jerusalén, yo decidiré tu caso." ²³Entonces él ordenó al centurión vigilar a Pablo, pero que tuviese alguna libertad para que ninguno de sus amigos fueran privados de atender sus necesidades.

²⁴Después de algunos días, Felix volvió con Drusila su esposa, una mujer Judía, y él envió por Pablo y escuchó de él acerca de la fe en Cristo Jesús. ²⁵Pero cuando Pablo debatió con él sobre justicia, el dominio propio, y el juicio venidero, Felix se atemorizó y dijo: "Vete por ahora. Pero más tarde cuando yo tenga tiempo de nuevo, te llamaré."

²⁶Al mismo tiempo, él estaba esperando que Pablo le diera dinero, por lo que a menudo enviaba por él y hablaba con él.

²⁷Pero cuando pasaron dos años, Porcio Festo llegó a ser el gobernador después de Felix, pero Felix quería ganar favor con los Judíos, así que dejó a Pablo continuar bajo vigilancia.

25 ¹Ahora, Festo entró a la provincia, y luego de tres días, fue desde Cesarea hasta Jerusalén. ²El sacerdote principal y los judíos prominentes trajeron acusaciones en contra de Pablo, y le hablarán fuertemente, ³Y ellos le pidieron un favor que pondría a Pablo en peligro, que Festo convocara a que trajeran a Pablo a Jerusalén para que ellos lo pudieran matar por el camino.

⁴Pero Festo le respondió que Pablo era un prisionero en Cesarea, y que él mismo está pronto a regresar a allá. ⁵"Por lo tanto, aquellos que puedan," dijo él: "deben ir allá con nosotros. Si hay algo mal con el hombre, ustedes deben acusarlo a él."

⁶Festo se quedó no más de ocho o diez días y luego se fue a Cesarea, y al día siguiente, se sentó en la silla del juicio y ordenó que le trajeran a Pablo. ⁷Cuando él llegó, los judíos de Jerusalén se pararon cerca, y ellos presentaron muchos cargos serios los cuales ellos no podían probar. ⁸Pablo se defendió así mismo y dijo: "Yo no he hecho nada malo en contra de la ley de los judíos o en contra del templo, o en contra del César."

⁹Pero Festo quería ganarse el favor de los judíos, y entonces él le contestó a Pablo y dijo: "¿Quieres subir a Jerusalén y ser juzgado por mí acerca de estas cosas allá?" ¹⁰Pablo dijo: "Yo estoy parado ante la silla de juicio de César donde tengo que ser juzgado. Yo no he agraviado a ningún judío, tal como tú bien conoces.

¹¹Pero si he hecho algo malo y si he hecho que merezca la muerte, yo no me rehúso a morir. Pero si sus acusaciones son nada, nadie puede entregarme a ellos. Yo apelo al César." ¹²Después que Festo habló con el concilio, el respondió: "Tú apelas al César; tú irás al César."

¹³Ahora, luego de varios días, el Rey Agripa y Berenice llegaron a Cesarea para pagar una visita oficial a Festo. ¹⁴Después de él haber estado allí muchos días, Festo presentó el caso de Pablo al rey; y dijo: "Un cierto hombre fue dejado aquí por Felix como un prisionero. ¹⁵Cuando yo estuve en Jerusalén, los principales sacerdotes y los ancianos de los judíos me presentaron cargos contra este hombre, y pidieron que lo condenara. ¹⁶Yo les respondí que no era la costumbre de los Romanos el entregar a ninguno antes de enfrentar a sus acusadores y haber tenido la oportunidad de defenderse de los cargos.

¹⁷Por lo tanto, cuando ellos llegaron aquí, yo no esperé, sino que al día siguiente yo me senté en la silla del juicio y ordené que me trajeran al hombre. ¹⁸Cuando los acusadores se pusieron de pie y lo acusaron, yo pensé que ninguno de los cargos presentados contra él eran serios. ¹⁹En su lugar, ellos tuvieron ciertas disputas con él acerca de su propia religión y sobre un cierto Jesús que estuvo muerto, y quien Pablo reclama que está vivo. ²⁰No estuve seguro acerca de cómo investigar este asunto, así que le pregunté si estaba dispuesto para ir a Jerusalén y ser juzgado allá acerca de estas cosas.

²¹Pero cuando Pablo pidió que lo mantuvieran bajo guardia hasta la decisión del Emperador, yo ordené a que lo retuvieran hasta que yo lo enviara al César." ²²Agripa le dijo a Festo: "Yo también quisiera escuchar a este hombre."

"Mañana," dijo Festo: "Tú lo escucharás."

²³Así que al día siguiente, Agripa y Bernice llegaron con mucha ceremonia; ellos entraron al salón con los oficiales militares y con los hombres prominentes de la ciudad. Y cuando Festo dio la orden, Pablo fue traído a ellos. ²⁴Festo dijo: "Rey Agripa, y todos los hombres que están aquí con nosotros, ustedes ven a este hombre; toda la multitud de judíos me consultaron en Jerusalén y también aquí, y ellos me gritaron que él no debía vivir más.

²⁵Pero yo supe que él no había hecho nada que mereciera la muerte; pero como él apeló al emperador, yo decidí enviárselo. ²⁶Pero no tengo ninguna cosa definitiva que escribirle al emperador. Por esta razón, yo lo he traído a ustedes, especialmente a tí, rey Agripa, para que yo tenga algo más que escribir acerca del caso. ²⁷Pues me parece irrazonable enviar un prisionero y no establecer también los cargos que están su contra.

26 ¹Así que Agripa dijo a Pablo: "Tu puedes hablar por tí mismo." Entonces Pablo extendiendo su mano e hizo su defensa. ²"Yo me considero a mí mismo feliz, Rey Agripa, de defender mi caso hoy ante usted contra todas las acusaciones de los Judíos; ³especialmente, porque usted es un experto en todas las costumbres judías y enseñanzas. Así que le pido que me oiga pacientemente.

⁴Verdaderamente, todos los Judíos saben como yo viví desde mi juventud en mi propia nación y en Jerusalén. ⁵Ellos me conocen desde el principio y deben de admitir que yo viví como un Fariseo, una secta bien estricta de nuestra religión.

⁶Ahora yo estoy parado aquí para ser juzgado porque yo persigo la promesa que Dios hizo a nuestros padres. ⁷Porque esta es la promesa que nuestras doce tribus esperaban recibir mientras ellos fervientemente adoraban a Dios noche y día. Es por esta esperanza, rey Agripa, que los Judíos me acusan. ⁸¿Por qué debe alguno de ustedes pensar que es increíble que Dios levante los muertos?

⁹En un tiempo yo pensé para mí mismo que debía hacer muchas cosas en contra del nombre de Jesús de Nazaret. ¹⁰Yo hice esto en Jerusalén. Yo encerré muchos de los creyentes en la cárcel por la autoridad que recibí de los principales sacerdotes, y cuando ellos fueron asesinados, yo dí mi voto contra ellos. ¹¹Yo los castigué muchas veces en todas las sinagogas y trate de forzarlos a blasfemar. Estaba furiosamente enojado con ellos y los perseguí incluso hasta ciudades extranjeras.

¹²Mientras yo hacía esto, fui a Damasco con autoridad y orden de los principales sacerdotes; ¹³y en camino allá, a medio día, Rey, yo vi una luz del cielo que era más brillante que el sol y brillaba alrededor de ambos, de mí y de los hombres que viajaban conmigo. ¹⁴Cuando todos caímos al suelo, escuché una voz hablándome que dijo en lenguaje hebreo: "Saulo, Saulo, ¿por qué me persigues? Es difícil para tí patear un aguijón.

¹⁵Entonces yo dije: '¿Quién eres tú, Señor?' El Señor respondió: 'Yo soy Jesús a quién tu persigues. ¹⁶Ahora levántate y ponte sobre tus pies; porque para este propósito me he aparecido a tí, para designarte a ser siervo y un testigo concerniente a las cosas que tu conoces sobre Mí ahora y las cosas que te mostraré después; ¹⁷y te rescataré de la gente y de los Gentiles a quienes te estoy enviando, ¹⁸para abrir sus ojos y hacerlos volver de las tinieblas a la Luz y del poder de Satanás a Dios, para que reciban de Dios el perdón de sus pecados y la herencia que yo les doy a quienes son santificados por su fe en Mí.'

¹⁹Por lo tanto, rey Agripa, Yo no desobedecí la visión celestial; ²⁰pero, para aquellos en Damasco primero, y luego en Jerusalén, y por toda la región de Judea, y también a los Gentiles, yo les prediqué que debían arrepentirse y convertirse a Dios, haciendo obras dignas de arrepentimiento. ²¹Por esto los Judíos me arrestaron en el templo y trataron de matarme.

²²Dios me ha ayudado hasta ahora, así que me paro y le testifico a la gente común y a los grandes solo lo que los profetas y Moisés dijeron que sucedería; ²³que el Cristo tenía que sufrir, y que Él sería el primero en levantarse en la resurrección de los muertos y proclamar luz al pueblo Judío y a los Gentiles.

²⁴Mientras Pablo terminaba su defensa, Festo dijo en voz alta: "Pablo, tu estás loco; tu gran conocimiento te ha vuelto loco." ²⁵Pero Pablo dijo: "Yo no estoy loco, su excelentísimo Festo; pero con valor yo hablo palabras de verdad y sobriedad.

²⁶Pues el rey conoce acerca de estas cosas; y por eso, yo le hablo libremente, porque yo estoy persuadido que nada de esto está escondido de él; porque esto no ha sido hecho en secreto.

²⁷¿Usted le cree a los profetas, rey Agripa? Yo se que usted cree." ²⁸Agripa le dijo a Pablo: "¿En poco tiempo podrías persuadirme y hacerme un cristiano?" ²⁹Pablo dijo: "Yo oro a Dios, que ya sea en corto o en largo tiempo, no solo tú, sino también todos los que me oyen hoy, puedan ser como yo, pero sin estas cadenas de prisión."

³⁰Entonces el rey se puso de pie, y también el gobernador y Berenice, y aquellos que estaban sentados con ellos; ³¹cuando dejaron el salón, ellos hablaron entre ellos y dijeron: "Este hombre no hace nada digno de muerte o de ataduras." ³²Agripa dijo a Festos: "Este hombre pudiera ser liberado si él no hubiera apelado a Cesar."

27 ¹Cuando se decidió que nosotros debíamos navegar para Italia, ellos pusieron a Pablo y algunos otros prisioneros bajo el cuidado de un centurión llamado Julio, del Regimiento Augusta. ²Nosotros abordamos un barco desde Adramitena, que estaba a punto de zarpar a lo largo de la costa de Asia. Así que nos hicimos a la mar. Aristarco de Tesalónica en Macedonia fue con nosotros.

³Al día siguiente desembarcamos en la ciudad de Sidón, donde Julio trató a Pablo amablemente y le permitió ir a sus amigos para recibir sus cuidados. ⁴De allí, fuimos por mar y navegamos alrededor de la Isla de Chipre, cerca de la isla, porque los vientos estaban contra nosotros. ⁵Cuando habíamos navegado por las aguas cerca de Cilicia y Panfilia, llegamos a Mira, una ciudad de Licia. ⁶Allí el centurión encontró un barco de Alejandría que iba a navegar a Italia. Él nos puso en el.

⁷Cuando habíamos navegado lentamente por muchos días y finalmente llegamos con dificultad cerca de Gnido, el viento no nos permitió seguir por ese camino, así que navegamos a lo largo del lado protegido de Creta, opuesto a Salmón.

⁸Nosotros navegamos a lo largo de la costa con dificultad, hasta que llegamos a un lugar llamado Buenos Puertos que es cerca de la ciudad de Lasea.

⁹Nosotros ahora habíamos tomado mucho tiempo, también el tiempo del ayuno Judío había pasado, y se había vuelto peligroso navegar. Así que Pablo les advirtió, ¹⁰y les dijo: "Hombres, yo veo que el viaje que estamos a punto de tomar será con daño y mucha pérdida, no solo de la carga y del barco, sino también de nuestras vidas." ¹¹Pero el centurión puso más atención al capitán y al dueño del barco, que a aquellas cosas que fueron dichas por Pablo.

¹²Debido a que en el puerto no era fácil para pasar el invierno, la mayoría de los marineros aconsejaron zarpar de allí, por si de alguna manera fuera posible llegar a la ciudad de Fenice, para pasar el invierno allí. Fenice es un puerto en Creta, orientado hacia el noreste y sureste. ¹³Cuando el viento del sur comenzó a soplar suavemente, los marineros pensaron que ellos tenían que lo que necesitaban. Así que ellos elevaron ancla y navegaron a lo largo de Creta, cerca a la costa.

¹⁴Pero luego de poco tiempo un viento tormentoso, llamados vientos del noreste, comenzó a azotar sobre nosotros viniendo desde la isla. ¹⁵Cuando el barco fue atrapado y no lo podíamos mantener de cara al viento, nos dejamos llevar y fuimos a la deriva. ¹⁶Nosotros fuimos llevados a lo largo del lado protegido de una isla pequeña llamada Cauda; y con dificultad fuimos capaces de asegurar el bote salvavidas.

¹⁷Cuando ellos lo subieron, usaron cuerdas para atar el casco de la nave. Ellos temían que fuéramos a encayar en los bancos de arena de Sirte, así que soltaron el ancla y fuimos llevados a lo largo. ¹⁸Fuimos muy abatidos por la tormenta, así que al día siguiente los marineros comenzaron a lanzar la carga sobre la borda.

¹⁹Al tercer día los marineros tiraron sobre la borda los aparejos del barco con sus propias manos. ²⁰Cuando el sol y las estrellas no brillaban sobre nosotros por muchos días, y la gran tormenta todavía azotaba sobre nosotros, cualquier esperanza de que nosotros seríamos salvados fue abandonada.

²¹Cuando ellos se quedaron sin comida, Pablo entonces se paró entre los marineros y dijo: "Hombres, ustedes debieron haberme escuchado, y no haber zarpado de Creta, y así no haber tenido este daño y pérdida. ²²Ahora yo los animo que tengan valor, porque no habrá ninguna pérdida de vida entre ustedes, sino solo la pérdida del barco.

²³Pues anoche un ángel de el Dios a quién yo pertenezco, a quién también adoro, Su ángel se paró a mi lado ²⁴y dijo: "No temas, Pablo. Tú tienes que presentarte ante César, y mira, Dios en su bondad, te ha dado a todos aquellos que están navegando contigo. ²⁵Por lo tanto, hombres, tengan valor, porque yo confío en Dios, eso es lo que sucederá tal como me fue dicho. ²⁶Pero nosotros tenemos que encayar en alguna isla."

²⁷Cuando llegó la noche catorce, mientras éramos guiados de esta manera en el mar Adriático, cerca de la media noche los marineros pensaron que se estaban acercando a alguna tierra. ²⁸Ellos sondearon y encontraron veinte brazas; un poco después ellos volvieron a sondear y encontraron quince brazas. ²⁹Ellos estaban temerosos de que pudiéramos chocar contra las rocas, así que ellos bajaron cuatro anclas desde la popa y oraron que la mañana llegara pronto.

³⁰Los marineros estaban buscando la manera de abandonar el barco y habían bajado el bote salvavidas en el mar, y pretendían que ellos podrían tirar las anclas desde la proa. ³¹Pero Pablo le dijo al centurión y a los soldados: "A menos que

estos hombres se queden en el barco, ustedes no podran salvarse." ³²Entonces los soldados cortaron las sogas del bote y dejaron que se alejara.

³³Cuando la luz del día se acercaba, Pablo les insistió a que tomaran algún alimento. Él dijo: "Este es el día catorce que ustedes esperan y no comen; ustedes no han comido nada." ³⁴Así que yo les ruego que tomen algún alimento, pues esto es para su sobrevivencia. Pues ninguno de ustedes perderá ni un solo cabello de su cabeza." ³⁵Cuando él hubo dicho esto, él tomó pan y le dio gracias a Dios a la vista de todos. Entonces él partió el pan y comenzó a comer.

³⁶Entonces, todos ellos fueron animados y también tomaron alimento. ³⁷Nosotros eramos 276 personas en el barco.

³⁸Cuando ellos habían comido suficiente, ellos aligeraron el barco tirando al mar el trigo.

³⁹Cuando fue de día, ellos no reconocían la tierra, pero ellos vieron una bahía con una playa, y discutieron si podrían conducir la nave a ella. ⁴⁰Así ellos cortaron las anclas y las dejaron en el mar. Al mismo tiempo ellos desataron las cuerdas de los timones y levantaron la vela de proa al viento; y así se dirigieron a la playa. ⁴¹Pero ellos llegaron a un lugar donde dos corrientes se encuentran, y el barco encayó. La proa del barco se atascó allí y permaneció inmóvil, pero la popa comenzó a romperse debido a la violencia de las olas.

⁴²El plan de los soldados era matar los prisioneros para que ninguno de ellos pudiera nadar y escapar. ⁴³Pero el centurión quería salvar a Pablo, así que detuvo su plan; y él ordenó a aquellos que podían nadar a saltar sobre la borda primero y llegar a tierra. ⁴⁴Luego el resto de los hombres debían seguirlos, algunos en tablones y otros en otras cosas del barco. De esta manera sucedió que todos llegamos seguros a tierra.

28 ¹Cuando fuimos llevados seguramente, supimos que la isla se llamaba Malta. ²La gente nativa nos ofrecieron no sólo amabilidad ordinaria, sino que encendieron un fuego y nos recibieron, debido a la constante lluvia y el frío.

³Pero cuando Pablo reunió un manojo de palos y los puso en el fuego, una víbora salió debido al calor, y se le enredó en su mano. ⁴Cuando la gente nativa vio al animal colgando de la mano, se dijeron unos a otros: "Este hombre seguramente es un asesino que escapó del mar, y aún así la justicia no le permite vivir."

⁵Pero entonces él sacudió el animal al fuego y no sufrió ningún daño. ⁶Ellos estaban esperando que él ardiera en fiebre o que de repente cayera muerto. Pero luego de haberlo vigilado por un largo tiempo y ver que nada era inusual con él, cambiaron de opinión y dijeron que él era un dios.

⁷Ahora en un lugar cercano habían tierras pertenecientes al jefe de la isla, un hombre llamado Publio. Él nos dio la bienvenida y amablemente nos proveyó por tres días. ⁸Sucedió que el padre de Publio se había enfermado con fiebre y disentería. Cuando Pablo fue a él, oró, le impuso sus manos, y lo sanó. ⁹Después que esto sucedió, el resto de la gente de la isla que estaban enfermos también vinieron y fueron sanados. ¹⁰La gente también nos honró con muchos honores. Cuando nos preparabamos para navegar, nos dieron lo que necesitábamos.

¹¹Después de tres meses, embarcamos en un barco de Alejandría que había pasado el invierno en la isla, cuya insignia era Los Hermanos Gemelos. ¹²Después que desembarcamos en la ciudad de Siracusa, nos quedamos ahí por tres días.

¹³De allí zarpamos y llegamos a la ciudad de Regio. Después de un día un viento del sur sopló, y en dos días llegamos a la ciudad de Puteoli. ¹⁴Allí encontramos algunos hermanos y fuimos invitados a quedarnos con ellos por siete días. De esta manera llegamos a Roma. ¹⁵Desde allí los hermanos, luego de haber escuchado de nosotros, vinieron a nosotros de tan lejos como el Mercado de Apio y de las Tres Tavernas. Cuando Pablo vio los hermanos, él agradeció a Dios y tomó valor.

¹⁶Cuando entramos a Roma, a Pablo se le permitió vivir solo bajo la vigilancia de un soldado. ¹⁷Entonces surgió que después de tres días Pablo convocó a aquellos hombres quienes eran los líderes entre los Judíos. Cuando se reunieron, él les dijo: "Hermanos, aunque no he hecho nada malo contra el pueblo o las costumbres de nuestros antepasados, fui enviado como prisionero desde Jerusalén a las manos de los romanos. ¹⁸Después que ellos me interrogaron, ellos deseaban dejarme libre, porque no había causa en mí para una pena de muerte.

¹⁹Pero cuando los judíos hablaron en contra de sus deseos, fui forzado a apelar al César, aunque no es como si yo estuviera llevando alguna acusación contra mi nación. ²⁰Debido a mi apelación, entonces, yo pedí verlos y hablarle a ustedes. Es a causa de lo que Israel está confiado que yo estoy atado con esta cadena."

²¹Entonces ellos le dijeron: "Nosotros ni hemos recibido cartas de Judea acerca de tí, ni ninguno de los hermanos vinieron y reportaron o dijeron nada malo sobre tí. ²²Pero queremos escuchar de tí lo que tú piensas acerca de esta secta, porque es conocido por nosotros que se ha hablado en contra de ella en todo lugar.

²³Cuando ellos habían señalado un día para él, más personas vinieron a él a su lugar de vivienda. Él les presentó el asunto, y testificó acerca del reino de Dios. Él trató de persuadirlos acerca de Jesús, ambos, desde la ley de Moisés y hasta los profetas, desde la mañana al atardecer. ²⁴Algunos fueron convencidos de las cosas que fueron dichas, mientras otros no creían.

²⁵Cuando ellos no estuvieron de acuerdo unos con otros, se fueron después que Pablo hubo dicho esta única palabra: "El Espíritu Santo habló bien a través de Isaías el profeta a sus antepasados. ²⁶Él dijo: 'VÉ A ESTA GENTE Y DÍ "POR ESCUCHAR USTEDES OIRÁN, PERO NO ENTENDERÁN; Y VIENDO USTEDES VERÁN, PERO NO PERCIBIRÁN.

²⁷PUES EL CORAZÓN DE ESTA GENTE SE HA VUELTO INSENSIBLE, SUS OÍDOS HAN ESCUCHADO CON DIFICULTAD, ELLOS HAN CERRADO SUS OJOS, PARA QUE ELLOS NO PUEDAN PERCIBIR CON SUS OJOS, Y OIR CON SUS OÍDOS, Y ENTENDER CON SUS CORAZONES Y SE VUELVAN DE NUEVO Y YO LOS SANARÉ."

²⁸Por lo tanto, debes saber que esta Salvación de Dios ha sido enviada a los Gentiles, y ellos escucharán. ²⁹Cuando él dijo estas cosas, los Judíos se fueron, ellos estaban teniendo una gran disputa entre ellos.

³⁰Pablo vivió por dos años enteros en su propia casa rentada, y él recibía todo aquel que venía a él. ³¹Él estaba predicando el reino de Dios y estaba enseñando las cosas acerca del Señor Jesucristo con toda valentía. Nadie lo detenía.

Romanos

1 ¹Pablo, un siervo de Jesucristo, llamado a ser un apóstol, separado para el evangelio de Dios. ²Este es el evangelio que él prometió de antemano por sus profetas en las Sagradas Escrituras. ³Es sobre Su hijo, quien nació de los descendientes de David según la carne.

⁴Por la resurrección de entre los muertos, Él fue declarado ser el poderoso Hijo de Dios por el Espíritu de santidad, Jesucristo nuestro Señor. ⁵Por medio de Él hemos recibido gracia y apostolado para obediencia de la fe entre todas las naciones, a causa de su nombre. ⁶Entre estas naciones, ustedes también han sido llamados para pertenecer a Jesucristo.

⁷Esta carta es para todos quienes están en Roma, los amados de Dios, quienes son llamados a ser santos. Que la gracia sea con ustedes, y paz de parte de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo.

⁸Primero, agradezco a mi Dios por medio de Jesucristo por todos ustedes, porque su fe es proclamada por el mundo entero. ⁹Pues Dios es mi testigo, a quien sirvo en mi espíritu en el evangelio de su Hijo, de cómo continuamente yo hago mención de ustedes. ¹⁰Yo siempre pido en mis oraciones que, por cualquier medio, yo pueda al fin ser exitoso ahora, por la voluntad de Dios, en llegar a ustedes.

¹¹Pues yo deseo verlos, para poder darles algún regalo espiritual, para fortalecerlos. ¹²Eso es, añoro ser mutuamente alentado entre ustedes, mediante la fe de cada uno, la suya y la mía.

¹³Ahora yo no quiero que estén inadvertidos, hermanos, que yo a menudo intenté ir a ustedes (pero estuve obstaculizado hasta ahora), a fin de tener una cosecha entre ustedes, tal como también la he tenido entre el resto de los Gentiles. ¹⁴Yo soy un deudor de ambos, griegos y extranjeros, ambos, al sabio y al necio. ¹⁵Así que, respecto a mí, estoy listo para proclamar el evangelio también a ustedes que están en Roma.

¹⁶Pues yo no estoy avergonzado del evangelio, porque es el poder de Dios para salvación de todos quienes creen, primero al judío y para al griego. ¹⁷Pues la justicia de Dios se revela por fe y para fe, según ha sido escrito: "EL JUSTO POR FE VIVIRÁ".

¹⁸Porque la ira de Dios se revela desde el cielo contra toda impiedad e injusticia del hombre, quien injustamente detiene la verdad, ¹⁹Esto es, porque aquello que se conoce acerca de Dios es visible a ellos. Porque Dios los ha iluminado.

²⁰Pues sus atributos invisibles, a saber, su eterno poder y naturaleza divina, han sido vistas claramente aún desde la creación del mundo, en las cosas que han sido creadas. Así que son sin excusa. ²¹Esto es porque, aunque ellos conocían acerca de Dios, ellos no lo glorificaron a Él como Dios, ni le dieron gracias. En cambio, ellos se volvieron necios en sus pensamientos, y sus insensibles corazones fueron oscurecidos.

²²Ellos reclamaron ser sabios, pero vinieron a ser necios. ²³Ellos intercambiaron la gloria del Dios inmortal por la semejanza de una imagen de hombre mortal, de aves, de bestias de cuatro patas, y de cosas que se arrastran.

²⁴Por consiguiente, Dios los entregó a la lujuria de sus corazones para impureza, para que sus cuerpos sean deshonrados entre ellos mismos. ²⁵Son ellos quienes intercambiaron la verdad de Dios por una mentira, y quienes adoraron y sirvieron la creación en vez de al Creador, quien es alabado por siempre. Amén.

²⁶Por causa de esto, Dios los entregó a pasiones deshonrosas, pues sus mujeres intercambiaron su función natural por aquello que es contra la naturaleza. ²⁷De igual manera, los hombres también dejaron su función natural con las mujeres y se encendieron en su lujuria unos con otros. Éstos eran hombres que cometieron actos vergonzosos con hombres y recibieron para sí mismos el castigo que merecían por su perversión.

²⁸Porque ellos no aprobaron tener a Dios en su conciencia, Él los entregó a una mente depravada, para que ellos hagan aquellas cosas que no son apropiadas.

²⁹Ellos han sido llenos con toda injusticia, maldad, codicia y malicia. Ellos están llenos de envidia, asesinato, contienda, engaño y malas intenciones. ³⁰Ellos son chismosos, calumniadores, enemigos de Dios. Ellos son violentos, arrogantes, jactanciosos. Ellos son inventores de cosas malvadas, y son desobedientes a sus padres. ³¹Ellos no tienen entendimiento; son indignos de confianza, sin afecto natural y despiadados.

³²Ellos entienden las regulaciones de Dios, que aquellos quienes practican tales cosas son dignos de muerte. Pero no sólo hacen estas cosas, sino que también aprueban a otros quienes las practican.

2 ¹Por lo tanto, tú estás sin excusa, tú hombre, tú quien juzgas, lo que tú juzgas en otro, te condena a ti mismo. Pues tú que juzgas, practicas las mismas cosas. ²Pero nosotros sabemos que el juicio de Dios es de acuerdo con la verdad cuando cae sobre aquellos quienes practican tales cosas.

³Pero considera esto, tú hombre, tú quien juzgas a aquellos que practican tales cosas, aun cuando tú haces las mismas cosas. ¿Escaparás tú del juicio de Dios? ⁴¿O menosprecias las riquezas de Su bondad, retrasando Su castigo, y Su paciencia no sabiendo que su bondad pretende conducirlos a ustedes al arrepentimiento?

⁵Pero esto es por la dureza de tu corazón no arrepentido que tú estás almacenando para ti mismo ira para el día de la ira, que es, el día de la revelación del juicio justo de Dios.⁶Él pagará a toda persona la misma medida de sus acciones;⁷a aquellos quienes de acuerdo con las consistentes buenas acciones han procurado alabanza, honor e incorruptibilidad, él les dará vida eterna.

⁸Pero a aquellos quienes son ambiciosos, quienes desobedecen la verdad, pero obedecen la injusticia, la ira y una furia feroz vendrá.⁹Dios traerá tribulación y angustia, en cada alma humana que ha practicado maldad, al Judío primero y también al Griego.

¹⁰Pero alabanza, honor, y paz vendrá a todos quienes practican el bien, primero al Judío y también al Griego.¹¹Pues no hay parcialidad con Dios.¹²Pues tantos como los que han pecado sin la Ley también perecerán sin la Ley, y tantos como los que han pecado con respecto a la Ley, serán juzgados por la Ley.

¹³Ya que no son los odores de la Ley quienes son justos delante de Dios, sino los hacedores de la Ley quienes serán justificados.¹⁴Pues cuando los Gentiles, quienes no tienen la Ley, hacen por naturaleza las cosas de la Ley, ellos son ley a sí mismos, aunque ellos no tienen la Ley.

¹⁵Por esto, ellos muestran que las acciones requeridas por la Ley están escritas en sus corazones. Sus conciencias también les atestigua a ellos, y sus propios pensamientos, les acusan o les defienden a sí mismos¹⁶y también a Dios. Eso ocurrirá en el día cuando Dios juzgará los secretos de toda la gente, de acuerdo con mi evangelio, mediante Jesucristo.

¹⁷Pero si tú te llamas a ti mismo Judío, y te apoyas en la Ley y te jactas en Dios,¹⁸y conoces Su voluntad, y apruebas aquello que es excelente.¹⁹Y si estás convencido de que tú mismo eres un guía al ciego, una luz a esos quienes están en tinieblas,

²⁰un corrector del necio, un maestro de infantes, y que tú tienes en la Ley la forma de conocimiento y de la verdad, entonces ¿cómo esto se ve en la manera que tú vives tu vida?

²¹Tú quien enseñas a otros, ¿tú no te enseñas a ti mismo? Tú que predicas contra el robo, ¿tú robas?²²Tú que dices no cometas adulterio, ¿cometes tú adulterio? Tú que detestas los ídolos, ¿tú saqueas sus templos?

²³Tú quien te regocijas orgullosamente en la Ley, ¿tú deshonoras a Dios mediante tu transgresión de la Ley?²⁴Pues "EL NOMBRE DE DIOS ES DESHONRADO ENTRE LOS GENTILES POR CAUSA TUYA," tal como ha sido escrito.

²⁵Pues la circuncisión en efecto te beneficia si tú obedeces la Ley, pero si tú violas la Ley, tu circuncisión se torna incircuncisión.²⁶Si, entonces, la persona incircuncisa guarda los requerimientos de la Ley, ¿no será su incircuncisión considerada como circuncisión?²⁷¿Y no será aquel quien es naturalmente incircunciso quien te condene si él cumple la Ley? ¡Esto es porque tú tienes la letra de la Ley y la circuncisión; y aún así violas la Ley!

²⁸Pues no es Judío quien lo es meramente en su exterior; tampoco es la circuncisión aquello que es meramente externo en la carne.²⁹Pero es un Judío quien lo es internamente, y la circuncisión es la del corazón, en el Espíritu, no en la letra. La alabanza de tal persona no viene de la gente, sino de Dios.

3 ¹Entonces, ¿qué ventaja tiene el Judío? ¿Y cuál es el beneficio de la circuncisión?²Es grande en toda manera. Primero que todo, a ellos se les encomendó la revelación de Dios.

³¿Y qué si algunos Judíos estaban sin fe? ¿Su incredulidad haría la fidelidad de Dios inválida?⁴Que nunca sea así. Antes bien, dejen que Dios sea hallado veraz, aunque todo hombre es un mentiroso. Como ha sido escrito: "QUE USTEDES PUEDAN MOSTRARSE JUSTOS EN SUS PALABRAS, Y PUEDAN PREVALECER, CUANDO USTEDES VENGAN AL JUICIO."

⁵Pero si nuestra injusticia muestra la justicia de Dios, ¿qué podemos nosotros decir? Podemos decir que Dios es injusto cuando Él inflige su ira, ¿lo es? (Yo estoy usando un argumento humano).⁶¡Que nunca sea así! Pues entonces, ¿cómo Dios juzgaría al mundo?

⁷Pero si la verdad de Dios mediante mi mentira provee abundante alabanza para Él, ¿por qué soy yo aún juzgado como un pecador?⁸¿Por qué no decir, así como nosotros somos falsamente calumniados de decir, y como algunos afirman que nosotros decimos: "Permítanos hacer lo malo, ¿para que el bien venga?" El juicio a ellos es justo.

⁹¿Qué entonces? ¿Nos excusamos a nosotros mismos? Para nada. Pues nosotros ya hemos acusado tanto a Judíos y Griegos, todos ellos, de estar bajo pecado,¹⁰como está escrito: "NO HAY NINGUNO JUSTO, NI UNO."

¹¹NO HAY NADIE QUIEN ENTIENDA. NO HAY NADIE QUIEN BUSQUE A DIOS.¹²TODOS ELLOS SE HAN DESVIADO. ELLOS JUNTOS SE HAN VUELTO INÚTILES. NO HAY NADIE QUIEN HAGA EL BIEN, NO, NI SIQUIERA UNO.

¹³SUS GARGANTAS SON TUMBAS ABIERTAS. SUS LENGUAS HAN ENGAÑADO. EL VENENO DE SERPIENTES ESTÁ DEBAJO DE SUS LABIOS.¹⁴SUS BOCAS ESTÁN LLENAS DE MALLADICIÓN Y AMARGURA.

¹⁵SUS PIES SON LIGEROS PARA DERRAMAR SANGRE.¹⁶DESTRUCCIÓN Y SUFRIMIENTO ESTÁN EN SUS SENDEROS.¹⁷ESTA GENTE NO HA CONOCIDO UN CAMINO DE PAZ.¹⁸NO HAY TEMOR DE DIOS ANTE SUS OJOS.

¹⁹Ahora, nosotros sabemos que lo que sea que la Ley dice, le habla a aquellos quienes están bajo la Ley. Esto es para que toda boca sea cerrada, y todo el mundo sea hecho responsable ante Dios.²⁰Esto es porque ninguna carne será justificada por las obras de la Ley delante de Él. Pues por medio de la Ley viene el conocimiento del pecado.

²¹Pero ahora separados de la Ley, la justicia de Dios se ha hecho conocida. Ésta ha sido atestiguada por la Ley y los Profetas,²²esto es, la justicia de Dios mediante la fe en Jesucristo para todos aquellos quienes creen. Pues no hay distinción.

²³Pues todos han pecado y no alcanzan la gloria de Dios.²⁴Ellos son libremente justificados por Su gracia mediante la redención que es en Cristo Jesús.

²⁵Pues Dios ha provisto a Cristo Jesús como propiciación, mediante la fe en Su sangre. Él ofreció a Cristo como prueba de Su justicia, pasó por alto los pecados anteriores²⁶ en Su paciencia. Todo esto ocurrió para la demostración de Su justicia en este tiempo presente. Esto fue para Él mostrarse a sí mismo justo, y demostrar que Él es quien justifica a cualquiera a causa de la fe en Jesús.

²⁷¿Dónde entonces está el jactarse? Está excluido. ¿En qué fundamentos? ¿De obras? No, pero en los fundamentos de la fe.

²⁸Nosotros concluimos, por tanto, que una persona es justificada por la fe, sin las obras de la Ley.

²⁹¿O es Dios el Dios de los Judíos solamente? ¿No es Él también el Dios de los Gentiles? Sí, de los Gentiles también.³⁰Si en efecto Dios es uno, Él justificará la circuncisión por la fe, y la incircuncisión por medio de la fe.

³¹Entonces, ¿anulamos nosotros la Ley por medio de la fe? ¡Que nunca sea así! Antes bien, nosotros defendemos la Ley.

4 ¹Entonces, ¿qué podríamos decir sobre lo que Abraham, nuestro antepasado conforme a la carne, encontró?²Pues si Abraham fue justificado por sus obras, él tendría una razón para jactarse, pero no ante Dios.³Pues ¿qué dicen las Escrituras? "ABRAHAM CREYÓ A DIOS, Y FUE CONSIDERADO JUSTO"

⁴Ahora para el que trabaja, el salario no es considerado como un obsequio, sino como deuda.⁵Pero para quien no hace obras, y en su lugar cree en Aquel que justifica al impío, su fe es considerada como justicia.

⁶David también pronuncia bendición sobre el hombre a quien Dios cuenta como justo sin hacer obras,⁷él dijo:

"BENDECIDOS SON AQUELLOS A QUIENES LES PERDONAN SUS INIQUIDADES, Y CUYOS PECADOS LES SON CUBIERTOS.

⁸BENDECIDO ES EL HOMBRE A QUIEN EL SEÑOR NO LE CUENTA PECADO."

⁹Entonces, ¿es esta bendición pronunciada solamente sobre los de la circuncisión, o también sobre los de la incircuncisión? Pues nosotros decimos: "LA FE LE FUE CONSIDERADA A ABRAHAM COMO JUSTICIA".¹⁰Así que, ¿cómo le fue considerada? ¿Cuándo Abraham estaba en circuncisión, o en incircuncisión? No fue en la circuncisión, sino en la incircuncisión.

¹¹Abraham recibió la señal de la circuncisión. Esto fue un sello de la justicia de la fe que ya poseía cuando estaba en incircuncisión. El resultado de esta señal fue que él vino a ser padre de todos aquellos que creen, aún cuando ellos estén en incircuncisión. Esto significa que la justicia se les tomará en cuenta a ellos.¹²Esto también significa que Abraham vino a ser el padre de la circuncisión para aquellos quienes vienen no solamente de la circuncisión, sino también para aquellos quienes siguen en los pasos de fe de nuestro padre Abraham, antes de que fuera circuncidado.

¹³Pues la promesa a Abraham y a sus descendientes, de que él sería el heredero del mundo, no vino por la Ley, sino mediante la justicia de la fe.¹⁴Pues si aquellos quienes viven por la Ley han de ser herederos, la fe se hace inútil, y la promesa se anula.¹⁵Pues la ley inflige ira, pero donde no hay ley, tampoco hay desobediencia.

¹⁶Por esta razón esto sucede por fe, para que pueda ser por gracia. Y como resultado, la promesa está asegurada a todos los descendientes. Y en estos descendientes se incluyen, no solamente aquellos quienes conocen la Ley, sino también a aquellos quienes comparten la fe de Abraham. Él es el padre de todos nosotros,¹⁷como está escrito: "TE HE HECHO EL PADRE DE MUCHAS NACIONES." Abraham estaba en la presencia de Aquel en quien él confió, esto es, Dios, quien da vida a los muertos y llama las cosas que no existen a la existencia.

¹⁸A pesar de toda circunstancia, Abraham con seguridad confió en Dios para el futuro. Así que, él vino a ser padre de muchas naciones, de acuerdo con lo que fue hablado: "ASÍ SERÁN TUS DESCENDIENTES".¹⁹Él no fue débil en fe. Abraham entendió que su propio cuerpo era incapaz de tener hijos, (porque él era como de cien años). Él también reconoció que la matriz de Sara era incapaz de tener hijos.

²⁰Pero a causa de la promesa de Dios, Abraham no titubeó en incredulidad. Antes bien, él fue fortalecido en fe, y dio alabanza a Dios.²¹Él estaba completamente convencido que lo que Dios prometió, Él también era capaz de cumplir.²²Por lo tanto, esto también le fue contado a él como justicia.

²³Ahora, ésto que le fue contado a él, no fue escrito solamente para su beneficio.²⁴También fue escrito para nosotros, a quienes nos sería contado, nosotros, que creemos en Él que levantó a Jesús nuestro Señor de los muertos.²⁵Este es Aquel quien fue entregado por nuestras transgresiones y fue levantado para nuestra justificación.

5 ¹Desde que somos justificados por fe, tenemos paz con Dios por medio de nuestro Señor Jesucristo.²Por medio de Él nosotros también tenemos nuestro acceso por la fe en esta gracia en la cual estamos. Nos alegramos en la esperanza que Dios nos da para el futuro, la esperanza que nosotros compartiremos en la gloria de Dios.

³No solamente esto, pero también nos alegramos en nuestro sufrimiento. Nosotros sabemos que el sufrimiento produce resistencia.⁴La resistencia produce aprobación, y la aprobación produce esperanza para el futuro.⁵Esta esperanza no decepciona, porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por medio del Espíritu Santo, que nos fue dado.

⁶Mientras todavía éramos débiles, en el tiempo preciso, Cristo murió por los impíos.⁷Pues alguien difícilmente muere por un justo. Es decir, quizás alguien se atreva a morir por una buena persona.

⁸Pero Dios prueba su amor hacia nosotros, porque mientras todavía éramos pecadores, Cristo murió por nosotros.⁹Mucho más, ahora que somos justificados por Su sangre, nosotros seremos salvados por ella, de la ira de Dios.

¹⁰Pues, mientras éramos enemigos, fuimos reconciliados con Dios por medio de la muerte de Su Hijo, mucho más, después de haber sido reconciliados, seremos salvados por Su vida.¹¹No sólo esto, pero también nosotros nos alegraremos en Dios por medio de nuestro Señor Jesucristo, mediante Él nosotros ahora hemos recibido esta reconciliación.

¹²Así entonces, por medio de un hombre el pecado entró al mundo, de esta manera la muerte entró a través del pecado. Y la muerte se esparció a todos los hombres, porque todos pecaron.¹³Las personas en el mundo pecaron antes de que Dios le diera Su Ley a Moisés, pero Dios no registró ningún pecado contra la Ley antes de que Él diera Ley.

¹⁴No obstante, la muerte gobernó desde Adán hasta Moisés, incluso sobre aquellos que no pecaron como la desobediencia de Adán, quien es una figura similar de Aquel quien fue anunciado a venir.¹⁵Aun así, el regalo no es como la transgresión. Pues si por la transgresión de uno los muchos murieron, mucho más la gracia de Dios y el don por la gracia de un solo hombre, Jesucristo, abundó para los muchos.

¹⁶Pues el regalo no es como la consecuencia de aquel quien pecó. Por un lado, el juicio de la condenación vino por causa de la transgresión de un hombre. Pero, por otro lado, el regalo resultante en la justificación vino después de muchas transgresiones.¹⁷Pues, si por la transgresión de uno, la muerte gobernó, mucho más aquellos, que reciben la abundancia de la gracia y del regalo de la justicia, gobiernan a través de la vida de uno, de Jesucristo.

¹⁸Así pues, mediante una transgresión todas las personas vinieron a condenación, así también mediante un acto de justicia vino la justificación de vida para todas las personas.¹⁹Pues mediante la desobediencia de un hombre los muchos fueron hechos pecadores, incluso así mediante la obediencia de Aquel, muchos vendrán a ser justificados.

²⁰Pero la Ley vino después, para que la transgresión abundara. Pero donde el pecado abundó, la gracia abundó mucho más.²¹Esto ocurrió para que, así como el pecado gobernó en muerte, incluso así, la gracia gobierna por medio de la justicia para la vida eterna, mediante Jesucristo nuestro Señor.

6 ¹¿Qué diremos entonces? ¿Deberíamos continuar en pecado para que la gracia pueda abundar?²Que jamás sea así.

Nosotros quienes hemos muerto al pecado, ¿cómo podemos aún vivir en ello?³¿No saben ustedes que tantos como muchos fueron bautizados en Cristo Jesús, fueron bautizados en Su muerte?

⁴Nosotros fuimos sepultados con Él, mediante el bautismo en la muerte. Esto sucedió de manera que, así como Cristo fue levantado de los muertos por la gloria del Padre, así también nosotros podríamos también caminar en nueva vida.⁵Pues si nosotros nos hemos unido con Él en la semejanza de su muerte, nosotros también seremos unidos con Su resurrección.

⁶Sabemos esto, que nuestro viejo hombre fue crucificado con Él, de modo que el cuerpo de pecado fuera destruido. Esto sucedió para que nosotros no seamos más esclavizados al pecado.⁷Quien muere, es declarado justo con respecto al pecado.

⁸Pero si nosotros hemos muerto con Cristo, nosotros creemos que también viviremos juntamente con Él.⁹Sabemos que Cristo ha sido levantado de entre los muertos, y que Él ya no está muerto. La muerte ya no gobierna sobre Él.

¹⁰Por lo que respecta a Su muerte, Él murió al pecado, murió de una vez por todas. Sin embargo, la vida que Él vive, la vive para Dios.¹¹De la misma manera también ustedes tienen que considerarse muertos al pecado, pero vivos para Dios en Cristo Jesús.

¹²Por lo tanto no dejen que el pecado gobierne en sus cuerpos mortales de manera que ustedes puedan obedecer su lujuria.¹³No presenten las partes de su cuerpo al pecado, como herramientas utilizadas para la injusticia. Pero preséntense ustedes mismos a Dios, como muertos que ahora viven. Y presenten las partes de sus cuerpos a Dios como herramientas utilizadas para la justicia.¹⁴No permitan que el pecado gobierne sobre ustedes. Pues ustedes no están bajo la ley, sino bajo la gracia.

¹⁵¿Qué entonces? ¿Deberíamos pecar porque no estamos bajo la ley, sino bajo la gracia? Que jamás sea así.¹⁶¿No saben ustedes que aquel a quien ustedes se presentan a sí mismos como siervos es el mismo a quien ustedes son obedientes, al mismo a quien ustedes tienen que obedecer? Esto es cierto si ustedes son servidores al pecado, que conduce a muerte, o servidores a la obediencia, que conduce a justicia.

¹⁷¡Pero gracias sean dadas a Dios! Pues ustedes eran siervos del pecado, pero ustedes han obedecido desde el corazón la forma de la enseñanza que les fue dada.¹⁸Ustedes han sido hechos libres del pecado, y ahora son siervos de justicia.

¹⁹Les hablo como hombre por causa de la debilidad de su carne. Pues, así como ustedes presentaban las partes de sus cuerpos, como esclavos a la inmundicia y a la maldad, ahora de la misma manera, presenten las partes de sus cuerpos como esclavos de justicia para santificación.²⁰Pues cuando ustedes eran esclavos del pecado, ustedes eran libres de justicia.²¹En aquel tiempo, ¿qué frutos tenían ustedes de las cosas que ahora les avergüenzan? Porque la consecuencia de esas cosas es la muerte.

²²Pero ahora, que ustedes han sido libres del pecado y son hechos siervos a Dios, ustedes tienen su fruto para santificación. El resultado es vida eterna.²³Pues la paga del pecado es muerte, pero el regalo de Dios es vida eterna en Cristo Jesús nuestro Señor.

7 ¹¿O ustedes no saben, hermanos (porque estoy hablando a personas que conocen de la ley), que la ley controla a la persona mientras vive?

²Pues la mujer casada está ligada por ley a el esposo mientras él vive, pero si su esposo muere, ella es liberada de la ley del matrimonio. ³Así que, mientras su esposo vive, si ella vive con otro hombre, ella sería llamada una adúltera. Pero si el esposo muere, ella es libre de la ley, así que ella no es una adúltera si se casa con otro hombre.

⁴Por lo tanto, mis hermanos, ustedes fueron hechos muertos a la ley mediante el cuerpo de Cristo. Esto es para que ustedes se pudieran unir a otro, esto es, a Él, quien fue levantado de los muertos, de modo que nosotros podamos producir fruto para Dios. ⁵Pues cuando nosotros estábamos en la carne, las pasiones pecaminosas, inducidas por la ley, actuaban en nuestros miembros mediante la ley para producir fruto de muerte.

⁶Pero ahora hemos sido librados de la ley. Nosotros hemos muerto a aquello que nos tenía cautivos. Esto es para que pudiéramos servir en lo fresco del Espíritu, y no en lo rancio de la letra.

⁷¿Qué diremos nosotros entonces? ¿Es la ley en sí misma pecado? Nunca lo será. Sin embargo, yo no hubiera conocido el pecado, si no fuera por medio de la Ley. Porque yo no hubiera conocido la codicia, a no ser que la Ley hubiera dicho: "NO DEBES CODICIAR". Pero el pecado, tomó la ocasión mediante el mandamiento y causó toda la lujuria en mí. Pues sin la ley, el pecado está muerto.

⁹En cierto tiempo estuve vivo sin la ley, pero cuando el mandamiento vino, el pecado recobró vida y yo morí. ¹⁰El mandamiento, el cual era para traer vida, resultó ser muerte para mí.

¹¹Pues el pecado, tomó la ocasión mediante el mandamiento y me engañó. Mediante el mandamiento, fui muerto. ¹²Así que la Ley es santa, y el mandamiento es santo, justo y bueno.

¹³Así que, ¿lo que es bueno vino a ser muerte para mí? ¡De ninguna manera! Pero el pecado, a fin de mostrarse como pecado, mediante algo bueno, causó muerte en mí. Fue así que, mediante el mandamiento, el pecado llegó a ser pecaminoso más allá de toda medida. ¹⁴Pues nosotros sabemos que la Ley es espiritual, pero yo carnal. Yo he sido vendido bajo servidumbre al pecado.

¹⁵Pues lo que yo hago, realmente no lo entiendo. Pues lo que quiero hacer, no lo hago, y lo que odio, eso hago. ¹⁶Pero si hago lo que no quiero hacer, estoy de acuerdo con la Ley, en que la Ley es buena.

¹⁷Pero ahora no soy yo quien lo hace, sino el pecado que vive en mí. ¹⁸Pues yo sé que, en mí, en mi naturaleza pecaminosa, no vive nada bueno. Pues el deseo por lo bueno está conmigo, pero no puedo hacerlo.

¹⁹Pues lo bueno que yo quiero, no lo hago, pero lo malo que yo no quiero hacer, eso hago. ²⁰Ahora, si yo hago lo que no quiero hacer, entonces no soy yo quien está actuando, sino más bien el pecado que vive en mí. ²¹Yo encuentro entonces este principio en mí, que quiero hacer lo que es bueno, pero la maldad está actualmente presente en mí.

²²Pues yo me regocijo en la Ley de Dios con el hombre interior. ²³Sin embargo, veo un principio diferente en las partes de mi cuerpo. Esto pelea contra el nuevo principio en mi mente. Eso me toma cautivo por el principio del pecado que está en las partes de mi cuerpo.

²⁴¡Yo soy un hombre miserable! ¿Quién me librará de este cuerpo de muerte? ²⁵Pero doy gracias a Dios mediante Jesucristo nuestro Señor. Así entonces, yo mismo sirvo a la Ley de Dios con mi mente. Sin embargo, con la carne sirvo al principio del pecado.

8 ¹Entonces, por lo tanto, ahora no hay condenación para aquellos que están en Cristo Jesús. ²Pues el principio del Espíritu de vida en Cristo Jesús me ha hecho libre del principio de pecado y muerte.

³Pues lo que la Ley era incapaz de hacer, ya que era débil mediante la carne, Dios lo hizo. Él envió a su propio Hijo en semejanza de carne pecaminosa para ser una ofrenda por el pecado, y Él condenó el pecado en la carne. Él hizo esto para que los requerimientos de la Ley pudieran ser cumplidos en nosotros, quienes caminamos, no de acuerdo con la carne, sino de acuerdo con el Espíritu. ⁵Aquellos que viven de acuerdo con la carne prestan atención a las cosas de la carne, pero aquellos que viven de acuerdo con el Espíritu prestan atención a las cosas del Espíritu.

⁶Pues la mente puesta en la carne es muerte, pero la mente puesta en el Espíritu es vida y paz. ⁷Esto es porque la mente puesta en la carne es hostil hacia Dios, pues no está sujeta a la Ley de Dios, ni es capaz de serlo. ⁸Aquellos que están en la carne no pueden agradar a Dios.

⁹Sin embargo, ustedes no están en la carne, sino en el Espíritu, si es verdad que el Espíritu de Dios vive en ustedes. Pero si alguien no tiene el Espíritu de Cristo, esa persona no le pertenece a Él. ¹⁰Si Cristo está en ustedes, por un lado, el cuerpo está muerto con respecto al pecado, pero el Espíritu está vivo con respecto a la justicia.

¹¹Si el Espíritu de Él, quien levantó a Jesús de los muertos, habita en ustedes, Él quien levantó a Cristo de los muertos dará vida también a sus cuerpos mortales a través de Su Espíritu, quien vive en ustedes.

¹²Así que, hermanos, somos deudores, pero no a la carne para vivir de acuerdo con la carne. ¹³Pues si ustedes viven de acuerdo con la carne, ustedes están por morir, pero si por el Espíritu, ustedes dan muerte a las acciones del cuerpo, ustedes vivirán.

¹⁴Pues todos quienes son guiados por el Espíritu de Dios, éstos son hijos de Dios. ¹⁵Pues ustedes no recibieron el espíritu de esclavitud de nuevo para tener miedo. En su lugar, ustedes recibieron el espíritu de adopción, por el cual clamamos:

"¡Abba, Padre!"

¹⁶El Espíritu mismo da testimonio a nuestro espíritu de que somos hijos de Dios.¹⁷Si nosotros somos hijos, entonces también somos herederos, herederos de Dios. Y somos coherederos con Cristo, de hecho, nosotros sufrimos con Él, para que también seamos glorificados con Él.

¹⁸Pues considero que los sufrimientos de este tiempo presente no son dignos de ser comparados con la gloria que nos será revelada a nosotros.¹⁹Pues el anhelo profundo de la creación espera por la revelación de los hijos de Dios.

²⁰Pues la creación fue sujeta a futilidad, no por su propia voluntad, sino por Él, quien la sujetó en la esperanza²¹de que la creación misma será liberada de la servidumbre de corrupción, a la libertad de la gloria de los hijos de Dios.²²Pues sabemos que toda la creación gime y sufre dolores de parto incluso ahora.

²³No solamente eso, sino aún nosotros mismos, quienes tenemos los primeros frutos del Espíritu: incluso nosotros gemimos dentro de nosotros, esperando por nuestra adopción, la redención de nuestro cuerpo.²⁴Pues por esta esperanza fuimos salvados. Pero, aquello que estamos confiados que ocurrirá todavía no ha sido visto, porque ¿quién espera con confianza lo que él ya puede ver?²⁵Pero si nosotros estamos confiados acerca de lo que nosotros todavía no vemos, entonces nosotros esperamos con paciencia por eso.

²⁶Del mismo modo, el Espíritu también nos ayuda en nuestra debilidad. Porque nosotros no sabemos cómo debemos orar, pero el Espíritu mismo intercede por nosotros con gemidos inexpressables.²⁷Él, que escudriña los corazones, conoce la mente del Espíritu, porque Él intercede a favor de los creyentes de acuerdo con la voluntad de Dios.

²⁸Nosotros sabemos que para aquellos que aman a Dios, Él trabaja en todas las cosas para bien, para aquellos quienes son llamados de acuerdo con su propósito.²⁹Porque aquellos a quienes Él conoció de antemano, Él también les predestinó para que sean conformados a la imagen de su Hijo, para que Él sea el primogénito entre muchos hermanos.³⁰Aquellos a quienes Él predestinó, a éstos también Él llamó. Aquellos a quienes Él llamó, a éstos también Él justificó. Aquellos a quienes Él justificó, a éstos Él también glorificó.

³¹¿Qué entonces nosotros podremos decir sobre estas cosas? Si Dios es por nosotros, ¿quién está en contra de nosotros?³²Él, quien no escatimó ni a su propio Hijo, sino que lo entregó a favor de todos nosotros, ¿cómo Él no nos dará gratuitamente también con Él todas las cosas?

³³¿Quién traerá alguna acusación contra los escogidos de Dios? Dios es el que justifica.³⁴¿Quién es el que condenará? Cristo es aquel que murió por nosotros, y más importante aún, Él también fue resucitado. Él está gobernando con Dios, en el lugar de honor, y quien también intercede por nosotros.

³⁵¿Quién nos separará del amor de Cristo? ¿Tribulación, o angustia, o persecución, o hambre, o desnudez, o peligro, o espada?³⁶Tal como está escrito: "POR TU BENEFICIO MORIMOS TODOS LOS DÍAS. NOSOTROS SOMOS CONSIDERADOS COMO OVEJAS PARA EL MATADERO."

³⁷En todas estas cosas nosotros somos más que vencedores por medio de Aquel que nos amó.³⁸Pues yo he sido convencido de que ni la muerte, ni la vida, ni ángeles, ni gobiernos, ni cosas presentes, ni cosas por venir, ni poderes,³⁹ni lo alto, ni lo profundo, ni ninguna otra cosa creada, podrá ser capaz de separarnos del amor de Dios, que es en Cristo Jesús nuestro Señor.

9 ¹Yo digo la verdad en Cristo. Yo no miento, y mi conciencia da testimonio junto conmigo en el Espíritu Santo,²que para mí hay gran tristeza e incesante dolor en mi corazón.

³Pues yo podría desear que yo mismo sea maldito y sea apartado de Cristo por el bien de mis hermanos, aquellos de mi propia raza según la carne.⁴Ellos son Israelitas. Ellos tienen adopción, la gloria, los pactos, el regalo de la ley, la adoración a Dios, y las promesas.⁵De ellos son los padres de quienes ha venido Cristo con respecto a la carne - Él cual es Dios, sobre todo. Sea Él alabado por siempre. Amén.

⁶Pero no es como si las promesas de Dios han fallado. Pues no son todos en Israel quienes verdaderamente pertenecen a Israel.⁷Ni tampoco son todos los descendientes de Abraham verdaderamente sus hijos. Sino que: "ES MEDIANTE ISAAC QUE TUS DESCENDIENTES SERÁN LLAMADOS."

⁸Esto es, los hijos de la carne no son los hijos de Dios. Pero los hijos de la promesa son considerados como descendientes.

⁹Pues esta es la palabra de la promesa: "EN ESTE TIEMPO YO VENDRÉ, Y UN HIJO SERÁ DADO A SARA."

¹⁰No sólo esto, sino que después que Rebeca también hubo concebido de uno, nuestro padre Isaac¹¹pues los niños no habían nacido aún, ni tampoco habían hecho algo bueno o malo, para que el propósito de Dios de acuerdo con la elección pudiera permanecer, no a causa de acciones, sino por causa de Él, quien llama.¹²le fue dicho a ella: "EL MAYOR SERVIRÁ AL MENOR."¹³Es como fue escrito: "YO AMÉ A JACOB, PERO ABORRECÍ A ESAÚ."

¹⁴¿Qué diremos nosotros entonces? ¿Habrá injusticia en Dios? Que nunca la haya.¹⁵Porque Él dice a Moisés: "YO TENDRÉ MISERICORDIA DE QUIENES YO TENGA MISERICORDIA, Y YO TENDRÉ COMPASIÓN DE QUIENES YO TENGA COMPASIÓN."¹⁶Así que, no es por causa de él, quien desea, ni tampoco, por causa de aquel quien corre, sino por Dios, quien muestra misericordia.

¹⁷Pues la escritura dice a Faraón: "POR ESTE PROPÓSITO YO TE LEVANTÉ, PARA QUE YO PUDIERA DEMOSTRAR MI PODER EN TI, Y PARA QUE ASÍ MI NOMBRE PUDIERA SER PROCLAMADO EN TODA LA TIERRA."¹⁸Así que, Dios tiene misericordia de quienes Él desea, y por aquellos con quienes Él desea, los hace obstinados.

¹⁹Ustedes luego me dirán: "¿Por qué Él todavía encuentra faltas? Pues, ¿quién alguna vez ha resistido Su voluntad?"²⁰Por el contrario, hombre, ¿quién eres tú, que respondes contra Dios? ¿O acaso el que ha sido moldeado le dirá a aquel que lo moldea: "¿Por qué me hiciste de esta manera?"²¹¿No tiene el alfarero derecho sobre el barro para hacer desde la misma masa un envase para uso especial y otro envase para uso diario?"

²²¿Qué tal si Dios, quien está dispuesto a mostrar Su ira y hacer conocer Su poder, soporta con mucha paciencia envases de ira preparados para destrucción?²³¿Qué tal si Él hizo esto para que Él pudiera hacer las riquezas de Su gloria sobre envases de misericordia, que Él había previamente preparado para gloria?²⁴¿Qué tal si Él hizo esto también por nosotros, quienes Él también llamó, no sólo de entre los judíos, sino también de entre los Gentiles?

²⁵Como Él también dice en Oseas: "YO LLAMARÉ MI PUEBLO A QUIENES NO ERAN MI PUEBLO, Y SU AMADA 'QUIEN NO ERA AMADA';²⁶Y SERÁ QUE DONDE FUE DICHO A ELLOS, 'USTEDES NO SON MI PUEBLO', ALLÍ ELLOS SERÁN LLAMADOS HIJOS DEL DIOS VIVIENTE"

²⁷Isaías clamó referente a Israel: "SI EL NÚMERO DE LOS HIJOS DE ISRAEL FUERA COMO LA ARENA DEL MAR, SOLAMENTE UN REMANENTE SERÁ SALVO;²⁸PUES EL SEÑOR TRAERÁ SU PALABRA A LA TIERRA, PRONTO Y COMPLETAMENTE."²⁹Y es como Isaías dijo antes: "SI EL SEÑOR DE LAS HUESTES NO HUBIERA DEJADO DESCENDIENTES, NOSOTROS NOS HUBIÉRAMOS VUELTO COMO SODOMA, Y NOS HABRÍAMOS CONVERTIDO COMO GOMORRA.

³⁰¿Qué diremos entonces? Que los Gentiles, quienes no estaban procurando justicia, obtuvieron justicia, la justicia de la fe.

³¹Pero Israel, quien procuró la ley de la justicia, no llegó a ella.

³²¿Por qué no? Porque ellos no la procuraron por fe, sino por obras. Ellos tropezaron sobre la piedra de tropiezo,³³ como ha sido escrito: "MIREN, ESTOY DEJANDO EN SIÓN UNA PIEDRA DE TROPIEZO Y UNA ROCA DE OFENSA. EL QUE CREA EN ÉSTA NO SERÁ AVERGONZADO."

10 ¹Hermanos, el deseo de mi corazón y mi pedido a Dios es por ellos, por su salvación.²Pues yo testifico acerca de que ellos tienen un celo por Dios, pero no de acuerdo con el conocimiento.³Porque ellos no conocen la justicia de Dios, y ellos buscan establecer su propia justicia; ellos no se sometieron a la justicia de Dios.

⁴Porque Cristo es el cumplimiento de la ley para la justicia a todos quienes creen.⁵Pues Moisés escribe acerca de la justicia que viene de la ley: "EL HOMBRE QUE HACE LA JUSTICIA DE LA LEY, VIVIRÁ POR ESTA JUSTICIA."

⁶Pero sobre la justicia que viene de la fe dice esto: "NO DIGAS EN TU CORAZÓN: '¿QUIÉN SUBIRÁ AL CIELO?' (Esto es, para hacer bajar a Cristo)⁷y no dice: '¿QUIÉN BAJARÁ AL ABISMO?'" (Esto es, para hacer subir a Cristo de entre los muertos.)

⁸Pero ¿qué dice?: "LA PALABRA ESTÁ CERCA DE TI, EN TU BOCA Y TU CORAZÓN." Esa es la palabra de fe, la cual nosotros proclamamos.⁹Pues si tú reconoces con tu boca a Jesús como Señor, y crees en tu corazón, que Dios lo levantó de entre los muertos, tú serás salvo.¹⁰Pues con el corazón el hombre cree para justicia, y con la boca lo reconoce para salvación.

¹¹Pues la Escritura dice: "TODO AQUEL QUIEN CREE EN ÉL NO SERÁ PUESTO EN VERGÜENZA."¹²Porque no hay diferencia entre judío y griego. Pues el mismo Señor, es Señor de todo y es rico a todo aquel que le invoca.¹³Pues: "TODO AQUEL QUIEN INVOCA EL NOMBRE DEL SEÑOR SERÁ SALVO."

¹⁴¿Cómo entonces pueden invocarlo, en quien ellos no han creído? ¿Cómo creerán en Él, de quien ellos no han escuchado? ¿Cómo pueden escuchar sin un predicador?¹⁵Entonces, ¿cómo pueden predicar, a menos que sean enviados? Tal como está escrito: "¡CUÁN HERMOSOS SON LOS PIES DE AQUELLOS QUIENES PROCLAMAN ALEGRES NOTICIAS DE COSAS BUENAS!"

¹⁶Pero no todos ellos escucharon el evangelio. Pues Isaías dice: "SEÑOR, ¿QUIÉN HA CREÍDO NUESTRO MENSAJE?"¹⁷Así que la fe viene del oír, y por oír la palabra de Cristo.

¹⁸Pero yo digo: "¿No escucharon ellos?" Sí, seguramente. "SUS SONIDOS SALIERON POR TODA LA TIERRA Y SUS PALABRAS HASTA LOS CONFINES DEL MUNDO."

¹⁹Además, yo digo: "¿No supo Israel? " Primero Moisés dice: "YO LES PROVOCARÉ A CELO POR GENTE QUE NO ES NACIÓN, POR MEDIO DE UN PUEBLO SIN ENTENDIMIENTO, YO LES PROVOCARÉ A IRA."

²⁰Entonces Isaías fue muy enfático cuando dice: "YO FUI ENCONTRADO POR AQUELLOS QUE NO ME BUSCARON. YO ME APARECÍ A AQUELLOS QUIENES NO PREGUNTARON POR MÍ."²¹Pero a Israel, Él dice: "TODO EL DÍA YO EXTENDÍ MIS MANOS A GENTE DESOBEDIENTE Y OBSTINADA."

11 ¹Yo digo entonces, ¿Rechazó Dios a su gente? Nunca sea así. Porque yo también soy un israelita, un descendiente de Abraham, de la tribu de Benjamín.²Dios no rechazó a su gente, a quienes Él conocía. ¿No saben ustedes lo que las escrituras dicen de Elías, cómo él suplicó a Dios contra Israel?³"SEÑOR, ELLOS HAN MATADO A TUS PROFETAS, ELLOS HAN ROTO TUS ALTARES, Y SÓLO QUEDO YO, Y ELLOS BUSCAN MI VIDA."

⁴Pero ¿cuál fue la respuesta de Dios para él? "HE RESERVADO PARA MÍ SIETE MIL HOMBRES QUIENES NO HAN DOBLADO RODILLA A BAAL."⁵Aun así entonces, en este tiempo presente también hay un remanente a causa de la elección por gracia.

⁶Pero si es por gracia, ya no es más por obras. De otra manera la gracia no sería gracia.⁷¿Entonces qué? Lo que Israel estaba buscando, eso no obtuvieron, pero los escogidos lo obtuvieron, y el resto fueron endurecidos.⁸Es tal como está escrito: "DIOS LES DIÓ UN ESPÍRITU DE CEGUERA, OJOS QUE NO PUEDEN VER, Y OÍDOS QUE NO PUEDEN ESCUCHAR, HASTA ESTE MISMO DÍA."

⁹También David dice: "PERMITE QUE SU MESA SE CONVIERTA EN UNA RED, UNA TRAMPA, UNA PIEDRA DE TROPIEZO Y UNA REPRESALIA CONTRA ELLOS.¹⁰PERMITE QUE SUS OJOS SEAN OSCURECIDOS PARA QUE ELLOS NO PUEDAN VER. SIEMPRE MANTÉN DOBLADAS SUS ESPALDAS"

¹¹Yo les digo entonces: "¿Tropezaron ellos como para caer? Nunca sea así. En vez, por su fracaso, la salvación ha llegado a los gentiles, de manera que les provoque celos.¹²Ahora bien, si su fracaso es riquezas para el mundo, y si su pérdida, las riquezas de los gentiles, ¿cuánto más grande será su admisión?

¹³Pero ahora yo les estoy hablando a ustedes gentiles, mientras yo sea apóstol para los gentiles, yo tengo respeto propio por mi ministerio.¹⁴Quizás yo provocaré celos a aquellos que son mi propia carne. Quizás nosotros salvemos algunos de ellos.

¹⁵Pues si el rechazo de ellos es la reconciliación del mundo, ¿qué no será su aceptación, sino vida de entre los muertos?¹⁶Si las primicias están reservadas, así también la masa. Si la raíz es reservada, así también las ramas.

¹⁷Pero si algunas de las ramas fueron desprendidas, y ustedes, una rama de olivo silvestre, fueron injertadas entre ellos, y si comparten con ellas en la raíz rica del árbol de olivo,¹⁸no se jacten sobre las ramas. Pero si se jactan, no son ustedes los que sostienen la raíz, sino es la raíz la que los sostiene a ustedes.

¹⁹Entonces ustedes dirán: "Las ramas fueron arrancadas de manera que yo pudiera ser injertado."²⁰Eso es cierto. Porque por su incredulidad ellos fueron cortados, pero ustedes están en pie por causa de su fe. No piensen muy elevado de ustedes mismos, sino teman.²¹Pero si Dios no perdonó las ramas naturales, tampoco los perdonará a ustedes.

²²Estén atentos, entonces, a las acciones amables y a la severidad de Dios. Por un lado, la severidad vino sobre los judíos quienes cayeron. Pero por otro lado, la bondad de Dios viene sobre ustedes, si ustedes permanecen en su bondad. De otra manera ustedes también serán cortados.

²³E incluso ellos, si no continúan en su incredulidad, serán injertados de nuevo. Pues Dios es capaz de injertarlos nuevamente.²⁴Pues si ustedes fueron cortados de lo que es por naturaleza un árbol de olivo silvestre, y contrario a la naturaleza fueron injertados en un buen árbol de olivo, ¿cuánto más estos judíos, quienes son las ramas naturales, serán injertados de nuevo en su propio árbol de olivo?

²⁵Pues yo no quiero que ignoren, hermanos, este misterio, de manera que no sean sabios en su propio pensamiento. Este misterio es que ha ocurrido un endurecimiento parcial en Israel, hasta que la admisión de los gentiles venga.

²⁶Así todo Israel será salvo, tal como ha sido escrito: "DESDE SIÓN VENDRÁ EL LIBERTADOR. ÉL REMOVERÁ LA IMPIEDAD DE JACOB.²⁷Y ESTE ES MI PACTO CON ELLOS, CUANDO QUITÉ SUS PECADOS."

²⁸Por un lado concerniente al evangelio, ellos son enemigos por causa de ustedes. Pero, por otro lado, de acuerdo con la elección de Dios, ellos son amados por causa de sus antepasados.²⁹Pues los dones y el llamado de Dios son inmutables.

³⁰Pues, así como ustedes fueron anteriormente desobedientes a Dios, pero ahora han recibido misericordia por causa de su desobediencia.³¹De la misma manera ahora estos judíos han sido desobedientes. El resultado fue que, por la misericordia mostrada a ustedes, ellos también ahora reciban misericordia.³²Pues Dios encerró a todos en desobediencia, de manera que pueda mostrar misericordia a todos.

³³¡Oh, la profundidad de las riquezas tanto de la sabiduría y del conocimiento de Dios! ¡Cuán insondables son sus juicios, y sus caminos más allá de descubrir!³⁴Porque ¿quién ha conocido la mente del Señor? O, ¿quién se ha convertido en Su consejero?

³⁵O, ¿quién le ha dado algo primero a Dios, para que le fuera devuelto?³⁶Pues de Él, y a través de Él, y para Él, son todas las cosas. A Él sea la gloria por siempre. Amén.

12 ¹Yo les insto, por lo tanto, hermanos, por las misericordias de Dios, que presenten sus cuerpos como sacrificio vivo, santo, aceptable a Dios. Este es su culto racional.²No se conformen a este mundo, sino sean transformados a través de la renovación de sus mentes. Hagan esto para que conozcan cuál es la buena, aceptable, y perfecta voluntad de Dios.

³Pues yo les digo, que por la gracia que me fue dada, todos quienes están entre ustedes no deben pensar más altamente de sí mismos de lo que deben pensar. En su lugar, ellos deben pensar de manera sabia, tal como Dios ha dado a cada uno, una cierta cantidad de fe.

⁴Pues nosotros tenemos muchos miembros en un solo cuerpo, pero no todos los miembros tienen la misma función.⁵De la misma manera nosotros, quienes somos muchos, somos un cuerpo en Cristo, y somos individualmente miembros los unos de los otros.

⁶Nosotros tenemos diferentes dones de acuerdo con la gracia que nos ha sido dada. Si el don de alguno es profecía, que sea hecho de acuerdo con el tamaño de su fe.⁷Si el don de alguno es servicio, dejen que sirva. Si uno tiene el don de la enseñanza, permítanle enseñar.⁸Si el don de alguno es exhortación, permítanle exhortar. Si alguno tiene el don de dar, permítanle hacerlo generosamente. Si el don de alguno es liderar, que sea hecho con cuidado. Si el don de alguno es mostrar misericordia, que sea hecho con alegría.

⁹Dejen que el amor sea sin hipocresía. Aborreciendo lo que es malo; apéguese a aquello que es bueno.¹⁰Concerniente al amor de hermanos, sean afectivos los unos con los otros. Concerniente al honor, respétense unos a otros.

¹¹Concerniente a la diligencia, no sean perezosos; concerniente al espíritu, sean fervientes. Concerniente al Señor, sírvanle.¹²Regocíjense en la esperanza que ustedes tienen acerca del futuro. Sean pacientes en sus problemas.

Manténganse orando.¹³ Participen en las necesidades de los creyentes. Encuentren muchas maneras de mostrar hospitalidad.

¹⁴Bendigan aquellos quienes los persiguen, bendigan y no maldigan.¹⁵ Regocijense con aquellos quienes se regocijan; lloren con aquellos que lloran.¹⁶ Sean de un mismo pensar uno hacia el otro. No piensen de manera orgullosa, sino que acepten a las personas humildes. No sean sabios en sus propios pensamientos.

¹⁷No devuelvan a nadie mal con mal. Hagan cosas buenas delante de todas las personas.¹⁸ Si es posible, tanto como de ustedes dependa, estén en paz con todas las personas.

¹⁹No se venguen ustedes mismos, amados, sino den lugar a la ira de Dios. Porque escrito está: "MÍA ES LA VENGANZA, YO PAGARÉ" dice el Señor.²⁰ "PERO SI TU ENEMIGO TIENE HAMBRE, DALE DE COMER. Y SI ESTÁ SEDIENTO, DALE DE TOMAR. PUES SI HACES ESTAS COSAS, TU ACUMULARÁS CARBONES DE FUEGO SOBRE SU CABEZA".²¹ No seas vencido por el mal, sino vence al mal con el bien.

13 ¹Deja que toda alma sea obediente a las autoridades superiores, pues no hay ninguna autoridad que no haya venido de Dios. Las autoridades que existen han sido constituidas por Dios.² Por lo tanto, aquel quien resiste la autoridad se opone al mandato de Dios, y aquellos quienes se oponen a ésta, recibirán juicio sobre sí mismos.

³Pues los gobernantes no son un terror para los que hacen el bien, sino para los que hacen el mal. ¿Deseas no temer a aquel en autoridad? Haz lo que es bueno, y tú recibirás su aprobación.⁴ Pues él es un servidor de Dios a ti para bien. Pero si tú haces lo que es malo, teme; pues él no carga la espada sin causa. Pues él es un servidor de Dios, un vengador para ira sobre aquellos que hacen mal.⁵ Por lo tanto, ustedes tienen que obedecer, no sólo por causa de la ira, sino también por causa de la consciencia.

⁶Porque por esto pagas impuestos también. Pues las autoridades son servidores de Dios, quienes atienden a esto continuamente.⁷ Paga a todos lo que le debes: impuesto a quienes debes impuesto, tributo a quienes debes tributo, temor a quienes debes temer, honor a quienes honor es debido.

⁸No le deban nada a nadie, excepto amarse unos a otros. Pues aquel que ama a su prójimo ha cumplido la ley.⁹ Pues: "NO COMETERÁS ADULTERIO, NO MATARÁS, NO ROBARÁS, NO CODICIARÁS", y si hay otro mandamiento también, está resumido en esta oración: "AMARÁS A TU PRÓJIMO COMO TI MISMO".¹⁰ El amor no daña al prójimo. Por lo tanto, el amor es el cumplimiento de la ley.

¹¹Debido a esto, ustedes conocen el tiempo, que ya es hora para que se despierten del sueño. Pues ahora nuestra salvación está más cerca que cuando creímos por primera vez.¹² La noche ha avanzado, y el día se ha acercado. Dejemos, por lo tanto, a un lado las obras de las tinieblas, y vistámonos con la armadura de luz.

¹³Caminemos apropiadamente, como de día, no en celebraciones desenfrenadas o borracheras. No caminemos en inmoralidades sexuales ni en lujuria descontrolada, y tampoco en contiendas o envidia.¹⁴ Pero vistámonos del Señor Jesucristo, y no hagan provisión para la carne, ni para satisfacer sus lujurias.

14 ¹Reciban a cualquiera que esté débil en fe, sin juzgar sobre argumentos.² Una persona tiene fe para comer todo, otra que es débil, come sólo vegetales.

³Que el que coma de todo no desprecie al que no come de todo. Y el que no come de todo, no juzgue al que come de todo. Porque Dios lo ha aceptado.⁴ ¿Quiénes son ustedes, que juzgan a un siervo que pertenece a otro? Es delante de su propio amo, que él permanece en pie o cae. Pero Él lo hará permanecer de pie, pues el Señor es capaz de mantenerlo en pie.

⁵Una persona valora un día sobre otro. Otra valora cada día igualmente. Dejen que cada persona esté convencida en su propia mente.⁶ El que observa el día, obsérvelo para el Señor. Y el que come, come para el Señor, porque él da gracias a Dios. El que no come, se abstiene de comer para el Señor. Él también da gracias a Dios.

⁷Pues ninguno de nosotros vive para sí mismo, y ninguno muere para sí mismo.⁸ Pues si nosotros vivimos, vivimos para el Señor. Y si nosotros morimos, morimos para el Señor. Por lo tanto, si vivimos o morimos, del Señor somos.⁹ Pues para este propósito Cristo murió y vivió otra vez, para que Él sea Señor de ambos, de los muertos y de los que viven.

¹⁰Pero tú, ¿por qué juzgas a tu hermano? Y tú, ¿por qué desprecias a tu hermano? Pues todos nosotros compareceremos ante del tribunal de Dios.¹¹ Porque escrito está: "COMO YO VIVO, DICE EL SEÑOR, SE DOBLARÁ ANTE MÍ TODA RODILLA, Y TODA LENGUA ALABARÁ A DIOS."

¹²Así entonces, cada uno de nosotros le dará cuenta a Dios de sí mismo.¹³ Por lo tanto, no nos juzguemos más unos a otros, pero en cambio decidan esto, que nadie ponga una piedra de tropiezo o una trampa a su hermano.

¹⁴Yo sé y estoy persuadido en el Señor Jesús, que nada es impuro en sí mismo. Solamente para aquel que considera cualquier cosa impura, para él es impura.¹⁵ Si por la comida, tu hermano es herido, ya no caminas más en amor. No destruyas con tu comida a alguien por quien Cristo murió.

¹⁶Así que, no permitan que lo que ustedes consideran ser bueno se hable como malo.¹⁷ Pues el reino de Dios no se trata de comida y bebida, sino se trata de justicia, paz y gozo en el Espíritu Santo.

¹⁸Pues quien sirve a Cristo de esta manera es aceptable a Dios y aprobado por las personas.¹⁹ Así entonces, vamos a procurar las cosas de paz, y las cosas que edifican el uno al otro.

²⁰No destruyas la obra de Dios a causa de la comida. Todas las cosas ciertamente son limpias, pero es malo para la persona que come y causa tropiezos.²¹Es bueno no comer carne, ni beber vino, ni cualquier cosa por la cual tu hermano se ofenda.²²La fe que tú tienes, mantenla entre tú y Dios. Bendecido es aquel que no se condena a sí mismo con respecto a lo que él aprueba.²³El que duda es condenado si come, porque no lo hace con o por la fe. Y cualquier cosa que no es por la fe, es pecado.

15 ¹Ahora nosotros, quienes somos fuertes, debemos soportar las flaquezas de los débiles, y no debemos agradarnos a nosotros mismos.²Dejen que cada uno de nosotros agrade a su prójimo con aquello que es bueno, de modo que lo edifique.

³Pues ni siquiera Cristo se agradó a sí mismo. En su lugar, fue exactamente como está escrito: "LOS INSULTOS DE AQUELLOS QUIENES TE INSULTARON CAYERON SOBRE MÍ".⁴Pues todo lo que fue previamente escrito, fue escrito para nuestra enseñanza, de modo que por medio de la paciencia y por medio del aliento de las Escrituras, nosotros pudiéramos tener esperanza.

⁵Ahora, que el Dios de paciencia y aliento les conceda a ustedes ser del mismo pensar con cada uno, de acuerdo con Cristo Jesús.⁶Que Él lo haga de modo que con una mente ustedes puedan alabar a una voz, al Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo.⁷Por lo tanto recíbanse uno al otro, así como Cristo también los recibió a ustedes, para la alabanza de Dios.

⁸Pues yo digo que Cristo ha sido hecho un servidor de la circuncisión en nombre de la verdad de Dios, para confirmar las promesas dadas a los padres,⁹y para que los gentiles glorifiquen a Dios por Su misericordia. Es como está escrito: "POR TANTO YO TE ALABARÉ ENTRE LOS GENTILES Y CANTARÉ ALABANZA A TU NOMBRE."

¹⁰Dice otra vez: "REGOCÍJENSE, USTEDES GENTILES, CON SU GENTE."¹¹Y otra vez: "ALABEN AL SEÑOR, TODOS USTEDES GENTILES; DEJEN QUE TODAS LAS PERSONAS LO ALABEN."

¹²Otra vez, Isaías dijo: "HABRÁ DE LA RAÍZ DE ISAÍ, Y EL QUE SE LEVANTARÁ PARA GOBERNAR SOBRE LOS GENTILES. LOS GENTILES TENDRÁN ESPERANZA EN ÉL".

¹³Ahora que el Dios de esperanza los llene de todo gozo y paz al creer, para que ustedes puedan abundar en esperanza, por el poder del Espíritu Santo.

¹⁴Yo mismo también estoy convencido sobre ustedes, mis hermanos. Yo estoy convencido que también ustedes mismos están llenos de bondad, llenos con todo conocimiento. Yo estoy convencido de que ustedes también son capaces de exhortarnos unos a otros.

¹⁵Pero yo estoy escribiendo osadamente a ustedes sobre algunas cosas para recordarles otra vez, por causa del don que me fue dado por Dios.¹⁶Este don fue que yo debo ser un siervo de Cristo Jesús enviado a los gentiles, para ofrecer como un sacerdote el evangelio de Dios. Yo debo hacer esto para que la ofrenda de los gentiles pueda ser aceptable, consagrada por el Espíritu Santo.

¹⁷Pues mi deleite está en Cristo Jesús y en las cosas de Dios.¹⁸Pues yo no me atreveré a hablar de nada excepto de lo que Cristo ha logrado por medio de mí para la obediencia de los gentiles. Estas son cosas hechas por palabra y acción,¹⁹por el poder de señales y maravillas, y por el poder del Espíritu Santo. Esto para que desde Jerusalén y hasta los alrededores tan lejanos como Ilírico, yo pueda llevar completamente el evangelio de Cristo.

²⁰De esta manera, mi deseo ha sido proclamar el evangelio, pero no donde el nombre de Cristo es conocido, de modo que yo no pueda construir sobre el fundamento de otro hombre.²¹Esto es como está escrito: "AQUELLOS A QUIENES NINGUNA NOTICIA DE ÉL LES HA LLEGADO LO VERÁN, Y AQUELLOS QUIENES NO HAN ESCUCHADO, ENTENDERÁN."

²²Por lo tanto yo también fui obstaculizado muchas veces de llegar a ustedes.²³Pero ahora, yo ya no tengo ningún lugar en estas regiones, y he estado anhelando por muchos años llegar a ustedes.

²⁴Así que cuando yo vaya a España, espero verles cuando pase, y ser enviado en mi camino por ustedes, después que yo disfrute de su compañía por un tiempo.²⁵Pero ahora voy a Jerusalén para servir a los creyentes.

²⁶Pues fue un gran placer para Macedonia y Acaya, hacer cierta contribución a los pobres, de entre los creyentes quienes están en Jerusalén.²⁷Sí, esto fue su buen placer y en efecto, ellos son sus deudores. Pues si los gentiles han compartido sus cosas espirituales, también deben servirles en cosas materiales.

²⁸Por lo tanto, cuando yo haya logrado esto y haya certificado este fruto a ellos, yo seguiré por medio de ustedes a España.

²⁹Yo sé que cuando yo llegue a ustedes, vendré en la plenitud de la bendición de Cristo.

³⁰Ahora les insto a ustedes, hermanos, por nuestro Señor Jesucristo, y por el amor del Espíritu, que ustedes se esfuercen junto conmigo en sus oraciones a Dios por mí.³¹Oren para que yo sea librado de aquellos quienes son desobedientes en Judea, y que mi servicio a Jerusalén pueda ser aceptable a los creyentes.³²Oren para que yo pueda venir a ustedes en gozo mediante la voluntad de Dios, y que yo pueda, junto a ustedes, encontrar reposo.

³³Que el Dios de paz sea con todos ustedes. Amén.

16 ¹Yo les encomiendo a Febe nuestra hermana, quien es servidora de la iglesia que está en Cencrea,²de manera que ustedes la reciban en el Señor. Hagan esto en una manera digna de los creyentes, y apóyenla en cualquier cosa que ella pueda necesitar de ustedes. Pues ella misma se ha vuelto una ayudante de muchos, como también de mí mismo.

³Saluden a Priscila y Aquila, mis compañeros de trabajo en Cristo Jesús,⁴quienes por mi vida arriesgaron sus propias vidas. Yo doy las gracias a ellos, y no solamente yo, sino también todas las iglesias de los gentiles.⁵Saluden a la iglesia que está en su casa. Saluden a mi querido Epeneto, quien es el primer fruto de Asia para Cristo.

⁶Saluden a María, quien ha trabajado duro para ustedes.⁷Saluden a Andrónico y a Junías, mis parientes y mis compañeros de prisión. Ellos son prominentes entre los apóstoles, quienes también estuvieron en Cristo antes que yo.⁸Saluden a Amplias, mi amado en el Señor.

⁹Saludos a Urbano, nuestro compañero de trabajo en Cristo, y a Estaquis, mi amado.¹⁰Saludos a Apeles, el aprobado en Cristo. Saluden a esos quienes son de la casa de Aristóbulo.¹¹Saluden a Herodión, mi pariente. Saluden a esos de la casa de Narciso, quienes están en el Señor.

¹²Saluden a Trifena y Trifosa, quienes trabajan fuertemente en el Señor. Saluden a Pérsida la amada, quien ha trabajado mucho en el Señor.¹³Saluden a Rufo, escogido en el Señor, y a su madre y mía también.¹⁴Saludos a Asíncrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas y a los hermanos quienes están con ellos.

¹⁵Saludos a Filólogo y Julia, a Nereo y su hermana, y a Olimpás, y a todos los creyentes que están con ellos.¹⁶Salúdense unos a otros con un beso santo. Todas las iglesias de Cristo les saludan.

¹⁷Ahora les insto, hermanos, que piensen sobre esos que están causado divisiones y tropiezo. Ellos están yendo más allá de la enseñanza que ustedes han aprendido. Aléjense de ellos.¹⁸Pues gente como ésta no sirve a Cristo nuestro Señor, sino a su propio estómago. Por su hablar suave y halagador, engañan los corazones de los inocentes.

¹⁹Pues su ejemplo de obediencia alcanza a todos. Yo me regocijo, por lo tanto, sobre ustedes, pero yo quiero que sean sabios sobre lo que es bueno e inocentes sobre lo que es malo.²⁰El Dios de paz pronto aplastará a Satán debajo de sus pies. Que la gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con ustedes.

²¹Timoteo, mi compañero de trabajo, les saluda y Lucio, Jasón, y Sosípater, mis parientes.²²Yo Tercio, quien escribo esta epístola, los saludo en el Señor.

²³Gayo, mi hospedador, y toda la iglesia les saluda. Erasto, el tesorero de la ciudad, les saluda, y el hermano Cuarto.²⁴Que la gracia de nuestro Señor Jesucristo esté con ustedes. Amén.

²⁵Ahora gloria sea a Él, quien es capaz de hacerles permanecer de acuerdo con mi evangelio y a la predicación de Jesucristo, de acuerdo con la revelación del misterio que ha sido mantenido en secreto por mucho tiempo,²⁶pero que ahora ha sido revelado y hecho conocido por las escrituras proféticas, de acuerdo con la orden del Dios eterno, para la obediencia de la fe.

²⁷Al único sabio Dios, por medio de Jesucristo, sea la gloria para siempre. Amén.

1 Corintios

1 ¹Pablo, llamado por Cristo Jesús para ser apóstol por la voluntad de Dios y Sóstenes nuestro hermano,²a la iglesia de Dios en Corinto, aquellos que en Cristo Jesús han sido santificados, quienes son llamados a ser santos. También escribimos a todos los que invocan en todo lugar el nombre de nuestro Señor Jesucristo, su Señor y el nuestro.³Que la gracia y paz de Dios nuestro Padre y el Señor Jesucristo sea a ustedes.

⁴Siempre le doy gracias a mi Dios por ustedes, por causa de la gracia de Dios que Cristo Jesús les dio a ustedes.⁵Él les ha hecho ricos en toda forma, en toda palabra y todo conocimiento,⁶así como el testimonio acerca de Cristo ha sido confirmado como cierto entre ustedes.

⁷Por lo tanto ustedes no carecen de ningún don espiritual, mientras esperan ansiosamente la revelación de nuestro Señor Jesucristo.⁸Él también los mantendrá firmes hasta el final, para que así no tengan culpa alguna el día del Señor Jesucristo.

⁹Dios es fiel, quien les llamó para comunión con su Hijo, Jesucristo nuestro Señor.

¹⁰Ahora les exhorto a ustedes, hermanos, por medio de nuestro Señor Jesucristo, que se pongan de acuerdo, y que no haya divisiones entre ustedes. Les insto a que se unan con la misma mente y con el mismo propósito.¹¹Pues me ha quedado claro, mis hermanos, por la gente de Cloé que hay divisiones entre ustedes.

¹²Esto quiero decir: cada uno de ustedes dice: "Yo estoy con Pablo", o "Yo estoy con Apolos", o "Yo estoy con Cefas", o "Yo estoy con Cristo."¹³¿Está Cristo dividido? ¿Fue Pablo crucificado por ustedes? ¿Fueron bautizados en el nombre de Pablo?

¹⁴Le doy gracias a Dios que no bauticé a ninguno de ustedes, excepto a Crispo y a Gayo.¹⁵Esto fue para que ninguno dijera que fue bautizado en mi nombre.¹⁶(También bauticé a la familia de Estéfano. Mas allá de eso, no sé si bauticé algunos otros.)

¹⁷Pues Cristo no me envió a bautizar, sino a predicar el evangelio. Él no me envió a predicar con palabras de sabiduría humana, para que la cruz de Cristo no sea vaciada de su poder.

¹⁸Pues el mensaje acerca de la cruz es necedad para los que se pierden. Pero entre aquellos a quienes Dios está salvando, es el poder de Dios.¹⁹Pues escrito está: "YO DESTRUIRÉ LA SABIDURÍA DE LOS SABIOS; YO FRUSTRARÉ EL ENTENDIMIENTO DEL INTELIGENTE."

²⁰¿Dónde está el sabio? ¿Dónde está el estudioso? ¿Dónde está el que debate en este mundo? ¿No ha convertido Dios la sabiduría del mundo en necedad?²¹Ya que el mundo en su sabiduría no conoció a Dios, le agradó a Dios salvar a través de la locura de predicar a aquellos que creen.

²²Pues los judíos piden señales milagrosas y los griegos buscan sabiduría.²³Pero nosotros predicamos a Cristo crucificado, una piedra de tropiezo para los judíos y necedad para los griegos.

²⁴Pero para aquéllos que Dios llamó, tanto judíos como griegos, a Cristo es el poder y la sabiduría de Dios.²⁵Porque la necesidad de Dios es más sabia que la sabiduría de la gente, y la debilidad de Dios es más fuerte que la fuerza de la gente.
²⁶Miren a su llamado, hermanos. No muchos de ustedes eran sabios según normas humanas. No muchos de ustedes eran poderosos. No muchos de ustedes eran de nacimiento noble.²⁷Pero Dios escogió las cosas necias del mundo para avergonzar a los sabios. Dios escogió lo que es débil en el mundo para avergonzar a lo que es fuerte.
²⁸Dios escogió lo que es bajo y menospreciado en el mundo. Hasta escogió cosas que se consideran como nada, para anular cosas que se estiman como valiosas.²⁹Él hizo esto para que nadie tenga razón para jactarse ante Él.
³⁰Debido a lo que Dios hizo, ahora ustedes están en Cristo Jesús, quien se vino a ser para nosotros sabiduría de Dios. Él vino a ser nuestra justicia, santidad y redención.³¹Como resultado, como dice la Escritura: "AQUEL QUE SE JACTA, JÁCTESE EN EL SEÑOR."

2 ¹Cuando fui a ustedes a proclamarles, hermanos, no fui con elocuencia de palabra o sabiduría.²Pues decidí no saber de nada cuando estaba entre ustedes, excepto de Jesucristo, y Él crucificado.
³Y estuve con ustedes en debilidad, y en temor, y en mucho temblor.⁴Y mi mensaje y mi proclamación no fueron con palabras persuasivas de sabiduría. Sino que fueron con demostración del Espíritu y de poder,⁵para que la fe de ustedes no estuviera fundada en la sabiduría humana, sino en el poder de Dios.
⁶Ahora, nosotros hablamos sabiduría entre los maduros, pero no la sabiduría de este mundo, ni de los gobernantes de este siglo, quienes van desapareciendo.⁷Sino hablamos la sabiduría de Dios en la verdad oculta, la sabiduría oculta que Dios predestinó antes de los siglos para nuestra gloria.
⁸Ninguno de los gobernantes de este siglo conoció esta sabiduría, porque si la hubiesen conocido en ese tiempo, no hubiesen crucificado al Señor de la gloria.⁹Pero como está escrito: "COSAS QUE NINGÚN OJO HA VISTO, NINGÚN OÍDO HA ESCUCHADO, NINGUNA MENTE HA IMAGINADO, LAS COSAS QUE DIOS HA PREPARADO PARA AQUELLOS QUE LE AMAN."
¹⁰Estas son las cosas que Dios ha revelado a nosotros por el Espíritu. Pues el Espíritu todo lo escudriña, hasta las cosas profundas de Dios.¹¹Porque, ¿quién conoce los pensamientos de una persona, excepto el espíritu de la persona en él? Así también, nadie conoce las cosas profundas de Dios, excepto el Espíritu de Dios.
¹²Pero nosotros no hemos recibido el espíritu del mundo, sino el Espíritu que proviene de Dios, para que podamos conocer las cosas dadas gratuitamente a nosotros por Dios.¹³Hablamos de estas cosas en palabras las cuales la sabiduría del hombre no puede enseñar, sino las cuales el Espíritu nos enseña. El Espíritu interpreta palabras espirituales con sabiduría espiritual.
¹⁴La persona no espiritual no recibe las cosas que le pertenecen al Espíritu de Dios, porque para él son necesidades. Él no puede conocerlas porque ellas son discernidas espiritualmente.¹⁵El que es espiritual juzga todas las cosas, pero él no está sujeto al juicio de otros.¹⁶"PUES, ¿QUIÉN PUEDE CONOCER LA MENTE DEL SEÑOR, PARA QUE LO INSTRUYA?" Pero nosotros tenemos la mente de Cristo.

3 ¹Y yo, hermanos, no pude hablarles a ustedes como a personas espirituales, sino como a personas carnales, como a bebés en Cristo.²Los alimenté con leche y no con carne, porque no estaban listos para comer carne. Y aún ahora no están listos.
³Pues ustedes aún son carnales. Pues habiendo celos y conflictos entre ustedes, ¿acaso no están viviendo de acuerdo con la carne y no están andando por normas humanas?⁴Pues cuando uno dice: "Yo sigo a Pablo," y otro dice: "Yo sigo a Apolos," ¿no están viviendo como humanos?⁵Entonces, ¿quién es Apolos? ¿Y quién es Pablo? Sirvientes por medio de quienes ustedes creyeron, a cada uno según el Señor les dió tareas.
⁶Yo planté, Apolos regó, pero Dios dió el crecimiento.⁷Así que, ni el que planta, ni el que riega son algo. Pues es Dios quien da el crecimiento.
⁸Ahora, el que planta y el que riega son iguales, y cada uno recibirá su propio salario de acuerdo con su propia labor.
⁹Porque somos compañeros de trabajo de Dios. Ustedes son el jardín de Dios, la construcción de Dios.
¹⁰De acuerdo a la gracia de Dios que me fue dada a mi, como a un maestro constructor diestro, puse el fundamento y otro está construyendo sobre el mismo. Pero dejen que cada persona cuide como construye.¹¹Pues nadie puede poner otro fundamento sino el que ha sido puesto, es decir, Jesucristo.
¹²Ahora, si alguno construye sobre el fundamento con oro, plata, piedras preciosas, madera, heno o paja,¹³su trabajo será revelado, porque la luz del día lo revelará. Porque será revelado en el fuego. El fuego probará la calidad de lo que cada uno haya hecho.
¹⁴Si el trabajo de alguno permanece, él recibirá una recompensa;¹⁵pero si la obra de alguien se quema, él sufrirá pérdida; pero él mismo se salvará, como si escapara a través del fuego.
¹⁶¿No saben ustedes que son el templo de Dios y que el Espíritu de Dios vive en ustedes?¹⁷Si alguien destruye el templo de Dios, Dios destruirá a esa persona. Porque el templo de Dios es santo y ustedes lo son también.
¹⁸Que nadie se engañe a si mismo. Si alguno entre ustedes se considera sabio en este siglo, déjenlo que se vuelva un "necio", para que pueda llegar a ser sabio.¹⁹Porque la sabiduría de este mundo es necedad para con Dios. Porque escrito

está: "ÉL ATRAPA AL SABIO EN SU PROPIA ASTUCIA."²⁰Y de nuevo: "EL SEÑOR SABE QUE EL RAZONAMIENTO DEL SABIO ES INÚTIL."

²¹Así que, ¡no más jactancia acerca de las personas! Porque todas las cosas son de ustedes,²² sea: Pablo, o Apolos o Cefas, o el mundo, o la vida o la muerte, o cosas presentes o cosas futuras. Todas las cosas son de ustedes,²³ y ustedes son de Cristo, y Cristo es de Dios.

4 ¹Así es como una persona debe considerarnos, como siervos de Cristo y mayordomos de las verdades escondidas de Dios.²Ahora bien es un requisito para los mayordomos que ellos sean confiables.

³Pero para mí es poca cosa que yo sea juzgado por ustedes o por cualquier corte humana. Porque yo ni siquiera me juzgo a mí mismo.⁴Yo no estoy consciente de algún cargo siendo echo en mi contra, pero eso no significa que yo soy inocente. Es el Señor quien me juzga.

⁵Por eso yo no pronuncio juicio acerca de cosa alguna antes del tiempo, antes de que el Señor venga. Él traerá a la luz las cosas escondidas de la oscuridad y revelará los propósitos del corazón. Luego cada uno recibirá su alabanza de parte de Dios.

⁶Ahora, hermanos, yo apliqué estos principios a mí mismo y a Apolos por el bien de ustedes, para que de nosotros ustedes puedan aprender el significado del dicho: "No vayas más allá de lo que está escrito." Esto es para que ninguno de ustedes sea arrogante a favor de uno contra otro.⁷Pues ¿quién ve alguna diferencia entre ustedes y otros? ¿Qué tienen ustedes que no recibieran gratuitamente? Si ustedes lo han recibido gratuitamente, ¿por qué ustedes se jactan como si no hubieran hecho así?

⁸¡Ya ustedes tienen todo lo que quisieran! ¡Ya ustedes son ricos! ¡Ustedes empezaron a reinar y eso bastante aparte de nosotros! Ciertamente, yo quisiera que reinaran, para que así nosotros reináramos con ustedes.⁹Pues yo pienso que Dios nos ha puesto como apóstoles en exhibición como los últimos en la línea de procesión y como hombres sentenciados a muerte. Nosotros hemos llegado a ser un espectáculo para el mundo, para los ángeles y para la humanidad.

¹⁰Nosotros somos necios por causa de Cristo, pero ustedes son sabios en Cristo. Nosotros somos débiles, pero ustedes son fuertes. Ustedes son tenidos en honor, pero nosotros somos tenidos en deshonor.¹¹Hasta esta hora presente nosotros estamos hambrientos y sedientos, pobremente vestidos, brutalmente azotados, y sin hogar.

¹²Nosotros trabajamos duro, trabajando con nuestras propias manos. Cuando somos injuriados, nosotros bendecimos.

¹³Cuando somos perseguidos, soportamos. Cuando somos calumniados, hablamos con amabilidad. Nosotros nos hemos llegados a ser, y todavía somos considerados a ser, la basura del mundo y lo más sucios de todas las cosas.

¹⁴Yo no escribo estas cosas para avergonzarlos, sino para corregirlos como a mis amados hijos.¹⁵Porque aunque ustedes tuviesen diez mil guardianes en Cristo, ustedes no tienen muchos padres. Pues yo me he convertido en su padre en Cristo Jesús, a través del evangelio.¹⁶Así que yo les insto a ustedes a que sean imitadores de mí.

¹⁷Es por eso que les envié a Timoteo, mi amado y fiel hijo en el Señor. Él les va a recordar de mis caminos en Cristo, así como yo los enseño en todas partes y en cada iglesia.¹⁸Ahora algunos de ustedes se han vuelto arrogantes, actuando como si yo no fuera a donde ustedes.

¹⁹Pero yo iré pronto a ustedes, si el Señor quiere. Entonces yo sabré no meramente la habladuría de estos quienes son tan arrogantes, sino que veré su poder.²⁰Porque el reino de Dios no consiste en habladuría sino en poder.²¹¿Qué quieren ustedes? ¿Debería yo ir a ustedes con una vara o con amor y en un espíritu de gentileza?

5 ¹Nosotros escuchamos un informe de que hay inmoralidad sexual entre ustedes, el tipo de inmoralidad que ni siquiera es permitida entre los gentiles. El informe es que uno de ustedes se está acostando con la esposa de su padre.²¡Ustedes son tan arrogantes! ¿En su lugar, no deberían ustedes lamentarse? Aquel que hizo esto tiene que ser expulsado de entre ustedes.

³Pues, aunque yo estoy ausente en el cuerpo, pero presente en el espíritu, yo ya he juzgado a aquel que hizo esto, justo como si yo estuviera allí.⁴Cuando ustedes se reúnan en el nombre de nuestro Señor Jesús, y mi espíritu esté allí también, en el poder de nuestro Señor Jesús, yo ya he juzgado a esta persona.⁵Yo he hecho esto para entregar a este hombre a Satanás para destrucción de la carne, para que su espíritu sea salvado en el día del Señor.

⁶Su jactancia no es buena. ¿No saben ustedes que una poca de levadura puede leudar todo el pan?⁷Límpiese ustedes mismos de la vieja levadura para que así ustedes sean nueva masa, para que ustedes sean pan sin levadura. Pues Cristo, nuestro cordero de Pascua, ha sido sacrificado.⁸Entonces, dejen que nosotros celebremos la fiesta, no con la vieja levadura, la levadura de mala conducta y maldad. En su lugar, celebremos nosotros con el pan sin levadura de la sinceridad y la verdad.

⁹Yo les escribí a ustedes en mi carta que no se asocien con personas sexualmente inmorales.¹⁰En ninguna manera quise decir las personas inmorales de este mundo, o los codiciosos, o los estafadores, o los idólatras, pues para alejarse de ellos ustedes necesitarían irse de este mundo.

¹¹Pero ahora yo les estoy escribiendo a ustedes que no se asocien con nadie quien, llamándose hermano, pero que está viviendo en inmoralidad sexual, o quien es codicioso, o es un idólatra, o es verbalmente abusivo, o es un borracho, o un estafador. Ni tan siquiera coman con tal persona.¹²Pues, ¿cómo estoy yo involucrado en juzgar a aquellos que están fuera

de la iglesia? En su lugar, ¿no deben ustedes juzgar al que está dentro de la iglesia?¹³ Pues Dios juzgará a todos aquellos que están afuera. "EXPULSEN A LA PERSONA MALVADA DE ENTRE USTEDES"

6 ¹Cuando uno de ustedes tenga un desacuerdo con otro, ¿se atreverá ir a la corte civil ante un juez incrédulo en lugar de ir ante los creyentes?² ¿No saben ustedes que los creyentes juzgarán al mundo? Y si ustedes van a juzgar al mundo, ¿no son capaces de resolver asuntos sin importancia?³ ¿No saben ustedes que nosotros juzgaremos a los ángeles? ¿Cuánto más, entonces, podremos juzgar asuntos de esta vida?

⁴Si entonces ustedes tienen que hacer juicios que pertenecen a la vida diaria, ¿por qué dejan casos como estos ante aquellos que no tienen posición en la iglesia?⁵ Digo esto para su vergüenza. ¿No hay entre ustedes alguien suficientemente sabio para resolver un desacuerdo entre hermanos?⁶ Pero como está establecido, ¡un creyente va a la corte contra otro creyente, y ese caso es llevado ante un juez que es un incrédulo!

⁷El hecho de que haya cualquier desacuerdo entre cristianos ya esto es una derrota para ustedes. ¿Por qué no mejor sufrir el mal? ¿Por qué no mejor permitírnos ser engañados?⁸ Pero ustedes han agraviado y engañado a otros, ¡y estos son sus propios hermanos!

⁹¿No saben ustedes que los injustos no heredarán el reino de Dios? No crean mentiras. Los sexualmente inmorales, idólatras, adúlteros, hombres prostitutas, aquellos que practican la homosexualidad,¹⁰ ladrones, los codiciosos, borrachos, calumniadores y estafadores, ninguno de ellos heredará el reino de Dios.¹¹ Y eso eran algunos de ustedes. Pero han sido limpiados, y han sido santificados, ustedes han sido justificados para con Dios en el nombre del Señor Jesucristo y por el Espíritu de nuestro Dios.

¹²"Todo es lícito para mí", pero no todo es beneficioso. "Todo es lícito para mí," pero yo no seré dominado por nada de ello.

¹³"El alimento es para el estómago, y el estómago para el alimento," pero Dios acabará con ambos. El cuerpo no está hecho para la inmoralidad sexual. Sin embargo, el cuerpo es para el Señor, y el Señor proveerá para el cuerpo.

¹⁴Dios hizo ambos, levantó al Señor y también nos levanta a nosotros por Su poder.¹⁵ ¿No saben ustedes que sus cuerpos son miembros de Cristo? ¿Entonces tomaré los miembros de Cristo y los uniré a una prostituta? ¡Que no sea así!

¹⁶¿No saben ustedes que quien se une a una prostituta viene a ser una carne con ella? Como dice la Escritura: "LOS DOS SE HARÁN UNA CARNE."¹⁷ Pero aquel que está unido al Señor viene a ser un espíritu con Él.

¹⁸¡Huyan de la inmoralidad sexual! Cualquier otro pecado que una persona comete está fuera del cuerpo, pero la persona sexualmente inmoral peca contra su propio cuerpo.

¹⁹¿No saben ustedes que su cuerpo es un templo del Espíritu Santo, quién vive dentro de ustedes y que ustedes recibieron de Dios? ¿Ustedes no saben que ustedes no se pertenecen a ustedes mismos?²⁰ Pues ustedes fueron comprados con un precio. Por lo tanto, glorifiquen a Dios con su cuerpo.

7 ¹Ahora, respecto a los asuntos que ustedes me escribieron: "Hay tiempos en los cuales bueno abstenerse de dormir juntos en el matrimonio."² Pero por causa de las tentaciones, por muchos actos inmorales, cada hombre debe tener su propia esposa y cada mujer debe tener su propio esposo.

³El esposo debe dar a la esposa sus derechos conyugales, e igualmente la esposa a su esposo.⁴ No es la esposa quien tiene autoridad sobre su propio cuerpo, es el esposo. De igual manera, el esposo no tiene autoridad sobre su propio cuerpo, sino la esposa.

⁵No se priven cada uno, excepto por acuerdo mutuo y por un periodo específico de tiempo. Hagan esto para que así ustedes puedan dedicarse a la oración. Entonces ustedes deben unirse otra vez, de manera que Satanás no pueda tentarlos a ustedes por su falta de auto-control.⁶ Pero yo les digo estas cosas a ustedes como una concesión y no como un mandato.⁷ Yo desearía que todos fuesen como yo. Pero cada uno tiene su propio don de Dios. Uno tiene esta clase de don, y otro, otra clase.

⁸A los solteros y a las viudas, yo les digo que es bueno permanecer sin casarse, como yo.⁹ Pero si no pueden ejercer el auto-control, ellos deben casarse. Pues es mejor para ellos casarse que quemarse con pasión.

¹⁰Ahora, a los casados les doy este mandato, no yo, sino el Señor: "LA ESPOSA NO DEBE SEPARARSE DE SU ESPOSO."¹¹ Pero si ella se separa de su esposo, ella debe permanecer sin casarse o de lo contrario reconciliarse con él. Y, "EL ESPOSO NO DEBE DIVORCIARSE DE SU ESPOSA."

¹²Pero al resto yo les digo, no el Señor, que, si algún hermano tiene una esposa quien es incrédula y ella está contenta de vivir con él, él no debe divorciarse de ella.¹³ Si una mujer tiene un esposo incrédulo, y él está contento de vivir con ella, ella no debe divorciarse de él.¹⁴ Porque el esposo incrédulo es guardado por causa de su esposa, y una esposa incrédula es guardada por su esposo. De otra manera sus hijos serían inmundos, pero de hecho son santos.

¹⁵Pero si el compañero no cristiano se va, déjenlo ir. En esos casos, el hermano o la hermana no está atado a sus votos. Dios nos ha llamado a vivir en paz.¹⁶ Pues, ¿cómo sabes tú, mujer, si salvarás a tu esposo? O ¿cómo sabes tú, hombre, si tú salvarás a tu esposa?

¹⁷Solo dejen a cada uno vivir la vida que el Señor le haya asignado, cada cual como Dios lo ha llamado. Esta es mi regla en todas las iglesias.¹⁸ ¿Fue alguien circuncidado cuando fue llamado a creer? Él no debe tratar de aparentar incircuncisión.

¿Fue alguno incircunciso cuando fue llamado a la fe? Él no debería tratar de ser circuncidado.¹⁹ Pues no es la circuncisión ni la incircuncisión lo que importa. Lo que importa es obedecer los mandamientos de

²⁰Cada uno debe permanecer en el llamado en que estaba cuando Dios lo llamó a creer.²¹ ¿Eran ustedes esclavos cuando Dios los llamó? No se preocupen por eso. Pero si pueden ser libres, tomen ventaja de esto.²² Pues aquel quien fue llamado por el Señor como un esclavo, es hombre libre del Señor. De igual manera quien era libre cuando fue llamado a creer es esclavo de Cristo.²³ Ustedes han sido comprados con un precio, así que no se hagan esclavos de los hombres.²⁴ Hermanos, en la vida que cada uno de nosotros estábamos cuando fuimos llamados a creer, permanezcamos así.

²⁵Ahora, en cuanto a esos quienes nunca se casaron, yo no tengo mandamiento del Señor. Pero yo doy mi opinión como uno quien, por la misericordia del Señor, es confiable.²⁶ Por lo tanto, yo pienso que, debido a la crisis inminente, es bueno para el hombre permanecer como él está.

²⁷¿Estás tú atado a una mujer? No busquen quedar libre de ella. ¿Estás libre de una esposa? No busques una esposa.²⁸ Pero si te casas, tú no has cometido un pecado. Y si una mujer soltera se casa, ella no ha cometido pecado. Sin embargo, aquellos quienes se casen tendrán muchos tipos de problemas mientras vivan, y me gustaría librarlos de ellos.

²⁹Pero esto digo, hermanos: El tiempo es corto. De ahora en adelante, dejen que aquellos que tienen esposas vivan como si no tuvieran ninguna.³⁰ Esos quienes lloran, deberían actuar como si no estuvieran llorando; y aquellos quienes se regocijan como si no se regocijaran; y aquellos quienes compraron cualquier cosa, como si no poseyeran nada.³¹ Y aquellos quienes hacen uso del mundo, no deben actuar como si estuvieran haciendo uso total de él, pues el sistema de este mundo está llegando a su fin.

³²A mí me gustaría que ustedes sean libres de preocupaciones. El hombre no casado está preocupado de las cosas del Señor, como complacerle a Él.³³ Pero el hombre casado está preocupado con las cosas de este mundo, y en como complacer a su esposa.³⁴ Él está dividido. La mujer que no está casada o la virgen está preocupada por las cosas del Señor, como ser guardada en cuerpo y en espíritu. Pero la mujer casada también está preocupada de las cosas del mundo, en como complacer a su esposo.

³⁵Yo digo esto para su propio beneficio, y no para ponerles ninguna restricción sobre ustedes. Yo digo esto por lo que es correcto, para que así sean devotos al Señor sin ninguna distracción.

³⁶Pero si un hombre piensa que está actuando impropio hacia su prometida ya que a ella se le está pasando su juventud, y si tiene que ser así, déjenlo hacer lo que el desee, el no pecará. Que ella se case.³⁷ Pero aquel que permanece firme en su corazón, que no está bajo ninguna restricción, sino que tiene autoridad sobre su propia voluntad, ha decidido esto en su propio corazón, mantener a su propia hija virgen, él hará bien.³⁸ Así que ambos, aquel que da a su hija virgen en matrimonio hace bien y aquel que no la da en matrimonio hará mejor.

³⁹Una mujer está unida a su esposo mientras él viva. Pero si su esposo muere, ella es libre de casarse con cualquiera que ella desee casarse, pero sólo en el Señor.⁴⁰ Sin embargo, a mi juicio ella sería más feliz si se quedara sola como está. Y yo creo que yo también tengo el Espíritu de Dios.

8 ¹Ahora, sobre los alimentos sacrificados a los ídolos: Nosotros sabemos que "nosotros tenemos el conocimiento." El conocimiento envanece, pero el amor edifica.² Si cualquiera piensa que él conoce algo, esa persona todavía no conoce como debería conocer.³ Pero si alguien ama a Dios, esa persona es conocido por Él.

⁴Así que acerca de comer comida sacrificada a ídolos: nosotros sabemos que "un ídolo en este mundo no es nada" y que "no hay Dios, sino, uno."⁵ Pues tal vez los llamados dioses existen, ya sea en el cielo o en la tierra, así como hay muchos "dioses" y "señores", Sin embargo para nosotros, "hay un solo Dios el Padre, de Él son todas las cosas, y por quien nosotros vivimos, y un Señor Jesucristo, mediante el cual todas las cosas existen, y mediante quien nosotros existimos."

⁷Sin embargo, este conocimiento no está en todos. En cambio, algunos previamente practicaron adoración a ídolos, y ellos comieron esta comida como si fuera algo sacrificado a un ídolo. Su conciencia es de este modo contaminada porque es débil.

⁸Pero la comida no nos presentará a nosotros a Dios. Nosotros no somos peor si no comemos, ni mejor si comemos.⁹ Pero tengan cuidado de que su libertad no se convierta en una razón para que alguien quien es débil en la fe tropiece.¹⁰ Pues supongan que alguien los ve, quien tiene conocimiento, comiendo una comida en el templo de un ídolo. ¿No es su débil conciencia motivada a comer lo que fue ofrecido a los ídolos?

¹¹Pero por causa de tu entendimiento acerca de la verdadera naturaleza de los ídolos, los débiles, el hermano por quien Cristo murió, se perderá.¹² Y así, cuando ustedes pecan contra sus hermanos y hieren sus débiles conciencias, ustedes pecan contra Cristo.¹³ Por lo tanto, si la comida causa que mi hermano tropiece, nunca comeré carne de nuevo, para que yo no cause que mi hermano caiga.

9 ¹¿No soy yo libre? ¿No soy yo un apóstol? ¿No he visto yo a Jesús nuestro Señor? ¿No son ustedes mi mano de obra en el Señor?² Si yo no soy un apóstol a otros, al menos lo soy para ustedes. Pues ustedes son la prueba de mi apostolado en el Señor.

³Esta es mi defensa contra aquellos que me examinan:⁴¿No tenemos nosotros el derecho a comer y beber?⁵¿No tenemos nosotros el derecho para tomar con nosotros a una esposa que sea una creyente, como hacen el resto de los apóstoles y los hermanos del Señor, y Cefas?⁶¿O sólo somos Bernabé y yo quienes tienen trabajar?

⁷¿Quién sirve como un soldado a expensa propia? ¿Quién planta una viña y no come su fruto? ¿O quién cuida un rebaño y no bebe leche de él?⁸¿Digo yo estas cosas basado en autoridad humana? ¿No dice también esto la ley?

⁹Pues está escrito en la Ley de Moisés: "NO PONGAS BOZAL AL BUEY CUANDO ESTÁ PISANDO EL GRANO." ¿Es realmente de los bueyes de lo que Dios tiene cuidado?¹⁰¿No está Él hablando de nosotros? Esto fue escrito para nosotros, porque el que ara debe arar en esperanza, y el que desgrana debe desgranar en la expectativa de compartir en la cosecha.¹¹Si nosotros sembramos cosas espirituales entre ustedes, ¿es demasiado para nosotros que cosechemos cosas materiales de ustedes?

¹²Si otros ejercieron este derecho sobre ustedes, ¿no tenemos nosotros aun más? Sin embargo, nosotros no reclamamos este derecho. En su lugar, soportamos todo antes que ser estorbo para el evangelio de Cristo.¹³¿No saben ustedes que aquellos que sirven en el templo obtienen su alimento del templo? ¿No saben ustedes que aquellos que sirven en el altar comparten de lo que se ofrece en el altar?¹⁴De la misma manera, el Señor ordenó que aquellos que proclaman el evangelio deben recibir su sustento del evangelio.

¹⁵Pero yo no he reclamado ninguno de estos derechos. Y no escribo esto para que se haga algo por mí. Yo preferiría morir a que cualquiera me prive a mí de este alarde.¹⁶Porque si predico el evangelio, no tengo razón para hablar con orgullo, porque yo tengo que hacer esto. ¡Ay de mí si yo no predico el evangelio!

¹⁷Pues si yo hago esto con agrado, yo tengo una recompensa. Pero si lo hago sin agrado, yo aún tengo una responsabilidad que me fue confiada a mí.¹⁸¿Cuál, entonces, es mi recompensa? Que cuando yo predique, yo pueda ofrecer el evangelio sin recibir paga y así no hacer pleno uso de mi derecho en el evangelio.

¹⁹Pues, aunque yo soy libre de todos, yo me hice un servidor de todos, a fin de que yo pueda ganar a más personas.²⁰A los Judíos me hice como un Judío, a fin de ganar a Judíos. A aquellos bajo la Ley, me hice como uno bajo la Ley, a fin de ganar a aquellos bajo la Ley. Yo hice esto aunque yo mismo no estaba bajo la ley.

²¹Para aquellos fuera de la Ley, me hice como uno fuera de la Ley, aunque yo mismo no estaba fuera de la Ley de Dios, sino bajo la ley de Cristo. Yo hice esto para poder ganar a aquellos fuera de la Ley.²²A los débiles me hice débil, para que yo pueda ganar a los débiles. Yo me he hecho todas las cosas para toda la gente, para poder por todos los medios salvar a algunos.²³Yo hago todas las cosas por motivo del evangelio, para poder participar en sus bendiciones.

²⁴¿No saben ustedes que en una carrera todos los corredores corren la carrera, pero sólo uno recibe el premio? Así que corran para ganar el premio.²⁵Un atleta ejercita dominio propio en todo su entrenamiento. Ellos lo hacen para recibir una corona que es perecedera, pero nosotros corremos para poder recibir una corona imperecedera.²⁶Por lo tanto, yo no corro sin propósito, ni peleo golpeando el aire.²⁷Someto mi cuerpo y lo hago un esclavo, para que después que haya predicado a otros, yo mismo no sea descalificado.

10 ¹Quiero que sepan, hermanos, que nuestros padres estuvieron todos bajo la nube y todos pasaron a través del mar.

²Todos fueron bautizados en Moisés en la nube y en el mar,³y todos comieron la misma comida espiritual.⁴Todos bebieron la misma bebida espiritual. Porque ellos tomaron de una roca espiritual que los siguió, y esa roca era Cristo.

⁵Pero Dios no estaba muy complacido con la mayoría de ellos, y sus cadáveres fueron dispersos en el desierto.⁶Ahora estas cosas eran ejemplo para nosotros, para que no añoráramos las cosas malas, como ellos hicieron.

⁷No sean idólatras, así como algunos de ellos fueron. Esto es como está escrito: " LA GENTE SE SENTÓ PARA COMER Y BEBER, Y SE LEVANTÓ PARA JUGAR."⁸No cometamos inmoralidad sexual, como muchos de ellos lo hicieron. En un día veintitrés mil personas murieron por causa de ello.

⁹Tampoco pongamos a Cristo a prueba, como muchos de ellos hicieron y fueron destruidos por serpientes.¹⁰Además, no murmuren, como muchos de ellos lo hicieron, y fueron destruidos por el ángel de la muerte.

¹¹Ahora, estas cosas les sucedieron a ellos como ejemplo para nosotros. Fueron escritas para nuestra instrucción, para nosotros, sobre quienes el fin de los tiempos ha venido.¹²Por lo tanto, que todo el que piensa que está de pie tenga cuidado de que no se caiga.¹³Ninguna tentación les ha sobrevenido a ustedes que no sea común a toda la humanidad. En cambio, Dios es fiel. Él no dejará que ustedes sean tentados más allá de su habilidad. Con la tentación, Él también proveerá la manera de escapar, para que ustedes puedan ser capaces de soportarla.

¹⁴Por lo tanto, mis amados, huyan de la idolatría.¹⁵Yo les hablo como gente pensante, para que puedan juzgar lo que digo.

¹⁶La copa de bendición que nosotros bendecimos, ¿no es un compartir en la sangre de Cristo? El pan que partimos, ¿no es un compartir en el cuerpo de Cristo?¹⁷Porque debido a que hay una hogaza de pan, nosotros, que somos muchos, somos un cuerpo. Nosotros todos tomamos de la hogaza de pan juntos.

¹⁸Miren a la gente de Israel: ¿no son ellos quienes comen los sacrificios y participan en el altar?¹⁹¿Qué estoy diciendo entonces? ¿Que un ídolo es algo? ¿O que la comida sacrificada a un ídolo es algo?

²⁰Pero yo digo acerca de las cosas que los gentiles paganos sacrifican, que ellos ofrecen estas cosas a demonios y no a Dios. ¡Yo no quiero que ustedes sean partícipes con demonios!²¹Ustedes no pueden beber la copa del Señor y la copa de los

demonios. Ustedes no pueden tener compañerismo en la mesa del Señor y en la mesa de los demonios.²² ¿O provocamos nosotros al Señor a celos? ¿Somos más fuertes de lo que Él es?

²³Todo es legal, pero no todo es beneficioso. Todo es legal, pero no todo edifica a la gente.²⁴ Nadie debe buscar su propio bien. En lugar de esto, cada uno debe buscar el bien de su vecino.

²⁵Ustedes pueden comer cualquier cosa que se venda en el mercado, sin preguntas de conciencia.²⁶ Pues "LA TIERRA ES DEL SEÑOR, Y LA PLENITUD DE ELLA."²⁷ Si un incrédulo los invita comer, y ustedes desean ir, coman cualquier cosa que se les ponga delante sin hacer preguntas de conciencia.

²⁸Pero si alguien te dice: "Esta comida era de un sacrificio pagano," no la comas. Esto es por causa de aquel que te lo informó, y por motivos de conciencia.²⁹ Yo no me refiero a tu propia conciencia, sino a la conciencia de la otra persona. Pues ¿por qué mi libertad debe ser juzgada por la conciencia de otro?³⁰ Si yo participo de la comida con gratitud, ¿por qué soy yo insultado por aquello por lo cual yo dí gracias?

³¹Por lo tanto, sea que coman o beban, o cualquier cosa que hagan, háganlo todo para la gloria de Dios.³² No ofendan a Judíos ni a Griegos, ni a la iglesia de Dios.³³ Yo trato de complacer a todos en todas las cosas. No busco mi beneficio, sino el de muchos. Hago esto para que ellos sean salvos.

11 ¹Sean imitadores de mí, así como yo soy imitador de Cristo.² Yo les alabo porque ustedes se acuerdan de mí en todo.

Les alabo porque ustedes se adhieren bien a las tradiciones tal como yo se las entregué a ustedes.³ Ahora yo quiero que ustedes entiendan que Cristo es la cabeza de todo hombre, que un hombre es la cabeza de una mujer, y que Dios es la cabeza de Cristo.⁴ Cualquier hombre que ora o profetiza con su cabeza cubierta deshonra su cabeza.

⁵Pero cualquier mujer que ora o profetiza con su cabeza descubierta deshonra su cabeza. Porque es una y la misma cosa como si su cabeza estuviera rapada.⁶ Pues si una mujer no cubre su cabeza, ella debe cortar su pelo corto. Si es vergonzoso para una mujer cortarse el cabello o raparse su cabeza, que se cubra la cabeza.

⁷Un hombre no debe tener su cabeza cubierta, ya que es la imagen y gloria de Dios. Pero la mujer es la gloria del hombre.

⁸Porque el hombre no fue hecho de la mujer. Por lo contrario, la mujer fue hecha del hombre.

⁹Porque tampoco fue el hombre creado para la mujer. Por el contrario, la mujer fue creada para el hombre.¹⁰ Por esto es que la mujer debe tener un símbolo de autoridad sobre su cabeza, debido a los ángeles.

¹¹Sin embargo, en el Señor, la mujer no es independiente del hombre, ni el hombre es independiente de la mujer.¹² Pues así como la mujer viene del hombre, así el hombre viene de la mujer. Y todas las cosas vienen de Dios.

¹³Juzguen por ustedes mismos: ¿Es apropiado que una mujer le ore a Dios con su cabeza descubierta?¹⁴ ¿La misma naturaleza no les enseña a ustedes que si un hombre tiene el cabello largo, es una deshonra para él?¹⁵ ¿La naturaleza no les enseña a ustedes que si una mujer tiene el cabello largo, ésa es su gloria? Porque su cabello se le dio para cubrirse.

¹⁶Pero si alguien quiere discutir acerca de esto, nosotros no tenemos ninguna otra práctica, ni las iglesias de Dios.

¹⁷Pero en las siguientes instrucciones, no los alabo. Pues cuando ustedes se reúnen, no es por lo mejor, sino por lo peor.

¹⁸Pues en primer lugar, yo escucho que cuando ustedes se reúnen en la iglesia, hay divisiones entre ustedes, y en parte yo lo creo.¹⁹ Pues debe haber también disensiones entre ustedes, para que aquellos quienes son aprobados sean reconocidos entre ustedes.

²⁰Pues cuando ustedes se reúnen, no es la Cena del Señor la que comen.²¹ Cuando ustedes comen, cada uno come su propia comida antes que los otros tengan la suya. Uno tiene hambre y otro se embriaga.²² ¿No tienen ustedes casas para comer y beber? ¿O desprecian ustedes la iglesia de Dios y humillan a aquellos que no tienen nada? ¿Qué debo decirles? ¿Los debo alabar? ¡No los alabaré por esto!

²³Porque yo recibí del Señor lo que también les enseñé a ustedes, que el Señor Jesús, en la noche que fue traicionado, tomó pan.²⁴ Después de haber dado gracias, lo partió y dijo: "Esto es mi cuerpo, que es para ustedes. Hagan esto para recordarme."

²⁵En la misma manera Él tomó la copa después de cenar, y dijo: "Esta copa es el nuevo pacto en Mi sangre. Hagan esto cuantas veces ustedes la beban, para recordarme."²⁶ Porque cada vez que coman este pan y beban esta copa, ustedes proclaman la muerte del Señor hasta que Él venga.

²⁷Cualquiera, por lo tanto, que coma el pan o beba la copa del Señor de una manera indigna, será culpable del cuerpo y la sangre del Señor.²⁸ Permítan que la persona se examine a sí misma primero, y de esta manera permítanle comer del pan y beber de la copa.²⁹ Pues quien come y bebe sin discernir el cuerpo, come y bebe juicio para sí mismo.³⁰ Por esto es que muchos entre ustedes están débiles y enfermos, y algunos de ustedes duermen.

³¹Pero si nos examinamos a nosotros mismos, no seremos juzgados.³² Pero cuando somos juzgados por el Señor, somos disciplinados, de manera que no seamos condenados juntos con el mundo.

³³Por lo tanto, mis hermanos, cuando se reúnan para comer, esperen el uno por el otro.³⁴ Si alguno tiene hambre, que coma en su casa, para que cuando se reúnan esto no sea para juicio. Y acerca de las otras cosas que ustedes escribieron, les daré direcciones cuando ya.

12 ¹Acerca de los dones espirituales, hermanos, no quiero que ustedes estén desinformados.² Ustedes saben que cuando eran paganos, ustedes de una manera u otra fueron descarriados a los ídolos mudos.³ Por lo tanto, yo quiero que

ustedes sepan que nadie que habla por el Espíritu de Dios puede decir: "Jesús es maldito." Nadie puede decir: "Jesús es el Señor," excepto por el Espíritu Santo.

⁴Ahora hay diferentes dones, pero el Espíritu es El.⁵ Hay diferentes ministerios, pero el Señor es El.⁶ Y hay diferentes tipos de trabajo, pero es el mismo Dios quien las hace posibles en todos.

⁷Ahora, a cada uno le es dado la manifestación visible del Espíritu para el provecho de todos.⁸ Porque a uno le es dado por el Espíritu la palabra de sabiduría, y a otro la palabra de conocimiento por el mismo Espíritu.

⁹A otro, le es dado fe por el mismo Espíritu, y a otro, dones de sanidad por el mismo Espíritu.¹⁰ A otro le es dado obras de poder, y a otro profecía. A otro le es dada la habilidad de distinguir entre espíritus, a otro variedad de tipos de lenguas, y a otro, la interpretación de lenguas.¹¹ Pero el mismo y único Espíritu trabaja en todos éstos, entregando los dones a cada uno individualmente, como Él escoge.

¹²Pues así como el cuerpo es uno y tiene muchos miembros y todos son miembros del mismo cuerpo, así es con Cristo.

¹³Pues por el Espíritu de Cristo fuimos todos bautizados en un solo cuerpo, sean judíos o griegos, sean cautivos o libres, y a todos se nos dio a beber de un mismo Espíritu.

¹⁴Porque el cuerpo no es un solo miembro, sino muchos.¹⁵ Si el pie dice: "Como no soy la mano, yo no soy parte del cuerpo," no por eso es menos que una parte del cuerpo.¹⁶ Y si la oreja dijera: "Como no soy un ojo, yo no soy parte del cuerpo," no por eso es menos que una parte del cuerpo.¹⁷ Si todo el cuerpo fuera un ojo, ¿dónde estaría el sentido del oído? Si todo el cuerpo fuera un oído, ¿dónde estaría el sentido del olfato?

¹⁸Pero Dios acomodó cada parte del cuerpo como Él lo diseñó.¹⁹ Y si todos fueran el mismo miembro, ¿dónde estaría el cuerpo?²⁰ Pues ahora hay muchos miembros, pero un solo cuerpo.

²¹El ojo no puede decirle a la mano: "Yo no tengo necesidad de ti." Ni la cabeza puede decirles a los pies: "Yo no tengo necesidad de ti."²² Pero los miembros del cuerpo que aparentan ser más débiles son esenciales.²³ Y las partes del cuerpo que nosotros pensamos que son menos honorables, nosotros les damos mayor honra, y nuestros miembros que no son presentables tienen más dignidad.²⁴ Ahora nuestros miembros presentables no necesitan ser tratados con dignidad, porque ellos ya tienen dignidad. Pero Dios ha unido a todos los miembros, y Él les dio más honor a esos que les faltaba.

²⁵Él hizo esto para que no haya división dentro del cuerpo, sino que los miembros deben cuidarse los unos a los otros con el mismo afecto.²⁶ Y cuando un miembro sufre, todos los miembros sufren juntos. O cuando un miembro es honrado, todos los miembros se regocijan juntos.²⁷ Ahora ustedes son el cuerpo de Cristo, y miembros de él individualmente.

²⁸Y Dios ha señalado en la iglesia primero apóstoles, segundo profetas, tercero maestros, después aquellos que hacen obras poderosas, después dones de sanidad, aquellos que proveen ayudas, aquellos que hacen el trabajo de administración, y aquellos que tienen varios de tipos de lenguas.²⁹ ¿Son todos apóstoles? ¿Son todos profetas? ¿Son todos maestros? ¿Todos hacen obras poderosas?

³⁰¿Todos ellos tienen dones de sanidad? ¿Todos ellos hablan en lenguas? ¿Todos ellos interpretan lenguas?³¹ Celosamente busquen los dones mayores. Pero yo les mostraré a ustedes un camino más excelente.

13 ¹Supongan que yo hablo en lenguas de hombres y de ángeles. Pero si no tengo amor, he venido a ser un metal ruidoso o un címbalo que retíne.² Supongan que yo tengo el don de la profecía y entiendo todas las verdades escondidas y el conocimiento, y que tengo toda la fe como para remover montañas. Pero si no tengo amor, no soy nada.³ Y supongan que yo doy todo lo que poseo para alimentar a los pobres, y que doy mi cuerpo para ser quemado. Pero si no tengo amor, yo nada gano.

⁴El amor es paciente y amable. El amor no envidia ni se jacta. No es arrogante⁵ ni rudo. No busca servirse a sí mismo. No se enoja fácilmente, ni guarda cuentas de errores.⁶ Él no se alegra en la injusticia. En su lugar, se goza en la verdad.⁷ El amor soporta todas las cosas, cree todas las cosas, tiene confianza acerca de todas las cosas, y sufre todas las cosas.

⁸El amor nunca acaba. Si hay profecías, ellas acabarán. Si hay lenguas, ellas cesarán. Si hay conocimiento, éste se acabará.⁹ Porque conocemos en parte y profetizamos en parte.¹⁰ Pero cuando venga lo perfecto, lo que está incompleto pasará.

¹¹Cuando yo era un niño, hablaba como un niño, pensaba como un niño, razonaba como un niño. Cuando me convertí en un adulto, yo puse a un lado las cosas infantiles.¹² Porque ahora nosotros vemos indirectamente en un espejo, pero después cara a cara. Ahora conozco en parte, pero después conoceré completamente, así como yo he sido conocido completamente.¹³ Pero ahora estas tres cosas permanecen: fe, esperanza y el amor. Pero el mayor de éstos es el amor.

14 ¹Sigan el amor y deseen fervientemente los dones espirituales, especialmente que ustedes puedan profetizar.² Porque el que habla en lenguas no habla a la gente sino a Dios. Pues nadie le entiende porque habla cosas escondidas en el Espíritu.³ Pero el que profetiza, habla a la gente para edificarlos, para motivarlos y consolarlos.⁴ El que habla en lenguas se edifica a sí mismo, pero el que profetiza edifica a la iglesia.

⁵Ahora, yo deseo que todos ustedes hablen en lenguas. Pero aún más que eso, deseo que ustedes pudieran profetizar. El que profetiza es mayor que el que habla en lenguas (a menos que alguien interprete para que la iglesia sea edificada).

⁶Pero ahora, hermanos, si yo vengo a ustedes hablando en lenguas, ¿cómo los voy a beneficiar? No puedo, a menos que les hable con revelación, o conocimiento, o profecía o enseñanza.

⁷Si instrumentos inertes producen sonidos, como la flauta o el arpa, y ellos no producen diferentes tonos, ¿cómo sabrá alguien qué melodía está tocando la flauta o el arpa?⁸Pues si la trompeta se toca con un sonido incierto, ¿cómo sabrá alguien cuándo es hora de prepararse para la batalla?⁹Así es con ustedes. Si pronuncian palabras que no se entienden, ¿cómo podrá alguien comprender lo que han dicho ustedes? Estarán hablando, y nadie les entenderá.

¹⁰Indudablemente existen muchos idiomas diferentes en el mundo, y ninguno carece de significado.¹¹Pero si yo no conozco el significado de un idioma, seré como extranjero para el que habla, y el que habla será como extranjero para mí.

¹²Igualmente con ustedes. Ya que ustedes están deseosos por las manifestaciones del Espíritu, deseen fervientemente abundar en la edificación de la iglesia.¹³Así que el que habla en lenguas debe orar para que la pueda interpretar.¹⁴Pues si yo oro en lenguas, mi espíritu ora, pero mi mente queda sin fruto.

¹⁵¿Qué haré? Oraré con mi espíritu, pero también oraré con mi mente. Cantaré con mi espíritu, y cantaré también con mi mente.¹⁶De otra manera, si alaban a Dios con el espíritu, ¿cómo podrá el de afuera decir "Amén" cuando ustedes están dando gracias si él no sabe lo que ustedes están diciendo?

¹⁷Pues ustedes ciertamente hacen bien en dar gracias, pero la otra persona no es edificada.¹⁸Le doy gracias a Dios que hablo en lenguas más que todos ustedes.¹⁹Pero en la iglesia prefiero hablar cinco palabras con mi entendimiento para poder instruir a otros, que diez mil palabras en lenguas.

²⁰Hermanos, no sean niños en su manera de pensar. Más bien, en lo que respecta al mal, sean como niños. Pero en su forma de pensar sean maduros.²¹En la ley está escrito: "POR HOMBRES DE LENGUA EXTRAÑA Y POR LABIOS DE EXTRAÑOS YO HABLARÉ A ESTE PUEBLO. AÚN ENTONCES ELLOS NO ME OIRÁN," dice el Señor.

²²Por lo tanto, las lenguas son una señal, no a los creyentes, sino a los incrédulos. Mas la profecía es por señal, no para incrédulos, sino para creyentes.²³Si, por lo tanto, toda la iglesia se reuniera todos hablaran en lenguas, y entraran los de afuera e incrédulos, ¿no dirían ellos que ustedes están locos?

²⁴Pero si todos ustedes estuvieran profetizando y entrara un incrédulo o uno de afuera, sería convencido por todo lo que oye. Él sería juzgado por todo lo que se ha dicho.²⁵Los secretos de su corazón serían revelados. Como resultado, él caería sobre su rostro y adoraría a Dios. Él declararía que Dios realmente está entre ustedes.

²⁶¿Qué sigue entonces, hermanos? Cuando ustedes se reúnan, cada uno tenga un salmo, una enseñanza, una revelación, una lengua o una interpretación. Hagan todo para que ustedes edifiquen la iglesia.²⁷Si alguno habla en una lengua, que sean dos o máximo tres, y cada uno por turno. Y alguien debe interpretar lo dicho.²⁸Pero si no hay quien interprete, que cada uno guarde silencio en la iglesia. Que cada uno hable a sí mismo y a Dios.

²⁹Que dos o tres profetas hablen, y que los demás escuchen con discernimiento lo que se dice.³⁰Pero si una revelación es dada a alguien que está sentado en el servicio, que el que había estado hablando guarde silencio.

³¹Pues cada uno de ustedes puede profetizar uno a la vez a fin de que cada cual aprenda y que todos sean alentados.³²Pues los espíritus de los profetas están bajo el control de los profetas.³³Pues Dios no es un Dios de confusión, sino de paz. Esta es la regla en todas las iglesias de los creyentes.

³⁴Las mujeres deben guardar silencio en las iglesias. Porque a ellas no les es permitido hablar. Por el contrario, ellas deben estar en sumisión, así como dice la Ley.³⁵Si hay algo desean aprender, que le pregunten a sus esposos en su casa. Porque es indecoroso para una mujer hablar en la iglesia.³⁶¿La Palabra de Dios vino de ustedes? ¿O solo a ustedes ha alcanzado?

³⁷Si alguno piensa de sí mismo ser profeta o espiritual, debe reconocer que las cosas que yo les escribo a ustedes son un mandato del Señor.³⁸Pero si alguno no reconoce esto, que tal persona no sea reconocida.

³⁹Así entonces, hermanos, deseen fervientemente profetizar, y no prohiban a nadie hablar en lenguas.⁴⁰Pero que todas las cosas sean hechas con propiedad y en orden.

15 ¹Ahora les recuerdo a ustedes, hermanos, el evangelio que yo les proclamé, el cual ustedes recibieron y sobre el cual ustedes se mantienen.²Es por este evangelio que ustedes están siendo salvos, si ustedes se sostienen firmemente a la palabra que yo les prediqué, a menos que ustedes hayan creído en vano.

³Pues yo les entregué como de importancia primordial lo que yo también recibí: que Cristo murió por nuestros pecados según las Escrituras,⁴que Él fue enterrado y que fue levantado al tercer día de acuerdo a las Escrituras.

⁵Cristo se le apareció a Cefas, y y entonces a los doce;⁶entonces se le apareció a más de quinientos hermanos a la vez. La mayoría de ellos todavía están vivos, pero algunos han muerto.⁷Después se apareció a Santiago y luego a todos los apóstoles.

⁸Por último, Él se me apareció, como si fuera un niño nacido en el tiempo equivocado.⁹Pues yo soy el menor de los apóstoles. Soy indigno de ser llamado un apóstol porque perseguí la iglesia de Dios.

¹⁰Pero por la gracia de Dios soy lo que soy, y Su gracia en mí no fue en vano. En cambio, yo trabajé más fuerte que todos ellos. Sin embargo, no fui yo, sino la gracia de Dios que está conmigo.¹¹Por lo tanto, sea yo, o ellos, así nosotros predicamos y así ustedes creyeron.

¹²Ahora si Cristo es proclamado como levantado de los muertos, ¿cómo pueden algunos de ustedes decir que no hay resurrección de los muertos?¹³Pues si no hay resurrección de los muertos, entonces ni siquiera Cristo ha sido levantado.¹⁴Y si Cristo no ha sido levantado, entonces nuestra predicación es en vano y su fe también es en vano.

¹⁵ Además somos hallados siendo falsos testigos de Dios, porque nosotros testificamos contra Dios, diciendo que Él levantó a Cristo, cuando Él no lo hizo. ¹⁶ Porque si los muertos no son levantados, ni siquiera Cristo ha sido levantado. ¹⁷ Y si Cristo no ha sido levantado, la fe de ustedes es en vano y ustedes todavía están en sus pecados.

¹⁸ Entonces aquellos quienes han muerto en Cristo también han perecido. ¹⁹ Si solamente en esta vida nosotros tenemos confianza por el futuro en Cristo, de toda las personas, somos los más dignos de lástima.

²⁰ Pero Cristo ha sido levantado de los muertos, las primicias de aquellos que murieron. ²¹ Pues ya que la muerte vino por un hombre, por un hombre también vino la resurrección de los muertos.

²² Pues como en Adán todos mueren, así también en Cristo todos serán vivificados. ²³ Pero cada uno en su propio orden: Cristo, las primicias; y luego aquellos que pertenecen a Cristo serán hechos vivos en Su venida.

²⁴ Entonces será el fin, cuando Cristo entregará el reino a Dios el Padre. Esto es luego de Él abolir toda regla, toda autoridad y poder. ²⁵ Porque Él tiene que reinar hasta que Él haya puesto a todos sus enemigos bajo Sus pies. ²⁶ El último enemigo en ser destruido es la muerte.

²⁷ Pues: "ÉL HA PUESTO TODO BAJO SUS PIES." Pero cuando dice: "ÉL HA PUESTO TODO," es claro que esto no incluye a Aquél que puso todo en sujeción a Sí mismo. ²⁸ Cuando todas las cosas sean sujetas a Él, entonces el Hijo mismo se sujetará a Aquel que sujetó todo a Él. Esto sucederá para que Dios el Padre pueda ser todo en todo.

²⁹ Si no, ¿qué harán aquellos que son bautizados por los muertos? Si los muertos no son levantados del todo, ¿por qué entonces se bautizan por ellos? ³⁰ ¿Y por qué entonces, estamos nosotros en peligro a toda hora?

³¹ ¡Todos los días enfrente la muerte! Esto es tan cierto, como al jactarme en ustedes, lo cual he hecho en Cristo Jesús nuestro Señor. ³² ¿Qué gano yo, desde el punto de vista humano, al yo pelear con bestias en Éfeso, si los muertos no son levantados? "Comamos y bebamos, pues mañana nosotros moriremos."

³³ No sean engañados: "La mala compañía corrompe las buenas costumbres." ³⁴ ¡Sean sobrios! ¡Vivan rectamente! No sigan pecando. Pues algunos de ustedes no tienen conocimiento de Dios. Yo les digo esto para su vergüenza.

³⁵ Pero alguien dirá: "¿Cómo son los muertos levantados? ¿Con qué tipo de cuerpo ellos vendrán?" ³⁶ ¡Ustedes son tan ignorantes! Lo que ustedes siembran no comenzará a crecer a menos que muera.

³⁷ Y lo que ustedes siembran no es el cuerpo que será, sino la simple semilla. Ésta puede llegar a convertirse en trigo o algo diferente. ³⁸ Pero Dios le dará un cuerpo como Él escoja, y a cada semilla su propio cuerpo. ³⁹ No toda carne es igual. Sino que hay una carne de seres humanos y otra carne para los animales, y otra carne para las aves, y otra para los peces.

⁴⁰ Hay también cuerpos celestiales y cuerpos terrenales. Pero la gloria del cuerpo celestial es un tipo y la gloria del terrenal es otra. ⁴¹ Hay una gloria del sol, y otra gloria de la luna, y otra gloria de las estrellas. Pues una estrella difiere de otra estrella en gloria.

⁴² Así también es la resurrección de los muertos. Lo que se siembra es perecedero, y lo que es levantado es imperecedero.

⁴³ Es sembrado en deshonra; es levantado en gloria. Es sembrado en debilidad; es levantado en poder. ⁴⁴ Es sembrado un cuerpo natural; es levantado un cuerpo espiritual. Si hay un cuerpo natural, hay también un cuerpo espiritual.

⁴⁵ Así también está escrito: "EL PRIMER HOMBRE ADÁN VINO A SER UN ALMA VIVIENTE." El último Adán vino a ser un espíritu que da vida. ⁴⁶ Pero lo espiritual no vino primero sino lo natural, y luego lo espiritual.

⁴⁷ El primer hombre es de la tierra, hecho de polvo. El segundo Hombre es del cielo. ⁴⁸ Así como aquel hecho de polvo es, así también son aquellos que son hechos del polvo. Y así como el Hombre del cielo es, así también son aquellos que son del cielo. ⁴⁹ Así como nosotros hemos llevado la imagen del hombre de polvo, también llevaremos la imagen del Hombre del cielo.

⁵⁰ Ahora esto digo, hermanos, que la carne y sangre no puede heredar el reino de Dios. Ni tampoco lo perecedero hereda lo imperecedero. ⁵¹ ¡Miren! Les digo una verdad secreta: no todos moriremos, pero todos seremos cambiados.

⁵² Nosotros seremos cambiados en un momento, en el parpadeo de un ojo, a la última trompeta. Pues la trompeta sonará y los muertos serán levantados imperecederos, y nosotros seremos cambiados. ⁵³ Pues este cuerpo perecedero tiene que revestirse de lo imperecedero, y este cuerpo mortal tiene que revestirse de inmortalidad.

⁵⁴ Pero cuando este cuerpo perecedero se haya revestido de lo que es imperecedero y este cuerpo mortal se haya revestido de inmortalidad, entonces se cumplirá el dicho que está escrito: "LA MUERTE ES TRAGADA EN VICTORIA." ⁵⁵ ¿MUERTE, DONDE ESTÁ TU VICTORIA? ¿MUERTE, DONDE ESTÁ TU AGUIJÓN?"

⁵⁶ El aguijón de la muerte es el pecado, y el poder del pecado es la Ley. ⁵⁷ ¡Pero gracias a Dios, quien nos da a nosotros la victoria por medio de nuestro Señor Jesucristo!

⁵⁸ Por lo tanto, mis queridos hermanos, sean firmes e inmovibles. Siempre abunden en la obra del Señor, porque ustedes saben que su trabajo en el Señor no es Vano.

16 ¹ Ahora, concerniente a la ofrenda para los creyentes, como yo instruí a las iglesias de Galacia, así ustedes deben hacer. ² En el primer día de la semana, cada uno de ustedes deberá apartar algo y guardarlo, de acuerdo con su capacidad. Hagan esto para que cuando yo llegue no se recojan ofrendas.

³ Y cuando yo llegue, con quien ustedes aprueben, yo enviaré sus ofrendas a Jerusalén. ⁴ Y si es apropiado para mí, ir también, ellos irán conmigo.

⁵Pero yo vendré a ustedes, cuando pase por Macedonia. Pues pasaré por Macedonia.⁶Tal vez pueda quedarme con ustedes o aún pasar el invierno, para que ustedes me ayuden en mi viaje, dondequiera que yo vaya.

⁷Pues no deseo verlos a ustedes por un corto tiempo. Pues espero pasar algún tiempo con ustedes, si el Señor lo permite.

⁸Pero me quedaré en Efeso hasta el Pentecostés,⁹pues una puerta ancha se ha abierto para mí, y hay muchos adversarios.

¹⁰Ahora cuando Timoteo venga, vean que él esté con ustedes sin temor, porque él está haciendo el trabajo del Señor, al igual que yo.¹¹No dejen que nadie lo desprecie. Ayúdenlo en su camino en paz, para que él pueda venir a mí. Pues yo estoy esperando que él venga junto con los hermanos.¹²Ahora, concerniente a nuestro hermano Apolos, fuertemente lo animé a visitarles a ustedes con los hermanos. Pero no era del todo su voluntad venir ahora. Sin embargo, él vendrá cuando el tiempo sea oportuno.

¹³Estén alerta, manténganse firmes en la fe, actúen como hombres, sean fuertes.¹⁴Que todo lo que ustedes hagan sea hecho en amor.

¹⁵Ustedes conocen la casa de Estéfanos, que ellos fueron los primeros convertidos en Acaya y que ellos se pusieron a sí mismos al servicio de los creyentes. Ahora, yo les insto a ustedes, hermanos,¹⁶que estén en sumisión a personas como éstas y a todos aquellos que ayudan en el trabajo y en las labores con nosotros.

¹⁷Y yo me regocijo con la venida de Estéfanos, de Fortunato y de Acaico. Ellos han suplido lo que faltaba en la ausencia de ustedes.¹⁸Pues han refrescado mi espíritu y el de ustedes. Así que, reconozcan a personas como éstas.

¹⁹Las iglesias de Asia les envían saludos a ustedes. Aquila y Priscila les saludan en el Señor, con la iglesia que está en su casa.²⁰Todos los hermanos les saludan. Salúdense unos a otros con un beso santo.

²¹Yo, Pablo, escribo esto con mi propia mano.²²Si alguien no ama al Señor, que sea maldito. ¡Que nuestro Señor venga!²³La gracia del Señor Jesús esté con ustedes.²⁴Mi amor esté con todos ustedes en Cristo Jesús.

2 Corintios

1 ¹Pablo, apóstol de Cristo Jesús por la voluntad de Dios, y Timoteo nuestro hermano, a la iglesia de Dios que está en Corinto, y a todos los creyentes en la región de Acaya.²Que la gracia y la paz de Dios nuestro Padre y el Señor Jesucristo sea para ustedes.

³Que el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo sea alabado. Él es el Padre de misericordias y el Dios de todo consuelo.

⁴Dios nos consuela en todas nuestras aflicciones, para que nosotros podamos consolar a aquellos que están en cualquier aflicción. Nosotros consolamos a otros con el mismo consuelo que Dios usó para consolarnos.

⁵Porque, así como los sufrimientos de Cristo abundan por nuestra causa, así también nuestro consuelo abunda por medio de Cristo.⁶Pero si nosotros estamos afligidos, es para el consuelo y la salvación de ustedes, y si somos consolados, es para el consuelo de ustedes. El consuelo de ustedes está obrando efectivamente cuando ustedes pacientemente comparten los mismos sufrimientos que nosotros también sufrimos.⁷Nuestra confianza acerca de ustedes es segura, pues nosotros sabemos que a medida que ustedes comparten los sufrimientos, también comparten el consuelo.

⁸Porque nosotros no queremos que ustedes ignoren, hermanos, acerca de los problemas que tuvimos en Asia. Nosotros estuvimos completamente abatidos más allá de lo que podíamos soportar, tanto que ni siquiera tuvimos esperanza de seguir viviendo.⁹De hecho, tuvimos la sentencia de muerte sobre nosotros. Pero eso era para que no pusiéramos nuestra confianza en nosotros mismos, sino en Dios, Quien levanta a los muertos.¹⁰Él nos rescató de tal peligro de muerte, y Él nos rescatará otra vez. Nosotros hemos puesto nuestra confianza en que Él nos libraré otra vez.

¹¹Él hará esto a medida que ustedes también nos ayuden con su oración. Entonces muchos darán gracias a favor nuestro por el don misericordioso dado a nosotros por medio de las oraciones de muchos.

¹²Estamos orgullosos de esto: el testimonio de nuestra conciencia. Es por motivos puros y de la sinceridad que viene de Dios que nos hemos conducido en el mundo. Nosotros hemos hecho esto especialmente con ustedes, no con sabiduría humana, sino por la gracia de Dios.¹³Nosotros no les escribimos nada que ustedes no puedan leer o entender. Espero,¹⁴que, así como ustedes nos han entendido en parte, nosotros seremos la razón por la cual ustedes tendrán orgullo en el día de nuestro Señor Jesús, así como ustedes serán la razón de nuestro orgullo.

¹⁵Confiado en esto, quería venir a donde ustedes primero, para que pudieran recibir el beneficio de dos visitas.¹⁶Yo estaba planificando visitarlos camino a Macedonia. Entonces deseaba visitarles otra vez en mi viaje de regreso de Macedonia, y luego que ustedes me encaminaron a Judea.

¹⁷Cuando estaba pensando así, ¿estaba titubeando? ¿Acaso planifico las cosas según las normas humanas, para poder decir "Sí, sí" y "No, ¿no" a la misma vez?¹⁸Pero, así como Dios es fiel, nosotros no decimos "Sí" y "No" a la misma vez.

¹⁹Pues el Hijo de Dios, Jesucristo, a quien Silvano, Timoteo y yo proclamamos entre ustedes, no es "Sí" y "No." Al contrario, Él siempre es "Sí."²⁰Porque todas las promesas de Dios son "Sí" en Él. Por eso también a través de Él decimos "Amén" a la gloria de Dios.

²¹Ahora, es Dios Quien nos confirma con ustedes en Cristo, y Él nos comisionó.²²Él puso Su sello en nosotros y nos dio el Espíritu en nuestros corazones como garantía de lo que Él luego nos daría.

²³En su lugar, yo llamo a Dios para que dé testimonio de mí, de que la razón por la cual no vine a Corinto fue para no incomodarlos.²⁴Esto no es porque estamos tratando de controlar cuál debería ser su fe. Por lo contrario, estamos colaborando con ustedes para que tengan gozo, mientras permanecen en su fe.

2 ¹Así que, decidí por mí mismo que no volvería a ustedes en circunstancias dolorosas.²Si les causé dolor, ¿quién podría alegrarme, sino el mismo que fue lastimado por mí?

³Yo escribí como lo hice, para que cuando viniera a ustedes, no fuera lastimado por aquellos que debieron haberme regocijado. Tengo confianza en todos ustedes de que mi gozo es el mismo gozo que todos ustedes tienen.⁴Porque les escribí a ustedes con mucha aflicción, y angustia en el corazón, y con muchas lágrimas. Yo no quise causarles dolor. Al contrario, quería que ustedes conocieran la profundidad del amor que tengo por ustedes.

⁵Si alguien ha causado dolor, él no me lo ha causado sólo a mí, sino en alguna medida, para no decirlo con demasiada dureza, también a todos ustedes.⁶El castigo de esa persona por la mayoría de ustedes es suficiente.⁷Así que ahora, en lugar de castigo, ustedes deben perdonarlo y consolarlo. Hagan esto de manera que él no sea abrumado con demasiada tristeza.

⁸Así que yo les aliento a que públicamente afirmen su amor por él.⁹Esta fue la razón por la cual les escribí, para que yo pudiera probarlos a ustedes y supiera si ustedes son obedientes en todo.

¹⁰Si ustedes perdonan a alguien, yo perdono a esa persona también. Lo que yo he perdonado, si es que yo haya perdonado cualquier cosa, esto es perdonado por amor a ustedes en la presencia de Cristo.¹¹Esto es así para que Satanás no nos engañe. Porque nosotros no somos ignorantes de sus planes.

¹²Una puerta fue abierta para mí por el Señor cuando vine a la ciudad de Troas a predicar allí el evangelio de Cristo.¹³Aun así, yo no tenía tranquilidad mental, porque no encontré a mi hermano Tito allí. Así que los dejé y regresé a Macedonia.

¹⁴Pero gracias a Dios, quien en Cristo siempre nos guía al triunfo. A través de nosotros esparce el dulce aroma del conocimiento de Él en todo lugar.¹⁵Porque nosotros somos para Dios el dulce aroma de Cristo, tanto entre aquellos que se salvan, como entre aquellos que perecen.

¹⁶Para las personas que perecen, es un aroma de muerte para muerte. Para los que se salvan, es un aroma de vida para vida. ¿Quién es merecedor de estas cosas?¹⁷Porque nosotros no somos como tantas personas que venden la palabra de Dios para ganancia. En su lugar, con pureza de motivos, nosotros hablamos en Cristo, así como nosotros somos enviados de Dios, delante de Dios.

3 ¹¿Otra vez estamos comenzando a alabarnos a nosotros mismos? Nosotros no necesitamos cartas de recomendación para ustedes o de ustedes, como algunas personas, ¿o las necesitamos?²Ustedes mismos son nuestra carta de recomendación, escrita en nuestros corazones, conocida y leída por todas las personas.³Ustedes demuestran que ustedes son una carta de Cristo, entregada por nosotros. Fue escrita no con tinta sino por el Espíritu del Dios vivo. No fue escrita en tablas de piedra, sino en tablas de corazones humanos.

⁴Y ésta es la confianza que tenemos por medio de Cristo delante de Dios.⁵No somos competentes en nosotros mismos para reclamar algo como si viniera de nosotros. Por lo contrario, nuestra competencia proviene de Dios.⁶Es Dios quien nos capacitó para ser siervos de un nuevo pacto. Este es un pacto no de la letra, sino del Espíritu. Porque la letra mata, pero el Espíritu da vida.

⁷Ahora el ministerio que produjo la muerte, grabada en letras sobre piedras, vino en tal gloria que el pueblo de Israel no podía mirar directamente al rostro de Moisés. Esto es debido a la gloria de su rostro, una gloria que se desvanecía.

⁸¿Cuánto más glorioso será el ministerio que el Espíritu hace?

⁹Porque si el ministerio de la condenación tuvo gloria, ¡cuánto más el ministerio de la justicia abunda en gloria!¹⁰Porque en efecto, aquello que una vez fue hecho glorioso ya no es glorioso en este sentido, debido a la gloria que lo supera.

¹¹Porque si aquello que se estaba desvaneciendo tuvo gloria, ¡cuánto más tendrá gloria aquello que es permanente!

¹²Ya que tenemos esta confianza, nosotros somos muy atrevidos.¹³No somos como Moisés, quien puso un velo sobre su rostro, para que el pueblo de Israel no pudiera mirar directamente el final de una gloria que se estaba desvaneciendo.

¹⁴Pero sus mentes estaban cerradas. Aún hasta el día de hoy, el mismo velo permanece sobre la lectura del viejo pacto. El velo no está abierto, porque solo en Cristo es quitado.¹⁵Pero aún hoy, cuando se lee a Moisés, un velo cubre sus corazones.

¹⁶Pero cuando una persona se vuelve al Señor, el velo es quitado.

¹⁷Porque el Señor es el Espíritu. donde está el Espíritu del Señor, allí hay libertad.¹⁸Ahora todos nosotros, con rostros sin velo, vemos la gloria del Señor. Estamos siendo transformados a la misma semejanza gloriosa de un grado de gloria a otro, como por el Señor, quien es el Espíritu.

4 ¹Por tanto, debido a que por misericordia hemos recibido este ministerio, no nos desanimamos.²En cambio, hemos renunciado a los caminos vergonzosos y ocultos. No vivimos por astucia, y no manejamos mal la palabra de Dios. Al presentar la verdad, nos recomendamos a nosotros mismos, a la conciencia de todo el mundo delante de Dios.

³Pero si nuestro evangelio está velado, está velado sólo para aquellos que están pereciendo.⁴En su caso, el dios de este mundo ha cegado sus mentes incrédulas. Como resultado, ellos no son capaces de ver la luz del evangelio de la gloria de Cristo, quien es la imagen de Dios.

⁵Porque nosotros no nos proclamamos a nosotros mismos, sino a Cristo Jesús como Señor, y a nosotros como sirvientes de ustedes por amor a Jesús.⁶Porque Dios es el que dijo: "LA LUZ BRILLARÁ DESDE LAS TINIEBLAS." Él ha brillado en nuestros corazones, para dar la luz del conocimiento de la gloria de Dios en la presencia de Jesucristo.

⁷Pero tenemos este tesoro en jarras de barro, para que esté claro que el poder extremadamente grande le pertenece a Dios y no a nosotros.⁸Nosotros estamos afligidos de las todas maneras, pero no abrumados. Estamos perplejos, pero no llenos de desesperanza.⁹Somos perseguidos, pero no abandonados. Estamos derribados, pero no destruidos.¹⁰Siempre llevamos en nuestros cuerpos la muerte de Jesús, para que la vida de Jesús también pueda ser vista en nuestros cuerpos.

¹¹Nosotros que estamos vivos estamos siempre cargando en nuestros cuerpos la muerte de Jesús, para que la vida de Jesús se pueda mostrar en nuestros cuerpos humanos.¹²Así que, la muerte obra en nosotros, pero la vida obra en ustedes.

¹³Pero tenemos el mismo espíritu de fe según lo que está escrito: "YO CREÍ, POR TANTO, HABLÉ." Nosotros también creemos, y por lo tanto, también hablamos.¹⁴Nosotros sabemos que Aquel que levantó al Señor Jesús, también nos levantará con Jesús. Nosotros sabemos que Él nos llevará con ustedes a Su presencia.¹⁵Todo es por el bien de ustedes, de manera que, así como la gracia es esparcida a muchas personas, las acciones de gracias puedan aumentar para la gloria de Dios.

¹⁶Así que nosotros no nos desalentamos. Aunque por fuera nosotros nos desgastamos, por dentro estamos siendo renovados día a día.¹⁷Porque esta momentánea y ligera aflicción nos está preparando para una gloria eterna que excede a toda medida.¹⁸Porque nosotros no estamos observando las cosas que se ven, sino aquellas que no se ven. Las cosas que podemos ver son temporeras, pero las cosas que no se ven son eternas.

5 ¹Nosotros sabemos que si la morada terrenal en la que vivimos es destruida, tenemos de Dios un edificio. Es una casa no hecha por manos humanas, sino una casa eterna, en el cielo.²Porque en esta tienda nosotros gemimos, deseando estar vestidos con nuestra morada celestial.³Nosotros anhelamos esto, porque al ponérsela no seremos hallados desnudos.

⁴Porque ciertamente, mientras nosotros estamos en esta tienda, gemimos, siendo agobiados. Nosotros no queremos estar desnudos. Por el contrario, queremos estar vestidos, de manera que lo que es mortal pueda ser absorbido por la vida.⁵El que nos preparó para esto es Dios, quien nos dio el Espíritu como una promesa de lo que está por venir.

⁶Por lo tanto, siempre estén confiados. Estén conscientes de que mientras habitamos en el cuerpo, nosotros estamos alejados del Señor.⁷Porque nosotros caminamos por fe, no por vista.⁸Así que nosotros tenemos confianza. Nosotros preferiríamos estar fuera del cuerpo y presentes con el Señor.

⁹Así que, estemos nosotros presentes o ausentes, el complacerlo a Él, lo hacemos nuestra meta.¹⁰Porque todos nosotros debemos comparecer ante el tribunal de Cristo, para que cada uno pueda recibir lo merecido por las cosas hechas en el cuerpo, sea para bien o para mal.

¹¹Por lo tanto, conociendo el temor del Señor, nosotros persuadimos a la gente. Lo que somos es claramente visto por Dios. Yo espero que también esté claro a la consciencia de ustedes.¹²Nosotros no estamos tratando de persuadirlos a ustedes otra vez de que nos vean como personas sinceras. Por el contrario, les estamos dando una razón para sentirse orgullosos de nosotros, para que ustedes tengan una respuesta para aquellos que se jactan acerca de las apariencias, pero no acerca de lo que está en el corazón.

¹³Porque si nosotros estamos locos, esto es para Dios. Y si estamos cuerdos, es para el beneficio de ustedes.¹⁴Pues el amor de Cristo nos obliga, porque estamos seguros de esto: que una persona murió por todos, y que, por lo tanto, todos han muerto.¹⁵Él murió por todos, para que aquellos que viven ya no vivan más para sí mismos, sino para Aquel que por amor a ellos murió y resucitó.

¹⁶Por esta razón, desde ahora en adelante nosotros no juzgamos a nadie de acuerdo con normas humanas, aun cuando nosotros una vez opinábamos de Cristo de esta manera. Pero ahora nosotros ya no juzgamos a nadie de esta manera.¹⁷Por lo tanto, si alguno está en Cristo, una nueva creatura es. Las cosas viejas pasaron. Vean, ellas se han convertido en nuevas.

¹⁸Todas estas cosas son de Dios. Él nos reconcilió consigo mismo por medio de Cristo, y nos ha dado el ministerio de la reconciliación.¹⁹Esto es, en Cristo, Dios está reconciliando el mundo para consigo mismo, no contando sus transgresiones en contra de ellos. Él nos está confiando el mensaje de la reconciliación.

²⁰Así que nosotros somos embajadores de Cristo, como si Dios rogara a través de nosotros. Nosotros les rogamos a ustedes, por amor a Cristo: "¡Reconciliense con Dios!"²¹Él hizo que Cristo se convirtiera en el sacrificio por nuestro pecado. Él es el que nunca pecó. Él hizo esto para que nosotros pudiéramos ser la justicia de Dios en Él.

6 ¹Trabajando unidos con Él, también les instamos a que no reciban la gracia de Dios en vano.²Porque Él dice: "EN TIEMPO FAVORABLE YO LES PRESTÉ ATENCIÓN, Y EN EL DÍA DE SALVACIÓN YO LES AYUDÉ." Miren, ahora es el tiempo favorable. Miren, ahora es el día de salvación.³No ponemos piedra de tropiezo delante de nadie, porque no deseamos que nuestro ministerio caiga en desprestigio.

⁴Al contrario, probamos quiénes somos con todas nuestras acciones, somos siervos de Dios. Somos Sus siervos en mucha resistencia, aflicción, angustia, adversidad,⁵azotes, encarcelamientos, motines, en trabajo duro, en noches de desvelos, en hambre,⁶en pureza, conocimiento, paciencia, amabilidad, en el Espíritu Santo, en amor genuino.⁷Somos sus siervos en la palabra de verdad, en el poder de Dios, con de justicia a diestra y siniestra.

⁸Nosotros trabajamos en honra y deshonra, en calumnia y alabanza. Nos acusan de ser engañadores y sin embargo, somos veraces.⁹Trabajamos como si fuéramos desconocidos, y somos bien conocidos. Trabajamos como moribundos y

¡vean! seguimos viviendo. Trabajamos como siendo castigados por nuestras acciones, pero no como condenados a muerte.¹⁰ Trabajamos como afligidos, pero siempre nos regocijamos. Trabajamos como pobres, pero hacemos ricos a muchos. Trabajamos como teniendo nada y, sin embargo, poseyéndolo todo.

¹¹Hemos hablado toda la verdad a ustedes, Corinto, y nuestro corazón está abierto de par en par.¹² Sus corazones no están restringidos por nosotros, pero están restringidos por sus propios sentimientos.¹³ Ahora en un intercambio justo, les hablo como a niños, abran sus corazones de par en par.

¹⁴No estén atados con los incrédulos. Porque, ¿qué asociación tiene la justicia con la rebeldía? ¿Y qué compañerismo tiene la luz con la oscuridad?¹⁵ ¿Qué acuerdo puede tener Cristo con Belial? ¿O qué comparte un creyente con un incrédulo?¹⁶ ¿Y qué acuerdo existe entre el templo de Dios y los ídolos? Porque nosotros somos el templo del Dios viviente, tal como Dios dijo: "HABITARÉ ENTRE ELLOS Y CAMINARÉ ENTRE ELLOS. YO SERÉ SU DIOS, Y ELLOS SERÁN MI PUEBLO."

¹⁷Por tanto: "SALGAN DE ENTRE ELLOS, Y APÁRTENSE," dice el Señor. "NO TOQUEN COSA INMUNDA, Y YO LES DARÉ LA BIENVENIDA."¹⁸YO SERÉ UN PADRE PARA USTEDES Y USTEDES SERÁN MIS HIJOS E HIJAS," dice el Señor Todopoderoso.

7 ¹Amados, ya que tenemos estas promesas, limpiémonos de todo aquello que nos hace impuros en nuestro cuerpo y espíritu. Procuremos la santidad en el temor de Dios.

²¡Hagan lugar para nosotros! A nadie le hemos hecho mal. No le hemos hecho daño a nadie, ni tomado ventaja de nadie.

³No digo esto para condenarlos. Porque ya he dicho que ustedes están en nuestros corazones, para morir juntos y para vivir juntos.⁴Tengo gran confianza en ustedes y estoy orgulloso de ustedes. Yo estoy lleno de consuelo. Me desbordo de gozo aún en todas nuestras aflicciones.

⁵Cuando llegamos a Macedonia, nuestros cuerpos no tuvieron descanso. En su lugar, estábamos preocupados en gran manera, por conflictos externos y temores internos.⁶Pero Dios, que consuela a los desanimados, nos consoló con la llegada de Tito.⁷No fue sólo con su llegada que Dios nos consoló. Fue también por el consuelo que Tito había recibido de ustedes. Él nos dijo del gran afecto de ustedes, de su tristeza y de su profunda preocupación por mí. Así que me regocijé aún más.⁸Aun cuando mi carta les entristeció, no lo lamento. Pero sí me lamenté cuando vi que mi carta les entristeció. Pero ustedes estuvieron tristes solo por un corto tiempo.⁹Ahora estoy alegre, no porque ustedes estuvieran afligidos, sino porque su tristeza los trajo al arrepentimiento. Ustedes experimentaron una tristeza divina, así que no sufrieron ninguna pérdida por causa de nosotros.¹⁰Porque la tristeza divina resulta en arrepentimiento que logra la salvación sin remordimiento. La tristeza mundana, sin embargo, trae muerte.

¹¹Miren cuán grande determinación produjo en ustedes esta tristeza divina. Cuán grande fue la determinación en ustedes para probar que eran inocentes. ¡Cuán grande era su indignación, su temor, su anhelo, su celo y su deseo de ver que la justicia fuera hecha! En todo ustedes se han probado a sí mismos ser inocentes en este asunto.¹²Aunque yo les escribí a ustedes, no escribí por causa del que hizo mal, ni por aquel que sufrió el mal. Escribí para que la sinceridad de ustedes hacia nosotros fuera entre ustedes, ante los ojos de Dios.

¹³Es por esto que nosotros estamos animados. Además de nuestro propio consuelo, nosotros también nos regocijamos aún más por el gozo de Tito, porque su espíritu fue renovado por todos ustedes.¹⁴Porque si yo me jacté ante él acerca de ustedes, no fui avergonzado. Por el contrario, así como todo lo que le dijimos a ustedes era verdad, nuestra jactancia acerca de ustedes ante Tito probó ser verdadera.

¹⁵Su afecto por ustedes es aún mayor, porque Él recuerda la obediencia de todos ustedes, cómo ustedes le recibieron con temor y temblor.¹⁶Yo me regocijo porque tengo completa confianza en ustedes.

8 ¹Hermanos queremos que ustedes sepan acerca de la gracia de Dios que ha sido dada a las iglesias de Macedonia.

²Durante una gran prueba de aflicción, la abundancia de su gozo y su extrema pobreza han producido grandes riquezas de generosidad.

³Porque doy testimonio de que ellos dieron lo más que pudieron y hasta más allá de lo que ellos eran capaces. Y de su propia libre voluntad,⁴con mucha súplica, nos rogaron por el privilegio de compartir en esta ayuda para los creyentes.

⁵Esto no ocurrió como nosotros habíamos esperado. En su lugar, primero se entregaron al Señor. Luego, se dieron a sí mismos a nosotros por la voluntad de Dios.

⁶Así que instamos a Tito, quien ya había empezado esta tarea, para que completara este acto de generosidad de parte de ustedes.⁷Pero ustedes abundan en todo: en fe, en palabra, en conocimiento, en toda diligencia y en su amor por nosotros. Así que también asegúrense que ustedes abunden en esta obra generosa.

⁸Digo esto no como un mandato. Por el contrario, lo digo a fin de probar la sinceridad de su amor comparándolo con el entusiasmo de otras personas.⁹Porque ustedes conocen la gracia de nuestro Señor Jesucristo. Aunque Él era rico, por el bien de ustedes Él se hizo pobre, para que por medio de Su pobreza ustedes pudieran llegar a ser ricos.

¹⁰En este asunto les daré un consejo que les ayudará. Hace un año atrás, ustedes no solamente empezaron a hacer algo, sino que desearon hacerlo.¹¹Ahora téminenlo. Para que así como hubo el entusiasmo y el deseo de hacerlo entonces, también puedan culminarlo, tan pronto como puedan.¹²Porque si ustedes anhelan hacer esta obra, es una cosa buena y aceptable. Esto debe estar basado en lo que una persona tiene, no en lo que no tiene.

¹³Porque esta obra no es para que otros sean aliviados y ustedes sean cargados. En vez de esto, debe haber justicia.¹⁴La abundancia de ustedes en el tiempo presente suplirá lo que ellos necesitan. Esto es también para que la abundancia de ellos pueda suplir las necesidades de ustedes, y así haya justicia.¹⁵Esto es como está escrito: "AL QUE TENÍA MUCHO NO LE SOBRO NADA, PERO AL QUE TENÍA POCO NO LE FALTÓ NADA."

¹⁶Pero gracias a Dios, quien puso en el corazón de Tito el mismo cuidado diligente que yo tengo por ustedes.¹⁷Porque él no solamente aceptó nuestra solicitud, sino que fue muy diligente acerca de esto. Él vino a ustedes por su propia voluntad.

¹⁸Y nosotros hemos enviado con él al hermano que es alabado entre todas las iglesias por su trabajo en proclamar el evangelio.¹⁹No solamente esto, sino que él fue seleccionado por las iglesias para viajar con nosotros a fin de llevar a cabo esta obra de generosidad. Esto es para el honor del Señor mismo y para mostrar nuestro anhelo en ayudar.

²⁰Nosotros estamos evitando la posibilidad de que cualquiera pueda quejarse de nosotros respecto a esta generosidad que estamos realizando.²¹Nosotros cuidamos de hacer lo honorable, no solamente ante el Señor, sino también ante las personas.

²²Nosotros también estamos enviando con ellos a otro hermano; frecuentemente le hemos probado, y le hemos hallado diligente para muchas tareas. Ahora él es aún más diligente por la gran confianza que él tiene en ustedes.²³En cuanto a Tito, él es mi compañero y colaborador de trabajo para con ustedes. En cuanto a nuestros hermanos, ellos son enviados por las iglesias. Ellos son un honor para Cristo.²⁴Así que muéstrenles su amor, y muestren a las iglesias la razón de nuestra jactancia sobre ustedes entre las otras iglesias.

9 ¹En relación a la ayuda para los creyentes, no es necesario que yo les escriba.²Yo conozco el deseo de ustedes, del cual yo me jacté ante la gente de Macedonia. Yo les dije que los de Acaya han estado preparándose desde el año pasado. El entusiasmo de ustedes ha motivado a la mayoría de ellos a actuar.

³Pero he enviado a los hermanos para que nuestra jactancia respecto a ustedes no sea en vano, y así ustedes estén listos, como yo dije que ustedes lo estarían.⁴De otra manera, si algunos macedonios vienen conmigo y les encuentran sin preparar, nosotros estaríamos avergonzados, y ustedes estarían más avergonzados, por haber confiado tanto en ustedes.

⁵Así que creí necesario instar a los hermanos a que fueran a ustedes primero e hicieran arreglos de antemano para la ayuda que ustedes prometieron. Esto es así para que esté listo como una bendición, y no como algo forzado.

⁶El punto es éste: el que siembra escasamente también cosechará escasamente, y el que siembra con el propósito de bendecir también cosechará bendición.⁷Que cada uno dé como él ha planeado en su corazón. Que no dé por tristeza o por obligación. Pues Dios ama al dador alegre.

⁸Y Dios es capaz de hacer que cada bendición se multiplique para ustedes, para que siempre, en todas las cosas, ustedes puedan tener todo lo que necesiten. Esto será así para que ustedes puedan abundar en cada buena obra.⁹Es como está escrito: "ÉL HA DISTRIBUIDO SUS RIQUEZAS Y LAS HA DADO A LOS POBRES. SU JUSTICIA PERMANECE PARA SIEMPRE."

¹⁰Aquel que suple la semilla al sembrador que siembra, y pan para comida, también suplirá y multiplicará la semilla de ustedes para la siembra. Él aumentará la cosecha de la justicia de ustedes.¹¹Ustedes serán enriquecidos de todas maneras para que puedan ser generosos. Esto traerá agradecimiento hacia Dios a través de nosotros.

¹²Porque llevar a cabo esta ayuda no solo suple las necesidades de los creyentes. También se multiplica en muchas acciones de gracias a Dios.¹³Debido a que ustedes han sido probados y aprobados por esta ayuda, ustedes también glorificarán a Dios siendo obedientes a la confesión que ustedes hicieron al evangelio de Cristo. Ustedes también glorificarán a Dios por la generosidad de la ayuda de ustedes para ellos y para todos.¹⁴Ellos les anhelan a ustedes y están orando por ustedes. Ellos hacen esto por la misma enorme gracia de Dios que está sobre ustedes.¹⁵¡Gracias sean a Dios por Su don inefable!

10 ¹Yo, Pablo, apelo a ustedes, por la humildad y gentileza de Cristo. Yo soy manso cuando estoy en presencia de ustedes, pero soy osado con ustedes cuando estoy lejos.²Les ruego, que cuando yo esté presente entre ustedes, no necesite ser osado con confianza en mí mismo. Porque pienso que necesitaré ser osado cuando me oponga a aquellos que asumen que nosotros vivimos según la carne.

³Pues, aunque nosotros andamos en la carne, no hacemos la guerra conforme a la carne.⁴Pues las armas con las que nosotros peleamos no son carnales. Por lo contrario, ellas tienen poder divino para destruir fortalezas. Convierten en nada los argumentos engañosos.

⁵Nosotros también destruimos cada cosa altiva que se levanta en contra del conocimiento de Dios. Llevamos cautivo todo pensamiento a la obediencia a Cristo.⁶Y nos preparamos para castigar todo acto de desobediencia, hasta tanto la obediencia sea completa.

⁷Miren lo que está claramente frente a ustedes. Si alguien está convencido que es de Cristo, que se recuerde a sí mismo que así como él es de Cristo, así también nosotros lo somos.⁸Pues aunque yo haga un poco alarde sobre nuestra autoridad, la cual el Señor nos dio para edificación de ustedes y no para destruirles, yo no me avergonzaré.

⁹Yo no quiero que parezca que estoy atemorizándolos con mis cartas.¹⁰Porque algunas personas dicen: "Sus cartas son serias y poderosas, pero físicamente él es débil. No vale la pena escuchar sus palabras."

¹¹Que esas personas tengan en cuenta que lo que somos en las palabras de nuestras cartas cuando estamos ausentes, es lo que seremos en nuestras acciones cuando estemos allí.¹²Nosotros no vamos a contarnos ni a compararnos con aquellos que se alaban a sí mismos. Pero cuando ellos mismos se miden entre sí y se comparan entre ellos mismos, ellos carecen de entendimiento.

¹³Nosotros, sin embargo, no haremos alarde más allá de los límites. Por el contrario, lo haremos solo dentro de los límites que Dios nos ha designado, límites que alcanzan tan lejos como a ustedes.¹⁴Pues nosotros no nos excedimos cuando los alcanzamos hasta ustedes. Nosotros fuimos los primeros en llegar tan lejos, como para alcanzarlos a ustedes con el evangelio de Cristo.

¹⁵Nosotros no hemos hecho alarde de las labores de otros más allá de los límites. Por el contrario, nosotros esperamos que mientras la fe de ustedes crece, que nuestra propia área de trabajo sea grandemente expandida, y todavía dentro de los límites adecuados.¹⁶Deseamos esto, a fin de que podamos predicar el evangelio aún en regiones más allá de ustedes. Nosotros no vamos a jactarnos del trabajo que se está llevando a cabo en el área de otro.

¹⁷"PERO DEJE QUE EL QUE SE JACTA, SE JACTE EN EL SEÑOR."¹⁸Pues no es el que se alaba a sí mismo quien es aprobado. Por el contrario, es aquel a quien el Señor alaba.

11 ¹Desearía que ustedes pudieran tolerarme en alguna tontería. ¡Pero realmente ustedes me están tolerando!²Porque celoso estoy de ustedes. Yo tengo un celo de Dios por ustedes, desde que yo los comprometí en matrimonio con un esposo. Yo prometí presentarlos como una virgen pura a Cristo.

³Pero yo tengo miedo que de alguna manera, como la serpiente engañó a Eva con su astucia, que los pensamientos de ustedes puedan ser llevados por mal camino lejos de una sincera y pura devoción a Cristo.⁴Porque supongamos que alguien venga y proclame a otro Jesús diferente al que nosotros predicamos. O supongamos que ustedes reciban un espíritu diferente al que ustedes recibieron. O supongamos que ustedes reciban un evangelio distinto al que ustedes recibieron. ¡Ustedes toleran estas cosas bastante bien!

⁵Pues yo pienso que yo no soy en lo mínimo inferior a aquellos supuestamente llamados eminentes apóstoles.⁶Pero aunque yo no esté adiestrado en dar discursos, no carezco de capacitación en el conocimiento. De todas las maneras y en todas las cosas, nosotros les hemos hecho saber esto a ustedes.

⁷¿Pequé yo al humillarme para que ustedes pudieran ser exaltados? Porque yo les prediqué gratuitamente a ustedes el evangelio de Dios.⁸Despójé a otras iglesias, aceptando apoyo de ellas para poder servirles a ustedes.⁹Cuando yo estuve con ustedes y estuve en necesidad, no fui carga para nadie. Porque mis necesidades fueron suplidas por los hermanos que vinieron de Macedonia. En todo me he guardado de no ser una carga para ustedes, y seguiré haciéndolo.

¹⁰Puesto que la verdad de Cristo está en mí, este alarde mío no será silenciado en las partes de Acaya.¹¹¿Por qué? ¿Porque no los amo? Dios lo sabe.

¹²Y lo que yo hago, lo seguiré haciendo, a fin de que pueda poner fin al reclamo de los que me critican y al reclamo por el cual ellos quieren jactarse, de que ellos están haciendo el mismo trabajo que nosotros.¹³Porque tales personas son falsos apóstoles y obreros engañosos. Ellos se disfrazan como apóstoles de Cristo.

¹⁴Y esto no es ninguna sorpresa, porque aún Satanás se disfraza como un ángel de luz.¹⁵No es una gran sorpresa si sus siervos también se disfrazan como siervos de justicia. Su destino será el que sus obras merecen.

¹⁶De nuevo digo: Que nadie piense que yo soy un necio. Pero si lo hacen, recíbanme como a un necio para que yo pueda jactarme un poco.¹⁷Lo que estoy diciendo sobre esta confianza jactanciosa no es aprobada por el Señor, sino que yo estoy hablando como un necio.¹⁸Ya que mucha gente se jacta según la carne, yo también me jactaré.

¹⁹Porque ustedes con alegría aguantan a los necios, ¡creyéndose ustedes mismos sabios!²⁰Porque ustedes soportan a alguien si él los esclaviza, si los devora, si se aprovecha de ustedes, si se considera mejor que ustedes, o si los abofetea en la cara.²¹Yo diré avergonzado que nosotros fuimos muy débiles para hacer eso. Aún si alguno se jacta, estoy hablando como un necio, yo también me jactaré.

²²¿Son ellos hebreos? Yo también. ¿Son ellos israelitas? Yo también. ¿Son ellos descendientes de Abraham? Yo también.

²³¿Son ellos siervos de Cristo? (Yo hablo como si yo estuviera loco.) Yo soy más. Yo he estado en trabajos aún más duros, en muchas más prisiones, en golpizas sin medida, enfrentando muchos peligros de muerte.

²⁴De los judíos recibí cinco veces los "cuarenta azotes menos uno."²⁵Tres veces fui golpeado con varas. Una vez fui apedreado. Tres veces he naufragado. He pasado una noche y un día en alta mar.²⁶He estado en viajes frecuentes, en peligro de ríos, en peligro de ladrones, en peligro de mi propia gente, en peligro de los gentiles, en peligro en la ciudad, en peligro en el desierto, en peligro en el mar, en peligro de falsos hermanos.

²⁷Yo he estado en trabajo duro y en apuros, en muchas noches sin dormir, en hambre y sed, muchas veces en ayunas, en frío y desnudez.²⁸Aparte de todo lo demás, está la presión diaria sobre mí de mi ansiedad por todas las iglesias.²⁹¿Quién es débil, sin que yo sea débil? ¿A quién le han hecho tropezar, y yo no ardo de coraje?

³⁰Si tengo que jactarme, me jactaré acerca de lo que muestra mis debilidades.³¹El Dios y Padre del Señor Jesús, Aquel Quien es alabado por siempre, ¡sabe que yo no miento!

³²En Damasco, el gobernador bajo el Rey Aretas estaba vigilando la ciudad de Damasco para arrestarme.³³Pero me bajaron en una canasta a través de una ventana en el muro y escapé de sus manos.

12 ¹Tengo que jactarme, pero nada es ganado por ello. Pero seguiré con las visiones y revelaciones del Señor.²Conozco a un hombre en Cristo quien catorce años atrás, sea en el cuerpo o fuera del cuerpo, no lo sé, Dios sabe, fue arrebatado al tercer cielo.

³Y sé que este hombre, sea en el cuerpo o fuera del cuerpo, no lo sé, Dios sabe,⁴fue arrebatado al paraíso y escuchó cosas demasiado sagradas como para que alguien las diga.⁵Detal hombre me jactaré. Pero de mi parte no me jactaré, excepto de mis debilidades.

⁶Si yo quisiera jactarme, no sería necio, pues estaría hablando la verdad. Pero me abstendré de jactarme, para que nadie piense más de mí de lo que ve en mí, o escuchó de mí.⁷También me abstendré de jactarme debido a la naturaleza extraordinaria de esas revelaciones. Por lo tanto, para que yo no me hinchara de orgullo, me fue dado un agujón en la carne, un mensajero de Satanás para hostigarme, para que yo no me volviera demasiado orgulloso.

⁸Tres veces le rogué al Señor acerca de esto, para que me lo quitara.⁹Pero Él me dijo: "Mi gracia es suficiente para ti, porque mi poder se perfecciona en la debilidad." Así que prefiero más jactarme de mi debilidad, para que el poder de Cristo pueda residir sobre mí.¹⁰Por lo tanto, estoy contento por causa de Cristo, en debilidades, en insultos, en problemas, en persecuciones y en situaciones angustiantes. Porque cuando soy débil, entonces soy fuerte.

¹¹¡Me he vuelto un tonto! Ustedes me forzaron a serlo, pues yo debería haber sido alabado por ustedes. Puesen nada soy inferior a los supuestamente llamados eminentes apóstoles, aunque yo no soy nada.¹²Las verdaderas señales de un apóstol fueron realizadas entre ustedes con toda paciencia, señales y maravillas y poderosas obras.¹³Pues ¿cómo eran ustedes menos importantes que el resto de las iglesias, excepto de que yo no fuera una carga para ustedes? ¡Perdónenme por este error!

¹⁴¡Miren! Estoy preparado para ir a ustedes por tercera vez. No seré una carga para ustedes, pues no deseo lo que es de ustedes. Yo los deseo a ustedes. Pues los hijos no deberían ahorrar para los padres, sino que los padres deberían ahorrar para los hijos.¹⁵Pues yo con mucho gusto gastaré lo mío, e incluso me gastaré por sus almas. Si les amo más a ustedes, ¿seré yo amado menos?

¹⁶Pero tal como es, yo no les fui carga. Pero, como soy tan astuto, los atrapé en el engaño.¹⁷¿Acaso yo me aproveché de ustedes con alguno que yo les envié?¹⁸Yo le rogué a Tito a que fuera a ustedes, y yo envié al otro hermano con él. ¿Acaso Tito se aprovechó de ustedes? ¿No caminamos nosotros de la misma manera? ¿No anduvimos en los mismos pasos?

¹⁹¿Ustedes piensan que durante todo este tiempo nosotros nos hemos estado defendiendo ante ustedes? A la vista de Dios, nosotros hemos estado en Cristo diciendo todo para su edificación.

²⁰Pues temo que cuando vaya no los encuentre como deseo. Temo que ustedes no me encuentren a mí como desean. Temo que pueda haber discusiones, celos, arranques de enojo, ambición egoísta, chisme, orgullo y desorden.²¹Temo que cuando yo vuelva, mi Dios me humille delante de ustedes. Temo que podría ser afligido por muchos de aquellos que hayan pecado antes, y que no se arrepintieron de su impureza e inmoralidad sexual y complacencia lujuriosa que ellos practicaban.

13 ¹Esta es la tercera vez que voy a ustedes. "CADA ACUSACIÓN DEBE ESTABLECERSE CON LA EVIDENCIA DE DOS O TRES TESTIGOS."²Ya les he dicho a aquellos que han pecado antes y a todos los demás cuando estuve ahí la segunda vez, y lo digo otra vez: Cuando yo vuelva, no los libraré.

³Is digo esto porque ustedes están buscando evidencia de que Cristo está hablando a través de mí. Él no es débil hacia ustedes. Al contrario, Él es poderoso en ustedes.⁴Porque Él fue crucificado en debilidad, pero está vivo por el poder de Dios. Pues nosotros también somos débiles en Él, pero viviremos con Él por el poder de Dios entre ustedes.

⁵Examínense a ustedes mismos para ver si ustedes están en la fe. Pruébense a ustedes mismos. ¿Acaso no se dan cuenta de esto acerca de ustedes, de que Jesucristo está en ustedes? A menos que ustedes hayan fracasado la prueba. Él está, a menos que ustedes no estén aprobados.⁶Y yo estoy confiado de que ustedes reconozcan que nosotros no hemos fracasado.

⁷Ahora nosotros oramos a Dios que ustedes no puedan hacer ningún mal. No oro para que nosotros parezcamos haber aprobado la prueba. Por lo contrario, oro para que ustedes puedan hacer lo que es correcto, aunque nosotros podamos parecer haber fracasado en la prueba.⁸Pues nosotros no podemos hacer nada en contra de la verdad, sino solamente a favor de la verdad.

⁹Porque nosotros nos gozamos cuando somos débiles y ustedes son fuertes. También oramos para que ustedes sean perfeccionados.¹⁰Yo escribo estas cosas mientras estoy lejos de ustedes, para que cuando esté con ustedes no tenga que actuar duramente en el uso de mi autoridad, la cual el Señor me dio, para edificarlos y no para destruirlos.

¹¹Finalmente, hermanos, ¡regocíjense! Trabajen para la restauración, sean alentados, estén de acuerdo el uno con el otro, vivan en paz. Y el Dios de amor y paz estará con ustedes.¹²Salúdense cada uno con un beso santo.

¹³Todos los creyentes les saludan.¹⁴Que la gracia del Señor Jesucristo, el amor de Dios, y la comunión del Espíritu Santo sea con todos ustedes.

Gálatas

1 ¹ Pablo, apóstol no de hombres ni por la mano de hombres sino por medio de Jesucristo y Dios el Padre, quien lo levantó de los muertos,² y todos los hermanos conmigo, a las iglesias de Galacia:

³ La gracia sea para ustedes y la paz de Dios nuestro Padre y el Señor Jesucristo,⁴ Quien se entregó a Sí mismo por nuestros pecados, para poder liberarnos de este presente tiempo malvado, según la voluntad de nuestro Dios y Padre,⁵ a Él sea la gloria por siempre y siempre. Amén.

⁶ Estoy asombrado que ustedes se estén alejando de Él que los llamó por la gracia de Cristo. Estoy asombrado de que ustedes se están cambiando a un evangelio diferente.⁷ Esto no es que haya otro evangelio, pero hay algunos hombres que les causan problemas a ustedes y quieren cambiar el evangelio de Cristo.

⁸ Pero aún si nosotros, o un ángel del cielo, les anunciara otro evangelio diferente al que nosotros les proclamamos, ése sea maldito.⁹ Como hemos dicho antes, ahora vuelvo a decir: "Si alguno les proclama a ustedes un evangelio que no sea el que ustedes recibieron, ése sea maldito."¹⁰ Pues, ¿estoy buscando ahora la aprobación de los hombres o de Dios? ¿Estoy buscando complacer a los hombres? Si aún estoy tratando de complacer a los hombres, yo no sería un siervo de Cristo.

¹¹ Porque quiero que sepan, hermanos, que el evangelio que yo proclamo no es un evangelio de hombre.¹² No lo recibí de ningún hombre, ni me lo enseñaron. Por el contrario, fue por revelación de Jesucristo.

¹³ Ustedes han escuchado acerca de mi vida pasada en el judaísmo, cómo yo perseguía a la iglesia de Dios sin medida y como trataba de destruirla.¹⁴ Yo avanzaba en el judaísmo más allá que muchos de los que eran de mi propia edad, de los de mi propio pueblo. Así de extremadamente celoso era yo de las tradiciones de mis padres.

¹⁵ Pero cuando Dios, quien me había separado desde el vientre de mi madre, y quien me llamó por Su gracia,¹⁶ se complació en revelar a su Hijo en mí, para que yo le anunciara entre los gentiles, no consulté inmediatamente con carne ni sangre.

¹⁷ Yo no subí a Jerusalén a aquellos que habían llegado a ser apóstoles antes de mí, sino que fui a Arabia y después regresé a Damasco.

¹⁸ Luego después de tres años fui a Jerusalén a conocer a Cefas, y me quedé con él quince días.¹⁹ Pero no ví a ninguno de los otros apóstoles, excepto a Santiago, el hermano del Señor.²⁰ En lo que les escribo, yo les aseguro delante de Dios que no estoy mintiendo.

²¹ Después fui a las regiones de Siria y Cilicia.²² Yo todavía no era conocido personalmente por las iglesias de Judea que están en Cristo.²³ Ellas solamente escuchaban decir: "El hombre que una vez nos perseguía, ahora está proclamando la fe que una vez trató de destruir."²⁴ Así que ellos glorificaban a Dios por causa mía.

2 ¹ Entonces, después de catorce años subí otra vez a Jerusalén con Bernabé, tomando también a Tito conmigo.² Subí debido a una revelación, y les presenté el evangelio que yo proclamo entre los gentiles. Les hablé en privado a aquellos que parecían ser importantes, para estar seguro de que no estaba corriendo, ni que había corrido en vano.

³ Pero ni siquiera Tito, quien estaba conmigo y que era griego, fue obligado a circuncidarse.⁴ Los falsos hermanos vinieron secretamente para espiar sobre la libertad que tenemos en Cristo Jesús. Ellos deseaban hacernos esclavos,⁵ pero nosotros no cedimos en sumisión ante ellos en ningún momento, para que la verdad del evangelio permaneciera con ustedes.

⁶ Pero aquellos que parecían ser importantes, lo que eran, no me importa, pues Dios no hace acepción de personas, esos, digo yo, esos que parecían importantes nada nuevo me impusieron.⁷ Al contrario, ellos vieron que se me había confiado el evangelio para aquellos que son incircuncisos, así como a Pedro le fue confiado el evangelio para aquellos que son circuncisos.⁸ Pues Dios, quien trabajó en Pedro para el apostolado a aquellos que son circuncisos, también trabajó en mí para los gentiles.

⁹ Cuando Santiago, Cefas, y Juan, que eran reconocidos como columnas en la iglesia, entendieron la gracia que se me había dado, nos dieron la mano derecha del compañerismo a Bernabé y a mí. Ellos hicieron esto para que nosotros fuéramos a los gentiles, y que ellos fueran a los que están circuncidados.¹⁰ Ellos solamente nos pidieron que recordáramos a los pobres, la misma cosa que yo estaba deseoso de hacer.

¹¹ Pero cuando Cefas vino a Antioquía, me opuse a él frente a su cara porque estaba obrando mal.¹² Antes de que ciertos hombres vinieran de parte de Santiago, Cefas estaba comiendo con los gentiles. Pero cuando estos hombres vinieron, él se separó y se mantuvo lejos de los gentiles. Él tuvo miedo de aquellos que estaban exigiendo la circuncisión.

¹³ También el resto de los judíos se unieron en esta hipocresía. Aun Bernabé fue llevado por mal camino con ellos por su hipocresía.¹⁴ Pero cuando yo vi que el comportamiento de ellos no estaba de acuerdo la verdad del evangelio, le dije a Cefas frente a todos ellos: "Si tú eres judío, pero estás viviendo como un gentil y no como un judío, ¿cómo puedes obligar a los gentiles a vivir como judíos?"

¹⁵ Nosotros mismos somos judíos de nacimiento y no pecadores gentiles;¹⁶ sin embargo, nosotros sabemos que ninguna persona está justificado por las obras de la ley, sino mediante la fe en Jesucristo. Nosotros también llegamos a la fe en Cristo Jesús para que nosotros pudiésemos ser justificados por la fe en Cristo y no por las obras de la ley. Porque por las obras de la ley ninguna carne será justificada.

¹⁷ Pero si, mientras nosotros procuramos ser justificados en Cristo, nosotros también, somos hallados ser pecadores, ¿entonces Cristo promueve el pecado? ¡Absolutamente no!¹⁸ Porque si yo reconstruyo aquellas cosas que una vez destruí, yo demuestro que soy un transgresor.¹⁹ Porque por medio de la ley, yo morí a la ley, para poder vivir para Dios.

²⁰Yo he sido crucificado con Cristo. Ya no soy yo quien vive, sino Cristo vive en mí. La vida que yo vivo ahora en la carne, la vivo por la fe en el Hijo de Dios, quien me amó y se dio a sí mismo por mí.²¹Yo no desecho la gracia de Dios, porque si la justicia pudiera obtenerse a través de la ley, ¡entonces Cristo murió para nada!

3 ¹¡Gálatas tontos! ¿Quién ha puesto un hechizo sobre ustedes? Ante los ojos de ustedes, Jesucristo fue presentado claramente como crucificado.²Esto es lo único que quiero saber de ustedes: ¿Recibieron el Espíritu por las obras de la ley o por creer en lo que oyeron?³¿Ustedes son tan insensatos? Habiendo empezado por el Espíritu, ¿ahora van a terminar por la carne?

⁴¿Han sufrido tantas cosas para nada, si en efecto fue por nada?⁵Aquél que les da el Espíritu a ustedes y hace milagros entre ustedes, ¿lo hace por las obras de la ley, o por el oír con fe?

⁶Así como Abraham: "LE CREYÓ A DIOS Y LE FUE CONTADO COMO JUSTICIA,"⁷de la misma manera, entiendan, entonces, que aquellos de la fe, son los hijos de Abraham.⁸La escritura, previendo que Dios justificaría a los gentiles por la fe, predicó el evangelio de antemano a Abraham diciendo: "EN TI TODAS LAS NACIONES SERÁN BENDECIDAS."⁹Así que, aquellos de los de la fe son bendecidos junto con Abraham, el hombre de fe.

¹⁰Todos los que confían en las obras de la ley están bajo una maldición; y así está escrito: "MALDITO ES TODO AQUEL QUE NO CUMPLE TODAS LAS COSAS ESCRITAS EN EL LIBRO DE LA LEY, PARA HACERLAS."¹¹Ahora está claro que nadie es justificado delante de Dios por la ley, porque: "EL JUSTO VIVIRÁ POR LA FE".¹²Pero la ley no proviene de la fe, sino que: "LA PERSONA QUE HACE LAS OBRAS DE LA LEY, TENDRÁ QUE VIVIR POR ELLAS."

¹³Cristo nos redimió de la maldición de la ley al hacerse maldición por nosotros, pues así está escrito: "MALDITO ES TODO AQUEL QUE ES COLGADO EN UN ÁRBOL."¹⁴para que la bendición de Abraham pudiera venir a los gentiles en Cristo Jesús, para que nosotros pudiésemos recibir la promesa del Espíritu.

¹⁵Hermanos, déjenme hablar en términos humanos. Un contrato hecho por hombres, nadie puede anularlo o añadirle, una vez se haya ratificado.¹⁶Ahora las promesas fueron habladas a Abraham y a su descendencia. No dice: "a sus descendientes," refiriéndose a muchos, sino solamente a uno sólo, "y a tu descendencia," quien es Cristo.

¹⁷Ahora lo que yo quiero decir es esto: La ley, que vino 430 años después, no echa a un lado el pacto previamente establecido por Dios.¹⁸Porque si la herencia viene por la ley, entonces ya no viene por la promesa. Pero Dios se la dio a Abraham por una promesa.

¹⁹¿Cuál fue, entonces, el propósito de la ley? Fue añadida a causa de las transgresiones, hasta que el descendiente de Abraham viniera a quienes la promesa se había hecho. La ley fue puesta en vigor mediante ángeles por un mediador.

²⁰Ahora, cuando una persona habla directamente con otra, no hay mediador. Y Dios mismo hizo Sus promesas directamente a Abraham.

²¹Así que, ¿es la ley contraria a las promesas de Dios? ¡Absolutamente no! Porque si una ley pudiese dar vida, entonces la justicia ciertamente hubiera venido por la ley.²²Pero la escritura encerró todo bajo pecado. Dios hizo esto para que la promesa de salvarnos por la fe en Jesucristo pudiera ser dada a los que creen.

²³Ahora, antes que viniera la fe, estábamos cautivos bajo la ley, encarcelados hasta que la fe fuera revelada.²⁴Así que la ley se convirtió en nuestro tutor hasta que Cristo vino, para que pudiéramos ser justificados por la fe.²⁵Pero ahora que la fe ha venido, ya no estamos bajo un tutor.²⁶Porque todos ustedes son hijos de Dios por medio de la fe en Cristo Jesús.

²⁷Por cuanto muchos de ustedes fueron bautizados en Cristo, ustedes han recibido a Cristo.²⁸No hay judíos ni griegos, no hay esclavos ni libres, no hay hombre ni mujer, porque ustedes todos son uno en Cristo Jesús.²⁹Si ustedes pertenecen a Cristo, ustedes son descendientes de Abraham, y herederos según la promesa.

4 ¹Estoy diciendo que el heredero, mientras sea niño, no es diferente a un esclavo, aunque sea el dueño de toda la propiedad.²Pero él está bajo la tutela de tutores y administradores hasta que se cumpla la fecha establecida por su padre.

³Así también, cuando nosotros éramos niños, estábamos esclavizados a los principios elementales del mundo.⁴Pero cuando se cumplió el tiempo, Dios envió a Su Hijo, nacido de una mujer, nacido bajo la ley.⁵Él hizo esto para redimir a aquellos bajo la ley, para que pudiéramos recibir adopción como hijos.

⁶Y porque ustedes son hijos, Dios ha enviado al Espíritu de su Hijo a nuestros corazones, el cual clama: "Abba, Padre."⁷Así que ya no eres un esclavo, sino un hijo, y si eres un hijo, también eres un heredero de Dios por medio de Cristo.

⁸Pero en aquel tiempo, cuando ustedes no conocían a Dios, ustedes fueron obligados a ser esclavos de aquellos, quienes, por sus poderes naturales, no son dioses en lo absoluto.⁹Pero ahora que ustedes han llegado a conocer a Dios, o, mejor dicho, que son conocidos por Dios, ¿cómo es posible que estén regresando a los principios débiles y sin valor? ¿Quieren estar esclavizados de nuevo?

¹⁰Ustedes guardan días especiales, lunas nuevas, estaciones y años.¹¹Siento temor por ustedes, de que de alguna manera mi trabajo con ustedes pudo haber sido en vano.

¹²Les suplico, hermanos, háganse como yo, porque yo también me he hecho como ustedes. Ustedes no me hicieron ningún mal.¹³Pero ustedes saben que fue por una enfermedad física que yo predique el evangelio a ustedes la primera vez.

¹⁴Aunque mi condición física los puso a prueba, ustedes no me despreciaron o rechazaron. Por lo contrario, ustedes me recibieron como si yo hubiera sido un ángel de Dios, como si hubiera sido Jesucristo mismo.

¹⁵¿Dónde, entonces, está su bendición ahora? Porque les testifico que, si fuese posible, ustedes se hubiesen sacado sus propios ojos para dármelos a mí. ¹⁶Entonces, ¿me he vuelto enemigo de ustedes porque les estoy diciendo la verdad?

¹⁷Ellos son celosos para ganarlos a ustedes, pero no para ningún bien. Ellos quieren separarlos de mí, para que ustedes los prefieran a ellos. ¹⁸Siempre es bueno ser apasionado por una buena causa, y no solo cuando yo estoy presente con ustedes.

¹⁹Mis niñitos, otra vez estoy sufriendo dolores de parto por ustedes hasta que Jesucristo sea formado en ustedes. ²⁰Me gustaría estar ahí presente con ustedes ahora y cambiar mi tono, porque estoy perplejo con ustedes.

²¹Díganme, ustedes que desean estar bajo la ley, ¿no escuchan lo que dice la ley? ²²Porque está escrito que Abraham tuvo dos hijos, uno con la mujer esclava y otro con la mujer libre. ²³Pero uno nació de la muchacha esclava según la carne, pero el otro nació de la mujer libre mediante una promesa.

²⁴Estas cosas pueden ser interpretadas como una alegoría, pues estas dos mujeres representan dos pactos. Una de ellas es del Monte Sinaí y ella da a luz hijos que son esclavos. Esta es Agar. ²⁵Ahora Agar representa el Monte Sinaí en Arabia; y ella representa la actual Jerusalén, pues ella está en la esclavitud con sus hijos.

²⁶Pero la Jerusalén que está arriba es libre, y ella es nuestra madre. ²⁷Porque está escrito: "ALÉGRATE, TÚ, ESTÉRIL, QUE NO DAS A LUZ. CLAMEN Y GRITEN DE ALEGRÍA, USTEDES QUE NO ESTÁN SUFRIENDO DOLORES DE PARTO. PORQUE LOS HIJOS DE LA MUJER ABANDONADA SON MÁS NUMEROSOS QUE LOS DE LA MUJER QUE TIENE ESPOSO."

²⁸Pero ustedes, hermanos, como Isaac, son hijos de la promesa. ²⁹En aquel tiempo, el que nació de acuerdo a la carne persiguió al que nació de acuerdo al Espíritu. Es lo mismo ahora.

³⁰Pero, ¿qué dice la Escritura? "ECHA FUERA A LA MUCHACHA ESCLAVA Y A SU HIJO. PORQUE EL HIJO DE LA MUCHACHA ESCLAVA NO COMPARTIRÁ LA HERENCIA CON EL HIJO DE LA MUJER LIBRE." ³¹Por lo tanto, hermanos, nosotros no somos hijos de una muchacha esclava, sino de la mujer libre.

5 ¹Es para libertad que Cristo nos hizo libres. Por lo tanto, manténganse firmes y no vuelvan a estar bajo el control de un yugo de esclavitud. ²Miren, yo, Pablo, les digo a ustedes que, si ustedes se dejan circuncidar, Cristo no les beneficiará de ninguna manera.

³Otra vez, yo testifico a todo hombre que se deja circuncidar que está obligado a obedecer toda la ley. ⁴Ustedes están separados de Cristo, ustedes que buscan ser justificados por la ley; ustedes ya no experimentan la gracia.

⁵Porque mediante el Espíritu, por la fe, nosotros esperamos con ganas la esperanza segura de la justicia. ⁶En Cristo Jesús, ni la circuncisión, ni la incircuncisión significan nada, sino solo la fe trabajando mediante el amor. ⁷Ustedes estaban corriendo bien. ¿Quién les impidió obedecer la verdad? ⁸¡Esta persuasión no viene del que los llama!

⁹Un poco de levadura hace que toda la masa suba. ¹⁰Yo tengo confianza en el Señor que ustedes no tendrán ningún otro punto de vista. El que les está perturbando será castigado, quienquiera que sea.

¹¹Hermanos, si yo todavía proclamo la circuncisión, ¿por qué todavía estoy siendo perseguido? En ese caso, la piedra de tropiezo de la cruz ha sido removida. ¹²En cuanto a los que los están perturbando a ustedes, yo deseo que se castraran a sí mismos.

¹³Porque ustedes fueron llamados a la libertad. Pero no usen su libertad como oportunidad para la naturaleza pecaminosa; en su lugar, mediante el amor, sírvanse los unos a los otros. ¹⁴Porque toda la ley se cumple en un solo mandamiento: "TÚ DEBES AMAR A TU PRÓJIMO COMO A TI MISMO." ¹⁵Pero si ustedes se muerden y se devoran unos a otros, velen que ustedes no se consuman unos a otros.

¹⁶Pero yo digo, caminen en el Espíritu y no llevarán a cabo los deseos de la naturaleza pecaminosa. ¹⁷Porque los deseos de la naturaleza pecaminosa están en contra del Espíritu, y los deseos del Espíritu están en contra de la naturaleza pecaminosa. Pues estos están en conflicto entre sí, de manera que ustedes no pueden hacer las cosas que desean hacer.

¹⁸Pero si ustedes son guiados por el Espíritu, ustedes no están bajo la ley.

¹⁹Ahora las obras de la naturaleza pecaminosa son evidentes: la inmoralidad sexual, la impureza, la lujuria, ²⁰la idolatría, la brujería, las hostilidades, las luchas, los celos, los arrebatos de iras, rivalidad, disensión, divisiones, ²¹envidia, borracheras, disturbios, y otras cosas como éstas. Les advierto, como les advertí antes, que quienes practiquen estas cosas no heredarán el reino de Dios.

²²Pero el fruto del Espíritu es amor, gozo, paz, paciencia, amabilidad, bondad, fe, ²³mansedumbre, y dominio propio; contra tales cosas no hay ley. ²⁴Aquellos que pertenecen a Cristo Jesús han crucificado los deseos de la naturaleza pecaminosa con sus pasiones y deseos.

²⁵Si nosotros vivimos por el Espíritu, caminemos también por el Espíritu. ²⁶No seamos presumidos, provocándonos unos a otros, envidiándonos unos a otros.

6 ¹Hermanos, si un hombre es atrapado en algún pecado, ustedes que son espirituales deben restaurarlo en un espíritu de gentileza. Preocúpense por ustedes mismos, para que ustedes tampoco sean tentados. ²Lleven las cargas los unos a los otros y así cumplan la ley de Cristo.

³Porque si alguien cree ser algo cuando no es nada, se engaña a sí mismo.⁴Cada uno debe examinar su propio trabajo, y entonces su razón para jactarse estará en sí mismo solamente y no en nadie más.⁵Porque cada uno llevará su propia carga.

⁶Al que se le enseña la palabra debe compartir todas las cosas buenas con el que le enseña.⁷No sean engañados. Dios no es burlado, porque cualquier cosa que un hombre siembra, eso también lo recogerá.⁸Porque aquel que siembra semilla para su propia naturaleza pecaminosa, recogerá destrucción. El que siembra semilla al Espíritu, recogerá vida eterna del Espíritu.

⁹No nos cansemos de hacer el bien, porque en el tiempo correcto recogeremos una cosecha, si no nos damos por vencidos.

¹⁰Pues entonces, en la medida que tengamos la oportunidad, hagamos el bien a todas las personas, especialmente a los que pertenecen a la casa de la fe.

¹¹Vean cuán grandes letras yo les escribo con mi propia mano.¹²Aquellos que quieren dar una buena impresión en la carne están tratando de obligarlos a ustedes a circuncidarse. Ellos hacen esto solamente para evitar ser perseguidos por la cruz de Cristo.¹³Porque ni siquiera los que se circuncidan guardan la ley, pero ellos quieren que ustedes se circunciden para poder jactarse en la carne de ustedes.

¹⁴Pero que yo jamás me jacte excepto en la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por el cual el mundo ha sido crucificado a mí y yo al mundo.¹⁵Porque ni la circuncisión cuenta para nada, ni la incircuncisión, sino lo que cuenta es una creación nueva.¹⁶A todos los que viven según esta norma, la paz y la misericordia sean sobre ellos, aún sobre el Israel de Dios.

¹⁷De ahora en adelante que nadie me moleste, pues yo llevo en mi cuerpo las marcas de Jesús.¹⁸Que la gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con el espíritu de ustedes, hermanos. Amén.

Efesios

1 ¹Pablo, un apóstol de Jesucristo por voluntad de Dios y para los santos en Éfeso y fieles en Cristo Jesús.²Gracia y paz sean para ustedes de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo.

³Que el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo sea alabado, quien nos ha bendecido con toda bendición espiritual en los lugares celestiales en Cristo.⁴Dios nos ha escogido desde el principio del mundo, para que nosotros podamos ser santos y sin culpa a su vista.

⁵Dios nos predestinó para adopción como hijos a través de Jesucristo, de acuerdo al agrado de su voluntad.⁶Nuestra adopción resulta en la alabanza de su gloriosa gracia, que Él libremente nos ha dado en Aquel que Él ama.

⁷En Jesucristo tenemos redención a través de su sangre y el perdón de pecados, de acuerdo a las riquezas de su gracia.⁸Él derrochó su gracia sobre nosotros con toda sabiduría y entendimiento.

⁹Dios nos hizo conocer el propósito escondido de su voluntad, de acuerdo a su agrado, el cual Él demostró en Cristo,¹⁰con la vista en el plan en el cumplimiento de los tiempos, para traer todas las cosas juntas, todas las cosas en el cielo y en la tierra, bajo una cabeza, Cristo.

¹¹En Cristo fuimos elegidos como herederos, predestinados de acuerdo al plan de Él, que trabaja todo de acuerdo al propósito de su voluntad.¹²Dios nos eligió como herederos para que nosotros pudiéramos ser los primeros en tener esperanza confiable en Cristo, para que nosotros pudiéramos ser para la alabanza de su gloria.

¹³En Cristo, ustedes también, cuando hayan escuchado la palabra de verdad, el evangelio de su salvación y cuando hayan creído en Él y sean sellados con la promesa del Espíritu Santo,¹⁴quién es la garantía de nuestra herencia, hasta que tomemos completa posesión de ella, para la alabanza de su gloria.

¹⁵Por esta razón, desde que yo escuché sobre su fe en el Señor Jesús, y de su amor para con todo el pueblo santo de Dios,

¹⁶yo no he dejado de dar gracias a Dios por ustedes cuando los menciono en mis oraciones.

¹⁷Yo oro que el Dios de nuestro Señor Jesucristo, el Padre de gloria, les dé a ustedes un espíritu de sabiduría y revelación en el conocimiento de Él.¹⁸Yo oro para que los ojos de sus corazones puedan ser iluminados, que puedan conocer la esperanza a la cual Él los ha llamado y las riquezas de su gloriosa herencia entre el pueblo santo de Dios.

¹⁹Y en mis oraciones yo pido que ustedes puedan conocer la extraordinaria grandeza de su poder en nosotros quienes creemos, de acuerdo al trabajo de su gran fortaleza.²⁰Este es el mismo poder que Dios trabajó en Cristo, cuando Él lo levantó de los muertos y lo sentó con Él a su mano derecha en los lugares celestiales.²¹Él sentó a Cristo sobre todo gobierno y autoridad, poder y dominio, y todo nombre que es nombrado. Cristo gobernará no solamente este tiempo, sino también en el tiempo venidero.

²²Dios puso todas las cosas bajo los pies de Cristo, y lo dio a la iglesia como cabeza sobre todas las cosas.²³La iglesia es Su cuerpo, la plenitud de Él quien llena todo en todo.

2 ¹En cuanto a ustedes, estaban muertos en sus delitos y sus pecados.²Eran en estos, que una vez ustedes caminaron, de acuerdo al tiempo de este mundo. Ustedes estaban caminando de acuerdo al gobernador de las autoridades del aire. Este es el espíritu de aquel que está trabajando en los hijos de desobediencia.³Nosotros todos una vez estuvimos viviendo entre esta gente, llenando los deseos malvados de nuestra carne, haciendo la voluntad de los deseos de la carne y de la mente. Nosotros éramos por naturaleza hijos de ira, como el resto de la humanidad.

⁴Pero Dios es rico en misericordia a causa de Su gran amor con el cual nos amó a nosotros.⁵Mientras estábamos muertos en delitos, Él nos trajo a nueva vida con Cristo. Es por gracia que ustedes han sido salvados.⁶Dios nos levantó y nos hizo sentar juntos en lugares celestiales con Jesucristo,⁷para que en los tiempos venideros Él pudiera mostrarnos las grandes riquezas de Su gracia, expresadas por medio de su bondad en Jesucristo.

⁸Pues por gracia han sido ustedes salvos por medio de la fe, y esto no vino de ustedes, es un regalo de Dios,⁹no por obras para que nadie se jacte.¹⁰Porque nosotros somos hechura de Dios, creados en Jesucristo para hacer buenas obras que Dios planificó hace mucho tiempo atrás, para que nosotros podamos caminar en ellas.

¹¹Por lo tanto recuerden que una vez ustedes fueron gentiles en la carne. Ustedes son llamados "incircuncisos" por lo que es llamado la circuncisión en la carne hecha por manos humanas.¹²Porque en ese tiempo ustedes estaban separados de Cristo, extranjeros al pueblo de Israel, extraños a los pactos de la promesa, sin esperanza y sin Dios en el mundo.

¹³Pero ahora en Jesucristo, ustedes que una vez estuvieron muy lejos de Dios, han sido traídos cerca de Dios por la sangre de Cristo.¹⁴Porque Él es nuestra paz, Él hizo a los dos, uno. Por su carne Él destruyó la pared de hostilidad que nos dividía.

¹⁵Esto es, Él abolió la ley de los mandamientos y las regulaciones para que Él pueda crear un nuevo hombre en Él mismo, haciendo la paz.¹⁶Él hizo esto para reconciliar a ambos pueblos, en un cuerpo para Dios a través de la cruz, dio muerte a la hostilidad.

¹⁷Jesús vino y proclamó paz a ustedes que estaban muy lejos y paz a los que estaban cerca.¹⁸Por medio de Jesús, ambos tenemos acceso en un Espíritu al Padre.

¹⁹Así entonces, ahora ustedes gentiles ya no son extraños y extranjeros. En cambio ustedes son compañeros ciudadanos con aquellos separados por Dios y miembros de la familia de Dios.²⁰Ustedes han sido edificados en la fundación de los apóstoles y profetas, y Jesucristo mismo es la piedra angular.²¹En Él, todo el edificio encaja y crece como un templo en el Señor.²²Es en Él, que ustedes también están siendo contruidos juntos como un lugar de habitación para Dios en el Espíritu.

3 ¹Debido a esto, yo, Pablo, prisionero de Jesucristo por ustedes los gentiles,²yo supongo que han oído acerca de la tarea de la gracia de Dios, que Él me ha dado para ustedes.

³Yo estoy escribiendo de acuerdo a la revelación que se me dio a conocer. Esta es la verdad escondida sobre la cual yo escribí brevemente en otra carta.⁴Cuando lean acerca de esto, podrán entender mi percepción sobre esta verdad escondida acerca de Cristo.⁵En otras generaciones esta verdad no fue dada a conocer a los hijos de hombres. Pero ahora ha sido revelada por el Espíritu a sus santos apóstoles y profetas.

⁶Esta verdad escondida es que los gentiles son coherederos y compañeros del cuerpo. Ellos son copartícipes en la promesa en Jesucristo por medio del evangelio.⁷Pues yo me convertí en siervo de este evangelio por el don de la gracia de Dios dado a mí por medio de la obra de Su poder.

⁸Yo aún siendo el más pequeño de los santos, me fue dada esta gracia, de predicar a los gentiles el evangelio de las insondables riquezas de Cristo,⁹y traer luz a toda persona acerca de cuál es el plan, el misterio escondido desde los siglos por Dios, quien creó todas las cosas.

¹⁰Este plan es dado a conocer por medio de la iglesia para que los gobernantes y las autoridades en los lugares celestiales vengan a conocer la multiforme naturaleza de la sabiduría de Dios.¹¹Esto sucederá de acuerdo al plan eterno que Él completó en Jesucristo nuestro Señor.

¹²Porque en Cristo tenemos osadía y acceso con confianza a causa de nuestra fe en Él.¹³Por lo cual, les pido que no se desalienten por mis sufrimientos por ustedes. Estos son su gloria.

¹⁴Por esta causa doblo mis rodillas ante el Padre,¹⁵por el cual toda familia en el cielo y en la tierra es nombrada.¹⁶Yo oro para que Él les conceda, de acuerdo a las riquezas de su gloria, que sean fortalecidos con poder por medio de su Espíritu, quien está en ustedes.

¹⁷Yo oro que Cristo viva en sus corazones por medio de fe y que ustedes sean arraigados y cimentados en su amor,¹⁸para que puedan entender, junto con todos los santos, cuál es el ancho, el largo, la altura y la profundidad del amor de Cristo,¹⁹y puedan conocer el amor de Cristo, que excede conocimiento, para que ustedes sean llenos de toda la plenitud de Dios.

²⁰Ahora a Él quien es capaz de hacer todas las cosas, más allá de todo lo que pedimos o pensamos, según el poder que obra en nosotros,²¹a Él sea la gloria en la Iglesia y en Jesucristo para todas las generaciones por siempre y siempre. Amén.

4 ¹Yo, por tanto, como prisionero en el Señor, les insisto a caminar dignamente en el llamado por el cual fueron llamados.

²Vivan con gran humildad, gentileza y paciencia, soportándose unos a otros en amor.³Hagan lo mejor para mantener la unidad del Espíritu en el vínculo de la paz.

⁴Hay un cuerpo y un Espíritu, así como también ustedes fueron llamados en una a una esperanza.⁵Y hay un Señor, una fe, un bautismo⁶y un Dios y Padre de todos, que es sobre todo, a través de todo y en todo.

⁷A cada uno de nosotros ha sido entregado un don de acuerdo a la medida del don de Cristo.⁸Es como dice la Escritura: "CUANDO ÉL ASCENDIÓ A LAS ALTURAS, ÉL LLEVÓ LOS CAUTIVOS A LA CAUTIVIDAD, Y DIO DONES AL PUEBLO."

⁹¿Cuál es el significado de: "Él ascendió," excepto que Él también descendió a las profundidades de la tierra?¹⁰ Aquel quien descendió, es la misma persona que también ascendió muy por encima de todos los cielos. Él hizo esto para que así Él pudiera llenar todas las cosas.

¹¹Cristo entregó algunos como apóstoles, profetas, evangelistas, pastores y maestros,¹² para equipar a los santos para el trabajo del servicio, para la edificación del cuerpo de Cristo,¹³ hasta que todos nosotros alcancemos la unidad de la fe y el conocimiento del Hijo de Dios, para que así maduremos y alcancemos la estatura completa de Cristo.

¹⁴Esto es para que nosotros ya no seamos más como niños, no seamos arrastrados de aquí para allá por las olas, no seamos llevados por todo viento de doctrina y atrapados por gente astuta con artimañas de error.¹⁵ En su lugar, hablando la verdad en amor, creceremos en todas las maneras hacia Él quien es la cabeza, Cristo.¹⁶ Cristo une todo el cuerpo de creyentes y está unido por cada ligamento, de modo que todo el cuerpo crece y se edifica a sí mismo en amor.

¹⁷Por lo tanto, yo digo esto y les exhorto en el Señor, que ustedes no caminen más como los gentiles que caminan en la futilidad de sus mentes.¹⁸ Ellos son de pensamiento oscurecido, enajenados de la vida de Dios por la ignorancia que hay en ellos por causa de la dureza de sus corazones.¹⁹ Ellos no sienten vergüenza y se han entregado a sí mismos a la sensualidad practicando todo tipo de acción impura con codicia.

²⁰Pero esto no es lo que ustedes aprendieron acerca de Cristo.²¹ Yo supongo que ustedes han escuchado acerca de Él. Yo supongo que ustedes han sido enseñados en Él, como la verdad está en Jesús.²² Ustedes tienen que deshacerse de su conducta anterior, el viejo hombre. Este es el viejo hombre que se corrompe por causa de sus deseos engañosos.

²³Dejen a un lado su viejo hombre de modo que ustedes puedan ser renovados en el espíritu de sus mentes,²⁴ y puedan revestirse del nuevo hombre, que ha sido creado a la imagen de Dios en justicia y santidad.

²⁵Por lo tanto, desechen las mentiras y dejen que cada uno hable la verdad a su vecino, porque somos miembros los unos de los otros.²⁶ Enojense, pero no pequen. No permitan que se ponga el sol sobre su enojo.²⁷ No den lugar al diablo.

²⁸Cualquiera que robe, no debe robar más. En su lugar, él tiene que trabajar, trabajar útilmente con sus manos, para que así sea capaz de compartir con la persona que tiene necesidad.²⁹ Ninguna mala expresión debe salir de tu boca. Usa solo palabras que sean buenas para la edificación de aquellos que las necesiten, para que tus palabras provean gracia a los oyentes.³⁰ Y no entristezcan al Espíritu Santo de Dios, pues es por Él que ustedes han sido sellados para el día de la redención.

³¹Pongan a un lado toda amargura, ira, enojo, gritería e insultos, junto con toda clase de maldad.³² Sean amables unos con otros, tiernos de corazón, perdónense unos a otros, así como Dios en Cristo les perdonó.

5 ¹Por lo tanto, conviértanse en imitadores de Dios, como sus hijos amados.² Y caminen en amor, así como Cristo nos amó y se dio a sí mismo por nosotros. Él fue una ofrenda y sacrificio, para ser un aroma agradable a Dios.

³Inmoralidad sexual o cualquier impureza o codicia sensual no deben ser mencionadas entre ustedes, pues esto es inapropiado para los santos de Dios.⁴ No deben ser mencionadas obscenidades, conversaciones necias o chistes degradantes, los cuales son inapropiados. Más bien debería haber agradecimientos.

⁵Pues ustedes saben y pueden estar seguros que ninguna persona sexualmente inmoral, impura o codiciosa, que es idólatra, tiene ninguna herencia en el reino de Cristo y Dios.⁶ No dejen que nadie les engañe con palabras vacías. Por causa de estas cosas el enojo de Dios está llegando sobre los hijos de desobediencia.⁷ Así que no sean partícipes con ellos.

⁸Pues antes ustedes eran oscuridad, pero ahora son luz en el Señor, así que caminen como hijos de luz,⁹ pues el fruto de la luz consiste en toda bondad, justicia y verdad,¹⁰ prueben y descubran lo que es agradable al Señor.¹¹ No participen en las obras infructuosas de la oscuridad, en su lugar, expónganlas.¹² Pues las cosas hechas por ellos en secreto, son demasiado vergonzosas para siquiera mencionarlas.

¹³Todas las cosas, cuando son reveladas por la luz, quedan expuestas.¹⁴ Pues todo lo revelado es iluminado. Por lo tanto, dice: "Despierta, tú que duermes, y levántate de los muertos y Cristo brillará en ti."

¹⁵Por lo tanto tengan cuidado como andan, no como gente necia, sino sabia.¹⁶ Rediman el tiempo, porque los días son malos.¹⁷ No sean tontos, en su lugar, entiendan cuál es la voluntad de Dios.

¹⁸Y no se emborrachen con vino, porque eso los lleva a una conducta imprudente. En lugar de esto, sean llenos del Espíritu Santo,¹⁹ hablen a cada uno con salmos, himnos y canciones espirituales, cantando y alabando al Señor con todo su corazón,²⁰ siempre den gracias por todas las cosas en el nombre de nuestro Señor Jesucristo a Dios el Padre,²¹ sometidos unos a otros en reverencia por Cristo.

²²Esposas, sométanse a sus esposos, así como al Señor.²³ Pues el esposo es la cabeza de la esposa, así como Cristo también es la cabeza de la Iglesia, Él mismo siendo el Salvador del cuerpo.²⁴ Así como la iglesia está sujeta a Cristo, así también las esposas deben estarlo a sus esposos en todo.

²⁵Esposos, amen a sus esposas como también Cristo amó la Iglesia y se entregó a sí mismo por ella,²⁶ para que Él la santifique, limpiándola por el lavamiento del agua con la palabra,²⁷ y así presentarse a sí mismo una iglesia gloriosa, sin mancha ni arruga, ni cualquier otra cosa, sino santa y sin falta.

²⁸Del mismo modo, los esposos deben amar a sus propias esposas como a sus propios cuerpos. El que ama a su propia esposa, se ama a sí mismo.²⁹ Nadie nunca odio su propio cuerpo, sino que lo nutre y lo trata con cuidado, así como Cristo también nutre y trata a la iglesia con cuidado,³⁰ pues nosotros somos miembros de Su cuerpo.

³¹Por esta causa un hombre dejará a su padre y a su madre y se unirá a su esposa, y los dos se convertirán en una sola carne.³²Ésta es una gran verdad escondida, pero yo estoy hablando sobre Cristo y la iglesia.³³Sin embargo, cada uno de ustedes debe amar a su mujer como a sí mismo, y la esposa debe honrar a su esposo.

6 ¹Hijos, obedezcan a sus padres en el Señor, porque esto es correcto.²"HONREN A SU PADRE Y MADRE" (el cual es el primer mandamiento con promesa),³"PARA QUE LES PUEDA IR BIEN A USTEDES, Y PUEDAN VIVIR LARGAMENTE EN LA TIERRA."

⁴Y, ustedes padres, no provoquen a sus hijos a enojo. En cambio, críenlos en la disciplina e instrucción del Señor.

⁵Esclavos, sean obedientes a sus amos terrenales con profundo respeto y temblor, en la honestidad de su corazón. Sean obedientes a ellos como lo serían a Cristo.⁶Sean obedientes no sólo cuando sus amos los están observando para complacerlos. En su lugar, sean obedientes como esclavos de Cristo. Hagan la voluntad de Dios desde su corazón.⁷Sirvan con todo su corazón, como si estuvieran sirviendo al Señor y no a las personas.⁸Ustedes deben saber que por cualquier buena obra que cada persona hace, él recibirá una recompensa del Señor, bien sea el esclavo o el libre.

⁹Y ustedes amos, hagan las mismas cosas por sus esclavos. No los amenacen. Ustedes saben que Él, quien es tanto Amo de ustedes como de ellos, está en el cielo. Ustedes saben que no hay favoritismo con Él.

¹⁰Finalmente, sean fuertes en el Señor y en la fuerza de Su poder.¹¹Pónganse toda la armadura de Dios, para que ustedes puedan resistir contra los intrigantes planes del diablo.

¹²Pues nuestra batalla no es contra carne y sangre. Sino contra gobiernos y autoridades espirituales y gobernadores del reino de la malvada oscuridad, contra los espíritus malignos en lugares celestiales.¹³Por lo tanto, pónganse toda la armadura de Dios, para que ustedes puedan ser capaces de permanecer firmes contra el mal en este tiempo de maldad. Después que hayan hecho todo, ustedes permanecerán firmes.

¹⁴Por lo tanto, permanezcan firmes, con el cinturón de verdad puesto en su cintura y puesta la coraza de justicia y¹⁵ con sus pies calzados con la preparación que trae la proclamación del evangelio de paz.¹⁶En toda circunstancia tomen el escudo de fe, por el cual ustedes serán capaces de apagar las flechas llameantes del maligno.

¹⁷Y tomen el casco de salvación y la espada del Espíritu, la cual es la palabra de Dios.¹⁸Con cada oración y petición, orando en todo tiempo en el Espíritu. Con este pensamiento, siempre estén vigilantes con toda perseverancia mientras ofrecen sus oraciones por todos los santos.

¹⁹Y oren por mí, para que el mensaje me sea dado cuando yo abra mi boca. Oren para que yo pueda dar a conocer con audacia la verdad escondida respecto al evangelio.²⁰Es por el evangelio que yo soy embajador en cadenas, para que en esto yo pueda hablar audazmente, como yo debo hablar.

²¹Tíquico, el hermano amado y fiel siervo en el Señor, les hará saber a ustedes todas las cosas, para que ustedes sepan como me va.²²Yo lo he enviado a ustedes para este propósito, para que ustedes puedan saber cómo estamos y para que él pueda consolar sus corazones.

²³Que la paz sea con los hermanos, y amor con fe, de Dios el Padre y el Señor Jesucristo.²⁴Que la gracia sea con todos aquellos quienes aman a nuestro Señor Jesucristo con un amor que nunca muere.

Filipenses

1 ¹Pablo y Timoteo, siervos de Cristo Jesús, a todos los separados en Cristo Jesús que están en Filipos, con los ancianos y los diáconos.²La gracia sea con ustedes y la paz de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo.

³Le doy gracias a mi Dios en cada recuerdo de ustedes.⁴Siempre en todas mis oraciones por todos ustedes, es con gozo que hago mi oración.⁵Yo doy gracias por el compañerismo de ustedes en el evangelio desde el primer día hasta ahora.⁶Estoy confiado de esto, que Aquel que comenzó un buen trabajo en ustedes continuará hasta completarlo hasta el día de Jesucristo.

⁷Es bueno que yo me sienta de esta manera acerca de todos ustedes porque los tengo en mi corazón. Todos ustedes han sido mis compañeros en la gracia, tanto en mi encarcelamiento, mi defensa y confirmación del evangelio.⁸Porque Dios es mi testigo, de cuánto los añoro a todos ustedes con la compasión de Cristo Jesús.

⁹Yo estoy orando así: que el amor de ustedes abunde más y más en conocimiento y en todo entendimiento,¹⁰para que ustedes puedan aprobar excelente, y así puedan ser sinceros e inocentes en el día de Cristo,¹¹llenos con el fruto de la justicia que viene por medio de Jesucristo, para gloria y alabanza de Dios.

¹²Ahora yo quiero que ustedes sepan, hermanos, que lo que me ha pasado realmente ha servido para adelantar el evangelio.¹³Como resultado, mis cadenas en Cristo salieron a la luz ante toda la guardia del palacio y ante todos los demás.

¹⁴Casi todos los hermanos tienen mucha más confianza en el Señor por causa de mis cadenas, y tienen valor para hablar sin miedo la palabra.

¹⁵Algunos a la verdad hasta proclaman a Cristo por envidia y contienda, y también otros de buena voluntad.¹⁶Los últimos lo hacen por amor, sabiendo que yo estoy puesto aquí por la defensa del evangelio.¹⁷Pero los primeros proclaman a Cristo por ambiciones egoístas y no sinceramente. Ellos piensan que me pueden afligir mientras me encuentro en cadenas.

¹⁸¿Entonces qué? Solo que, de todos modos, si con pretensiones o en verdad, Cristo es proclamado, y en esto yo me regocijo. Sí, yo me regocijaré,¹⁹ pues yo sé que esto resultará en mi liberación mediante las oraciones de ustedes y la ayuda del Espíritu de Jesucristo.

²⁰Es de acuerdo con mi ansiosa expectativa y esperanza certera en que yo no seré de ninguna manera avergonzado, y aún más, con toda audacia, ahora como siempre, Cristo será exaltado en mi cuerpo, sea para vida o para muerte.²¹ Pues para mí el vivir es Cristo, y el morir es ganancia.

²²Pero si yo he de vivir en la carne, eso significa trabajo fructífero para mí. Entonces, ¿cuál escojo? No sé.²³ Pues estoy muy presionado entre ambas alternativas. Mi deseo es partir y estar con Cristo, lo cual es mucho mejor.²⁴ Sin embargo, permanecer en la carne es más necesario por el bien de ustedes.

²⁵Estando convencido de esto, yo sé que permaneceré y continuaré con todos ustedes, para su progreso y gozo en la fe.

²⁶Para que en mí ustedes puedan tener mayores razones para jactarse en Cristo Jesús cuando yo vuelva a ustedes otra vez.

²⁷Sólo condúzcanse de manera digna del evangelio de Cristo, para que si yo voy a verlos o estoy ausente, pueda escuchar acerca de ustedes, que permanecen firmes en un espíritu, en un mismo pensamiento, esforzándose juntos por la fe del evangelio.

²⁸No estén asustados de ninguna manera de aquellos que son sus oponentes. Esto es una señal para ellos de su destrucción, pero, de la salvación de ustedes, y esto proviene de Dios.²⁹ Porque esto se les ha sido concedido a ustedes, por amor a Cristo; no sólo creer en Él, sino también sufrir por amor a Él,³⁰ teniendo el mismo conflicto que vieron en mí, y ahora oyen de mí.

2 ¹Si hay algún aliento en Cristo, si algún consuelo de Su amor, si hay algún compañerismo del Espíritu, si hay algunas tiernas misericordias y compasiones,² entonces hagan completo mi gozo pensando igual, teniendo el mismo amor, estando unidos en espíritu, y teniendo el mismo propósito.

³No hagan nada por egoísmo o vanagloria vacía. Por lo contrario, con humildad consideren a los demás como mejores que ustedes.⁴ Cada uno de ustedes debe tener cuidado no solo de sus propias necesidades, sino también por las necesidades de otros.

⁵Piensen en la manera que también hubo en Cristo Jesús.⁶ Él existía en la forma de Dios, pero no consideró Su igualdad con Dios como algo a que aferrarse.⁷ Por lo contrario, Él se vació a sí mismo. Él tomó la forma de un siervo. Él apareció en la semejanza de los hombres. Él fue hallado en apariencia como un hombre.⁸ Él se humilló a Sí mismo y se hizo obediente hasta el punto de la muerte, ¡aún la muerte de cruz!

⁹Por lo tanto, Dios también lo exaltó hasta lo sumo. Él le dio el nombre que es sobre todo nombre.¹⁰ Él hizo esto para que en el nombre de Jesús toda rodilla se doble, las rodillas de aquellos en el cielo, sobre la tierra y debajo de la tierra.¹¹ Él hizo esto para que toda lengua confesara que Jesucristo es el Señor, para la gloria de Dios el Padre.

¹²Así entonces, mis amados, así como ustedes siempre obedecen, no solo en mi presencia, sino ahora mucho más en mi ausencia, trabajen por su propia salvación con temor y temblor.¹³ Pues es Dios quien está trabajando en ustedes tanto para que deseen como para que trabajen por Su buena voluntad.

¹⁴Hagan todas las cosas sin quejarse y sin discutir.¹⁵ Actúen de esta manera para que sean impecables y honestos, hijos de Dios sin manchas. Actúen de esta manera para que brillen como luces en el mundo, en medio de una torcida y depravada generación.¹⁶ Agárrense fuertemente a la palabra de vida, para que yo tenga razones para gloriarme en el día de Cristo. Pues entonces sabré que no corrí en vano, ni en vano fue mi labor.

¹⁷Pero aún si yo fuera derramado como una ofrenda sobre el sacrificio y servicio de la fe de ustedes, yo me regocijo, y me regocijo con todos ustedes.¹⁸ De la misma manera, ustedes también regocíjense, y regocíjense conmigo.

¹⁹Espero en el Señor Jesús enviarles pronto a Timoteo, para que también yo sea alentado cuando conozca las cosas acerca de ustedes.²⁰ Pues no tengo a nadie más con la misma actitud, quien realmente esté preocupado por ustedes.²¹ Porque todos ellos buscan sus propios intereses, no las cosas de Jesucristo.

²²Pero ustedes conocen su valor, porque, así como un niño sirve a su padre, así él sirvió conmigo en el evangelio.²³ Por tanto, yo espero enviarlo tan pronto vea cómo irán las cosas conmigo.²⁴ Pero estoy confiado en el Señor que también yo mismo iré pronto.

²⁵Pero yo pienso que es necesario enviarles de vuelta a Epafrodito. Él es mi hermano y compañero de trabajo y compañero de milicia, y mensajero de ustedes y siervo para mis necesidades.²⁶ Porque él estuvo muy afligido y deseaba estar con todos ustedes, pues ustedes oyeron que él estaba enfermo.²⁷ Pues ciertamente él estuvo tan enfermo que casi muere. Pero Dios tuvo misericordia de él, y no sólo de él, sino también de mí, para que yo no tuviera tristeza sobre tristeza.

²⁸Así que es con aún más entusiasmo que lo estoy enviando, para que cuando ustedes lo vean de nuevo, se regocijen y yo estaré más libre de ansiedad.²⁹ Reciban a Epafrodito en el Señor con todo gozo. Honren a las personas como él.³⁰ Pues fue por la obra de Cristo que él estuvo cerca de la muerte. Él arriesgó su vida para servirme y completar lo que ustedes no podían hacer en servicio para mí.

3¹ Finalmente, mis hermanos, regocíjense en el Señor. Para mí escribirles las mismas cosas otra vez no es molestia. Estas cosas los mantendrán seguros.² Cuidado con los perros. Cuidado con los trabajadores malvados. Cuidado con la mutilación.³ Pues nosotros somos la circuncisión. Somos nosotros los que adoramos por el Espíritu de Dios. Somos nosotros los que nos enorgullecemos en Cristo Jesús, y quienes no tenemos ninguna confianza en la carne.

⁴ Aun así, yo mismo podría tener confianza en la carne. Si alguno piensa que tiene confianza en la carne, yo podría tener aún más.⁵ Yo fui circuncidado en el octavo día, del pueblo de Israel, de la tribu de Benjamín, hebreo de hebreos; con respecto a la ley, un fariseo.

⁶ En cuanto, al celo, yo perseguí la iglesia; respecto a la justicia bajo la ley, era irreprochable.⁷ Pero cualesquiera cosas que fueron ganancia para mí, las consideré como pérdida por causa de Cristo.

⁸ De hecho, yo cuento todas las cosas como pérdidas por causa de la excelencia del conocimiento de Cristo Jesús mi Señor. Por Él he descartado todas las cosas. Yo las considero basura para que yo pueda ganar a Cristo⁹ y ser hallado en Él. Yo no tengo una justicia mía propia por la ley. En lugar de esto, tengo la justicia que es mediante la fe en Cristo, la justicia que es de Dios basada en la fe.¹⁰ Así que ahora yo lo quiero conocer a Él, el poder de Su resurrección y acompañarlo en sus sufrimientos. Yo quiero ser transformado en la semejanza de su muerte,¹¹ para que de algún modo yo pueda experimentar la resurrección de los muertos.

¹² No es cierto que yo ya haya recibido estas cosas, o que yo haya llegado a estar completo. Pero sigo esforzándome, de manera que pueda alcanzar aquello por lo cual fui alcanzado por Cristo Jesús.¹³ Hermanos, no pienso que yo mismo lo haya alcanzado todavía. Pero hay una cosa: Yo olvido lo que está atrás y me esfuerzo por lo que está adelante.¹⁴ Yo prosigo hacia la meta para ganar el premio del llamamiento de arriba de parte de Dios en Cristo Jesús.

¹⁵ Todos nosotros quienes somos maduros, pensemos de esta manera; y si ustedes piensan diferente sobre cualquier cosa, Dios también revelará eso a ustedes.¹⁶ Sin embargo, lo que sea que nosotros hayamos alcanzado, aferrémonos a eso.

¹⁷ Sean imitadores de mí, hermanos. Observen de cerca a aquellos que están caminando según el ejemplo que ustedes tienen en nosotros.¹⁸ Muchos están caminando, aquellos de quienes a menudo yo les he dicho, y que ahora les digo con lágrimas, como enemigos de la cruz de Cristo.¹⁹ Su destino es destrucción. Pues su dios es su estómago, y su orgullo está en su vergüenza. Ellos piensan sobre cosas terrenales.

²⁰ Pero nuestra ciudadanía está en el cielo, de donde también esperamos por un Salvador, el Señor Jesucristo.²¹ Él transformará nuestros cuerpos simples en cuerpos formados como Su glorioso cuerpo, formados por el poder de Su fuerza para sujetar todas las cosas a Sí mismo.

4¹ Por lo tanto, mis amados hermanos a quienes añoro, mi regocijo y corona, de esta manera manténganse firmes en el Señor, amados amigos.² Estoy rogando a Evodia, y estoy rogando a Síntique, que sean del mismo parecer en el Señor.

³ Ciertamente, yo te suplico a ti también, mi verdadero compañero de labores; ayuda a estas mujeres. Pues ellas trabajaron conmigo esparciendo el evangelio junto a Clemente y el resto de mis compañeros trabajadores, cuyos nombres están en el Libro de la Vida.

⁴ Regocíjense en el Señor siempre. Nuevamente les digo, regocíjense.⁵ Dejen que su amabilidad sea conocida por todas las personas. El Señor está cerca.⁶ No estén ansiosos por nada. En su lugar, en todo, con oraciones y peticiones, con acciones de gracias, que sus peticiones sean conocidas por Dios,⁷ y la paz de Dios, la cual excede todo entendimiento, guardará sus corazones y sus pensamientos en Cristo Jesús.

⁸ Finalmente, hermanos, cualquier cosa que sea cierta, cualquier cosa que sea honorable, cualquier cosa que sea justa, cualquier cosa pura, cualquier cosa amable, cualquier cosa de buena reputación, si hay algo excelente, si hay algo que se pueda alabar, piensen en estas cosas.⁹ Las cosas que han aprendido y recibido y oído y visto en mí, hagan estas cosas, y el Dios de paz estará con ustedes.

¹⁰ Yo me regocijo grandemente en el Señor porque ahora al fin ustedes han renovado su preocupación por mí. De hecho, ustedes se preocuparon por mí anteriormente, pero no hubo oportunidad para que me ayudaran.¹¹ No estoy diciendo esto porque yo esté en necesidad. Porque he aprendido a estar contento en todas las circunstancias.¹² Yo sé lo que es ser pobre, y también sé lo que es tener abundancia. De todas maneras y en todas las cosas he aprendido el secreto de cómo estar bien alimentado o como estar hambriento, y cómo tener abundancia o estar en necesidad.¹³ Yo puedo hacer todas las cosas por medio de Aquel que me fortalece.

¹⁴ Sin embargo, ustedes hicieron bien en compartir conmigo durante mis dificultades.¹⁵ Ustedes, filipenses, saben que en el principio del evangelio, cuando dejé Macedonia, ninguna iglesia me apoyó en el asunto de dar y recibir excepto ustedes solamente.¹⁶ Aun cuando yo estaba en Tesalónica, ustedes me enviaron ayuda para mis necesidades más de una vez.¹⁷ No es que yo procure la ofrenda. Por lo contrario, yo procuro el fruto que aumenta a su cuenta.

¹⁸ Yo he recibido todas las cosas, y tengo abundancia. Yo he sido bien suplido ahora que he recibido de Epafrodito las cosas que ustedes enviaron. Ellas son un dulce aroma, un sacrificio aceptable, agradable a Dios.¹⁹ Mi Dios suplirá cada necesidad de ustedes de acuerdo con sus riquezas en gloria en Cristo Jesús.²⁰ Ahora a nuestro Dios y Padre sea la gloria por siempre y siempre. Amén.

²¹ Saluden a cada creyente en Cristo Jesús. Los hermanos que están conmigo los saludan.²² Todos los creyentes aquí los saludan, especialmente los de la casa de César.²³ Que la gracia del Señor Jesucristo sea con su espíritu.

Colosenses

1 ¹Pablo, un apóstol de Cristo Jesús mediante la voluntad de Dios y Timoteo nuestro hermano, ²a los creyentes y fieles hermanos en Cristo quienes están en Colosas. Gracia sea a ustedes y paz de Dios nuestro Padre. ³Nosotros damos gracias a Dios, el Padre de nuestro Señor Jesucristo y siempre oramos por ustedes.

⁴Nosotros hemos escuchado de su fe en Jesucristo y del amor que tienen para todos aquellos separados para Dios. ⁵Ustedes tienen este amor por causa de la expectativa confiable reservada para ustedes en el cielo. Ustedes escucharon de esta expectativa confiable antes en la palabra de verdad, el evangelio, ⁶el cual ha venido a ustedes. Este evangelio está produciendo fruto y está creciendo por todo el mundo. Ha estado haciendo esto en ustedes también, desde el día que lo escucharon y aprendieron sobre la gracia de Dios en verdad.

⁷Este es el evangelio como ustedes lo aprendieron de Epafras, nuestro amado conserivo, quien es un fiel siervo de Cristo en nuestro a nuestro favor. ⁸Epafras nos ha hecho saber de su amor en el Espíritu.

⁹Por causa de este amor, desde el día que escuchamos esto no hemos cesado de orar por ustedes. Nosotros hemos estado pidiendo que ustedes sean llenos con el conocimiento de su voluntad en toda sabiduría y entendimiento espiritual.

¹⁰Nosotros hemos estando orando para que ustedes caminen dignamente en el Señor en forma complaciente. Nosotros hemos estado orando que ustedes produzcan fruto en toda buena obra y que ustedes crezcan en el conocimiento de Dios.

¹¹Nosotros oramos para que ustedes sean fortalecidos en cada habilidad de acuerdo al poder de su gloria en toda perseverancia y paciencia. ¹²Nosotros oramos que ustedes gozosamente den gracias al Padre, quien los ha hecho aptos para compartir la herencia de los creyentes en luz.

¹³Él nos ha rescatado del dominio de la oscuridad y nos ha trasladado al reino de su amado Hijo. ¹⁴En su Hijo tenemos redención, el perdón de pecados.

¹⁵El Hijo es la imagen del Dios invisible. Él es el primogénito de toda creación. ¹⁶Pues por Él todas las cosas fueron creadas, aquellas en los cielos y aquellas en la tierra, las cosas visibles y las invisibles. Sean tronos, dominios, gobiernos, autoridades, todas las cosas fueron creadas por Él y para Él. ¹⁷Él es antes que todas las cosas, y en Él todas las cosas se sostienen juntas.

¹⁸Y Él es la cabeza del cuerpo, la iglesia. Él es el principio y el primogénito de entre los muertos, así que Él tiene el primer lugar entre todas las cosas. ¹⁹Pues Dios estaba complacido de que toda su plenitud deba vivir en Él, ²⁰y para reconciliar mediante el Hijo todas las cosas en sí mismo. Dios hizo la paz mediante la sangre de su cruz. Dios reconcilió todas las cosas en sí mismo, sean las cosas en la tierra o las cosas en el cielo.

²¹En un tiempo, ustedes también, fueron extraños para Dios y fueron sus enemigos en mente y en malas obras. ²²Pero ahora, Él los ha reconciliado a ustedes por su cuerpo físico mediante su muerte. Él hizo esto en para poder presentarlos santos, sin culpa y sin reproche ante Él, ²³si ustedes continúan en la fe estables y firmes, sin apartarse de la expectativa de confianza en el evangelio que ustedes escucharon. Este es el evangelio que fue proclamado a toda persona creada debajo del cielo. Este es el evangelio por el cual yo, Pablo, me hice siervo.

²⁴Ahora yo me regocijo en mis sufrimientos por ustedes, y completo en mi carne lo que falta de las aflicciones de Cristo por el bien de su cuerpo, que es la iglesia. ²⁵Es de esta iglesia que yo soy siervo, de acuerdo a la responsabilidad de Dios que me fue dada a mí para ustedes, para completar la palabra de Dios. ²⁶Esta es la verdad secreta que fue escondida por edades y por generaciones. Pero ahora esta ha sido revelada a aquellos que creen en Él. ²⁷Es a ellos que Dios quiso hacer conocer las riquezas de la gloria de esta verdad secreta entre los gentiles. Es que Cristo está en ustedes, la confianza de la gloria futura.

²⁸Este es Él a quien nosotros proclamamos. Nosotros amonestamos a toda persona con toda sabiduría, tal que nosotros presentemos a toda persona completa en Cristo. ²⁹Por esto yo trabajo y me esfuerzo de acuerdo a su energía que está trabajando en mí en poder.

2 ¹Porque yo deseo que sepan la grande lucha que he tenido por ustedes y por aquellos en Laodicea y por muchos que no me han visto cara a cara. ²Yo trabajo para que sus corazones sean alentados por ser traídos juntos en amor y a todas las riquezas de la seguridad completa del entendimiento, en el conocimiento de la verdad secreta de Dios, que es, Cristo. ³En Él todos los tesoros de sabiduría y conocimiento están escondidos.

⁴Les digo esto para que nadie pueda engañarlos con palabras persuasivas. ⁵Aunque yo no estoy con ustedes en la carne, sí lo estoy en espíritu. Yo me regocijo de ver su buen orden y la fortaleza de su fe en Cristo.

⁶Así como ustedes recibieron a Cristo el Señor, caminen en Él. ⁷Estén firmemente plantados en Él, sean edificados en Él, estén establecidos en la fe así como ustedes fueron enseñados y abunden en acciones de gracias.

⁸Velen que nadie los capture mediante la filosofía y la falsedad vacía de acuerdo a la tradición de los hombres, conforme a los elementos del mundo, y no conforme a Cristo. ⁹Porque en Él vive toda la plenitud del Dios corporal.

¹⁰Y ustedes están completos en Él. Él es la cabeza de todo poder y autoridad. ¹¹En Él ustedes fueron también circuncidados con una circuncisión no hecha por humanos en la remoción del cuerpo de carne, sino en la circuncisión de Cristo.

¹²Ustedes fueron enterrados con Él en el bautismo, y en Él ustedes fueron levantados mediante la fe en el poder de Dios, quien lo levantó a Él de los muertos.

¹³Cuando ustedes estaban muertos en sus transgresiones y en la incircuncisión de su carne, Él los hizo a ustedes vivos junto con Él y nos perdonó todas nuestras transgresiones. ¹⁴Él borró el registro escrito de deudas y las regulaciones que estaban contra nosotros. ¹⁵Él las removió todas y las clavó en la cruz. Él desarmó los poderes y autoridades, Él hizo un espectáculo público de ellos, siendo victorioso sobre ellos por la cruz.

¹⁶Así entonces, no permitan que nadie los juzgue a ustedes por lo que estén comiendo o bebiendo, o sobre un día festivo o luna nueva, o sobre los días del Sabat. ¹⁷Estas son sombras de las cosas por venir, pero la sustancia es Cristo.

¹⁸No dejen a nadie que quiere humildad y la adoración de ángeles los guíe a ustedes fuera de su premio. Tal persona entra en las cosas que ha visto y se infla por el pensamiento carnal. ¹⁹Él no se sujeta a la cabeza. Es desde la cabeza que todo el cuerpo mediante sus coyunturas y ligamentos es nutrido y mantenido junto; este crece con el crecimiento dado por Dios.

²⁰Si ustedes mueren junto con Cristo a los elementos del mundo, ¿por qué ustedes viven como si estuvieran obligados al mundo: ²¹"No lo cojas, no pruebes, no toques"? ²²Todas estas cosas están destinadas para corrupción con el uso, de acuerdo a las instrucciones y enseñanzas de hombres. ²³Estas reglas tienen la sabiduría de una religión hecha por sí misma y humildad y severidad del cuerpo. Pero ellas no tienen valor contra la indulgencia de la carne.

3 ¹Si entonces Dios los ha levantado con Cristo, busquen las cosas de arriba, donde Cristo está sentado a la mano derecha de Dios. ²Piensen en las cosas de arriba, no en lo que está en la tierra. ³Pues ustedes han muerto y su vida está escondida con Cristo en Dios. ⁴Cuando Cristo aparezca, quien es su vida, entonces ustedes también aparecerán con Él en gloria.

⁵Mueran, entonces, a sus miembros que están sobre la tierra, inmoralidad sexual, impureza, pasión, malos deseos y codicia, lo cual es idolatría. ⁶Es por estas cosas que la ira de Dios viene sobre los hijos de desobediencia. ⁷Es en estas cosas que ustedes también una vez caminaron cuando ustedes vivían en ellas. ⁸Pero ahora ustedes tienen que deshacerse de todas estas cosas, ira, enojo, malas intenciones, insultos y palabras obscenas de sus bocas.

⁹No se mientan el uno al otro, ya que ustedes se han despojado del viejo hombre con sus prácticas, ¹⁰y se han puesto el nuevo hombre que ha sido hecho nuevo en el conocimiento de acuerdo a la imagen de Aquel que lo creó. ¹¹Esto es donde no hay griego ni judío, circuncisión ni incircuncisión, bárbaro, Escita, esclavo, libre, sino que Cristo es todo y está en todo.

¹²Revístanse, entonces, como escogidos de Dios, santos y amados, misericordiosos en todo tiempo, amables, humildes, mansos y pacientes. ¹³Soportándose unos a otros. Sean afables unos con otros. Si alguno tiene alguna queja contra algún otro, perdonen en la misma manera que el Señor los ha perdonado a ustedes. ¹⁴Por sobre todas estas cosas, tengan amor, el cual es el vínculo de la perfección.

¹⁵Dejen que la paz de Cristo gobierne en sus corazones. Fue por esta paz que ustedes fueron llamados en un cuerpo. Y sean agradecidos. ¹⁶Dejen que la palabra de Cristo viva en ustedes ricamente. Con toda sabiduría enseñen y amonéstense unos a otros con salmos e himnos y canciones espirituales. Canten con agradecimiento en sus corazones a Dios. ¹⁷Y cualquier cosa que ustedes hagan, de palabra o de hecho, háganlo todo en el nombre del Señor Jesús. Den gracias a Dios el Padre por medio de Él.

¹⁸Esposas, sométanse a sus esposos, como es apropiado en el Señor. ¹⁹Esposos, amen a sus esposas, y no sean amargos en contra de ellas. ²⁰Niños, obedezcan a sus padres en todas las cosas, pues esto es agradable en el Señor. ²¹Padres, no provoquen a sus niños, para que no sean desalentados.

²²Esclavos, obedezcan a sus amos según la carne en todas las cosas, no sirviendo para que lo vean como persona complaciente, sino con corazón sincero. Teme al Señor. ²³Cualquier cosa que hagan, trabajen desde el alma como para el Señor y no para las personas. ²⁴Ustedes saben que recibirán del Señor la recompensa de la herencia. Es a Cristo el Señor a quien Ustedes sirven. ²⁵Porque cualquiera que haga injusticia recibirá la pena por la injusticia que hizo y eso no hay parcialidad.

4 ¹Amos, denles a sus siervos lo que es correcto y justo, y sepan que ustedes también tienen un amo en el cielo.

²Continúen firmemente en oración. Permanezcan alerta en ella en acción de gracias. ³Oren juntos por nosotros también, para que Dios nos pueda abrir una puerta para la palabra, para hablar la verdad secreta de Cristo. Por causa de esta, yo estoy encadenado. ⁴Y oren que yo pueda hacerlo de forma clara, como yo debería hablar.

⁵Caminen en sabiduría hacia aquellos de afuera, y rediman el tiempo. ⁶Dejen que sus palabras siempre sean con gracia. Dejen que sean sazonadas con sal, para que puedan conocer cómo ustedes deben responderle a cada persona.

⁷En cuanto a las cosas referentes a mí, Tíquico se las hará saber ellos. Él es un amado hermano, un siervo fiel, y compañero en la esclavitud en el Señor. ⁸Yo lo envié a ustedes por esto, para que ustedes puedan conocer los asuntos acerca de nosotros, y para que Él pueda alentar sus corazones. ⁹Yo lo envié junto con Onésimo, el fiel y amado hermano, quien es uno de ustedes. Ellos les dirán todo lo que ha pasado aquí.

¹⁰Aristarco, mi compañero de prisión, los saluda, así como Marcos, el primo de Bernabé (de quien ustedes recibieron órdenes; si él llega a ustedes, recíbanlo), ¹¹y también Jesús quien es llamado El Justo. Solo estos de la circuncisión (Judíos) son mis compañeros de trabajo para el reino de Dios. Ellos han sido un consuelo para mí.

¹²Epafra les saluda. Él es uno de ustedes y un esclavo de Jesucristo. Él siempre lucha por ustedes en oración, para que ustedes estén completos y seguros en toda la voluntad de Dios. ¹³Porque yo doy testimonio de él, que él ha trabajado duro por ustedes, por aquellos en Laodicea y por aquellos en Hierápolis. ¹⁴Lucas, el amado médico y Demas les saludan.

¹⁵Saluden a los hermanos en Laodicea y a Nínfa y a la iglesia que está en su casa. ¹⁶Cuando esta carta sea leída entre ustedes, léanla también en la iglesia de Laodicea y velen que ustedes también por leer la carta de Laodicea. ¹⁷Díganle a Arquipo, "Fíjate en el ministerio que has recibido en el Señor, para que puedas completarlo."

¹⁸Este saludo es con mi propia mano -Pablo. Recuerden mis cadenas. La gracia esté con ustedes.

1 Tesalonicenses

1 ¹Pablo, Silvano y Timoteo a la iglesia de los Tesalonicenses en Dios el Padre y el Señor Jesucristo. Que la gracia y paz sea con ustedes.

²Nosotros siempre le damos gracias a Dios por todos ustedes; mencionandoles a ustedes en nuestras oraciones. ³Nosotros recordamos sin cesar, ante nuestro Dios y Padre, su obra de fe, trabajo de amor y paciencia en la confianza en un futuro en nuestro Señor Jesucristo.

⁴Hermanos amados por Dios, ⁵conocemos su llamado, cómo nuestro evangelio vino a ustedes no sólo en palabra, sino también en poder, en el Espíritu Santo y con convicción. De esta misma forma ustedes conocen la clase de persona que fuimos entre ustedes por el amor que le tenemos.

⁶Ustedes se hicieron imitadores de nosotros y del Señor, mientras recibieron la palabra en mucha tribulación con el gozo del Espíritu Santo. ⁷Como resultado, ustedes se convirtieron en ejemplo para todos los creyentes en Macedonia y Acaya.

⁸Porque saliendo de ustedes, la palabra del Señor se ha escuchado, y no sólo en Macedonia y en Acaya, sino en todo lugar hacia donde su fe en Dios ha salido. Como resultado, nosotros ya no necesitamos decir nada. ⁹Porque ellos mismos cuentan, la clase de recibimiento que tuvimos de ustedes. Ellos cuentan cómo ustedes cambiaron de los ídolos a Dios, para servir al Dios vivo y verdadero ¹⁰y como esperan a su Hijo desde el cielo, a quien Él levantó de los muertos, Jesús, quien nos liberó de la ira que está por venir.

2 ¹Porque ustedes mismos saben, hermanos, que nuestra llegada a ustedes no fue inútil, ²Ustedes saben que nosotros previamente sufrimos y fuimos tratados vergonzosamente en Filipo. Pero fuimos capaces en nuestro Dios, de hablarles a ustedes del evangelio de Dios en medio de mucho conflicto.

³Nuestra exhortación no es por error, ni por impureza, ni por engaño. ⁴Sino que, hemos sido aprobados por Dios para que nos confiara el evangelio, por esto hablamos. Hablamos, no para complacer a hombres, sino para complacer a Dios. Él es quien examina nuestros corazones.

⁵Ya que nosotros en ningún momento usamos palabras para adular, como ustedes saben, ni como pretexto para codicia, Dios es nuestro testigo. ⁶Ni procuramos gloria humana, de ustedes ni de otros. Nosotros podríamos haber reclamado privilegios como apóstoles de Cristo.

⁷En lugar de eso, nosotros fuimos tan tiernos entre ustedes como una madre consuela a sus propios hijos. ⁸Así nosotros tuvimos afecto por ustedes. Nosotros estuvimos agradecidos de compartir con ustedes, no sólo el evangelio de Dios sino nuestras propias vidas. Pues ustedes llegaron a ser muy amados para nosotros. ⁹Ustedes recuerdan, hermanos, nuestra labor y esfuerzo. Nosotros trabajamos noche y día para no ser carga a ninguno de ustedes, mientras le predicamos el evangelio de Dios.

¹⁰Ustedes son testigos, y Dios también, de cuán santo, justo e irreproachable fue nuestra conducta hacia ustedes los creyentes. ¹¹De la misma manera, ustedes saben que nosotros les exhortamos y los animamos a cada uno de ustedes, tal como un padre lo haría con sus propios hijos, exhortándolos, confortándolos y testificándoles ¹²que ustedes deben caminar de un modo que honre a Dios, quien les llama a Su propio reino y gloria.

¹³Por esta razón nosotros damos también gracias a Dios constantemente. Porque cuando ustedes recibieron el mensaje de Dios que escucharon de nosotros, ustedes lo aceptaron no como palabra humana, sino, la recibieron como verdaderamente es, la palabra de Dios. Esta es la palabra que también trabaja entre ustedes los que creen.

¹⁴Porque ustedes, hermanos, se convirtieron en imitadores de las iglesias de Dios que están en Judea en Cristo Jesús. Ustedes también sufrieron las mismas cosas de sus propios compatriotas, como ellos lo padecieron de los judíos. ¹⁵Fueron los judíos quienes asesinaron tanto al Señor Jesús como a los profetas. Fueron los judíos quienes nos expulsaron. Ellos no agradan a Dios. Sino que son hostiles a toda la gente. ¹⁶Ellos nos prohíben hablar a los gentiles para que sean salvos. El resultado es que ellos siempre se llenan de sus pecados hasta el límite. Pero la ira les alcanzará al final.

¹⁷Nosotros, hermanos, fuimos separados de ustedes por un breve tiempo, en presencia, no de corazón. Nosotros estábamos ansiosos por el deseo de ver sus rostros. ¹⁸Porque deseábamos llegar a ustedes, de hecho, yo mismo Pablo, una y otra vez, pero Satanás nos lo impidió. ¹⁹Porque ¿cuál es nuestra confianza para el futuro, o gozo, o corona de gloria, delante de nuestro Señor Jesús en su venida? ¿No son ustedes como los demás? ²⁰Porque ustedes son nuestra gloria y nuestro gozo.

3 ¹Entonces, cuando ya no podíamos resistir, pensamos que era bueno que nos dejaran atrás, solos en Atenas.²Enviamos a Timoteo, nuestro hermano y ministro de Dios en el evangelio de Cristo, para fortalecerlos y consolarlos respecto a su fe. Hicimos esto para que nadie fuera perturbado por estas aflicciones.³Pues ustedes saben que para esto fuimos elegidos.⁴Verdaderamente, cuando estábamos con ustedes, le dijimos de antemano que estábamos prontos a sufrir aflicción, y eso pasó, como ya saben.⁵Por esta razón, cuando ya no pude soportarlo, envié a Timoteo para poder saber acerca de su fe. Quizás el tentador los hubiera tentado y nuestra labor hubiese sido en vano.

⁶Pero Timoteo vino a nosotros de parte de ustedes y nos trajo buenas noticias de su fe y amor. Nos dijo que ustedes siempre tienen buenas memorias de nosotros, y que ustedes desean vernos tanto como nosotros deseamos verlos a ustedes.⁷Por esto, hermanos, fuimos consolados por ustedes por medio de su fe, en toda nuestra angustia y aflicción.

⁸Por ahora nosotros vivimos, si ustedes se mantienen firmes en el Señor.⁹¿Qué gracias podemos nosotros darle a Dios por ustedes, por toda la alegría que tenemos delante de nuestro Dios sobre ustedes?¹⁰Noche y día nosotros oramos muy fuerte que podamos ver sus caras y proveer lo que está faltando en su fe.

¹¹Que el mismo Dios y Padre nuestro, y nuestro Señor Jesús, dirija nuestro camino hacia ustedes.¹²Que el Señor haga que el amor crezca y abunde entre unos y otros y hacia toda la gente, como nosotros a ustedes.¹³Que Él haga esto para fortalecer sus corazones libres de culpa en santidad ante nuestro Dios y Padre, en la venida de nuestro Señor Jesús con todos sus santos.

4 ¹Finalmente hermanos, les animamos y exhortamos en el Señor Jesús, que, así como recibieron instrucciones de nosotros mismos sobre cómo deben caminar y agradar a Dios, así como están caminando, háganlo aún más.²Porque ustedes conocen las instrucciones que les entregamos a través del Señor Jesús.

³Ésta es la voluntad de Dios: la santificación de ustedes, que se abstengan de la inmoralidad sexual;⁴que cada uno de ustedes sepa poseer a su propia esposa en santidad y honor.⁵No tengan a sus esposas en pasiones lujuriosas (como los gentiles que no conocen a Dios).⁶Que ningún hombre transgreda y haga el mal a su hermano en este asunto. Porque el Señor es vengativo en todas estas cosas, como también les advertimos y testificamos.

⁷Dios no nos llamó a nosotros a impureza, sino a santidad.⁸Por lo tanto, aquél que rechaza esto no rechaza a las personas, sino a Dios, quien entrega su Espíritu Santo a ustedes.

⁹Respecto al amor fraternal no tienen necesidad de que nadie les escriba a ustedes, porque ustedes mismos han sido enseñados por Dios a amarse unos a otros.¹⁰En efecto, ustedes lo hacen con todos los hermanos que están en toda Macedonia. Pero nosotros le exhortamos a ustedes, hermanos, que lo hagan aún más.¹¹Nosotros también les exhortamos a que aspiren a vivir tranquilos, preocuparse de sus propios negocios y trabajen con sus manos, así como les ordenamos.

¹²Hagan esto para que puedan caminar propiamente en respeto con aquellos que están fuera de la fe, para que ustedes no tengan necesidad de nada.

¹³Nosotros no queremos que malentiendan, hermanos, acerca de los que duermen, para que ustedes no se entristezcan como el resto que no tienen certeza del futuro.¹⁴Porque si creemos que Jesús murió y resucitó nuevamente, así Dios traerá con Jesús aquellos que han dormido en Él.¹⁵Nosotros les decimos esto por la palabra del Señor, que nosotros que estamos vivos, aquellos que quedan hasta la venida del Señor, seguramente no van a preceder aquellos que han dormido.

¹⁶El Señor mismo descenderá del cielo. Él vendrá con un grito, con la voz del arcángel y con la trompeta de Dios, y los muertos en Cristo se levantarán primero.¹⁷Entonces nosotros los que estemos vivos, los que quedemos, estaremos junto con ellos, alcanzándolos en las nubes, para encontrarnos con el Señor en el aire. Para así estar siempre con el Señor.¹⁸Por lo tanto, aliéntense unos a otros con estas palabras.

5 ¹Ahora sobre los tiempos y las estaciones, hermanos, ustedes no tienen necesidad de que nada se les escriba.²Porque ustedes mismos saben perfectamente que el día del Señor viene como un ladrón en la noche.³Cuando ellos digan: "Paz y seguridad", entonces destrucción repentina vendrá sobre ellos. Cómo los dolores de parto en una mujer embarazada. Ellos de ninguna forma escapan.

⁴Pero ustedes, hermanos, no están en la oscuridad para que ese día los alcance como un ladrón.⁵Porque todos ustedes son hijos de la luz e hijos del día. Nosotros no somos hijos de la noche o de la oscuridad.⁶Pues entonces, no vayamos a dormir como los demás. Más bien, vamos a mantener vigilia y sobriedad.⁷Porque los que duermen lo hacen de noche, y los que se embriagan lo hacen en la noche.

⁸Pero como somos hijos del día, estemos sobrios. Pongámonos una coraza de fe y amor por casco, la certeza de una futura salvación.⁹Porque Dios no nos destinó para la ira, sino para obtener la salvación mediante nuestro Señor Jesucristo.¹⁰Él es quien murió por nosotros para que así, aunque estemos despiertos o dormidos, pudiéramos vivir junto a Él.¹¹Por esto consuélense unos a los otros y edifíquense unos a los otros, tal como ya lo hacen.

¹²Les pedimos, hermanos, reconozcan a aquellos que trabajan entre ustedes y quienes están sobre ustedes en el Señor, quienes los exhortan.¹³También les pedimos que los consideren altamente amados por su trabajo. Estén en paz entre ustedes.¹⁴Los exhortamos, hermanos: adviertan a los desordenados, alienten a los desalentados, apoyen a los débiles, tengan paciencia con todos.

¹⁵Velen que ninguno devuelva mal con mal a nadie. Al contrario, siempre esfuércense por lo que sea bueno para los otros y para todos. ¹⁶Alégrense siempre. ¹⁷Oren sin cesar. En todo den gracias. ¹⁸Porque esta es la voluntad de Dios en Cristo Jesús para ustedes.

¹⁹No apaguen el Espíritu. ²⁰No desprecien las profecías. ²¹Prueben todas las cosas. Retengan de lo que sea bueno. ²²Eviten todo tipo de maldad.

²³Que el mismo Dios de paz los santifique completamente. Que todo tu espíritu, alma y cuerpo esté preservado sin culpa para la venida de nuestro Señor Jesucristo. ²⁴Fiel es el que te llama, quien lo hará también.

²⁵Hermanos, oren también por nosotros. ²⁶Reciban a todos sus hermanos con un beso santo. ²⁷Les pido por el Señor que esta carta sea leída a todos los hermanos. ²⁸Que la gracia de Nuestro Señor Jesucristo esté con ustedes.

2 Tesalonicenses

1 ¹Pablo, Silvano, y Timoteo, a la iglesia de los Tesalonicenses en Dios nuestro Padre y el Señor Jesucristo. ²Que la gracia sea con ustedes y la paz de Dios nuestro Padre y el Señor Jesucristo.

³Debemos dar gracias a Dios siempre por ustedes, hermanos. Pues es apropiado, porque su fe está creciendo mucho, y el amor de cada uno de ustedes los une hacia el otro. ⁴Así nosotros mismos hablamos orgullosamente sobre ustedes entre las iglesias de Dios. Nosotros hablamos de su paciencia y fe en todas sus persecuciones. Nosotros hablamos de las aflicciones que ustedes soportan. ⁵Ésta es una señal del juicio justo de Dios. El resultado es que ustedes serán considerados dignos del reino de Dios, por el cual ustedes sufren.

⁶Porque de hecho, es justo para Dios devolver aflicción a aquellos a quienes los afligen, ⁷y aliviarlos a ustedes que son afligidos como nosotros, cuando el Señor Jesús se revele desde el cielo con sus poderosos ángeles ⁸en llamas de fuego, tomando venganza en aquellos que no conocen a Dios y en aquellos que no obedecen el evangelio de nuestro Señor Jesús. ⁹Ellos sufrirán el castigo de la eterna destrucción, lejos de la presencia del Señor y de la gloria de Su poder. ¹⁰Él hará esto cuando Él venga en ese día, para ser glorificado por su pueblo, para ser maravillado por todos aquellos quienes creyeron, porque nuestro testimonio fue creído por ustedes.

¹¹Por esto nosotros también oramos continuamente por ustedes. Oramos para que nuestro Dios los considere dignos de su llamamiento. Oramos para que cumpla todo deseo de bondad y toda obra de fe con poder. ¹²Oramos estas cosas para que el nombre de nuestro Señor Jesús pueda ser glorificado en ustedes. Oramos para que ustedes sean glorificados por Él, por causa de la gracia de nuestro Dios y el Señor Jesucristo.

2 ¹Ahora con respecto a la venida de nuestro Señor Jesucristo y nuestro encuentro junto a Él, nosotros les solicitamos, hermanos, ²que ustedes no sean fácilmente perturbados ni preocupados, sea por espíritu, por mensaje, o por carta como si viniera de nosotros, acerca de que el día del Señor ya ha venido.

³No permitan que nadie les engañe en modo alguno. Pues no vendrá hasta después que venga la caída, y el hombre del pecado sea revelado, el hijo de la destrucción. ⁴Éste es quien se opone y se exalta a sí mismo en contra de todo lo que se llama Dios o lo que es adorado. De manera que, se sienta en el templo de Dios y se muestra a sí mismo como Dios.

⁵¿No recuerdan que cuando yo estaba con ustedes les dije estas cosas? Ahora ustedes saben lo que lo detiene, para que él sea revelado sólo en el tiempo exacto. ⁷Porque el misterio del desorden está ya trabajando, sólo hay Uno quien lo restringe ahora hasta que él sea sacado del camino.

⁸Entonces el hombre del pecado será revelado, a quien el Señor Jesús matará con el sople de Su boca. El Señor lo convertirá en nada por la revelación de Su venida. ⁹La venida del hombre de pecado será debido a la obra de Satanás, con todo poder, señales y falsas maravillas, ¹⁰y con toda clase de maldad que engañan a aquellos que están pereciendo, porque ellos rechazaron el amor de la verdad para poder ser salvados.

¹¹Por este motivo Dios está enviándoles un poderoso engaño para que ellos crean una mentira, ¹²y así todos ellos sean condenados, aquellos que no creyeron en la verdad, sino que se complacieron en la injusticia.

¹³Pero nosotros siempre debemos dar gracias a Dios por ustedes, hermanos amados del Señor. Pues Dios les escogió a ustedes como los primeros frutos de salvación en santificación del Espíritu y creer en la verdad. ¹⁴Él les llamó por medio de nuestro evangelio para así ustedes obtener la gloria de nuestro Señor Jesucristo. ¹⁵Así entonces, hermanos, permanezcan firmes y retengan las tradiciones que les fueron enseñadas, sea mediante palabra o por nuestra carta.

¹⁶Ahora, que nuestro Señor Jesucristo mismo, y Dios nuestro Padre, que nos amó y nos dio eterno consuelo y buena esperanza mediante la gracia, ¹⁷consuele y fortalezca sus corazones en toda buena obra y palabra.

3 ¹Ahora, hermanos, oren por nosotros, para que la palabra del Señor sea esparcida rápidamente y sea glorificada, así como lo fue con ustedes. ²Oren para que podamos ser liberados de las personas perversas y malvadas, pues no todos tienen fe. ³Pero el Señor es fiel, quien les establecerá y guardará del maligno.

⁴Nosotros tenemos confianza en el Señor en cuanto a ustedes, que ustedes hacen y continuarán haciendo las cosas que nosotros le ordenamos. ⁵Que el Señor dirija sus corazones al amor de Dios y a la perseverancia en Cristo.

⁶Ahora les ordenamos, hermanos, en el nombre de nuestro Señor Jesucristo, que ustedes eviten a todo hermano que viva ociosamente, no de acuerdo a las tradiciones que ustedes recibieron de nosotros.⁷Pues ustedes mismos saben que es propio para ustedes imitarnos. Nosotros no vivimos entre ustedes como alguien que no tenía disciplina.⁸Y no comimos la comida de nadie sin pagar por ella. En su lugar, trabajamos noche y día en trabajos difíciles y con esfuerzo, para no ser una carga a ninguno de ustedes.⁹Hicimos esto, no porque no tenemos autoridad. Al contrario, hicimos esto para ser un ejemplo a ustedes, para que así ustedes puedan imitarnos.

¹⁰Cuando estuvimos con ustedes les ordenamos: "Si alguno no quiere trabajar, él no debería comer".¹¹Porque nosotros escuchamos que algunos entre ustedes caminan ociosamente. Ellos no trabajan pero en su lugar son entrometidos.¹²Ahora nosotros les ordenamos a esos y les exhortamos en el Señor Jesucristo, que deben trabajar silenciosamente y comer su propia comida.

¹³Pero ustedes, hermanos, no se desanimen en hacer lo que es correcto.¹⁴Si alguno no obedece nuestra palabra en esta carta, tomen nota de él, y no se asocien con él, para que él pueda avergonzarse.¹⁵No lo consideren un enemigo, pero adviértanle como a un hermano.

¹⁶Que el mismo Dios de paz les dé paz en todo momento en sus caminos. El Señor sea con todos ustedes.¹⁷Éste es mi saludo, Pablo, con mi propia mano, la cual es la firma en toda carta. Así es como yo escribo.¹⁸Que la gracia de nuestro Señor Jesucristo esté con todos ustedes.

1 Timoteo

1 ¹Pablo, apóstol de Cristo Jesús de acuerdo a los mandamientos de Dios nuestro Salvador y Cristo Jesús nuestra esperanza,²a Timoteo, un verdadero hijo en la fe: gracia, misericordia y paz de nuestro Dios el Padre y Cristo Jesús nuestro Señor.

³Como te rogué hacer cuando me estaba marchando a Macedonia, permanece en Éfeso para que puedas ordenarles a ciertas personas no enseñar una doctrina diferente.⁴Tampoco deben prestar atención a historias e interminables genealogías. Esto causa controversias en lugar de ayudar al plan de Dios, el cual es por fe.

⁵Ahora la meta del mandamiento es el amor de un corazón puro, de una buena conciencia, y de una fe sincera.⁶Algunas personas se han desviado del camino y se han apartado de estas cosas hacia conversaciones vanas.⁷Ellos quieren ser maestros de la ley, pero no entienden lo que dicen, o en lo que insisten.⁸Pero nosotros sabemos que la ley es buena, si uno la usa legítimamente.

⁹Y sabemos esto, que la ley no está hecha para los hombres justos, sino para las personas desobedientes y rebeldes, para las personas impías y pecadoras, y para aquellos sin Dios y profanos. Está hecha para éstos que matan a sus padres y madres, para asesinos,¹⁰para personas sexualmente inmorales, para homosexuales, para aquellos que secuestran personas para esclavizarlos, para mentirosos, para falsos testigos, y para cualquier cosa que esté en contra de la sana doctrina.¹¹Esta instrucción está de acuerdo al glorioso evangelio del Dios bendito, el cual me ha sido encargado.

¹²Y yo le doy gracias a Cristo Jesús nuestro Señor. Él me fortaleció, porque Él me consideró fiel y me colocó en el servicio.

¹³Yo era un blasfemador, un perseguidor y un hombre violento. Pero recibí misericordia porque actué ignorantemente en incredulidad.¹⁴Pero la gracia de nuestro Señor se desbordó con fe y amor, que es en Cristo Jesús.

¹⁵Este mensaje es confiable y digno de toda aceptación, que Cristo Jesús vino al mundo para salvar a los pecadores. Yo soy el peor de éstos.¹⁶Pero por esta razón yo primeramente recibí misericordia, para que en mí, el peor, Cristo Jesús pudiera demostrar toda paciencia. Él hizo esto como un ejemplo para aquellos que fueran a creer en Él para vida eterna.¹⁷Ahora al rey de los siglos, el inmortal, invisible, al único Dios, sea el honor y la gloria por siempre y para siempre. Amén.

¹⁸Yo pongo esta ordenanza ante ti, Timoteo, mi hijo. Estoy haciendo esto de acuerdo con las profecías que se hicieron previamente relacionadas a ti, para que sea posible que te comprometas en la buena batalla.¹⁹Hazlo para que así puedas tener fe y buena conciencia. Algunas personas han rechazado esto y han naufragado con respecto a la fe.²⁰Tales como Himeneo y Alejandro, a quienes yo entregué a Satanás para que puedan ser enseñados a no blasfemar.

2 ¹Por lo tanto primero que todo, yo les exhorto que hagan plegarias, oraciones, intercesiones, y acciones de gracias por todas las personas,²por los reyes y todo aquel que esté en autoridad, de manera que vivamos una vida quieta y en paz en toda piedad y dignidad.³Esto es bueno y aceptable ante Dios nuestro Salvador.⁴Él desea que todas las personas se salven y vengan al conocimiento de la verdad.

⁵Porque hay un solo Dios, y un solo mediador entre Dios y los hombres, Cristo Jesús el hombre.⁶Quien se dio a Sí mismo en rescate por todos, como testimonio en el tiempo correcto.⁷Con este propósito, yo mismo, fui hecho heraldo y apóstol. Yo estoy diciendo la verdad. No estoy mintiendo. Yo soy un maestro para los gentiles en fe y verdad.

⁸Por lo tanto, yo quiero que todo hombre en todo lugar ore y levante manos santas, sin ira o discusión.⁹De igual manera, quiero que las mujeres se vistan con ropas apropiadas, con modestia y autocontrol, no deben tener peinados de lujo u oro, o perlas, o ropa costosa,¹⁰que ellas se vistan con lo que sea apropiado para las mujeres que profesan piedad a través de buenas obras.

¹¹La mujer debe aprender en silencio y con toda sumisión.¹²Yo no permito a la mujer enseñar o ejercer autoridad sobre un hombre, sino que se mantenga en silencio.

¹³Porque Adán fue formado primero, luego Eva.¹⁴Y Adán no fue engañado, pero la mujer fue engañada por completo en transgresión.¹⁵Sin embargo, ella será salva por medio de dar a luz niños, si ellas continúan en fe, amor y en santificación con sensatez de mente.

3 ¹Este dicho es digno de confianza: Si alguien desea ser un supervisor, desea un buen trabajo.²Por lo tanto, el supervisor debe ser irreprochable. Él tiene que ser esposo de una esposa. Él tiene que ser moderado, sensible, ordenado, hospitalario. Él tiene que ser capaz de enseñar.³Él no debe ser adicto al vino, ni alborotador, sino al contrario, amable, pasivo. Él no debe ser amante al dinero.

⁴Él debe manejar bien su propia casa y sus hijos deben obedecerlo con todo respeto.⁵Pues si un hombre no sabe manejar bien su propia casa, ¿cómo podrá cuidar la iglesia de Dios?

⁶Él no debe de ser un recién convertido, para que así él no se llene de orgullo y caiga en condenación como el diablo.⁷Él también debe tener una buena reputación con los de afuera, para que él no caiga en desgracia y en la trampa del diablo.

⁸Los diáconos, igualmente, deben ser dignos, no de doble palabra. Ellos no deben beber mucho vino, y no ser codiciosos.

⁹Deben mantener la verdad revelada de la fe con una conciencia limpia.¹⁰Deben también ser aprobados primero, luego ellos deben servir porque ellos son irreprochables.

¹¹Las mujeres, de la misma manera, deben ser dignas. No deben ser calumniadoras. Deben ser moderadas y fieles en todas las cosas.¹²Los diáconos deben ser esposos de una sola esposa. Ellos tienen que manejar bien sus hijos y su hogar.¹³Porque aquellos quienes han servido bien adquieren para sí mismo una posición honrosa y una gran confianza en la fe que es en Cristo Jesús.

¹⁴Yo te escribo estas cosas a ti y espero llegar a ti pronto.¹⁵Pero si me tardo, te escribo para que tu sepas cómo comportarse en la casa de Dios, la cual es la iglesia del Dios vivo, el pilar y el soporte de la verdad.

¹⁶Y es indiscutible que la verdad revelada de la piedad es grande: "Él apareció en la carne, fue justificado por el Espíritu, visto por los ángeles, fue proclamado entre las naciones, fue creído en el mundo y fue tomado en gloria"

4 ¹Ahora, el Espíritu claramente dice que en los tiempos postreros algunas personas dejarán la fe y prestarán atención a falsos espíritus, a las enseñanzas de demonios y en mentiras hipócritas. Sus propias conciencias serán cauterizadas.

³Ellos prohibirán casarse y recibir comidas que Dios creó para compartir con acción de gracias entre los creyentes quienes vinieron a conocer la verdad.⁴Porque todo lo creado por Dios es bueno, y nada que tomemos con acción de gracias debe ser rechazado.⁵Porque es dedicado por medio de la Palabra de Dios y de la oración.

⁶Si tú presentas estas cosas ante los hermanos, serás un buen siervo de Jesucristo. Porque estás siendo nutrido por las palabras de la fe y por la buena enseñanza que has seguido.⁷Pero rechaza las historias profanas amadas por las mujeres ancianas. Más bien, entrénate en piedad.⁸Porque el entrenamiento físico es poco útil, pero la piedad es útil para todas las cosas. Y tiene promesa para esta vida y la vida que está por venir.

⁹Este mensaje es confiable y merece completa aceptación.¹⁰Es por esto que luchamos y trabajamos muy duro. Porque tenemos confianza en el Dios vivo, quien es el Salvador de todas las personas, pero especialmente de los creyentes.

¹¹Proclama y enseña estas cosas.¹²No permitas que nadie desprecie tu juventud. En cambio, sé un ejemplo para aquellos que creen, en palabra, conducta, amor, fe y pureza.¹³Hasta que yo vuelva, ocúpate en la lectura, en la exhortación y en la enseñanza.

¹⁴No descuides el don que está en ti, que fue dado a ti a través de la profecía, con la imposición de manos de los ancianos.

¹⁵Cuida estas cosas. Permanece en ellas, para que tu progreso sea evidente a todas las personas.¹⁶Presta cuidadosa atención de ti mismo y de la enseñanza. Continúa en estas cosas. Porque haciendo esto te salvarás a ti mismo y a quienes te escuchan.

5 ¹No regañes al anciano. Más bien exhortalo como si fuera un padre. Exhorta a los jóvenes como si fueran hermanos.

²Exhorta a las ancianas como a madres, y las jovencitas como hermanas en toda pureza.

³Honra a las viudas, a las verdaderas viudas.⁴Pero si una viuda tiene hijos o nietos, permite que ellos primero aprendan a mostrar honor en sus propios hogares. Permitan que recompensen a sus padres, porque esto complace a Dios.

⁵Pero una verdadera viuda se ha quedado completamente sola. Ella pone su confianza en Dios. Ella siempre espera en Él con peticiones y oraciones tanto de noche como de día.⁶Sin embargo, la mujer que vive para el placer está muerta, aunque aún esté viva.

⁷Predica estas cosas para que ellos puedan ser irreprochables.⁸Pero si alguno no le provee a sus propios familiares, especialmente a los de su propia casa, él ha negado la fe y es peor que un incrédulo.

⁹Permite que se inscriba como viuda a la mujer que no sea menor de sesenta años, esposa de un solo esposo.¹⁰Ella debe ser conocida por sus buenas obras, si es que ella ha cuidado a niños, o haya sido hospitalaria con extraños, o ha lavado los pies de los creyentes, o ha aliviado al afligido, o haya sido devota a toda buena obra.

¹¹Pero a las viudas más jóvenes, no permitas que se inscriban en la lista. Porque cuando venga sobre ellas los deseos carnales contrarios a Cristo, ellas querrán casarse.¹²De esta manera ellas resultan culpables, porque revocan su primer

compromiso.¹³ Además, se acostumbrarán a ser ociosas. Ellas van de casa en casa. No sólo se vuelven ociosas, sino que también se vuelven chismosas y entrometidas. Ellas dicen cosas que no deben decir.

¹⁴Por lo tanto, quiero que las mujeres jóvenes se casen, para que tengan hijos, administren la casa, para así no darle oportunidad alguna al adversario de acusarnos por hacer el mal.¹⁵ Pues algunas ya se han movido al lado de Satán.¹⁶ Si alguna mujer creyente tiene viudas entre sus familiares, permitan que ella le ayude, así la iglesia no será cargada y podrá ayudar a las verdaderas viudas.

¹⁷Permite que los ancianos que gobiernan bien sean considerados dignos de doble honor, especialmente aquellos que trabajan con la palabra y la enseñanza.¹⁸ Porque las Escrituras dicen: "NO PONDRÁS BOZAL AL BUEY MIENTRAS TRILLA EL GRANO" y "EL OBRERO ES DIGNO DE SU SALARIO."

¹⁹No recibas una acusación contra algún anciano a menos que haya dos o tres testigos.²⁰ Corrige al pecador a la vista de todos de manera que los demás teman.

²¹Yo solemnemente te ordeno delante de Dios, de Cristo Jesús, y de los ángeles escogidos, que mantengas estas reglas sin prejuicio, y que no hagas nada por favoritismo.²² No pongas tus manos sobre alguien apresuradamente. No participes en los pecados de otra persona. Tú debes mantenerte puro.

²³No debes beber agua. En su lugar deberías tomar un poco de vino para tu estómago y tus frecuentes enfermedades.²⁴ Los pecados de algunas personas son abiertamente conocidos y van frente a ellos al juicio. Pero algunos siguen luego.²⁵ Así mismo, algunas buenas obras son abiertamente conocidas, pero incluso las otras no podrán ser ocultas.

6 ¹Dejen que todos los que estén bajo el yugo como esclavos consideren sus propios amos como dignos de todo honor.

Ellos deben hacer esto para que el nombre de Dios y la enseñanza no sea blasfemada.² Aquellos esclavos quienes tengan amos creyentes, no deben faltarles el respeto, porque ellos son hermanos. Por el contrario, ellos deben servirle al máximo. Porque los amos que son ayudados por su trabajo son creyentes y son amados. Enseña y declara estas cosas.

³Supongamos que alguien les enseñe distinto y no acepta nuestras sanas palabras, estas son, las palabras de nuestro Señor Jesucristo. Supongamos que ellos no acepten la enseñanza que lleva a la piedad.⁴ Esta persona es orgullosa y no sabe nada. Por el contrario, está enfermo con controversias y argumentos sobre palabras. Estas palabras resultan en envidia, contiendas, insultos, sospechas malignas, y⁵ en constante conflicto entre las personas con mentes depravadas. Ellos se alejaron de la verdad. Piensan que la piedad es un medio de enriquecerse.

⁶Pero la piedad con contentamiento es gran ganancia.⁷ Pues nosotros no hemos traído nada a este mundo, ni tampoco podemos sacar algo de él.⁸ Por el contrario, estemos satisfechos con la comida y ropa.

⁹Ahora aquellos quienes quieren hacerse ricos caen en tentación, dentro de una trampa. Ellos caen dentro de muchas pasiones tontas y dañinas, y dentro de cualquier otra cosa que hace que las personas se hundan en la ruina y destrucción.

¹⁰Porque el amor al dinero es la raíz de toda clase de males. Algunas personas que lo desean se han desviado de la fe y se han traspasado ellos mismos con mucho dolor.

¹¹Pero tú, hombre de Dios, huye de estas cosas. Persigue la justicia, la piedad, la fidelidad, el amor, la resistencia, y la dulzura.¹² Pelea la buena batalla de la fe. Toma mano de la vida eterna a la cual fuiste llamado. Es sobre la cual diste testimonio ante muchos testigos en cuanto a lo que es bueno.

¹³Yo te ordeno ante Dios, quien causa que todas las cosas vivan, y ante Cristo Jesús, quien habló lo que es la verdad a Poncio Pilato.¹⁴ Guarda el mandamiento perfectamente, irreprochable, hasta la aparición de nuestro Señor Jesucristo.

¹⁵Dios revelará su aparición en el tiempo correcto. Dios, el Bendecido, el Único Poder, el Rey que reina y el Señor que gobierna.¹⁶ Solo Él tiene inmortalidad y habita en una luz inaccesible. Ningún hombre lo ve o es capaz de verlo. A Él sea el honor y el poder eterno. Amén.

¹⁷Diles a los ricos de este mundo que no sean orgullosos, ni tengan la esperanza en las riquezas que son inciertas. En vez de eso, ellos deben tener su esperanza en Dios. Él nos ofrece a todos nosotros la verdadera riqueza para disfrutar.¹⁸ Diles que hagan el bien, que sean ricos en buenas obras, generosos, y dispuestos a compartir.¹⁹ De esta manera, ellos acumularán para sí mismos un buen fundamento para lo que está por venir, para que ellos tomen la vida real.

²⁰Timoteo, protege lo que te fue dado a ti. Evita la tonta habladuría y argumentos contradictorios de lo que falsamente es llamado conocimiento.²¹ Algunos hombres proclaman estas cosas y así ellos se desvían de la fe. Que la gracia esté contigo.

2 Timoteo

1 ¹Pablo, un apóstol de Cristo Jesús a través de la voluntad de Dios, de acuerdo a la promesa de vida la cual está en Cristo Jesús,² para Timoteo, amado hijo: Gracia, misericordia y paz de Dios el Padre y Cristo Jesús nuestro Señor.

³Le agradezco a Dios, a quien sirvo desde mis antepasados con una conciencia pura, mientras te recuerdo constantemente en mis oraciones, de noche y día.⁴ Mientras recuerdo tus lágrimas, ansío verte, y así poder estar lleno de gozo.⁵ Recuerdo tu fe genuina, la cual habitó primero en tu abuela Loida, y tu madre Eunice. Y estoy convencido que vive en ti también.

⁶Por esta razón te recuerdo que avives el don de Dios en ti a través de la imposición de mis manos.⁷ Porque Dios no nos dio un espíritu de miedo, sino uno de poder, amor y disciplina.

⁸Así que no estés avergonzado del testimonio acerca de nuestro Señor, ni de mí, Pablo, su prisionero. Si no comparte el sufrimiento del evangelio de acuerdo al poder de Dios.⁹ Es Dios quien nos salvó, y nos llamó con un santo llamamiento. Él

hizo esto, no de acuerdo a nuestras obras, sino de acuerdo a su propio plan y gracia. Él nos dio estas cosas en Cristo Jesús antes de que los tiempos comenzaran.¹⁰ Pero ahora la salvación de Dios ha sido revelada por la aparición de nuestro Salvador, Cristo Jesús, quien puso fin a la muerte y trajo vida e inmortalidad a la luz a través del evangelio.¹¹ Es por esto que fui nombrado predicador, apóstol y maestro.

¹² Por esta causa yo también sufro en estas cosas. Pero no estoy avergonzado; porque lo conozco a Él, en quien he creído. Y estoy convencido que Él es capaz de guardar eso que le he encargado, hasta aquel día.¹³ Mantén el modelo de las sanas palabras, las cuales escuchaste de mí, y en la fe y amor el cual es en Cristo Jesús.¹⁴ Guarda a través del Espíritu Santo, quien vive en nosotros, lo bueno que Dios depositó en ti.

¹⁵ Tú sabes, que todos los que viven en Asia me abandonaron. En este grupo están Figelo y Hermógenes.¹⁶ Que el Señor les conceda misericordia a la casa de Onesíforo, porque a menudo me reanimó y no estaba avergonzado de mis cadenas.¹⁷ Por el contrario, cuando él estaba en Roma, él me buscó diligentemente, y me encontró.¹⁸ El Señor le conceda encontrar misericordia de Él en ese día. Tú conoces muy bien de todas las formas en las que me ayudó en Éfeso.

2 ¹ Por lo tanto, hijo mío, fortalécete en la gracia que es en Cristo Jesús.² Y las cosas que escuchaste sobre mí entre muchos testigos, encomiéndalas a personas fieles, quienes sean capaces de enseñar a otros también.

³ Sufre dificultades conmigo, como un buen soldado de Cristo Jesús.⁴ Ningún soldado sirve mientras está enredado en los asuntos de esta vida, para que así él pueda complacer a su oficial superior.⁵ También, si alguien compite como atleta, él no será coronado a menos que compita por las reglas.

⁶ Es necesario que el labrador reciba su porción de la cosecha primero.⁷ Piensa acerca de lo que estoy diciendo, para que Dios te dé entendimiento en todo.

⁸ Recuerda a Jesucristo, de la línea familiar de David, quien fue resucitado de entre los muertos. Esto es de acuerdo a mi mensaje del evangelio,⁹ por el cual yo sufro a tal punto de ser encadenado como un criminal. Pero la palabra de Dios no está encadenada.¹⁰ Por lo tanto, resisto todas estas cosas por aquéllos que fueron escogidos, para que también puedan obtener la salvación que es en Cristo Jesús, con gloria eterna.

¹¹ Confiante es este dicho: "Si hemos muerto con Él, con Él también viviremos."¹² Si nosotros resistimos, también reinaremos con Él. Si nosotros le negamos, Él también nos negará.¹³ Si nosotros somos infieles, Él se mantiene fiel, porque Él no puede negarse a Sí Mismo."

¹⁴ Mantente recordándoles a ellos estas cosas. Advérteles delante de Dios a no discutir sobre palabras. Porque hacer eso no es beneficioso. Por esto es que hay destrucción sobre aquéllos que lo escuchan.¹⁵ Haz lo mejor para presentarte a ti mismo aprobado ante Dios como un trabajador sin vergüenza. Manejando correctamente la palabra de verdad.

¹⁶ Evita el hablar profano, lo que lleva más y más a la perdición.¹⁷ Sus palabras se difundirán como gangrena. Entre los cuales están Himeneo y Fileto.¹⁸ Estos son hombres que se han desviado de la verdad. Ellos dicen que la resurrección ya ha sucedido. Ellos destruyen la fe de algunos.

¹⁹ Sin embargo, el fundamento firme de Dios permanece. Tiene esta inscripción: "El Señor conoce aquellos quienes son de Él," y "Todo aquel que nombra el nombre del Señor tiene que apartarse de toda maldad".²⁰ En una casa rica no sólo hay vasijas de oro y plata. Sino también hay vasijas de madera y arcilla. Algunas para uso honorable y algunas para uso común.²¹ Si alguno se limpia a sí mismo del uso deshonesto, él es una vasija honorable. Es colocado aparte, útil para el Maestro, y preparado para toda buena obra.

²² Huye de las pasiones juveniles. Persigue la rectitud, fe, amor y paz, junto a aquellos que claman al Señor con corazones limpios.²³ Pero rechaza las preguntas tontas e ignorantes. Tu sabes que estas causan pleito.

²⁴ El siervo del Señor no debe pelear. Por el contrario el debe ser amable ante todo, capaz de enseñar y tolerante,

²⁵ corrigiendo a sus oponentes con gentileza. Quizás Dios les diera arrepentimiento por el conocimiento de la verdad.²⁶ Ellos podrían ser sobrios otra vez y salir de la trampa del diablo, habiendo estado cautivos por él y su voluntad.

3 ¹ Pero conoce esto: en los últimos días vendrán tiempos difíciles.² Debido a personas amantes de ellos mismos, amantes del dinero, jactanciosos, arrogantes, blasfemos, desobedientes a los padres, ingratos, impuros.³ Ellos serán sin afecto natural, implacables, calumniadores, sin autocontrol, violentos, no amantes de la verdad.⁴ Ellos serán traidores, testarudos, engreídos, amantes de los placeres en vez de amantes de Dios.

⁵ Ellos tienen apariencia de piedad, pero negarán el poder de ésta. Aléjate de estas personas.⁶ Pues algunos de ellos son hombres quienes entran en las casas y cautivan a las mujeres tontas. Estas son mujeres que están abrumadas con pecados y que se dejan llevar por diversas pasiones.⁷ Estas mujeres siempre tratan de aprender, pero nunca serán capaces de venir al conocimiento de la verdad.

⁸ De la misma manera que Janes y Jambre se levantaron contra Moisés. De esta manera estos falsos maestros también se levantan contra la verdad. Ellos son hombres con mentes destruidas y no son aprobados en relación a la fe.⁹ Pero ellos no van llegar muy lejos. Porque sus tonterías serán obvias a todos, igual como las tonterías de aquellos dos hombres.

¹⁰ Pero tú has seguido mis enseñanzas, conducta, propósito, fe, padecimiento, amor, paciencia,¹¹ persecuciones, sufrimientos, y lo que me pasó en Antioquía, en Iconio y en Listra. He resistido tales persecuciones. He salido de todas

ellas, el Señor me salvó.¹² Todo aquél que quiere vivir en una manera santa en Cristo Jesús será perseguido.¹³ Gente malvada e impostora se volverán aún peor. Ellos guían a otros a la perdición. Ellos mismos son llevados a la perdición.¹⁴ Pero concerniente a ti, continúa en las cosas que has aprendido y que firmemente has creído. Tu conoces de quién has aprendido.¹⁵ Tú sabes que desde tu infancia has conocido las sagradas escrituras. Estas son capaces de hacerte sabio para salvación a través de la fe que es en Cristo Jesús.¹⁶ Toda la escritura ha sido inspirada por Dios. Es provechosa para la doctrina, para la convicción, para la corrección, y para el entrenamiento en rectitud.¹⁷ Esto es para que el hombre de Dios sea competente, equipado para toda buena obra.

4 ¹Yo doy este mandato solemne en presencia de Dios y de Cristo Jesús, quien está por juzgar al vivo y al muerto, y a causa de Su aparición y Su reino.² Predica la palabra. Está listo cuando sea conveniente y cuando no. Reprende, censura, exhorta, con toda paciencia y enseñanza.³ Porque el tiempo llegará cuando las personas no soporten el sonido de la enseñanza. En cambio, se rodearán de maestros quienes enseñarán de acuerdo a su propia lujuria. De esta manera tendrán comezón en sus oídos.⁴ Apartaran sus oídos de la verdad, y se volverán a los mitos.⁵ Pero tú, sé de mente sobria en todas las cosas. Sufre dificultades, haz el trabajo de evangelista, cumple tu ministerio.⁶ Porque yo estoy siendo derramado. El tiempo de mi partida ha llegado.⁷ He peleado la buena batalla, he terminado la carrera; he conservado la fe.⁸ La corona de justicia ha sido reservada para mí, la corona que el Señor, el juez justo, me dará en aquel día. Y no solamente a mí, sino también a todos aquellos quienes han amado Su aparición.⁹ Haz tu mejor esfuerzo por venir a mí rápidamente.¹⁰ Porque Demas me ha abandonado. Él ama este mundo presente y se ha ido a Tesalónica. Crescente fue a Galacia, y Tito fue a Dalmacia.¹¹ Solamente Lucas está conmigo. Consigue a Marco y tráelo contigo porque él me es útil en la obra.¹² A Tíquico lo envié a Éfeso.¹³ La capa que dejé en Troas con Carpo, tráela cuando vengas, y los libros, especialmente los pergaminos.¹⁴ Alejandro, el artesano de cobre, demostró mucha mala voluntad hacia mí. El Señor le devolverá de acuerdo a sus obras.¹⁵ Tú también debes cuidarte de él, porque él se mantuvo muy en contra de nuestras palabras.¹⁶ En mi primera defensa, nadie se mantuvo conmigo. Sino que todo el mundo me dejó. Que a ninguno eso le sea contado en su contra.¹⁷ Pero el Señor se mantuvo a mi lado y me fortaleció para que, a través de mí, la proclamación pudiera ser totalmente completada y que todos los gentiles pudieran escuchar. Fui rescatado de la boca del león.¹⁸ El Señor me rescatará de toda obra maligna y me salvará para Su reino celestial. A Él sea la gloria por siempre y para siempre. Amén.¹⁹ Saluda a Prisca, Aquila, y a la casa de Onesíforo.²⁰ Erasto permaneció en Corinto, pero a Trófimo lo dejé enfermo en Mileto.²¹ Haz tu mejor esfuerzo por venir antes del invierno. Eubulo te saluda, también Pudente, Lino, Claudia y todos los hermanos. Que el Señor esté con tu espíritu.²² Que la gracia esté con ustedes. 5

Tito

1 ¹Pablo, siervo de Dios y apóstol de Jesucristo, según la fe del pueblo escogido de Dios y el conocimiento de la verdad que concuerda con la piedad,² con la esperanza de la vida eterna que Dios, quien no miente, prometió desde antes de todos los tiempos.³ En el momento adecuado, Él reveló Su palabra a través de la proclamación a la cual me ha sido confiada de acuerdo al mandato de Dios nuestro Salvador.⁴ A Tito, un verdadero hijo en nuestra fe común. Gracia y paz de Dios el Padre y de Cristo Jesús nuestro Salvador.⁵ Para este propósito te dejé en Creta, para que pusieras en orden las cosas que no han sido completadas y nombres ancianos en cada ciudad como te instruí.⁶ Un anciano debe ser irreprochable, esposo de una sola mujer, con hijos fieles, que no sean acusados de ser malos o indisciplinados.⁷ Es necesario que el obispo, como administrador de la casa de Dios, sea irreprochable. No debe ser escandaloso o desenfrenado. No se debe enojar fácilmente, ni ser un borracho, ni un alborotador, ni un codicioso.⁸ En su lugar, debe ser hospitalario, amigo de lo que es bueno. Debe ser sensible, justo, piadoso y tener dominio propio.⁹ Debe aferrarse fuertemente al mensaje confiable que le fue enseñado, de modo que él pueda motivar a otros con sana enseñanza y corregir a aquellos que se le oponen.¹⁰ Porque hay muchas personas rebeldes, especialmente aquellos de la circuncisión. Sus palabras no tienen valor. Ellos engañan y guían a las personas en la dirección equivocada.¹¹ Es necesario detenerlos. Ellos enseñan lo que no deberían enseñar por ganancias deshonestas y dividen familias enteras.¹² Uno de ellos de sus propios profetas, dijo: "Los Cretenses son siempre mentirosos, bestias malvadas, glotones ociosos."¹³ Esta declaración es verdadera. Así que corrígelos severamente para que puedan estar firmes en la fe,¹⁴ no prestando atención a falsas creencias judías o a mandamientos de hombres que se desvían de la verdad.¹⁵ Para aquellos que son puros, todas las cosas son puras. Pero para aquellos que son corruptos e incrédulos, nada es puro, porque sus mentes y conciencias han sido manchadas.¹⁶ Ellos profesan conocer a Dios, pero lo niegan por sus obras. Son detestables, desobedientes y están desaprobados para cualquier buena obra.

¹Pero tú, habla lo que esté de acuerdo con la fiel instrucción.²Los ancianos deben ser moderados, dignos, sensibles, firmes en la fe, el amor y la perseverancia.

³Las ancianas también deben presentarse a sí mismas como reverentes, no chismosas. No deben ser esclavas a mucho vino. Deben enseñar lo que es bueno⁴y enseñar a las mujeres más jóvenes a amar sensiblemente a sus propios esposos e hijos.⁵Deben enseñarles a ser sensibles, puras, buenas amas de casa y obedientes a sus propios esposos. Ellas deben hacer estas cosas para que la Palabra de Dios no sea blasfemada.

⁶De la misma manera, exhorta a los hombres más jóvenes a ser sensibles.⁷En todas las cosas preséntate como un modelo de buenas obras; y cuando enseñes, muestra integridad y dignidad.⁸Habla un mensaje que sea saludable e irreprochable, para que cualquiera que se oponga sea puesto en vergüenza, porque no tiene nada malo que decir de nosotros.

⁹Los esclavos deben ser sumisos a sus amos en todo, para complacerlos y no discutir con ellos,¹⁰no deben robarles, por el contrario, deben mostrar toda buena fe, para que en toda manera puedan dar crédito a la enseñanza acerca de Dios nuestro Salvador.

¹¹Porque la gracia de Dios se ha manifestado para salvación de todas las personas.¹²Ella nos enseña a rechazar la impiedad y las pasiones mundanas, a vivir de forma autocontrolada, recta, y piadosa en esta época,¹³mientras miramos adelante para recibir nuestra bendita esperanza, la aparición de la gloria de nuestro gran Dios y Salvador Jesucristo.

¹⁴Jesús se entregó a Sí mismo por nosotros para redimirnos de todo desorden y purificar, para Sí mismo a personas especiales quienes estén deseosas de hacer buenas obras.

¹⁵Habla sobre estas cosas, exhorta a las personas a hacerlas y corrige con toda autoridad. No permitas que nadie te menosprecie.

3 ¹Recuérdales someterse a los gobernantes y autoridades, obedecerles y para estar listos para toda buena obra,²que no insulten a nadie, ni sean pendencieros, sino amables, mostrando humildad a todas las personas.

³Porque una vez nosotros mismos fuimos desconsiderados y desobedientes, extraviados y esclavizados por varias pasiones y placeres, vivíamos en maldad y envidia, éramos detestables y nos odiábamos unos a otros.

⁴Pero cuando la bondad de Dios nuestro Salvador y Su amor por la humanidad apareció,⁵no fue por obras de justicia que nosotros hicimos, sino por su misericordia que Él nos salvó, a través del lavado del nuevo nacimiento y renovación por el Espíritu Santo,

⁶el cual Dios derramó abundantemente en nosotros a través de nuestro Salvador Jesucristo,⁷así que habiendo sido justificados por Su gracia, pudiéramos ser herederos teniendo la esperanza de la vida eterna.

⁸Este mensaje es muy cierto. Quiero que insistas sobre estas cosas, para que aquéllos que confían en Dios puedan mantenerse ocupados en buenas obras. Estas cosas son buenas y beneficiosas para todas las personas.

⁹Pero evita debates necios y de genealogías; y contiendas y conflictos sobre la ley. Estas cosas no tienen valor ni provecho.

¹⁰Rechaza a cualquiera que esté causando divisiones entre ustedes, después de una o dos advertencias,¹¹y conoce que uno como ese se ha desviado del buen camino y está pecando y se condena a sí mismo.

¹²Cuando yo te envíe a Artemas o Tíquico, apresúrate y ven a mí en Nicópolis, donde he decidido pasar el invierno.

¹³Apresúrate y encamina a Zenas, el abogado y Apolos, de manera que no les falte nada.

¹⁴Nuestra gente debe aprender a ocuparse en buenas obras que atiendan las necesidades apremiantes para que no sean infructíferos.

¹⁵Todos esos que están conmigo te saludan. Saluda a los que nos aman en la fe. La gracia sea con todos ustedes.

Filemón

1 ¹Pablo, un prisionero de Cristo Jesús y Timoteo nuestro hermano, a Filemón nuestro amado hermano y compañero de trabajo,²y a Apia nuestra hermana, y a Arquipo nuestro compañero de milicia, y a la iglesia en tu casa:³Gracia a ustedes y paz de Dios nuestro Padre y el Señor Jesucristo.

⁴Yo siempre doy gracias a mi Dios, al mencionarte en mis oraciones,⁵al escuchar de la fe que tienes en el Señor Jesús y de tu amor por todos los creyentes.⁶Yo oro para que al compartir tu fe pueda ser efectiva, para que así tengas un entendimiento completo de toda cosa buena que tenemos en Cristo.⁷Ya que he tenido mucho gozo y consuelo en tu amor, porque los corazones de los creyentes han sido confortados por ti, hermano.

⁸Por lo cual, aunque he tenido toda autoridad en Cristo para ordenarte que hagas lo que debes hacer,⁹aun así por causa del amor, en vez de eso te lo estoy suplicando, siendo como soy Pablo el anciano, y ahora también prisionero por causa de Cristo Jesús.

¹⁰Te pido con relación a mi hijo Onésimo, a quien engendré en mis cadenas.¹¹Porque antes él no era de beneficio para ti, pero ahora es beneficioso tanto para ti como para mí.¹²Yo, lo envío a él, quién es mi propio corazón, de regreso a ti.

¹³Desearía poder quedarme con él, para que él pudiera servirme en tu lugar, mientras que estoy en cadenas por el bien del evangelio.

¹⁴Pero no quise hacer nada sin tu consentimiento. Hice esto para que ninguna buena obra fuera hecha porque yo te forcé, sino porque tú querías hacerlo.¹⁵Porque la razón por la que él fue separado de ti por un tiempo era para que pudieras

tenerle para siempre.¹⁶Ya no como un esclavo, sino más que un esclavo, como un amado hermano, especialmente para mí, y mucho más aún para ti, ambos en la carne y en el Señor.

¹⁷Si me consideras como un compañero, recíbelo a él como me recibirías a mí.¹⁸Pero si él te ha hecho mal de algún modo, o te debe algo, cárgalo a mi cuenta.¹⁹Yo, Pablo, te escribo con mi propia mano: Yo lo pagaré, sin mencionar que tú me debes tu propia vida.²⁰Sí, hermano, déjame tener gozo en el Señor de tí; refresca mi corazón en Cristo.

²¹Confiando en tu obediencia, al escribirte, sabiendo que tú harás mucho más de lo que te pido.²²Al mismo tiempo, prepara un cuarto de huéspedes para mí, porque tengo la esperanza de que a través de tus oraciones yo pueda ser capaz de visitarte pronto.

²³Epafras, mi compañero de prisiones en Cristo Jesús te saluda;²⁴también lo hacen Marcos, Aristarco, Demas, Lucas y mis compañeros de trabajo.²⁵Que la gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con tu espíritu. Amén.

Hebreos

1 ¹Hace tiempo Dios habló a nuestros ancestros por medio de los profetas en muchas ocasiones y de muchas maneras.

²Pero en estos últimos días, Él nos ha hablado por medio de un Hijo, a quien Él designó para ser heredero de todas las cosas. Es por medio de Él que Dios también hizo el universo.³Él es el resplandor de la gloria de Dios, el mismo carácter de Su esencia. Él incluso sostiene todas las cosas unidas por la palabra de Su poder. Luego que Él hubo hecho limpieza de pecados, se sentó a la mano derecha de la Majestad en las alturas.

⁴Él se ha convertido igual de superior a los ángeles, así como el nombre que Él ha heredado es más excelente que el nombre de ellos.⁵Porque ¿a cuál de sus ángeles Dios le ha dicho alguna vez: "TÚ ERES MI HIJO, HOY ME HE CONVERTIDO EN TU PADRE." "YO SERÉ UN PADRE PARA ÉL, Y ÉL SERÁ UN HIJO PARA MÍ?"

⁶Pero otra vez, cuando Dios trae al Primogénito al mundo, Él dice: "TODOS LOS ÁNGELES DE DIOS DEBEN ADORARLE." "Sobre los ángeles Él dice: "EL QUE HACE A SUS ÁNGELES ESPÍRITUS, Y A SUS SIRVIENTES LLAMAS DE FUEGO."

⁸Pero sobre el Hijo Él dice: "TU TRONO, DIOS, ES PARA SIEMPRE Y POR SIEMPRE. EL CETRO DE TU REINO ES EL CETRO DE JUSTICIA."⁹TÚ HAS AMADO JUSTICIA Y ODIADO LA INIQUIDAD. POR ESO DIOS, TU DIOS, TE HA UNGIDO CON EL ACEITE DEL GOZO MÁS QUE A TUS COMPAÑEROS."

¹⁰"EN EL PRINCIPIO, SEÑOR, TÚ ESTABLECISTE EL FUNDAMENTO DE LA TIERRA. LOS CIELOS SON LA OBRA DE TUS MANOS.¹¹ELLOS PERECERÁN, PERO TÚ CONTINUARÁS. TODOS ELLOS SE DESGASTARÁN COMO UNA PIEZA DE ROPA.¹²TÚ LOS ENROLLARÁS COMO A UN MANTO, Y ELLOS SERÁN CAMBIADOS COMO UNA PIEZA DE ROPA. PERO TÚ ERES EL MISMO Y TUS AÑOS NO TERMINAN."

¹³Pero, ¿a cuál de los ángeles Dios ha dicho en algún momento: "SIÉNTATE A MI MANO DERECHA HASTA QUE YO HAGA A TUS ENEMIGOS COMO UN ESCAÑO PARA TUS PIES"?¹⁴¿No son todos los ángeles espíritus que sirven, y son enviados para cuidar de aquellos que heredarán la salvación?

2 ¹Por lo tanto, nosotros debemos prestar mucha más atención a lo que hemos escuchado, para que no nos alejemos de ello.

²Porque si el mensaje que fue hablado a través de los ángeles es válido y cada transgresión y desobediencia recibe justo castigo,³¿cómo entonces podremos escapar nosotros si ignoramos una salvación tan grande? Esta es la salvación que primero fue anunciada por el Señor y confirmada a nosotros por aquellos quienes la escucharon.⁴Al mismo tiempo Dios testificó de ella con señales, maravillas y milagros, y distribuyendo los dones del Espíritu Santo de acuerdo con Su voluntad.

⁵Porque no fue a los ángeles que Dios sujetó al mundo venidero, del cual estamos hablando.⁶En cambio, alguien en algún lugar testificó, diciendo: "¿QUÉ ES EL HOMBRE, PARA QUE TÚ TENGAS DE ÉL MEMORIA? ¿O UN HIJO DE HOMBRE, PARA QUE TÚ TE PREOCUPES POR ÉL?"

⁷TÚ HICISTE AL HOMBRE POCO MENOS QUE LOS ÁNGELES; LO CORONASTE DE GLORIA Y HONOR. TÚ PUDISTE SUJETAR TODO BAJO SUS PIES."⁸Porque fue a Él a quien Dios sujetó todas las cosas. Él no ha dejado nada sin sujetarlo a Él. Pero todavía nosotros no vemos todo sujetado a Él.

⁹Pero vemos Aquél quien fue hecho un poco inferior a los ángeles, por un periodo breve de tiempo, a Jesús, quien por causa de Su sufrimiento y muerte ha sido coronado con gloria y honor. Así que ahora, por la gracia de Dios, Él ha probado muerte por cada hombre.¹⁰Porque convenia que Dios, por quien son todas las cosas y por quien son todas las cosas, para traer muchos hijos a la gloria, era apropiado hacer al Autor de su salvación perfecto por medio de Sus sufrimientos,

¹¹Porque ambos, Aquél quien santifica y aquéllos que son santificados, tienen un mismo Padre. Así que Él no se avergüenza de llamarlos hermanos.¹²Él dice: " PROCLAMARÉ TU NOMBRE A MIS HERMANOS; CANTARÉ ACERCA DE TI DESDE ADENTRO DE LA ASAMBLEA."

¹³Y otra vez: " CONFIARÉ EN ÉL." Y otra vez: "VEAN, AQUÍ ESTOY CON LOS HIJOS A QUIENES DIOS ME HA DADO."¹⁴Por tanto, ya que los hijos de Dios comparten carne y sangre, Jesús también compartió las mismas cosas con ellos, para que a través de su muerte Él pudiera eliminar a aquél quien tuvo el poder de la muerte, esto es, al diablo.¹⁵Esto fue para que Él pudiera liberar TODOS aquellos, quienes, por miedo a la muerte, vivieron todas sus vidas en esclavitud.

¹⁶Por supuesto, no es por los ángeles que Él está preocupado; sino, por la semilla de Abraham.¹⁷Por tanto, era necesario para Él hacerse como sus hermanos en todas las maneras, para que fuera un sumo sacerdote, misericordioso y fiel en cuanto a las cosas de Dios, así que Él pudiera traer consigo el perdón por los pecados de las personas.¹⁸Pues Jesús mismo, habiendo sufrido, fue tentado, es capaz de ayudar a aquéllos quienes son tentados.

3 ¹Por tanto, hermanos santos, ustedes comparten un llamado celestial. Piensen sobre Jesús, el Apóstol y Gran Sacerdote de nuestra confesión.²Él fue fiel a Dios quién le escogió, como Moisés también fue fiel en la casa de Dios.³Pero Jesús ha sido considerado merecedor de mayor gloria que Moisés, porque el que construye una casa tiene más honor que la casa en sí misma.⁴Pues toda casa está construida por alguien, pero el que construyó todo es Dios.

⁵Por un lado, Moisés fue fiel como un servidor de Dios en toda Su casa. Él dio un testimonio de las cosas de las que habría de hablarse en el futuro.⁶Pero Cristo es el Hijo a cargo de la casa de Dios. Nosotros somos Su casa, si nos mantenemos firmes nuestra confianza y esperanza segura.

⁷Por lo cual, tal como el Espíritu Santo dice: "HOY, SI USTEDES OYEN SU VOZ,⁸NO ENDUREZCAN SUS CORAZONES COMO EN LA REBELIÓN, EN EL TIEMPO DE LA PRUEBA EN EL DESIERTO.

⁹ESTO FUE CUANDO SUS ANCESTROS SE REBELARON PROBÁNDOME, AUN CUANDO DURANTE CUARENTA AÑOS, ELLOS VIERON MIS OBRAS.¹⁰POR LO TANTO, YO ESTUVE DISGUSTADO CON ESA GENERACIÓN. YO DIJE: 'ELLOS SIEMPRE ESTÁN SIENDO EXTRAVIADOS EN SUS CORAZONES. ELLOS NO HAN CONOCIDO MIS CAMINOS.'¹¹ES JUSTO COMO YO JURÉ EN MÍ ENOJO: ELLOS NUNCA ENTRARÁN EN MI REPOSO. '"

¹²Sean cuidadosos, hermanos, que entre ustedes no haya nadie con un corazón malvado de incredulidad, un corazón que se aleja del Dios vivo.¹³En cambio, anímense unos a otros diariamente, así como es llamado "HOY", para que ninguno de ustedes sea endurecido por el engaño del pecado.

¹⁴Pues nos hemos convertido en compañeros de Cristo, si mantenemos firmemente nuestra confianza en Él desde el principio hasta el fin.¹⁵Acerca de esto se ha dicho: "HOY, SI USTEDES ESCUCHAN SU VOZ, NO ENDUREZCAN SUS CORAZONES COMO EN LA REBELIÓN."

¹⁶¿Quién fue el que escuchó a Dios y se rebeló? ¿No fueron todos aquellos que salieron de Egipto por medio de Moisés?

¹⁷¿Con quién estuvo Él enojado por cuarenta años? ¿No fue con aquellos que pecaron, cuyos cuerpos muertos cayeron en el desierto?¹⁸¿A quiénes Él juró que no entrarían en Su reposo, sino fue a esos que le desobedecieron?¹⁹Vemos que ellos no fueron capaces de entrar en Su reposo por su incredulidad.

4 ¹Por tanto, seamos muy cuidadosos para que ninguno de ustedes parezca haber fallado en alcanzar la promesa, dejada a ustedes, de entrar al reposo de Dios.²Porque nos dijeron las buenas noticias tal como eran. Pero ese mensaje no benefició a aquellos que no se unieron en fe con aquellos que obedecieron.

³Porque nosotros los que hemos creído seremos los que entraremos a ese reposo, tal como Él dijo: "COMO JURÉ EN MI IRA, 'ELLOS NUNCA ENTRARÁN EN MI REPOSO.'" Aunque, Sus obras fueron terminadas desde la fundación del mundo.

⁴Porque Él ha dicho, en algún lugar, acerca del séptimo día: "DIOS REPOSÓ EN EL SÉPTIMO DÍA DE TODAS SUS OBRAS."⁵Otra vez, Él ha dicho: "ELLOS NUNCA ENTRARÁN EN MI REPOSO."

⁶Por cuanto, todavía está reservado para algunos entrar en su reposo, y desde que muchos Israelitas, quienes escucharon las buenas noticias, no entraron a él por su desobediencia,⁷Dios ha establecido nuevamente un cierto día llamado: "HOY." Después de muchos días Él habló por medio de David, como había sido dicho antes: "HOY SI USTEDES ESCUCHAN SU VOZ, NO ENDUREZCAN SUS CORAZONES."

⁸Porque si Josué les hubiera dado descanso, Dios no hubiera hablado acerca de otro día.⁹Por lo que todavía existe un día de reposo reservado para el pueblo de Dios.¹⁰Porque el que entra al reposo de Dios, también ha reposado de sus obras, tal como Dios lo hizo de las suyas.¹¹Por lo tanto, anhelemos entrar a ese reposo, para que ninguno caiga en ese tipo de desobediencia en la que ellos cayeron.

¹²Porque la Palabra de Dios es viva y eficaz, y más cortante que cualquier espada de dos filos. Ésta penetra hasta partir el alma y el espíritu y las coyunturas de la médula. Es capaz de conocer los pensamientos e intenciones del corazón.¹³Nada creado está escondido delante de Dios. Todo está expuesto y delante de los ojos de Aquel a quien nosotros daremos cuentas.

¹⁴Por tanto, siendo que tenemos un gran Sumo Sacerdote quien ha ido a los cielos, Jesús el Hijo de Dios, vamos a mantenernos firmes en nuestras creencias.¹⁵Porque nosotros no tenemos un Sumo Sacerdote que no pueda sentir compasión por nuestras debilidades. Sino que, tenemos a Alguien quien ha sido tentado en todas maneras como nosotros lo somos, excepto que Él no pecó.¹⁶Entonces vayamos con confianza al trono de la gracia, para que recibamos misericordia y hallemos gracia para ayuda en tiempo de necesidad.

5 ¹Porque cada sumo sacerdote, escogido entre la gente, es nombrado para actuar a favor de las personas en las cosas concernientes a Dios, para que él pueda ofrecer tanto ofrendas, como sacrificios por los pecados.²Él puede tratar con

delicadeza al ignorante y extraviado ya que él mismo está sujeto a debilidad.³ Por esto, él también está obligado a presentar sacrificios por sus propios pecados, tal como lo hace por los pecados de las personas.

⁴No es para sí mismo que ninguno toma este honor. En su lugar, él es llamado por Dios, tal como fue Aarón.⁵ Del mismo modo, tampoco Cristo se honró a Sí mismo al hacerse sumo sacerdote. En su lugar, Aquél que estaba hablando con Él dijo: "TÚ ERES MI HIJO; HOY YO ME HE CONVERTIDO EN TU PADRE."

⁶Es como Él también dice en otro lugar: "TÚ ERES UN SACERDOTE PARA SIEMPRE SEGÚN LA CLASE DE MELQUISEDEC."

⁷Durante los días de Su carne, Cristo ofreció oraciones y peticiones, ambas, con clamor y lágrimas a Dios, el Único capaz de salvarlo de la muerte. Él fue escuchado por su piedad.⁸ Aunque Él era Hijo, aprendió obediencia por las cosas que sufrió.

⁹Él fue hecho perfecto y vino a ser, para todos quienes le obedecen, la causa de eterna salvación.¹⁰ Él fue nombrado por Dios como sumo sacerdote según el orden de Melquisedec.¹¹ Nosotros tenemos mucho que decir acerca de Jesús, pero es difícil de explicar, ya que ustedes se han vuelto torpes al escuchar.

¹²Pues aunque para este tiempo ustedes deberían ser maestros, ustedes todavía tienen necesidad de que alguien les enseñe los principios básicos del mensaje de Dios. ¡Ustedes necesitan leche, no comida sólida!¹³ Porque cualquiera que solo toma leche es inexperto en el mensaje de justicia, porque aún es un bebé.¹⁴ Pero la comida sólida es para los adultos. Estos son aquéllos quienes por su madurez tienen su entendimiento entrenado para distinguir lo bueno de lo malo.

6 ¹Pues entonces, vamos a dejar a un lado los comienzos del mensaje de Cristo y avancemos a la madurez. No echemos nuevamente el fundamento del arrepentimiento de obras muertas y de la fe en Dios,² ni el fundamento de enseñanza sobre bautismos, imposición de manos, la resurrección de los muertos, y el juicio eterno.³ Nosotros también haremos esto si Dios lo permite.

⁴Porque es imposible para aquellos quienes una vez fueron alumbrados, que probaron el regalo celestial, que compartían el Espíritu Santo,⁵ y quienes probaron la buena palabra de Dios y los poderes del tiempo por venir,⁶ pero quienes luego se alejaron, es imposible restaurarlos de nuevo al arrepentimiento. Esto es porque ellos han crucificado al Hijo de Dios para sí mismos nuevamente, y públicamente lo avergüenzan.

⁷Pues la tierra que bebe la lluvia que a menudo cae sobre ella, y da vida a las plantas útiles para aquéllos, por quienes la tierra fue trabajada, esta es la tierra que recibe una bendición de Dios.⁸ Pero si produce espinas y cardos, es inútil y está cerca de ser maldecida. Su fin es ser quemada.

⁹Pero nosotros estamos convencidos de cosas mejores respecto a ustedes, amados, cosas que conciernen a la salvación, aunque hablamos así.¹⁰ Pues Dios no es tan injusto como para olvidar el trabajo y el amor que ustedes han mostrado por Su nombre, porque ustedes sirvieron a los creyentes y aun les sirven.

¹¹En gran manera nosotros deseamos que cada uno de ustedes pueda mostrar la misma diligencia hasta el final, por la causa de una completa seguridad de la esperanza.¹² Esto es para que ustedes no se vuelvan perezosos, sino imitadores de aquellos que por fe y paciencia heredan las promesas.

¹³Porque cuando Dios hizo Su promesa a Abraham, Él juró por Sí mismo, pues Él no podía jurar por alguien más grande.

¹⁴Él dijo: "YO CIERTAMENTE TE BENDECIRÉ, Y TE AUMENTARÉ GRANDEMENTE."¹⁵ De esta manera, Abraham obtuvo lo que fue prometido, después de haber esperado pacientemente.

¹⁶Pues la gente jura por alguien más grande que ellos mismos. Al final de cada una de sus disputas, un juramento sirve para confirmación.¹⁷ Cuando Dios decidió mostrar más claramente a los herederos de la promesa la cualidad inalterable de Su propósito, Él lo garantizó con un juramento.¹⁸ Él hizo esto por dos cosas inalterables, con las cuales es imposible para Dios mentir, nosotros, que hemos escapado por refugio, tendremos un fuerte estímulo para aferrarnos firmemente a la esperanza que ha sido puesta ante nosotros.

¹⁹Nosotros tenemos esta esperanza como un ancla seguro y firme de nuestras almas, esperanza que entra en el lugar más adentro detrás de la cortina.²⁰ Jesús entró en ese lugar como un precursor por nosotros, habiéndose convertido en sumo sacerdote para siempre, según el orden de Melquisedec.

7 ¹Este fué Melquisedec, rey de Salem, sacerdote del Dios Altísimo, quien se encontró con Abraham regresando de la matanza de los reyes y lo bendijo.² Fue a él que Abraham le dió el diezmo de todo. Su nombre "Melquisedec" significa "rey de justicia". Su otro título es "rey de Salem", que es "rey de paz."³ Él no tenía padre, ni madre, ni ancestros, tampoco comienzos de días ni fin de vida. El se asemeja al Hijo de Dios, porque permanece sacerdote por siempre.

⁴Miren cuán grande era este hombre. Nuestro ancestro Abraham la dió el diezmo de las cosas que él había tomado en batalla.⁵ Por un lado, los hijos de Leví quienes reciben el sacerdocio tienen el mandato de la Ley para recolectar diezmos de la gente, esto es, de sus hermanos, aunque ellos también han venido del cuerpo de Abraham.⁶ Sin embargo, Melquisedec, cuya descendencia no era rastreada hasta ellos, recibió diezmos de Abraham y bendijo a aquél que tenía las promesas.

⁷No hay duda de que la persona menos importante es bendecida por la más importante.⁸ Aquí hombres mortales reciben diezmos, pero en aquel caso dio a uno del que dice sigue viviendo.⁹ Y, por decirlo así, Leví, quien recibió diezmos, también

pagó diezmos a través de Abraham,¹⁰ porque Leví estaba en el cuerpo de su ancestro cuando Melquisedec se encontró con Abraham.

¹¹Ahora si la perfección fuera posible a través del sacerdocio Levítico (pues bajo éste el pueblo recibió la Ley) ¿qué otra necesidad habría de que otro sacerdote se levantara, según la clase de Melquisedec, y no ser considerado según la clase de Aarón?¹² Porque cuando el sacerdocio se cambia, la ley también debe ser cambiada.

¹³Porque Aquel de quien estas cosas son dichas pertenece a otra tribu, de la cual nadie nunca ha servido en el altar.

¹⁴Ahora claramente, es de Judá que nuestro Señor nació, una tribu que Moisés nunca mencionó concerniente al sacerdocio.

¹⁵Lo que decimos es más claro todavía si se levanta otro sacerdote a semejanza de Melquisedec.¹⁶ Esto no fue por medio de la ley de descendencia carnal que Él se convirtió en un sacerdote, sino por la base del poder de una vida indestructible.

¹⁷Porque la Escritura testifica sobre Él: "TÚ ERES UN SACERDOTE POR SIEMPRE SEGÚN LA CLASE DE MELQUISEDEC."

¹⁸Así que hubo una cancelación del mandamiento anterior, porque era débil e inútil.¹⁹ Porque la Ley no hizo nada perfecto. Sin embargo, hay una introducción a una mejor confianza para el futuro a través de la cual nosotros nos acercamos a Dios.

²⁰Y esto no ocurrió sin tomar un juramento. Por un lado, aquellos otros se hacen sacerdotes sin ningún juramento.²¹ Pero por otro lado, Este, Jesús, se hizo sacerdote con un juramento de Quien le dijo a Él: "EL SEÑOR JURÓ Y NO CAMBIARÁ SU MENTE: "TÚ ERES UN SACERDOTE PARA SIEMPRE."

²²Por esto Jesús también ha dado la garantía de un mejor pacto.²³ Por un lado, muchos se convierten en sacerdotes, pero por causa de la muerte no pueden continuar.²⁴ Por otro lado, como Jesús permanece para siempre, Él tiene un sacerdocio permanente.

²⁵Por lo tanto, Él también es capaz de salvar completamente a aquellos que se acercan a Dios por medio de Él, porque Él siempre vive para interceder por ellos.²⁶ Porque tal sumo sacerdote es el adecuado para nosotros. Él es sin pecado, sin culpa, puro, separado de los pecadores y se ha convertido más alto que los cielos.

²⁷Él no necesita, a diferencia de los sumos sacerdotes, ofrecer sacrificios diarios primero por sus propios pecados, y entonces por los pecados del pueblo. Él hizo esto de una vez y por todas, cuando se ofreció a Sí mismo.²⁸ Pues la Ley nombra como sumos sacerdotes a hombres que tienen debilidades. Pero la palabra del juramento, que vino después de la Ley, nombró al Hijo, Quien ha sido hecho perfecto para siempre.

8 ¹Ahora, el punto de lo que estamos diciendo es este, nosotros tenemos un Sumo Sacerdote que se ha sentado a la mano derecha del trono de la Majestad en los cielos.² Él sirve en el lugar santo, el Verdadero Tabernáculo que el Señor preparó, no un hombre.

³Porque todo sumo sacerdote es asignado para ofrecer ambos, ofrendas y sacrificios. Por lo tanto, es necesario tener algo para ofrecer.⁴ Ahora si Cristo estuviera en la tierra, Él no sería un sacerdote en lo absoluto, pues aquí ya hay quienes ofrecen ofrendas de acuerdo a la Ley.⁵ Ellos sirven en un tabernáculo, que es una copia y sombra de las cosas celestiales. Es tal como Moisés fue advertido por Dios cuando él estaba a punto de construir el tabernáculo: Dios dijo, "PROCURA HACER TODO DE ACUERDO CON EL PLAN QUE TE FUE MOSTRADO EN LA MONTAÑA."

⁶Pero ahora Cristo ha recibido un ministerio mucho mejor. Pues Él también es el mediador de un mejor pacto, el cual está basado en mejores promesas.⁷ Pues si aquel primer pacto hubiese sido sin faltas, no habría necesidad de un segundo pacto.

⁸Pero cuando Dios encontró faltas en el pueblo, Él dijo: "MIREN, VIENEN DÍAS, DICE EL SEÑOR, CUANDO YO HARÉ UN NUEVO PACTO CON LA CASA DE ISRAEL Y CON LA CASA DE JUDÁ.⁹ ESTE NO SERÁ COMO EL PACTO QUE YO HICE CON SUS ANCESTROS EN EL DÍA QUE LOS TOMÉ POR LA MANO, PARA GUIARLOS FUERA DE LA TIERRA DE EGIPTO. PORQUE ELLOS NO CONTINUARON EN MI PACTO, Y YO LES IGNORE, DICE EL SEÑOR.

¹⁰ESTE ES EL PACTO QUE YO HARÉ CON LA CASA DE ISRAEL DESPUÉS DE AQUELLOS DÍAS, DICE EL SEÑOR: "YO PONDRÉ MIS LEYES EN SUS MENTES Y TAMBIÉN LAS ESCRIBIRÉ EN SUS CORAZONES. YO SERÉ SU DIOS Y ELLOS SERÁN MI PUEBLO.

¹¹ELLOS NO ENSEÑARÁN CADA UNO A SU VECINO, NI CADA UNO A SU HERMANO, DICIENDO: 'CONOCE AL SEÑOR'. PORQUE TODOS ME CONOCERÁN, DESDE EL MÁS PEQUEÑO HASTA EL MÁS GRANDE.¹² PORQUE YO SERÉ MISERICORDIOSO CON SUS ACTOS DE INJUSTICIA, Y NO VOY A RECORDAR SUS PECADOS NUNCA MÁS."

¹³Al decir "NUEVO", Él ha hecho el primer pacto viejo y lo que está anticuado y viejo está por desaparecer.

9 ¹Ahora, aún el primer pacto tenía regulaciones para adorar y un santuario terrenal.² Pues un tabernáculo fue preparado. El primer cuarto, donde se encontraba el candelabro, la mesa y el pan de la presencia, era llamado el lugar santo.

³Detrás de la segunda cortina había otro cuarto, llamado el lugar más santo.⁴ Tenía un altar dorado para el incienso. También tenía el arca del pacto, el cual estaba completamente cubierto con oro. Adentro había una vasija dorada que contenía el maná, la vara de Aarón que floreció, y las tablas del pacto.⁵ Sobre el arca del pacto, querubines gloriosos cubrían la tapa del arca, dando sombra con sus alas, de la cual no podemos hablar ahora en detalle.

⁶Después que estas cosas eran preparadas, los sacerdotes entraban continuamente al cuarto exterior del tabernáculo para realizar sus servicios.⁷Pero sólo el sumo sacerdote entra al segundo cuarto una vez cada año, con sangre que él ofrecía por sí mismo y por los pecados involuntarios del pueblo.

⁸El Espíritu Santo mostró que el camino al lugar santísimo no había sido aún revelado mientras el primer tabernáculo todavía permaneciera.⁹Esta es una ilustración para el tiempo presente. Ambos, las ofrendas y los sacrificios que se están ofreciendo ahora, no son capaces de perfeccionar la conciencia del adorador.¹⁰Solo constan en comida y bebida, y varios tipos de lavamientos ceremoniales. Estas eran regulaciones para la carne, fueron provistas hasta que el nuevo orden fuera creado.

¹¹Cristo vino como sumo sacerdote de las cosas buenas que han venido. Él vino a través del mejor y más perfecto tabernáculo, que no fue hecho por manos humanas, uno que no pertenece a este mundo.¹²No fue por la sangre de cabras y carneros, sino por Su propia sangre, que Él entró al lugar más santo, una vez y para siempre por todos y aseguró nuestra redención eterna.

¹³Pues si la sangre de las cabras y los toros y el rociar de las cenizas de novilla sobre aquellos que se hicieron inmundos, los separa para Dios, para la limpieza de su carne,¹⁴¿cuánto mucho más podrá la sangre de Cristo, Quien a través del Espíritu Eterno se ofreció a Sí mismo sin mancha a Dios, limpia nuestra conciencia de obras muertas para servir al Dios vivo?¹⁵Por esta razón, Él es el mediador de un nuevo pacto. Esto es, para que, ya que una muerte tomó lugar, para libertar de sus pecados aquellos bajo el primer pacto, aquellos que son llamados recibieran la promesa de una herencia eterna.

¹⁶Porque donde hay un testamento, la muerte de la persona que lo hizo, debe ser probada.¹⁷Porque un testamento solamente está en vigor cuando ha ocurrido una muerte, porque no está en vigor mientras quien lo hizo todavía vive.

¹⁸Así que, ni aun el primer pacto fue establecido sin sangre.¹⁹Porque cuando Moisés había dado todos los mandamientos de la Ley a todo el pueblo, tomó la sangre de los carneros y de los machos cabríos, con agua, lana roja, e hisopo y roció ambos; el rollo y a todo el pueblo.²⁰Entonces dijo: "ÉSTA ES LA SANGRE DEL PACTO QUE DIOS HA ORDENADO PARA USTEDES."

²¹De la misma manera, él roció la sangre sobre el tabernáculo y sobre todos los recipientes usados en el servicio.²²De acuerdo a la Ley, casi todo es limpiado con sangre. Sin el derramamiento de sangre no hay perdón.

²³Por lo tanto, era necesario que las copias de las cosas en el cielo fueran limpiadas con el sacrificio de esos animales. Sin embargo, las cosas celestiales mismas tenían que ser limpiadas con sacrificios mucho mejores.²⁴Pues Cristo no entró al lugar santísimo hecho por manos, el cual es solo una copia del verdadero. En cambio, Él entró al mismo cielo para mostrarse ahora, en la presencia de Dios, por nosotros.

²⁵Él no fue allí para ofrecerse muchas veces, como hace el sumo sacerdote, quien entra al lugar santísimo cada año con la sangre ajena.²⁶Si ese hubiera sido el caso, entonces hubiera sido necesario para Él que sufriera muchas veces desde la fundación del mundo. Pero ahora, es solo una vez al final de las edades, que ha sido revelado para desechar el pecado por el sacrificio de Sí mismo.

²⁷Cada persona está destinada a morir una sola vez y luego viene el juicio.²⁸De la misma manera, Cristo también, Quien fue ofrecido una sola vez para quitar los pecados de muchos, aparecerá una segunda vez, no para lidiar con el pecado, sino para la salvación de aquellos que están esperando pacientemente por Él.

10 ¹Pues la Ley es sólo una sombra de las buenas cosas por venir, no las formas reales de esas mismas cosas. Aquellos que se acercan a Dios, nunca podrán ser hechos perfectos por medio de los mismos sacrificios que los sacerdotes continuamente traen año tras año.²¿De otra manera esos sacrificios, no hubieran cesado de ofrecerse, ya que los adoradores en ese caso, si ellos hubieran sido limpiados de una vez y por todas, los adoradores, no hubieran estado conscientes del pecado.³Pero con esos sacrificios hay un recordatorio de los pecados año tras año.⁴Pues es imposible que la sangre de toros y machos cabríos quite los pecados.

⁵Cuando Cristo vino al mundo, Él dijo: "NO FUERON LOS SACRIFICIOS NI LAS OFRENDAS LO QUE TÚ DESEABAS. SINO, ES UN CUERPO QUE TÚ HAS PREPARADO PARA MÍ."⁶NI EN TODAS LAS OFRENDAS QUEMADAS NI EN LOS SACRIFICIOS POR EL PECADO, TE HAS COMPLACIDO.⁷Luego yo dije: 'MIRA, AQUÍ ESTOY PARA HACER TU VOLUNTAD, COMO ESTÁ ESCRITO SOBRE MÍ EN EL ROLLO.'"

⁸Primero el Él dijo: "NO SON LOS SACRIFICIOS NI LAS OFRENDAS COMPLETAMENTE QUEMADAS, NI LOS SACRIFICIOS POR EL PECADO LO QUE TÚ DESEASTE. NI TE COMPLASISTE EN ELLOS." Estos son sacrificios que son ofrecidos según la Ley.⁹Luego Él dijo: "MIRA, AQUÍ ESTOY PARA HACER TU VOLUNTAD." Él quita la primera práctica para establecer la segunda práctica.¹⁰Por esa voluntad hemos sido santificados, a través del ofrecimiento del cuerpo de Jesucristo, de una vez por todas.

¹¹Ciertamente, todo sacerdote se levanta día a día para servir a Dios. Él siempre está ofreciendo los mismos sacrificios, aunque ellos nunca pueden quitar los pecados.¹²Por otro lado, Cristo se ofreció en sacrificio por los pecados para siempre; Él se sentó a la diestra de Dios.¹³Él está esperando hasta que sus enemigos sean hechos un estrado para sus pies.¹⁴Pues por una ofrenda, Él ha perfeccionado para siempre a aquellos que están siendo santificados.

¹⁵El Espíritu Santo también testifica a nosotros. Pues primero Él dijo:¹⁶"ÉSTE ES EL PACTO QUE YO HARÉ CON ELLOS LUEGO DE AQUELLOS DÍAS, DICE EL SEÑOR. PONDRÉ MIS LEYES EN SUS CORAZONES, Y LAS ESCRIBIRÉ EN SUS MENTES.

¹⁷"NUNCA MÁS RECORDARÉ SUS PECADOS E INIQUIDADES."¹⁸Ahora, donde hay perdón para estos, no hace falta más ningún sacrificio por el pecado.

¹⁹Por eso, hermanos, nosotros tenemos confianza de entrar al lugar santísimo por la sangre de Jesús.²⁰Ese es el camino nuevo y vivo que Él ha abierto para nosotros a través de la cortina, esto es mediante Su carne.²¹Y porque tenemos un Sumo Sacerdote sobre la casa de Dios,²²vamos a acercarnos con corazones verdaderos en la plena confianza de fe, teniendo nuestros corazones rociados y limpios de una mala conciencia y teniendo nuestros cuerpos lavados con agua pura.

²³Aferremonos, también, firmemente en la confesión de nuestra esperanza, sin titubear, porque Dios, Quien ha prometido, es fiel.²⁴Consideremos cómo motivarnos unos a otros al amor y a las buenas obras.²⁵No dejemos de congregarnos, como algunos han hecho. En cambio, anímense unos a otros más y más, y aún más, según ustedes vean el día acercándose.

²⁶Porque si nosotros seguimos deliberadamente pecando, después de haber recibido el conocimiento de la verdad, un sacrificio por los pecados ya no existe.²⁷En su lugar, solo hay una expectativa temerosa de juicio y una furia de fuego que consumirá a los enemigos de Dios.

²⁸Cualquiera que haya rechazado la Ley de Moisés muere sin misericordia ante el testimonio de dos o tres testigos.

²⁹¿Cuánto mayor castigo creen ustedes que merece alguien que haya pisoteado al Hijo de Dios, que trató la sangre del pacto como algo impío, la sangre por la cual Él fue santificado, e insultado al Espíritu de Gracia?

³⁰Pues conocemos a Quien dijo: "LA VENGANZA ME PERTENECE; YO PAGARÉ." Y de nuevo: "EL SEÑOR JUZGARÁ A SU PUEBLO."³¹¡Es una cosa horrenda caer en las manos del Dios viviente!

³²Pero recuerden los días pasados, después que ustedes fueron iluminados, como soportaron una gran lucha en el sufrimiento.³³Ustedes fueron expuestos al ridículo públicamente por insultos y persecución, y compartían con aquellos que pasaron tal sufrimiento.³⁴Pues ustedes tuvieron compasión de aquellos que eran prisioneros, y aceptaron con gozo la toma de sus pertenencias. Sabían que ustedes mismos tenían una mejor y permanente posesión.

³⁵Así que no tiren a la basura su confianza, la cual tiene una gran recompensa.³⁶Pues ustedes necesitan paciencia, para que puedan recibir lo que Dios ha prometido, después de haber hecho Su voluntad.³⁷"PORQUE EN UN BREVE MOMENTO, AQUÉL QUE VIENE, DE HECHO, VENDRÁ, Y NO TARDARÁ.

³⁸"MI JUSTO VIVIRÁ POR LA FE. SI ÉL SE VUELVE ATRÁS, YO NO ESTARÉ COMPLACIDO CON ÉL."³⁹Pero nosotros no somos ninguno de esos que se vuelven atrás para destrucción. Al contrario, somos algunos de esos que tienen fe para guardar nuestra alma.

11 ¹Ahora bien, la fe es la certeza acerca de las cosas que se esperan con confianza. Es la convicción sobre eventos que aún no se ven.²Porque por su fe los ancestros fueron aprobados.³Por la fe nosotros entendemos que el universo fue creado por el mandato de Dios, de modo que lo que se ve no fue hecho de cosas que eran visibles.

⁴Fue por la fe que Abel ofreció a Dios un mejor sacrificio que Caín, por lo cual alcanzó testimonio de ser justo. Dios habló bien de él por sus ofrendas y, por fe, Abel todavía habla a pesar de que está muerto.

⁵Fue por fe que Enoc fue levantado para que no viera muerte. Él no fue encontrado, porque Dios lo tomó. Pues antes de que él fuera tomado, se testificó que él había complacido a Dios.⁶Ahora, sin fe es imposible agradarle. Porque es necesario que cualquiera, que, viniendo a Dios, crea que Él existe y que recompensa a los que lo buscan.

⁷Por la fe Noé, habiendo sido dado un mensaje divino acerca de cosas aun no vistas, con reverencia piadosa construyó un barco para salvar su familia. Al hacer esto, él condenó al mundo y llegó a ser heredero de la justicia que es de acuerdo con la fe.

⁸Por la fe Abraham, cuando fue llamado, obedeció y salió al lugar que él estaba por recibir como herencia. Salió, no sabiendo a dónde iba.⁹Por la fe Él vivió en la tierra prometida como extranjero. Él vivió en tiendas con Isaac y Jacob, coherederos de la misma promesa.¹⁰Pues él estaba viendo hacia adelante, a la ciudad que tiene fundamentos, la ciudad cuyo arquitecto y constructor es Dios.

¹¹Por la fe, a pesar de que Sara era estéril, que ella recibió la habilidad de concebir. Esto sucedió a pesar de ella ser muy vieja, pues ella consideró fiel a Aquél quien le dio la promesa.¹²Por lo tanto, de este hombre, que estaba casi muerto, nacieron aquellos que serían COMO LAS ESTRELLAS EN EL CIELO POR SU MULTITUD Y COMO LOS GRANOS DE ARENA DE LA ORILLA DEL MAR, QUE SON INCONTABLES.

¹³Fue en fe que todos ellos murieron sin recibir las promesas. En su lugar, después de ver y saludarlas desde lejos, ellos admitieron que eran extranjeros y exiliados en la tierra.¹⁴Porque los que dicen tales cosas hacen claro que ellos están buscando una patria.

¹⁵Si ellos hubieran estado pensando en el país del cual ellos salieron, hubieran tenido oportunidad de regresar.¹⁶Pero ellos deseaban una patria mejor, esto es, una celestial. Por lo cual, Dios no se avergüenza de ser llamado Dios de ellos, ya que Él ha preparado una ciudad para ellos.

¹⁷Por la fe que Abraham, cuando fue probado, ofreció a Isaac. Fue a su único hijo a quien él ofreció, él que había recibido las promesas.¹⁸Fue Abraham a quien le fue dicho: "ES A TRAVÉS DE ISAAC QUE TUS DESCENDIENTES SERÁN

LLAMADOS."¹⁹ Abraham razonó que Dios era capaz de levantar a Isaac de entre los muertos, y hablando en sentido figurado, fue de entre ellos que él lo volvió a recibir.

²⁰Fue también por la fe, sobre las cosas por venir, que Isaac bendijo a Jacob y a Esaú.²¹ Fue por la fe que Jacob, cuando estaba muriendo, bendijo a cada hijo de José. Jacob adoró, inclinándose sobre el tope de su bastón.²² Fue por la fe que José, cuando su fin estaba cerca, habló acerca de la salida de los hijos de Israel de Egipto y les instruyó sobre sus huesos.

²³ Por la fe Moisés, cuando nació, fue escondido por tres meses por sus padres porque vieron que era un niño hermoso. Ellos no temieron la ordenanza del rey.²⁴ Por la fe Moisés, después que había crecido, rechazó ser llamado hijo de la hija de Faraón.²⁵ En su lugar, él escogió sufrir con el pueblo de Dios, en lugar de disfrutar los placeres del pecado por un momento.²⁶ Él razonó que la desgracia de seguir a Cristo, eran mayores riquezas que los tesoros de Egipto. Pues él estaba fijando los ojos en su recompensa.

²⁷ Por la fe Moisés se fue de Egipto. No temía a la ira del rey, porque soportó como si él estuviera viendo a Aquél quien es invisible.²⁸ Por la fe él guardó la Pascua y el rociamiento de la sangre, para que el destructor de los primogénitos no tocara a los hijos primogénitos de los Israelitas.

²⁹ Por la fe ellos pasaron a través del Mar Rojo como sobre tierra seca. Cuando los egipcios trataron de hacer esto, ellos fueron tragados.³⁰ Fue por la fe que las murallas de Jericó cayeron, después de haber sido rodeadas por siete días.³¹ Fue por la fe, que Rahab la prostituta no murió con aquellos que eran desobedientes, porque ella había recibido en paz a los espías.

³² ¿Qué más puedo decir? Pues el tiempo me faltaría para hablar de Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel y de los profetas.³³ Fue por la fe que ellos conquistaron reinos, hicieron justicia y recibieron promesas. Ellos detuvieron las bocas de leones,³⁴ apagaron el poder del fuego, escaparon del filo de la espada, fueron sanados de enfermedades, se convirtieron poderosos en la guerra y derrotaron a ejércitos extranjeros.

³⁵ Las mujeres volvieron a recibir a sus muertos por resurrección. Otros fueron torturados, no aceptando liberación a fin de que ellos obtuvieran una mejor resurrección.³⁶ Otros fueron probados en burlas y azotes, y hasta cadenas y encarcelamiento.³⁷ Ellos fueron apedreados. Fueron aserrados en dos. Fueron muertos con la espada. Anduvieron en pieles de ovejas y de cabras. Fueron destituidos, oprimidos, maltratados.³⁸ El mundo no era digno de ellos. Ellos vagaron en desiertos, montañas, cuevas y en los hoyos en la tierra.

³⁹ A pesar de que toda esta gente fue aprobada por Dios por su fe, ellos no recibieron la promesa.⁴⁰ Dios planificó algo mejor para nosotros, para que ellos no hubieran sido hechos perfectos, sin nosotros

12 ¹ Por tanto, ya que estamos rodeados por tan grande nube de testigos, dejemos a un lado todo peso y fácil enredo del pecado. Corramos pacientemente la carrera que está puesta ante nosotros.² Prestemos atención a Jesús, el autor y perfeccionador de la fe. Por el gozo que fue puesto delante de Él, soportó la cruz, menospreció su vergüenza, y se sentó a la diestra del trono de Dios.³ Así que consideren, Aquel que ha soportado tal oposición de pecadores contra Él mismo, para que ustedes no se cansen en sus corazones y se rindan.

⁴ Ustedes aún no han resistido ni luchado contra el pecado hasta el punto de derramar sangre.⁵ Y ustedes han olvidado la exhortación que les instruye como a hijos: "MI HIJO, NO PIENSES LIGERAMENTE SOBRE LA DISCIPLINA DEL SEÑOR, NI TE CANSES CUANDO ERES CORREGIDO POR ÉL. ⁶ PORQUE EL SEÑOR DISCIPLINA A TODOS LOS QUE ÉL AMA, Y CASTIGA A TODO HIJO A QUIEN ÉL RECIBE".

⁷ Soporten el sufrimiento como disciplina. Dios trata con ustedes como hijos. Pero ¿qué hijo hay a quien su padre no disciplina?⁸ Pero si ustedes están sin disciplina, la cual toda la gente comparte, entonces ustedes son ilegítimos y no Sus hijos.

⁹ Más aún, nosotros tuvimos padres terrenales que nos disciplinaron, y nosotros los respetábamos. ¿No deberíamos entonces obedecer mucho más al Padre de los espíritus, y vivir?¹⁰ Porque, nuestros padres nos disciplinaron por unos pocos días, como les pareció correcto a ellos. Pero por otra, Dios lo hace, para nuestro bien, para que podamos compartir Su santidad.¹¹ Ninguna disciplina parece placentera al momento, sino bastante dolorosa. Sin embargo, después produce el fruto pacífico de justicia para aquellos quienes han sido entrenados por ella.

¹² Así que fortalezcan sus manos caídas y sus rodillas debilitadas.¹³ Hagan caminos rectos para sus pies, para que lo cojo no sea torcido, sino que sea sanado.

¹⁴ Busquen la paz con todos, y también la santidad, sin la cual nadie verá al Señor.¹⁵ Tengan cuidado para que a nadie le falte la gracia de Dios, y que ninguna raíz de amargura brote para causar problemas, de modo que muchos no sean contaminados por ella.¹⁶ Tengan cuidado que no haya ninguna inmoralidad sexual o persona impía como Esaú, quién por una comida vendió sus derecho de hijo mayor.¹⁷ Porque ustedes saben que después, cuando él quiso heredar la bendición, fue rechazado, porque no encontró oportunidad para el arrepentimiento, aunque lo buscó con lágrimas.

¹⁸ Porque ustedes no se han acercado a una montaña que puede ser tocada, una montaña de fuego ardiente, oscuridad, penumbra y tormenta.¹⁹ Ustedes no han venido a un toque de trompeta, ni a una voz que habla palabras cuyos oyentes suplicaron que ninguna otra palabra les fuera hablada.²⁰ Porque ellos no pudieron soportar lo que les fue ordenado: "SI INCLUSO UN ANIMAL TOCA LA MONTAÑA, DEBE SER APEDREADO".²¹ Tan temerosa fue esta visión que Moisés dijo: "ESTOY ATERRADO Y TEMBLANDO".

²²En su lugar, ustedes han venido al Monte Sion y a la ciudad del Dios viviente, la Jerusalén celestial, y a decenas de millares de ángeles en celebración.²³Ustedes han venido a la asamblea de los primogénitos que han sido registrados en el cielo. Han venido a Dios, el Juez de todos, y a los espíritus de los justos que han sido perfeccionados.²⁴Ustedes han venido a Jesús, el Mediador de un nuevo pacto, y a la sangre rociada que habla mejor que la sangre de Abel.

²⁵Velen que ustedes no rechazen a aquél que está hablando. Pues si ellos no escaparon cuando rechazaron a aquel que les advirtió en la tierra, mucho menos escaparemos nosotros, si nos alejamos de Aquél que nos está advirtiendo desde el cielo.²⁶En un momento, Su voz estremeció la tierra. Pero ahora, Él ha prometido y dicho: "UNA VEZ MÁS, YO ESTREMECERÉ NO SOLO LA TIERRA, SINO TAMBIÉN LOS CIELOS."

²⁷Estas palabras: "UNA VEZ MÁS", significan la remoción de las cosas que pueden ser estremecidas, eso es, de las cosas que han sido creadas, para que las cosas que no pueden ser estremecidas permanezcan.²⁸Por lo tanto, recibiendo un reino que no puede ser estremecido, seamos agradecidos y de esta manera adoremos a Dios con reverencia y temor.²⁹Porque nuestro Dios es un fuego consumidor.

13 ¹Dejen que el amor fraternal permanezca.²No olviden la hospitalidad hacia los extraños. Pues a través de esto, algunos han mostrado hospitalidad a ángeles sin saberlo.

³Recuerden a los presos, como si ustedes estuvieran presos con ellos. Recuerden a aquellos quienes son maltratados, como si ustedes también fueran ellos en el cuerpo.⁴Que el matrimonio sea respetado por todos. Que la cama matrimonial sea pura, pues Dios juzgará a las personas sexualmente inmorales y adúlteros.

⁵Que su conducta sea libre del amor al dinero. Estén contentos con las cosas que tienen, porque Dios mismo ha dicho: "NUNCA TE DEJARÉ, NI TE ABANDONARÉ."⁶Estemos contentos para que podamos decir: "EL SEÑOR ES MI AYUDADOR; NO TEMERÉ. ¿QUÉ ME PODRÁ HACER EL HOMBRE?"

⁷Consideren a sus líderes, aquellos quienes les hablaron la palabra de Dios y consideren el resultado de su conducta. Imiten su fe.⁸Jesucristo es el mismo ayer, hoy, y por siempre.

⁹No sean llevados por diversas enseñanzas extrañas. Pues es bueno que el corazón sea fortalecido por la gracia, no por criterios sobre la comida, que no ayudan a quienes viven por ellos.¹⁰Tenemos un altar del cual los que sirven en el tabernáculo no tienen el derecho de comer.¹¹Pues la sangre de los animales, sacrificados por los pecados, es traída al lugar santo, mientras que sus cuerpos son quemados fuera del campamento.

¹²De la misma manera, Jesús también sufrió fuera de la puerta de la ciudad, a fin de santificar al pueblo por medio de Su propia sangre.¹³Vayamos, pues, con Él fuera del campamento, asumiendo Su vergüenza.¹⁴Pues no tenemos ninguna ciudad permanente aquí. En su lugar, buscamos una ciudad que está por venir.

¹⁵Mediante Él, entonces, ofrezcamos siempre sacrificios de alabanza a Dios, alabanza que es el fruto de labios que reconocen Su nombre.¹⁶Y no olvidemos hacer bien y ayudarse unos a otros, pues tales sacrificios son los que agradan mucho a Dios.¹⁷Obedezcan y sométanse a sus líderes, porque ellos velan por sus almas, como aquellos quienes darán cuentas. Obedezcan para que sus líderes hagan esto con gozo y no con lamento, lo cual no tendría sentido para ustedes.

¹⁸Oren por nosotros, pues estamos seguros de que tenemos una clara conciencia, y que deseamos vivir honrosamente en todas las cosas.¹⁹Yo los animo a ustedes aún más a hacer esto, de manera que yo pueda regresar pronto a ustedes.

²⁰Ahora, que el Dios de paz, quien resucitó de los muertos al gran Pastor de las ovejas, nuestro Señor Jesús, por la sangre de un pacto eterno,²¹les perfeccione con toda cosa buena para hacer Su voluntad. Que Él obre en nosotros lo que es muy agradable ante Él, por medio de Jesucristo, a Quien sea la gloria por siempre y siempre. Amén.

²²Ahora los animo, hermanos, que consideren la palabra de exhortación que les he escrito brevemente.²³Sepan que nuestro hermano Timoteo ha sido puesto en libertad, con quien yo vendré a verles si él regresa pronto.

²⁴Saluden a todos sus líderes y a todos los santos. Los de Italia les saludan.²⁵La gracia sea con todos ustedes.

Santiago

1 ¹Santiago, siervo de Dios y del Señor Jesucristo, a las doce tribus que están en la dispersión, saludos.²Consideren con gozo, mis hermanos cuando experimenten varios problemas,³sabiendo que la prueba de su fe, produce resistencia.

⁴Dejen que la resistencia complete su obra, para que sean completamente maduros, y no les falte nada.⁵Pero si alguno de ustedes necesita sabiduría, pídale a Dios que la da, generosamente y sin reproche a todo al que la pida, y Él se la concederá.

⁶Pero pidan con fe, sin dudar, porque el que duda es como una ola en el mar, conducida por el viento y lanzada.⁷Pero esa persona no debe pensar que él recibirá su solicitud del Señor;⁸el tal; es una persona de doble ánimo, inestable en todos sus caminos.

⁹El hermano pobre debe gloriarse en su alta posición,¹⁰mientras el hermano rico en su humillación, porque él morirá como una flor silvestre en el campo.¹¹El sol se levanta con calor abrasador y seca la planta, y la flor cae y su belleza muere. De la misma manera, las personas ricas se desvanecerán en medio de sus actividades.

¹²Bendecido es el hombre quien resiste la prueba, porque después que él haya pasado la prueba, él recibirá la corona de vida, que ha sido prometida a aquellos quienes aman a Dios.¹³Nadie debe decir cuando es tentado: "Esta tentación es de Dios," porque Dios no es tentado por el mal, y Dios en sí mismo no tienta a nadie.

¹⁴Cada persona es tentada por sus propios malos deseos los cuales lo atraen y lo arrastran fuera.¹⁵Entonces después, los deseos pecaminosos conciben, el pecado nace, y después que el pecado ha crecido completamente, resulta en muerte.¹⁶No se engañen, amados hermanos míos.

¹⁷Todo buen regalo y todo don perfecto viene de arriba, descendiendo del Padre de las luces. Con Él no hay cambio ni sombras de rotación.¹⁸Dios escogió darnos a nosotros la vida por la palabra de verdad, para que así nosotros pudiéramos ser los primeros frutos entre Sus criaturas.

¹⁹Ustedes conocen esto, mis amados hermanos. Todo hombre debe ser pronto para oír, lento para hablar, y lento para la ira,²⁰pues la ira del hombre no trabaja en la justicia de Dios.²¹Por lo tanto, desechen toda suciedad pecaminosa y el mal que está en todas partes, y en humildad reciban la palabra implantada, que es capaz de salvar sus almas.

²²Obedezcan la palabra, no sólo la escuchen, no se engañen a ustedes mismos.²³Pues si cualquiera escucha la palabra y no la hace, es como un hombre que examina su rostro natural en un espejo.²⁴Él examina su rostro, y se va y pronto se olvida de cómo lucía.²⁵Pero la persona que observa cuidadosamente en la ley perfecta, la ley de libertad, y continúa obedeciéndola; no es sólo un oidor que la olvida, este hombre será bendecido en lo que hace.

²⁶Si alguno piensa en sí mismo que es religioso, pero no controla su lengua, él engaña su corazón y su religión es vana.²⁷La religión pura e incorruptible delante de nuestro Dios y Padre es ésta: ayudar al huérfano y a las viudas en sus aflicciones, y protegerse a sí mismo de la corrupción del mundo.

2 ¹Mis hermanos, no favorezcan a ciertas personas a nombre de la fe de nuestro Señor Jesucristo, el Señor de gloria.²Si alguien entra a su reunión vistiendo anillos de oro y ropa fina, y también entra un hombre pobre con ropas sucias,³y enfocas tu atención en la persona vistiendo ropas finas, y dices: "Por favor, siéntese aquí, en un lugar agradable," pero le dices al hombre pobre: "Tú, párate por allá," o "Siéntate a mis pies,"⁴¿no estarán haciendo juicio entre ustedes mismos, y convirtiéndose en jueces con pensamientos malos?

⁵Escuchen, mis amados hermanos, ¿no escogió Dios a los pobres del mundo para ser ricos en fe y hereden el reino que le prometió a aquellos que lo aman?⁶¡Pero ustedes han deshonrado al pobre! ¿No es el rico quien los oprime, y no son ellos los que los arrastran al tribunal?⁷¿No blasfeman los ricos el buen Nombre por el cual son llamados?

⁸Sin embargo, si tú cumples la Ley real, como está escrita en la Escritura: "AMARÁS A TU PRÓJIMO COMO A TI MISMO," haces bien.⁹Pero si favoreces a ciertas personas, tú estás cometiendo pecado, convicto por la ley como delincuentes.

¹⁰¡Quien obedece la ley completa, pero aún tropieza en sólo un punto, éste es culpable de romper toda la ley!¹¹Pues Dios quien dijo: "NO COMETAS ADULTERIO," también dijo: "NO MATARÁS." Si no cometes adulterio, pero matas, te has convertido en transgresor de la ley.

¹²Pues, habla y obedece como quienes estarían próximos de ser juzgados por la ley de libertad.¹³Porque juicio viene sin misericordia a aquellos que no hayan demostrado misericordia. ¡La misericordia triunfa sobre el juicio!

¹⁴¿Qué bien es este, mis hermanos, si alguien dice que tiene fe, pero éste no tiene obras? ¿Puede la fe salvarlo?¹⁵Si un hermano o hermana está en necesidad de ropa y comida diaria,¹⁶y uno de ustedes les dice: "Ve en paz, caliéntate y sáciate," pero no le das las cosas necesarias para el cuerpo, ¿qué bien es ese?¹⁷De la misma manera la fe por sí misma, si no tiene obras, es muerta.

¹⁸Aun así alguien dirá: "Tú tienes fe y yo tengo obras." Enséñame tu fe sin las obras, y yo te enseñaré mi fe por mis obras.

¹⁹Ustedes creen que hay un sólo Dios; están en lo correcto. Pero los demonios también creen eso y tiemblan.²⁰¿Acaso deseas saber, hombre necio, como es que la fe sin obras es inútil?

²¹¿No fue Abraham nuestro patriarca, justificado por obras cuando ofreció a Isaac, su hijo, en el altar?²²Tu ves que la fe obró con sus acciones, y por obras su fe alcanzó su propósito.²³Las escrituras fueron cumplidas cuando dice: "ABRAHAM LE CREYÓ A DIOS, Y SE LE FUE CONTADO COMO JUSTICIA." Y Abraham fue llamado amigo de Dios.²⁴Ven ustedes que por obras un hombre es justificado, y no sólo por fe.

²⁵De la misma manera, ¿no fue Rahab la prostituta justificada por sus obras, cuando les dio la bienvenida a los mensajeros y los envió por otro camino?²⁶Porque como el cuerpo, separado del espíritu está muerto, también la fe separada de las obras está muerta.

3 ¹No muchos de ustedes vendrán a ser maestros, mis hermanos, sabiendo que recibirán un mayor juicio.²Porque todos nosotros tropezamos en muchas formas. Si alguno no tropieza en sus propias palabras, este es un hombre perfecto, capaz de controlar también su cuerpo entero.

³Ahora si nosotros ponemos freno en la boca de los caballos ellos nos obedecen y podemos girar sus cuerpos enteros.

⁴Noten también los barcos, a pesar de que ellos son muy grandes y son conducidos por fuertes vientos, son dirigidos por un pequeño timón dondequiera que el piloto desee girar.

⁵De igual forma, la lengua es una pequeña parte del cuerpo, y aun así se jacta de grandes cosas. ¡Noten como un pequeño fuego puede encender un gran bosque!⁶La lengua es también un fuego, un mundo de pecado puesto entre nuestras partes del cuerpo, que es lo que deshonra todo el cuerpo y enciende en fuego el camino de vida, y la misma está encendida por el infierno.

⁷Toda clase de animal salvaje, ave, reptil y criatura del mar es domado y ha sido domado por la humanidad,⁸pero ninguno entre los hombre es capaz de domar la lengua; es un mal incontrolable, lleno de veneno mortal.

⁹Con la lengua nosotros alabamos a nuestro Señor y Padre, y con ella maldecimos a los hombres, quienes han sido hechos a la imagen de Dios.¹⁰Con la misma boca es hablada bendición y maldición. Mis hermanos, estas cosas no pueden ser así

¹¹¿Acaso una fuente produce ambas aguas, dulce y amarga?¹²Mis hermanos, ¿puede un árbol de higos hacer crecer aceitunas, o la vid producir higos? Tampoco la fuente de agua salada puede producir agua dulce.

¹³¿Quién entre ustedes es sabio y entendido? Dejen que esa persona demuestre una buena vida por sus obras en la humildad que viene de la sabiduría.¹⁴Pero si alguno tiene celos amargos y ambición egoísta en sus corazones, no se jacten y mientan contra la verdad.

¹⁵Esta no es una sabiduría que descende de arriba, sino en cambio es terrenal, no-espiritual, demoníaca.¹⁶Donde hay celos y ambición egoísta, allí hay confusión y toda práctica vil.¹⁷Pero la sabiduría de arriba es primeramente pura, entonces pacífica, amable, benigna, llena de misericordia, y buen fruto, imparcial, y sincera.¹⁸Y el fruto de justicia se siembra en paz por aquellos que hacen la paz.

4 ¹¿De dónde vienen los desacuerdos y disputas entre ustedes? ¿No es de sus malos deseos que combaten en sus miembros?²Ustedes desean lo que no tienen. Ustedes matan y persiguen lo que no son capaces de tener. Ustedes pelean y discuten. Ustedes no tienen porque no le piden a Dios.³Ustedes piden y no reciben, porque piden mal, con el fin de usarlos para complacer sus malos deseos.

⁴¡Adúlteros! ¿No saben ustedes que la amistad con el mundo es enemistad contra Dios? De modo que, cualquiera que decida ser amigo del mundo se hace así mismo enemigo de Dios.⁵¿O ustedes piensan que la Escritura no tiene sentido cuando dice que el Espíritu que Él colocó en nosotros, es celoso y nos anhela profundamente?

⁶Pero Dios da aún más gracia, por lo cual la escritura dice: "DIOS RESISTE AL ORGULLOSO, PERO DA GRACIA AL HUMILDE."⁷Así que, sométanse a Dios. Resistan al diablo, y él huirá de ustedes.

⁸Acérquense a Dios, y Él se acercará a ustedes. Limpiesen sus manos, ustedes pecadores, y purifiquen sus corazones, ustedes de doble ánimo.⁹¡Aflíjanse, láméntense y lloren! Conviertan su risa en lamento y su gozo en tristeza.¹⁰Humíllense a sí mismos ante Dios, y Él los levantará.

¹¹No hablen en contra el uno del otro, hermanos. La persona que habla en contra de un hermano o juzga a su hermano, habla en contra de la ley y juzga la Ley de Dios. Si tú juzgas la ley, tú no estás obedeciendo la ley, sino siendo un juez de ella.¹²Sólo hay Uno que es dador de la ley y juez, Dios, Él que es capaz de salvar y de destruir. ¿Quién eres tú quien juzgas a tu vecino?

¹³Escuchen, ustedes quienes dicen: "Hoy o mañana nosotros iremos a esta ciudad, y estaremos un año allí, y negociaremos, y haremos ganancias."¹⁴¿Quién sabe lo que pasará mañana, y qué es tu vida después de todo? Pues tú eres como una niebla que aparece por un poco de tiempo y después se desvanece.

¹⁵En cambio, ustedes deberían decir: "Si el Señor me lo permite, viviremos y haremos esto o aquello."¹⁶Pero ahora ustedes se jactan de sus planes. Toda jactancia es mala.¹⁷Así que, el que sabe hacer lo bueno, pero no lo hace; para él es pecado.

5 ¹Vengan ahora, ustedes que son ricos, lloren en voz alta por las miserias que vienen sobre ustedes.²Sus riquezas se han podrido y sus ropas comidas por la polilla.³Su oro y su plata han quedado sin valor, y su corrosión testificará contra ustedes y consumirá sus carnes como fuego. Ustedes han acumulado su tesoro en los últimos días.

⁴Miren, la paga de los labradores que cosechaban sus tierras, a quienes no han pagado, lloran en voz alta. Y los llantos de quienes cosecharon sus cultivos han alcanzado los oídos del Señor de los ejércitos.⁵Ustedes han vivido en lujos sobre la tierra y se han consentido a ustedes mismos. Ustedes han engordado sus corazones para el día de la matanza.⁶Han condenado y matado al hombre justo, quien no les resiste.

⁷Por lo tanto sean pacientes, hermanos, hasta el regreso del Señor, como el agricultor espera la cosecha valiosa de la tierra, esperando pacientemente por ella, hasta que la lluvia temprana y tardía caiga.⁸Ustedes también sean pacientes; arreglen sus corazones, porque el regreso del Señor está cerca.

⁹No se quejen, hermanos, unos contra los otros, para que no sean juzgados. Miren, el juez está parado en la puerta.

¹⁰Tomen ejemplo, hermanos, del sufrimiento y la paciencia de los profetas quienes hablaron en el nombre del Señor.

¹¹Miren, nosotros llamamos aquellos que perseveraron, "bendecidos." Ustedes han oído de la paciencia de Job, y saben del propósito del Señor con Job, como el Señor está lleno de compasión y misericordia.

¹²Sobre todo, mis hermanos, no juren, ni por el cielo, ni por la tierra, ni por otro juramento. Pero dejen que su "sí" "signifique "sí" y su "no" signifique "no", para que no caigan bajo juicio.

¹³¿Hay alguno entre ustedes sufriendo?, que ore. ¿Hay alguno alegre?, que cante alabanzas.¹⁴¿Hay alguno entre ustedes enfermo?, que llame a los ancianos de la iglesia, y dejen que los ancianos oren por él, ungiéndolo con aceite en el nombre del Señor,¹⁵y la oración de fe librará a la persona enferma, y el Señor lo levantará. Si la persona ha cometido pecado, Dios lo perdonará.

¹⁶Entonces, confiesen sus pecados los unos a los otros, y oren los unos por los otros, para que puedan ser sanados. La oración del justo produce grandes efectos.¹⁷Elías era un hombre como nosotros. El oró fervientemente para que no

lloviera, y no llovió en la tierra por tres años y seis meses.¹⁸Y nuevamente oró, y los cielos derramaron lluvia sobre la tierra y la tierra produjo la cosecha.

¹⁹Mis hermanos, si alguno de ustedes se extravía de la verdad, pero alguien lo hiciera volver,²⁰ esa persona debe saber que cualquiera que haga volver a un pecador de su camino de error, le salvará de la muerte y cubrirá una multitud de pecados.

1 Pedro

1 ¹Pedro, un apóstol de Jesucristo, a los extranjeros de la dispersión, los escogidos, por todo Ponto, Galacia Capadocia, Asia, y Bitania, ²de acuerdo al conocimiento de Dios el Padre, por la santificación del Espíritu Santo, por obediencia a Jesucristo y por el derramamiento de su sangre. Que la gracia sea en ustedes y que su paz se agrande.

³Que el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo sea bendecido. En su gran misericordia, Él nos dió un nuevo nacimiento para la confianza de una herencia a través de la resurrección de Jesucristo de los muertos, ⁴porque la herencia que no perece no se contaminará, ni se borrará. Está reservada en el cielo para ustedes. ⁵Por el poder de Dios ustedes están protegidos a través de la fe para la salvación que está lista para ser revelada en los últimos tiempos.

⁶Ustedes regocíjense en esto, aunque ahora es necesario que sientan sufrimiento en muchas diferentes pruebas. ⁷Esto es para que su fe sea probada, la fe que es más preciosa que el oro, el cual perece en el fuego que prueba su fe. Esto ocurre para que su fe sea encontrada como resultado de alabanza, gloria y honor ante la revelación de Jesucristo.

⁸Ustedes no lo han visto a Él, pero ustedes le aman. Ustedes no lo ven ahora, pero ustedes creen en Él y ustedes están muy alegres con un gozo inexplicable que está lleno de gloria. ⁹Ustedes están recibiendo el resultado de su fe, la salvación de sus almas. ¹⁰Los profetas buscaron y preguntaron cuidadosamente sobre esta salvación, sobre la gracia que será de ustedes.

¹¹Ellos buscaron para saber que clase de salvación vendría. Ellos también buscaban para saber cuando el Espíritu de Cristo en ellos les estaba hablando a ellos. Esto estaba pasando mientras Él les estaba diciendo por adelantado sobre los sufrimientos de Cristo y las glorias que le seguirían. ¹²Se le reveló a los profetas que ellos estaban sirviendo estas cosas, no para ellos mismos, sino para ustedes, la narración de estas cosas a través de aquellos que traen el evangelio a ustedes por medio del Espíritu enviado desde el cielo, cosas que hasta los ángeles quisieran se les revelaran.

¹³Por lo tanto ceñid los lomos de nuestro entendimiento. Sed sobrios es su pensamiento. Tengan plena confianza en la gracia que les será traída a ustedes por la revelación de Jesucristo. ¹⁴Como niños obedientes, no se conformen a los deseos que seguían cuando no tenían conocimiento.

¹⁵Mas así como el que los llamó a ustedes es santo, ustedes, también, sed santos en toda su conducta en la vida. ¹⁶Porque está escrito: "SED SANTOS, PORQUE YO SOY SANTO". ¹⁷Y si ustedes llaman "Padre" al que juzga imparcialmente de acuerdo al trabajo de cada persona, pasen el tiempo de su viaje en reverencia.

¹⁸Ustedes saben que no fue con oro ni plata, cosas perecederas, que ustedes han sido redimidos del comportamiento tonto que aprendieron de sus padres, ¹⁹pero la sangre preciosa de Cristo, como la de un cordero sin tacha ni mancha.

²⁰Cristo fue elegido desde antes de la fundación del mundo, pero ahora en estos últimos tiempos, Él ha sido revelado a ustedes. ²¹Ustedes creen en Dios por medio de Él, quien Dios levantó de los muertos y quien le dió gloria para que la fe y confianza estén puestas en Dios.

²²Ustedes hicieron sus almas puras por la obediencia a la verdad con el propósito del sincero amor fraternal, así que aménse uno al otro con amor sincero del corazón. ²³Ustedes han nacido otra vez, no de semilla que perece, más bien de semilla imperecedera, por la palabra viva y restante de Dios.

²⁴"PORQUE TODA CARNE ES COMO YERBA Y TODA SU GLORIA ES COMO LA FLOR DE LA YERBA. LA YERBA PERECE Y LA FLOR SE CAE, ²⁵PERO LA PALABRA DEL SEÑOR PREVALECE PARA SIEMPRE". Este es el mensaje que les fue proclamado como el evangelio a ustedes.

2 ¹Por lo tanto pongan a un lado toda maldad, engaño, hipocresía, y calumnia. ²Sean como niños recién nacidos, deseando la leche pura espiritual, de modo que ustedes puedan crecer en salvación, ³si es que has probado que el Señor es bueno.

⁴Vengan a Él quienes sean piedras vivientes que hayan sido rechazadas por la gente, pero quienes fueron escogidos por Dios y son valiosos para él. ⁵Ustedes también son piedras vivientes que están siendo construídas para ser casa espiritual, de modo que sea un santo sacerdocio para ofrecer sacrificios espirituales aceptables a Dios por Cristo Jesús.

⁶Dice la Escritura, "MIRAD, YO PONGO EN SIÓN UNA PIEDRA ANGULAR, PRINCIPAL Y ESCOGIDA Y PRECIOSA. QUIEN CREA EN ÉL NO SERÁ AVERGONZADA."

⁷Entonces el honor es para ustedes que creen. Pero, "LA PIEDRA QUE FUE RECHAZADA POR LOS CONSTRUCTORES, ÉSTA SE HA CONVERTIDO EN LA CABEZA DE LA ESQUINA", ⁸y "UNA PIEDRA DE TROPIEZO Y ROCA DE TROPIEZO." Ellos tropiezan, desobedeciendo la palabra, por la cual ellos también fueron señalados.

⁹Pero ustedes son una raza escogida, un real sacerdocio, una nación santa, una gente de posesión de Dios, por lo que ustedes anunciarán las acciones maravillosas de aquel que los llamo de la obscuridad a la luz maravillosa. ¹⁰Ustedes una

vez no eran gente, pero ahora ustedes son la gente de Dios. Ustedes no recibieron misericordia, pero ahora ustedes han recibido misericordia.

¹¹Amados, Yo les llamo como extranjeros y vagabundos para que se abstengan de deseos pecaminosos, por cuanto guerrean contra su alma. ¹²Ustedes deben tener buen comportamiento entre los Gentiles, para que, si hablan de ustedes como habiendo hecho cosas malas, ellos puedan observar y alabar a Dios en el día de su venida.

¹³Obedecer toda autoridad humana por la causa del Señor, ya sea al rey como supremo, ¹⁴ya sea los gobernantes que han sido enviados a castigar a los malechores y alaben aquellos que hacen el bien. ¹⁵Por tal es la voluntad de Dios, que al hacer el bien tu callas el hablar ignorante de la gente necia. ¹⁶Como gente libre, no usen su libertad como pretexto para cubrir maldad, pero sean como siervos de Dios. ¹⁷Honren toda la gente. Ama la hermandad. Teme a Dios. Honra al rey.

¹⁸Sievos, estén sujetos a sus amos con todo respeto, no sólo a los amos buenos y gentiles, pero también a los maliciosos.

¹⁹Por cuanto es loable si alguien padece dolor mientras sufre injusticia por conciencia ante Dios. ²⁰¿Cuánto crédito hay si tu pecas y luego sufres al ser castigado? Pero si tú haz hecho bien y luego sufres siendo castigado, esto es loable ante Dios.

²¹Para esto tu has sido llamado, porque Cristo también sufrió por tí, dejando un ejemplo para que puedas seguir en sus pisadas. ²²Él no cometió ningún pecado; tampoco se encontró engaño en su boca. ²³Cuando fue maldecido, Él no maldijo para atrás. Cuando Él sufrió, Él no amenazo para atrás, pero Él se dió así mismo a quien juzga justamente.

²⁴El mismo cargó nuestros pecados en su cuerpo al árbol, para que nosotros no tengámas mas parte en pecado, y para que podamos vivir para rectitud. Por sus contusiones ustedes han sido sanado. ²⁵Todos ustedes han estado vangando como ovejas perdidas, pero ahora han regresado al pastor y guardian de sus almas.

3 ¹En esta manera, ustedes que son esposas deben someterse a sus propios maridos, para que, aún si algunos son desobedientes a la palabra, por la conducta de sus esposas, ellos sean ganados sin alguna palabra, ²porque ellos han visto tu conducta pura con honores para sí mismos.

³No se realice esto con adornos externos, cabellos elaborados, joyas de oro, o ropas de modas. ⁴Pero en su lugar la persona interna del corazón en incorrupción de un espíritu gentil y quieto, el que es precioso a los ojos de Dios.

⁵Pues mujeres santas una vez se hayan ataviada de esta manera. Ellas tienen confianza en Dios y ellas se sometieron a sus propios esposos. ⁶De esta manera Sarah obedeció a Abraham y lo llamó Señor. Ahora, ustedes son sus hijas, si ustedes hacen lo que bueno y si ustedes no le tienen miedo a los problemas.

⁷De la misma manera, ustedes maridos deben vivir con sus esposas segun el conocimiento como la pareja femenina más debil, reconociéndolas como compañeras recipientes del regalo de vida. Hagan esto para que sus oraciones no sean estorbadas.

⁸Finalmente, todos ustedes, sean afin, compasivos, amables como hermanos, de corazones tiernos, y humildes. ⁹No pagen mal por mal o insulto por insulto; por el contrario, continuen bendiciendo, porque para esto ustedes fueron llamados, para que ustedes puedan heredar bendiciones.

¹⁰EL QUE QUIERA AMAR LA VIDA Y VER DÍAS BUENOS DEBE PARAR SU LENGUA DEL MAL Y SUS LABIOS DE HABLAR ENGAÑO. ¹¹DEBE ALEJARSE DE LO QUE ES MALO Y HACER LO QUE ES BUENO. DEBE BUSCAR LA PAZ Y LA SEGUIRLA.

¹²LOS OJOS DEL SEÑOR VEN LO RECTO Y SUS OIDOS ESCUCHAN SUS PLEGARIAS. PERO EL ROSTRO DEL SEÑOR ESTÁ ENCONTRA DE AQUELLOS QUE HACEN EL MAL."

¹³¿Quién es el que te hará daño, si tu deseas lo que es bueno? ¹⁴Pero si tú sufres por causa de la justicia, tú eres bendecido. NO TEMAS LO QUE ELLOS TEMEN. NO SE TURBEN.

¹⁵En lugar, pon aparte a Cristo el Señor como preciado en sus corazones. Siempre estes preparado para contestarle a todos quienes les pregunten porque tu tienes confianza en Dios. ¹⁶Hagan esto con mansedumbre y respeto. Tengan una buena consciencia para que la gente que insulte su buena vida en Cristo puedan ser avergonzados porque ellos están hablando en contra de ti como si fueras un malhechor. ¹⁷Es mejor, si Dios desea, que tú sufras por hacer el bien que por hacer el mal.

¹⁸Cristo también sufrió una vez por pecados. Él que es recto sufrió por nosotros, quienes eramos perversos, para que Él nos trajera a Dios. Él fue puesto a muerte en la carne, pero Él fue hecho vivo en el Espiritu. ¹⁹Él fue a predicarle a los espíritus los cuales ahora estan en prision. ²⁰Ellos fueron desobedientes cuando la paciencia de Dios estaba esperando en los días de Noe, en los días de la construcción del arca, y Dios salvó a poca gente -ocho almas- por el agua.

²¹Este es el símbolo del bautismo que los salva ahora, no como un lavado de sucio del cuerpo, pero como la apelación de una buena consciencia a Dios, por medio de la resurrección de Jesucristo. ²²Él está a la mano derecha de Dios. Él se fue al cielo. Ángeles, autoridades y poderes tienen que someterse a Él.

4 ¹Por lo tanto, porque Cristo sufrió en la carne, armense ustedes con la misma intención. Quien haya sufrido en la carne ha cesado de pecar. ²Esa persona ya no vive para deseos humanos, pero para la voluntad de Dios, por el resto de su vida.

³Porque ha pasado suficiente tiempo para hacer lo que los Gentiles gustan de hacer: sensualidad, lujurias, borrachera, bacanales, orgías, fiestas salvajes e idolatrías abomibables. ⁴Ellos creen que es extraño que ustedes ya no hagan esas cosas con ellos, así que ellos hablan mal de ustedes. ⁵Ellos rendirán cuentas a aquel que está listo para juzgar a los vivos y a los

muertos. ⁶Con ese propósito el evangelio fue predicado a aquellos quienes habían muerto, que aunque habían sido juzgado en sus cuerpos como humanos, puedan vivir de acuerdo con Dios en el espíritu.

⁷El final de todas las cosas viene. Por lo tanto, sean de mente prudente, y sean sobrios en sus pensamientos por el bien de sus oraciones. ⁸Ante todas las cosas, sean fervientes en su amor unos con otros, porque el amor no busca descubrir los pecados de los otros. ⁹Muestren hospitalidad unos a otros sin quejarse.

¹⁰Como cada uno de ustedes ha recibido un don, úsenlo para servirse uno a otro, como buenos mayordomos de los regalos gratis de Dios. ¹¹Si alguien habla, que sea como el oráculo de Dios; si alguien ofrece un servicio, sea como la fortaleza que Dios provee, así que en todas las cosas, Dios sea glorificado por medio de Jesucristo. La gloria y el poder pertenecen a Él por siempre y para siempre. Amén.

¹²Amados, no consideren el juicio ardiente que viene como algo extraño, como si cosa extraña les estuviera ocurriendo.

¹³Pero cuanto mucho ustedes experimenten los sufrimientos de Cristo, regocíjense, para que así puedan regocijarse y estar alegres ante la revelación de Su gloria. ¹⁴Si son insultados por el nombre de Cristo, ustedes son bendecidos porque el Espíritu de gloria y el Espíritu de Dios está sobre ustedes.

¹⁵Pero que ninguno de ustedes sufra como un asesino, un ladrón, un malhechor, o un entrometido. ¹⁶Sin embargo, si alguno sufre como cristiano, que no se sienta avergonzado, sino déjenlo que glorique a Dios en ese nombre.

¹⁷Porque éste es el tiempo para que el juicio comience con la casa de Dios. Y si comienza con nosotros, ¿cuál sería el resultado para éstos quienes no obedecen el evangelio de Dios? ¹⁸Y si el hombre justo es salvo mediante dificultades, ¿qué vendrá para la persona impía y pecadora? ¹⁹Por lo tanto, aquellos quienes sufren conforme a la voluntad de Dios confíen sus almas al fiel Creador, mientras ellos hacen el bien.

5 ¹Exhorto a los ancianos entre ustedes, yo, quien soy también un anciano y un testigo del sufrimiento de Cristo, y quien soy también participante de la gloria que ha de ser revelada. ²Por lo tanto, yo los exhorto, ancianos, atiendan al rebaño de Dios que está entre ustedes. Cuiden de ellos, no porque sea su obligación, sino porque desean hacerlo, de acuerdo a Dios. Velen por ellos, no por dinero deshonesto, pero voluntariamente. ³No actúen como amos con la gente que está bajo su cuidado, más bien sean un ejemplo para el rebaño. ⁴Cuando el Pastor Principal sea revelado, recibirán una corona de gloria que no desmerece.

⁵De la misma forma, ustedes hombres jóvenes, sométanse a los hombres mayores. Todos ustedes cíñanse con humildad y sírvanse unos a otros, pues Dios resiste al orgulloso, más Él da gracia al humilde. ⁶Por lo tanto humíllense bajo la mano poderosa de Dios para que Él les exalte en su debido tiempo. ⁷Depositen toda su ansiedad en Él, porque Él cuida de ustedes.

⁸Sean sobrios y sean vigilantes. Su adversario, el diablo, es como un león rugiente, está asechando en derredor, buscando a alguno para devorarlo. ⁹Levántense en contra del él. Sean fuertes en su fe. Sepan que su hermandad que está en el mundo están soportando los mismos sufrimientos.

¹⁰Después que sufran por un rato, el Dios de toda gracia, quien los llamó a su gloria eternal en Cristo, les perfeccionará, les establecerá y les fortalecerá. ¹¹A Él sea el dominio por siempre y siempre. Amén.

¹²Yo considero a Silvano como un hermano fiel, y yo les he escrito a ustedes brevemente por medio de él. Yo les exhorto y les testifico que lo que yo les he escrito es la verdadera gracia de Dios. Descansen en ella. ¹³La que está en Babilonia, quien es elegida junto con ustedes, les saluda. ¹⁴Salúdense unos a los otros con un beso de amor. Que la paz sea con ustedes todos los que están en Cristo.

2 Pedro

1 ¹Simón Pedro, un esclavo y apóstol de Jesucristo, a aquéllos que han recibido la misma preciosa fe como nosotros hemos recibido, fe en la justicia de nuestro Dios y Salvador Jesucristo. ²Que la gracia y la paz aumente la medida del conocimiento de Dios y de Jesús nuestro Señor.

³Todas las cosas concernientes al divino poder para la vida y la devoción han sido dadas a nosotros a través del conocimiento de Dios, Quien nos llamó a través de Su propia gloria y virtud. ⁴A través de éstos, Él nos dio preciosas y grandes promesas, para que ustedes pudieran ser participantes en la naturaleza divina, mientras ustedes escapan de la corrupción que está en el mundo de deseos perversos.

⁵Por esta razón, hagan lo mejor para añadir virtud mediante su fe, y mediante su virtud, conocimiento. ⁶Mediante su conocimiento, añaden dominio propio, y mediante su dominio propio, añaden resistencia, y mediante su resistencia, añaden devoción. ⁷Mediante su devoción, añaden afecto fraternal, y por su afecto fraternal, añaden amor.

⁸Si estas cosas están en ustedes y crecen en ustedes, no serán estériles o sin fruto en el conocimiento de nuestro Señor Jesucristo. ⁹Pero cualquiera que carezca de estas cosas sólo ve lo que está cerca; es ciego. Él ha olvidado la limpieza de sus viejos pecados.

¹⁰Por tanto, hermanos, hagan lo mejor para hacer su llamado y elección seguros para ustedes mismos. Si ustedes hacen estas cosas, no tropezaran. ¹¹De esta manera, una entrada al reino eterno de nuestro Señor y Salvador Jesucristo será ricamente concedida a ustedes.

¹²Por tanto yo estaré siempre preparado para recordarles a ustedes estas cosas, a pesar de que ustedes las conocen y a pesar de que están firmes en la verdad ahora.¹³Yo pienso que es justo para mí animarlos y recordarles sobre estas cosas, mientras yo estoy en esta tienda.¹⁴Porque yo sé que pronto removeré mi tienda, como el Señor Jesucristo me ha mostrado.¹⁵Yo haré lo mejor para que ustedes siempre recuerden estas cosas luego de mi partida.¹⁶Pues nosotros no seguimos mitos hábilmente inventados cuando nosotros les contamos sobre el poder y la aparición del Señor Jesucristo. En su lugar fuimos testigos oculares de Su majestad.¹⁷Pues Él recibió de Dios el Padre honor y gloria cuando una voz fue expresada a Él por la majestuosa Gloria diciendo: "Éste es mi Hijo, el Amado, del cual estoy muy complacido."¹⁸Nosotros escuchamos esta voz que provino del cielo, mientras estábamos con Él en la montaña santa.¹⁹Tenemos esta palabra profética hecha más segura. Ustedes hacen bien prestando atención. Es como una lámpara brillando en un lugar oscuro hasta que llegue la mañana y la estrella de la mañana amanezca en sus corazones.²⁰Sepan esto primero, que ninguna profecía es para la propia interpretación.²¹Porque ninguna profecía jamás vino de la voluntad del hombre. En su lugar, hombres movidos por el Espíritu Santo quienes hablaron de Dios.

2 ¹Falsos profetas vinieron al pueblo, y falsos maestros también vendrán a ustedes. Ellos secretamente traerán con ellos herejías destructivas, y ellos negarán al Maestro quien los compró. Ellos están trayendo rápida destrucción sobre sí mismos.²Muchos seguirán sus sensualidades, y por medio de ellos el camino a la verdad será blasfemado.³Con codicia ellos harán ganancias de ustedes con palabras engañosas. Su condenación tardará mucho; su destrucción no duerme.⁴Pues Dios no perdonó a los ángeles que pecaron. Por lo contrario, los envió abajo a Tártaro para mantenerlos encadenados en profunda oscuridad hasta el juicio.⁵Tampoco perdonó el mundo antiguo. En su lugar preservó a Noé, un heraldo de la justicia, junto con otros siete, cuando trajo una inundación sobre el mundo de los impíos.⁶Dios también redujo las ciudades de Sodoma y Gomorra a cenizas y las condenó a destrucción, como ejemplo de lo que le pasará a los impíos.⁷Pero para Lot el justo, quien estaba grandemente afligido por la conducta de los hombres sin ley, en sensualidades, Dios lo rescató.⁸Pues ese hombre justo, quien vivió entre ellos día tras día, estaba atormentando su alma justa por lo que él veía y escuchaba.⁹El Señor sabe cómo rescatar a hombres piadosos de las pruebas, y cómo retener a hombres injustos para el castigo en el día del juicio.¹⁰Esto es especialmente cierto para aquellos que continúan en sus deseos corruptos de la carne y desprecian la autoridad. Ellos son audaces y obstinados. Ellos no están temerosos de blasfemar a los gloriosos.¹¹Los ángeles tienen mayor fuerza y poder, pero ellos no traen juicios insultantes contra ellos al Señor.¹²Pero estos animales imbéciles son naturalmente hechos para la captura y destrucción. Ellos no saben lo que insultan. Ellos serán destruidos.¹³Ellos recibirán la paga de sus malas acciones. Ellos piensan que lujos durante el día son un placer. Ellos son manchas y tachas. Ellos disfrutan sus placeres engañosos mientras festejan con ustedes.¹⁴Ellos tienen los ojos llenos de mujeres adúlteras; nunca se sacian del pecado. Ellos seducen las almas inestables a hacer cosas malas, y tienen sus corazones instruidos en codicia. ¡Son hijos de una maldición!¹⁵Ellos han abandonado el camino recto. Se desviaron y han seguido el camino de Balaam, hijo de Beor, quien amó recibir pago por injusticia.¹⁶Pero él obtuvo una reprensión por su propia transgresión. Un burro mudo hablando con una voz humana detuvo la locura del profeta.¹⁷Estos hombres son como manantiales sin agua. Son como nubes que una tormenta dirige. Densa oscuridad está reservada para ellos.¹⁸Ellos hablan con vana arrogancia, ellos seducen a las personas a través de las lujurias de la carne. Ellos seducen a las personas que tratan de escapar de aquéllos que viven en error.¹⁹Les prometen libertad, pero ellos mismos son esclavos de la corrupción. Pues un hombre es esclavo de cualquier cosa que lo domina.²⁰Cualquiera que escape las deshonras del mundo a través del conocimiento del Señor y Salvador Jesucristo, y entonces regresa a aquéllas deshonras otra vez, su último estado será para ellos peor que el primero.²¹Sería mejor para ellos no haber conocido el camino de la justicia que conocerlo y alejarse del mandato sagrado que les fue entregado.²²Este proverbio es cierto para ellos: "El perro regresa a su propio vómito. El puerco lavado regresa al lodo."

3 ¹Ahora, yo les escribo a ustedes, amados, esta segunda carta para remover su entendimiento sincero,²de modo que ustedes puedan recordar las palabras dichas antes por los santos profetas y del mandamiento de nuestro Señor y Salvador dado mediante sus apóstoles.

³Sepan esto primero, burladores vendrán en los últimos días. Ellos se burlaran y procederán conforme a sus propios deseos.⁴Ellos dirán: "¿Dónde está la promesa de Su regreso? Desde que nuestros padres duermen, todas las cosas permanecen igual, desde el principio de la creación."

⁵Ellos intencionalmente olvidan que los cielos y la tierra vinieron a existir fuera del agua y por medio del agua, hace mucho, por orden de Dios,⁶y que mediante estas cosas, el mundo en aquel tiempo, fue destruido siendo inundado por el agua.⁷Pero ahora los cielos y la tierra están reservados por esa misma orden para el fuego. Ellos están reservados para el día del juicio y la destrucción de los impíos.

⁸Esto no debe escapar a su atención, amados, que un día con el Señor es como mil años y mil años como un día.⁹El Señor no se mueve lentamente con respecto a Sus promesas, como algunos consideran que es lentitud. En su lugar es paciente hacia ustedes. Él no desea que ninguno de ustedes perezca, pero sí desea dar espacio para que todos se arrepientan.

¹⁰Sin embargo, el día del Señor vendrá como un ladrón. Los cielos pasarán con un gran ruido. Los elementos serán quemados con fuego, y la tierra y las obras en ella serán reveladas.

¹¹Ya que todas estas cosas serán destruidas de esta manera, ¿qué clase de personas deben ser ustedes? Ustedes deben vivir vidas santas y devotas.¹²Deben esperar y apresurar la llegada del día de Dios. En ese día, los cielos serán destruidos por fuego y los elementos se derretirán en intenso calor.¹³Pero de acuerdo a Su promesa, nosotros esperamos por los cielos nuevos y la tierra nueva, donde mora la justicia.

¹⁴Por lo tanto, amados, mientras ustedes esperan estas cosas, hagan lo mejor para que sean hallados sin manchas e inocentes ante Él, en paz.¹⁵También, consideren la paciencia de nuestro Señor para salvación, tal como nuestro amado hermano Pablo les escribió a ustedes, de acuerdo a la sabiduría que a él le fue dada.¹⁶Pablo habla de estas cosas en todas sus cartas, en las que hay cosas que son difíciles de entender. Hombres ignorantes e inestables tuercen estas cosas, como también ellos hacen a otras escrituras, para su propia destrucción.

¹⁷Por lo tanto, amados, como ya saben estas cosas, guárdense ustedes mismos para que no se extravíen por el engaño de la gente sin ley y ustedes pierdan su propia fidelidad.¹⁸Pero crezcan en la gracia y conocimiento de nuestro Señor y Salvador Jesucristo. Que la gloria sea a Él, ahora y siempre. ¡Amén!

I Juan

1 ¹Aquello que fue desde el principio, lo que hemos escuchado, lo que hemos visto con nuestros ojos, lo que hemos contemplado y que nuestras manos han tocado, es acerca de la palabra de vida.²También, la vida fue manifestada, y hemos visto, y damos testimonio de ella. Nosotros les anunciamos a ustedes la vida eterna, la cual estuvo con el Padre, y que fue manifestada a nosotros.

³Aquello que hemos visto y escuchado, le declaramos también a ustedes, a fin de que ustedes puedan tener compañerismo con nosotros. Nuestro compañerismo es con el Padre y con Su Hijo Jesucristo.⁴También les escribimos estas cosas a ustedes para que nuestro gozo sea completo.

⁵Este es el mensaje que hemos escuchado de Él y les anunciamos a ustedes: Dios es luz y en Él no hay nada de oscuridad.

⁶Si decimos que tenemos compañerismo con Él y andamos en la oscuridad, estamos mintiendo y no practicamos la verdad.⁷Pero si caminamos en la luz, como Él está en la luz, tenemos compañerismo con otros, y la sangre de Jesús Su Hijo nos limpia de todo pecado.

⁸Si decimos que no tenemos pecado, nos engañamos a nosotros mismos y la verdad no está en nosotros.⁹Pero si confesamos nuestros pecados, Él es fiel y justo para perdonar nuestros pecados y limpiarnos de toda injusticia.¹⁰Si decimos que no hemos pecado, Lo hacemos a Él mentiroso, y Su palabra no está en nosotros.

2 ¹Hijos, les escribo estas cosas para que no pequen. Pero si alguien peca, tenemos un abogado con el Padre, Jesucristo -- el que es Justo.²Él es la propiciación por nuestros pecados, y no por los nuestros solamente, sino también por el mundo entero.³Por esto sabemos que Lo conocemos, si guardamos Sus mandamientos.

⁴El que dice: "Conozco a Dios," pero no obedece sus mandamientos, es un mentiroso, y la verdad no está en él.⁵Pero quien siempre guarda Su palabra, ciertamente, es en esa persona que el amor de Dios ha sido perfeccionado. Por esto sabemos que estamos en Él.⁶El que dice que permanece en Dios debe caminar como Jesucristo caminó.

⁷Amados, no les estoy escribiendo un mandamiento nuevo, sino un mandamiento antiguo que ustedes han tenido desde el principio. El mandamiento antiguo es la Palabra que ustedes escucharon.⁸Sin embargo, les estoy escribiendo un mandamiento nuevo, que es cierto en Cristo y en ustedes, porque la oscuridad está pasando, y la verdadera luz ya está brillando.

⁹El que dice que está en la luz y odia a su hermano, aún está en la oscuridad.¹⁰Quien ama a su hermano permanece en la luz y no hay ocasión de tropiezo en él.¹¹Pero el que odia a su hermano está en la oscuridad y camina en la oscuridad; él no sabe a dónde va, porque la oscuridad ha cegado sus ojos.

¹²Les escribo, estimados hijos, porque sus pecados han sido perdonados por causa de Su nombre.¹³Les escribo a ustedes, padres, porque ustedes conocen a Aquél que es desde el principio. Les escribo a ustedes, jóvenes, porque ustedes han vencido al maligno. Les he escrito a ustedes, niños, porque ustedes conocen al Padre.¹⁴Les he escrito a ustedes, padres, porque conocen a Aquél que es desde el principio. Les he escrito a ustedes, jóvenes, porque son fuertes, y la Palabra de Dios permanece en ustedes, y porque han vencido al maligno.

¹⁵No amen al mundo ni las cosas que están en el mundo. Si alguien ama al mundo, el amor del Padre no está en él.¹⁶Porque todo lo que está en el mundo --el deseo de la carne, el deseo de los ojos, y la arrogancia de la vida-- no son del Padre, sino del mundo.¹⁷El mundo y sus deseos están pasando. Mas quien hace la voluntad de Dios permanece para siempre.

¹⁸Niños, ésta es la última hora. Así como han escuchado que viene el anticristo, ahora muchos anticristos han venido. Por esto sabemos que es la última hora.¹⁹Salieron de nosotros, pero no eran de nosotros. Porque si hubieran sido de nosotros, habrían permanecido con nosotros. Pero cuando salieron, eso mostró que ellos no son de nosotros.

²⁰Pero ustedes tienen una unción del Santo, y todos ustedes conocen la verdad.²¹No les escribo porque no conocen la verdad, sino porque ustedes sí la conocen y porque ninguna mentira es de la verdad.

²²¿Quién es el mentiroso sino aquel que niega que Jesús es el Cristo? Esta persona es el anticristo, ya que niega al Padre y al Hijo.²³Nadie quien niega al Hijo tiene al Padre. Aquel que reconoce al Hijo tiene también al Padre.

²⁴En cuanto a ustedes, permitan que lo que escucharon desde el principio permanezca en ustedes. Si lo que ustedes escucharon desde el principio permanece en ustedes, permanecerán en el Hijo y en el Padre.²⁵Y esta es la promesa que Él nos dio: la vida eterna.²⁶He escrito estas cosas a ustedes acerca de los que pudieran desviarlos.

²⁷Y en cuanto a ustedes, la unción que recibieron de Él permanece en ustedes, y no necesitan que nadie les enseñe. Pero así como su unción les enseña acerca de todas las cosas y es verdad y no es mentira, y así como les ha enseñado, permanezcan en Él.²⁸Y ahora, amados hijos, permanezcan en Él, para que cuando Él aparezca, podamos nosotros mostrar osadía y no vergüenza ante Él en Su venida.²⁹Si ustedes saben que Él es justo, saben que todo el que hace lo que es justo es nacido de Él.

3 ¹Miren qué clase de amor el Padre nos ha dado a nosotros, que podemos ser llamados hijos de Dios, y esto es lo que somos. Por esta razón, el mundo no nos conoce, porque no lo conocen a Él.²Amados, ahora nosotros somos hijos de Dios, y aún no ha sido revelado lo que seremos. Sabemos que cuando Cristo aparezca, seremos como Él, pues Le veremos a Él tal cual es.³Y todo aquel que tiene esta confianza en el futuro fijada en Él se purifica a sí mismo, así como Él es puro.

⁴Todo el que continúa pecando está haciendo lo que es ilegal, porque el pecado es no obedecer la ley.⁵Ustedes saben que Cristo fue revelado a fin de quitar los pecados. Y en Él no hay pecado.⁶Nadie que permanece en Él continúa pecando. Nadie que continúa pecando Lo ha visto ni Le conoce.

⁷Apreciados hijos, no permitan que nadie los extravié. El que hace justicia es justo, así como Cristo es justo.⁸El que peca es del diablo, porque el diablo ha pecado desde el principio. Por esta razón el Hijo de Dios fue revelado, a fin de poder destruir las obras del diablo.

⁹Quien haya nacido de Dios no peca porque la semilla de Dios permanece en él. Él no puede seguir pecando porque ha nacido de Dios.¹⁰En esto los hijos de Dios y los hijos del diablo se dan a conocer. Quien no haga lo que es justo no es de Dios, tampoco lo es quien que no ame a su hermano.

¹¹Pues este es el mensaje que ustedes escucharon desde el principio, que nos amemos los unos a los otros,¹²no como Caín que era del maligno y mató a su hermano. Y ¿por qué lo mató? Porque sus obras eran malas, y las de su hermano eran justas.

¹³No se sorprendan, mis hermanos, si el mundo los odia.¹⁴Nosotros sabemos que hemos pasado de la muerte a la vida, porque amamos a los hermanos. Cualquiera que no ama permanece muerto.¹⁵Cualquiera que odia a su hermano es un asesino. Y ustedes saben que la vida eterna no permanece en un asesino.

¹⁶Por esto conocemos el amor, porque Cristo dio Su vida por nosotros. Nosotros también debemos dar nuestra vida por los hermanos.¹⁷Pero quien tenga los bienes del mundo, viendo a su hermano en necesidad y cierra su corazón de compasión hacia él, ¿cómo permanece el amor de Dios en él?¹⁸Mis queridos hijos, no amemos de palabra ni de lengua, sino con hechos y verdad.

¹⁹En esto sabemos que somos de la verdad y aseguramos nuestro corazón ante Él.²⁰Porque si nuestros corazones nos condenan, Dios es más grande que nuestros corazones, y conoce todas las cosas.²¹Amados, si nuestros corazones no nos condenan, tenemos confianza hacia Dios.²²Todo lo que le pedimos, lo recibiremos de Él, porque guardamos sus mandamientos y hacemos las cosas que son agradables ante Él.

²³Y este es Su mandamiento --que debemos creer en el nombre de Su Hijo Jesucristo y que nos amemos unos a otros-- así como Él nos dio este mandamiento.²⁴El que guarda los mandamientos de Dios permanece en Él, y Dios permanece en él. Por esto sabemos que Él permanece en nosotros, por el Espíritu que Él nos dio.

4 ¹Amados, no crean a todo espíritu, sino prueben los espíritus para ver si provienen de Dios, porque muchos falsos profetas han salido al mundo.²En esto ustedes conocerán el Espíritu de Dios -- todo espíritu que reconoce que Jesucristo ha venido en la carne es de Dios,³y todo espíritu que no reconoce a Jesús no es de Dios. Este es el espíritu del anticristo, que ustedes han escuchado que viene, y que ya está en el mundo.

⁴Ustedes son de Dios, amados hijos, y los han vencido, porque Aquél que está en ustedes es mayor que aquél que está en el mundo.⁵Ellos son del mundo, por lo tanto, lo que ellos dicen es del mundo y el mundo los escucha.⁶Nosotros somos de Dios. Quien conoce a Dios nos escucha. Quien no es de Dios no nos escucha. En esto conocemos el espíritu de verdad y el espíritu de error.

⁷Amados, vamos a amarnos unos a otros, porque el amor es de Dios, y todo el que ama es nacido de Dios y conoce a Dios.

⁸La persona que no ama no conoce a Dios, pues Dios es amor.

⁹En esto el amor de Dios fue revelado entre nosotros, en que Dios ha enviado a Su Hijo Unigénito al mundo para que podamos vivir por causa de Él.¹⁰En esto consiste el amor, no en que nosotros hayamos amado a Dios, sino en que Él nos amó a nosotros y envió a Su Hijo como propiciación por nuestros pecados.

¹¹Amados, si Dios nos amó tanto, nosotros también nos debemos amar los unos a los otros.¹²Nadie nunca ha visto a Dios. Si nos amamos unos a otros, Dios permanece en nosotros y Su amor es perfeccionado en nosotros.¹³En esto sabemos que permanecemos en Él y Él en nosotros, porque nos ha dado de Su Espíritu.¹⁴También, nosotros hemos visto y hemos dado testimonio de que el Padre ha enviado a Su Hijo para ser el Salvador del mundo.

¹⁵Cualquiera que reconozca que Jesús es el Hijo de Dios, Dios permanece en él, y él en Dios.¹⁶También sabemos y hemos creído el amor que Dios nos tiene. Dios es amor, y todo el que permanece en este amor, permanece en Dios, y Dios permanece en él.

¹⁷Por esto, este amor se ha perfeccionado entre nosotros, para que podamos tener confianza en el día del juicio, porque así como Él es, así somos nosotros en el mundo.¹⁸No hay temor en el amor. Sino que el amor perfecto echa fuera el temor, porque el temor tiene que ver con el castigo. Pero el que teme no ha sido perfeccionado en el amor.

¹⁹Nosotros amamos, porque Dios nos amó primero.²⁰Si alguien dice: "Amo a Dios," pero odia a su hermano, es mentiroso. Pues el que no ama a su hermano, a quien ha visto, no puede amar a Dios, a Quien no ha visto.²¹Así que este es el mandamiento que tenemos de Él: el que ama a Dios tiene también que amar a su hermano.

5 ¹Cualquiera que cree que Jesús es el Cristo, es nacido de Dios. Y cualquiera que ama al Padre también ama a Aquél que fue nacido de Él.²En esto sabemos que amamos a los hijos de Dios, cuando amamos a Dios y obedecemos sus mandamientos.³Porque esto es el amor para Dios; que guardemos sus mandamientos. Y sus mandamientos no son gravosos.

⁴Porque todo el que es nacido de Dios vence al mundo. Y esta es la victoria que ha vencido el mundo, nuestra fe.⁵¿Quién es aquél que vence el mundo? El que cree que Jesús es el Hijo de Dios.

⁶Este es Aquél que ha venido por agua y sangre, el mismo Jesucristo, no solo por agua, sino por agua y por sangre.⁷Pues son tres los que dan testimonio:⁸el Espíritu, el agua y la sangre. Estos tres están de acuerdo.

⁹Si recibimos el testimonio de los hombres, el testimonio de Dios es mayor. Pues el testimonio de Dios es éste, que ha dado testimonio acerca de Su Hijo.¹⁰Todo aquel que cree en el Hijo de Dios tiene el testimonio en sí mismo. Todo aquel que no cree a Dios Lo ha hecho mentiroso, porque no ha creído el testimonio que Dios ha dado acerca de Su Hijo.

¹¹Y el testimonio es éste: que Dios nos ha dado vida eterna y esta vida está en Su Hijo.¹²Aquel que tiene al Hijo tiene vida; aquel que no tiene al Hijo de Dios no tiene vida.

¹³Les he escrito estas cosas a ustedes, que creen en el Nombre del Hijo de Dios, para que sepan que tienen la vida eterna.

¹⁴También, esta es la confianza que tenemos ante Él, que, si Le pedimos cualquier cosa de acuerdo a Su voluntad, Él nos escucha.¹⁵Y si sabemos que Él nos escucha, cualquier cosa que Le pedimos, sabemos que tenemos las peticiones que Le hayamos presentado.

¹⁶Si alguien ve a su hermano cometer un pecado que no resulta en muerte, debe orar, y Dios le dará vida me refiero a aquellos que pecan, pero no de muerte. Hay un pecado que resulta en muerte, no digo que él deba orar sobre eso.¹⁷Toda injusticia es pecado; pero hay un pecado que no es de muerte.

¹⁸Sabemos que cualquiera que es nacido de Dios no peca; pero la persona que ha nacido de Dios, Dios la guarda del mal, y el maligno no puede lastimarlo.¹⁹Sabemos que somos de Dios, y que el mundo entero yace bajo el control del maligno.

²⁰Pero sabemos que el Hijo de Dios ha venido y nos ha brindado entendimiento, para que podamos conocer a quien es verdadero. También estamos en Él aquel que es verdadero, en su Hijo Jesucristo. Él es el verdadero Dios y la vida eterna.

²¹Hijos, guárdense de los ídolos.

2 Juan

1 ¹Del anciano para la dama elegida y a sus hijos; a quienes yo amo en verdad y no solo yo, sino también todos aquellos quienes han conocido la verdad.²Por causa de la verdad que permanece en nosotros y estará con nosotros para siempre.³Gracia, misericordia y paz serán con nosotros, de Dios el Padre y de Jesucristo, El Hijo del Padre, en verdad y amor.

⁴Me regocijo mucho al haber encontrado algunos de tus hijos caminando en verdad; justo como nosotros hemos recibido este mandato del Padre.⁵Y ahora yo le suplico a usted dama, no como si yo le escribiera un mandato nuevo, sino el que hemos tenido desde el principio, que debemos amarnos unos a los otros.⁶Y esto es el amor, que debemos caminar según Sus mandamientos. Éste es el mandamiento, según usted lo escuchó desde el principio, que usted debe caminar en él.

⁷Pues muchos engañadores han salido al mundo, y ellos no confiesan que Jesucristo vino en la carne. Este es el engañador y el anticristo.⁸Miren así mismo, que ustedes no pierdan las cosas por las cuales todos nosotros hemos trabajado, para que ustedes reciban una recompensa completa.

⁹Cualquiera que se excede y no permanece en la enseñanza de Cristo, no tiene a Dios. Aquel que permanece en la enseñanza tiene ambos, al Padre y al Hijo.¹⁰Si alguien viene a usted y no le trae esta enseñanza, no lo reciba en su casa y no le salude.¹¹Porque aquel que lo saluda participa en sus malas obras.

¹²Tengo muchas cosas que escribirles, pero no deseo escribirlas en papel y tinta. Pero espero ir a ustedes y hablarles cara a cara para que nuestro gozo sea completo.¹³Los hijos de su hermana elegida le saludan.

3 Juan

1 ¹El anciano al amado Gayo, a quien amo en verdad.²Amado, yo oro para que tú seas prosperado en todas las cosas y estés en salud, así como prospera tu alma.³Porque me regocijé grandemente cuando los hermanos vinieron y dieron testimonios de tu verdad, así como de tu caminar en la verdad.⁴Yo no tengo mayor gozo que este, escuchar que mis niños caminan en la verdad.

⁵Amado, tú practicas la fidelidad donde quiera que tu trabajas para los hermanos y los extraños,⁶quienes han dado testimonio de tu amor delante de la iglesia. Tú haces bien en enviarlos en su viaje de una manera digna de Dios,⁷porque por causa del Nombre ellos salieron, sin tomar nada de los gentiles.⁸Nosotros por lo tanto debemos acoger a tales personas, de modo que podamos ser compañeros de trabajo en la verdad.

⁹Yo escribí algo a la congregación, pero Diótrefes, quien ama ser el primero entre ellos, no nos recibió.¹⁰Por lo tanto, si yo fuere, recordaré las obras que hace, como él dice cosas ridículas contra nosotros con palabras malvadas. Y no contento con estas obras, él mismo no recibe a los hermanos. Él les prohíbe a los que así desean hacerlo y los dirige fuera de la congregación.

¹¹Amado, no imites lo que es malo sino lo que es bueno. El que hace lo bueno es de Dios. El que hace la maldad no ha visto a Dios.¹²De Demetrio es dado testimonio por todos y por la verdad misma. Nosotros también damos testimonio, y ustedes saben que nuestro testimonio es verdadero.

¹³Yo tengo muchas cosas que escribirles, pero yo no deseo escribirlas con pluma y tinta.¹⁴Pero yo espero verles pronto, y hablaremos cara a cara.¹⁵La paz sea con ustedes. Los amigos les saludan. Saluden a los amigos por nombre.

Judas

1 ¹Judas, siervo de Jesucristo, y hermano de Jacobo, a éstos que son llamados, amados en Dios el Padre, y guardados para Jesucristo:²que la misericordia y la paz y el amor les sean multiplicados.

³Amados, mientras hacía todo esfuerzo para escribirles acerca de nuestra salvación en común, yo les tenía que escribir para exhortarlos a luchar esforzadamente por la fe que una vez le fue dada a los creyentes.⁴Porque ciertos hombres se han metido secretamente entre ustedes. Estos son hombres que fueron marcados para la condenación. Ellos son hombres impíos, quienes cambian la gracia de nuestro Dios en libertinaje, y niegan a nuestro único Amo y Señor, Jesucristo.

⁵Ahora les quiero recordar, aunque ustedes una vez lo sabían todo, que el Señor salvó a una gente sacándolos de la tierra de Egipto, pero que después destruyó a aquellos que no creyeron.⁶También a los ángeles que no guardaron su propia posición de autoridad, que abandonaron su propia morada, Dios los ha mantenido en cadenas eternas, en la más absoluta oscuridad, para el juicio en el gran día.

⁷Es como Sodoma y Gomorra y las ciudades a su alrededor, que en manera similar se dieron a sí mismos a inmoralidad sexual y persiguieron deseos antinaturales. Fueron exhibidos como ejemplo de esos quienes sufren el castigo en el fuego eterno.⁸De igual manera, estos soñadores también contaminan sus cuerpos. Rechazan la autoridad, y hablan difamaciones en contra de los seres gloriosos.

⁹Pero hasta el arcángel Miguel, cuando discutía con el diablo y contendía con él sobre el cuerpo de Moisés, no se atrevió a traer juicio difamatorio en contra de él. En su lugar dijo: "¡Que el Señor te reprenda!"¹⁰Pero esta gente insulta todas las cosas que no entienden. Y lo que sí entienden-- lo que los animales irracionales saben por instinto-- estas cosas son las que los destruyen.¹¹Ay de ellos! Porque ellos han caminado en los pasos de Caín, y se han hundido en los errores de Balaam por recompensa. Ellos han perecido en la rebelión de Coré.

¹²Estos son aquellos que son arrecifes ocultos en sus fiestas de amor. Ellos festejan desvergonzadamente, alimentándose solo ellos mismos. Ellos son nubes sin agua, llevadas por vientos. Ellos son árboles de otoño sin fruto, doblemente muertos, arrancados por las raíces.¹³Son olas violentas en el mar, espumeando su propia vergüenza. Son estrellas errantes, para quienes la oscuridad de las tinieblas ha sido reservada para siempre.

¹⁴Enoc, el séptimo desde Adán profetizó acerca de ellos, diciendo: "¡Miren! el Señor viene con miles y miles de Sus santos.

¹⁵Él viene a ejecutar juicio sobre todos. Él viene a condenar a todos los impíos de todos los trabajos que han hecho de una manera impía, y de todas las palabras duras, las cuales los pecadores impíos han hablado en contra de Él."¹⁶Éstos son murmuradores, quejumbrosos, quienes persiguen sus deseos malignos. Ellos son ruidosos jactanciosos, quienes, para su beneficio, alaban a otros.

¹⁷Pero ustedes, amados, recuerden las palabras que les fueron habladas en el pasado por los apóstoles de nuestro Señor Jesucristo.¹⁸Ellos les dijeron a ustedes: "En el último tiempo habrá burladores, quienes van tras sus propios deseos impíos."¹⁹Estos son personas que causan división; son mundanos, y no tienen el Espíritu.

²⁰Pero ustedes, amados, edifíquense en su santa fe orando en el Espíritu Santo.²¹Manténganse en el amor de Dios y esperen por la misericordia de nuestro Señor Jesucristo, que les trae vida eterna.

²²Sean misericordiosos con aquellos que dudan.²³Salven a otros arrebatándolos del fuego. A otros muestren misericordia con temor. Odien aún las vestiduras manchadas por la carne.

²⁴Ahora a Aquél que es capaz de mantenerlos sin tropezar, y para hacerlos pararse ante Su gloriosa presencia, sin mancha y con gran gozo,²⁵ al único Dios nuestro Salvador, por medio de Jesucristo nuestro Señor, sea gloria, majestad, dominio y poder, ante todo tiempo, ahora, y por siempre. Amén.

Apocalipsis

1 ¹Esta es la revelación de Jesucristo, que Dios le dio para mostrar a sus servidores lo que pronto deberá ocurrir. Él lo hizo saber enviando su ángel a su siervo Juan.²Juan dio testimonio acerca de todo lo que vio sobre la palabra de Dios y sobre el testimonio dado sobre Jesucristo.³Bendito el que lee, y quienes oyen las palabras de esta profecía y quienes obedecen lo que está escrito en ella, porque el tiempo está cerca.

⁴Juan, a las siete iglesias en Asia: Gracia a ustedes y paz de Aquel que es, y que era, y que vendrá, y de los siete espíritus que están delante de su trono,⁵y de Jesucristo, quien es el Testigo fiel, el Primogénito de los muertos, y el gobernante de los reyes de la tierra. Aquel quien nos ama y nos ha libertado de nuestros pecados por su sangre,⁶Él nos ha hecho un reino, sacerdotes para su Dios y Padre —a Él sea la gloria y el poder por siempre y para siempre. Amén.

⁷Miren, Él viene con las nubes; todo ojo lo verá, incluyendo a aquellos que lo traspasaron. Todas las tribus de la tierra llorarán por Él. Sí, Amén.⁸"Yo soy el Alfa y la Omega," dice el Señor Dios, "el que es y el que era, y el que ha de venir, el Todopoderoso."

⁹Yo, Juan —su hermano y el que comparte con ustedes en el sufrimiento y reino y en la paciente perseverancia que son en Jesús —estaba en la isla llamada Patmos por causa de la palabra de Dios y el testimonio acerca de Jesús.¹⁰Yo estaba en el Espíritu en el día del Señor. Yo escuché detrás de mí una voz alta como una trompeta.¹¹Dijo: "Escribe en un libro lo que ves, y envíalo a las siete iglesias —a Éfeso, a Esmirna, a Pérgamo, a Tiatira, a Sardis, a Filadelfia, y a Laodicea."

¹²Me volteeé para ver de quién era la voz que me hablaba, y al voltearme vi siete candeleros de oro.¹³En medio de los candeleros había uno como un Hijo de Hombre, vistiendo una túnica larga que alcanzaba hasta sus pies, y un cinturón de oro alrededor de su pecho.

¹⁴Su cabeza y cabello eran tan blancos como lana —tan blancos como nieve, y sus ojos eran como una llama de fuego.¹⁵Sus pies eran como bronce bruñido, como bronce que ha sido refinado en un horno, y su voz era como el sonido de muchas corrientes de agua.¹⁶Él tenía en su mano derecha siete estrellas, y saliendo de su boca una espada afilada de doble filo. Su rostro estaba resplandeciente como el sol en su brillo más fuerte.

¹⁷Cuando lo ví, caí a sus pies como un hombre muerto. Él puso su mano derecha sobre mí y dijo: "No temas. Yo soy el Primero y el Último,¹⁸y Aquel que vive. Yo estuve muerto, pero mira, ¡Yo vivo para siempre! Y yo tengo las llaves de la muerte y del Hades.

¹⁹Por lo tanto, escribe lo que tú has visto, lo que es ahora, y lo que ocurrirá después de esto.²⁰En cuanto al significado escondido de las siete estrellas que viste en mi mano derecha, y los siete candeleros de oro: las siete estrellas son los ángeles de las siete iglesias, y los siete candeleros son las siete iglesias."

2 ¹"Escribe al ángel de la iglesia en Éfeso: 'Éstas son las palabras del que sostiene las siete estrellas en su mano derecha y quien camina entre los siete candeleros de oro.'²"Yo conozco lo que tu has hecho, tu duro trabajo, tu paciente perseverancia, que no puedes tolerar a esa gente malvada, y que has probado a esos quienes dicen que son apóstoles, pero no lo son, y los has hallado falsos.

³Yo sé que tienes perseverancia, y has pasado por mucho por causa de mi nombre, y no te has cansado.⁴Pero tengo en contra de ti que has dejado atrás tu primer amor.⁵Recuerda por lo tanto de dónde has caído. Arrepíentete y haz las cosas que hiciste primero. A menos que te arrepientas, Yo vendré a ti y removeré tu candelero de su lugar.

⁶Pero tienes esto: tu odias lo que los Nicolaítas han hecho, lo cual yo también odio.⁷El que tiene oído, escucha lo que el Espíritu dice a las iglesias. Aquel que conquistó, le permitiré comer del árbol de la vida, el cual está en el paraíso de Dios' ".⁸

⁸Escribe al ángel de la iglesia en Esmirna: 'Éstas son las palabras de Aquel que es el Primero y el Último- quién estaba muerto y quién volvió a la vida otra vez.'⁹"Yo conozco tus sufrimientos y tu pobreza pero tú eres rico. Yo conozco las calumnias de esos que dicen ser judíos pero no lo son, ellos son una sinagoga de Satanás.

¹⁰No temas lo que estás por sufrir. ¡Miren! El diablo está cerca de arrojar a algunos de ustedes en prisión para que puedan ser probados, y van a sufrir por diez días. Se fiel hasta la muerte, y Yo te daré la corona de la vida.¹¹El que tiene oídos, escuche lo que el Espíritu dice a las iglesias. Aquel que conquistó no será herido por la segunda muerte'.

¹²"Escribe al ángel de la iglesia en Pérgamo: 'Estas son las palabras de Aquel que tiene la afilada espada de doble filo.'¹³"Yo sé dónde vives, dónde está el trono de Satanás. Aún así te aferras firmemente a mi nombre. Yo sé que no has negado tu fe en mí, aun en los días de Antipas, mi testigo fiel, quien fue muerto entre ustedes, ahí donde Satanás vive.

¹⁴Pero Yo tengo unas cuantas cosas contra ti, que tienes algunos que se aferran firmemente a las enseñanzas de Balaam, quien le enseñó a Balac a arrojar una piedra de tropiezo delante de los hijos de Israel, para que así ellos comieran alimento sacrificado a ídolos y fueran sexualmente inmorales.¹⁵De la misma manera, ustedes tienen algunos que se aferran firmemente a las enseñanzas de los Nicolaítas.

¹⁶¡Por lo tanto, arrepíentete! Si no lo haces, Yo vendré a tí pronto, y haré la guerra contra tí con la espada que sale de mi boca.¹⁷El que tiene oídos, escuche lo que el Espíritu dice a las iglesias. Aquel que conquistó, Yo le daré del maná escondido, y le daré una piedrecita blanca y sobre la piedrecita un nuevo nombre escrito, un nombre que nadie conoce, sino el que lo recibe' ".¹⁸

¹⁸"Escribe al ángel de la iglesia en Tiatira: 'Estas son las palabras del Hijo de Dios, quién tiene ojos como llama de fuego y pies como bronce bruñido.'¹⁹" Yo conozco lo que has hecho: Tu amor y fe y servicio y paciente perseverancia. Yo conozco lo que has hecho recientemente, más que lo que hiciste primero.

²⁰Pero, tengo esto en contra de tí: tú toleras a la mujer Jezabel, quién se llama así misma profetisa. Por sus enseñanzas ella engaña a mis siervos a cometer inmoralidad sexual y a comer alimento sacrificado a ídolos.²¹Yo le dí tiempo de arrepentirse, pero ella no desea arrepentirse de su inmoralidad.

²²¡Miren! Yo la arrojaré en un lecho de enfermedad, y a quienes cometieron adulterio con ella en gran sufrimiento, a menos que se arrepientan de hacer lo que ella hace.²³Yo heriré a sus hijos de muerte, y todas las iglesias sabrán que Yo soy Aquel que escudriña los pensamientos y deseos. Yo le daré a cada uno de acuerdo a lo que han hecho.

²⁴Pero al resto de ustedes en Tiatira, quienes no guardan esta enseñanza, y no conocen lo que algunos llaman las cosas profundas de Satanás- a ustedes les digo: 'Yo no les pongo ninguna otra carga'.²⁵En todo caso, ustedes deben resistir firmemente hasta que Yo llegue.

²⁶Aquel que conquiste y que hace lo que Yo he hecho hasta el fin, a él le daré autoridad sobre las naciones.²⁷Él las gobernará con un cetro de hierro, y destruirá a sus enemigos completamente como rompiendo jarras de barro en pedazos.²⁸Tal como yo la recibí de mi Padre, Yo también le daré la estrella de la mañana.²⁹El que tiene oídos, escuche lo que el Espíritu dice a las iglesias'.

3 ¹"Escribe al ángel de la iglesia en Sardis: 'Esta son las palabras de Aquel que sostiene los siete Espíritus de Dios y las siete estrellas. "Yo conozco lo que has hecho. Tu tienes una reputación de estar vivo, pero estás muerto.²Sé vigilante y fortalece en lo que queda, pues estás a punto de morir, porque no he encontrado tus obras completas a la vista de mi Dios.

³Recuerda, por lo tanto, lo que has recibido y escuchado. Obedece esto y arrepíentete. Pero si no despiertas, vendré como un ladrón, y no sabrás a qué hora vendré contra ti.⁴Pero hay unos pocos nombres en Sardis que no mancharon sus ropas y ellos caminarán conmigo, vestidos de blanco, porque ellos son dignos.

⁵Aquel que conquiste, será vestido con ropas blancas, y nunca borraré su nombre del Libro de la Vida y Yo confesaré su nombre delante de mi Padre y delante de sus ángeles.⁶El que tiene oídos , escuche lo que el Espíritu dice a las iglesias' ".

⁷Escribe al ángel de la iglesia de Filadelfia: "Estas son las palabras del que es santo y verdadero - Él sostiene la llave de David, Él que abre y nadie cierra, Él que cierra y nadie puede abrir.⁸Yo conozco tus obras. Mira, Yo he puesto delante de tí una puerta abierta que nadie puede cerrar. Yo sé que tienes poca fuerza, y aún has obedecido mi palabra y no has negado mi nombre.

⁹¡Mira! Yo haré que esos que pertenecen a la sinagoga de Satanás, esos que se llaman así mismos judíos pero no lo son, sino que mienten, los haré que vengan a inclinarse ante tus pies, y sepan que Yo te he amado.¹⁰Por cuanto has guardado mi orden de resistir pacientemente, Yo también te guardaré de la hora de prueba que viene en el mundo entero, para probar a esos que viven en la tierra.¹¹Yo vengo pronto. Sostén con firmeza lo que tienes para que nadie te pueda quitar tu corona.

¹²Al que venciere le haré una columna en el templo de mi Dios. Nunca se saldrá de allí y escribiré en él el nombre de mi Dios, el nombre de la ciudad de mi Dios (la nueva Jerusalén, que baja del cielo desde mi Dios), y mi nuevo nombre.¹³El que tiene oídos que oiga lo que el Espíritu dice a las iglesias' ".

¹⁴Escribe al ángel de la iglesia en Laodicea: 'Estas son las palabras del Amén, el confiable y verdadero testigo, el gobernador sobre la creación de Dios.¹⁵Yo conozco tus obras, y que no eres ni frío ni caliente. ¡Ojalá fueras frío o caliente!

¹⁶Así que, por que eres tibio -ni caliente ni frío- estoy por vomitarte de mi boca.

¹⁷Porque tú dices: " Soy rico, he tenido muchas posesiones materiales, y de nada tengo necesidad". Pero no conoces que eres muy miserable, desdichado, pobre, ciego y desnudo.¹⁸Escucha mi consejo: compra de mí oro refinado por fuego para que te vuelvas rico, y ropas blancas brillantes para que puedas vestirme y no muestres la vergüenza de tu desnudez, y bálsamo para ungir tus ojos para que puedas ver.

¹⁹A todos los que amo los reprendo y los castigo. Por lo tanto, sé fervoroso y arrepíentete.²⁰Mira, Yo estoy a la puerta y toco. Si alguno escucha mi voz y abre la puerta, Yo entraré en su casa, y cenaré con él, y él conmigo.

²¹Aquel que conquiste, Yo le daré el derecho de sentarse conmigo en mi trono, tal como yo también conquisté y me senté con mi Padre en su trono.²²El que tiene oídos , escuche lo que el Espíritu dice a las iglesias' ".

4 ¹Después de estas cosas, miré, y vi una puerta abierta en el cielo. La primera voz que oí, me habló como una trompeta, dijo: "Sube aquí, y te mostraré lo que debe ocurrir después de estas cosas.²Al instante estaba yo en el Espíritu, y vi que había un trono puesto en el cielo, con uno sentado en él.³El que estaba sentado se veía como de jaspe y cornalina. Había un arcoiris alrededor del trono. El arcoiris parecía como una esmeralda.

⁴Alrededor del trono había veinticuatro tronos, y sentados en los tronos había veinticuatro ancianos, vestidos con ropas blancas, y coronas de oro en sus cabezas.⁵Del trono salían relámpagos, estruendos y voces de truenos. Siete lámparas estaban ardiendo delante del trono, lámparas que eran los siete espíritus de Dios.

⁶Delante del trono había un mar transparente, como de cristal. En medio del trono había cuatro seres vivientes, llenos de ojos por delante y por detrás.

⁷La primera criatura viviente era como un león, la segunda criatura viviente era como un becerro, la tercera criatura viviente tenía la cara como de un hombre, y la cuarta criatura viviente era como un águila volando.⁸Las cuatro seres vivientes tenían cada una seis alas, llenas de ojos por arriba y por debajo. Día y noche no paraban de decir: "SANTO, SANTO, SANTO, ES EL SEÑOR DIOS TODOPODEROSO, el que era, el que es y el que ha de venir."

⁹Cuando los seres vivientes dan la gloria, honor y gracias a aquel que está sentado en el trono, el que vive por siempre y para siempre,¹⁰los veinticuatro ancianos se postran delante del que está sentado en el trono y adoran al que vive por siempre y para siempre. Ellos arrojan sus coronas delante del trono, diciendo:¹¹"Digno eres, Señor nuestro y Dios nuestro, de recibir la gloria, y la honra y el poder, porque tú creaste todas las cosas, y por tu voluntad, existen y fueron creadas."

5 ¹Entonces vi en la mano derecha de aquel que estaba sentado en el trono, un rollo escrito por la parte del frente y la parte de atrás, sellado con siete sellos.²Vi un poderoso ángel proclamando a alta voz: "¿Quién es digno de abrir el rollo y romper sus sellos?"

³Nadie en el cielo o en la tierra o debajo de la tierra era capaz de abrir el rollo o leerlo.⁴Yo lloré amargamente porque no encontraron a nadie digno de abrir el rollo o leerlo.⁵Pero uno de los ancianos me dijo: "No llores ¡Mira! El León de la tribu de Judá, la Raíz de David, ha vencido. Él es capaz de abrir el rollo y sus siete sellos. "

⁶Vi un Cordero de pie en el medio del trono y entre los cuatro seres vivientes y en medio de los ancianos, como si hubiera sido degollado. Él tenía siete cuernos y siete ojos; estos son los siete espíritus de Dios enviados sobre toda la tierra.⁷Él fue y tomó el rollo de la mano derecha del que estaba sentado en el trono.

⁸Cuando Él tomó el rollo, los cuatro seres vivientes y los veinticuatro ancianos se postraron en el suelo delante del Cordero. Cada uno de ellos tenía un arpa y una copa de oro llena de incienso, que son las oraciones de los santos.

⁹Ellos cantaban una nueva canción: "Tú eres digno de tomar el rollo y abrir sus sellos. Porque Tú fuiste sacrificado, y con tu sangre compraste personas para Dios de toda tribu, lengua, pueblo y nación.¹⁰Tú hiciste de ellos un reino y sacerdotes para servir a Dios, ellos gobernarán en la tierra. "

¹¹Entonces vi y escuché el sonido de muchos ángeles alrededor del trono y de los seres vivientes y de los ancianos. El número de ellos era miríadas de miríadas y millares de millares.¹²Ellos dijeron a gran voz: "Digno es el Cordero que ha sido sacrificado para recibir poder, riqueza, sabiduría, fuerza, honra, gloria, y alabanza. "

¹³Yo escuché toda cosa creada que estaba en el cielo y en la tierra, debajo de la tierra, y en el mar, todo en ellos, diciendo: "Al que se sienta en el trono y al Cordero, sea alabanza, honor, gloria, y el poder para gobernar por siempre y siempre.

¹⁴Los cuatro seres vivientes dijeron, "¡Amén!" y los ancianos se postraron y adoraron.

6 ¹Vi cuando el Cordero abrió uno de los siete sellos, y escuché a uno de los cuatro seres vivientes decir en una voz que sonó como trueno: ¡Ven y mira!²Miré y había un caballo blanco. Su jinete sostenía un arco, y se le dio una corona. Él salió como un conquistador a fin de conquistar.

³Cuando el Cordero abrió el segundo sello, escuché al segundo ser viviente decir: "¡Ven!"⁴Entonces salió otro caballo, rojo. A su jinete se le dio permiso de quitar la paz de la tierra, para que su gente se mataran unos a otros, a él se le dio una espada enorme.

⁵Cuando el Cordero abrió el tercer sello, escuché al tercer ser viviente decir: "¡Ven!" Vi un caballo negro, y su jinete sostenía una balanza en sus manos.⁶Escuché lo que parecía ser una voz entre los cuatro seres vivientes decir: "Una medida de trigo por un denario, y tres medidas de cebada por un denario. Pero no dañes el aceite y el vino. "

⁷Cuando el Cordero abrió el cuarto sello, escuché la voz del cuarto ser viviente decir: "¡Ven!"⁸Entonces vi un caballo amarillento. Su jinete se llamaba Muerte, y el Hades lo seguía. A ellos se les dio autoridad sobre una cuarta parte de la tierra, para matar con espada, hambruna y enfermedad, y con los animales salvajes de la tierra.

⁹Cuando el Cordero abrió el quinto sello, vi debajo del altar las almas de aquellos que habían muerto a causa de la palabra de Dios y del testimonio que habían sostenido.¹⁰Ellos clamaron a una gran voz: "¿Cuánto tiempo, Soberano sobre todo, Santo y Verdadero, hasta que Tú juzgues a los que viven en la tierra y vengues nuestra sangre?"¹¹Entonces a cada uno de ellos le fue dado una túnica blanca, y se les dijo que debían esperar un poco más hasta que se completara el número de sus consiervos y sus hermanos que habrían de ser muertos así como ellos lo habían sido.

¹²Cuando el Cordero abrió el sexto sello, yo observé y hubo un gran terremoto. El sol se tornó tan negro como un vestido de saco, y la luna llena se tornó como sangre.¹³Las estrellas en los cielos cayeron a la tierra, así como un árbol de higos que deja caer sus frutos verdes cuando son sacudidos por un viento tormentoso.¹⁴El cielo se desvaneció como un rollo que fue enrollado hacia arriba. Toda montaña e isla fue removida de su lugar.

¹⁵Entonces los reyes de la tierra y la gente importante, y los comandantes, los ricos, los poderosos, y todos los demás, esclavos y libres, se escondieron en cuevas y junto a las rocas de las montañas.¹⁶Ellos dijeron a las montañas y las rocas: "¡Caigan sobre nosotros! Escóndannos de la cara del que está sentado en el trono y de la ira del Cordero."¹⁷Pues el gran día de su ira ha llegado, y ¿quién será capaz de mantenerse en pie?"

7 ¹Después de esto, vi cuatro ángeles de pie en las cuatro esquinas de la tierra, deteniendo firmemente los cuatro vientos de la tierra para que así ningún viento soplara sobre la tierra, el mar, o contra ningún árbol.²Vi otro ángel subiendo del este, que tenía el sello del Dios viviente. Él gritó con una voz alta a los cuatro ángeles a quienes se les había dado permiso para dañar a la tierra y al mar:³"No dañen a la tierra, al mar o los árboles hasta que le hayamos puesto un sello en la frente de los siervos de nuestro Dios."

⁴Yo escuché el número de aquellos quienes fueron sellados: 144,000, quienes fueron sellados de cada tribu del pueblo de Israel:⁵12,000 de la tribu de Judá fueron sellados, 12,000 de la tribu de Rubén, 12,000 de la tribu de Gad.⁶12,000 de la tribu de Aser, 12,000 de la tribu de Neftalí, 12,000 de la tribu de Manasés.

⁷12,000 de la tribu de Simeón, 12,000 de la tribu de Leví, 12,000 de la tribu de Isacar,⁸12,000 de la tribu de Zabulón, 12,000 de la tribu de José, y 12,000 de la tribu de Benjamín fueron sellados.

⁹Después de estas cosas yo miré, y vi una gran multitud que nadie podía contar, de toda nación, tribu, pueblo y lengua, parados delante del trono y delante del Cordero. Ellos estaban vistiendo ropas blancas y sosteniendo ramas de palma en sus manos,¹⁰y ellos estaban clamando a gran voz: "¡La salvación le pertenece a nuestro Dios, quien está sentado en el trono, y al Cordero!"

¹¹Todos los ángeles estaban de pie alrededor del trono y alrededor de los ancianos y de los cuatro seres vivientes y cayeron sobre sus rostros delante del trono. Ellos adoraron a Dios,¹²diciendo: "¡Amén! ¡Alabanza, gloria, sabiduría, gracias, honor, poder, y fortaleza sean a nuestro Dios por siempre y para siempre! ¡Amén!"

¹³Entonces uno de los ancianos me preguntó: "¿Quiénes son éstos, vestidos con ropas blancas, y de dónde vinieron?"¹⁴Yo le dije: "Señor, tú lo sabes" y él me dijo: "Estos son los que han salido de la gran tribulación. Ellos han lavado sus ropas y las han hecho blancas en la sangre del Cordero."

¹⁵Por esta razón, están delante del trono de Dios, y lo adoran día y noche en su templo. Aquel que está sentado en el trono extenderá su tienda sobre ellos.¹⁶Ellos no tendrán hambre otra vez, ni tampoco tendrán sed otra vez. El sol no los fatigará, ni ningún calor.¹⁷Pues el Cordero en el medio del trono será su pastor, y Él los guiará a fuentes de agua viva, y Dios limpiará cada lágrima de sus ojos."

8 ¹Cuando el Cordero abrió el séptimo sello, hubo un silencio en el cielo como por media hora.²Entonces ví a los siete ángeles que estaban parados delante de Dios, le fueron dadas siete trompetas.

³Otro ángel vino, sujetando un incensario de oro, parado en el altar. Se le dio mucho incienso, para que lo ofreciera con las oraciones de todos los santos de Dios en el altar de oro delante del trono.⁴El humo del incienso, con las oraciones de los santos de Dios, subió delante de Dios de la mano del ángel.⁵El ángel tomó el incensario de oro y lo llenó con fuego del altar. Entonces él lo lanzó hacia la tierra, y hubo truenos, estruendos, relámpagos y un terremoto.

⁶Los siete ángeles que tenían las siete trompetas se prepararon para tocarlas.⁷El primer ángel sonó su trompeta, y hubo granizo y fuego mezclados con sangre. Y fueron arrojados a la tierra para que una tercera parte de ella fuera quemada, una tercera parte de los árboles fueron quemados y toda la hierba verde fue quemada.

⁸El segundo ángel sonó su trompeta, y algo como una gran montaña ardiendo en fuego fue arrojada al mar. La tercera parte en el mar se convirtió en sangre,⁹una tercera parte de las seres vivientes en el mar murieron, y una tercera parte de los barcos fueron destruidos.

¹⁰El tercer ángel sonó su trompeta y una enorme estrella cayó del cielo, ardiendo como una antorcha, sobre la tercera parte de los ríos y los manantiales de agua.¹¹El nombre de la estrella era Ajenjo. La tercera parte de las aguas se tornaron en ajeno y muchas personas murieron a causa de las aguas que se tornaron amargas.

¹²El cuarto ángel sonó su trompeta, y la tercera parte del sol fue herido, así como la tercera parte de la luna, y una tercera parte de las estrellas. Así que la tercera parte de ellos se oscureció; una tercera parte del día y una tercera parte de la noche no tenía luz.

¹³Miré, y oí un águila que estaba volando en medio del cielo, llamando con una gran voz: "Ay, ay, ay aquellos que viven en la tierra, a causa del toque de las trompetas que faltan, que están a punto de ser tocadas por los tres ángeles."

9 ¹Entonces, el quinto ángel sonó su trompeta. Vi una estrella del cielo que había caído en la tierra. A la estrella le fue dada la llave del pozo que llevaba al abismo sin fin.²Él abrió el pozo del abismo sin fin y una columna de humo subió fuera del pozo como el humo de un gran horno. El sol y el aire se oscurecieron por el humo que salía del pozo.

³Del humo salieron langostas hacia la tierra, y se les dio poder como el de los escorpiones de la tierra.⁴Se les dijo que no dañaran la hierba en la tierra ni ninguna planta verde o árbol, sino sólo a las personas que no tenían el sello de Dios en sus frentes.

⁵No les fue dado permiso para matar aquellas personas, sino sólo torturarlos por cinco meses. Su agonía vendría a ser como el aguijón de un escorpión cuando ataca a una persona.⁶En aquellos días, las personas buscarán la muerte, pero no la encontrarán. Desearán morir, pero la muerte huirá de ellos.

⁷Las langostas parecían caballos preparados para batalla. En sus cabezas había algo como coronas de oro y sus caras eran como caras humanas.⁸Tenían cabellos como los cabellos de mujer y sus dientes eran como de leones.⁹Tenían corazas como corazas de hierro y el sonido de sus alas eran como el sonido hecho por muchos carruajes y caballos corriendo a la batalla.

¹⁰Tenían colas con aguijones, como de escorpiones; en sus colas tenían el poder de dañar a las personas por cinco meses.

¹¹Tenían como rey sobre ellos al ángel del abismo sin fin. Su nombre en hebreo era Abadón, en griego tenía el nombre Apolión.¹²El primer Ay ha pasado. ¡Miren! Después de esto habrán de venir dos desastres más.

¹³El sexto ángel sonó su trompeta y escuché una voz viniendo de los cuernos del altar de oro que está presente delante de Dios.¹⁴La voz dijo al sexto ángel que tenía la trompeta: "Liberen los cuatros ángeles que están encadenados en el gran río Éufrates."¹⁵Los cuatro ángeles que habían sido preparados para esa hora, ese día, ese mes y ese año, fueron liberados para matar a un tercio de la humanidad.

¹⁶El número de soldados a caballo era de 200,000,000. Yo escuché su número.¹⁷Así es como vi los caballos en mi visión y aquellos que los cabalgaban: Sus corazas eran rojo como fuego, azul oscuro y amarillo como azufre. Las cabezas de los caballos se asemejaban a las cabezas de leones, y de sus bocas salían fuego, humo y azufre.

¹⁸Un tercio de las personas fueron muertas por estas tres plagas: el fuego, el humo y el azufre que salía de sus bocas.¹⁹Pues el poder de los caballos estaba en sus bocas y en sus colas- pues sus colas eran como serpientes, y ellas tenían cabezas con las cuales infligían heridas a las personas.

²⁰El resto de la humanidad, aquellos que no fueron muertos por estas plagas, no se arrepintieron de las obras que ellos habían hecho, ni tampoco dejaron de adorar demonios e ídolos de oro, plata, bronce, piedra y madera -cosas que no podían ver, escuchar o caminar.²¹Tampoco ellos se arrepintieron de sus homicidios, sus hechicerías, su inmoralidad sexual ni de sus conductas de robos.

10 ¹Entonces, vi otro ángel poderoso que descendía del cielo. Él fue envuelto en una nube y había un arcoíris sobre su cabeza. Su cara era como el sol y sus pies eran como columnas de fuego.²Él sostenía un pequeño rollo en su mano que estaba abierto, él colocó su pie derecho en el mar y su pie izquierdo en la tierra.

³Entonces él gritó con una voz fuerte como un león rugiendo, y cuando gritó, los siete truenos emitieron su sonido.

⁴Cuando los siete truenos emitieron su sonido, yo estaba apunto de escribir, pero escuché una voz del cielo diciendo: "Mantén en secreto lo que los siete truenos dijeron. No lo escribas."

⁵Entonces el ángel que vi parado en el mar y la tierra, levantó su mano derecha al cielo⁶y juró por Aquél que vive por siempre y siempre - Aquél que creó los cielos y todo lo que está en él, la tierra y todo lo que está en ella, y el mar y todo lo que está en él: "No habrá más demora.⁷Pero el día cuando el séptimo ángel esté apunto de sonar su trompeta, entonces el misterio de Dios va a ser cumplido, así como Él proclamó a sus siervos, los profetas."

⁸La voz que escuché del cielo me habló nuevamente: "Ve, toma el rollo abierto que está en la mano del ángel parado en el mar y en la tierra."⁹Entonces, fui al ángel y le dije que me diera el pequeño rollo. Él me dijo: "Toma el rollo y cómetelo. En tu estómago será amargo, pero en tu boca será tan dulce como la miel."

¹⁰Yo tomé el pequeño rollo de la mano del ángel y me lo comí. Era tan dulce como la miel en mi boca, pero después que lo comí, mi estómago se hizo amargo.¹¹Entonces, alguien me dijo: "Tú debes profetizar otra vez sobre muchas personas, naciones, lenguas, y reyes."

11 ¹Una caña me fue dada para usarla como vara de medir. Y se me dijo: "Levántate y mide el templo de Dios, y el altar, y aquellos que adoran en él."²Pero no midas el patio que está afuera del templo, porque ha sido entregado a los Gentiles. Ellos hollarán la ciudad santa por cuarenta y dos meses.

³Yo le daré a mis dos testigos autoridad para profetizar por 1,260 días, vestidos en sacos."⁴Estos testigos son los dos olivos y los dos candeleros que están puestos delante del Señor de la tierra.⁵Si alguno quiere dañarlos, fuego sale de la boca de ellos, y devora a sus enemigos. Cualquiera que desee hacerles daño, tiene que ser muerto de esta manera.

⁶Estos testigos tienen autoridad para cerrar el cielo, para que ninguna lluvia caiga durante el tiempo que ellos profetizan. Ellos tienen el poder para cambiar el agua en sangre y para herir la tierra con toda clase de plaga, cuando ellos lo deseen.

⁷Cuando ellos hayan terminado su testimonio, la bestia que sube del abismo sin fin hará guerra contra ellos. Él los vencerá y los matará.

⁸Sus cuerpos estarán tendidos en la calle de la gran ciudad (la cual, simbólicamente, es llamada Sodoma y Egipto) donde su Señor fue crucificado.⁹Por tres días y medio, gente de todo pueblo, tribu, lengua, y nación, mirarán sus cuerpos. Ellos no permitirán que sean puestos en una tumba.

¹⁰Aquellos que viven en la tierra se regocijarán sobre ellos y celebrarán. Ellos hasta se enviarán regalos unos a otros; porque estos dos profetas atormentaron a aquellos que vivían en la tierra.¹¹Pero después de tres días y medio, un aliento de vida de Dios entrará en ellos y se pondrán sobre sus pies. Gran temor caerá sobre aquellos que los veían.¹²Entonces, ellos escucharán una voz fuerte del cielo decirles: "¡Suban hasta acá!". Entonces ellos subirán al cielo en una nube, mientras sus enemigos los miran.

¹³En aquella hora, habrá un gran terremoto, y una décima parte de la ciudad colapsará. Siete mil personas serán muertas en el terremoto y los sobrevivientes estarán aterrorizados y le darán gloria al Dios del cielo.¹⁴El segundo Ay pasó. ¡Miren! ¡Que el tercer Ay viene rápidamente.

¹⁵Entonces, el séptimo ángel sonó su trompeta, y fuertes voces del cielo hablaron y dijeron: "El reino del mundo ha venido a ser el reino de nuestro Señor y de su Cristo. Él reinará por siempre y siempre."

¹⁶Entonces, los veinticuatro ancianos quienes estaban sentados en sus tronos en la presencia de Dios, se postraron en el suelo, con sus rostros abajo, y adoraron a Dios.¹⁷Ellos dijeron: "Te damos gracias a ti, Señor Dios Todopoderoso, Aquel quien es y Aquel quien era, porque Tú has tomado tu gran poder y has comenzado a reinar."

¹⁸Las naciones se enfurecieron, pero tu ira ha llegado, para que los muertos sean juzgados y para que recompenses a tus siervos los profetas, aquellos que son creyentes y aquellos que temieron tu nombre; ambos, los pequeños y los grandes. El tiempo ha llegado, para que Tú destruyas aquellos que están destruyendo la tierra."

¹⁹Entonces, el templo de Dios en el cielo fue abierto y el arca de su pacto fue vista dentro de su templo. Y hubo destellos de luz, estruendos, truenos, un terremoto, y una gran tormenta de granizo.

12 ¹Una gran señal se vio en el cielo: una mujer vestida con el sol y con la luna debajo de sus pies; y una corona de doce estrellas estaba sobre su cabeza.²Ella estaba encinta y estaba gritando con dolores de parto, en la angustia de dar a luz.

³Entonces otra señal fue vista en el cielo: ¡Miren! Había un enorme dragón rojo que tenía siete cabezas y diez cuernos y había siete coronas sobre sus cabezas.⁴Su cola arrastró lejos una tercera parte de las estrellas en el cielo y las lanzó a la tierra. El dragón se paró frente a la mujer que estaba a punto de dar a luz, a fin de que cuando diera a luz, pudiera devorar a su niño.

⁵Ella dio a luz a un hijo, un varón, el cual gobernará todas las naciones con una vara de hierro. Su hijo fue arrebatado para Dios y para su trono⁶y la mujer huyó al desierto, donde Dios había preparado un lugar para ella, para que así pudiera ser cuidada por 1,260 días.

⁷Ahora, hubo guerra en el cielo. Miguel y sus ángeles pelearon contra el dragón; y el dragón y sus ángeles devolvieron el ataque.⁸Pero el dragón no era lo suficientemente fuerte para ganar. Así que, ya no había ningún lugar en el cielo para él y sus ángeles.⁹El gran dragón -- esa antigua serpiente llamada el diablo o Satanás quien engaña al mundo entero -- fue lanzado abajo a la tierra y sus ángeles fueron lanzados abajo con él.

¹⁰Entonces oí una voz fuerte en el cielo: "Ahora ha venido la salvación, el poder y el reino de nuestro Dios y la autoridad de su Cristo. Porque el acusador de nuestros hermanos ha sido lanzado abajo, el que los acusaba delante de nuestro Dios día y noche.

¹¹Ellos lo vencieron por la sangre del Cordero y por la palabra de su testimonio, porque no amaron tanto sus vidas, aún hasta la muerte.¹²Por lo tanto, regocijense, ustedes cielos y todos los que residen en ellos. Pero aflicción para la tierra y el mar, porque el diablo ha descendido a ustedes. Está lleno de terrible ira, porque él sabe que le queda poco tiempo.

¹³Cuando el dragón se dio cuenta que había sido lanzado abajo a la tierra, él persiguió a la mujer que había dado a luz al hijo varón.¹⁴Pero a la mujer le fueron dadas las dos alas de un gran águila, para que pudiera volar al lugar preparado para ella en el desierto. Este es el lugar donde se le cuidaría por un tiempo, tiempos y la mitad de un tiempo -- fuera del alcance de la serpiente.

¹⁵La serpiente vertió agua de su boca como un río, para hacer una inundación y arrastrarla a ella.¹⁶Pero la tierra ayudó a la mujer. La tierra abrió su boca y se tragó el río que el dragón vertió de su boca.¹⁷Entonces, el dragón se enfureció con la mujer y se fue a hacer guerra contra el resto de los descendientes de ella, aquellos quienes obedecen los mandamientos de Dios y mantienen el testimonio acerca de Jesús.¹⁸Entonces el dragón se paró en la arena de la orilla del mar.

13 ¹Entonces vi a una bestia saliendo del mar. Tenía diez cuernos y siete cabezas. En sus cuernos habían diez coronas y en sus cabezas habían nombres que eran ofensivos a Dios.²Esta bestia que vi parecía un leopardo. Sus pies eran como los pies de un oso y su boca era como la boca de un león. El dragón le dio su poder y su trono y su gran autoridad para gobernar.

³Una de las cabezas de la bestia parecía herida de muerte. Pero esa herida mortal había sido sanada y toda la tierra se maravilló y siguió a la bestia.⁴Ellos también adoraron al dragón, porque él había dado su autoridad a la bestia y adoraron a la bestia, diciendo: "¿Quién como la bestia?" y "¿Quién puede pelear contra ella?"

⁵A la bestia le fue dada una boca que podía hablar palabras orgullosas e insultos. Le fue permitido ejercer autoridad por cuarenta y dos meses.⁶En los cuales, la bestia abrió su boca para hablar insultos contra Dios, insultando su nombre, el lugar donde Él vive y aquellos quienes viven en el cielo.

⁷A la bestia se le permitió hacer la guerra contra los creyentes y a vencerlos. También, se le dio autoridad sobre cada tribu, gente, lengua y nación.⁸Todos los que viven en la tierra lo adorarán, todos los que no tengan su nombre escrito, desde la creación del mundo, en el libro de la vida, que pertenece al Cordero, que fue sacrificado.

⁹El que tenga oídos, que oiga. ¹⁰Si alguno es llevado para ser cautivo, a cautividad él irá. Si alguno es para ser asesinado con una espada, con una espada él será asesinado. Aquí hay un llamado a la paciencia duradera y la fe de esos quienes son santos.

¹¹Entonces vi otra bestia saliendo de la tierra. Tenía dos cuernos como un cordero y hablaba como un dragón. ¹²Esta bestia ejercía toda la autoridad de la primera bestia en su presencia y hacía que la tierra y los habitantes de ella, adoraran a la primera bestia- cuya herida mortal había sido curada.

¹³La bestia realizaba poderosos milagros, aún haciendo caer fuego a la tierra desde el cielo frente a las personas. ¹⁴Por las señales que le era permitido hacer, él engañaba a los que vivían en la tierra, diciéndoles que hicieran una imagen en honor de la bestia que fue herida por la espada, pero aún vivía.

¹⁵A él le fue permitido darle aliento a la imagen de la bestia para que esa imagen pudiera hablar y causar que a todo el que se negara a adorar a la bestia fuera asesinado. ¹⁶También obligó a todos, a los pequeños y a los grandes, a ricos y a pobres, a libres y esclavos, a recibir la marca en la mano derecha o en la frente. ¹⁷Era imposible para cualquiera comprar o vender a menos que tuviera la marca de la bestia, eso es, el número que representa su nombre.

¹⁸Esto llama a la sabiduría. Si alguno tiene entendimiento, déjelo calcular el número de la bestia. Porque este es el número de un hombre. Su número es 666.

14 ¹Miré y vi al Cordero parado en el Monte Sión. Con Él habían 144,000 que tenían Su Nombre y el Nombre de Su Padre escritos en sus frentes. ²Escuché una voz del cielo sonando como un estruendo de muchas aguas y un fuerte trueno. El sonido que escuché también era como arpistas tocando sus arpas.

³Cantaban una nueva canción ante el trono y delante de las cuatro seres vivientes y de los ancianos. Nadie podía aprender la canción con excepción de los 144,000 quienes habían sido redimidos de la tierra. ⁴Estos son los que no se han contaminado con mujeres, porque se han guardado sexualmente puros. Estos son los que siguen al Cordero dondequiera que Él va. Éstos fueron redimidos de la humanidad como primicias para Dios y para el Cordero. ⁵Ninguna mentira fue hallada en sus bocas, pues ellos son sin culpa delante del trono de Dios.

⁶Vi a otro ángel volando en el aire, que tenía el mensaje eterno de las Buenas Nuevas para proclamar a aquellos que viven en la tierra - a cada nación, tribu, lengua y gente. ⁷Él clamó con fuerte voz: "Teman a Dios y dénle la gloria. Porque la hora de Su juicio ha llegado. Adórenlo a Él, Aquel que creó el cielo, la tierra, el mar, y los manantiales de agua."

⁸Otro ángel - un segundo ángel - siguió diciendo: "Cayó, cayó, Babilonia la grande, quien hizo que todas las naciones bebieran del vino de la pasión de su inmoralidad."

⁹Otro ángel - un tercer ángel - los siguió, diciendo con fuerte voz: "Si alguno adora a la bestia y su imagen y recibe la marca en su frente o en su mano, ¹⁰beberá el vino de la ira de Dios, el vino que ha sido vertido sin diluir en la copa de Su ira. La persona que la beba será atormentada con fuego y azufre delante de Sus santos ángeles y delante del Cordero."

¹¹El humo de su tormento sube por siempre y para siempre y ellos no descansan día o noche - estos adoradores de la bestia y su imagen, y todos quienes reciban la marca de su nombre. ¹²Aquí hay un llamado para la paciencia duradera de los santos, aquellos que obedecen los mandamientos de Dios y fe en Jesús."

¹³Escuché una voz del cielo decir: "Escribe esto: 'Benditos son los muertos que mueren en el Señor.'" "Sí," dice el Espíritu, "porque ellos podrán descansar de sus labores, pues sus obras les seguirán."

¹⁴Miré y vi allí que había una nube blanca. Sentado en la nube había uno semejante a Hijo de Hombre. Él tenía una corona de oro en Su cabeza y una hoz afilada en Su mano. ¹⁵Entonces, otro ángel salió del templo y llamó con fuerte voz al que estaba sentado en la nube: "Toma Tu hoz y empieza a segar. Pues el tiempo de la cosecha ha llegado, siendo que la cosecha de la tierra está madura." ¹⁶Entonces, el que estaba sentado en la nube balanceó Su hoz sobre la tierra, y la tierra fue cosechada.

¹⁷Otro ángel salió fuera del templo en el cielo; él también tenía una hoz afilada. ¹⁸Entonces, otro ángel salió del altar de incienso, quien tenía autoridad sobre el fuego. Llamó con una fuerte voz al ángel que tenía la hoz afilada: "Toma tu hoz afilada y junta en los racimos de uvas de las viñas de la tierra, pues sus uvas ya están maduras."

¹⁹El ángel balanceó su hoz a la tierra y juntó la cosecha de uvas de la tierra y la lanzó dentro de la gran tina de vino de la ira de Dios. ²⁰El lagar fue pisado fuera de la ciudad y sangre salió de ella hasta la altura de los frenos de los caballos por 1,600 estadios.

15 ¹Luego vi otra señal en el cielo, grandiosa y maravillosa: Habían siete ángeles con siete plagas, las cuales eran las plagas finales, pues con ellas la ira de Dios es completada.

²Vi lo que parecía un mar de cristal mezclado con fuego. Parados al lado del mar, aquellos que habían sido victoriosos sobre la bestia, su imagen y sobre el número de su nombre. Ellos estaban sosteniendo arpas dadas por Dios.

³Cantaban la canción de Moisés, el siervo de Dios, y la canción del Cordero: "Grandiosas y maravillosas son tus obras, Señor Dios Todopoderoso, quién gobierna sobre todo. Justos y verdaderos son tus caminos, Rey de las naciones. ⁴¿Quién no te temerá, Señor, y glorificará tu nombre? Pues sólo Tú eres Santo. Todas las naciones vendrán y adorarán frente a Ti porque Tus actos justos se han hecho conocer."

⁵Luego de estas cosas miré y el lugar el santuario, donde estaba la tienda de testigos, estaba abierto en el cielo.⁶Saliendo del santuario vinieron los siete ángeles con las siete plagas. Estaban vestidos con lino puro brillante y con cintos dorados alrededor de sus pechos.

⁷Una de las seres vivientes dio a los siete ángeles siete copas de oro llenos de la ira de Dios, quién vive por siempre y para siempre.⁸El santuario estaba lleno con humo de la gloria de Dios y de su poder. Nadie podía entrar en él hasta que las siete plagas de los siete ángeles fuesen completadas.

16 ¹Escuché una gran voz llamar desde el Santuario y decirle a los siete ángeles: "Vayan y derramen a las siete copas de la ira de Dios."

²El primer ángel fue y derramó su copa sobre la tierra; feas y dolorosas úlceras vinieron sobre las personas que tenían la marca de la bestia, aquellos que adoraron su imagen.

³El segundo ángel derramó su copa sobre mar. Este se volvió como la sangre de una persona muerta, y toda cosa viva en el mar murió.

⁴El tercer ángel derramó su copa sobre los ríos y manantiales de agua; y se convirtieron en sangre.⁵Escuché al ángel de las aguas decir: "Tú eres Justo -- El que es y que era, Él Santo-- pues Tú has traído estos juicios.⁶Porque ellos derramaron la sangre de los creyentes y profetas, le has dado a ellos sangre para beber; es lo que ellos merecen."⁷Escuché desde el altar responder: "Sí, Señor Dios Todopoderoso, que gobierna sobre todo, tus juicios son verdaderos y justos."

⁸El cuarto ángel derramó su copa sobre el sol, y fue dado permiso para quemar a la gente con fuego.⁹Ellos fueron quemados por el terrible calor, y blasfemaron el nombre de Dios, que tiene el poder sobre estas plagas. No se arrepintieron o dieron gloria.

¹⁰El quinto ángel derramó su copa sobre el trono de la bestia, y oscuridad cubrió su reino. Ellos mordieron sus lenguas por causa del dolor.¹¹Insultaron al Dios del cielo por su dolor y úlceras y se rehusaron a arrepentirse por lo que hicieron.

¹²El sexto ángel derramó su copa sobre el gran río, el Éufrates. Su agua fue secada para así poder preparar el camino para los reyes que vienen del este.¹³Vi tres espíritus inmundos que se veían como ranas saliendo de la boca del dragón, de la bestia y del falso profeta.¹⁴Estos son espíritus de demonios que realizaban señales milagrosas. Ellos salieron hacia los reyes de todo el mundo para así reunirlos todos juntos para la batalla del gran día del Dios Todopoderoso.

¹⁵("¡Miren! ¡Yo vengo como ladrón! Bendito es el que se mantiene vigilando, y con sus vestidos puestos, no sea que salga desnudo y vean su condición vergonzosa.")¹⁶Los llevaron juntos al lugar llamado en hebreo, Armagedón.

¹⁷Entonces el séptimo ángel derramó su copa al aire. Luego una voz alta salió del templo y del trono, diciendo: "¡Está hecho!"¹⁸Hubo relámpagos, estruendos, truenos y un terrible terremoto--un terremoto mayor que cualquiera que haya pasado desde que los seres humanos han estado en la tierra, así tan grandioso fue el terremoto.¹⁹La gran ciudad fue separada en tres partes, y las ciudades de las naciones colapsaron. Luego Dios recordó a Babilonia la grandiosa, y le dio a esa ciudad la copa llena de vino hecho de Su ira furiosa.

²⁰Toda isla desapareció y las montañas ya no se hallaban.²¹Grandes piedras de granizo, teniendo el peso de un talento, bajaron del cielo sobre la gente. Ellos maldijeron a Dios por la plaga del granizo, porque la plaga fue muy terrible.

17 ¹Uno de los siete ángeles que había sostenido las siete copas vino y me dijo: "Ven y yo te mostraré la condenación de la gran prostituta que está sentada sobre muchas aguas,²es con ella que los reyes de la tierra cometieron inmoralidad sexual. Es con su vino de inmoralidad sexual que los habitantes de la tierra se emborracharon."

³Entonces el ángel me llevó en el Espíritu al desierto y vi una mujer sentada sobre una bestia escarlata llena de nombres blasfemos. La bestia tenía siete cabezas y diez cuernos.⁴La mujer estaba vestida en púrpura y escarlata y estaba adornada con oro, piedras preciosas y perlas. Ella estaba sosteniendo en su mano una copa de oro llena de cosas detestables y de impurezas de su inmoralidad sexual.⁵En su frente estaba escrito un nombre con un significado misterioso: "BABILONIA LA GRANDE, LA MADRE DE PROSTITUTAS Y DE LAS COSAS DETESTABLES DE LA TIERRA."

⁶Vi que la mujer estaba borracha con la sangre de los creyentes y con la sangre de los mártires por Jesús. Cuando la vi, quedé grandemente asombrado.⁷Pero el ángel me dijo: "¿Por qué te asombras o? Te explicaré el significado de la mujer y de la bestia que la carga, de la bestia que tiene las siete cabezas y los diez cuernos.

⁸La bestia que viste existía, pero no existe ahora, pero está a punto de subir de lo profundo, del abismo sin fin. Después irá hacia a la destrucción. Aquellos que viven en la tierra, cuyos nombres no han sido escritos en el Libro de la Vida desde la fundación del mundo -- ellos se asombrarán cuando vean la bestia que existía, y que no existe ahora, pero está por venir.

⁹Esto requiere una mente que tenga sabiduría. Las siete cabezas son siete colinas en las cuales la mujer está sentada.

¹⁰Ellas también son siete reyes. Cinco reyes han caído, uno existe y el otro aún no ha venido; cuando venga, él debe permanecer sólo por un rato.

¹¹La bestia que existía, pero que no existe ahora, es también el octavo rey; pero él es uno de los siete reyes y van a la destrucción.

¹²Los diez cuernos que viste, son diez reyes que no han recibido todavía un reino, pero recibirán autoridad como reyes por una hora junto a la bestia.¹³Estos tienen un mismo propósito, y ellos darán su poder y autoridad a la bestia.¹⁴Ellos

harán la guerra en contra del Cordero. Pero el Cordero los vencerá, porque Él es el Señor de señores y Rey de reyes- y con Él están los llamados, los escogidos, y los fieles."

¹⁵El ángel me dijo: "Las aguas que viste, donde la prostituta está sentada, son pueblos, multitudes, naciones y lenguajes.

¹⁶Los diez cuernos que viste - ellos y la bestia odiarán a la prostituta. Ellos la desolarán y desnudarán, devorarán su carne y la quemarán completamente con fuego. ¹⁷Porque Dios ha puesto en sus corazones llevar a cabo su propósito se pondrán de acuerdo dándole su poder para gobernar a la bestia, hasta que se cumplan las palabras de Dios.

¹⁸La mujer que viste es la gran ciudad que gobierna sobre los reyes de la tierra."

18 ¹Después de estas cosas, vi otro ángel descendiendo del cielo. Tenía mucho poder y la tierra era iluminada por su gloria. ²Él gritaba con una voz poderosa, diciendo: "Cayó, cayó Babilonia la grande! Ella se ha convertido en una morada para demonios, un refugio para todo espíritu inmundo y un refugio para cada ave inmunda y detestable. ³Porque todas las naciones se han embriagado con el vino de su pasión inmoral. Los reyes de la tierra han cometido inmoralidad con ella. Los mercaderes de la tierra se hicieron ricos por el poder de su manera sensual de vivir."

⁴Entonces, oí otra voz del cielo diciendo: "Sal de ella, pueblo mío, para que no compartas sus pecados y para que no recibas ninguna de sus plagas. ⁵Sus pecados se han amontonado hasta el cielo y Dios se ha acordado de sus malas acciones. ⁶Páguele así como ella le ha pagado a los demás y páguele el doble de lo que ella ha hecho; en la copa en que ella ha mezclado bebidas, mezcla el doble de la cantidad para ella.

⁷Tanto como ella se glorificaba y vivía en lujos, dale justamente tanta tortura y pena. Porque dice en su corazón: 'Yo estoy sentada como una reina; yo no soy una viuda, y nunca veré luto.' ⁸Por lo tanto, en un día sus plagas la alcanzarán; muerte, luto y hambre. Ella será consumida por fuego, porque el Señor Dios es poderoso y Él es su juez."

⁹Los reyes de la tierra que cometieron inmoralidad sexual y perdieron el control con ella llorarán y lamentarán sobre ella cuando vean el humo de su incendio. ¹⁰Ellos se apartarán a distancia, temerosos de su tormento, diciendo: "¡Ay, ay de la gran ciudad, Babilonia, la ciudad poderosa! Porque en una sola hora su castigo ha llegado."

¹¹Los comerciantes de la tierra llorarán y se lamentaron por ella, ya que nadie compra su mercancía - ¹²mercancía de oro, plata, piedras preciosas, perlas, lino fino, púrpura, seda, escarlata y toda clase de maderas aromáticas, cada vasija de marfil y toda vasija hecha de la más preciosa madera, bronce, hierro, mármol, ¹³canela, especias, incienso, mirra, incienso perfumado, vino, aceite, harina fina, trigo, ganado y ovejas, caballos y carros y esclavos y almas humanas.

¹⁴El fruto que tanto deseabas con todas tus fuerzas se ha ido de ti. Todo tu lujo y esplendor han desaparecido, para nunca ser encontrados de nuevo.

¹⁵Los comerciantes de estos bienes que se enriquecieron por ella se apartarán de ella a la distancia por el temor de su tormento, llorando y lamentando fuertemente. ¹⁶Ellos dirán: "Ay, ay a la gran ciudad que fue vestida en lino fino, en púrpura, en escarlata, y fue adornado con oro, joyas preciosas y perlas!" ¹⁷En una sola hora toda esa riqueza fue desperdiciada." Cada capitán de barco, cada hombre de mar, marineros y todos aquellos cuyo sustento proviene del mar, se apartaron a la distancia.

¹⁸Ellos gritaron al ver el humo de ella quemándose. Dijeron: "¿Qué ciudad es como la gran ciudad?" ¹⁹Ellos echaron polvo en sus cabezas y gritaban, llorando y lamentando: "Ay, ay de la gran ciudad donde todos los que tenían naves en el mar se habían enriquecido de su riqueza. Pero en una sola hora ha quedado destruida." ²⁰"¡Regójate sobre ella, cielo, ustedes creyentes, apóstoles y profetas, porque Dios ha traído juicio contra ella por ustedes!"

²¹Un ángel poderoso tomó una piedra, como una gran piedra de molino y la arrojó al mar, diciendo: "De esta manera, Babilonia, la gran ciudad, será tirada abajo con gran violencia y ya no será vista jamás. ²²El sonido de arpistas, músicos, flautistas y de trompetistas no se oirán más en ti. Ni artesano de ningún tipo se hallará en ti. Ni sonido de molino se oirá más en ti.

²³La luz de la lámpara no alumbrará más en ti. Las voces del novio y la novia no se oirán más en ti, porque tus mercaderes eran los príncipes de la tierra, y las naciones fueron engañadas por tus hechicerías. ²⁴En ella se halló la sangre de los profetas y de los creyentes y la sangre de todos los que han sido asesinados en la tierra."

19 ¹Después de estas cosas, escuché lo que sonó como una ruidosa voz de un gran número de personas en el cielo; diciendo: "Aleluya. La salvación, la gloria y el poder pertenecen a nuestro Dios. ²Sus juicios son verdaderos y justos, porque Él ha juzgado a la gran prostituta que corrompió la tierra con su inmoralidad sexual. Él ha tomado venganza por la sangre de sus siervos, que ella misma derramó."

³Ellos hablaron una segunda vez: "¡Aleluya! El humo de ella subió por siempre y para siempre." ⁴Los venticuatro ancianos y los cuatro seres vivientes se postraron y adoraron a Dios quién estaba sentado en el trono. Decían: "Amén. ¡Aleluya!"

⁵Entonces, una voz salió del trono, diciendo: "Alaben a nuestro Dios, todos sus siervos, ustedes los que le temen, ambos, los pequeños y los grandes."

⁶Entonces escuché lo que sonó como la voz de un gran número de personas, como el rugir de muchas aguas y como fuertes truenos, diciendo: "¡Aleluya! Pues el Señor reina, el Dios que gobierna sobre todo.

⁷Regocijémonos, estén alegres y denle la gloria a Él, porque la celebración de la boda del Cordero ha llegado y su novia se ha preparado."⁸A ella se le ha permitido vestirse en brillante y limpio lino fino" (pues el lino fino son los actos de justicia de su pueblo santo).

⁹El ángel me dijo: "Escribe esto: Benditos son los que son invitados al banquete de las bodas del Cordero." Él también me dijo: "Estas son palabras verdaderas de Dios".¹⁰Me postré ante sus pies para adorarlo, pero él me dijo: "¡No hagas eso!" soy un siervo igual como tú y tus hermanos, que sostienen el testimonio de Jesús. Adora a Dios, pues el testimonio de Jesús es el espíritu de la profecía."

¹¹Entonces, vi el cielo abierto y miré, y allí estaba un caballo blanco. El que lo montaba es llamado Fiel y Verdadero. Es con justicia que Él juzga y hace guerra.¹²Sus ojos son como una llama de fuego, y en Su cabeza hay muchas coronas. Él tiene un Nombre escrito, que nadie conoce, sino sólo Él.¹³Él usa una túnica que fue sumergida en sangre, y Su Nombre es llamado La Palabra de Dios.

¹⁴Los ejércitos del cielo lo seguían en caballos blancos, vestidos en lino fino, blanco y limpio.¹⁵Salía de Su boca una espada afilada con la cual hería las naciones y las gobernará con una vara de hierro. Él pisotea en el lagar de la furia de la ira del Dios Todopoderoso.¹⁶Él tiene escrito en Su túnica y en Su muslo: "Rey de reyes y Señor de señores."

¹⁷Vi un ángel parado en el sol. Gritó a gran voz a todas las aves volando por encima: "Vengan, reúnanse todas para la gran cena de Dios."¹⁸Vengan, coman la carne de reyes, carne de comandantes, carne de los hombres poderosos, carne de caballos y sus jinetes, y carne de todo hombre, ambos libres y esclavos, el pequeño y el grande."

¹⁹Vi la bestia y a los reyes de la tierra con sus ejércitos. Ellos se estaban reuniendo para hacer la guerra contra Aquel que montaba el caballo con su ejército.²⁰La bestia fue capturada y con ella, el falso profeta que realizaba señales en su presencia. Con estas señales, él engañó a aquellos que habían recibido la marca de la bestia y quienes adoraban su imagen. Ellos dos fueron lanzados vivos al ardiente lago de azufre abrasador.

²¹El resto de ellos fueron asesinados por la espada que venía de la boca del que montaba el caballo. Todas las aves se saciaron de sus carnes.

20 ¹Entonces, vi un ángel que descendía del cielo. Tenía la llave del abismo sin fin y tenía una gran cadena en su mano.

²El ángel apresó al dragón, la vieja serpiente, la cual es el diablo, o Satanás y lo ató por mil años.³Lo tiró a él en el abismo sin fin, lo cerró, y lo selló sobre él. Esto fue para que él no pudiera engañar a las naciones nunca más, hasta que los mil años pasaran. Después de esto, él será dejado libre por un poco tiempo.

⁴Entonces vi tronos. Sentados en ellos estaban aquellos a quienes se les había dado autoridad para juzgar. También vi las almas de aquellos quienes habían sido decapitados por el testimonio de Jesús y por la palabra de Dios. Ellos no habían adorado a la bestia o a su imagen y se habían rehusado a recibir la marca en sus frentes o mano. Ellos vinieron a la vida y reinaron con Cristo por mil años.

⁵El resto de los muertos no vinieron a la vida hasta que los mil años terminaron. Esta es la primera resurrección.

⁶¡Bendecido y santo es cualquiera que tome parte en la primera resurrección! Sobre estos la segunda muerte no tiene poder. Ellos serán sacerdotes de Dios y de Cristo y reinarán con Él por mil años.

⁷Cuando los mil años vengán a un final, Satanás será liberado de su prisión.⁸Él irá a engañar a las naciones por las cuatro esquinas de la tierra - Gog y Magog- para traerlos juntos para la batalla. Ellos serán tantos como arena del mar.

⁹Ellos fueron sobre la superficie de la tierra y rodearon el campamento de los santos, la ciudad amada. Pero, fuego bajó del cielo y los devoró..¹⁰El diablo, quién los engañó a ellos, fue lanzado al lago de ardiente azufre, donde la bestia y el falso profeta habían sido lanzados. Ellos serán atormentados de día y de noche por siempre y para siempre.

¹¹Luego vi un gran trono blanco y Aquel que estaba sentado en él. La tierra y el cielo huyeron de su presencia, pues no había lugar para ellos allí.¹²Vi los muertos- el grande y el pequeño, - parados delante del trono, y los libros fueron abiertos. Entonces otro libro fue abierto- el Libro de la Vida. Los muertos fueron juzgados por lo que fue escrito en los libros, de acuerdo a sus obras.

¹³El mar entregó los muertos que estaban en él. La Muerte y el Hades entregaron los muertos que estaban en ellos y los muertos fueron juzgados según lo que habían hecho.¹⁴La Muerte y el Hades fueron lanzados al lago de fuego. Esta es la segunda muerte- el lago de fuego.¹⁵Si el nombre de alguien no era encontrado en el Libro de la Vida, él era lanzado al lago de fuego.

21 ¹Entonces, vi un nuevo cielo y una nueva tierra, porque el primer cielo y la primera tierra pasaron, y el mar ya no fue más.²Vi la ciudad santa, la nueva Jerusalén, que bajaba del cielo, de Dios, preparada como una novia adornada para su esposo.

³Escuché una gran voz desde el trono diciendo: "¡Miren! La morada de Dios está entre los seres humanos y Él vivirá con ellos. Ellos serán su pueblo y el mismo Dios estará con ellos y será su Dios.⁴Él enjugará toda lágrima de sus ojos y allí ya no habrá más muerte, lamento, llanto o dolor. Las cosas pasadas han dejado de ser.

⁵El que estaba sentado en el trono dijo: "¡Miren! He hecho todas las cosas nuevas." Él dijo: "Escribe esto porque estas palabras son confiables y verdaderas."⁶Él me dijo: "¡Estas cosas son hechas! Yo soy el Alfa y el Omega, el principio y el fin. Al que tenga sed, Yo les daré de beber sin costo alguno del manantial del agua de vida.

⁷El que venciere podrá heredar estas cosas y Yo seré su Dios y él será mi hijo.⁸Pero a los cobardes, los faltos de fe, los detestables, los asesinos, los sexualmente inmorales, hechiceros, idólatras y todos los mentirosos, su lugar será en el lago de fuego de ardiente azufre. Esa es la segunda muerte."

⁹Uno de los siete ángeles vino a mí, el que tenía las siete copas llenas de las últimas siete plagas y dijo: "Vengan aquí. Yo les mostraré la novia, la esposa del Cordero."¹⁰Entonces me llevó en el Espíritu a una grande y alta montaña y me mostró la ciudad santa, Jerusalén, descendiendo del cielo de Dios.

¹¹Jerusalén tenía la gloria de Dios y su brillo era como una joya muy preciosa, como una piedra de jaspe de claro cristal.

¹²Tenía un muro alto con doce puertas, con doce ángeles en las puertas. En las puertas estaban escritos los nombres de las doce tribus de Israel.¹³Al Este había tres puertas, en el Norte tres puertas, en el Sur tres puertas, y en el Oeste tres puertas.

¹⁴El muro de la ciudad tenían doce cimientos, y en ellos estaban escritos los doce nombres de los doce apóstoles del Cordero.¹⁵El que habló conmigo tenía una vara de medir hecha de oro para medir la ciudad, sus puertas, y sus muros.

¹⁶La ciudad estaba asentada en un cuadrado; su largo es el mismo que su ancho. Él midió la ciudad con su vara de medir, 12,000 estadios de largo (su largo, ancho y altura eran lo mismo).¹⁷Él también midió su muro, 144 codos de grosor en medidas de hombre (que también es la medida de los ángeles).

¹⁸El muro estaba construido de jaspe y la ciudad de oro puro, como claro cristal.¹⁹Los cimientos del muro estaban adornados con toda clase de piedras preciosas. La primera era jaspe, la segunda era zafiro, la tercera era ágata, la cuarta era esmeralda,²⁰ la quinta era ónice, la sexta era sardio, la séptima era crisólito, la octava era berilio, la novena era topacio, la décima crisopraso, la undécima jacinto, la duodécima era amatista.

²¹Las doce puertas eran doce perlas, cada puerta era hecha de una sola perla. Las calles de la ciudad eran de oro puro, como cristal transparente.²²Yo no vi templo en la ciudad, porque el Señor Dios Todopoderoso, y el Cordero, son su templo.

²³La ciudad no necesita luz del sol o de la luna que brille en ella, porque la gloria de Dios la ilumina, y el Cordero es la lámpara.²⁴Las naciones caminarán a la luz de la ciudad. Los reyes de la tierra traerán su esplendor a ella.²⁵Sus puertas no cerrarán durante el día y allí no habrá noche.

²⁶Ellos traerán el esplendor y honor de las naciones a ella,²⁷ y nada sucio jamás entrará en ella. Tampoco ninguno que cometa cualquier cosa vergonzosa o decepcionante entrará, sino sólo aquellos cuyos nombres están escritos en el Libro de la Vida del Cordero.

22 ¹Entonces, el ángel me mostró un río de agua de vida, clara como cristal. Salía fluyendo del trono de Dios y del Cordero²por el medio de la calle de la ciudad. A cada lado del río estaba el árbol de la vida, produciendo doce cosechas y produce su cosecha cada mes. Las hojas del árbol son para la sanidad de las naciones.

³Ya no habrá ninguna maldición. El trono de Dios y del Cordero estará en la ciudad y sus siervos le servirán.⁴Ellos verán su rostro y su nombre estará escrito en sus frentes.⁵Ya no habrá más noche; ya no tendrán necesidad por la luz de una lámpara o luz de sol porque el Señor Dios brillará en ellos. Ellos reinarán por siempre y para siempre.

⁶El ángel me dijo: "Estas palabras son confiables y verdaderas. El Señor, el Dios de los espíritus de los profetas, envió su ángel para mostrar a sus siervos lo que debe suceder pronto".⁷¡Mira! ¡Yo vengo pronto! Bendito es el que obedece las palabras de la profecía de este libro".

⁸Yo, Juan, soy el que escuchó y vió estas cosas. Cuando las escuché y las ví, yo mismo me arrodillé ante los pies del ángel a adorarlo, el ángel que me mostró estas cosas.⁹Él me dijo: "¡No hagas eso! Yo soy un consiervo contigo, con tus hermanos los profetas, y con esos quienes obedecen las palabras de este libro. ¡Adora a Dios!".

¹⁰Él me dijo: "No selles las palabras de la profecía de este libro, porque el tiempo está cerca."¹¹El que es injusto déjalo continuar haciendo injusticia. El que es moralmente sucio, déjalo continuar siendo moralmente sucio. El que es justo, déjalo continuar haciendo lo que es justo. El que es santo, déjalo continuar siendo santo".

¹²¡Mira! Yo vengo pronto. Mi recompensa es conmigo, para pagar a cada uno de acuerdo a lo que ha hecho.¹³Yo soy el Alfa y el Omega, el Primero y el Último, el Principio y el Fin."

¹⁴Benditos aquellos que cumplen Sus mandamientos para tener el derecho de comer del árbol de la vida y entrar en la ciudad por las puertas.¹⁵Afuera están los perros, los hechiceros, los sexualmente inmorales, los asesinos, los idólatras, y todo aquel que ama y practica la falsedad.

¹⁶Yo, Jesús, he enviado a mi ángel a testificarte acerca de estas cosas para las iglesias. Yo soy la raíz y el descendiente de David, la brillante Estrella de la Mañana."

¹⁷El Espíritu y la Novia dicen: "¡Ven!" Y el que escucha diga: "¡Ven!" Quien tenga sed, venga, y quien desee, déjenlo que beba el agua de vida libremente.

¹⁸Yo testifico a todos quienes escuchen las palabras de la profecía de este libro: Si alguien le añade a ello, Dios le añadirá a ese las plagas descritas en este libro.¹⁹Si alguien le quita palabras a este libro de profecías, Dios le quitará su parte del árbol de la vida y en la ciudad santa, de lo cual se ha escrito en este libro.

²⁰Quién testifica a estas cosas dice: "¡Sí! Yo vengo pronto". ¡Amén! ¡Ven, Señor Jesús!²¹Que la gracia del Señor Jesús sea con todos. Amén.